華僑日報

中華民國僑務委員會頒發登記證台數新字第一一〇號
香港政府明令指定刊登有關法律性質廣告之有效刊物

二月 6 星期三 庚午年十二月廿二日
第二二九三五號
出紙八大張 零售二元伍角
發行及承印 華僑日報有限公司
總社地址：香港荷李活道臺壹零號
電話 總社：五四九一一八一 中區分處：五二三一六三七 北角分處：五六四〇六九三 旺角分處：三八四〇七四九
台灣內銷經理處 電話：三八一八八二四 台北市桂林路一四九號二樓

資助波斯灣軍費行政局通過

刊第三頁

中環太子大廈商場一樓昨午發生巨劫案
六雌雄大盜扮顧客闖入
械劫兩千萬元寶石鑽飾
警員接報迅速趕抵兜截惜徒勞無功

（特訊）六名男女昨午假扮顧客分批扮作顧客進入中環太子行一珠寶行，用三支類似手槍物體指嚇職員，掠去店內大量珠寶後逃去，警員到場後一度懷疑匪徒得手後進入地鐵站，警方立即召來大隊警員搜索地鐵站及現場附近一帶，但並無所獲，經初步點算後，珠寶行損失約二千萬元。該案現交由中區重案組第三隊接手調查。

上圖：中環太子行商場珠寶店二千萬劫案現場。下圖：珠寶店外籍女負責人在獲悉珠寶被劫後，愁容滿面。

案發珠寶行位於中環太子大廈商場一樓一×八號舖位，昨午二時左右，四男兩女賊人到達大廈商場，先後分爲四批，假扮顧客在珠寶行外按鐘表示入內購買珠寶，職員不虞有詐，遂開啓電門迎其入內，其中三名賊人入店後亮出手槍迅速將珠寶行一男四女職員制服，並用噴漆將防盜錄影機鏡頭噴黑，其餘三名賊人則在店內大肆搜掠，匪徒行事手法純熟，將飾櫃內大批名貴珠寶掠去後逃走，職員被劫後立即按動警鐘報警，警員接報到場懷疑賊人得手後可能逃入地鐵站，故警方立即通知該區警員在地鐵站及現場附近搜索可疑人物，但經一番搜索後並無任何發現。

經初步點算後珠寶行損失一批紅、藍、綠寶石介指及一批頸鍊約值二千萬港元。事後珠寶店一外籍女店東獲悉珠寶店被劫返抵現場時神情緊張，向警員落口供時曾一度哭泣。

另外由於事發現場位於商場角落位，位置較爲偏僻，故事發時鄰近店舖職員亦不知鄰舖被劫，當警鐘響時還以爲警鐘誤鳴，事後大隊警員到場才知眞是發生劫案。案件現由中區重案組第三隊接手調查。

於過往多宗珠寶店鉅劫案中，匪徒亦曾用類似手法打劫，珠寶店雖然安裝有防盜電動門及防盜錄影機，但匪徒往往扮得斯文或情侶作顧客狀，容易騙得職員開啓電動門讓其進入，而劫匪行劫最先步驟，以噴漆將錄影機鏡頭塗污，然後劫掠，尖沙咀新世界中心一珠寶店，文華酒店商場珠寶店，及中環德忌立街珠寶店過千萬元劫案，均爲雌雄賊先行探路。劫匪均對珠寶店內的環境非常熟識，故不排除連番同一手法珠寶店劫案同屬一匪幫所爲。

據昨午遇劫之珠寶店職員稱，六名雌雄匪均操流利本地話，故相信爲本地匪幫所爲，現時，警方取去珠寶店防盜錄影帶，希望在匪徒噴漆前，錄影機已攝得六雌雄匪的眞面相，以追緝其下落。（合）

男子携大量珠寶登機 保安發覺懷疑屬贜物
經辨認後證實並非中環劫案所失

（特訊）中環珠寶店昨午巨劫案發生後，於昨晚七時四十五分，一名航空公司保安員發覺一名男乘客携帶大量珠寶首飾登機，懷疑爲珠寶店劫案賍物，暗中報警，警方帶同劫案東主及職員到機場辨認該批珠寶，初步証實並非遇劫之珠寶店所有。據該男乘客表示，所携之珠寶爲其公司東主所託帶往新加坡交易。

不過警方暫時仍未能接觸到該男子報稱的公司東主。（合）

巴格達電台發出三項耐人尋味指令
號召全球恐怖份子 襲擊聯軍各地利益
沙特警告將處死或砍去手脚

（美聯社沙特宰赫蘭五日電）伊拉克週二回應聯軍連日來的猛烈空襲行動號召恐怖份子襲擊參與波斯灣戰爭的全球聯軍利益。

巴格達電台週二發出煽動性廣播：不要放過任何參與攻擊及殺害伊拉克人民的外國國家利益，他們犯下侵略阿拉伯世界及伊斯蘭國家罪行。

較早時，該電台透過高頻廣播發出三項耐人尋味的隱晦指令，要求庫塔巴，梅達爾，艾曼及穆塔薩等名字有所行動。

暫時難以確定該等暗號的確實意思或可能是伊拉克正進行一項心理戰，企圖製造國際間混亂。

巴格達所用的頻率遠至英國及美國東岸都可以清晰可聞。

巴格達電台是再三重覆廣播上述息訊的，它要求庫塔巴履行其內外承諾及呼籲梅達爾不要猶豫，神將陪伴你左右。

自聯軍發動沙漠風暴行動至今，全球總共發生超過七十次恐怖襲擊事件，襲擊對象大部份與西方國家有關連的商業或官方機構，至少有二人在該等襲擊事件中喪生。

在最新一輪恐怖襲擊事件中，一枚炸彈週一在沙特駐巴基斯坦領使館發生爆炸，至少一人在事件中受傷，在美國最大的諾福克海軍基地附近，軍方在三個主要化學氣體貯存庫發現六枚計時炸彈，幸好及早發覺予以拆除，否則後果不堪設想。

暫時沒有組織聲稱對上述事件負責。

沙特政府週二透過沙特官方通訊社發出嚴厲警告，任何人若企圖破壞國家安全，嚴重者將被處決輕者或砍去手脚。政府同時答應對任何舉報導致恐怖份子落網給予獎勵。

雖然伊拉克發出恐怖活動指令，但聯軍戰機週二仍然大舉出動轟炸伊拉克及科威特境內伊拉克軍事目標及共和國衛隊據點。

聯軍戰機出動創新紀錄
平均每分鐘出動一架次
密蘇里號繼續第二日炮轟敵軍陣地

直至昨日爲止，聯軍戰機總共出動超過四萬四千次，平均每分鐘便出動一次，創下大戰以來最高紀錄，聯軍襲擊目標目前集中伊拉克補給路綫，飛彈基地及軍方指揮部。

美國主力艦「密蘇里號」繼昨日第二次向科威特境內伊拉克軍據點發炮攻擊，摧毁該區多處伊拉克軍地下碉堡。

聯軍戰機現已摧毁 伊三分一主要橋樑
英國准美轟炸機使用西部基地

（路透社利雅德五日電）英國軍方發言人週二謂，聯軍飛機已摧毁伊拉克三分一主要橋樑而炸損的也不少。

空軍上校艾榮在每日例行簡報中說，他知道已有兩架以上伊拉克飛機飛往伊朗，並有消息指很多伊拉克飛機已飛越伊朗邊界逃往安全處。他說他知道該兩架是蘇聯製I—七六型運輸機。艾榮說，英國的轟炸機週一及週一晚曾轟炸伊拉克中部及東南部的目標。日間目標包括補給線及橋樑，晚間目標則是彈藥及飛毛腿飛彈儲存區。

（路透社英國費爾福五日電）美國B五十二型轟炸機周二開始在英國降落，成功空襲伊拉克的一個新基地。

美國空軍發言人說，首批數目不能透露的B五十二型轟炸機，在黎明前降落英國西部的費爾福空軍基地。

英國上周指出，會准許有限度數目的轟炸機在費爾福基地駐守，以執行使用常規武器的任務。

有六架B五十二機在午間降落費爾福空軍基地。該空軍基地所在的區域是旅遊點。

軍事分析家說，轟炸機要使用英國的空軍基地，是因爲距離戰場而又能夠讓B五十二型機活動的基地已擠滿飛機。

（新華社巴黎二月四日電）多國部隊空軍三日夜間至四日上午再次空襲了巴格達至安曼的高速公路。

據法新社援引目擊者的話報道，在這次空襲中，正在伊拉克境內高速公路上行駛的約旦車輛遭到襲擊，造成一人死亡，五人受傷。一些汽車被炸毁，其中有幾輛是屬于巴勒斯坦和約旦紅新月會的。

自海灣地區爆發戰爭以來，以美國爲首的多國部隊空軍已數次空襲連結伊拉克首都和約旦首都的高速公路。美國方面對這種空襲行動解釋說，因爲伊拉克把飛毛腿導彈隱藏在巴格達至安曼的高速公路兩旁的壕溝和建築物裏。

上圖：美艦密蘇里號向伊拉克境內發炮。下圖：轟炸機不斷向伊軍事據點轟炸。

巴格達電台評論宣稱
伊軍現正等待領袖下令進攻

（路透社尼科西亞五日電）伊拉克軍台星期一晚說，伊拉克軍正等候發動全面進攻的命令，對付以美國爲首的海灣聯軍。

評論又指責聯軍部隊轟炸伊拉克平民區。廣播說：「眞主啊！美國及其所有盟國犯下當今最大的罪行，他們正陷於荒淫墮落的溝渠中。現在，伊拉克軍正等侯命令，進行摧毁性和災難性進攻，令人頭落地。」

傳伊在蘇丹部署戰機導彈

（法新社華盛頓四日電）美國廣播公司（ABC）星期一報道，伊拉克在蘇丹部署了二十多架戰機，又在蘇丹國內各處戰略地點建立了地對地導彈陣地。

一名沒有透露姓名而在鏡頭前又只見側身的西方救援人員表示，曾在蘇丹首都喀士穆以北一個地點，目睹廿多架漆上伊拉克徽號和顏色的飛機。

ABC說，伊拉克的戰機在另一處地點被見過，而顯然是在去年十一月和十二月運到蘇丹的地對地導彈，則部署了在阿急斯和埃爾科爾特。

蘇丹武裝部隊前總指揮官阿里表示，這些部署在蘇丹的戰機顯然會在「一個較後的階段」使用。報道說，這些導彈可以從蘇丹越過紅海，襲擊沙特阿拉伯西部的石油設施，又可以襲擊埃及的阿斯旺水壩。

海陸空猛烈轟炸可能引起問題
美國官員憂慮侯賽因將軍事目標遷入民居
伊軍匿藏成功仍保存大部份實力

（綜合利雅德四日電）在聯軍從海陸空三路猛炸伊拉克據點之際，美國軍官們周一擔憂侯賽因會把諸如飛機及指揮中心之類的軍事目標搬移至民居地區。

美國中央指揮部首席發言人莊士頓在利雅得的例常新聞簡報上稱：聯軍飛機繼續轟炸伊拉克的要塞，由通訊站而至補給機，一切都在目標之內。不過，由於聯軍不炸住宅區，侯賽因可能爲了保全他的若干軍事資產，而把軍事目標隱藏於民居地區。

莊士頓稱：聯軍不會改變其不襲擊民居地區的政策。

他稱：「侯賽因能匿藏他的部分軍事實力，但不是全部。」

（綜合倫敦四日電）軍事消息人士周一稱，雖然聯軍戰機日轟夜炸，伊拉克軍隊的大部分，包括精銳的共和國衛隊，似乎仍能生存下來。

共和國衛隊安全地躲藏在伊拉克、科威特邊界的戰壕內，連美國B五二轟炸機亦只對他們造成若干損失而已。

高級軍官稱：「歷史顯示，深溝固守的部隊能如何有效地在最猛烈的空炸下生存。我們能合理地預料：地面戰開始時，伊軍仍將有大量地面部隊，至少能具防衛力量。」因此，地面戰將是十分激烈。

在沙地的軍事專家稱：共和國衛隊仍未顯示受挫的迹象，但聯軍司令們打算繼續轟炸，直至這支軍隊崩潰，以確保他們「沒有力氣打我們。」但這並非易事。

伊拉克共和國衛隊約有十萬人，相等於七個師的力量，現正在養精蓄銳，按兵不動，等待聯軍攻破伊拉克前綫時才大舉反攻。

軍事消息人士稱，伊拉克的前綫及第二梯隊，已在沙地邊界附近的科境設下重大障礙地帶，並深溝固守，藉以推延聯軍的進攻，給共和國衛隊發動一次反攻擊。

法軍參謀總長估計
伊拉克戰機尚存五百架
坦克等約一成被毁

（時事社巴黎五日電）法軍參謀總長舒密特四日在記者會上說，多國部隊由於空中戰和地面攻擊，截至目前爲止，破壞伊拉克軍機六十架，另外約有八十架飛往伊朗躲避，因此剩下的伊拉克軍戰鬥機，尚有四百五十架至五百架。

舒密特參謀總長又引述美軍的估計，指出截至目前爲止，破壞伊拉克坦克四、五百輛，砲台三百五十至四百座，同時說明，這些僅相當於伊拉克保有量的十分之一，因此作戰有繼續進行的必要。」

另一方面，法國軍方發表說，法軍美洲虎戰鬥轟炸機和幻影F1戰鬥偵察機，四日上午對伊拉克境內的共和國防衛隊陣地和科威特的砲兵陣地，加以攻擊。

以色列克制報復爲多國部隊勝利

（時事社耶路撒冷五日電）在海灣戰爭以色列雖然受到伊拉克軍的導彈攻擊，但是克制報復。該國總理沙米爾四日說明；爲了確保多國部隊的勝利，乃採取克制對伊拉克報復。

這是沙米爾總理對訪問耶路撒冷的美國紐約市長丁斯所說的，沙米爾總理強調「以色列國民很想採取報復，但是以色列的目標是多國部隊取得勝利，不想使複雜的狀況更加混亂。」

距全球最大美海軍基地十哩
兩個巨型化學儲存罐離奇發現六枚炸彈
沙特巴基斯坦外交官寓所遭槍擊

【美聯社弗吉尼亞州．諾福克四日電】當局聲稱，在距全世界最大的海軍基地僅數哩之遙的地方，星期一發現有兩個巨型化學品儲罐附近放置了六枚管狀炸彈。其中兩枚已被拆除，專家正在着手拆除另外四枚。警方說，自頭兩枚炸彈被發現之後，已將四分之一平方哩範圍內的人疏散。這個儲罐內貯存的是極易燃燒的甲醇。

這兩個化學品儲罐屬於聯合集散公司，位於海濱的工業區，離諾福克海軍基地十哩，遠離克雷尼島海軍燃料庫則僅五哩。據報道，有三萬五千名海軍官兵自諾福克基地開赴中東，去參加「沙漠風暴」行動。

暫時還沒有人聲稱對炸彈事件負責。自從伊拉克揚言要加強恐怖主義活動後，基地已加強了保安工作。炸彈星期一凌晨首先在一個裝有一百萬加侖甲醇的儲罐上發現。數小時後又在一個相鄰的油罐上發現了四枚炸彈。第三個儲罐裝的是硫化鈉，數量不明。硫化鈉是製造化肥的原料，不太易燃燒。

警方說，最早發現的兩枚炸彈已被成功拆除。直至下午三點鐘左右，專家仍在試圖拆除另外四枚炸彈。

聯邦調査局在諾福克的發言人洛夫表示，目前還不能斷定是否恐怖分子幹的。他說：「現在作這樣的結論還爲時太早。」

市當局發言人布爾曼女士說，首先發現兩枚炸彈「看來相當精巧。」

警方說，在炸彈發現之前，並未收到任何威脅性的電話。

【路透社卡拉奇四日電】巴基斯坦警方說，沙特阿拉伯駐卡拉奇一名外交官的寓所在星期一受到身份不明的槍手開火射擊，一名守衛受了輕傷。

巴基斯坦有廣泛的示威，抗議駐沙特阿拉伯的聯軍空襲伊拉克，又抗議巴基斯坦政府派出一萬一千官兵加入聯軍陣營。

警方說，基於保安原因，不會公開這名沙特外交官的身份。

駐卡拉奇的沙特領事館暫時沒有評論這件事，也沒有任何組織或個人承認這件事是他們的所爲。槍手射擊的目標是這名外交官邸的外牆。

【路透社倫敦四日電】在雅典，警方拆除了放置在萬國寶通銀行分行的炸彈。這是海灣開戰以來，雅典市內美國銀行第三次發生炸彈案。希臘的左翼「十一月十七日」游擊隊組織，承認十日前放在萬國寶通銀行兩間分行的炸彈，是他們所爲。其中一枚炸彈爆炸，造成破壞。

在南美洲秘魯，游擊隊已把首都利馬變成報復美軍與伊拉克軍開戰的襲擊目標。

【法新社耶路撒冷四日電】警方說，星期一晚位於東耶路撒冷的英國航空辦事處遭人縱火，損毁嚴重。襲擊事件可以肯定是與英國派兵加入多國部隊有關。

海灣戰事最新發展
天氣惡劣影響空襲
聯軍發動炮轟攻勢

（新華社北京二月四日電綜合報道）：四日因風沙彌漫的天氣多國部隊空襲伊拉克軍事目標的次數明顯減少，在沙科邊境兩邊對峙的多國部隊和伊拉克軍隊的地面部隊于凌晨開始互相猛烈炮擊對方陣地。

據美國海軍陸戰隊軍官透露，美軍炮擊了科威特西南部一座油田附近的伊軍地面雷達站和步兵陣地。美國海軍戰列艦密蘇里號則用十六英寸口徑的重炮轟擊了科威特南部的伊軍掩體。

這種世界海軍中最大的重炮可以發射二千七百磅重的炮彈，能有效地摧毁伊軍加固的掩體。伊拉克的火箭部隊轟擊了沙特境內的多國部隊目標。但美軍立即出動F／A18戰鬥轟炸機襲擊了伊軍的火箭部隊。

伊拉克軍方今天發佈的戰報說，在多國部隊對伊進行的七十七輪空襲中，伊軍又擊落九架多國部隊戰機。戰報說，還有另外兩架多國部隊戰機分別墜入敘利亞和海灣水域。

駐沙特美軍發言人約翰斯頓今天說，多國部隊飛機已出動四點一萬架次空襲伊拉克軍事目標。他說，美國陸戰隊的一架直升機在沙特境內墜毁，機上四名機組人員全部喪生。他證實美軍近日事故頻繁，甚至多次發生誤襲己方兵員事件。他說，三日，美軍一架直升機也墜毁在沙特境內；二日，一架美國B五十二轟炸機在完成對伊拉克的空襲任務後返回基地時因機械故障墜入印度洋，六名機組人員中有三人失蹤；同一天美軍陸戰隊的一支護送隊在沙特科威特邊境遭己方打來的集束彈襲擊，一名士兵喪生，二名士兵受傷；一月二十九日美海軍陸戰隊的一輛裝甲車則被多國部隊中友軍的一枚導彈誤襲，造成七名海軍陸戰隊員喪生。

法國空軍首級將領今天說，美軍將領估計多國部隊已摧毁伊軍四百至五百輛坦克和四百多門大炮，但僅爲伊軍坦克和大炮的十分之一。他說，因此空襲將持續下去。他說，伊拉克也許仍有四百五十至五百架飛機。

法國軍方發言人讓馬諾斯說，多國部隊對巴格達的伊拉克化學武器設施的轟炸已使這些設施中的神經瓦斯泄漏到大氣中。但毒氣在大氣中的濃度很低，還不足以引起警惕。

伊朗總統拉夫桑賈尼今天宣布，伊朗已準備與美國和伊拉克總統侯賽因舉行會談，爲實現海灣停火進行斡旋。

拉夫桑賈尼說，伊朗政府近來通過照顧美國利益的瑞士駐德黑蘭使館與美國就海灣停火事宜進行了數次接觸。

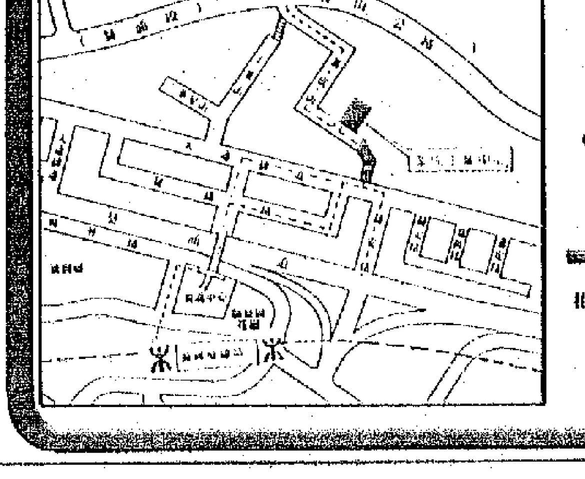
拉夫桑賈尼還說，他已向伊拉克總統侯賽因明確表達了早日停止海灣戰爭的意見，如果侯賽因能接受我的意見，那麼所有人都會接受我的意見。但他又說，他從上周末與來訪的伊拉克副總理哈馬迪的會談中沒有發現伊拉克的立場有任何改變。

他說，雖然立即實現海灣停火是極其困難的，但是伊朗不會放棄爲尋求早日停火所進行的努力。

美國國防部長切尼三日則在一次電視談話中說，就海灣局勢進行談判和外交活動的時間已經過去，現在只有侯賽因撤出科威特才能結束海灣戰爭。他還強調說，我們對搞出科威特的保證或承諾一概不感興趣。

薄扶林兒童樂園
校址：薄扶林花園商業大廈B座地下
電話：550-8298　圖文傳真：550-8212

一九九一年度
中文班 國際班 聯合招生
班　別：幼兒班（二至三歲）
K1、K2、K3插班生
半日班及全日班
報名日期：二月六日至二月九日（辦公時間內）
報名手續：報名時請備相片兩張、出生証明書正副本及回郵信封兩個。
附　　註：中英並重、師資優良、校車接送。
獨立校舍、新一代的國際幼稚園

葵涌青山道業成街19至21號
近葵興地鐵站
步行7分鐘可達
交通利便工源充足
業成工業中心 租

樓上每呎 2.95 元起　地下每呎 4.70 元起
單位面積由2,110呎至全層8,538呎
● 地下面積3892呎至9326呎 樓高18呎合各行重工業
● 一樓停車場樓高14呎
● 二至廿五樓樓高10呎負重150磅
經已入伙　歡迎租售
租售代理 華厦地產代理有限公司 香港灣仔皇后大道東43-59號東美中心25樓 電話 527 1821（十五線）
寶美城置業有限公司 香港中環皇后大道中33號萬邦行頂樓 電話：525 3001（十線）
地盤售樓處電話：424 0987（假日照常）

蘇聯軍事專家指出

海灣地區戰爭可能拖延一年

聯軍一直未能摧毀伊軍主力 伊擁有大量新武器能製核彈

（新華社北京二月五日電）蘇聯探索周刊日前援引蘇聯軍事工業專家的看法斷言，認為海灣戰爭很快結束是不適宜的。這場戰爭可能會拖延一年。這位化名為斯米爾諾夫的中東軍事工業專家在談他對海灣戰爭開始階段的評價時說，武器的損失對伊拉克來說並不是主要的。今日的伊拉克不僅是武器彈藥的進口國，而且還是生產國。

在一九八九年巴格達國際武器博覽會上，伊拉克展示了一系列新式武器，包括裝有自己電子裝置的改進型172坦克。還展示了新型一百五十五毫米和二百一十毫米自行火炮，射程分別為八十八公里和五十七公里。

斯米爾諾夫說，認為伊拉克的地對地導彈發射架几乎全部被摧毀的結論為時過早。其原因是：伊軍擁有大量成品導彈，導彈發射架及其零部件儲備。二、庫爾德斯坦多山地區南北三百公里，東西一百公里是部署導彈發射架和導彈的最佳隱蔽處。在山里，導彈系統在發射前的任何情況下都几乎不會受到打擊。伊拉克還有可能從鄰國領土獲得裝備和必需物資。伊拉克在近期有可能制造原子彈。現在已經擁有生產在廣島投擲的那種簡易核裝置所必需的濃縮鈾儲備和技術。

布殊重申決策

强調須達成目的 決堅持作戰到底

否定伊朗總統所提和談建議

（時事社華盛頓五日電）美國總統布殊四日在華盛頓召開的全美州長會議中演說，表示美國在達成將伊拉克從科威特排除等所有戰爭目的之前，不能不戰，再度强調不可能半途停戰的立場。

被認為是對伊朗總統拉山扎尼提議擔任調停人等，及早尋求和平之道的動向，確認美國方面的基本態度。

（法新社華盛頓五日電）美國對伊朗總統拉山扎尼的斡旋波斯灣戰爭建議反應冷淡，强調伊拉克撤出科威特是唯一的和平之路。

當記者問及伊朗此項建議時，白宮發言人費茲華特答稱：「我們的目標是將伊拉克逐出科威特。」

「為了達到此目標，我們參與一場軍事衝突。這是我們的重點，並不預期會改變。」

國務院女發言人塔特懷勒亦稱，「不論這是伊朗或是任何其他國家的斡旋，我們都認為毋須斡旋。」

「我們認為，唯一適當的斡旋，將是與侯賽因聯絡的人，說服他遵守聯合國十二項決議案。」

國防部長切尼亦認為，伊朗此項建議不大有希望產生成果。

蘇聯態度不明朗

尚有顧問百五人 助伊維修蘇武器

（時事社華盛頓五日電）〈華盛頓時報〉四日引述美國情報當局人士的話，報道說，儘管蘇聯方面否認，但是伊拉克依然有軍事顧問約一百五十人，擔任蘇聯製造的武器的維修等工作。

該報又報道，蘇聯軍事顧問並將美國偵察衛星何時通過上空的情報，提供給伊拉克，據說伊拉克利用此種情報，而將移動式「飛毛腿」導彈發射台隱藏起來。

蘇聯政府表明，派在伊拉克的軍事顧問，到一月九日為止，已經全部出境，留在伊拉克的僅大使館員約四十人。

蘇聯外次到德黑蘭

與伊朗推動和談

海灣阿拉伯國家加緊外交活動

（合眾國際社莫斯科五日電）蘇聯副外長布朗諾戈夫週二飛往德黑蘭商討伊朗所提解決海灣戰爭的動議。

在莫斯科，伊拉克大使加菲爾週二誓言，巴格達定會在海灣戰爭中戰鬥到底並說這場衝突可能蔓延至其它國家。加菲爾還呼吁莫斯科不好容許「摧毀一個友好國家及其人民」。

敘利亞國防部長塔拉斯週一抵達莫斯科並會晤蘇聯國防部長耶索夫以討論這場戰爭。外交部發言人作堅說，布朗諾戈夫希望試探伊朗總統拉山扎尼對解決伊拉克軍與聯軍衝突的意見。

拉山扎尼週一在伊朗說，他準備與伊拉克總統侯賽因及美國官員會談──假如這些會談有助海灣和平的話。

（時事社莫斯科五日電）蘇聯外交部情報司長邱爾金，四日在記者會上，就伊拉克總統侯賽因對戈爾巴喬夫總統求伊拉克從科威特撤退等的兩封親筆信所作的回答，說：「不是建設性的」，表示失望。

不過該司長同時表明「蘇聯繼續努力海灣戰爭的調停工作」，並透露五日派遣副外長貝洛諾科夫訪問伊朗。

（法新社布魯塞爾五日電）盧森堡外相普斯星期一在此間表示，歐洲共市將於本月稍後恢復波斯灣外交，接見阿拉伯國家和以色列代表。

他是在共市外長會議之後作上述透露。會議也原則上同意德國的建議，派代表到波羅的海共和國，監察接觸而至的全民投票。

盧森堡擔任歐洲共市現屆主席。普斯說，共市外長將於二月十九日開會，制訂一個在波斯灣戰爭結束後協助中東重建的計劃。

他說，共市跟着會派遣盧森堡、意大利和荷蘭外長到中東，討論有關計劃和協助給予阿拉伯馬格里布聯盟及和以色列的援助。

社論

亞洲市場對港貨承銷力漸强

最新一期滙豐經濟月報指出：本港貿易數據撇除有關在中國進行外發加工部份作出調整顯示，港貨總出口對美國市場依賴程度有增無減，歐洲方面的跌幅亦較原定的為細。

撇除有關在中國進行外發加工，部份所作出的數據，比較更清楚顯出香港產品外銷的真貌。

港貨出口對美國市場依賴有增無減，而對歐洲方面跌幅較細，雖然反映出香港外貿型式未有大改變，但亦潛伏一個隱憂：特別是美國方面，除了會引致更强烈的保護主義，還因美國經濟實在已開始放緩，再加上受海灣戰事打擊，美國與歐洲的兩個大市場的可靠性已減弱。

滙豐經濟月報的總結指出：在撇除輸華進行加工的出口後，本港輸往亞洲地區的出口佔亞洲區內貿易的百分比由七九年的百分之四點增加至八九年的百分之八點二。同期間，輸往區內各地的轉口有較快的增長，平均年增長率高達百分之二十八。港貨出口平均年增長率則為百分之二十。八九年香港輸往亞洲出口佔輸往全球出口的百分之三十九。於七九年此比例僅為百分之二十七。

經調整後的數據顯示了期間本港出口對已發展國家的市場依賴程度已略降。本港對亞洲市場的依賴卻有增加。在轉口方面，已發展國家市場的重要性亦略減，佔本港轉口的最終需求比例稍低於一半，而亞洲（不計日本）及中國分別佔百分之四十及約百分之二十。

上述數據顯出，無論出口與轉口，輸往已開發國家市場已漸減，輸往亞洲內在增加中。在歐美市場的各種型式保護主義包圍中，香港外貿漸轉向亞洲區，該是一個好現象。事實上，亞洲市場的潛力正隨着其經濟增長而日益顯露。

香港向這市場發展至少有三個好處：

（一）有不少亞洲地區市場不斷開放進口，吸納各種物質及設備技術，它們陸續削減各種進口關稅刺激和鼓勵外地貨物打進當地市場。

（二）亞洲有好些國家或地區的經濟表現良佳，而且發展前景美好，消費力及投資需求日益壯旺，進口需求甚為殷切。

（三）發展亞洲區市場可使港貨出口市場多元化，以及避免歐美保護主義的最佳一着，這兩個主要市場的反傾銷浪潮，正一浪接一浪而來，香港貨不能不多求出路。

在目前而言，港貨輸去亞洲區市場可分向兩大區發展，其中之一的東南區國家吸納港貨的增幅不算太明顯，其中以新加坡的表現較好，但其餘各國的經濟續强，政治局面亦多轉趨安定，港貨今後去銷該有可觀的增長。

至於香港以北的另一個市場，除中國繼續保持開放，台灣的經濟增長未衰，還有最重要而尚待更進一步拓展的日本市場，由於近年修改政策，使港貨輸日的前景更為明朗，即使日本的門戶未盡大開，但仍居於港貨出口的第五市場。

更有一個好現象，亞洲有兩個共產國家：亦逐漸採取開放政策，它們是過去門禁森嚴的越南和蒙古，這轉變更加强了亞洲市場的潛力。

從種種趨勢觀察，亞洲的內部市場承銷力日趨加强，香港該特別加强研究這市場的特質和需要，亦就個別市場投其所好。

圖：美在以色列部署大批愛國者導彈發射器，對付伊拉克的飛毛腿導彈襲擊。（美聯社）

美國防動用八千萬美元

改善愛國者飛彈系統 駐沙美軍加强核生化裝備

（合眾社馬薩諸塞州．列克星敦五日電）一公司發言人周一說，五角大廈正籌八千萬美元作短期改善雷聲公司製造的愛國者飛彈系統，用以擊落伊拉克在中東發射的飛毛腿飛彈。

發言人又証實一波士頓夏奴得的報導，指國防部說五角大廈希望把愛國者飛彈的射程和準確性增加，亦希望愛國者更容易在臨時發射台部署。

該報又報導，有高官階的將領近日成馬薩諸塞州雷聲製造愛國者飛彈的廠房，對那兒的行政人員說，盡快改良愛國者飛彈和加速生產是現時的首要任務。

有消息對該報說：「軍隊正考慮數個建議，容許在一年內改良愛國者飛彈」，雷聲公司發言人麥格根周一表示，基金來自軍部，而非他們的公司。他說，他明白「對未來的愛國者飛彈系統發展，約需要七千七百萬美元」。

雷聲公司已日以繼夜地製造愛國者飛彈，因為飛毛腿飛彈仍繼續射向沙特阿拉伯和以色列。愛國者已成功攔截伊拉克的飛彈。該公司已運送出四千枚飛彈和一百箱火藥。每箱有三十二枚飛彈。

該報報導，長期來說，雷聲會發展更先進的愛國者飛彈系統，能對抗大量的飛彈系統、巡航導彈和可逃過雷達追踪的戰機。

（中央社利雅德專電）鑒於伊拉克可能發動生化戰爭，駐沙美軍積極加强核生化訓練及裝備。

美軍指揮部表示，駐沙美軍均配備核生化防護裝備，並隨時替換更新可能失效的防護裝備。

伊下令恐怖分子 突襲全球參戰國

嚴凍伊季國人沒有汽油

（美聯社尼科西亞五日電）巴格達周二下令海外的活動者「盡地一煲」襲擊對付伊拉克的國家的利益之處。

巴格達電台一項評論形容美國總統布殊是今世的殺人王，並對沙地王法德謂，他會嘗盡苦頭而死。

電台廣播員謂：「用你所有力量對付敵人，無論他們是在何處。」廣播員呼籲不要和伊拉克敵對的國家客氣。

巴格達電台播放出一些秘密訊息，這是無從判斷這些訊息是否附帶一些給海外特工的密語或是用來作心理戰。該電台的波長是可以伸展到英國與及美國東部。

（路透社尼科西亞五日電）伊拉克已在寒冬之下停止向民眾供應石油。

週二巴格達電台引述石油部門一項聲明，聲稱該項措施由二月四日起生效，「直至另行通知」。

該聲明並沒有提出進一步的詳情。是項措施卻會影響到暖氣系統的石油供應，並是繼兩週前禁止售賣石油後的更進一步措施。

喬石會見意國客人

（新華社北京二月五日電）中共中央政治局常委喬石今天下午在人民大會堂會見了由意大利社會黨中央領導機構成員、歐洲議會議員馬題亞．馬尼亞尼．諾亞率領的意大利社會黨歐洲議員代表團。

喬石說，中國共產黨同意大利社會黨之間的關系總的說來是好的。中國共產黨願意發展兩黨之間的這種友好關系。

諾亞說，意大利社會黨同中國共產黨之間有着長期的友好合作關系。代表團此次來訪正是為了促進這種關系的進一步發展。她還表示，擴大意大利和其他歐洲國家同中國之間的經濟、技術合作是必要的，代表團願為此作出努力。

客人們還表示願意努力促進歐洲議會同中國的關系。喬石對此表示讚賞。

喬石在介紹國內情況時說，中國在九十年代將繼續堅持改革開放政策。中國的經濟體制改革、政治體制改革以及民主和法制建設都將堅定不移地進行下去，但是這一切都必須從中國的實際情況出發。

北京市長陳希同說

外商投資仍不夠 今年要加速引進

（中新社北京二月五日電）在今天召開的北京市對外經濟貿易工作會議上，進一步解放思想，樹立和增强開放意識，大膽地放手引進外商投資成為熱門話題。

北京市長陳希同認為，該市的外商投資企業現在遠遠不夠，要多發展，要加快步伐。

主管對外經貿工作的副市長吳儀提出，未來十年是不斷擴大對外開放的十年，要「奮力開拓，引進外資」。她要求今年的引進項目要多，協議金額要大，項目質量要高，項目管理要好。

北京市對外經貿委主任張明表示，北京今年要努力改善投資環境，採取有效措施積極擴大利用外資，向着「遍地開花、重點突出、效益良好、結構合理」的方向發展，力爭在項目總數和吸引外資金額上都有較大增長。

去年北京市共批准外商投資企業二百四十一家，是對外開放以來批准最多的一年。至去年底，全市共批准外商投資企業八百三十七家，協議金額四十三點六億美元，吸收外資金額十九點七二億美元。

圖：一架美B52重型轟炸機星期一在西班牙西美空軍基地起飛，執行轟炸伊拉克任務。（美聯社）

美日兩國動用軍費意見分歧

（美聯社華盛頓五日電）美國與日本可能發生衝突，昨日顯然已告扭轉，日本為波斯灣戰爭保證捐獻的九十億美元，不會用作購買武器。

當日本去年作出此項保證時，美官員稱，這筆款項將用作軍事目的。惟日政府稍後表示，此款只能用作非致命的後勤及活動上，諸如糧食、運輸及其他後勤所需。國務院發言人杜特韋勒稱：「美國希望所需後勤的支持，將超越日本增加的撥款，是以我們並不預期該問題的種種限制，將是一個實際問題。」對聯軍戰爭的努力主要財政捐獻國，有日本、德國、沙地阿拉伯及科威特的流亡政府，它們均作出數十億美元的保證。

日人反對派自衛隊出國作戰

（新華社東京2月5日電）日本《朝日新聞》今天發表的電話調查結果表明，日本百分之五十五的人反對政府派遣自衛隊飛機去中東接運難民。

在這次接受調查的2000人中，贊成派遣自衛隊飛機去中東的人為百分之三十三，反對的卻超過半數。反對者提出的主要理由是，日本不應違反戰後和平憲法。

對於日本政府向多國部隊追加90億美元的軍費援助問題，百分之五十一的人反對用增稅的辦法去籌集這筆資金，同時有百分之四十四的人堅決反對向多國部隊提供資金援助。

法國軍方探測發現

海灣上空有毒氣

可能與聯軍機毀伊化武廠有關

捷克空運兵士到沙特協助防毒

（美聯社倫敦五日電）金融時報周二引述法國軍方發言人的說法，指出在探測到波斯灣區域上空有小量的神經氣散佈。據法國軍方發言人指出，在伊拉克周遭，有極小數量化學氣體散佈，但其程度是遠遠低於對人體及生物造成損害。

金融時報沒有指出在何處訪問這些法國軍方發言人及他們的姓名。該報謂，有關的說法重新使人恐懼盟軍轟炸伊拉克的化學武器設施而造成化學氣體散佈。

據報，在英國的醫藥及環境學專家指出，多國聯軍轟炸伊拉克的化學武器工廠和貯藏地帶，將會使到當地人受到嚴重的感染，但並不存在是會帶來廣泛污染的危險。

（路透社布拉格五日電）捷克CTK通訊社今日報導，捷克空運卅七名士兵以增援已在沙特阿拉伯部署的反化學戰部隊，這批士兵均是志願兵，他們將被用作特殊的化學偵察、醫藥及機動食水處理單位。一名無線電操作員告訴該社稱：「我知道與我有關的工作，我並不害怕。我參與此等工作以証明自己解夠為一個正確的目的做一些事。」這支一八五人的捷克部隊附屬沙特軍隊，作為一個支持偵察與清除毒氣的分遣隊，將一旦受到化學襲擊，將對軍隊與平民提供援助。捷克議會最近通過部隊在沙地阿拉伯外駐，意味授權這些士兵若需要時可進入科威特。

圖：美國「密蘇里號」軍艦星期一用十六吋口徑大炮向科威特境內的伊拉克軍陣地開火。（美聯社）

世界展望

伊朗搶救侯賽因

海灣戰局明顯了，伊拉克已無還擊之力。問題是聯軍何時打地面戰，深入科威特與伊拉克，最後一戰，殲滅伊拉克的殘餘戰力而已。

對伊拉克言，這是萬分危急的局面。

伊朗總統此時出面斡旋和談，大道理是為了生靈塗炭，背後更大之目的是為了搶救侯賽因。

為什麼要搶救侯賽因？解答這個問題，應該從回教徒之傳統信念說起。

經過八年戰爭，侯賽因是伊朗人民之死敵，但在回教國家利益言，伊朗人民重視侯賽因之抗美作戰。現在侯賽因已面臨絕境，伊拉克人民亦深受痛苦，伊朗能否令到伊拉克遵守聯合國決議，先能無條件自科威特撤軍？伊朗又能否保証伊拉克對此次戰爭承擔賠償責任？

一連串問題，很難解決，是以在下對伊朗總統的努力不敢作樂觀之希望。

如何說服侯賽因

要說服侯賽因並不容易。侯賽因已陷於「思想狂妄」，自己不能冷靜的控制自己，對一個獨裁者言，此種精神狀態是十分危險的，第二次世界大戰時，希特勒與東條的下場，是例証。

但在人道主義立場，在下仍然支持伊朗總統的努力。世事變化莫測，許多時候明知不可為之事而為之，不一定沒有反應的。希望伊朗總統的努力有良好反應。總統本着回教兄弟情誼，出面斡旋和談，是可以理解的。

他們希望保全侯賽因，避免侯賽因被毀滅。

伊朗總統能否成功？那是另一個問題了。

如何說服美國

和談能否展開，決於美國及伊拉克。伊朗總統首先要說服美國。

據美聯社尼科西亞四日消息：「伊朗總統拉夫桑賈尼星期一建議與侯賽因會談。討論結束海灣戰爭問題，並說，他也希望為此目的而與美國恢復官方接觸。

伊朗迄今已拒絕伊拉克總統關於兩伊結盟對付美國的努力，但美國軍事官員說，自戰爭開始以來，德黑蘭已讓八十九架伊拉克飛機避難。據伊朗伊斯蘭共和國通訊社報道，拉夫桑賈尼在德黑蘭記者招待會上，建議與美國恢復直接接觸。這是他首次公開表示有可能舉行此類會談。」

問題就在這裡，伊朗能否將伊拉克八十多架飛機貢的扣留？伊朗能否與美國總統布殊先行會談？伊朗能否承認伊拉克是侵略者？

李文

先夫 **英公啟賢府君** 痛於公曆一九九一年一月卅一日（農曆庚午年十二月十六日）辰時壽終明愛醫院積閏享壽八十有五歲遺體奉移紅磡世界殯儀館治喪謹擇公曆二月八日（農曆十二月廿四日）（星期五）正午十二時大殮一時在該館大禮堂辭靈隨即出殯安葬將軍澳華人永遠墳場哀此訃

聞

妻 黃麗姬 歐陽仲婷

孝男 汝能 媳 盧秀芳
汝任 鍾寶霞
汝興 李淑貞
汝邦 唐愛華
汝强 姚佩佩

孝女 慧娟 婿 黃秉球
妙娟
少娟
俐俐 婿 陳森明
秀娟 黃學林
麗娟 鄺碧汕
婷娟 劉 添

泣告

孫男 兆麟 瑞麟 協麟 家麟 志麟 耀麟 孫女 尚雯 尚芬

外孫男 張偉賢 張偉寧 張偉業 陳威信 黃達衡 陳威豪 黃浩然 黃浩霆 鄺逸英 外孫女 黃詠嫻 鄺逸姿 劉加璐

弟 棠佐 弟婦 周清嫻

侄 汝洲 侄婦 黎素杏
汝敬 曾玉雲
汝順 蔣淑冰

侄女 焱娟 侄婿 江錦標
靜娟
鳳娟 侄婿 黃志坤
嬋娟 王展强

侄孫 光豪 永豪 嘉豪 侄孫女 嘉玲

外侄孫 江少峯 江少麟 關幸超 王永樂 黃 庭 外侄孫女 關幸妍 江少珊

親屬繁衍 未能盡錄

治喪處：世界殯儀館 地址：紅磡暢行道十號（連接火車總站紅磡碼頭海底隧道口） 電話：三六二四三叁一（十綫）

本港新聞

（特訊）昨日舉行的立法局特別內務會議中，三十四位議員討論撥款二億三千萬予英國作為英國在波斯灣戰爭的部份開支意見分歧，經內會舉……

專上學聯演街頭劇要求停戰

（特訊）昨日立法局內務會議，商討港府是否撥款資助波斯灣戰爭，立法局外，遮打花園則有團體舉行示威抗議，黃昏時更由演員演出街頭劇，表達他們對於中東美伊戰爭的意見和觀點。

昨傍晚時分，由以往組民眾劇團的某昭如率領，在遮打花園上演一幕街頭諷刺劇，內……劇後，他們大喊撥款等於屠殺等口號，等待議員步出立法局之際，向議員遊說及表達意見。香港專上學生聯會副秘書長黃靜文表示，希望透過行動，向港府施加輿論壓力，更重要的是，提出對戰事的定性問題，當中香港人如何自處？另方面，亦凸顯了兩局議員與市民意願相違背的……

郵務人員團體決定短期不作工業行動

……民躊躇不前，導致居英權的申請情況未見熱烈。譚王葛鳴昨午出席一康樂營開幕禮後指出，港人申請居英權的反應未見踴躍，可顯示市民較為慢熱，不過，居英權仍未截止申請，現階段難作評論。

香港郵務職工會及華員會郵務員分會，昨日就新常會報告書，與郵政署署長黃星華開會，發言人劉國標形容會議氣氛坦誠、友好，除非談判之門封閉，否則，短期內不會進行工業行動，而署方則向代表坦誠分析，承諾向有關方面……

今日各版專欄：「旅遊」、「地產」、「飲與食」、「區議會選舉特輯」、「中學會考試題預習：歷史、經濟」。

本港新聞

立法局內務會議爭論激烈
撥款資助海灣軍費 贊成反對各佔半數
李鵬飛稱他有信心可獲財務委員會通過
撥款數額二億三千萬元係由港府建議

（特訊）昨日舉行的立法局特別內務會議中，三十四位議員討論撥款二億三千萬予英國作為英國在波斯灣戰爭的部份開支意見分歧，經內會舉手表決，最後結果顯示反對及贊成者各佔半數。而有關該項撥款的決定會交由本星期五立法局財務委員會討論，屆時就可以知道各位議員的明確態度了。

今次內務會議歷時約個半小時，多位議員表示會內氣氛十分激烈。立法局首席議員李鵬飛在會後會見記者時指出，今次的撥款建議並非由英國政府提出，而是由港督向他提出，有十五位議員贊成動議，沒有透露反對議員的數字。故他要求準備有關文件，在本星期五的財委會上作出討論及決定。他指出，行政局已支持這項撥款，故有信心在財委會上可以通過該項撥款。

李鵬飛表示：他個人支持今次的撥款建議，並強調香港是一個國際城市，與其貿易伙伴有極密切的關係，如今香港最密切的貿易伙伴美國與伊拉克進行戰爭，而且是一場正義之戰，故香港有責任去支持它。他又謂，香港時常希望美國同情其處境，例如在越南難民及紡織配額等方面美國亦曾幫助香港，故香港對於美國亦應有所承擔。他表示該筆撥款是支持美軍的，但撥款將會交由英國自由分配，因為英國是香港的宗主國，而有部份議員則提議撥款用于人道及清理油污方面。至于被問及撥款的數目如何釐定時，李鵬飛表示，二億三千萬的數目是由港府提出，但他承認有議員認為此數目太大，不過他表示這數目是不會削減的，他又表示不清楚該款項是一次過交給英國還是分期遞交，亦不能保証沒有第二次的撥款要求。

此外，在會上李鵬飛又否認有記者指出他較早前曾表示不贊成香港撥款作軍費。他表示曾考慮過多方面意見（包括中方的反應）而作出支持的決定。據了解，今次會議投票有三個版本：李鵬飛表示有十五議員贊成，薛浩然則表示有十四個反對，十一個贊成，李柱銘則認為贊成及反對人數各佔十四個較為恰當，因為，起初不表態的三名議員梁煒彤、梁智鴻、麥理覺在兩輪投票後又要求表態，故實際有十四位議員表示支持，而李鵬飛本人在散會後才表態支持，故不應計算在內。今次開會的有三十四名議員，贊成支持各佔一半，共有五位議員由始至終未有表態。而投票表示贊成的議員分別為：譚王葛鳴、謝志偉、鮑磊、譚惠珠、蘇周艷屏、田北俊、周梁淑怡、何承天、黃宏發、鄭明訓及劉華森。（冰）

多位議員反對有理 用於救濟則會支持

（特訊）對於昨日立法局內務會議中討論撥款英國作軍費的問題，多位議員在會後發表意見。

薛浩然表示：他本人反對這項動議，因為這項撥款要求不是由英國提出，是由港府自動獻身，他擔心這會開撥款資助軍費的先例，而且這撥款並無迫切性，港府如今提出，無疑是「皇帝唔急太監急」，而且香港並不富裕，應量力而為，以免負擔太大，他又質疑國際義務是否必要撥款才能達到，他希望政府多給時間徵詢市民的意願，他又認為，這動議有需要在立法局開會辯論。

李柱銘亦反對這次動議，因為動議中並無規定款項的用途，只加上註腳謂希望英國考慮用在救濟方面，故他擔心英國會將撥款運用在軍事上面非救濟上。他指出，自己在投票前會提出兩項修改動議，但均遭否決，它們分別為：押後至本月底動議在立法局會議中討論；及將這筆撥款的用途列明為捐給國際紅十字會之用。他表示，不少反對動議的議員均表示，若該款項捐給國際紅十字會用作救濟傷兵，他們會支持動議。

李柱銘指出，今次行政局拍板後才向立法局取傾向的做法令人十分失望，因為這顯示出立法局只是一個橡皮圖章。而且，今次撥款由港府提出，很難向廣大市民作出交代。他希望行政局得知昨日立法局議員的傾向性後可改變原衷。

潘志輝則認為，今次反對動議的議員都是因為動議是在毫無選擇情況下提出才表示反對，他們只是希望加上附帶條件去討論問題，如撥款數字及形式，而在毫無選擇情況下要他們表態，他們很難完全支持，他相信，若給機會他們選擇撥款數目、形式等，他們有可能會支持今次的撥款。（冰）

只望作為和平用途 撥捐軍費意見紛紜

（特訊）綠色力量昨日發表聲明指出，西亞一月中爆發激戰，綠色力量譴責一切暴力行為，包括犧牲人命及地球的生態情況以達到政治、經濟目的。聲明補充綠色力量認為香港絕對不應該以任何方式參與或資助戰爭行為。但香港社會作為世界大家庭一分子，應該盡力以金錢，技術及其他方法協助重建災區，恢復社會及生態秩序。

中國人大港澳區代表吳康民認為，若港府支持撥款波斯灣戰爭，香港便要承擔政治上責任，換言之，本港是完全支持美國向伊拉克宣戰。

此外，民主民生協進會主席馮檢基認為，撥款二億三千萬予波斯灣戰爭，對整場戰爭來說，起不了多大作用，但若將該筆款項用作民生發展，則很有益處。

香港民主民生協會聲明稱，香港人並沒有道義上的責任捲入是次中東糾紛。香港人所承擔的軍費部份是極不合理。香港一直以來所承擔的軍費，實際是為英國養兵，而在今次波斯灣戰役中，英國無可避免地利用部份香港駐軍的資源。故此，香港已經在是次中東糾紛中付出一定的承擔。

圖：五十名文書職系員工往布政署抗議第廿六號報告書。（本報記者攝）

財政司翟克誠代替港督主持會議
資助波斯灣軍費 已獲行政局通過

（特訊）財政司翟克誠爵士昨日主持行政局會議後並未有正面表示會議是否有談及香港政府資助海灣戰爭軍費的問題，但他卻回應會議討論的事項已獲通過。

行政局議員譚惠珠在會議前向記者表示：資助英國軍費問題並不在昨日的既有議程中討論，但相信會有議員提出這項問題在會議上討論。

會議於上午九時三十分開始，有十一人出席，至十一時十五分結束，與會者行色匆匆離去。

有記者在散會後訪問翟克誠爵士，翟克誠爵士表示：「今次是歷史性的會議，因為是由財政司主持。」他並形容會議進行良好。記者問：「是否提出的事項都獲得同意？」翟克誠答：「是，我想是。」之後，他立即動身前往港督府，向在督轅辦公的港督滙報行政局會議的情況。

身兼行政局議員的立法局首席議員李鵬飛於會後對記者表示：「大家不用心急，下午將談及軍費資助事項」。

行政局議員譚惠珠於會後被追問軍費資助討論時，拒絕透露行政局的討論結果，只強調立法局一定會在下午討論此問題。

昨晨出席會議的除主持會議的翟克誠爵士之外，有署理布政司班禮士、駐港英軍總司令鄧富樂少將、銓叙司屈珩、行政局議員李鵬飛、譚惠珠、譚王葛鳴、王賡武、鄭漢鈞、施偉賢和謝志偉。缺席的有行政局首席議員鄧蓮如及范徐麗泰。

政府文書職系不滿薪酬報告
五十多人請願 要求盡速對話
聲言六成員工贊成集體罷工

（特訊）三個政府文書職系協會，五十名代表往布政署請願，不滿第二十六號報告書的檢討結果，要求銓叙司儘速在三個星期內安排會議，直接對話。否則，罷工或其他形式的工業行動，將可能發生。

「公務員薪俸及服務條件常務委員會」發表第廿六號報告書後，由於有關文書職系的新酬架構晉升機會及工作前途，均與去年初銓叙司所承諾的相違背，因此三個組織組成的聯席議會，要求銓叙司盡速三個星期作安排磋商機會，否則，將聯絡其他公會商討進一步行動。

發言人梁舜庭表示：他們曾發出問卷徵詢會員意見，收回的八千份問卷當中，近六成被訪者贊成舉行集體大罷工；而超過九成亦贊成有工業行動。對於銓叙司去年初作出的承諾未能兌現，發言人表示有被欺騙的感覺。

聯席議會現有會員三千[illegible]文書職系公務員[illegible]信交內務[illegible]議會五百多名會員將於今日往布政署再度請願，向[illegible]明要求。（欣）

團體反對資助軍費 布署門外加強戒備

（特訊）由於一些民間團體包括「四五行動」，較早前通知傳媒會於昨晨八時在布政司署門外進行反軍費資助的抗議，因此警方在布署門外採取了罕見的保安措施，包括增派警員到場及擺設鐵馬，並由一名高級警司親臨指揮，但昨晨始終未見抗議人士到場，結果令警方空自緊張一場。

政府工程督察不滿薪酬未提高
今日集體請假 靜坐遞請願信
會議未獲成果實施工業行動

（特訊）政府工程督察及監督員，不滿薪酬未獲提高，與副工務司舉行會議，但會議未有結果。

員工表示，將如期採取工業行動，政府答應會成立工作小組，檢討他們的職系架構。

來自八個政府部門，代表五千幾名會員的政府工程督察及監督員職系聯委會代表，會見副工務司[illegible]及其他多個政府部門代表。[illegible]他們職系[illegible]。

聯委會[illegible]梅國英表示，[illegible]答應將成立工作小組，檢討他們的工作量，及升職問題，他指出，雖然政府有誠意，但礙於在會談中無任何成果，因此，他們將照原定計劃，在今日集體請假，再到工務科及布政署門外靜坐，並會派代表到港督府遞交請願信。

此外，他們更會按章工作，不做超時無補薪工作，下班後亦將不會配帶傳呼機，不作廿四小時守動，任何緊急工作，他們亦不會做。梅國英強調，他們雖然是實施工業行動，但對市民之影響卻不會很大。

另方面，工務科昨日傍晚發表聲明指出，工務科轄下各部門連同房屋署的代表昨日與政府技術督察及有關職級工會代表舉行了一次會議。雙方在會議內，討論有關上述工會對公務員薪俸及服務條件常務委員會最近公佈的第二十六號報告書內的建議表示不滿的情形，以及該工會計劃於明日展開的工業行動。

在會議中，雙方同意在工務科轄下四個部門內，由四位負責管理該等工會所代表員工的署長（即中央當局）成立多個工作小組，以便研究工務科轄下技[illegible]督察及有關職[illegible]的工作條件，晉升機會[illegible]及人手狀況。而各工作小組成員由高級部門管理人員及職方代表組成。

工務科將會不斷監察工作小組的工作進度及向中央當局提供意見，注視政策方針的一貫性。工務司就有關部門管理階層及職工代表間舉行對話，表示極力支持。職工會代表曾表示不贊同收回有關工業行動的決定，惟因當局答允保持對話，他們願意抑制，盡量減少市民所受的影響。

申請居英權不踴躍 反映港人謹慎慢熱

（特訊）兩局議員譚王葛鳴表示，由於居英權名額不多，而申請手續繁複，令到許多市民躊躇不前，導致居英權的申請情況未見熱烈。譚王葛鳴昨午出席一康樂營開幕禮後指出，港人申請居英權的反應未見踴躍，可顯示市民較為慢熱，不過，居英權仍未截止申請，現階段難作評論。

立局門外反對戰爭
專上學聯演街頭劇要求停戰
抗議撥款資助軍費
高喊口號撥款資助等如屠殺

（特訊）昨日立法局內務會議，商討港府是否撥款資助波斯灣戰爭，立法局外，遮打花園則有團體舉行示威抗議，黃昏時更由演員演出街頭劇，表達他們對於中東美伊戰爭的意見和觀點。

昨傍晚時分，由以往組民眾劇團的莫昭如率領，在遮打花園上演一幕街頭諷刺劇，內容是國家之間，以石油為爭奪對象，各施各法，猶如現在波斯灣爆發的美伊戰爭。演員使用了生豬骨和一些內臟，亦極盡狰獰面目之能事，令觀眾也嚇了一驚。

參與的除了新苗社、亞洲學生協會，其他是個人參與。他們堅決要求美國立刻停戰，撤出中東，主張阿拉伯問題由阿拉伯人民解決，亦堅決拒絕承擔英軍出兵的任何軍費，更不滿行政立法兩局議員無權代表香港人撥款以支持這場不義之戰。

劇後，他們大喊撥款等於屠殺等口號，等待議員步出立法局之際，向議員游說及表達意見。

香港專上學生聯會副秘書長黃靜文表示，希望透過行動，向港府施加輿論壓力，更重要的是，提出對戰事的定性問題，當中香港人如何自處？另方面，亦凸顯了兩局議員與市民意願相違背的事實，以前，現在或將來，這些事實都未有停止過，希望可以藉此提醒市民。

有關日前大專學生與警方在新華社門外衝突一事，黃靜文承認事前安排有未妥善之處，唯警方權力過大確實需要正視，對於新華社門前可以自由集會，到守禁森嚴，黃靜文表示是中英雙方的勾結，對於學生合理的實行公民權利，是屬於一種政治壓迫。有關不滿警權過大行動的意見分歧，故暫時未有任何行動安排。（欣）

澳督范禮保稱
澳門機場建費五十五億

（特訊）澳門消息：昨晨十時，澳門護督范禮保在東方酒店[illegible]納利臨與澳門[illegible]記者和傳媒[illegible]他講述接任護督[illegible]工作和即將返葡[illegible]述職時將會提出的問題。在講話之後，並接受記者的提問。

范禮保說：他就任護督四個多月，本月十六日返葡述職，將與總統會晤，並為中國外長訪葡作準備工作，提出一些問題資料作研究。范禮保說，他原定本月三十日才自葡回澳門，現因中國國務院港澳辦主任魯平和前主任姬鵬飛於本月廿七日到澳，因此，他會提前於廿六日回澳。雖然魯平和姬鵬飛是應基本法諮委會邀請來澳，但他也想藉此機會進行接觸，希望有助於解決一些問題。

有記者向他問及機場問題，他承認中方政治上一貫是支持澳門興建機場，現在的問題是技術性和污染問題。他將會向總統陳述其憂慮的問題，讓總統向中國外長提出，他本人也會向魯平和姬鵬飛反映意見。問及興建機場實際費用多少？范禮保說，初期預算是卅五億葡幣，照現在計算則要五十五億葡幣。

小評

資助軍費意見紛紜 放眼世界爭取未來機會

行政立法兩局昨天分別舉行會議，討論撥款二億三千萬元損助波斯灣軍費開支。據說在行政局會議中已獲得通過。但在立法局的特別內務會議中，則引起激烈爭論，發言的三十四人。反對聲音不少，初步估計是贊成及反對大約各佔半數，有關撥捐軍費的建議，將交由本週五立法局財務委員會作決定。

立法局首席議員李鵬飛，他有信心在財務委員會中獲得通過，他認為香港是一個國際城市，與世界各國貿易伙伴有密切關係，香港站在世界貿易伙伴的一邊，撥款資助軍費，香港有一定義務與責任。

反對撥款資助軍費的，以反對戰爭為口號，當然會贏得普羅大眾市民的同感，特別是把撥款撥到本港財政困難問題一起，更易使反對之聲一唱一和。不過，我們看波斯灣戰爭，不能單純站在香港人的立場，以為置身事外便[illegible]之舉。

我們香港應該放眼世界，香港是個國際城市，以外貿旅遊為經濟命脈，國際關係息息相關，不能不關懷國際事務，更要與我們的貿易伙伴站在同一立場，才會對我們未來的貿易發展有利。波斯灣戰爭是執行聯合國決議制止侵略行為，制止侵略是世界和平基礎，無須以反對戰爭的狹義眼光來看這場戰爭。本港未來的發展，有賴於國際和平，在這個目標上，我們表示站支持正義的意見，區區二億多元，只要目標正確，實在不必太反對。

郵務人員團體決定 短期不作工業行動
昨與署方開會坦誠交換意見

（特訊）代表九成郵務人員兩個團體發言人表示，將不會在三月份或可見的將來進行工業行動，所有行動待諮詢過會員過後才決定。對於增薪點問題，團體應署方要求，作書面報告，然後再共同解決。

香港郵務職工會及華員會郵務員分會，昨日就薪常會報告書，與郵政署署長黃星華開會，發言人劉國標形容開會氣氛坦誠、友好，除非談判之門封閉，否則，短期內不會進行工業行動，而署方則向代表坦誠分析，承諾向有關方面反映。

發言人對署方受到制肘的事實非常理解，對署方反應滿意。劉國標更指出，目前屈珩要求員工有不滿，應先向所屬部門反映，而他們現在亦跟據屈珩的要求，作出適當行動。由於三月份區議會選舉，有關方面恐郵務員在這段時間內進行工業行動，而劉國標稱，由於可望在三月底完成諮詢工作。因此，不可能在未來的三月份有工業行動，他又強調，是次會議並非影響員工停止採取工業行動，只可謂是一個好開始。

該兩個團體代表了九成郵務人員。

另方面，郵政署副署長岑敏玲在回答新聞界與郵務職員工會舉行會議的詢問時，證實有關工會並無威脅採取工業行動，故此在區議會選舉期間，郵件派遞將會保持正常。

岑敏玲補充說：「會上氣氛良好，雙方交換有用的意見，我們談到公務員薪俸及服務條件常務委員會及政府對於郵務員職系及郵差職系新級及工時的決定。在會上署方再次告知各工會代表會繼續找尋新的工作範圍，以開設更多晉升職位及改善晉升機會。」

今日各版專欄：「旅遊」、「地產」、「飲與食」、「區議會選舉特輯」、「中學會考試題預習：歷史、經濟」。

進行加工的出口後，本港輸往亞洲地區的出口佔亞洲區內貿易的百分比由七九年的百分之四點增加至八九年的百分之八點二。同期間，輸往區內各地的轉口有較快的增長，平均年增長率高達百分之二十八。港貨出口平

（一）．有不少亞洲地區市場不斷開放進口，吸納各種物質及設備技術，它們陸續削減各種進口關稅刺激和鼓勵外地貨物打進當地市場。

（二）．亞洲有好些國家或地區的經濟

森厥的越南和蒙古，這轉變更加強了亞洲市場的潛力。

從種種趨勢觀察，亞洲的內部市場承銷力日趨加強，香港該特別加強研究這市場的特質和需要，亦就個別市場投其所好。

要說服侯賽因並不容易。侯賽因已陷於「思想狂妄」，自己不能冷靜的控制自己，對一個獨裁者言，此種精神狀態是十分危險的，第二次世界大戰時，希特勒與東條的下場，是例証。

問題就在這裡，伊朗能否將伊拉克[illegible]多架飛機眞的扣留？伊朗能否與美國總統布殊先行會談？伊朗能否承認伊拉克是侵略者？

李文

治喪處：世界殯儀館
地址：紅磡暢行道十號（連接火車總站紅磡碼頭海底隧道口）
電話：三六二四三一一　三六二四三壹一（十綫）

和記黃埔有限公司　　**嘉宏國際集團有限公司**

聯合公佈

和記黃埔有限公司(「和記黃埔」)董事局及嘉宏國際集團有限公司(「嘉宏」)董事局聯合宣佈，和記黃埔已於今日向嘉宏董事局提出書面建議(「該建議」)，通過該建議之實行，嘉宏將成為由和記黃埔直接或間接全資擁有之附屬公司。獲多利財務顧問有限公司現正為此向和記黃埔提供意見。

倘實施該建議，和記黃埔將可進一步投資於其熟悉之業務及資產擁有權上。建議中之業務合併將可精簡集團結構以及達致經濟效益。

按照和記黃埔現時之意向，該建議將透過依據公司條例第166條規定之協議計劃(「該計劃」)實施。根據該計劃，全體嘉宏股東(和記黃埔及其附屬公司(「和黃集團」)除外)將有權就其持有之每股面值港幣一元之嘉宏股份(「股份」)(「計劃股份」)收取現金港幣四元一角。根據該建議計算，嘉宏之全部已發行股本價值約為港幣一百一十八億八千六百萬元。

嘉宏股份於一九九一年二月四日(星期一)在香港聯合交易所有限公司(「聯交所」)之收市價為港幣三元八角二仙半。每股港幣四元一角之收購價與收市價相比，溢價約為百份之七點三。

倘該計劃生效，該等計劃股份持有人將無權收取一九九一年二月五日之後所宣佈或派發之任何股息或其他利益分派。

按照現時之意向，嘉宏截至一九九零年十二月三十一日止年度之經審核業績初步公佈將於寄發計劃文件之前發表，而計劃文件將載有嘉宏截至一九九零年十二月三十一日止年度之經審核賬目。

該計劃之附帶條件為：

(一)由計劃股份持有人親自或委任代表出席之根據最高法院指示召開之計劃股份持有人會議以代表計劃股份價值四份之三大多數票批准該計劃；

(二)嘉宏股東特別大會上通過有關特別決議案；

(三)法院批准該計劃及確認該計劃所述之削減股本事宜；及

(四)法院之指令連同載有公司條例第61條規定之會議記錄由公司註冊處註冊存案。

倘上述附帶條件獲得達成，預期該計劃將於一九九一年五月十日之前生效。該計劃生效後，所有計劃股份將予註銷，而股份在聯交所之上市地位亦將撤銷。嘉宏股東將通過新聞公佈獲知該計劃之確實生效日期。倘該計劃於一九九一年六月三十日或該日之前未能生效，該計劃將行作廢。

獲多利財務顧問有限公司認為，和黃集團具備充足財政資源以實施該建議。

和黃集團目前擁有1,892,657,976股股份，佔嘉宏已發行股本約百份之六十五點二八。鑑於和黃集團與該建議有利益關係，該等股份將無權派代表出席上述附帶條件第一項所述根據法院指示召開之嘉宏股東會議或於會上投票。

嘉宏獨立董事委員會經已成立以考慮該建議。該委員會將委任獨立財務顧問就該建議向委員會及嘉宏股東(和黃集團除外)提供意見。

載有建議詳情、有關嘉宏資料及獨立董事委員會與獨立財務顧問就該建議所作推薦之計劃文件，將盡速寄予嘉宏股東。

對於和記黃埔而言，該建議為聯交所上市規則界定須予披露交易事項。載有上市規則所規定之全面及詳盡資料之通函將盡速寄予和記黃埔股東。

應有關公司要求，和記黃埔及嘉宏之股份於一九九一年二月五日(星期二)上午十時起在聯交所暫停買賣。有關於一九九一年二月六日(星期三)上午十時起恢復買賣該等股份之申請，已向聯交所提交。

承董事局命
和記黃埔有限公司
秘書
麥堅

承董事局命
嘉宏國際集團有限公司
秘書
麥堅

香港一九九一年二月五日

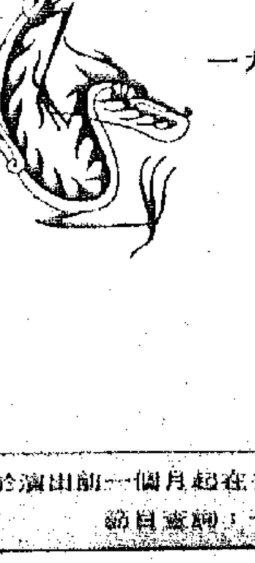
和記黃埔及嘉宏之董事(現時不在香港之嘉宏董事李格先生除外)已力求審慎，確保本公佈所載有關個別公司之事實均屬準確，而所表達之意見乃經適當及審慎考慮後始作出，且無遺漏任何重大因素。和記黃埔及嘉宏之董事(現時不在香港之嘉宏董事李格先生除外)就此共同及個別承擔責任。

樂樂國樂團演奏會

演奏名曲二十首包括「不了情」、「綠島小夜曲」、「今宵多珍重」、「北將軍令」及高胡、揚琴、古箏三重奏「淮河隨想曲」、「漁舟唱晚」等

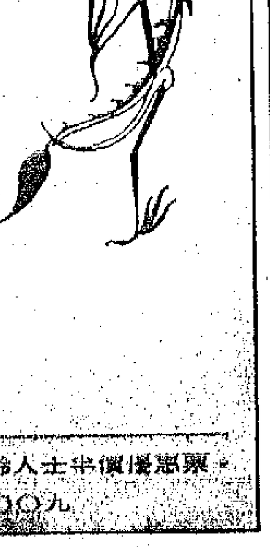
春臨大地　樂樂賀歲

指揮：陳錦輝、高繼標



一九九一年二月二十四日(星期日)
晚上八時
牛池灣文娛中心劇院
票價：三十元、四十五元

一九九一年三月十日(星期日)
晚上八時
香港大會堂劇院
票價：三十元、五十元



市政局主辦

門票於演出前一個月起在各城市電腦售票處發售，設有學生及高齡人士半價優惠票。
節目查詢：七三四二九六五　訂票電話：七三四九○○九

早生嫌隙爭用廁所觸動殺機
亂刀斬死包租夫婦　房客求醫院診被捕

（特訊）長沙灣青山道一住宅單位昨晨發生兩死一重傷兇殺慘劇，單位一對老年包租夫婦疑因與一名脾氣古怪房客爭用廁所惹下禍根，包租夫婦遭狂漢亂刀活生生斬死，另一房客走出查看亦遭無辜斬至重傷。釀成兩死一傷的雙重兇殺及嚴重傷人案。

案發後，一名手部受傷疑兇到醫院求醫被揭發，警方將其拘捕扣留調查。

案發現場另一名男住客驚聞斬人聲，攀窗沿牆外棚架爬下逃過大難。

兇案現場是長沙灣青山道三六三號八樓一單位，該處是一梯兩伙，案發單位分間有七至八間房，分租與一些單身住客，連包租夫婦在內，約有十名住客。

案中的兩名死者，是該單位的包租夫婦，男死者姓李，七十一歲，女死者姓鍾，六十五歲，另有一名姓劉男傷者，年約五十歲，傷勢嚴重。

事發昨早八時左右，單位內一名五十四歲姓蘇男住客，在房間內聽到外面有嘈吵聲，開門查看，見走廊近廁所處，有人揮菜刀狂斬包租夫婦和一名住客，大驚之下，慌忙爬出窗外，沿大廈外牆裝修棚架爬到地下報警。

警員接報到場，發現有兩男一女倒卧在血泊中，急忙召救護車將三人送到明愛醫院，但其中一對夫婦已傷重不治，而另一名住客劉新身中多刀，重傷昏迷。

據現場消息稱，上址單位其中一名單身三十一歲住客方×彬，爲人脾氣古怪，租住該房已有十個月，月租數百元，在區內一間塑膠廠工作，據悉，方某早年從惠東偷渡來港，未聞有精神病紀錄，不過其性格孤僻，往住因小事而發脾氣，大吵大鬧。方某亦曾買食物返家並分給住客，若住客拒絕，便指對不俾面。開聲鬧人。同時經常向包租夫婦借取物件使用，但一借無回頭，引起包租夫婦不滿，成爲今次慘劇導火線，相信方某與包租夫婦經常爭用廁所及弄污廁所積怨問題，在昨晨包租公再與方某爭用廁所時，爆發慘案。

房客嚇得爬窗走　另一人捱刀重傷
兇嫌性格孤僻常因小故吵鬧

據悉，事發時，包租公與方某因爭用廁所發生劇烈爭架聲，其後方某突舉止失常，反衝入廚房，再手執菜刀衝出，包租公洽不及防之下被亂刀狂斬，兇徒再衝入包租夫婦睡房，包租婆在牀上亦遭兇徒揮菜刀亂砍，身中多刀仿如血人，此時，在中間房之住客劉新聽到慘叫聲，走出房間查看究竟何事，而兇徒狂斬包租婆後返出走廊，與劉新相遇，劉身見對方手執血刀，身沾鮮血已發覺事情不妙，未及走避，已遭兇徒手起刀落，由頭劈下，鮮血直冒，兇徒斬人後，棄下菜刀，奪門逃走。

住在另一房間另一名五十四歲住客蘇生聽聞房外傳來斬人慘叫聲，不敢外出，恐防兇徒衝入房間而當殃，不顧一切，爬出窗外，恰巧當時住宅大廈正進行外牆裝修，架有棚架，平時細胆的蘇生亦不知何來的勇氣，沿棚架由八樓爬至地下報警。

警方到場發現被斬重傷之包租夫婦及住客，將三人送院，惟包租夫婦抵院証實不治。當警方正找尋姓方住客協助調查此案之際，在案發事隔半小時，一名手部受傷男子乘的士到明愛醫院求醫，駐院警員發覺其形跡可疑及身沾血漬，上前盤問後，發現對方竟爲警方欲找尋與案有關姓方住客，得來全不費功夫，警員隨即將其拘捕，轉解伊利沙伯醫院羈留病房扣留。遭斬死包租夫婦除自置上址單位收租自住外，還在荃灣開設五金廠，但因年事已高，夫婦將五金廠業務交由親人打理，包租夫婦有一子一女均已婚，搬出外居住，案發後，其女兒聞悉，趕往現場，已未能與雙親見最後一面，不禁傷心悲慟。（合）

圖：長沙灣雙重兇殺及傷人案（上）被斬老房東送院不治。（下）疑兇到醫院求醫被捕。（本報記者攝）

疑吃毒菜嘔吐　兩母子已出院

（特訊）深水埗兩母子前晚疑因吃下毒菜不適入院事件，衛生署發言人表示，目前政府化驗師現仍化驗有關蔬菜殘渣，現未能證實毒菜出現在市區。至於不適之兩母子經留醫一夜觀察後，昨晨已出院。

發言人稱：有關毒菜事件現仍在調查階段，至於會否提出檢控，尚言之過早，衛生署將在完成有關調查後，將會採取相應行動。

新例打擊走私快艇　列黑名單船隻減少

（特訊）海事處自一月二十八日實施快艇在獲發牌前須接受檢驗規定後，已有五艘「大肚船」撤銷登記，轉售往中國，可見新法的對有關船隻做成一定阻嚇，但在打擊走私活動方面，是否收到預期成效，尚待時間証實。

海事處處長施祖祥昨日在海事處年結報告簡報會上指出，較早前有超過一百隻船被列入黑名單，但經過檢訂，部份被吊銷牌照，部份在有條件情況下續牌，黑名單數目已降至少過一百隻。

至于在防止走私活動方面，雖然律政處已着手研究造船法例，研究是否可以將建造中有可疑船隻充公，但由於有關船隻可能供出口之用，故在制定法例上，有一定困難存在。

另方面，他表示，海事處亦會協助警務處購置六艘全新的先進水警指揮/巡邏小輪，價值達數億元。目前已收到有關這些小輪的投標書。

他又指出，獨立的香港船舶註册處在十二月三日更運作起，截止前日爲止，新註册處已經爲九艘新船註册，其中兩艘爲遊艇，此外，另有九隻船的註册工作在進行中。

他補充，該處于九一年內會繼續探討公共貨物裝卸區私營化的可行性，包括資料搜集及諸涉及的私營機構及政府部門（包括其職業可能受該建議影響的本處員工）提出初步意見的最初階段經已完成。（儀）

少報溢利一半．調查期間移民
化學原料公司東主逃稅　判監一年罰款三百卅萬

（新亞社訊）一名工業化學品公司之東主涉嫌在八五至八八年三個年度在呈交給稅務局之報稅表中虛報資料，包括少報銷貨金額誇大購貨金額，導致逃稅達一百六十七萬三千多元，事發爲稅局人員調查後，將他拘控，前日解上香港地方法院審訊，被告否認控罪，法官在聆訊案情後，裁定他六項逃稅罪名成立，押候至昨日宣判。昨日法官經考慮有關案情後，判他入獄一年，另罰款三百三十四萬七千五百八十六元，但減除去他已繳付之八十四萬及卅萬元保金，限期六個月內繳交，否則加囚一年。

被告郭慶福，五十歲，荃灣柴灣角一工業化學品公司東主。被控在八五年至八八年三個報稅表上虛報資料，導致逃稅。

案情透露，被告是上址一間工業化學品公司東主，公司已於七八年五月十日開業，至八九年十月卅日歇業。被告在案發之三個報稅表上填報不確資料，稅局人員於八八年九月十三日派人員持搜查令，先後到被告之公司及住宅，檢去該公司的帳部、紀錄、帳表等，在審查後，當局發現帳部上之數字與該公司呈交稅局之利得稅表有很大之差額，特別在銷貨方面少報，但購貨方面則報大數。就三個報稅年度之報稅表中，少報銷貨之金額達七百廿五萬八千元，調查又顯示，被告以妻子曾與人合資經營已停業之貿易公司單据，詭稱被告公司向停業公司購入貨物，及利用女友任東主之貿易公司發出單据，售貨給被告公司，事實上並無其事，被告利用此法誇大公司購貨金額兩百五十多萬元，被告在三個報稅表中共少報九百七十九萬五千多元溢利，因而導致少交一百六十七萬三千元稅款。被告在稅局人員搜查他住所及公司後一個月，即移民加拿大。至八九年四月間才返港探望其女友之女兒，爲稅局人員發現他之行踪，將他拘控。控方透露，本案是首宗瞞稅比率最大之案件，達到少報溢利百份之九十四點七九。

新蒲崗放蛇　破賣淫架步

（特訊）黃大仙特別職務隊昨午在新蒲崗一住宅單位成功破獲一個懷疑是私鐘架步，事後警方帶走一名男子及一名泰籍女子返署調查。警方稍後會將該名男子落案控已依靠妓女維生及經營不道德場所。

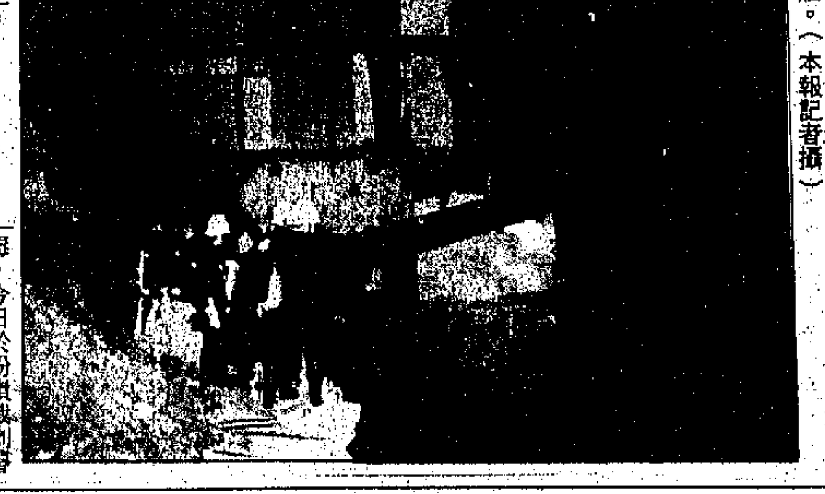
黃大仙特別職務隊第三隊經個多月來調查所得情報，懷疑新蒲崗衍慶街十五號×樓一單位經營私鐘架步，昨午四時由楊督察帶領一名警長及六名警員到達上址埋伏，派出一名警員番裝嫖客入內，實行裏應外合，當警員認爲時機成熟埋伏警員破門而入，當場拘捕屋內一名懷疑是主持人卅歲秦姓男子及帶走一名持有效旅遊證件的廿四歲泰籍女子，並在屋內帶走一些番梘，床單及避孕套作爲證物。

據楊督察表示近期黃大仙區淫業興旺，他們會繼續留意該些私鐘架步。警方稍後會將該名懷疑是主持人的男子落案，而該名泰籍女子於調查後會送返原地。（合）

第三街地盤意外　吊臂撞穿牆　住客忙疏散

（特訊）港島西營盤一地盤昨晚發生塌吊機意外，一架巨型吊臂起重車卸下一部挖泥車於地盤地基時，疑因泥土鬆脫，起重車向前滑下；吊臂撞向地盤隔鄰一座六層高樓宇外牆，擊穿一個牆洞，外牆水管折斷，被擊中樓宇一度需疏散住客，事件中，無人受傷。

事發於昨晚八時，現場爲西營盤第三街一四三號地盤，地盤目前挖有一個五米深地基，一輛附有十五米長吊臂之起重吊車卸下一部十噸挖泥車於地基時，因地盤泥土鬆脫而出事。吊臂向前塌下，擊中第三街一三六號三樓與四樓之間外牆。事後，地盤建築商召來另外一部更重型吊車，準備將塌下之吊臂吊起及處理善後工作。（合）



圖：西營盤吊機車塌吊臂擊中隔鄰樓宇外牆。（本報記者攝）

大陸客羅湖入境　搜出五百克鴉片

（港訊）一名身上藏有五百克熟鴉片之中國籍男子於昨晨由中國抵港時，被海關人員拘捕。

海關人員昨晨於羅湖入境大堂搜查該名男子時，發現該批時值一萬七千五百元之毒品。該批毒品分藏於五個膠袋中，纏於該男子身上。

該名男子已被控販毒，今日於粉嶺裁判署提堂。

屯門匪徒剪綹　事主失金七萬

（特訊）新界屯門街市昨午發生街頭打劫，一名男子在銀行提取一筆七萬元現金被賊尾隨至街市截劫，事主反抗遭水喉鐵擊傷，現金終被劫去；三賊登接應賊車逃去無踪。

劫案發生於昨日下午二時卅分，一名四十一歲男子徐×光在屯門置樂花園一間銀行提取一筆共七萬元現金，返回屯門仁愛街街市時，突撲出三名劫匪向徐某欄途截劫，徐某反抗，遭匪揮舞水喉鐵擊傷腳部，事主載錢的皮包被搶去，三匪得手後登上一輛私家車Dv三六×六逃去無踪。事主遇劫後，致電報警，傷者送院留治。（合）

狂徒潑腐蝕性液體　長髮姑娘灼傷臀腿

（特訊）旺角及油麻地昨日再出現專向少女射腐蝕性液體變態狂徒，兩名長髮姑娘先後遭狂徒從後射液體，臀部及小腿分別被灼傷，警方懷疑區內連串同類案件爲同一狂徒所爲，現正展開調查。

首宗昨晨十時五十五分，一名女子在旺角道十六號一幢商業大廈地下等候升降機時，突然被一名青年從後以腐蝕性液體潑向臀部，事主負傷走返公司報警，稍後送院敷治，而兇徒逞兇後逃去無踪。據稱，事主所穿着的牛仔褲被腐蝕性液體弄穿，稍後由警方帶返警署作證。

月前，旺角區亦曾發生多宗女子被人從後以腐蝕性液體襲擊臀部的案件，未知是否變態狂徒又再出現偷襲傷人。

次宗同類事件發生於下午二時許，廿三歲女子余×瓊，當時身穿迷你裙及長襪，途經油麻地白加士街時，突感到小腿後側有赤痛，俯身一看赫然襪腳及小腿上有液體，襪腳似被液體腐蝕，而小腿亦紅腫，疑被人從後射腐蝕性液體，遂立即報警。警方到場調查，並將女傷者送院，現場遺下一個仍載有小量疑是腐蝕性液體之膠件，帶署調查。據悉，昨日遭狂徒襲擊兩女事主俱蓄長髮，未知狂徒是否專向長髮姑娘下手。（合）

大學士論壇
有關教育政策討論的一些感想
香港大學文學院院長、地理及地質學系講座教授兼系主任　梁志強博士

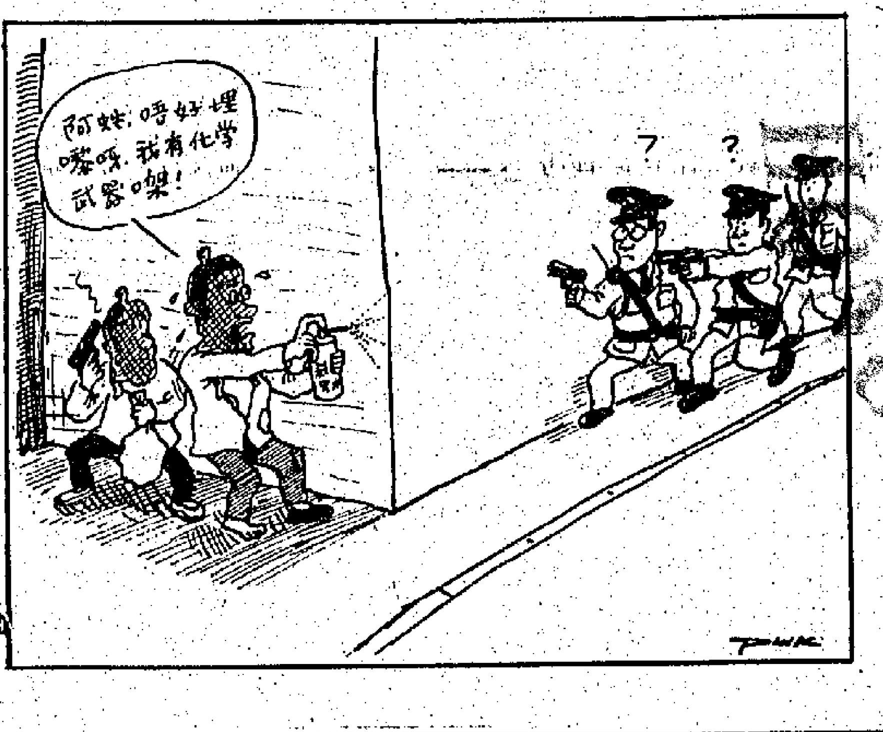
前一陣子，大家熱烈地討論過所謂分流教學的問題，記憶所及，教育界部分資深人仕，大都主張母語教學，認爲只有如此，方能解除年青學子學習過程中的主要障礙，才能促進學生們的智能發展。至於對香港作爲國際自由港極具重要性的英語，則可作爲第二語言學習。但是有人認爲如此一來，英語水平將急速下降，影響到香港的運作，甚至它的國際地位。因此英語的學習，非從幼童開始不可，亦非將它作爲教學語言不竟其全功。

近日，討論的重點似乎轉移到小學混合制的問題上。根據教統會第四號報告書的建議，目前的上、下午班半日制小學中的五、六年級將改爲全日制。因此在同一間校舍內，將會有一至四年級的上、下午班和五、六年級的全日班。同時，爲了應付增加的工作量，報告書建議全日制的教師學生比例從每班一點二提升爲一點四名，上、下午班原來的校長改爲一正一副，方便統一管理。教育界人仕對混合制引起的混亂極表憂慮，對於其中一位校長降格爲副校長更非常不滿。有人主張取消混合制，改爲分區設置全日制小學，逐步過渡到全部全日制。這一意見，在最近一公開論壇上被官方人仕指爲缺之建設性，原因是分區設全日制的意見忽視了社會公平性。

上述兩個例子，固然反映了官方和專業人仕的思想差距，令人懷疑在決策過程中本地教育專業人仕被重視的程度。更重要的，是兩個例子都似乎說明了一種習非成是的心態，使我們未能從問題的本質着手。拿教學語言來說，母語教學的好處無論從教育角度、社會角度、經濟角度來說都是不爭之議，無可否認，英語對香港非常重要，因此雙語制對將來的特別行政區有深遠的意義，而我們要求下一代能掌握中、英兩種語言是完全合理的。問題只在如何達到這一目的。若視爲第二語言（那怕是和母語有同等法律地位的語言）的問題，解決的方法，當然不必倒過來用它爲教學語言。世界上能將第二，甚至第三語言運用得流暢自然，而不必採用它們爲教學語言的國家，人民有的是，問題是這些說語言的法律或經濟地位能否建立起來。部分人仕認爲英語的學習必須像母語般從孩提時候開始，從家居生活開始，從思維學習開始，看來都是因爲長久以來英語學校薰陶的結果，是習非成是的想法。

拿混合制來說，所謂分區設立全日制小學的意見忽視社會公平性，是何如說起呢？原來如果要全面性實行全日制需要增建一百五十間新校舍，而政府無法負擔，所以只能在不建新校、在半日制的基礎上「公平地」讓每校都設有部分全日制班級。問題是，半日制的產生，純然是戰後的香港政府因爲缺乏足夠資源而採取的臨時權宜措施。可是，自一九五四年半日制實施以後，三十七年來香港經濟發達、人均收入幾冠亞洲，要說從來沒有能力改變這不合理的臨時措施，是很難令人信服的，現在突然要加建偌大數目的校舍，當然就不那麽容易了。其實只要我們服膺小學全日制的理想，訂下時間表，逐步執行，分區實行就並無所謂社會不公平了。可惜，我們都習慣了半日制，全日制成了異數，而有限的（由於它沒有全面推行的意圖和時間表）全日制班就必須加以分配。我們不但把半日制看成是基礎，並且理直氣壯的把全面全日制小學的需要無限期擱置，恐怕還是習非成是的心態作崇。專業同行把問題的焦點放在內部人事安排上，也多少犯了同樣的錯誤，要達到更佳的教育效果，要追求更高的理想而恢復全日制，它帶來對幾近四十年的建制的冲擊是肯定的，相信也是值得的。

梁志強



美加精選假期
KOREAN AIR
夏威夷逍遙遊（酒店十機票）　$ 5299
五天夏威夷精選遊　$ 6599
六天夏威夷茂兒島豪華遊　$ 7999
九天美國夏威夷西岸豪華遊　$ 11999
詳情請與各大旅行社聯絡
熱線電話：8458328
本公司主辦之各綫旅行團均購備藍十字大吉旅遊保險　牌照號碼：350033

威馬旅行團
牌照號碼：350522
冬季最新行程
泰國、新加坡四天、七天豪華團
暹羅灣渡假村八天豪華團
普吉島曼谷六七八天豪華團
（加遊ＰＰ島）
詳情請向香港各大旅行社查詢

星馬精達遊踪
牌照：350793
CINTA TOURS
7天星馬超級豪華團
特價：＄5590
星馬專線・歡迎包團
代訂酒店機票・提供優良服務
熱線電話：8540466
詳情請向港澳各大旅行社查詢

金利旅業有限公司
專售移民留學　探親商務機票
代理世界各地特廉機票・電腦直達航空公司訂位
美加、歐洲、澳紐、中東、印度、巴基斯坦、毛里裘斯、斯里蘭卡、尼泊爾、汶萊、
特別提供機票及酒店個別行程，前往東南亞各旅遊勝地、曼谷、東京、台北、星加坡、馬尼拉、漢城，天天出發直接訂房出單，方便快捷
澳門酒店渡假即訂即知出單　特價　凱悅　皇都　總統　東方
歡迎信用咭★各團旅行團：旅行社基金保障★
熱線電話：366 0266-7　369 8141-4　521 5266-0
九龍尖沙咀漆咸圍2-4號金時商業大廈三樓306-8室　傳眞：7217368
香港中環德輔道中22號永安人壽大廈602A室　電傳：341 85 KINGS HX

捷威旅行社
Jet-Way Travel & Tours Service
太平協和集團成員　牌照號碼：350838
旺角：彌敦道636號銀行中心1213室　電話：332-0011
銅鑼灣：軒尼詩道458-468號金聯商業中心1305室　電話：834-8288

泰國	曼谷/芭堤雅五天	$4,190
	曼谷/芭堤雅/麗榕七天	$4,990
	曼谷/仁廊 布吉(PP)八天	$5,390
菲律賓	馬尼拉五天	$3,590
	馬尼拉/碧桃軒七天	$4,190
韓國	全韓國六天	$5,690
	漢城四天	$4,790
	漢城/臨津閣五天	$5,090
星馬泰	星馬/吉隆坡六天	$6,690
	星馬/檳城七天	$7,190
	星馬泰十天	$8,598
日本	富士山/迪士尼五天	$7,590
	本州大阪七天	$9,290
	九州鹿兒島七天	$8,890
中國	桂林/柳州五天	$2,890
	海南島五天	$2,590
	韶關/丹霞山/必背四天	$1,098
	流溪湖小三峽四天	$ 998
	流溪湖三天	$ 738

農曆新年特別加班全部實價，絕無臨時加價。

渡假樂園
馬來西亞
●浮羅交怡、吉隆坡、檳城七天豪華遊
●古晉、哥打京那峇魯、吉隆坡七天豪華遊
●馬(邦咯島)星七天豪華遊
●星、馬六天豪華遊
泰菲
曼谷、芭堤雅五/七天團
曼谷、芭堤雅、七岩、華欣六/八天團
布吉島、曼谷、芭堤雅七天團
布吉島、(PP羣島)五/七天團
暹邏灣渡假村、芭堤雅、七岩八天團
馬尼拉、麗清灣、碧瑤五/七天團
馬尼拉、宿霧、麗清灣五/七天團
印尼
峇里島、日惹五/七天團
椰加達、泗水、芝巴那士、峇里島九天團
韓日台
漢城、水安堡溫泉渡假村、夢幻樂園四/五天團
漢城、濟州、溫陽四/五天團
大阪花木萬國博覽會、本州五/七天團
九州、鹿兒島五/七天團
台北、花蓮、文化村、阿里山四/六天團
學聯旅遊　你嘅旅遊專門店
旅行社牌照350181號
機票訂位熱線　728 2328(12線)
●長沙灣 725 3898　●旺角 390 0421　●荃灣 413 0660　●銅鑼灣 833 9909　●尖沙咀 730 3269　●觀塘 797 9123　●中環 810 7272　○元朗 4731100

四海旅行社®
IATA
牌照號碼：350161
熱線電話：723 2292
尖東冠華中心地舖
（香格里拉酒店對面）
熱線電話：723 3311
方便顧客營業時間
延長至晚上八時半
星期日及公衆假期上午照常營業
香港中環德輔道中27號安樂園大厦1樓 868 2823
尖沙咀河內道3-4號世紀商業大厦7-8樓 722 6112
九龍彌敦道525號寶寧大厦A室20樓 780 2237
香港中環德輔道中40號道亨大厦12樓 523 2065
荃灣青山道南豐中心1022室 411 2668

浩程旅行團
牌照號碼：350584
美加精華遊　特約代理
美、加4天探親精華遊　$6,490起
7/9天美加西岸精華遊　$9,990起
9/11/13天美加西東岸精華遊　$12,190起
8/10天美加東岸精華遊　$13,990起
12/14天美加東西岸精華遊　$16,990起
歐洲精華遊　特約代理
9/11天超值歐洲精華遊　$10,990起
11/12天歐洲精華遊　$13,290起
13天東西歐、西班牙精華遊　$15,390起
15天逍遙歐洲精華遊　$15,990起
16/17天東西歐超值精華遊　$17,390起
澳紐精華遊　特約代理
7天澳洲逍遙精華遊　$8,990起
7天逍遙澳洲精華遊　$9,490起
7天精選黃金海岸精華遊　$10,790起
10天特選澳紐北島精華遊　$15,390起
10/12天澳紐南北島精華遊　$15,990起
歡迎垂詢・簡章備索
熱綫電話：8105633
浩程旅行社有限公司
香港中環德輔道中71號永安集團大厦1006室
查詢電話：5-8105633 8

衛生署與環保署聘顧問公司研究
擬設永久貯存庫 處理放射性廢物

(特訊)衛生署與環保署已聘請顧問公司研究全港放射性廢物策略，包括建議興建一個永久性的貯存庫，報告將於一至兩個月內完成，便提交予政府考慮及接納。而目前存在灣仔防空洞內的放射性廢物是不會對市民構成影響。

衛生署高級物理學家鄭結文昨在灣仔區議會上答覆區議員的詢問時稱，現時存在灣仔防空洞內的放射性廢物是包括醫療用及工業用的，一般是當放射性物品用完後，便會送回給生產的放射員，由於香港並無生產，所以會送返外國，除一些確實不可送回的放射性廢物外，便會放在金屬筒內或一些對化學性能耐較的膠筒內，然後送入防空洞存放。

他表示香港目前每年需貯存的放射性廢料不足一筒，衛生署亦在上月作出量度，証實防空洞外的幅射是與正常幅射背景相同，現存全港多年來的放射性廢料只有四十立方米。

他又指出，一般廢料若其衰變期少於一年，是不需貯存，可當垃圾棄置，而香港的醫療及工業用廢料的衰變期一般為兩年半，烟霧感應器的衰變期則較久，達四百多年。

他強調香港現存的廢料是低放射物質，當接觸人體時並不會造成傷害，只會在人類將他們吃下肚子去才有影響。

環保署高級環境保護主任劉美明表示，環保署與衛生署已聘請顧問公司，研究全港放射性廢物的策略，包括考察現在放射性廢物產生及處理，廢物的棄置方法，與及現時的管制法例是否足夠。其中報告建議在一個政府長遠計劃上不會發展的土地上，建設一個永久貯存庫，存放該類廢料，報告將於未來一至兩個月內完成，會交予政府考慮及接納。

圖：環保署(左)及衛生署(右)代表昨出席灣仔區議會，答覆有關放射性廢料問題的詢問。(本報攝)

港督跌傷未愈・布政司外出公幹
財政司破歷來慣例 昨主持行政局會議
議員原則同意撥款資助海灣軍費

特稿

歷任港督是行政局的當然主席，倘若港督外遊或公幹亦會由代理港督(通常是布政司)擔任。然而，昨日衛奕信爵士根據英皇制誥，打破港府歷來慣例，委任財政司翟克誠爵士擔任主席。

由於港督衛奕信爵士日前行山跌傷未癒，他昨日未能主持行政局會議，唯有根據英皇制誥委任財政司臨時權充主席，主持討論港府應否撥出額外軍費資助英國在海灣戰爭中的使費。

財政司翟克誠爵士自從上任以來，他曾署理過布政司，但他昨日更擔任行政局主席，他會後被記者追問感受時謂，據他所知，本港未有財政司做過行政局主席，他是第一個。

據了解，布政司霍德爵士因在外地公幹，港督只好委任港府高官中第二號人物財政司任主席；同時，今日立法局會議倘若他仍然不能出席，財政司將會再成為立法局主席，可謂兩日內一連出任「行政局和立法局」的主席，成為本港政制歷史上一件罕有的例子，對財政司來說，可謂「過足癮」。

雖然班禮士已署理布政司的職位，但他不能「替」上「替」做立法局主席，所以，今日財政司能否做理立法局主席就要視乎港督的傷勢了。

行政局昨日舉行會議時，身兼立法局首席議員的李鵬飛向行政局提出，他是應港督衛奕信爵士的要求，擬撥款二億三千萬港元予英國作為資助出兵海灣的數目，行政局議員原則上同意，並由李首席下午向立法局提出，然後在本星期五的財委會會議上討論。另方面，身兼兩局議員的議員昨午出席特別內務會議時，他們均支持撥款，而出席議員也踴躍發言，有些建議有條件才能允撥款，但亦有議員認為無須條件，會後李鵬飛首席表示這筆是無條件的撥款，議員只說「YES」或「NO」便可。

九成看更員未領牌 鍾沛林促簡化手續
修例限制年齡應具彈性 逾六十歲健康者可聘用

(特訊)私人大廈管理諮詢委員會昨晨舉行會議，就政府考慮修訂看更員條例進行討論。

委員會主席鍾沛林在會後表示，昨晨的會議主要針對修訂看更員條例對私人大廈管理的影響進行討論。他謂，根據市政總署的調查資料顯示，現時本港百分之八十八的看更員均未有向警務處領取牌照。

鍾沛林指出現時看更員發牌條件中均要求看更員不能有任何刑事犯罪紀錄，亦規定要由現任僱主代看更員申請，所需手續過於繁複，需時太久，故引致大部份看更員未有申請牌照的情況出現。

他建議有關方面簡化看更員發牌手續，並以續牌方式發牌予看更員，方便看更員在轉換僱主時避免需要再次領牌的麻煩。

此外，該會亦建議有關方面可考慮發牌予一些只有輕微犯罪紀錄，與看更員工作無抵觸的看更員。

對於現時私人大廈的管理員、保安員及看更員工作性質相同而名稱有別，未能對這些管理員，保安員等加以監管，私人大廈管理諮詢委員會建議，看更員條例應適用於看更員，保安員及管理員等人士身上。

至於看更員年齡問題，鍾氏稱，雖然保安科考慮看更員的年齡上限定為六十五歲，但該會委員認為看更員的年齡未必與身體狀況拉上實際關係，故看更員年齡的上限應有彈性，該會建議看更員在六十五歲以後若能提供健康証明的話，應可繼續進行看更員工作。

鍾沛林解釋，現時年齡在六十五歲以上的看更員佔總數百分之十七，平均月薪約港[illegible]二仟至三仟元之間；而由五十一歲至六十五歲之間的看更員亦佔有百分之七十五，平均月薪在三仟元至四千元之間；大廈業主在衡量價值後，選取年紀較大的看更員的主要原因除了支出較少以外，亦會考慮到現時勞工短缺情況嚴重，較難聘用五十歲以下的人士作看更員，故該會建議看更員的年齡上限應更富彈性。

圖：私人大廈管理諮詢委員會主席鍾沛林表示看更員發牌需時太久。(本報攝)

旺角調查報告顯示 獨居老人心態消極
八成自認「無用」・七成表示「等死」
醫療住屋及生活費極為貧乏

(特訊)旺角區議會社區透視工作小組最近完成一項「旺角區獨居老人生活調查報告」，得出結果是老人最需要之醫療，住屋及生活費極為貧乏。

負責調查及研究之關銳煊博士說：旺角區共有二萬八千名六十歲以上老人。他們成功訪問了四百位獨居老人。發現這些老人家在心理健康上都偏向負面例如有八成被訪老人認為自己無用；九成需要社會照顧。接近五成老人感到友人疏遠自己，及七成表示在「等死」。

關銳煊說：老人家最簡單所需要只有三種：一是醫療；二是「有瓦遮頭」；三是生活費，使老人家能安享晚年是社會的責任，因為老人家在年輕時亦為社會作過貢獻。

他批評政府在成立醫管局及作出醫療政策時，未有照顧到老人家的權利，他擔心一旦老人家需要醫療時因沒有能力支付費用而得不到服務。且現時本港公共援助金遠遠追不上生活指數，老人家生活開支會十分困難。

此外，他又批評政府在獨居老人住屋問題上未有體諒老人家的需要。他認為政府應在原區提供較佳居住環境予老人家。他建議政府撥款及撥地予土地發展公司將旺角一些舊住宅重建，並預留單位安置籠屋居民及獨居老人。

雖然有人質問；在交通及商業發達之地區安置老人是否一種浪費。關銳煊則表示：假如人們承認老人家都是人的話，則老人家是有絕對有權利選擇居住於旺角區。

他又舉例說：例如旺角麥花臣球場附近一帶都是舊住宅區，若政府肯撥地，土地發展公司必會樂意將舊區重建，同時，定可增加大批居住單位亦可原區安置獨居及籠屋老人。

關銳煊說：他們所做的調查報告，稍後送給社署、醫管局及政府參考。

另外，區議員何非池代表旺角區議會感謝是次調查研究小組。該次調查研究之費用係由旺角區議會撥款。(薇)

圖：何非池、關銳煊公佈「旺角獨居老人生活調查」結果。

談91選舉

宣布角逐連任立法局議席
鄭明訓決透過商界 致力推廣本港繁榮

立法局議員鄭明訓昨日宣佈角逐香港總商會一九九一年度功能團體的立法局議席。

身為英之傑太平洋有限公司董事的鄭明訓，在國際扶輪社午餐會上發表演說，強調他會透過商界致力推廣香港。他認為香港日後的繁榮，有賴于保持它在洲區的商業及國際樞紐，在這方面，私營企業的角色可謂舉足輕重。

他解釋參選的決定，是因為他重視商界為香港所發出的一致言論。「作為現職的委任議員，我為建設更好的香港付出了時間和精神，不過，在共同的言論底下，成果將會更大。」

鄭明訓呼籲每位商界人士都承擔本身的責任，聯手為香港出力，在談到社會上的要處時，他向商界領袖提出一些可以扭轉這種現象的方法，他建議商界人士應不斷分享他們從更安閒社會中獲取的心得，他認為「商界應盡力確保香港的遠景和經濟動力，跨越一九九七。」

鄭明訓解釋，商業展望對中港關係極為重要，他指出這是商業能協助政府解決難題的吃重地方。他強調商界團體應加強言論，為政府作出貢獻。

他談到美國商會游說美國給予中國最優惠國地位時說：「這是商界努力的成果。」他表示這是商界如何為政府重要政策出力的例子。

他認為香港目前的領導階層的努力，一直受政治因素阻礙。相反，他覺得商界領袖在建立穩定，積極的合作連繫上處于有利位置。可作為政府與政府之間擴大合作努力的基礎。

鄭明訓在立法局的工作包括參與行政立法兩局議員的貿易及工業，經濟服務及公共設施，環境事務等小組；以及文化、康樂及體育小組。他也是紀律服務條件常委會成員，並統籌一般紀律服務小組委員會。

除了立法局及英之傑太平洋的事務外，鄭明訓亦是多間教育機構的委員會成員，在體育事務方面亦非常活躍。他曾任香港國際學校校董會主席，現任香港理工學院及公開進修學院校董會成員，亦是香港體育發展局副主席及銀禧體育中心主席。(一強)

英之傑董事鄭明訓。

夏文德下月榮休 陳達文接掌勞處
黎慶寧調任副勞工處長

(特訊)由於勞工處處長夏文德在港府服務了二十六年，他在下月退休，而政府昨日宣佈副憲制事務司陳達文會接任勞工處處長新職，並署理甲級首長政務官。

陳達文過去曾出任副勞工處處長，今次獲港府擢升也是順利成章，至於陳達文的空缺會由現任副銓敘司黎慶寧接替，而黎氏亦會署理乙一級首長政務官。

陳達文：現年五十八歲，於一九六一年加入香港政府任職市政事務署大會堂副經理。他在一九七九年晉升為市政事務署高級助理署長；於一九八〇至八五年任職文化署署長，並在八五年被委任為首長級乙級政務主任。他在一九八九年十二月晉升為現時首長級乙一級政務主任的職級。

自從被委任政務職系以來，陳達文曾於一九八五年一月至一九八七年八月出任副勞工處長，一九八七年八月至八九年一月任職影視及娛樂事務管理處處長，八九年一月至九〇年三月在昔日的當務科任職副常務司，他在九〇年四月至今就任副憲制事務司之職。

夏文德：現年五十七歲，於一九六四年加入政府任政務主任，並在一九八五年晉升至現時首長級甲級政務主任。他曾在多個政府部門及決策科工作；他於一九八二年八月至八五年三月間在兩局及行政局任兩局議員辦事處(?)長；八五年四月至八六年六月間出任區域市政署署長，繼而出任現在勞工處處長一職。

夏文德在香港政府服務廿六年後，將於今年三月退休。

黎慶寧：現年四十歲，於一九七三年加入香港政府，先後在多個政府部門工作，如地政工務科及銓敘科服務。

中區少年警訊宴賀 潘存恩榮獲頒獎章

圖：潘存恩受勛「少警」高層人士宴賀後合影，左起中區警民關係組主任曾家強總高級督察，中區警區指揮官高華樂總警司，潘氏，議會主席黃頌盈及中區總指揮官區耀坤。

(港訊)中區少年警訊名譽會長議會，昨星期二晚上七時正假中環萬年大廈十五樓賽馬會舉行第八次會議及團年聚餐，並恭賀潘存恩名譽會長榮獲英女皇榮譽獎章。當日會議於晚上七時開始，會議完畢後舉行團年聚餐，並於席上由議會主席黃頌盈先生致送紀念品於潘存恩先生，當日出席者有中區警區指揮官高樂華總警司，副指揮官區耀坤高級警司，中區警民關係組主任曾家強總督察，議會主席黃頌盈，副主席林彥明，會長姚偉明、陳俊文、葉衛職、潘超明、龐建佐、胡昌、朱惠芬、阮品強、鄺敏求、翁周月、柯成睦、張有洪、潘存恩、林和、林赤有、[illegible]等眾，情況熱烈。

潘氏在致謝辭時情況熱烈指出此次認獎章，端賴各界友好協助支持，銘感至深，警訊歷年發揮輔導社會匡正人心的功能，成績卓著，議會同仁出錢出力厥功至偉，值此座各位會長，嘉賓及同仁敬致謝忱。

地政署長伊信昨透露
九百多幢戰前舊樓 驗樓工作月內完成
已檢驗者均需進行修葺才符合安全

(特訊)地政署長伊信昨日在一個揭幕禮上表示，當局將在本月內完成檢驗九百多幢存有潛在危險的戰前舊樓，這些均屬第二類型須進行詳細內部勘察的樓宇。而到目前為止，所有全部驗過的樓宇，均需進行修葺，才符合安全標準。

而伊信又稱，估計繼後未檢驗的其餘樓宇，情況亦然。戰前樓宇無需即時封閉，政府將有安排，政府正研究立例授權地政署，規定樓宇結構不安全業主，必需向政府提交驗樓報告，及相信約於三個月後草擬有關政策計劃供行政局參考執行。

測繪處地圖銷售處昨日舉行揭幕儀式，該銷售處除提供有關香港各地區分布資料地圖外，更會就城市規模發展及資料使用方針，設計有關資料地圖，以供各界人士參考及使用。而是次揭幕禮邀請鄭漢鈞議員作剪綵嘉賓，典禮後鄭漢鈞參觀該銷售處，及表示設備完善及能提供公眾參考資料。

圖：鄭漢鈞議員昨在地圖銷售處揭幕禮上作主禮嘉賓。(本報攝)

九巴三條路綫更改 黃大仙區會昨討論

(特訊)黃大仙區議會，昨日討論有關區內九巴第三號M與第二十一號M綫合併及九巴第三號E綫修改路綫建議，其中絕大部份議員均同意以上動議。

據悉，交通及運輸委員會於一九九〇年八月七日及一九九〇年十月二日舉行會議時，黃大仙區議員要求及建議更改九巴第三號M綫而不要把此綫取銷；當時曾建議把九巴第三號M綫與第二十一號M綫合併，一方面提供更具吸引力的地鐵接駁巴士服務，另一方面作為直接貫連慈雲山，竹園區及彩雲的巴士綫。在一九九零年十一月二十七日，交通及運輸委員會於會上研究一九九零至九一年度，九巴路綫發展計劃草案時，曾討論這項建議，昨日大多議員均支持合併巴士路綫，但至於更改日期，現時仍未有落實，部份議員希望有關方面能早日作出安排。

至於第三號E綫修改道路之建議，不少議員均贊成將總站設於彩虹臨時巴士站，但詳細情況，仍有待運輸署及九巴再作討論而決定。(寶)

東區巡迴展覽 介紹區會選舉

(港訊)東區政務處昨日在區內四個購物商場展開長達一個月的巡迴展覽，向市民介紹與三月區議選舉有關的事項。

政務處發言人說，這項展覽是東區舉行一連串宣傳活動之一，以提醒已登記的選民在選舉中投票。

展板利用生動的構圖闡釋區議會的功能及組織、十八個選區的特色。有關投票程序、各投票站的所在地及四十五名區議會選舉候選人的個人資料，該展覽亦有詳細介紹。

巡迴展覽的場地及日期如下：

日期	地點
二月五日至十日	柴灣杏花邨西翼商場
二月十一日至二十日	北角城市中心
二月二十一日至二十四日	太古城中心西橋
二月二十五日至二十八日	柴灣新翠商場

澳門護督范禮保 月中返葡國述職

(特訊)澳門護督范禮保昨日表示，他在本月十六日返葡國述職時，將向澳門總督反映澳門機場計劃遲遲未獲中方表態支持，令澳門政府憂慮的情況，冀葡國能與本月底訪問葡萄牙的中共外長討論，希望尋求共識。

范禮保透露，澳門機場至今未能解決噪音污染的問題，加上缺乏中方表態支持，令澳門機場計劃遲遲未可施工，因此他會向葡國方面反映。

此外，中共國務院港澳辦公室主任魯平及副主任姬鵬飛應澳門草委會邀請於本月廿七日訪澳，范禮保會提早於廿六日返抵澳門會晤他們。

深水埗區議會印製 彩色財神海報 今起免費派發

(港訊)深水埗區議會為迎接農曆新年來臨，特別印製了二萬多張彩色財神海報，派發給區內居民。

這批海報由區議會轄下的宣傳工作小組印製，目的在加強區議會的親民形象，並為區內增添春節氣氛。另一方面，海報上亦印上「三月三日齊投票，選舉賢能做代表」的口號，藉以鼓勵區內人士支持即將來臨的區議會選舉。

市民可由今日起前往東京街二十七號深水埗政務處及其屬下的南昌、南山及長沙灣分處免費索取海報，派完即止。

東華三院招商供應醫療用品、醫科儀器、日用品、塑膠袋及圍裙

本院現招商供應：
(一)日用品一批，包括清潔用品、厨房用具、雜物及電器用品
(二)塑膠袋及塑膠圍裙一批
(三)病房儀器及醫療用品一批。

有意承投者，請於每日(例假除外)辦公時間內到香港上環普仁街十二號東華醫院百週年紀念樓總務處索取。

價單須用火漆封固，封面書明「東華醫院(醫務)開標委員會主席收」及註明承投項目，投於存列辦事處之投標箱內。

投標時請到本院司庫部繳交按金(一)項及(二)項：港幣伍佰圓正，(三)項：港幣壹千圓正。不取之標按金發還，如投得後棄權，則按金撥充善舉。

截標日期如左：
(一)、(二)項：一九九一年二月十八日正午十二時
(三)項：一九九一年二月二十五日正午十二時

本院對各標有選擇取捨權。

一九九一年二月六日

東華三院主席 李振強

截止申請日期：一九九一年二月二十八日

英國國籍甄選計劃

申請表格及指南索取地點：
- 政府刊物銷售處
- 政務處及分處
- 人民入境事務處
- 郵政局
- 星島中心
- 人民入境事務處總部
- 郵政總局

銅鑼灣郵政局、軒尼詩道郵政局、英皇道郵政局、西營盤郵政局、筲箕灣郵政局、七姊妹郵政局、長沙灣郵政局、機利士路郵政局、國際郵件中心、九龍中央郵政局、九龍城郵政局、觀塘郵政局、尖沙咀郵政局、粉嶺郵政局、沙田中央郵政局、石湖墟郵政局、大埔郵政局、荃榮街郵政局、屯門中央郵政局、元朗郵政局、香港仔郵政局

- 星島中心
- 香港電視服務站
(中環、銅鑼灣、尖沙咀及九龍塘地鐵站及沙田火車站)

參考手冊(每本二十元)售賣地點：
- 政府刊物銷售處
- 政務處：中西區、南區、灣仔、東區、九龍城、觀塘、旺角、深水埗、黃大仙、油尖區、西貢、沙田、大埔、荃灣、元朗、葵青、屯門
- 政務處分處：銅鑼灣、堅尼地城、赤柱、筲箕灣、華富、鴨脷洲、柴灣、長洲、梅窩、彩雲、彩園、樂富、藍田、南山、長沙灣、美孚、牛頭角、秀茂坪、大角咀、慈雲山、油塘、上水

市民亦可到下列地點免費查閱參考手冊：
- 政務處及分處
- 人民入境事務處
- 郵政局
- 公共圖書館

查詢請電：802 3300

讀者救童助學運動 善長支持踴躍捐款

華僑日報第卅四屆讀者救童助學運動，昨（五）日續收到各界熱心捐款響應，芳名如下：艮友慈善基金五萬元、翁佑博士叁千元、陳有慶先生式千元、黃福鑫先生式千元、寶源投資有限公司壹千五百元、美商羅門哈斯有限公司壹千元、黃桂先生壹千元、英士文有限公司壹千元、梁應江先生壹千元、何光耀先生壹千元、MR LEUNG KWOK ON 壹千元、旅港開平商會五百元、力偉製衣廠五百元、徐偉強先生五百元、香港基督教女青年會五百元、大衆動力機械有限公司五百元、黃仕俊先生五百元、蕭啟光先生四百元、廖瑞初先生叁百元、張榮錦先生叁百元、十八鄉事會式百元、楊尉彭先生式百元、葉福明先生式百元、華山行式百元、文偉行式百元、文彬國際商標專利事務所式百元、趙李寶瑛女士式百元、大新公司式百元、爾儀軒葯廠式百元、許光照先生式百元、黃三根先生壹百五拾元、MR. BROOK A. BERNACCHI 壹百五拾元、吳窈蓉女士壹百元、吳社威先生壹百元、利元、KINGSWAY CONSTRUCTION & ENGINEERING 壹百元、華噴塗有限公司壹百元、陳先生壹百元、周金蓉小姐五拾元、區懺義先生叁拾元。

合計共銀柒萬壹千五百八拾元正。

●各界捐款救童助學如用支票支付，請寫「華僑日報救童助學」，並在左上角劃綫，及劃去「或持票人」數字爲荷。

艮友慈善基金捐五萬元

艮友慈善基金素來熱心社會公益，不遺餘力，對本報舉辦之救童助學運動，更鼎力支持，昨捐贈善款五萬元爲助學之用，俾使清貧有志向學子弟能繼續完成其學業，造福社會，扶植良材，其爲善不甘後人的熱忱，實足模範。

翁佑博士捐叁千元

翁佑博士向來熱心公益，慈善爲懷，舉凡救災恤貧之義舉，從不後人。頃又捐來港幣三千元，響應本報救童助學運動，使困蹟學子能繼續學業，其仁風義舉，實堪敬仰。

陳有慶先生捐式千元

陳有慶先生向熱心社會公益，對本報之助學運動之義舉更鼎力支持，對清貧學子更屬關懷，昨捐送善款二千元，使莘莘清貧學子得以完成學業，造福社會，殊堪敬佩。

黃福鑫先生捐式千元

黃福鑫先生對社會公益尤爲關注，對本報舉辦之救童助學運動，更積極響應，昨捐送善款二千元作爲助學金之用，爲善不甘後人，其樂於助人之精神，甚值褒揚，造福社會實屬可嘉。

寶源投資有限公司捐壹千五百元

寶源投資有限公司爲響應本報舉辦之救童助學運動，昨捐來善款一千五百元，以示支持，此舉無疑使更多莘莘學子，得以就學，仁風實屬可嘉。

美商羅門哈斯有限公司捐壹千元

美商羅門哈斯有限公司爲響應本報舉辦之救童助學運動，昨特捐款一千元，以充助學基金，此舉惠及社會，造就人材，誠足以爲人之典範。

黃桂先生捐壹千元

黃桂先生熱心社會公益，昨捐一千元，以助本報舉辦之救童助學運動，使清貧學子得以續學，此舉實善心可嘉，殊堪敬佩。

英士文有限公司捐壹千元

英士文有限公司歷年對華僑日報救童助學運動均鼎力支持，不遺餘力，共襄善舉。昨日慨捐一千元以作熱烈響應，使各清貧學子得以繼續完成學業，此種熱心社會公益，古道熱腸之精神，實爲社會各界人士欽佩。

梁應江先生捐壹千元

梁應江先生平素提倡贊助，不遺餘力。特捐出善款一千元，以響應本報舉辦之救童助學運動。使清貧學生得以繼續學業，其熱心公益，嘉惠學子之精神，實令人敬佩不已。

何光耀先生捐壹千元

何光耀先生向來支持華僑日報救童助學運動，爲造福清貧子弟，使有機會接受更高等教育，學有所成，再貢獻社會，昨特捐來善款一千元，義舉仁風，令人敬佩。

MR. LEUNG KWOG ON 捐壹千元

MR. LEUNG KWOG ON 熱心公益，對本報歷年舉辦之救童助學運動，贊助至多，不遺餘力，昨又捐助一千大元，其造福下一代與樂善好施之精神，殊令人感奮。

旅港開平商會捐五百元

旅港開平商會熱心公益，對本報舉辦讀者救童助學運動，大力支持，特慷慨捐助五百元，義舉仁風，至足欽佩。

力偉製衣廠捐五百元

力偉製衣廠熱心公益，對本報歷年舉辦之救童助學運動，贊助至多，不遺餘力，昨特捐助五百大元，其造福下一代與樂善好施之精神，殊令人感奮。

徐偉強先生捐五百元

徐偉強先生對社會福利事業，平素提倡贊助，不遺餘力。特捐出善款五百元，以響應本報舉辦之救童助學運動。使清貧學生得以繼續學業，其熱心公益，嘉惠學子之精神，實令人敬佩不已。

香港基督教女青年會五百元

香港基督教女青年會平素熱心公益，對本報歷年舉辦之救童助學運動，贊助至多，不遺餘力，昨捐五百元，其造福下一代與樂善好施之精神，殊令人感奮。

大衆動力機械有限公司捐五百元

大衆動力機械有限公司素來熱心公益，對華僑日報救童助學運動，歷屆均大力支持，認爲此項善舉，意義深長，功在社會，昨特捐助五百元，作爲響應是屆捐款，義舉仁風，至足欽佩。

黃仕俊先生捐五百元

黃仕俊先生平素熱心公益，對本報歷年舉辦之救童助學運動，贊助至多，不遺餘力，昨捐助五百元，其造福下一代與樂善好施之精神，殊令人感奮。

譚王葛鳴出席康樂營開幕禮表示 透過多元化康樂活動 將有助兒童身心發展

鯉魚門渡假村爲逾百小學生帶來歡樂

（特訊）一百三十一名青衣商會小學的五、六年級學生，在學校安排下，利用三天上課時間，參與由「親切」及「幼青會」在鯉魚門公園渡假村舉辦的康樂營。，透過多元化的康樂活動及群體生活，有助他們的身心發展。

爲期三日兩夜的康樂營，由「親切」及「幼青會」兩個團體首次合作主辦。兩局議員譚王葛鳴昨日出席該康樂營開幕禮時表示，透過政府當局、學校和主辦機構的通力合作和支持，她相信是次的康樂營定必爲參與其中的小朋友，帶來難忘的歡樂回憶。

她認爲，香港地少人多，生活緊張，不單止是成年人，就算是小童亦要在重重壓力下成長。在本港，騁馳身心或玩樂運動的機會，在這緊忙的都市生活中可謂絕無僅有。事實上，本港十四歲以下的人口，佔全港人口總數超過兩成，兒童作爲未來社會的棟樑，他們的身心健康發展尤其值得重視，故此，能夠參與是次康樂營的小朋友，他們除可享受營中設施和訓練的好處外，透過各式遊戲或康體活動的參與，對他們未來的成長過程同樣帶來長遠的裨益。

此外，在爲期三天的康．樂營中，該一百卅一名學生將以分組形式參與營內各項康樂設施，包括繩網陣、射箭、乒乓球、單車、桌球、室內滾球等，而主辦機構亦爲他們安排遠足、野外定向、運動會、競技遊戲等活動。

圖：兩局議員譚王葛鳴以燒汽球形式，來與宣佈康樂營正式開始。（本報攝）

市政總署墓地火葬場 農曆年假期暫停服務

（港訊）市政總署昨日宣布，二月十五（星期五）日，即農曆年初一，市區的殯葬及火葬服務將暫停一天。

市政總署助理參事（牌照及衛生）黎建基說：「當天，所有公衆墳場將不接納棺木下葬，而所有公衆火葬場亦將停止工作。」

「此外，本署不會派車到醫院或殮房搬運屍體，又不代運棺木往公衆墳場。」

此等服務將在二月十六日，即農曆年初二恢復。

另外，在農曆新年假期間，由二月十四（星期四）日起至二月十七（星期日）日，所有墳場、火葬場辦事處及各火葬預訂中心，將停止服務四天，至二月十八日才恢復所有服務。

有關各項服務暫停的告示，已張貼於市政局轄下的墳場及火葬場、領有牌照的殯儀館、各公衆診所及殮房和各區市政總署辦事處。

市政總署轄下有兩所火葬場，分別位於歌連臣角及鑽石山；而公衆墳場則有五個，即跑馬地墳場、歌連臣角墳場、掃桿埔墳場、鑽石山金塔墳場及赤柱監獄墳場。

新地圖銷售處 於九龍區開幕

（港訊）屋宇地政署轄下位於九龍彌敦道與加士居道交界的新地圖銷售處昨日下午開幕。儀式由行政立法兩局議員鄭漢鈞主持。

屋宇地政署署長伊信在場迎迓出席典禮的嘉賓。鄭漢鈞在開幕儀式上致辭時強調地圖在城市規劃、工程發展及建造方面的重要性。

他贊揚屋宇地政署測繪處進行測勘和繪製廣泛系的精美地圖，爲專業人士在工程發展方面，及一般市民在查閱街道及導遊地圖時，提供有用的資訊。

鄭漢鈞又指出，該署除繪製常規紙質地圖外，還配合最新的科技發展，裝置一套土地資料系統，利用電腦分析及處理有關地理與土地的最新資料。

鄧何慈善基金 派發新年利是

（港訊）逾四百戶正接受公共援助的港島區單親家庭昨日獲鄧肇堅何添慈善基金派發新年利是，每戶一百五十元。

另居住於九龍及新界區約三千戶單親家庭亦將於數日內獲派發利是。

此外，約六百六十名老人，包括東華三院屬下醫院的年老病人及何氏宗親總會頤養老人宿舍的老人，則將於新年前，每人獲發利是一百元。

利是派發儀式假保良局舉行，出席者有該基金創辦人之一何添博士、鄧肇堅夫人、署理社會福利署副署長徐永文、歌星譚耀文及該基金的管理委員會委員。

鄧何慈善基金由社會福利署管理，爲遇突變的個人或家庭提供即時經濟援助，以解苦困。基金亦用以資助上述人士的子女繼續學業，支付高昂的醫療費用及應付其他需要。

基金亦爲因肢體傷殘、精神和智力有缺陷，或長期患病及因天災橫禍而急需援助人士提供幫助。

需要該基金援助的人士可向東華三院、保良局及社會福利署申請。

關中應邀出席澳港訪問學術研討會

（香港中國通訊社二月五日電）台灣民主基金會董事長關中昨天應香港新亞洲文化基金會之邀抵港訪問，並將於本月九日出席新亞洲文化基金會主辦的「孫中山思想與中國現代化」研討會。

關中是前任國民黨中央副秘書長，現任國民黨經營的台灣中國廣播公司董事長。在卸去黨內要職之後，去年秒成立了「關中基金會」，在台灣政壇仍相當活躍。此行來港除參加研討會外，並將赴澳門一遊，與港澳學術界及社團人士接觸。

國際研究弱智會議 學行連串公開講座

（特訊）馳譽國際的Joseph M. Berg 教授（加拿大）、方心讓醫生（香港）、葉文慶醫生（香港）、Kenneth Holt 教授（英國）、Palo Meazzini 博士（意大利）、Trevor Parmenter 博士（澳洲）、Paul Retish 博士（美國）、Brian Rix 爵士（英國）、Jean A. Rondal 教授（比利時）、Stanley Segal 教授（英國）、Mark Stafford 先生（英國）、吳武典教授（台灣）及Kaoru Yamaguchi 教授（日本）等，應香港研究弱智學會的邀請，於三月廿八日至四月二日爲「國際研究弱智會議」主持一系列公開講座。

Joseph M. Berg 教授從事研究弱智多年，曾擔任多份國際期刊的編輯，並榮獲國際研究弱智學會頒發「傑出服務獎」。

方心讓醫生爲香港研究弱智學會會長、香港復康聯會會長，是從事康復工作的國際知名人士。

Kenneth Holt 教授爲倫敦大學兒科學系名譽教授及兒童健康學會總幹事，致力於弱智問題的醫學研究。

葉文慶醫生，香港立法局議員[illegible]委員會主席，對香港弱[illegible]和[illegible]起領導作用。

Palo Meazzini 博士，羅馬大學教授，經常於國際會議發表文章，研究範圍主要是「正常化」和「同歸主流」。

Trevor Parmenter 博士，任教於澳洲Marquire大學。目前擔任澳洲紐西蘭「弱能人士發展期刊」主編，國際研究弱智學會出版及研究委員會主席。其研究主要是集中於弱智人士。

是次大型國際會議假香港文化中心舉行，爲期一週，時間由上午九時至下午五時三十分；主辦機構更設有即時傳譯服務及安排出席者參觀本港康復服務機構。現已有大批來自歐洲、亞洲及本港的康復服務倡導者，從業員報名及發表論文，其他有興趣參與是次盛會的人士，請於三月一日前致電八三三六一六六或函香港跑馬地藍塘道五十八號88-389室香港研究弱智學會會議秘書處查詢。

旅協組團前赴德國 參加國際旅遊展覽

（港訊）香港旅遊協會再度組團參加兩項國際旅遊展覽：一項是二月二十日至二十四日在意大利米蘭舉行的B.I.T.展覽，另一項是三月二日至七日在德國柏林舉行的I.T.B.展覽。

香港代表團將透過這兩項展覽，向海外同業介紹香港的最新動態，並藉此洽談業務。兩次行程以「吸引您多留一天」爲宣傳重點，目的在吸引遊客延長留港時間，並鼓勵當地旅行社加長其遠東旅行團中香港的行程。

前赴米蘭的代表團成員分別來自六間旅行社和十間酒店／酒店集團，名單如下：碧海旅行有限公司、香港學聯旅遊有限公司、國際友誼旅行社有限公司、捷偉旅行社有限公司、泰通旅業有限公司、東遊（香港）有限公司、香港君悅酒店、港島香格里拉酒店、九龍香格里拉酒店、恒豐酒店、新世界酒店、新世界海景酒店、華美達麗新酒店、富豪國際酒店集團、Ritz-Carlton 酒店、文華東方酒店集團（倫敦辦事處）及香港文華東方酒店。

今年是香港第二次參加B.I.T.展覽，展區佔地八十四平方米，接待處佈置成電車模樣，車後是一列中式亭子，供洽談業務之用，亭側放有古老帆船，別具中國傳統色彩。

至於前赴柏林的代表團，成員名單如下：快意旅遊有限公司、學聯旅遊有限公司、國際友誼旅行社有限公司、捷偉旅遊有限公司、安達旅運社有限公司、凱達旅運有限公司、美麗華旅運、泰通旅業有限公司、安迪捷威旅遊有限公司、寶捷旅行社、世運旅行社有限公司、太古旅遊有限公司、大班旅遊有限公司、城市花園酒店、凱城酒店、東豪酒店、逸東酒店、長榮國際酒店、香港君悅酒店、富麗華酒店、香港假日酒店集團、君怡酒店、香港凱悅酒店、港島香格里拉酒店、九龍悅來酒店、九龍香格里拉酒店、京華國際酒店、新世界酒店、新世界海景酒店、華美達麗新酒店、富豪國際酒店集團、麗晶酒店、Ritz-Carlton 酒店、帝苑酒店、皇家太平洋酒店及海港酒店。

今年是香港第十六次參加I.T.B.展覽，展區佔地三百二十平方米，佈置成香港街景，並飾以耀目的霓虹燈。

圖：香港旅業代表團前赴德國柏林參加國際旅遊展覽

申請酒牌通告

文志强居於香港北角英皇道183號，12樓D座，現向市政局申領位於九龍太子道396-402號閣樓星夜卡拉OK的酒牌。凡反對是項申請者，請於此公告登報之日起十四天內，將已簽署及申明理由之反對者，寄交九龍花園街123號A市政局花園街市政大廈七樓市政局酒牌局秘書。此佈。

一九九一年二月六日

申請酒牌通告

申請人陳鏗現居香港干諾道西139號6樓B座現向市政局申領位於葵涌葵富路7-11號[illegible]G7號舖，幸福樓海鮮酒家之酒牌。凡反對是項申請者，請於此公告登報之日起計十四天內，將已簽署及列明理由之反對書寄交新界荃灣楊屋道區域市政局綜合大樓四樓區域市政局酒牌局秘書收。此佈。

1991年2月6日

生意轉讓

本人所經營之中國光管廣告公司，現由一九九一年二月一日起將全部生意業務，轉讓與梁立基及鍾耀波兩君，繼續經營，以後有關中國光管廣告公司一切業務由兩君負責，並請各客戶繼續鼎力支持，謝謝。

周田啓

今天拍賣

一批無人認領存倉貨物

承慧展貨倉有限公司命謹定於一九九一年二月六日(星期三)上午十時十五分於本行拍賣廳內將現存於新界屯門新安街14號成安工業大厦慧展貨倉有限公司內之一批無人認領貨物包括布、工模及太陽能燈箱等(據稱)照現況作分號公開拍賣。

看貨時間：一九九一年二月四日(星期一)及二月五日(星期二)上午十時至下午四時

*查詢詳情請與本行動產部聯絡。

協聯估值及拍賣行
香港中環干諾道中21至22號華商會所大廈2字樓
522 2088 521 6366

東華三院通告

啓者：東華三院庚午年董事局將於本年三月底任滿，茲根據東華三院條例，定於一九九一年三月一日(星期五)正午十二時在香港普仁街十二號東華醫院禮堂舉行週年會員大會，屆時將選舉辛未年(一九九一至九二年度)董事局總理及通過一九八九至九〇年度院務報告及經審核之財務結算。特此通告。

東華三院主席 李振強 敬啓
一九九一年二月六日

香港最高法院

一九九零年破產案第六百五十二宗

關於：LO WOON KWAN(譯音)寓於香港九龍又一邨花圃街十二至十四號花圃別墅3字樓D3座

單方訴訟人：債權人 ATEK ELECTRONICS COMPANY LIMITED

爲一九九零年十二月十七日入禀法院之破產申請事

啓者：茲有ATEK ELECTRONICS COMPANY LIMITED 註冊地址爲香港九龍紅磡鶴園街十三號康力投資大廈10字樓一零零九室，入禀法院對 台端提出破產訴訟。法院業已下令將上述破產禀章之法院驗印修正本及替代派票經法院驗印之諭令，以預付郵資方式，普通郵遞寄交香港九龍又一邨花圃街十二至十四號3字樓D3座之LO WOON KWAN，又在本港刊行之中文報章華僑日報刊登此項通知一天，作爲該修正禀章已送達台端論。並請注意，上述修正破產禀章已定於一九九一年二月二十日上午九時三十分在最高法院聆訊，屆時 台端必須出庭應訊，倘不到庭，法庭可於 台端缺席情況下發出破產接管令。該修正破產禀章可逕向法院申請索閱。

此致 LO WOON KWAN

單方訴訟人代表律師
經歷司 貝士啓
翁余阮律師行
香港德輔道中四十五號永隆銀行大廈十二樓

一九九一年二月十六日

攬勿弟兄拍賣行拍賣 LEES KITCHEN EQUIPMENT INTL. LTD. 之寫字樓傢俬用具廣告

啓者茲承香港地方法院命 UNDER DISTRAINT NO. 38 OF 1991 準於壹九九一年二月七日即星期四日上午十一時正在香港士丹利街10至12號萬利豐中心9字樓本拍賣行內將存在香港德輔道中門牌六十號至六十八號 MAN YEE BLDG. 五字樓A及五二四室(DEFT: LEES KITCHEN EQUIPMENT INTL. LTD.)(NATURE OF GOODS-OFFICE FURNITURE 貨物性質——寫字樓傢俬用具)各物照法院所封者當衆拍賣以價高者得投得者須立即將全部貨款以現銀紙繳足並限於指定期內將該貨物出清下樓之後若有錯漏或意外之事俱歸買者自理特此聲明

電話五二二零二二四 香港攬勿兄弟拍賣行啓

香港最高法院 高等法院民事訴訟 一九八九年第A四五一三宗

原告人(判決債權人)：大來信用証國際(香港)有限公司
被一被告人(第一判決負債人)：許宏興(HU WANG HING)
第二被告人(第二判決負債人)：勁航有限公司(WIDE SAILS LTD.)

致上述第一被告人(第一判決負債人)：許宏興寓九龍花園街一百五十四至一百六十號富寧閣十一樓E。

依據香港最高法院經歷司(MASTER JONES)於一九九〇年十二月四日之諭令，本律師行特此通知上述第一被告人(第一判決負債人)，請於一九九一年二月廿八日星期四下午三時卅分到達香港金鐘道卅八號香港最高法院接受經歷司之查詢及呈遞有關台端個人財產狀況之證明文件。

原告人代表律師 戴鄧莊律師行
地址：香港中環德輔道中61至65號華人銀行大廈八樓
一九九一年二月六日

香港最高法院 高等法院民事訴訟 一九八九年第A七二二六宗

原告人(判決債權人)：大來信用証國際(香港)有限公司
被告人(判決負債人)：方秀明(FONG SAU MING)

致上述被告人(判決負債人)：方秀明寓香港司徒拔道雲峰台四樓A室。

依據香港最高法院經歷司(MASTER JONES)於一九九〇年十二月四日之諭令，本律師行特此通知上述被告人(判決負債人)，請於一九九一年二月廿八日星期四下午三時卅分到達香港金鐘道卅八號香港最高法院接受經歷司之查詢及呈遞有關台端個人財產狀況之證明文件。

原告人代表律師 戴鄧莊律師行
地址：香港中環德輔道中61至65號華人銀行大廈八樓
一九九一年二月六日

香港最高法院 高等法院民事訴訟 一九八九年第A六三九五宗

原告人(判決債權人)：大來信用証國際(香港)有限公司
被一被告人(第一判決負債人)：WONG JIM KENNETH
第三被告人(第二判決負債人)：崔娜娜(TSUI NA NA)

致上述第一被告人(第一判決負債人)：WONG JIM KENNETH 及第二被告人(第二判決負債人)：崔娜娜寓香港藍塘道一號A七樓。

依據香港最高法院經歷司(MASTER JONES)於一九九〇年十二月四日之諭令，本律師行特此通知上述第一被告人(第一判決負債人)及第二被告人(第二判決負債人)，請於一九九一年二月廿八日星期四下午三時卅分到達香港金鐘道卅八號香港最高法院接受經歷司之查詢及呈遞有關台端個人財產狀況之證明文件。

原告人代表律師 戴鄧莊律師行
地址：香港中環德輔道中61至65號華人銀行大廈八樓
一九九一年二月六日

香港最高法院 高等法院民事訴訟 一九八九年第A四七五三宗

原告人(判決債權人)：大來信用証國際(香港)有限公司
被告人(判決負債人)：黃健榮(WONG KIN WING)

致上述被告人(判決負債人)：黃健榮寓九龍南山邨南喜樓六樓六四九室。

依據香港最高法院經歷司(MASTER P. CHAN)於一九九〇年十二月六日之諭令，本律師行特此通知上述被告人(判決負債人)，請於一九九一年二月廿八日星期四下午三時卅分到達香港金鐘道卅八號香港最高法院接受經歷司之查詢及呈遞有關台端個人財產狀況之證明文件。

原告人代表律師 戴鄧莊律師行
地址：香港中環德輔道中61至65號華人銀行大廈八樓
一九九一年二月六日

攬勿弟兄拍賣行拍賣 DE WAILOEN PAPER BOX & PRINTING CO. 之印機及各物廣告

啓者茲承香港地方法院命 UNDER H.S.C.T. ACTION NO. 1316 OF 1990 準於壹九九一年二月七日即星期四日上午十一時正在香港士丹利街10至12號萬利豐中心9字樓本拍賣行內將存在香港柴灣興業街門牌二號 YEUNG YIU CHUNG IND. BLDG. 九字樓A室(DEFT: DE WAILOEN PAPER BOX & PRINTING CO.)(NATURE OF GOODS- ONE 'ROLAND' FSO PRINTING MACHINE, ONE 'LF312' PRINTING MACHINE 貨物性質——印機)各物照法院所封者當衆拍賣以價高者得投得者須立即將全部貨款以現銀紙繳足並限於指定期內將該貨物出清下樓之後若有錯漏或意外之事俱歸買者自理特此聲明

電話五二二零二二四 香港攬勿兄弟拍賣行啓

攬勿弟兄拍賣行拍賣 FUNLY LTD. 之髮型屋傢俬用具廣告

啓者茲承香港地方法院命 UNDER DISTRAINT NO. 2380 OF 1990 準於壹九九一年二月七日即星期四日上午十一時正在香港士丹利街10至12號萬利豐中心9字樓本拍賣行內將存在香港銅鑼灣蘭芳道門牌二號 NEW PHOENIX SHOPPING CENTRE (FORMERLY KNOWN AS PHOENIX APARTMENT) 士庫舖位四十三、四十四及四十五(DEFT: FUNLY LTD.)(NATURE OF GOODS-HAIR DRESSING EQUIPMENTS 貨物性質——髮型屋用具)各物照法院所封者當衆拍賣以價高者得投得者須立即將全部貨款以現銀紙繳足並限於指定期內將該貨物出清下樓之後若有錯漏或意外之事俱歸買者自理特此聲明

電話五二二零二二四 香港攬勿兄弟拍賣行啓

上班一族・提升格局 專業講座

如何以一年時間獲取下列專業資格

①MIL英國認可大學學位
②英國C＆G418電腦文憑
③ACCA專業會計師文憑
④CIB銀行文憑課程
⑤加拿大遙距專業文憑
1 Hotel & Restaurant
2 Travel & Tourism
3 Property Management
4 Business Management
5 Computer Literacy
6 Early Childhood Education
⑥英國MBA ⑦美國MBA

攬勿弟兄拍賣行拍賣鑽模機及各物廣告

啓者茲承荃灣地方法院命 UNDER T.W. DISTRAINT NO. 670 OF 1990 準於壹九九一年二月七日即星期四日上午十一時正在香港士丹利街10至12號萬利豐中心9字樓本拍賣行內將存在屯門青楊街 TAK LEE IND. CTR.(得利工業中心)B座十六字樓十四室(DEFT: LAU CHUN CHUNG)(NATURE OF GOODS-METAL DRILLING & MOULDING MACHINE 貨物性質——鑽模機)各物照法院所封者當衆拍賣以價高者得投得者須立即將全部貨款以現銀紙繳足並限於指定期內將該貨物出清下樓之後若有錯漏或意外之事俱歸買者自理特此聲明

電話五二二零二二四 香港攬勿兄弟拍賣行啓

攬勿弟兄拍賣行拍賣 FRANKABLE DEVELOPMENT LTD. 之衣車，士點爐，冷氣系統，寫字樓傢俬用具廣告

啓者茲承香港最高法院命 UNDER H.C. ACTION NO. 4891 OF 1990 準於壹九九一年二月七日即星期四日上午十一時正在香港士丹利街10至12號萬利豐中心9字樓本拍賣行內將存在九龍新蒲崗大有街門牌三十五號七字樓後部份(DEFT: FRANKABLE DEVELOPMENT LIMITED)(NATURE OF GOODS- AIR CONDITIONING PLANT, SEWING MACHINES, BOILER, OFFICE FURNITURE & EQUIPMENT 貨物性質——冷氣系統，衣車，士點爐，寫字樓傢俬用具)各物照法院所封者當衆拍賣以價高者得投得者須立即將全部貨款以現銀紙繳足並限於指定期內將該貨物出清下樓之後若有錯漏或意外之事俱歸買者自理特此聲明

電話五二二零二二四 香港攬勿兄弟拍賣行啓

拍賣中國古玩包括各類青花粉彩陶瓷器紫晶瑪瑙雕花象牙鼻煙壺雀籠紅木餐枱椅几西洋印畫掛畫及其它工藝品廣告

茲定於一九九一年二月六日星期三、七日星期四、八日星期五每日由下午五時十五分起在香港中環士丹利街十號至十二號萬利豐中心九字樓將現貯在本行拍賣房內之各類青花粉彩陶瓷器石灣陶像花瓶碗碟魚缸酒壺粉盒籃洗及帽插人像酸枝座雕花象牙玉器紫晶瑪瑙(包括鳥獸花掛瓶人像等)鼻烟壺紅木餐枱椅几西洋印畫及其它工藝品約四百號分號公開競投歡迎參觀及競投

電話五二二三三〇八 香港攬勿兄弟拍賣行啓

誠聘校對員

本報聘請男性校對員，中學程度，有意者請晚九時半後，電：五四九一一八一內綫30號容先生洽。

香港政府公佈

運輸署公告

在油蔴地果欄附近實施的特別交通措施

謹此公告，由於預期前往油蔴地果欄的行人及車輛交通將會增多，由一九九一年二月六日凌晨零時一分起至一九九一年二月十四日下午八時止，油蔴地果欄附近將會實施下列特別交通措施，以配合需求：

1. 減少行車綫
以下各段道路將由三綫行車改爲兩綫行車：
①新填地街北行介乎石龍街以南的未命名道路與窩打老道之間一段；及
②窩打老道西行介乎新填地街與渡船街之間一段。

2. 更改行車路綫及禁止轉向
①石龍街以南的未命名道路將由雙程行車改爲單程西行；
②澄平街將改爲單程南行；
③東莞街將改爲單程西行；
④禁止車輛由廣東道北行右轉入東莞街。

3. 行人專區
下列各段道路將會暫時封閉，禁止通車，改爲行人專區：
①石龍街介乎新填地街與上海街之間一段；及
②文明里介乎新填地街與上海街之間一段。

4. 暫停使用泊車位
位於下列各段道路的咪錶泊車位，將會暫停使用：
①廣東道介乎琼瑞街與石龍街以南的未命名道路之間一段；及
②利達街介乎廣東道與澄平街之間一段。

有關地點將有適當輔導交通設備，指導駕駛人士。

署理運輸署署長 彭孝忠

本港新聞

海事專家指吐露港日益污染
保護本港海洋生態 政府被指未盡全力

（特訊）Swire Marine Club會長必摩頓在半島扶輪會午餐會上表示，由於油污廣泛地影響波斯灣的生態及甚致威脅沙地阿拉伯，科威特和阿拉伯聯合酋長國的海水化淡，而即使波斯灣戰事結束，也須藉世界各國努力，歷相當長時間，才能清理。

他續稱，由於戰爭不知何時才能結束，故就戰事結束之日起計，亦須廿至五十年的時間才能使沉積的油污清去。而海洋生態及海產的儲備亦遭受摧殘，須要好幾個世紀才可復元。現時英國專家正在協助清理油污及保護海產工作。

談及香港對海洋生態的保護方面時，他表示，港府尚未盡全力，例如環繞吐露港的衛星城市，沙田、大埔、馬鞍山等屋邨林立，盡是高樓大廈，人口密度非常大，且有急劇增加之勢，就一九九〇年的統計，居民人口已達一百萬，對吐露港造成嚴重的污染壓力，在今後幾年，這情況將日益惡化。

當被記者問及港府為何在城市規劃時沒有預見這情況時，他表示不知道。致於為何南中國的水質較差，他認為，這是由於南中國海的國家，例如中國、越南、菲律賓、馬來西亞等國均為貧窮國家，他們對生活自顧不暇，那有餘力去防止海洋污染及做環保工作呢！

他指出，香港和日本人在經濟富裕，吃海產的數量也很多。他覺得防止及改善魚類與海產的污染和保護海洋生物儲備必須獲得環繞南中國海諸國的合作，共同簽署一保護海洋生態及海洋儲備的協定才能奠定這環保的基礎。

他又指出，例如珠江流域的水產及魚類養殖場就受到水質污染的影響。

他續稱，除改善水質之外，對水產的保護和控制也是十分重要的。例如紐西蘭及福克蘭等地方對水產的控制十分嚴格禁止日本及台灣的漁船到那邊濫捕。因為現時世界水產日益減產中，尤以今後數十年更為顯著。

至於南中國海那些魚類受污染最嚴重，他認為港府漁農處最為清楚。（文）

大埔環境佳 物業增值快

香港大都會計劃，將市區人口向外擴散，新興衛星城市規劃先進而又完美，深受專業人士及新婚夫婦歡迎，物業增值快。

大埔位於港九新界心臟地，九廣鐵路中樞點，交通四通八達，電氣化火車往返九龍深圳，同樣便捷，更為投資國內人士之理想居停。尤其太和車站附近，交通便利，環境優美，名校林立，康樂設施完善，購物娛樂，非常方便，花園洋樓，供不應求，每有樓盤發售，均被迅速搶購。

香港梁氏總會選舉 梁龍行出任理事長

（港訊）本港自由社團梁氏宗親總會，上（一）月二十七日召開會員大會，改選第十九屆理監事，該會首腦梁鴻助、梁池、梁福榮、梁全安、梁德貞、梁新海、梁文鑄、梁振明領導，會前祭祀遠祖叔魚公，繼舉行大會，由主任委員梁昭明，梁惠專堂主持開票。選舉產生新員，復於一月三十一日互選正副理監事長及各組職銜，結果，梁龍行眾望所歸當選該會第十九屆理事長，梁惠芳、梁家嵩、梁黃燕堂、梁誠威為副理事長，梁培堅被選為監事長，梁大剛、梁福慶、梁應、梁彥雄為副監事長，義務秘書：梁桑，副秘書梁芬，常務理事：梁昭明、梁子江、梁德甫、梁宗漢、梁深泉、總務：梁根、梁陸根、財務：梁振明、梁松方、福利：梁照鎖、梁開棟，會計：梁玉輝、梁陳翠英、僑務：梁德勝、梁伯全、聯絡：梁維圻、梁森、康樂：梁錦成、梁貞、文教：梁發、梁鐵耀、婦女：梁容嫦、梁羅素蓮、評議：梁流、梁馬玉琴、審核：梁豪、梁成亮、理事：梁永光、梁國傑、梁北來、梁景山、梁明駒、梁方長嫦，監事：梁耀登、梁陸鳳珠、梁亮生。

港島城市兩獅聯合會 阮文賓主講骨髓病理

（特訊）港島，城市兩獅子會聯合舉行午餐例會，會後並請骨髓科醫生阮文賓作專題演講。出席者有：分域主席，友會會長及兩會首長，會員等達百人。

首由兩會會長鮑德明（城市獅會）、岑永生（港島獅會）報告會務，岑會長謂：他將於三月廿八日率領獅兄獅嫂前往印尼與當地獅會舉行結盟典禮。他並呼籲各獅友響應捐血運動。

在會上並請副總監王傑粵主持港島獅會新獅王澤興入會儀式，區秘書周振基主持獅友李樂山、陳佰誠、鄭賢誠、鍾錫康、潘景生等生日會及頒贈生日禮物。會後請骨髓科醫生阮文賓演講。阮氏作詳細講述骨髓病理，血癌病已成為兒童的第二號殺手，治療成功率等問題。他並提出建議香港設立骨庫及治療方法等。同時並解答各獅兄及嘉賓有關問題。隨後由兩會會長致送感謝狀及錦旗與阮氏，禮成聯歡宴，場面充滿着熱鬧氣氛。（奕）

英京洋服 歲前減價

具有三十年專業名店之英京洋服公司，港澳總分店同時舉行歲前大減價，訂造西裝、英國名廠絨料、現成西裝、毛衫、卡曲、大衣……等男仕服裝系列，全部減到五折至八折，三十年信譽，絕不取巧。地址：九龍彌敦道五一三號（窩打老道口），澳門新馬路一三六至一三八號（近國際酒店）。

灣仔各團社聯合主辦
敬老表愛心聯歡 五百耆英齊參與

（特訊）灣仔區各社團（一九九〇至九一年度）敬老大會，昨日下午六時假美心皇宮酒樓舉辦，並由灣仔區議會贊助「敬老表愛心」敬老聯歡大會，招待區內五百位六十歲以上男女耆英。

大會敦請灣仔政務專員文沛德太平紳士主禮，代表大會致送耆老禮物及大會首長，社會各界熱心人士紀念品。並邀請盧氏宗親總會音樂組，由盧超駿、盧權宗會長領導業餘歌唱名家演唱名曲，並邀請紅伶吳千案、羅家英、尹飛燕、尹嘉星客串演唱名曲，以娛老人。與會嘉賓有政府長官，各界社團首長，議員及男女耆英逾千人。由大會首長李金鐘、陳永錦、鄭學賢、何福注、范光宗、何淑雲、王學昇等款賀及耆英。大會主席李金鐘致歡迎詞，略謂：「敬老是中國固有優良傳統美德，一向都得到社會各界大力提倡與支持。而灣仔區各社團及熱心人士為表對長者的敬意，每年歲晚均聯合舉辦一連串敬老活動，藉此慰謝耆老在年青時對社會作出的貢獻，並使他們在歲晚增添溫暖和歡樂。」禮成後敬老宴開始，並致送與會老人禮物包，使他們笑逐顏開。（奕）

鼎峯體育用品公司 第五分店中環開幕

鼎峯體育用品有限公司第五分店，昨日在中環太古大廈舉行揭幕禮，由麥齊德等主持，前往道賀者絡繹不絕。該公司董事柯邦傑、鄭炳雄、翁紹輝、趙鐵華、古錦鏘、曾偉才在酒會上熱情接待嘉賓。據悉，該公司有意在銅鑼灣及油麻地覓地增開第六、第七分店，務使全港各區皆能買到他們代理的體育用品。

香港道德會各首長 訪問安老院贈利是

（特訊）香港道德會暨屯門善慶古洞，以儒釋道三教合一之濟世，宣揚聖學，為一非牟利之慈善法團，並遠於一九六二年，蒙港督豁免註明有限公司字樣，成立迄今已達六十三載，該會歷年歲晚，均有舉辦敬老活動，分別探訪各區老人院，致贈利是或禮品慰問住院男女老人。日前上午由會長霍宗傑，區廣強及董事區涵（兼司理）、游信溢，潘昌璃，張信延，談祥，麥澤森，徐成，區士達，羅爵超，羅銳鑑等，前往沙田先天道安老院慰問住院老人，由該院主事人陪同各首長到宿舍派贈各老人利是三封（其中兩封分別由霍宗傑及區霍翁德老太太送出），除該會援例贊助該院經費外，其他贊助經費者霍宗傑壹萬式仟元及區廣強伍佰元，各老人均歡欣致謝。

大窩口街坊福利會 春節敬老派物聯歡

（港訊）大窩口邨街坊福利會一九九一年，「辛未年春節敬老派物聯歡」日前在會所舉行，派發耆老，白米、糖菓、利是的美舉，蒞臨頒發禮物有葵涌政務處李邱福嫦主任，房屋署大窩口辦事處羅翰剛經理，葵涌警民關係主任侯觀榮總督察，港九街坊研究會黃禮泉主席，葵青區議會單仲偕，鍾文輝，議員等。儀式首由該會主席姚沃玲，會長張國修、正副理事長劉佛來、林鈞謀與理監事陪同長官派發物品，到領受老人及耆英凡五佰餘人，老人獲此物品渡歲晚，皆大歡喜。理事長姚沃玲對各長官蒞臨指導表謝意並得街坊研究會黃禮泉主席贊助白米，會內各同人協助尤見敬老美德的表達洋溢。

嘉禾賀歲鉅片明天隆重獻映

嘉禾線：南灣（澳門） 芝加哥 域多利 寶華 新都 UA沙田 好景 寶方 麗新 京華 銀都 好運 國際 紅磡 UA荃灣 嘉城 珠江 皇悉 南華 旺角百老匯 [illegible] 香港仔 國賓 麗年 星都 皇后 西環

亞洲線：海城 國泰 新光 UA金鐘 UA沙田 UA黃埔 [illegible] 大華 麗新 國際 旺角百老匯

快樂 7306148 百樂 5705454：今天六場 加開四點場 好睇好笑 請早定座 羊年新片新潮流 無厘頭變有厘頭 整蠱專家 劉德華 周星馳 兩度攜手合作 快樂早場：天生淫蕩任君嘆

京都(1)(2) 5737374：大滿 加四點場 不適合兒童 劉德華 周星馳 賀歲片王 整蠱專家 羊年新科 新潮流！無厘頭變有厘頭！ 今場正三級片：淫妹性技 桃花放

今天六場加四點 兒童不宜 周潤發 張國榮 鍾楚紅 縱橫四海 巨星縱橫 迎新歲！四海歡騰 慶團年！

新光(1)(2) 5632959：最後五場 野性的心 Ⅲ 明天獻映 風月俏佳人 ／ 最後六場 雌雄雙辣 明天獻映 飛鷹計劃

屯門 巴黎 倫敦 紐約 1 2 3 4522123：最後明映 雌雄雙辣 飛鷹計劃 ／ 最後明映 偷情小丈夫 烈火危情 ／ 縱橫四海 ／ 廉價早場：血洗洪花事，猛鬼山墳，一世風流相 ／ 廉價四點場：猛鬼山墳，淫蕩性弄放 ／ 四點縱橫四海

尖東 華懋廣場 1 2 3 3113000：縱橫四海 ／ 縱橫四海 ／ 最後明映 聊齋艷譚續集 飛鷹計劃 ／ 整蠱專家 縱橫四海 四點及午夜

海城(1)(2) 7356915 屯門 4572795：3級 最後 聊齋艷譚續集 明天獻映 飛鷹計劃 早場 川島芳子 ／ 最後五場 皇牌雜差 出重江湖續集 明天獻映 飛鷹計劃 金像監製 柏南大街 一致讚賞 口碑載傳 ／ 今天五場 激情 壯烈 悲壯 鷹擊長天

新麗(1)(2) 7857763：兩院最後五場 周星馳 吳君如 雌雄雙辣 ／ 縱情縱慾 三級色情 聊齋艷譚 五通神 ／ 兩院明天獻映：飛鷹計劃 今四點：監獄不設防

皇后 華盛頓 皇都：最後五場 陳加玲 黃秋生 曾小燕 郭耀華主演 聊齋艷譚 五通神 色情三級 前生愛慾今生還 三院明天獻映 嘉禾華盛頓今明午夜場 飛鷹計劃

好運 7556810 紅磡：今後最後速看 陳加玲 黃秋生 曾小燕 三級片。聊齋艷譚 五通神 續集 明天獻映 飛鷹計劃 紅磡早場：皇家女將 四點：表姐姊好野 午夜場：咖喱辣椒 好運早場：血洗洪花事 四點：千年女妖 午夜：警察故事續集

嘉城(2) 7130256-8：最後今天 聊齋艷譚續集 明天獻映 計飛鷹劃

嘉城(1) 7130256-8：最後今天 偷情小丈夫 明天獻映 烈火危情

嘉年 大古城 5670421：Ⅲ 最後今天 未看速看 聊齋艷譚續集 五通神 明天獻映 飛鷹計劃 成龍主演

嘉華 大古城 5670421：氣勢如虹 第7週 柏德烈史威斯、狄美摩亞合演 人鬼情未了 觀眾情未了、口碑停不了。

豪華(1)(2) 3990363（旺角道4號）：今天六場 加開四點場 好睇好笑 請早定座 羊年新片新潮流 無厘頭變有厘頭 整蠱專家 劉德華 周星馳 兩度攜手合作 一味搞笑 影評大讚

翡翠 5771011 文華 3963110：最後五場 葉童 苗僑偉 吳家麗 偷情小丈夫 明天午夜場 烈火危情

黃金 3860784 寶聲 3881652：最後五場 葉童 苗僑偉 吳家麗 偷情小丈夫 明天獻映 烈火危情 今早四午夜場：黃金警察、扒手兩家親、一聲咬OK

新都 5772296 新寶 3857151：新寶七場 加午夜場 兩院加四點。劉德華 周星馳 賀歲片 王晶編導！ 整蠱專家 首部有厘頭笑片王

影都 7426111 新樂 3618167 凱都2 4594857：今天六場 加四點場 劉德華 周星馳 賀歲片 王晶編導！ 整蠱專家 首部有厘頭笑片王 今早新樂：壯強花姦 淫暴漢

金門 3653111 新聲 6976808 鴻基2 6538201：今天六場 加四點場 劉德華 周星馳 賀歲片 王晶編導！ 整蠱專家 首部有厘頭笑片王 今早新聲：夜夜夠姣

美都 4788911：今天五場 周潤發 張國榮 鍾楚紅 賀歲鉅獻 縱橫四海 威力無匹 笑震八方 今早美都：最佳拍檔

雅都 6976808 富都 3429997：今天五場 周潤發 張國榮 鍾楚紅 賀歲鉅獻 縱橫四海 威力無匹 笑震八方 今早富都：石威強淫都式 性變態奇凱國法 愛實錄

寶石 3657116 凱都1 4594857：今天五場 周潤發 張國榮 鍾楚紅 賀歲鉅獻 縱橫四海 威力無匹 笑震八方 今早龍華：名族星愛蜜 家無福性水桃

龍華 4922545 福星 8189102 龍都(1)(2) 4332362：今天五場 劉德華 周星馳 賀歲片王 整蠱專家 照好笑有！夠！排 ／ 張國榮 周潤發 鍾楚紅主演 縱橫四海 威無匹笑震八方 今早 猛山鬼墳

油麻地 3849612：最後五場 嘆鑊勁 明天映 淫洞 今早場：色日白夢情

屯門 4591178（時代廣場）：五場 偷情小丈夫 五場 三度誘惑 午夜：命雙雄黑心玩 早場：大廈猛鬼 四點：亂舞漢子 驚鳳捕

利港(1)(2)（香港仔）：今天五場 周潤發 張國榮 鍾楚紅 縱橫四海 導演吳宇森 兒童不宜 ／ 今天六場 加四點場 劉德華 周星馳 整蠱專家 首部有厘頭笑片王 兒童不宜

金聲 7718933：今天獻映 金聲午夜加場 周潤發 張國榮 鍾楚紅主演 羊年歲鉅賀獻 不宜兒童 縱橫四海 導演吳宇森 監製張家振 谷薇麗 巨星縱橫 迎新歲！四海歡騰 慶團年！ 金聲今天早場無悔行動

總統 8331937 民樂 3675649：今天獻映 民樂午夜加場 周潤發 張國榮 鍾楚紅主演 不宜兒童 縱橫四海 巨星縱橫 迎新歲！四海歡騰 慶團年！ 今天四點民樂：春風三度 性花孃 法國大淫賤

樂聲 3617109：今天獻映 盛大 周潤發 張國榮 鍾楚紅主演 縱橫四海 巨星縱橫 迎新歲！四海歡騰 慶團年！ 鴻聲今四點：頂不住的誘惑

鴻基 1基鴻 6538150 華聲：今天五場 劉德華 周星馳 整蠱專家 首部有厘頭笑片王 兒童不宜 出品人向華勝

海運 7305444：第七週映 12點 兩點半 五點 七點半 九點 本年全美票房冠軍 人鬼情未了 兒童不宜 今晚九點 籌款 暫停

凱旋 4161419 海濱 4157918：今天五場獻映 劉德華 周星馳主演 王晶編導 整蠱專家 首部有厘頭笑片王 兒童不宜 出品人向華勝

銀星 6570091：最後五場 兒童不宜 怒火龍拳 明天獻映 聊齋艷譚Ⅱ 四點場 平安夜 淫賤三級片 滾滾紅塵 明天獻映 烈火危情 打工狂想曲

新樂局 4421000：最後五場 霹靂男兒 明天獻映 馬路英雄 ／ 最後五場 衛斯理之霸王卸甲 明天 聊齋艷譚續集 今四點三 聊齋艷譚二

國泰 ABC 8335677：最後五場 兒童不宜 雌雄雙辣 ／ 最後五場 三級猛片 聊齋艷譚續集 ／ 明天獻映 成龍電影 飛鷹計劃 ／ 最後五場 兒童不宜 偷情小丈夫 明天獻映 烈火危情 ／ 今早場 四點三場 監獄不設防

國際 3820749 香港仔 5551449：最後今天速看 陳加玲 黃秋生 曾小燕 三級片。聊齋艷譚 五通神 續集 明天獻映 飛鷹計劃 國際早場、四點、夜場：女 香港仔早場：猛鬼大廈

國都(1)(2) 5708861（炮台山站）：最後今天 Ⅲ 欲燄狂情 試婚夜 無淫亂挑邊 福落花 明天獻映 烈火危情 ／ 今天五場 Ⅲ 最熱的淫舞！【森巴淫舞】 性挑逗 妙妙歌舞 拍成電影 越淫越勁

碧麗宮 895 500：兩天最後 時間：兩點半 五點半 七點半 九點半 大導演【巴比龍】：法蘭沙夫納連 情歸何處 不適合兒童 明天獻映 風月俏佳人

大淘 7967371（淘大花園）：今天最後 周星馳 吳君如 雌雄雙辣 兒童不宜 四點三級片 色慾的挑誘 明天獻映 飛鷹計劃

新華・普慶② 5738291 7811833：今天獻映 2級片 周潤發 張國榮 鍾楚紅 全力演出 縱橫四海 笑震八方 91新年里程碑 風趣火爆浪漫驚險

普慶① 7811833：最後 2級 咖喱辣椒、趣味盎然 雌雄雙辣 明映 飛鷹計劃

倫敦 7368282（佐敦站）：最後 2級 夫妻為情起革命！ 偷情小丈夫 明映 烈火危情

京華 ③②①：皇牌雜差續集 2級 ／ 聊齋艷譚續集 3級 ／ 2級 縱橫四海 早場：皇牌大老千 四點：縱橫四海 午夜：聊齋艷譚續集 明映：烈火危情、飛鷹計劃

百老匯 321（旺角）：2級 雌雄雙辣 ／ 皇牌雜差續集 2級 ／ 聊齋艷譚續集 3級 四點：縱橫四海 午夜：聊齋艷譚續集 明映：飛鷹計劃、菊豆。

利舞台：最後 2級 皇牌雜差續集 明映 菊豆

南華 (2)(1)：今天最後 加四午夜場 聊齋艷譚 五通神 續集 明天獻映 飛鷹計劃 今天五場 性感的時刻 早場 望子成龍

康城 (1)(2) 8854589：今映 新潮流無厘頭 2級 整蠱專家 ／ 夫妻為情起革命！ 偷情小丈夫 2級 四點場：地下通道 明映：烈火危情

珠江 7123941（土瓜灣）：今天最後 五通神 聊齋艷譚續集 明天獻映 飛鷹計劃 四點場 不夜城

銀都 (2)(1)（官塘）：今天最後 五通神 聊齋艷譚續集 明天獻映 飛鷹計劃 ／ 今天五場 性感的時刻 早場 老豆

南昌 7774837（石硤尾）：今天五場 偷情小丈夫 苗僑偉 葉童 早場：賭神 四點：流氓嬌娃

樂宮 4759660（元朗）：今天五場 Ⅲ 性感的時刻 大膽超越三級程度 今早場：家有撈撈 四點：孖仔兄弟

UA：人鬼情未了 ／ 整蠱專家 ／ 雌雄雙辣 ／ 鷹擊長天

黃埔：雌雄雙辣 ／ 整蠱專家 ／ 縱橫四海 ／ 皇牌雜差續集 ／ 聊齋艷譚續集 Ⅲ ／ 偷情小丈夫

UA沙田：偷情小丈夫 ／ 聊齋艷譚續集 Ⅲ ／ 雌雄雙辣 ／ 整蠱專家 ／ 人鬼情未了 ／ 性感的時刻

體育

昨總督盃足球賽火藥味濃
2-0 愉園輕取港會
梁能仁先拔頭籌鄧柱盛錦上添花
愉園變陣譚亞福掛帥效果不理想
下仗與麗新爭決賽權須增强鋒力
港會穩守突擊門將鶴堅遜頻突出

（特訊）高級組總督盃淘汰賽，昨埔頭演最後一場八強複賽，結果愉園以二比〇擊敗港會，上半場梁能仁主射十二碼先拔頭籌，下半場鄧柱盛錦上添花。愉園除一萬二千元贏波獎外，又得一萬一千元入球獎，非常不俗。

頭場初級組總督盃賽，福建、英軍在九十分鐘激戰後打成一比一平手，互射十二碼下，福建首三名球員竟射中柱彈出，而最後一將本可扳平，但無獨有偶，又告中柱不入，英軍戲劇性地以三比二淘汰對手，福建落敗，實在缺乏運氣。

正本戲愉園的表現非理想，賽前該隊揚言以小組進攻撕破港會防禦網，但面對港會高大守將，難以突破，而且變陣，由中堅譚亞福掛帥，他主要在中路衝刺，替隊友製造機會，但效果並不理想，僅在上半場憑一記問題十二碼打破僵局。

戰幕初昇，雙方立即展開中場爭逐，彼此俱有一段時間沒有比賽，球員普遍不在狀態，而且雙方陣容有變，故初段戰情頗為沉悶。愉園方面，左翼吳鑑鴻在省港盃時勇戰受傷，目前仍在養傷階段，其位置把外援迪臣拉後代替，而前鋒除茄建德外，中堅譚亞福客串前頭，而後防則由黃火木、梁帥榮扼守中路。愉園變陣之下，表現並非太理想，只不過憑着較佳人腳質素取得較多中場優勢，但在上半場初段，竟無一腳正式射門。港會是役也有正選門將李察士傷勤，由後備鶴堅遜披甲。基本上港會是採用穩守突擊戰術，屯駐重兵在自己三關綫，由於港會洋將身材高大，而且踢法硬朗，故愉園無法威脅其大門。

廿五分，港會禮治侵犯對方蔡滿祥，遭球證以黃牌警告。

直至卅二分，港會後防出錯，回傳乏力，被愉園譚亞福截得，斜推入禁區，積臣把他勾跌，球證直指十二碼點，梁能仁操刀中鵠，愉園先拔頭籌，一比〇佔先。

港會輸波之後，球員推得較前，不如初段嚴密，故愉園是有較多機會，卅五分，譚亞福左輔位直綫送前，王福榮單刀走入禁區，港會鶴堅遜奮不顧身，飛身撲出，有驚無險。一分鐘後，愉園左路迫得角球，梁能仁開出，迪柱綵後，王福榮頂回中間，雙方在門前大混戰，最後姜榮耀一射出界。

愉園上半場一比〇暫時佔先。

易邊之後，雙方皆原陣出擊。

僅四分，港會羅素侵犯姜榮耀，得黃牌。

愉園在十分時捲土重來，先是王福榮在右路策動快攻，推過半場，橫傳中間，迪臣駁上一腳，交過左閘譚亞福，他第一時間勁射，被鶴堅遜飛身擒住，從他的手法來看，非常不俗，看來港會有一名好守門員。十三分，姜榮耀在十八碼點施射，也難逃鶴堅遜的五指關。

港會球員下半場已有氣力不繼的情況，終不久，港會換人，由生力軍馬田代替羅素。

於在十九分再失一球，由迪臣在左路斬中，伏兵城下的鄧柱盛一蹴入網，愉園二比〇領前。

港會在廿二分首度換人，羅拔臣退下火綫，由基拔披甲。

卅分，愉園吳鑑鴻入替梁能仁。愉園吳鑑鴻在五分鐘後左路突破，底綫傳中，迪臣抽射，鶴堅遜飛身又接住，港會不多失波，鶴堅遜應記一功。

卅八分，愉園再度換人，新秀周昭雄入替王福榮。

一分後，港會馬素不君子行為，得黃牌。

完場前兩分，港會白蘭地與蔡滿祥爭持間起衝突，各得黃牌一面。不久，白蘭地沉不住氣，又犯姜榮耀，球證出示紅牌，把他逐出場。終於球證長笛一吹，愉園二比〇挫港會。（發）

雙方開賽時列陣如下：

愉園
劉棟平
鄧柱盛 迪臣
梁帥榮 姜榮耀 茄建德
黃火木 梁能仁 譚亞福
蔡滿祥 王福榮

港會
鶴堅遜
馬素 華倫泰
朗尼根 禮治 羅拔臣
羅素 亨打 白蘭地
積臣 端尼斯

國際足球友賽今倫敦上演
英格蘭迎戰喀麥隆
世盃被淘汰出局喀麥隆欲報前仇

（路透社倫敦五日電）在世界盃期間一鳴驚人的英國中場加士居，可望在週三晚對非洲雄獅喀麥隆時趕及上陣，兩隊曾在九〇意大利世界盃準決賽時碰頭。

加士居在週末熱刺對列斯聯時缺陣，他不單錯過比賽而且小腿受傷，他在當時接受了止痛劑注射。

他在去年十一月舉行的歐洲國家盃外圍賽英國對愛爾蘭一戰亦沒有上陣，但他的復出對英國領隊泰萊來說是一大喜訊，因為他已失去了三名中場柏迪、麥馬漢及韋伯。

這三名中場球員的缺陣意味着前英國隊長笠臣可獲得一位置復出披甲，他在去年六月世界盃決賽進行期間受傷後再沒有替國家隊比賽。

這名曼聯的球員曾替國家隊上陣八十七次，他自腿筋傷患康復後正努力重返國家隊。

在世界盃八強會戰中以二比三被英國淘汰出局的喀麥隆，可能有隊長泰達缺陣，他在週一的集訓中扭傷足踝。

假如泰達可以比賽的話，前鋒馬加拉基可能不上陣比賽。

至於在世界盃決賽週射入四球協助喀麥隆成為第一個非洲國家晉身半準決賽的老將米拿，將會復出與比耶基合作在前綫攻堅。

米拿在入球後在角球旗點大跳扭腰舞已成為他的特色之一，他接受了邀請在溫布萊出戰英國。

「在溫布萊比賽是一種壓力，這是世上最出名的球場之一」，米拿在週一說。

在意大利決賽週揭幕戰射入全場唯一的入球擊敗阿根廷的比耶基目前在法國甲組球會雷恩效力，他暫時以十一球成為聯賽第三位射手。

喀麥隆將以保爾把關，這名波爾多的門將會發覺他再次面對英國鋒綫的華度，效力馬賽的華度在上週五馬賽對波爾多一戰中曾射破保爾的十指關。（梁）

和記通訊高球公開賽
明粉嶺正式展序幕
四日七十二洞決勝負獎金廿萬美元

一九九一年度亞洲高爾夫球巡迴賽，將會在明（七）日假粉嶺皇家香港高球會舉行之和記通訊高爾夫球公開賽上正式揭開序幕，而一連十回合巡迴賽分站戰將於未來三個月內陸續於亞洲多個城市舉行，新一屆總盟主則會在四月底日本公開賽後宣告誕生。

本屆和記通訊高爾夫球公開賽共吸引了近三百位職業及業餘球手參賽，人數是歷屆之冠。經過本星期一（四）舉行之甄選賽後，主辦賽會香港高爾夫球總會已決選出明（七）日首天公開賽逾百五個參賽席位球手人選，其中包括有來自德國、美國、澳洲、英國、加拿大、丹麥、日本、南韓、台灣、瑞典、菲濟等不同地區職業名將，而本港亦有多位職業球手能晉進身明（七）日賽事。

為了爭逐二十萬美元（一百五十六萬港元）大賽總獎金，比賽將連續進行四日爭戰。據賽例規定，每日均進行十八洞賽程，並以四日共七十二洞總桿數決定最後勝負。

在本屆參賽名單上，分別當今世界排名榜第十四及二十位之德國球星蘭格及北愛名將華費迪將成為奪標兩大熱門。三十歲的蘭格是九〇年馬德里及澳洲公開賽冠軍，在歐洲排名榜居第四位；而廿六歲的華費迪，亦在九〇年奪得PLM公開賽及歐洲精英賽錦標，亦帶領北愛國家隊贏得登喜路盃隊際賽總冠軍，於歐洲區賽事表現不比蘭格示弱，其歐洲排名亦僅較蘭格低一位。

在昨（五）日記者會上，蘭格表示今次是二度來港參賽，上屆曾因滂沱天雨而影響表現，總成績僅得第九。他希望今年能在晴朗天氣下進行比賽，並有信心一爭三萬三千三百美元（廿六萬港元）冠軍獎金。

其他的海外球手之中，包括有九〇年歐洲排名第六之澳洲球星厦活，八九年歐洲排名第三之另一澳洲名將巴利，分別九〇年亞洲巡迴賽總冠、亞軍位之菲律賓球手文諾沙及加拿大的文祖域，蘭格的世界盃德國隊友基頓等等。

今屆比賽的另一特色，是海峽兩岸均派出球手參賽。中國方面有程軍，蕭成漢及鄭文華三位出綫首回合賽事，而台灣球壇更派出極龐大的陣容來港，包括有兩對球壇兄弟陳志明，陳志忠及謝玉樹，謝錦昇；此外，陳良溪、盧建順、呂西鈞、郭吉雄、呂文德等亦全獲甄選賽豁免權資格，直接參加明（七）日首回合賽事。

迎戰各路球手，香港本土也有不少球員參加，實力較強的丘水明、布力、祖夏域、鄧文傑、鄭澄濱等均會全部參加明（七）日比賽，並努力為本港球壇爭取成績。

一連四日之和記通訊高爾夫球公開賽將由明（七）日起一直舉行至本週日（十），首兩日門票均定五十港元，而週六（九）及日（十）比賽則同是一百港元，門券可於球會入口處公開發售。

影視明星退役港腳
總督盃決賽演頭場

（特訊）總督盃高級組足球賽事目前正進行得如火如荼，而贊助商英美煙草有限公司昨宣佈，將為此項盃賽增加一個娛興節目。於下月三日決賽日，先安排一項總督友誼盃賽。對陣雙方為影視演藝明星隊和七〇年代球星隊。

前者成員包括任達華、李克勤，張兆輝，潘宗明，高飛，劉丹、吳岱融等。七〇年代球星隊有胡國雄，郭家明，劉榮棠，鍾楚維，蔡育瑜，黎新祥等。明星隊成員年輕有力，曾力挫中國女足隊一比〇，並戰勝廣東警察隊，往績不俗。不過球星隊人才濟濟，並未把對手實力放在眼裡，他們視友誼盃標為囊中物，聲稱可一出即勝。該項賽事獎金豐厚，勝方五萬港元，負方亦有三萬。若法定九十分鐘內打和，即射十二碼決高下，比賽中雙方換人不限次數。

台體操協決定參加
北京中國盃體操賽

台北消息：中華台北體操協會昨天收到中國體操協會的邀請函，內容是邀請台北派隊參加今年四月在北京舉行的中國杯體操錦標賽，該會已決定向有關單位提出參賽申請。

預定四月二十六至二十八日舉行的中國杯體操賽，是世界八大體操賽之一，同時也是明年世界杯體操賽的資格之一。今年參賽隊伍預計包括澳洲、加拿大、古巴、捷克、保加利亞、北韓、法國、德國、英國、匈牙利、意大利、日本、南韓、羅馬尼亞、蘇聯、瑞士、美國及大陸、台灣、香港等二十隊。

去年台北曾派出男子隊參加中國杯賽，結果林正明獲跳馬金牌，張宇治獲自由體操銀牌及鞍馬銅牌。今年女子隊因非亞、奧運培訓項目而不獲派參加。今年女子體操已列入台灣的九四年亞運培訓項目，中華台北體操協會已準備申請派出男女隊與賽。

曾在世界傷殘運動會贏獲金牌並創世新，梁瑞媚角逐可樂傑出運動員

傷殘武術參加可樂競選
付出努力體驗成果

每項運動，雖然所要求的體能或有不同，但仍然需要每一位參與的人全心全意，付出十足努力，才能夠有特出優秀的表現，而參選「可口可樂」香港傑出運動員選舉，武術聯會的吳小清，梁巨豪，和香港傷殘人士體育協會的梁瑞媚和黃志強，便體會到成功需要苦幹的道理。

梁瑞媚

由傷殘人士協會提名的運動員梁瑞媚，是一名傑出的來福槍手。她在九零年三月的澳洲全國輪椅運動會中奪得三面金牌，而在七月的世界傷殘人士運動錦標賽中又奪得金牌及銅牌各一面，並曾屢次打破香港及世界紀錄。對這次獲提名傑出運動員選舉，梁瑞媚覺得非常高興，而且還渴望能夠當選，目的不是為炫耀個人成績，而是想鼓勵傷殘人士更多參與體育。梁氏說很多人都認為傷殘人士參加運動只是玩票性質，但其實他們所付出的努力和精神，面對重重的困難，比一個正常的運動員是有過之而無不及的。

黃志強

另一傷殘人士體育協會提名運動員黃志強，九零年在世界史篤曼維爾輪椅運動會的一百米賽獲銅牌，並在馬拉松賽中打破香港紀錄，亦在第十屆大分縣國際輪椅馬拉松賽中打破香港紀錄。

對這次獲提名，黃志強並沒有太大的喜悅。獎項和紀錄對他來說並不重要，運動是他對自己的挑戰，而他的目的就是要比以前做得更好。黃志強這份體育精神，實在是難能可貴。

香港武術聯會提名的吳小清，在北京亞運會為香港奪得女子武術三項全能銅牌一面；九零年亦在香港武術公開賽中獲得長拳、劍術、槍術及全能四項冠軍。

吳小清的爸爸是中國桂林市的教練，所以她自少就接受武術訓練，到現在已習武十六年之久。吳小清說最初練武術是被逼的，但後來有機會出外比賽，看見其他人變化多端的技術，反而增加了自己的求知慾及對武術的興趣。武術運動員梁巨豪，亦在北京亞運會奪得一面南拳銀牌，他在同年亦獲得香港武術公開賽南拳冠軍及港澳台三角賽南拳賽冠軍。

梁巨豪認為自己在武術方面的成功，是要付出代價，他為亞運請了半年假備戰，而在這段時間裏，每天都維持艱苦的練習；他在十一歲時，曾因為父母反對他練武而離家出走，小小年紀，已這麼肯定自己對武術的熱愛。梁巨豪的成功並不是輕易得來的。

全國冬運會佳績紛呈
短跑道速滑五百米 王秀蘭創世界新猷

（哈爾濱二月四日電）齊齊哈爾選手王秀蘭今天在短跑道速滑女子500米比賽中超過世界紀錄，奪得她在本屆冬運會上的第二塊金牌。

19歲的王秀蘭先在預賽中以46秒93的成績，超過由意大利選手1988年創造的47秒77的女子500米世界紀錄，後在決賽中以48秒52的成績奪魁。昨天，她還獲得女子1500米金牌。

今天本屆冬運會共決出6枚金牌。吉林市的李運利以47秒?的成績奪走男子短跑道速滑500米桂冠，並在預賽中以45秒36的成績，打破45秒52的該項全國紀錄。

在亞布力滑雪場決出的另4枚金牌中，解放軍選手獲冬季兩項男子10公里和女子7.5公里的全部獎牌，其中男選手王偉義和女選手宋愛芹分列第一名。這樣，解放軍隊囊括了冬季兩項全部4項比賽的獎牌。高山滑雪男、女超大回轉的冠軍分別被解放軍的侯健和哈爾濱的李雪芹所獲。表演項目自由滑雪結束，松花江地區的潘立權和尹紅分獲男女冠軍。

花樣滑冰比賽今天開始，哈爾濱選手暫列女子單人滑、雙人滑和冰上舞蹈3個第一名。冰球賽場出現傾斜，哈爾濱男隊以25:1勝呼倫貝爾盟隊，齊齊哈爾男隊以10:1勝佳木斯隊；哈爾濱女隊以14:2勝牡丹江隊。在另一場比賽中，長春男隊4:1戰勝吉林隊。

全新界中學校際田徑賽
鳳一體藝分膺冠軍
一二二校四六四四運動員參加
大埔北區勇奪全新界區際錦標

新界學界體育協進會各區中學校際田徑運動大會，已先後假新界各區田徑運動場舉行，各區賽事完畢後隨即挑選出各組優勝隊伍及每組最佳成績者再接受集訓，準備參與學體會主辦之區際賽事。

新界學體會日前假葵涌運動場舉行全新界中學校際田徑運動大會，由本年度始中學分區由三區變成五區，故本屆賽事參賽單位計有大埔及北區、沙田及西貢、屯門、元朗、荃葵青及離島，分男女子組甲乙丙三組角逐，共七百七十一人參加，異常踴躍。由於本屆賽事除各組區際錦標外，更增設全新界校際總錦標，故各組健兒不論區代表或校代表均悉力以赴爭奪錦標，競逐得異常激烈。共破十四項大會紀錄。

賽事至下午四時全部圓滿結束舉行頒獎典禮，大會敦請葵涌聖母院校長及旺角區議員譚潔凝主持，新界學體會正副主席及各分區主席陳典琪、盧恩成、鄭恒、麥兆明、趙東成、尹慶源、崔康常，體育高級督學王煥樑、劉漢華及嘉賓廖子文與鄧炳祥等蒞臨參觀。

校際團成績

校際	冠軍	亞軍	季軍
男甲	鳳一	體藝	伍若瑜
男乙	鳳一	體藝	聖芳濟
男丙	伍若瑜	鳳一	元伯裘
女甲	鳳一	體藝	李炳
女乙	體藝	吳祥川	呂明才
女丙	體藝	裘錦秋	甲宣年

區際	冠軍	亞軍	季軍
男甲	大埔北區	荃葵青	元朗
男乙	大埔北區	荃葵青	沙田西貢
男丙	元朗	大埔北區	荃葵青
女甲	大埔北區	荃葵青	屯門
女乙	屯門	沙田西貢	大埔北區
女丙	荃葵青	沙田西貢	沙田西貢
總錦標	大埔北區		

個人成績：

男甲	第一名	第二名	第三名
一百米	譚智傑	胡兆雄	黃俊榮
二百米	簡鑾銘	譚智傑	陳偉成
四百米	鍾橋民	王瀚傑	林偉強
八百米	陳永發	陳華錦	吳家榮
千五米	容朗平	吳家榮	蕭有鍵
三千米	鍾橋民	鄭梓豪	龔文安
百一欄	董仲民	董仲民	丘偉泉
四百欄	董仲民	張宇浩	李韻深
千六接	鳳一	體藝	伍若瑜
跳高	張宇浩	李志賢	布天恩
跳遠	黃俊榮	譚智傑	白約翰
三級跳	張宇浩	周永超	胡兆雄
推鉛球	楊步偉	鄧小炬	陳佑德
標槍	陳少中	梁有勝	陳潮軍
鐵餅	樊錦添	陳迪文	蔡劍青

男乙	第一名	第二名	第三名
一百米	廖文濠	蔣偉洪	柴家文
二百米	廖文濠	林秉華	柴家文
四百米	徐世城	羅爵洪	陳文偉
八百米	羅爵洪	鄭奇志	伍偉志
千五米	鄭奇志	陳耀龍	李民輝
二百欄	蘇國榮	范家文	何賦天
四百接	鳳一	郭得勝	體藝

校際田徑九龍第三組決賽
香島伊利沙伯分膺男女組總錦標
順利官塘迦密聖母成績亦佳

（特訊）由香港學界體育協會主辦，市政局贊助的九〇至九一年度中學校際田徑賽，昨假灣仔市政場舉行九龍區第三組決賽。

經過昨日激烈競逐，香島中學男隊、伊利沙伯中學女隊在廿餘所學校中脫穎而出，分別奪得本年度男、女子組的總冠軍，來年可獲晉級，參加九龍區第二組的賽事。

男子組冠軍香島在以往數屆已有較佳的演出，上屆曾囊括男女甲組冠軍，祇因乙、丙組實力較弱而未獲晉級。今年該校在男甲組保持優勢的同時，乙組成績亦獲得提高，得八四分，故能以總分二百廿分摘取男子組全場總桂冠。

香島隊男甲組成績為一百十九分，將其餘各隊遠遠拋離，不過該校男丙組成績並未理想，僅得十七分，須大力加強。

在昨決賽中，香島男隊共贏兩項冠軍，丙項亞軍，兩項季軍，為該隊建功的選手是有，溫啟榮、林宗強、賴雄志等等。

順利中學榮獲本屆男子組全場總成績亞軍，積分一九六。並分別摘男丙組冠軍，男甲組季軍。該校在昨比賽中先後勇奪男甲組四百米、男丙鉛球、八百米、四百米等四項冠軍，及多項亞、季軍，表現出凌厲後勁，積分超越開平、新亞、官塘官立數校，躍居次席。為該校建功的運動員包括有樓敬賢、張偉輝、蔡家明、周經洋等。

官塘官立中學名列男子組總成績第三位，積分一百八一。分列男子組四至六名的學校是新亞、梁季彝、開平。其他成績前列的代表隊還的，鄧鏡波、何文田官立、西門英才、培敦、黃芴南、聖三一堂、迦密等。

個人成績較突出者乃聖若瑟的侯毅恒，他在男甲二百米決賽以廿三秒九八掄元，男隊際四百接力梁季彝隊四十一秒一三膺冠，時間亦相當不俗。

女子組全場總冠軍伊利沙白是以平均實力取勝。該校女甲組成績五五分列同組第三，女乙組九九分亦低於同組的聖母和培敦，但由於該校在各組積分俱列中上游位置，故能以較佳的總成績摘取全場桂冠，得分一五三。這是繼去年伊利沙白中學男子隊勇冠升級後，該校所贏得的又一佳績，從而實現其男、女隊雙雙晉級的願望。

伊利沙伯隊昨賽分別獲女乙二百、八百女丙八百三項冠軍，另有女甲二百、女丙四百兩項亞軍，為該校建功選手有杜敏儀、馮孟昕、李嘉琳、楊小冰等。

迦密中學贏得女子組亞軍，成績一二四分。季軍聖母書院成績一一九分。四至六名學校包括新亞一一七分，培敦一〇九分，梁式芝、官塘官立九九分。其他成績較佳學校有香島、梁季彝、開平等。

個人競賽成績優異的選手是有中聖的談美鸞，女甲一百、二百冠軍。梁季彝陳玉娥，女甲四百、八百冠軍。開平中學楊敏琪，女乙跳遠、百米欄冠軍。

賽後即舉行頒獎禮，各優勝隊皆為贏得佳績歡欣鼓舞。

昨比賽中，亦出現小風波，有兩間學校的個別選手曾因接力賽未獲理想成績，激氣之餘以怒擲接力棒洩憤。

競賽委員會立即開臨時會議處理，結果在是否取消資格問題上以三票對三票形成僵局，最終由總裁判長決定網開一面，姑且饒恕一次，不取消賽果。但對犯事選手及學校提出警告。未取消賽果的理由是賽前沒有明確有關規例，同時因一、兩名選手犯錯而令全隊受罰，對該隊遵守紀律的選手亦未見公平。

不過賽會方面表示，此事將下不為例，若再發現，會嚴格依章處罰。（平）

校際田徑昨決賽成績

男子甲組 項目	第一名	第二名	第三名
百一米欄	葉劍輝	楊偉傑	黎建勛
標槍	黃允信	陳家耀	劉永鴻
一百米	溫敏榮	李高奇	黎經樑
八百米	吳英華	黃偉佳	任志強
四百米	周經洋	廖天豪	巨謙
四百接力	聖樂	西門英才	香島
二百米	侯毅恒	林宗強	李志桄
千六接力	香島中學	聖三一	旅港開平
五千米	劉江森	周天淵	符之財

男子乙組	第一名	第二名	第三名
一百米欄	歐陽消文	丁萬昌	賴雄志
八百米	郭恒粹	施滉	馬楚松
一百米	黎國強	丁萬昌	林廷運
四百米	陳鍵皓	馮加樂	連英偉
四百接力	梁季彝	官塘官立	新亞
二百米	趙端艮	黃智勇	李達滿
千六接力	官塘官立	香島	順利天主教
標槍	呂亞林	梁志輝	杜之嘉

男子丙組	第一名	第二名	第三名
鉛球	樓敬賢	劉君森	鄺漢麒
一百米欄	聶洪英	古曉宇	楊偉龍
八百米	張偉輝	胡志豪	陳俊文
一百米	林偉雄	陳樑強	李緒威
四百米	蔡家明	聶洪英	張偉輝
四百米接力	梁季彝	新亞	聖言
三百米	李緒威	劉志文	林偉雄
千六接力	順利天主		

女子甲組	第一名	第二名	第三名
一百米欄	陳海梅	謝麗影	周慧萍
一百米	談美鸞	周彩鳳	張慧芬
四百米	陳玉娥	楊雅慧	朱穎茵
標槍	陳雅如	楊淑娟	蔡綺琼
四百米接力	新亞	梁式芝	香島
八百米	陳玉娥	朱穎因	劉淑玲
二百米	談美鸞	楊小冰	胡美華

女子乙組	第一名	第二名	第三名
跳遠	楊敏琪	梁素英	陳夢莉
一百米欄	楊敏琪	鍾婉儀	何嘉敏
八百米	李嘉琳	蔡美娟	林愛玲
一百米	杜敏兒	林雁琪	梁穎霖
四百米	蔡美娟	鍾婉儀	梁紫英
二百米	杜敏儀	林雁琪	吳紹怡
四百接力	培敦	官塘	迦密

女子丙組	第一名	第二名	第三名
跳高	馬曉宇	何穎欣	賴鈺玲和麥詩琪和朱燕培和黃思敏和陳敏琪和邱佩芬
一百米欄	楊沛思	黃少華	陳潔玲
八百米	馮孟所	葉敏兒	謝汝沅
一百米	陳月明	李慧芬	王楚君
四百米	陳麗珠	馮孟所	侯佩雯
二百米	溫婉馨	李慧芳	張詩婷
四百接力	聖樂	官塘	胡北織

中學校際田徑賽第三組九龍一區男女子全場總冠軍香島及伊利沙伯

全新界中學校際田徑男女甲組團體冠軍

中華民國八

華僑教育

圖：中文課本委員會主席司徒華昨發表中文課本委員會會議後報告。（本報攝）

教協就成立教師公會調查顯示
教師公會最高常設機構
八成贊同一人一票選出
認為加強專業交流及促進教師溝通

信譽的標誌
香港華商旅遊協會會員聯合廣告

華僑教育

中文課本委員會主席司徒華議員稱
中文課本首期獎勵計劃 效果滿意定期下月展覽
一六六間學校於九零至九一年度使用此類課本
高考及高補考參考書目須課程綱要公佈後研究

(特訊)中文課本委員會主席司徒華議員昨日表示，第一期中文課本獎勵計劃推行效果，令人滿意，而該會將於下月十四至十六日，在葛量洪教育學院舉行中文課本展覽。

司徒華稱，在最近第一期課本獎勵計劃的調查中，九零至九一年度共有一百六十六間學校使用這類課本，較八九至九零年度的九十二間，增加七十四間，而在這些科目當中，百分之一百使用的科目有家政(中一至中三)，附加數學、化學、社會教育、商業、會計學原理，政府及公共事務及電腦，均為中四至中五的學科，而超過百分之九十使用率的科目亦很多。

据司徒華表示，是次展覽將包括三大類書籍，首類是第一期獎勵計劃書籍，共有六十八種，在八九年已出版。其次是第二期獎勵計劃書籍，共有八科十四套書，包括中一至中三有：金工一套、電工兩套、工業繪圖三套，簿記一套，商業實務兩套，另中四至中五有：金工兩套、電子電學一套及工業繪圖兩套，這些均是提供給職業先修學校使用。而最後一類書籍是去年一批資深教師審察收集所得，共二百一十四本有關高級程度會考的參考書籍，包括六大主要科目：地理、經濟、歷史、物理、生物及化學，將提供有關意見及資料，轉發學校參考使用。

司徒華又說，有關方面亦會建議一些質素好的英文參考書，考慮可否翻譯成為中文課本，以補充中文教科書籍，但這牽涉版權問題，有待洽商後決定。

而就高級程度補充考試方面，特別關注社會及人文科學這一新設科目，但高考及高補考試課程綱要需待年中才公佈，有關參考書目的安排及跟進工作，將在公佈後再研究及發表。

在開支方面，第二期獎勵計劃所給予獎金為二百九十二萬五千元，原本參予計劃有十七種課本，但現只批出十四本，而高級程度考試所頒予有關參考書籍費用約四十八萬元。

圖：中文課本委員會主席司徒華昨發表中文課本委員會會議後報告。(本報攝)

教育工作者本週末大會 討論籌組教師公會事宜
教育工作者守則籌委會已發信各團體

(特訊)教育工作者專業守則籌備委員會為籌組「教師公會」而召開的教育團體代表大會，經定於二月九日(星期六)上午九時假座九龍加士居道葛量洪教育學院禮堂舉行。議程如下：

(一)主持簡報最近發展。(二)宣佈守則及建議執行辦法問卷調查結果。(三)考慮籌委會的建議執行辦法。如果建議獲得接納：(四)考慮工作小組的職權範圍。(五)考慮守則第四點壹四節有關選舉工作小組及為籌組教師公會的籌備委員會的選舉程序。(六)選舉工作小組及主席。(七)若選舉過程順利，宣佈解散「教育工作者專業守則籌備委員會」。(八)其他事項。該籌委會經於一月初發信全港有一佰七十多個教育團體，包括學校議會、教師工會，校長工會，主要辦學團體(辦學校五間或以上)，幼稚園教育團體，科目學會及其他有關教育團體，邀請派出代表參加上述會議，該籌委會經已三度發信通知。教育團體仍未提名代表甚或仍未接到通知者，請從速撥電話五七六二四九六與該籌委會秘書方文莊聯絡，並派出代表出席。

觀摩與比賽
漫談中學生報之二　阮志全

上周提及為了提供各間中學交流製作學生報經驗的機會，本會自八七年起每兩年舉辦一次全港中學學生報比賽。除了提供交流機會外，我們還希望藉着比賽，能在中學中推廣出版學生報的風氣，會有更多中學出版學生報。同時，我們也希望能鼓勵同學多參與製作學生報和寫作。

製作一份好的學生報，除了需要有充實的內容，恰當的編輯及表達技巧外，需要有一個組織健全的編輯委員會。內容貧乏，版面混亂的製作固然不足取，單槍匹馬式的組織，經驗不能流傳推廣，也失去讓同學投入參與和學習互相合作的意義。所以，比賽也以內容，技巧和組織三方面來評分。

八七年第一屆比賽的冠軍為拔萃男書院的「梓聞」，八九年第二屆比賽的冠軍則為保良局姚連生中學的「連生」兩屆比賽都有四十多間中學的學生報參賽。今年九一年的第三屆比賽報名將要截止，打算參加的中學要盡快報名了。今屆比賽評判為專欄作家阿濃先生、中文大學新聞及傳播學系陳韜文講師、本會主席黃志明先生及香港大學課程學系鍾嶺崇講師。比賽得香港教育工作者聯會公民教育活動基金會贊助。有關比賽詳情可致電五七六四六四四查詢。下周今屆比賽顧問之一香港公開進修學院文學及社會科學院院長鄭宇碩博士將與我們談談，學生報與公民教育的關係。(由香港新一代文化協會供稿)

學壇廣角鏡：『無到好過遲到』　若嵐

大家可能覺得很奇怪，人們通常只會說「遲到好過無到」，何以今回卻是「無到好過遲到」呢？相信大家都會知道，學校是一個極重守時的地方。每間學校都有校規明文規定學生必須準時回校上課；若學生在上課鐘聲響過後，仍未能回到學校，便已觸犯了校規。犯了校規當然會受到適當懲罰，但是每間學校對於遲到學生所採用的懲罰方法則各有不同；當中有嚴厲的，但亦有十分寬宏的。

就自己所任教的學校，遲到學生必須在校務處填寫一份遲到紀錄表，跟着便可立即返回課室上課，學生累積了三次遲到紀錄，才會被記缺點一次，這樣的處理方法可算是十分「厚待」遲到學生。

為何說是「厚待」呢？因為曾經有一位朋友對我提及她女兒所就讀的學校，對於遲到學生所採用的處理手法是十分嚴厲。過了上課時間才返抵學校的學生，不但需要立即被記缺點一次，而且他們還要被罰站在學校正門側，而所罰站時間往往長達一個教節。在炎夏季節，這個可能未必是一個嚴重問題，但在寒冬日子，情況就大大不同，學生要「飽吃」北風一頓才可返回課室上課。因此這位朋友的女兒每晚在臨睡前都要準備兩個鬧鐘，才敢安然入睡。

記得有一次，這個女孩因為温習晚了，以致第二天遲了起床，當時她立即大哭大鬧起來，她的母親立即上前忙加安慰，還提意她當天不要回校上課，自己在家中温習。雖知這個做法是不對的，但為了女兒免受嚴厲的遲到處分，她的做法亦合乎情理，況且她只需要替女兒補回請假信便行了。因此大家可否同意「無到好過遲到」呢？其實不單只學生們害怕遲到，身為老師的亦十分懼怕遲到。老師們要為學生樹立良好榜樣，故此他們是要絕對守時。他們每天回到學校，第一件事要做的便是要到指定地方簽到，有一些學校，往往在上課鐘聲響過後，便把老師簽到簿交到校長室，遲到老師便要硬着頭皮走進校長室簽到，那時難免會「欣賞」到校長的面色。因此很多老師都很懼怕遲到所引致的後果，有一些任老師的朋友告訴我，假如他們在早上遲了起床，他們索性打電話回學校請假，由此可見，他們都是抱着「無到好過遲到」的心態。至於他們的做法是否恰當，則見仁見智了！

中大工程學院八月正式成立
除原三學系外增系統工程學
研究院課程開放日週末舉行

(港訊)香港中文大學工程學三個學系即電子計算學系、電子工程學系及訊息工程學系將於二月九日(星期六)上午九時至十二時十五分舉辦研究院課程開放日，介紹各學系的設施及碩士及博士課程內容。

開放日旨在透過講座、參觀和師生交談，使有志攻讀工程學研究院課程的校內同學、其他專上院校同學以及在職人士對中文大學的工程學碩士及博士課程有進一步的了解。

當日還有教員在場詳細講解及回答同學的問題，讓有意申請入讀的同學能夠更正確地選擇一項適合自己興趣的課程。

中文大學的工程學課程強調計算機、電子與通訊科技的應用，課程著重基礎訓練，研究院課程則以創新及尖端科技的研究為目標，希望透過授課及專題研究，協助同學開拓知識新領域，並對本地工程界作出貢獻。

中文將於本年八月在上述三個學系之外再增設系統工程學，正式組成工程學院。中文大學工程學院的特色，是專門提供與計算機及資訊科技有關的課程。最近該校正進行裝設一套嶄新的計算機網絡，屆時工程學院將為東南亞規模最龐大及功率最強勁的計算機工作站網絡。屆時工程學院的教職員、研究生及本科生都可以在個別辦公室、實驗室及課室，透過越洋光纖電纜直接取得世界各著名大學的研究資料及進行學術交流。

有興趣參觀這個先進計算機網絡的人士，可於當日上午九時到達該校大學本部邵逸夫夫人樓LT1講室，大學設有免費穿梭巴士行走大學火車站及大學本部。

學校增添額外中文教師後 每一中文教師每週授課 應介乎廿六與廿八節間

(專訊)為改善中文教學水平，教署曾在八九年九月，通告各官資中學凡有十八班或以上者，均可額外增添一名中文科學位教師，藉以提高這類學校的中文教學質素。此外，教署又通知各校，學校在額外增添壹名中文教師後，應盡量確保每一名中文教師不會任教超過三班的中文科，以及每星期的教學節數介乎廿六與廿八節之間，(以每星期五日計算，如屬循環周，則應依同一比例計算)。根據教育署最近所作的一項調查顯示，部份學校在增添額外中文科學位教師後，但仍然基於某些因素，因而仍然未能將教師的工作量減至上述的理想水平。教署特提醒這些學校從速設法矯正這種情況。

教署表示：教署督學將會繼續監察各校的執行情況，以確保因改善中文教學而增加的教師編制得以有效地運用。(成)

教協就成立教師公會調查顯示
教師公會最高常設機構 八成贊同一人一票選出
認為加强專業交流及促進教師溝通 需成立獨立公會代表教師專業組織

(特訊)香港教育專業人員協會就「教師公會」的成立和組成辦法，在收集會員的意見後，發表的意見如下：

香港教育專業人員協會一於九〇年十二月三日，向全體會員發出問卷，徵求會員對教師公會的成立和組成辦法的意見。

截至九一年一月二十日，本會共收回問卷578份，有效問卷共521份，佔回收問卷的95%。

在有效問卷當中，其中有80%教師認為，未來的教師公會，最高常設機構由一人一票選舉產生。有20%教師認為，未來的教師公會，其產生方式，目前不作規定，應由一個類似「香港教師中心諮詢管理委員會」的籌委會去擬定適當的民主程序產生。

此外，在有效問卷中，有68%贊成教師公會，即使法例不如理想，仍有需要成立。

從教協會回收的問卷中，可得出這樣的結論：教師贊成成立教師公會，但大部份均希望由一人一票產生教師公會的最高常設機構的負責人。

教協會對問卷調查的結果，感到非常合理。教協會認為，為提高教師的專業地位，加強教師間的專業交流，促進教師間的溝通，均有需要成立一個獨立的教師公會。但在「香港教育專業守則」(草本)中，提出教師公會既負起推動教育專業化，紀律和教師註冊的權力。教協會認為，如果教師公會擁有這麼大的權力，則必需要由教師一人一票選舉產生，使教師公會能成為一個充份代表教師專業的組織。

教協會已將問卷調查結果，送交「香港教育工作者專業守則籌委會」，使其能了解教師的意見。

逾五百名中西樂器好手參加
音統處週年大滙演 下月三日盛大舉行
衛奕信爵士伉儷將出席作主禮嘉賓 頒獎狀予最傑出學員及樂團等成員

(港訊)超過五百名學習中西器樂的本地年青樂手，將於三月三日(星期日)下午三時，在香港文化中心音樂廳舉行大匯演。

這個音樂會，可說是全港最多器樂好手參與的演奏活動，也是音樂事務統籌處於年年舉辦的第一個大型節目。舉辦大匯演的目的，是檢討過去一年在音統處受訓的年青人，在音樂學習上的成績。

周年大匯演不單提供機會予學員公開表演，更可以使入場的家長及親友，在觀賞之餘，對其子女或朋友在音樂上的成就感到自豪。

參與今次匯演的樂手不乏卧虎藏龍之輩，有多位在近年校際音樂節中屢奪殊榮，也有不少曾代表香港，前赴新加坡、澳洲、英國及美加作親善訪問。

這批年青樂手現時分別隸屬於音統處下多個樂團，包括香港青年中樂團、香港青年管樂團、香港青年交響樂團及香港青年合唱團。他們演奏的曲目將包括柴可夫斯基的「一八一二」序曲，韓德爾「G大調大協奏曲」及中樂「十面埋伏」、「騎着馬兒」等。

大匯演的高潮將會是音統處的交響樂團、青年合唱團、兒童合唱團聯同拔萃男書院、筲箕灣官立中學、天光道官立中學及九龍華仁書院的男聲合唱團，合唱出威爾第的歌劇「阿依達」中之「凱旋進行曲」。

屆時港督衛奕信爵士伉儷將會出席作主禮嘉賓，並頒發獎狀予音統處屬下全年表現最傑出學員、樂團、合唱團及樂隊成員。

大匯演門票分三十及四十元兩種，現已在各城市電腦售票處發售，查詢可電八二三二三一四。

香港中文大學校友會聯會張煊昌中學 誠聘校長

本校為一津貼中學，位於元朗天水圍，將於一九九一年九月開課，現誠聘校長，申請者請繕履歷附近照於二月二十八日前函新界沙田香港中文大學校友事務處轉。

香港中文大學校友會聯會張煊昌幼稚園 誠聘校長

本校為一非牟利幼稚園，位於沙田馬鞍山錦英苑，約在一九九一年六月開辦，有教室十四間，上下午可開辦二十八班，現誠聘校長，應徵者應具備教育署二年制在職教師訓練班畢業文憑，三年以上行政經驗，一九九一年五月一日到職，薪金按教育署規定。申請者請繕履歷附近照於二月二十八日前函新界沙田香港中文大學校友事務處轉。

校董會主席：張煊昌
校監：李金鐘

聖類斯夜校　地利亞夜校
功課督導班

由經驗教師指導及督促學生完成學校每日指定家課，温習校內所教課程和準備校內及公開考試，並提供有效讀書方法，培養學生學習興趣，以鞏固學業基礎。

班級：小學 P.1-P.6　中學 F.1-F.3

上課地點：香港西區第三街 179 號(聖類斯夜班) 546 0288
香港鰂魚涌太古城(地利亞) 568 1134
九龍官塘月華街 19 號(地利亞) 342 2289
九龍官塘協和街 223 號(利瑪竇) 389 3289
九龍美孚百老滙街 80 號(地利亞) 743 9313

上課時間：逢星期一至五　晚上 6:00-7:30 或 7:45 - 9:15
報名時間：星期一至六　上午九時至晚上九時

電台節目：
三月五日起/逢星期二晚上十時卅分/香港電台第五台(AM 783)
三月八日起/逢星期五晚上七時正重播/香港電台第五台(AM 783)

聖類斯夜校　地利亞夜校
會考綱要速成班

著重講授各屆會考試題解答之技巧，重温會考重要之考試範圍

師資：所有教師均為經驗豐富之中五補習班教師
科目：英、中、數、附加數、理、化、生
上課時間：每科每週上課兩小時，課程共分十節
開課日期：一九九一年二月二十一日(星期四)
上課地點：
香港　聖類斯預科夜班一西區
香港西區第三街一七九號　546 0288
九龍　地利亞預科夜班一美孚
九龍美孚百老滙街八十號　743 9313
報名地點：香港西區第三街179號　546 0288
香港鰂魚涌太古城太豐路　568 1134
九龍美孚百老滙街80號　743 9313
九龍官塘協和街221號　389 3289
星期一至六上午九時至下午九時

提供政府資助學位　行全日班制
繼園街 真理幼稚園暨幼兒園

招收九一年度全日及半日新生
班別：幼兒園、幼稚園各級 二——六歲
資助：本校特備提供——社會福利署學費資助
校舍：環境幽靜，佔地一萬平方呎
校園：本校獨有校內綠茵花園 2500 呎 供兒童活動
校車：本校備專車接送遠近學童
校址：北角繼園街38—44號地下
電話：563 4172　563 2539
校長　潘靈

康樂 544 1531 Connaught Travel Ltd.
世界各地特平機票
電腦直接訂位快捷妥當
代訂各國酒店　代辦各國簽証
代理新航星馬假期‧美加大轉假期‧歐洲勝景遊‧翠明假期‧地中海假期‧澳紐精華遊

龍祥 7706155 (3線)
牌照號碼：240470
九龍旺角通菜街1A-1L威達商業大廈18樓1812F室
薄利多銷　全港最平
電腦直接定位，價錢公道，絕不取巧
專辦各地特快簽證、廉價機票、酒店旅行團
歡迎各社團、公司、工廠獨立組團

寶通旅運 3910377 3969861
牌照號碼：350720
台灣渡假團 四天$1400 機票自備天天出發
台灣豪華團 七天$4450 逢週五出發
溫哥華團 五天$8098 逢星期二出發
韓國豪華團 四天$4130 天天出發
台灣急證$150 樂證$140 美加廉價機票
代定台北機票 各大酒店$270起 天天出發
彌敦道六五五號胡社生行1412室

佳麗安 CARRY ON TRAVEL 旅運有限公司
5254549 0
Fax: 8400204　註冊牌照號碼：350348
代售世界各國特平機票，國內、澳門酒店及港澳船票及世界各地旅行團，專辦加拿大，澳紐投資移民考察團，加拿大亞伯達省投資，企業及退休移民，詳情可與本公司移民部接洽。
代辦香港CI人仕申請加拿大簽證$180元。台證$170元。
中環德己立街17-19號德和大廈4字全層自置物業

欣欣 旅運(香港)有限公司
旅行社牌照：350238
代理東南亞 美加、澳、歐洲 各地旅行團
專辦台証 世界各地機票 電腦直接訂位 快捷妥當

台北酒店‧特價酬賓

	單	雙
永安	280	310
利達	300	320
大成	390	400
樂園	410	480
金府	400	520
富都	710	810
力霸	1050	1070
老爺	1200	1280
京士(高雄)	450	480
雅格(高雄)	340	400

九龍旺角彌敦道636號銀行中心2110室

岐關旅遊(香港)有限公司
特廉機票
—中西兼備‧內外俱全—
上海‧南京‧杭州‧北京‧溫哥華‧廣州‧多倫多‧東京‧西雅圖‧台北‧三藩市‧曼谷‧紐約‧新加坡‧洛杉磯‧馬尼拉‧夏威夷‧歐洲‧澳洲‧紐西蘭
本公司採用ABACUS
電腦訂位‧快捷妥當
730 4080
九龍尖沙咀梳士巴利道三號1224室 7300788

天天
尖沙咀 311 3881 傳真：721 9489
旺角 771 1668 傳真：770 9059
天天旅運有限公司　牌照號碼：350894
(週日照常營業) 專門代辦國內人仕往委內瑞拉、哥倫比亞、東加、菲濱、巴拿馬、百利茲及南美各國平機票$6,500起
代辦各國簽証及酒店

溫哥華	$5,400	三藩市	$2,950	曼谷	$1,550
多倫多	$5,800	關島	$2,950	漢城	$2,450
滿地可	$5,800	紐約	$5,850	布吉	$2,450
卡加里	$5,700	紐西蘭	$4,250	星馬	$2,550
澳洲	$4,400	台北	$1,180	東京	$2,450
歐洲	$2,900	馬尼拉	$1,200	[illegible]	$2,250

尖沙咀：九龍尖沙咀樂道1號永樂大廈4樓(3字)
旺角：九龍旺角彌敦道610號荷李活商業中心1007室(10字)

遠洋旅遊(香港)有限公司 OCEANATOURS(HK)LTD
牌照號碼：350482　歡迎查詢 3120622、3120627

越南
‧特快簽証只需3個工作天，專人接機服務(包括越南出生人仕)
‧代理全國各級酒店、旅遊、探親
‧特設工商考察、全程專人服務
‧代辦短期居留手續及住宿
‧歡迎各機構委託組織員工獎勵旅行團
越南遊專線3120675

世界各地
‧各大航空公司電腦訂位、售票
‧各大特快旅簽証
‧代訂各地酒店，機場接送，觀光套票
‧歡迎各機構委託組織員工獎勵旅行團

‧本公司擁有大量農曆年間越南探親機位，一經訂位，全程立即"O.K."
九龍尖沙咀東部麼地道63號好時中心308-310室(自置物業)

域威旅行社
Licence No. 350945
專售 世界各地機票
酒店　旅行團　簽証
723-0628

永安旅行社(辰達集團全資附屬公司)
牌照號碼：350074　IATA

日本
東京‧富士山‧迪士尼五天 $6,350
本州(大阪‧富士山‧東京迪士尼)七天 $7,590
九州(鹿兒島‧福岡‧太空村紀世界)六、七天 $6,790起
九本州(鹿兒島‧東京迪士尼)八天 $8,990
韓(漢城)‧日(本州)八天 $8,890
北海道(迪士尼)五、七天 $7,590起

泰國
曼谷‧芭堤雅七天 $4,590
布吉島‧清邁‧曼谷‧芭堤雅八天 $5,190
曼谷‧芭堤雅‧小人國‧七岩五/七天 $3,690起
布吉島‧PEE PEE 島五天 $4,190
布吉島‧曼谷‧芭堤雅七天 $4,790
布吉島‧清邁‧曼谷七天 $4,990

台灣
台灣南北(阿里山)五天豪華團 $3,580
台灣(阿里山‧花蓮‧日月潭)七天豪華團 $4,480
台灣四天豪華團 $3,080

星馬
馬星(吉隆坡‧雲頂‧丁加奴)七天 $5,590
星馬(馬六甲‧雲頂‧怡保‧檳城)七天 $5,550
泰星(曼谷‧芭堤雅)七天 $5,850
星馬泰(布吉島)九天/十一天 $6,690起
新加坡投資考察五天團 $4,580

菲律賓
馬尼拉‧百勝灘四天豪華團 $2,890
馬尼拉‧碧瑤‧百勝灘五天豪華團 $3,290
宿霧‧馬尼拉‧百勝灘七天豪華團 $4,790

韓國
漢城‧溫陽‧華克山莊四/五天豪華團 $4,390起
濟州島‧漢城‧華克山莊四/五天豪華團 $4,590起
韓(漢城)‧台(台北)七天豪華團 $5,950

香港華商旅遊協會會員聯合廣告
信譽的標誌
本會設有質素保障基金，如有貨不對辦，請用書面投訴。聯絡電話：七八九九〇八三

喀麥隆將以保爾把關，這名波爾多的門將將會發覺他再次面對英國翼鋒華度，效力馬賽的華度在上週五馬賽對波爾多一戰中曾射破保爾的十指關。(梁)

預定四月二十六至二十八日舉行的中國杯體操賽，是世界八大體操賽之一，同時也是明年世界杯體操賽的資格之一。今年參賽隊伍預計包括澳洲、加拿大、古巴、捷克、保加利亞、北韓、法國、德國、英國、匈牙利、意大

台灣教授在泰宣揚 刮痧極具醫療價值
調血行氣疏經通絡收保健之效

（中央社吉隆坡五日遠新電）「刮痧」是中國民間土方醫療法，但現代中醫都認為，它具有活血化瘀，排除體內毒素的醫療價值。

來自台灣的呂季儒教授，在此間一項講習班上主講「刮痧排毒」的醫療法，說明刮痧可以促進人體細胞的新陳代謝，並把阻滯經絡的病源呈現到身體表面，因此把體內毒素排除，從而恢復人體自身的癒病能力。

這位研究中醫及預防醫學的呂季儒教授是採取經絡學為刮痧的理論核心，認為刮痧確能達到調血行氣，疏經通絡的保健療效。

他說，尤其是現代生活面臨各種污染，體內累積毒素更深。當這些毒素附藏在腸壁皺中，成為所謂「宿便」，又無法排除清盡時，會妨礙消化，而引發各種疾病，所以說宿便是萬病的根源，非排除不可，排除體內毒素，是防治疾病的首要條件，而刮痧是簡易有效的方法。

呂季儒指出，人體內因血氣不通暢而感疼痛，只要打通了血氣就不痛了。因此刮痧時，什麼部位痛就刮那個部位。同時循經走穴，有病痛的部位就會出現紅色痧點，沒有病痛部位，刮時是不會起病點，當病痛好時，痧點也消失。

他也說，以前人們刮痧是用湯匙或銀角沾水在皮膚上刮抹，將體內邪氣逼出，以祛除惡寒和中暑，但使用湯匙刮痧可能會破損皮膚，而銀角有導電作用，不是良好的刮痧工具。

他說，最好是選用牛角製成的小塊片來刮，牛角片有涼血作用，不會導電，也不會傷到皮膚。

他還說，如發燒時，可在背部由上往下刮百來下，小孩與老人可輕刮，青壯年人稍用力刮，約三分鐘即可退燒。

他指出，刮痧與針灸的原理相同，但刮痧能達到面的效能。

呂季儒也在會上現場示範，為一些上了年紀的患病者刮痧。

一位雙腿受傷而疼痛得不能蹲下的中年人，受刮痧一陣後，卻可以蹲站自如，另一位老先生的手臂僵直，經一陣刮痧後，竟可以高舉其手，喜形於色。

對波斯灣戰問題 日本兩性法分歧

（中央社東京五日專電）日本經濟新聞所做的調查結果顯示，日本男性與女性對於與波斯灣戰爭有關的諸多問題，看法頗有出入。

這項一月二十九日至三十一日所作的民意調查，以電話訪問了三千名日本民眾。

受訪者之中，有百分之四十三點九是男性，百分之五十六點一是女性。

總計百分之四十七點八的人反對日本空中自衛隊派遣運輸機到波斯灣地區疏運難民，而百分之四十二點八的人表示支持。

不過，若就男性受訪者而論，支持派機疏運難民的人數則超過反對的人（百分之五十二點二對百分之四十二）。女性受訪者的這項比例正好相反。

同時，百分之五十七點七的男性受訪者支持使用武力，只有百分之三十二點七的人反對。

但是，女性受訪者的反應與男性相反，（支持者佔百分之二十四點七，反對者為百分之五十八點五）。

結果，總共有百分之四十七點二的受訪者反對聯軍使用武力，而有百分之三十九點二的人表示支持。

此外，百分之四十七點一的男性受訪者支持日本再提供九十億美元的援助給多國部隊，而百分之四十六點九的人持否定態度。

不過，女性受訪者只有百分之三十六支持此議，而反對這項經濟援助者佔百分之五十六點六。

擔心受恐怖襲擊 赴美遊客減四成

（美聯社華盛頓五日電）美國政府周一表示，由於擔心恐怖襲擊，到美國旅遊的人士大大減少，比去年美國的遊客人數創下的紀錄，大為遜色。

商業部副長施納貝爾表示，最近一份關於旅遊調查報告顯示，到訪美國的遊客減少了大約百分之四十左右。

他補充說，百分之六十的海外旅遊公司認為，業務將會更差勁。不過，預料業務將在戰爭結束的兩個月內恢復正常。

他說：「去年的業務十分良好，如果今年沒有戰爭，沒有衰退的話，情況也會很好。」

他說，由於旅遊業如此衰落，因此有不可置信的交易，即航空公司、酒店和租車公司都出現大減價。他說，一九九〇年的外國遊客出現創紀錄的三千九百八十萬人，較一九八九年的三千六百六十萬人高出百分之八點七。

泰國春節期間 最易發生火災

（中央社曼谷五日遠新電）中國人的新年春節前後期間，在泰國是最易發生火災的時候。

泰國警察消防司令白本今天表示，去年泰國發生的火災中，一百五十三人死亡和二百八十三人受傷，其中包括在曼谷發生的四十七次大火災和六百六十五次小火災中喪生的一百二十五人和受傷的一百五十二人。

在其他的七十二省中，去年共發生一千二百五十五次的火災，其中九十八次是大火災。

他說，去年泰國火災中，共有二十四名消防隊員在救火時受傷，財物損失高達泰幣十三億八千三百餘萬銖（約五千五百三十餘萬美元）。

他指出，大部份火災發生在十一月至二月間，尤其是華人的春節前後時期。

生意淡薄　中東戰爭竟影響巴黎的娛樂事業，一家夜總會因定座率下降五成，該當局為挽救生意淡薄，下令停業二週，讓該夜總會的二百五十名舞姬、樂師、技術及侍應人員全部休假兩週，將夜總會關門。（美聯社）

性感內衣　巴黎展出用紅色花邊織成的女裝內衣衫，美麗、性感、動人！（美聯社）

世界十大富有女人 英女皇高居第一位
每天利息收入三百六十萬美元

（路透社倫敦五日電）英國一份雜誌星期一報導說，女王伊麗莎白二世無疑地是世界上最富有的富婆，她每天的利息收入達數百萬美元。一名白金漢宮發言人形容（哈潑斯和女王）雜誌的報告「過分地誇張」，雜誌的文章指一九九一年的英女王私人投資，每天穩賺利息一百八十萬鎊（三百六十萬美元）。

這項調查說，英女王的私人入息去年上升了百分之二十五，財源來自股票、私人樓房和賽馬的馬等私人資產。

這家雜誌估計，她的私人資產達六十六億鎊（一百三十億美元），使她成為世界最富有的富婆，而且她不用繳稅。

根據雜誌的統計，世界十大富婆前三名排列如下：

（一）英女王伊麗莎白二世，六十四歲，財產一百三十億美元。

（二）約翰娜．克萬特，六十三歲，德國人，她是寶馬汽車廠的大股東，財產五十億美元；

（三）伊美黛．馬科斯，菲律賓人，財產三十億美元。

非法狩獵蔚然成風 雲南西雙版納山區
老虎大象馬鹿等珍獸屢遭獵殺
幾乎每個成年男子都擁有槍械

（特訊）警方消息稱，號稱「動物王國」的雲南西雙版納獵殺野生動物現象嚴重，去年這個國家級自然保護區有一隻老虎、六隻大象被射殺，捕獵野牛、黑熊、馬鹿等珍稀動物的事件屢禁不止。

西雙版納國家級自然保護區管理局在給警方的報告中說，去冬今春，勐臘縣又刮起兩股風，即「打獵風」、「炸魚風」。

目擊者說，在尚勇保護區，到處可見剝鹿子馬鹿肉的火塘和斑斑血跡。晚上站在南貢山頂，四面八方只見獵燈閃爍，山中槍聲不絕。

據知，獵人當中有農民和農場職工，有司機和待業青年，還有少數機關幹部和縣級官員，這些人捕獵的野味可用麻袋裝走，有的甚至將車開進保護區打獵。

去年十一月，景洪縣兩農民持半自動步槍和火藥槍殺大象，砍走一對重三十九公斤的象牙，警方經十八個晝夜的調查，終將兇手抓獲。

警方認為，野生動物被獵殺，主要原因是大量獵槍散留民間。在勐臘縣，幾乎每個成年男子人手一槍，這一現象已經引起有關部門的重視。

音樂劇「西貢小姐」 紐約上演空前轟動

（美聯社紐約五日電）預售入場券已創下了三千四百萬元紀錄，但是仍然未能阻止人們星期一在百老滙劇院外排隊，等候售票處開始出售音樂劇「西貢小姐」的入場券。

在該劇院的三個售票處，於早上八時開始售票時，已有一百三十人在排隊輪候。售票時間比平日提早了兩小時。而監製麥金托什打算讓售票處一直開放至星期一午夜。

大堂前座位的收費是六十美元，但今年全年的入場券已經售罄。

「西貢小姐」是百老滙歷史上最昂貴的演出。首演當晚一三月廿五日一一最貴的二百五十個座位之票價是一百美元。此音樂劇正式於四月十一日演出。

在倫敦，「西貢小姐」在有二千二百五十個座位的劇院演出，在紐約百老滙劇院只有座位一千七百六十五個。在倫敦演出時，製作費為六百萬美元，但在紐約，則為一千萬美元。

芝士加陽光 可防止蛀牙

（路透社加拿大．艾伯塔省．埃德蒙頓五日電）美國艾伯塔大學的一名牙科醫生周一表示，芝士和陽光可扭轉牙齒腐爛的早期影響。

哈格里維斯醫生表示，對大約一百人所作的兩年長研究報告顯示，在進食芝士時得到的鈣，可防止爛牙，而在某些情況下，甚至可以健康的礦物取代腐爛了的牙齒原料。

他說，某些種類的芝士在打擊爛牙時是更為有效的。

他的研究又發，陽光或充足光譜對牙齒是有益的。對大約五百名兒童所作的研究報告顯示，經常在戶外曬太陽的兒童牙患的比率要較經常在室內的兒童低得多。

哈格里維斯最近在《牙齒研究雜誌》發表其研究結果。

美國商務日報報導 泰一出版業大亨 有意買下合眾社
另有三位姓名不詳香港伙伴

（中央社紐約四日專電）美國商務日報今天報導，泰國數一數二的大出版商森泰本週將到紐約討論買下合眾國際社的可能性。

商務日報說，森泰和另外三位姓名不詳的香港伙伴有意買下財務週轉困難的合眾國際社。

森泰的出版集團有五份商業刊物，一份是英文的，每年營收大約四億美元。

商務日報說，據森泰在曼谷的辦事處透露，他們考慮的問題主要是價格，既有債務的安排及能否得到合眾國際社工會員工同意。

如果交易談成，合眾國際社百分之五十五的股權將轉至森泰個人名下。

據說，日本、沙烏地阿拉伯及美國也有人有意買下合眾國際社。

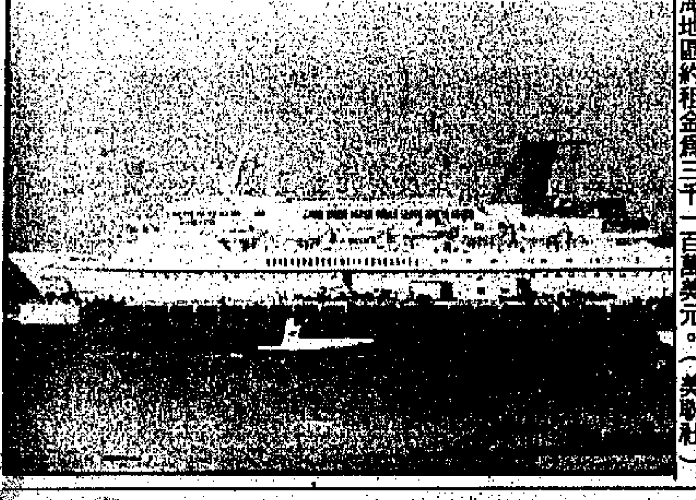
去年十一月，合眾國際社的員工同意在三個月期間，減薪百分之三十五，以免該社破產，並讓社方有時間尋找買主。這項協議將於十四日屆滿。

台灣嬰兒車輸美 質量問題被投訴

（中央社華盛頓五日專電）麻薩諸塞州佛萊明罕一家美國進口商從台灣進口約十萬輛帶篷嬰兒車，因消費者反應其安全帶匣扣會鬆脫，已提供消費者免費的修理工具箱，以為補救。

彼特拉斯公司說，消費者反應嬰兒車的安全帶無法牢扣，有時匣扣會鬆脫。

美國消費品安全委員會與這家進口商已知有六件消費者抱怨安全帶匣扣不牢的案子，其中三件還造成嬰兒輕微受傷。消費品安全委員會說，坐在嬰孩車裡的幼兒要是太向前傾，有時會向前跌出，頭部可能撞到地，或撞到嬰兒車前面。



美軍度假郵輪　美國豪華郵輪「古納公主」今現由美國軍方租用，作為中東美軍的休假俱樂部。該輪現停泊林首府春納麥的公海地區約租金為三千一百萬美元。（美聯社）

波斯灣戰爭龐大經費 令美國聯邦赤字激增
估計三個月內花費三百五十億美元

（中央社譯稿）波斯灣戰爭爆發不久，美國過去未經考驗的「精靈」武器，使大出鋒頭，使「空戰革命」之說甚囂塵上，許多國防分析家都認為「科技證明了它的價值」。

但是在一片稱頌之後，波斯灣戰爭隱藏著一些惱人的事實，包括尚未透露的戰費會使聯邦赤字升高，及發展新式武器的單位競相爭取經費挹注，使美國國防部不知何去何從。

美國眾議院領袖蓋哈特說得好：「說來可笑，這場戰爭（的費用）會妨害我們發展更精密戰略武器的能力。」

這些問題中，最急迫的變數是戰費問題。時下流傳有關戰費的估算，正確性猶如伊拉克的「飛毛腿」飛彈。有人說，一天高達十億美元，也有一些人估計僅及前者的一半。請參考下列事實：

戰鬥機：一千八百架美國軍機，每出動一小時的費用在一千一百美元到七千七百美元之間。倘若一天出動一千架次，平均約需兩千五百萬美元，到目前為止，被擊落的軍機，總值已達兩億五千萬美元。在陸戰中擔任吃重角色的一百架AH－六十四「阿帕契」直升機，每架造價一千兩百萬美元，它們用來摧毀伊拉克裝甲車的冥火飛彈每枚四萬美元。

飛彈：「愛國者」地對空飛彈，每枚一百一十萬美元；「戰斧」巡弋飛彈每枚一百三十五萬美元。空對空「響尾蛇」飛彈一枚六萬兩千美元，空對空「麻雀」飛彈十六萬九千美元，一枚GBV－十五滑翔炸彈，要二十萬美元，F－四G「野鼬」飛機發射的高速反輻射彈一枚約二十五萬美元。

地面部隊：地面戰鬥一旦展開，美軍將以M－一與M－一A－一戰車（每輛在二百五十萬到四百萬美元之間），與數百輛「艾布蘭」戰車（每輛一百五十萬美元），猛攻高壘深壕的伊拉克陣地，加農砲與榴彈砲的砲彈，一發由一百八十美元到一千八百一十三美元不等。美國地面部隊同時配署了數百枚「拖式二型」反戰車飛彈，每射一枚就要花費兩萬美元。

人事費用：在波斯灣戰區維持一支四十七萬兵員的部隊，九個月的戰時薪資為四億美元。把這支部隊運到波斯灣已經花了二十五億美元。

上述這些資料仍不能算出可靠的戰費，因為補充武器的費用，空軍的損失，盟國負擔的多寡都是未知數。

目前唯一可確定的是這場戰爭必然耗費不貲。一向計算精確的美國國會預算處，在這場「沙漠風暴」作戰行動爆發前夕，曾經估計三個月的戰費在一百七十億到三百五十億美元之間。

美國民間「防衛預算研究所」的資深分析員高寡說：「戰費非常難以確定」，唯一深明底蘊的美國國防部迄今也未曾發佈有關戰費的正式推算。只在戰前非正式地估算一九九一年要三百億美元。

戰費的多寡，大半要看戰事進行的情況，以及國防部準備如何補充損耗的武器。

大部分專家認為，昂貴的武器，特別是效力宏大的「戰斧」巡弋飛彈與雷射導向炸彈，國防部一定會補充。

除了棘手的戰費問題外，更嚴重的是預算問題。波斯灣戰爭使美國四千億美元的預算赤字，成為輿論的焦點，尤其是，美國政府與國會就預算達成交易，保證減少赤字才幾個月。有人提議為因應戰事而加稅，但是專家表示，這在經濟上並無必要，在政治上則愚不可及。

美國希望盟國分攤軍費，但各國分擔的多寡，依舊是美國國內政治上的一個隱憂，如果納稅人認為盟國分擔的不夠多，佈殊總統反而可能因此受禍。

美國眾院領袖蓋哈特說：「如果我們的國民犧牲了生命，沒有出兵的盟國就應該多出些錢。」

上週日本首相海部俊樹答應再提供九十億美元軍費，使日本一共負擔一百三十億美元。

據說，這是按照美國提出，盟國在三個月內分擔四百五十億軍費的公式。日本負擔百分之二十，沙烏地阿拉伯與科威特負擔百分之六十。上週科威特同意把所負擔的軍費提高到一百三十五億美元，德國也答應給以色列一億七千萬美元的人道援助。不過美國仍在游說，請德國另外再負擔五、六十億美元。

波斯灣戰爭，使高科技武器的發展大受鼓舞。

有人擔心，戰後高科技武器的發展計劃，將會大為增強。一些支持「星戰計劃」的人，已經以「愛國者」防空飛彈的成功為「星戰計劃」可行的佐證。專家認為，這種論據雖然無稽，但日後必然聲浪甚大。同時主張以五百九十億美元發展先進戰術戰鬥機的人，可能會發現他們將捲入一場成敗難卜的爭論。

美國空軍會力稱，為了應付十年後的戰爭，美國需要先進戰術戰鬥機。反對的人將會主張，這筆錢不如用來改進已經證明在戰場上有效的飛機和雷射引導的炸彈。這些爭論結果如何，在波斯灣戰爭之後可能還要經過幾年才會塵埃落定。（張茂柏譯自美國新聞與世界報導）

告廣欄專業商
大效廉費 傳宣中集
每段：兩寸闊兩格高（即五寸位）每天收費七十五元，三天起碼，最大限刊（拾寸位）加色每寸另加三元，長期照計，不折不扣，上期收費，每日下午六時前截稿。

嶺南中醫院主任、廣州名醫
陳林主治脫髮
多年經驗　辯證論治　療效卓著
純正中藥　培元固本　有益健康
治療無效　原銀奉還　以表信譽
九龍佐敦道九至十一號高基大廈十五樓D座
（電梯按15字）
（正對佐敦地鐵站往伊利沙伯醫院出口）
電話：七八二五五一五
診症時間：上午十時至下午五時
（星期日休息）

「室內設計基本法」簡介
伍進濃教授著
出版：香港華僑書院
定價：100元
規格：精裝本，書皮過膠面，正度16開，260毫米×185毫米，160頁，啞粉紙精印，插圖二百餘幅，彩色16頁。
ISBN 962-7462-01-2
（室內設計基本法）各大書局均有代售

老中醫 白遜廷
精醫 生骨刺腰脊痛症 坐骨神經痛症 見功當面
五十餘年經驗今古療法特效快速
治理痛症真材實學絕非誇大宣傳
香港筲箕灣道150號8樓按8字地鐵西灣河站對面廣東省銀行右隣

鄉村飯店
理主琴月顧汪
菜小庭家廚女全
天天新鮮．原汁原味
香港銅鑼灣道卅五號
電話：5771819

中醫 盧健榮
男婦兒科鼻病
香港軒尼詩道四四七號二樓電話 8910905

婦科．兒科．內科．
中醫師 曾榮昌
經驗多，痊癒快．
診所香港銅鑼灣怡和街一號香港大廈4字電5771560
◀星期六下午星期日休息▶

名中醫陳養吾博士 臨床實驗發明
首創老牌 中藥濃縮 男女可服
香港養吾堂藥廠精製
久年頭痛 祛風歸地丸
祛風歸地丸 採用中藥名貴成份，如當歸、杞子、熟地、天麻、花膠等，濃縮提煉，血法滋補，水平肝風，功效迅速，出乎意料，不惜重資，原料但求藥病相投，目的為好醫迅速。男女年久頭痛、血虛頭暈、頭風頭痛、半邊頭痛、作痛、穴位痛、脹痛、太陽痛、頭頂部、心作痛、以及頭部、婦女每月定期頭痛等均可服。食輕症三包可愈，年久頭痛五六包，解除病根。每週服一式包，補血補腦強身，名貴出品數十種，歡迎打電話 5704644 詢問

地產與樓房
每天收費
三寸半位（一格高）每段四十元
加印紅色每段五十七元半
七寸位（二格高）每段八十元
加印紅色每段一百一十五元

◀馳名世界之▶
MEDICATED OINTMENT
FOR GENTLE HEALING
◀專治▶
皮膚痕痒、癧疽、膿瘡痛、紅腫、扭傷、蟲類咬傷等症
總代理：全球大藥房 香港摩利文新街16號
電傳：61115 IMC HK 電報：香港1111
圖文傳真：8540695　電話：5444182

工廠大廈地下招租
九龍灣宏開道 20 號地下 9000 餘呎
官塘大業街 34 號地下 4000 餘呎
官塘道 340 號地下 6000 餘呎
洽租請電：5435244

租售 寫字樓
東美中心（大道東）965,1405,2370呎
洛洋閣（洛克道）464—474呎
富利來（油蔴地）425—4054呎
寶明大廈（銅鑼灣富明街）624呎
電話 527 1821 洽

港島 KONG ISLAND INVESTIGATIONS BUREAU.
私家偵探社
世界偵探總會會員
本社1978年創辦
（本公司並無分社）
3847655　3843513
專門辦理港外、國內、港澳、跟踪調查
商業秘密偵查．男女通姦攝影
電話調查地址．失物失踪偵查
代收債項貨款．任何錄音設備
自置辦事處：旺角通菜街二號鴻光商場一樓16室（近登打士街滙豐銀行樓上）

AMANO
安勉勞自動打咭機
牌子最老 信譽最好
電子石英看更鐘　DX-3000型
總代理：誠通有限公司
電話：　5411708-5線

工廠大廈招租
黃竹坑業發街12號松栢工業大廈 3000餘呎
柴灣豐業街2號楊耀松第七工業大廈 2000餘呎起
官塘大業街34號楊耀松第五工業大廈 3000餘呎
土瓜灣旭日街15號順煒工業大廈 2000餘呎
洽租請電：543 8960

中環國際大廈
寫字樓 723 呎至 1363 呎
裝修中央冷氣齊
即用租每呎 26 元
大業租務部 5445171 洽

肛門專科 黃忠毅
痔瘺
無論任何嚴重痔瘺
只需一次徹底根治
五代相傳草液噴射
立止痔血速脫頑痔
無痛免休愈不勝數
收女新腺頭皮暗肛肛瘺肛
費醫病腺頭脂痔門腸管裂
低助損腐背頑瘡瘤痰流仙
廉理傷捕痛症疹瘻瘡腫痛
德輔道西305地下五四六七七九三

全自動電源穩壓器
國內設廠必備
拾餘年生產 穩壓器 專業工廠
電話：4220381-2
電傳：39708 SAMEC HX
FAX：（852）4892552
三力電子有限公司

正義
灣仔寫字樓招租
灣仔道185號
康樂商業大廈
22/F 2675呎 每呎租20元
電話五四五三五二式

中環寫字樓招租
面積由500至1,100呎，
中央冷氣系統，管理完善
，交通方便，租金相宜．
有意請電：
5231637 區先生洽

華僑日報 救童助學
善長仁翁 請解善囊

中華民國八十年

中共中央分析蘇情勢所獲資料
蘇可能爆發軍事政變

（時事社北京五日電）據北京消息靈通人士四日透露：中共中央最近就蘇聯戈巴切夫政權的前途，作了分析，作為內部資料，送幹部傳閱。

資料指出：「戈巴切夫總統如果不能使國……

郝揆冬泳　郝柏村（左二）五日清晨在台北聯勤信義俱樂部游泳池，和台北市長泳會會員晨泳。（中央社）

新界版

西貢候選人
競選標語被人
新界區已發生

中共中央分析蘇情勢所獲資料 蘇可能爆發軍事政變 戈巴切夫亦可能被逐

老戈謀安定須靠傳統勢力支持 昨頒令加强軍警聯合巡邏措施

（時事社北京五日電）據北京消息靈通人士四日透露：中共中央最近就蘇聯戈巴切夫政權的前途，作了分析，作為內部資料，送幹部傳閱。

資料指出：「戈巴切夫總統如果不能使國內穩定，則傳統的勢力將驅逐總統。」認為戈巴切夫政權可能由於軍事政變等，而宣告崩潰。

內部資料分析為了收拾蘇聯國內的混亂，戈巴切夫總統可以採取的方法有：

（一）妥協的道路。

（二）採取俄羅斯共和國最高蘇維埃主席葉利欽式的急進改革路線。

（三）依靠軍隊，國家安全委員會，警察等「傳統的勢力」。

資料又說：「現在戈巴切夫最希望的是安定，因此必須依靠『傳統的勢力』。如果這樣也不能達成安定，那麼『傳統的勢力』。可能將該總統驅逐。

（美聯社蘇聯莫斯科五日電）為加緊維持法律與秩序起見，總統戈巴切夫頒令實施强硬的新措施，對付有組織的罪行。

內政部本日宣佈，全國軍警聯合巡邏隊數目，由一、七四〇增至二、六三六總統政令特許執法機關有搜查並沒收的權力。

蘇聯總統戈巴切夫的最後閃爍形象，被人們視為「蘇維埃救星」，可能在一月十三日已經死亡——與同保衛立陶宛電視台的立陶宛人一起死亡。

戈巴切夫在去年十月奪得了諾貝爾和平獎，他的民主本性，受到稱讚。他一方面又加强控制十五個共和國，但遇上經濟的的問題時，則「會手震」。

戈巴切夫週二訓令內政部增設總指揮處，專行打擊有組織的罪行，貪污及毒品買賣。該指揮處結合國家安全委員會「專職揭發、制止、調查犯罪集團的活動，該等集團進行最危險的罪行並與各加盟共和國及國際拉上關係」。該政令復給予全國政府及十五個加盟共和國政府兩個月的時間，組織「汎區及地區內政部軍隊，打擊有組織的罪行」。

週二全國晚間電視新聞宣佈，根據政令規定，該等軍隊直屬新設的指揮處，晚間新聞復報導：蘇聯內政部「以刑事罪控告」外貿公司伊期托克的僱員們和它的主腦達拉索夫。

達拉索夫是俄羅斯共和國的立法委員，一直出任俄羅斯聯邦主席葉利欽的顧問，當局到未公佈控罪的細節。

蘇親日組織大唱反調 蘇改革派決議請求歸還日本北方四島

蘇報諷刺廣告諾獎可否換史太林

（時事社莫斯科五日電）在蘇聯遠東設有總部的急進改革派市民組織，最近曾在符拉迪沃斯托克就戈巴切夫總統訪日問題，召開聯合會議，為推進與日本的睦鄰協力關係，通過要求歸還日本北方四島的決議。

符拉迪沃斯托克的親日組織，「海薩伊」的主席卡參哲夫四日透露：在一月底舉行的會議，除了「海薩伊」之外，還有「沿海州民主同盟」「遠東共和國黨」等，「民主俄羅斯」系統下的代表參加，決議為了加强日蘇間潛在的協力關係，解決領土問題，締結和平條約是不可欠缺的。決議是針對四月戈巴切夫總統訪日，研討歸還北方四島的方法，加强運動。

在蘇聯，由民間組織通過歸還北方四島決議，這是第一次。顯然符拉迪沃斯托克等遠東地區對於日本的關心似乎在提高。

（美聯社莫斯科四日電）最近有人在莫斯科開了一個玩笑，在一份地方報紙上，刊登了一個小廣告：「諾貝爾和平獎可否換史太林獎」。

此玩笑是諷刺蘇聯當前不明朗的情況，而此時還是改革第六個年頭即將來臨。

立委張世良率團訪北韓

（香港中國通訊社二月五日電）台北消息：由台灣立法委員張世良率領的北韓訪問團四日下午出發。行前張世良表示，此行將拜會北韓總理金日成，洽談台灣和北韓間進一步拓展經貿關係的可行性。

張世良說，這次訪問北韓的主要目的，是希望兩地在已突破簽證問題後，進一步就航運及經貿問題交換意見，他並準備邀請北韓經貿部官員赴台訪問。

張世良還表示，台灣與北韓拓展實質關係，必然將牽動台灣與南韓、大陸、日本，以至蘇聯間的互動關係。張世良希望台灣當局能正視與北韓的關係，並主動接觸。

西國王款待秘總統夫人

週一秘魯總統富森的夫人蘇珊秀子（右二）在馬德里薩蘇爾拉皇宮與西班牙皇室共進午餐前，與西班牙國王卡洛斯及皇后蘇菲亞拍照留念。

一批大陸客偷渡到長崎

日政府表示要遣返

（美聯社東京五日電）警方周二拘捕二十名中國男子，指他們偷渡上一木船，企圖在日本尋找工作。警方表示：有一村民周三向警方報告，說有外籍人士，可能是越南難民在長崎市海岸西南部城市海岸登陸，結果發現是一批中國人。

警方說：「這些偷渡客全來自中國東南部省份浙江和福建。警方引述其中一名偷渡客的講話，說他們偷渡到日本是希望尋找工作，把錢寄回鄉。每人繳付二萬日圓（七十六美元）作為偷渡到東京的費用。這是本年內首次有中國人偷渡到日本。

司法部表示：去年有四十名中國人，假作越南難民抵達長崎，而八九年有二千八百零四名中國人偷渡到長崎和鄰近的地區。當中有一千七百七十八人已遣返中國，而中國方面亦在上周三答應接多一千人，但仍未定確實的日期。

日本在八九月實行甄別船民政策，表示只會接收政治難民，而拒絕那些到日本尋求工作或改善經濟環境的人，且已決定把所有中國船民遣返。自此那些喬裝越南難民的中國人數字便下降。

國際特赦組織抗議中共審判異見民運人士

（美聯社倫敦五日電）國際特赦組織周二（今天）稱，具領導地位爭取民主的持不同政見者，在中國大陸並沒有受到公平的審判。

這個總部設於倫敦的人權組織表示，它對於這些持不同政見者遭受監禁和他們接受審判的方式，向中共政府提出書面的抗議。該組織稱，審判是遠遠達不到國際的標準。

組織又表示，這些審判是中共政府自八九年鎮壓民運的「六四」事件以來，最近期和最明顯的一次鎮壓行動。

該組織估計，在中共鎮壓和平的示威行動中，最少有一千人被殺，及數千人受傷。

國際特赦組織稱，中共在近期對民運人士進行的審判中，不准外國記者和獨立的觀察人員聽審，及被告顯然是不能自行聘請律師辯護，或不能夠在他們的答辯中傳召目擊證人。該組織又表示，它已經向中共政府尋求獲准聽審，但沒有得到回覆。

它稱，自從去年十一月開始有著名的民運人士被起訴以來，最少有十九名具領導地位的民運人士接受審判。迄今為止，其中有十二人因犯了「反革命」罪被判刑期由兩年至七年不等。另有一些著名持不同政見者也將於未來數周內受審。

美海灣軍費來源

時事分析

美國總統布殊周一把一九九二財政年度的一萬四千五百億美元預算草案送交國會，包括對國防開支二千五百九十二億美元的計劃和二千八百零九億美元的赤字。

這個一九九二年建議，並不包括戰爭的費用在內，估計戰費每天超過五億美元。五角大廈本月底將要求國會追加目前的二萬九千八百九十億美元預算，以協助支持戰費。

除了美國本身負擔，部份的戰費預料來自盟國的捐助支付，華府官員們說，迄今約有五百一十億美元已由盟國承諾分擔。

估計在去年八月二日至今年一月十七日戰爭爆發的期間，部署沙地阿拉伯的美軍費用為一百億美元。在這段期間，美國獲得的援助承諾數目與這數字大致相同。

主要的資助國為：沙地阿拉伯（二十七億五千萬美元），科威特（二十五億美元），日本（二十億美元），德國（十二億美元）。包括阿聯酋、台灣及南韓在內的一些國家和地區總共資助約十五億美元。

官方消息人士估計，自戰爭爆發以來，美軍每天的運作費用在五億至十億美元之間，即從一月十七至三月三十一日的七十五天內，預料總費用在三百七十五億至七百五十億美元之間。然而，這些費用可能因聯軍發動地面攻擊而成倍增加。

預料沙地及科威特繼續是這段時期間最大的資助國，它們各自承諾出資一百三十五億美元，其次的是日本承諾九十億元，德國五十五億美元，總共為四百一十五億美元。

看來沙地是最大的資助國，它總共捐助二百億美元左右。與之相比對，由於海灣危機引致石油漲價，估計沙地的石油收入在一九九〇年增加了二百四十億美元。

以色列戰機二度襲南黎

南黎是巴游基地

（路透社黎巴嫩賽當五日電）目擊者及保安消息人士說：「以色列戰機週二在南部港市賽當附近，襲擊巴勒斯坦游擊隊據點」。

暫時未有傷亡報告。

目擊者說：「賽當位於黎巴嫩以南四十公里（廿五哩），過去曾多次遭受[illegible]，[illegible]自從海灣戰爭在廿日前發生以來，這是以色列第一次對南黎巴嫩游擊隊目標的空襲。據推測，此事發生前一天，黎巴嫩陸軍正開始調度其部隊於南部以圖伸延政府的控制力。

這次是南黎巴嫩本年[illegible]的第一次空襲，南黎是黎巴嫩及巴勒斯坦游擊隊攻擊以色列的基地。

郝揆冬泳

喜愛運動的行政院長郝柏村（左二）五日清晨在台北聯勤信義俱樂部游泳池，和台北市農泳會會員晨泳。（中央社）

華里沙的月薪九百零五美元

在波蘭足引起妒忌 與他國元首無得比

（美聯社華沙四日電）一消息，波蘭總統華里沙的薪俸相當於全國工人平均工資的六倍，這可能會引起昔日船廠同僚的妒忌，不過，與西方國家元首相比，他的入息就小巫見大巫了。

作為國家最頂級官員，華里沙年薪為一萬零八百六十美元。

華里沙的發言人星期一說，總統已決定放棄領取或許會悉數捐出作善舉，因為他大可以憑着自傳（希望之途）的版權費，維持生活。這本自傳於一九八七年首次在波蘭出版。

[illegible]波蘭幣，雖然比較全國平均月薪[illegible]波蘭幣，超出很多，但折實值為九百零五美元。

至於總理比萊克基道位前私營企業家，月薪六百七十萬（七百零五美元），遠不及當年做格但斯克路調公司老闆的薪酬。

台財部考慮開放兩岸非商業性民間通滙

（香港中國通訊社二月五日電）台北消息：鑒於海峽兩岸人民之間的通匯日見頻繁，台灣財政部刻正研究，建議大陸委員會准許兩岸進行非商業交易的直接通匯，以符實際需要。

台灣開放民眾赴大陸探親後，台灣居民匯款到大陸的申請案愈來愈多，但台灣目前仍禁止島內金融機構與大陸金融機構直接來往，因此這些機構只能透過與外國銀行的合作，以間接方式辦理大陸的匯款案件。但這種方式發生錯誤的機會，相對較高。

台灣財政部高級官員表示，以往當局開放與共產國家直接通匯之前，一定先開放直接貿易，因為邏輯上沒有直接貿易，就沒有直接通匯的需要。但兩岸之間的情形就有所不同，除了商業交易通匯之外，更有許多非商業性的民間通匯，如匯款給大陸親屬等。這位官員指出，開放民間非商業的直接通匯，不但不會涉及直接貿易的經濟政策問題，又可以符合社會實際需要。

近二百大陸偷渡者 昨在馬祖完成遣返

大陸派巡邏船接應引導返馬尾

（中央社記者瞿德忻馬祖五日電）海峽兩岸今天上午首度在相互配合的情況下，順利併船遣返了一百九十位非法進入台灣的大陸同胞。

這項遣返作業也顯示了我政府在顧及大陸偷渡者安全的情形下，將加速遣返大陸偷渡者。自去年八月十三日以來，首次併船遣返非法入境大陸同胞，今天上午九時五十分在馬祖外海的七星礁完成，共用三艘大陸漁船，遣返了一百九十名大陸偷渡者。

這些被遣返的偷渡者中，有三十三名女性，兩名兒童，其中一名為元月十五日出生的女嬰。

在遣返過程中，大陸方面有巡邏船前來接應。顯示了大陸方面對此次併船遣返配合的立場。

此次遣返作業是[illegible]月[illegible]兩岸紅十字會人員在馬祖會商同意後，於今天進行。

另外，大陸福建省紅十字會已於昨天派專船接回七十名非法入境台灣的大陸同胞。

載運一百九十名大陸偷渡者的三艘大陸漁船閩長遠五一一號、五一二五號與五一二八號各為二十五噸重的木殼漁船，每艘可容納六十至七十人，於上午八時十一分從馬祖福澳出發，前往西南方的七星礁，再由大陸派遣船引導回福建省馬尾。我方同行前往七星礁的船隻有紅十字會船ＣＴ六號，重約三百五十噸，以及馬富二號漁船；由於三艘大陸漁船的駕駛與輪機人員已於[illegible]遣返回大陸，我方在[illegible]於考核非法入境台灣的大陸人士後，另行挑選九人為漁船駕駛人員，他們先坐在馬富二號漁船上，待由我方漁民駕駛的大陸漁船抵達七星礁後，再行交接，讓此九人分別駕駛三艘大陸漁船回到大陸。

我方船隊於九時三十六分發現大陸方面前來接應的船隻，經判斷為鐵殼巡邏船。我紅十字會人員表示，這象徵了大陸方面對我方併船遣返之舉表示支持，否則大陸不會派船前來接應。我方見大陸巡邏船前來，就請馬富二號上的九名大陸人士登上三艘大陸漁船，此時是上午九時四十分，至九時五十五分左右雙方交接完畢。

新界版

長沙灣漁市場臨時工人不滿縮工時 漁商議採抗議行動

漁農處特別呼籲須顧及公眾利益勿採激烈行動 解釋因漁場漁工燃油等影響漁獲起卸量減少 魚統處準備調配人手決保持漁市場正常運作

（特訊）長沙灣漁市場臨時工人不滿魚類統營處縮減工作時數，現正商議有關抗議行動。此外，漁農處呼籲他們應顧及公眾利益，切勿採取激烈行動。

漁農處發言人表示，由於魚類統營處的漁穫起卸量減少，故在上月初通知長沙灣漁市場的四十四名臨時工人，在上月中旬的工作時間由每日的五小時縮減至四小時，並且稍後將在筲箕灣漁市場實施。

發言人續稱，魚統處的漁市場的工作量減少，其原因主要是漁場的資源日益減少，並且漁工不足，再加上燃油價格上升，導致本港漁穫量減少。魚統處的漁穫起卸量由八九年的七萬五千公噸減至去年的六萬八千公噸。此外，由於漁市場批售漁穫的方式改以盒仔魚形式運作，因而省卻不少時間及人手。

她表示，由於魚類統營處是一個自負盈虧的機構，而它一直都有虧蝕，所以現行採取這方式減少虧損。

據悉，這批長沙灣漁市場的臨時工人現正商議有關抗議行動，以示不滿。漁農處表示，由於現時仍不知他們將會有何種行動；不過，魚統處將會調配人手，盡量保持漁市場的正常運作。漁農處仍希望他們應顧及公眾利益，不要採取激烈的行動。

目前全港有七個漁市場，而長沙灣漁市場每日處理六十至七十公噸的漁穫，佔魚統處的起卸量的三成多。（梅）

屯門鄉會選出下屆新員 續爭村民用地權益

劉皇發連任主席表示決溝通新舊居民 陳永慶連任首副主席第二副席鍾志輝 錦田兩村未及選出代表選舉安排最後

（特訊）屯門鄉事委員會昨在會所內改選下屆新員，現任主席劉皇發OBE太平紳士在無對手跟其競選下，自動再度蟬聯，第一副主席亦由現任的陳永慶蟬聯，第二副主席則由鍾志輝當選。三位均屬夠經驗的鄉賢，今後對服務鄉梓，續展新猷，可為預卜。選舉由屯門政務專員梁百忍監選，並由高級聯絡主任[illegible]等協助。

劉皇發擔任屯門鄉事會主席由一九七〇年起至今，已逾廿載，貢獻鄉邦。他昨天再度獲選議後，表示仍繼續為村民爭取土地使用權益，並推行溝通新舊居民，融滙一起。亦會負起官民橋樑責任，為居民謀福祉。

本屆新員名單如下：主席劉皇發，副主席陳永慶、鍾志輝，執行委員聶澤棠、鄭錦安、李模、梁添滿、陳燕坤、劉師全、關達雄、鄧棟朝、古漢強、陶天保、馮友維、徐大喜等十五人。

直至目前為止，新界二十七個鄉事委員會已大致選舉完竣，政務處當局原定於農曆年底之前全部選妥，可是，元朗的錦田鄉仍有兩條村的人事關係，未能及時選出村代表，該兩村為吉慶圍及祠堂村，因此，元朗政務處須安排至三月下旬始能進行選舉，成為新界各鄉最後選舉的鄉區。（君）

新田鄉會選舉一團和氣 地勢遙對黃田機場 希望港府促進交通

主席文伙泰副席兩位文炳南齊獲連任

（特訊）新田鄉事委員會昨在元朗政務處改選下屆新員，在政務專員葉文輝監選下，十五名執委順利誕生，而現任主席文伙泰，兩位同名同姓的副主席文炳南，均獲選連任，一團和氣，使選舉程序迅速完成。

文伙泰於當選後，表示新田區與發展中的深圳黃田機場，地勢毗連，且亦與新界西北不能分割，故希望港府能澈底關注兩地交通方便與集體運輸，以及解決區內排水系統，辦好水利，使鄉民生活獲得改善，從而步向現代化。選舉並由高級聯絡主任黃錦輝，羅運發等協助進行。

本屆新員名單如下：主席文伙泰、副主席文炳南（新龍）、文炳南（安龍），執行委員文揭、文滿培、文照桂、文滿枝、文杜源、黃國養、黃耀祖、文達成、文木新、張祺、朱達成、[illegible]安、黃滿堂。（君）

（一）屯門鄉事會選出新員，右起：陳永慶、梁百忍、劉皇發、鍾志輝。（二）新田鄉事會選出新員，右起：文炳南（新）、葉文輝、文伙泰、文炳南（安）及黃錦輝。

元朗流浮山警方訪廈村 提醒防歹徒藉歲晚勒索

鄉會通過促修稔灣公路

（特訊）沙田大水坑村張氏宗祠重修開光，西貢孟公屋、南圍、壁屋成氏族人同母異父的後裔逾一百八十人，攜帶一頭麒麟，分乘三部旅遊巴士前往大水坑村祝賀。

沙田大水坑村村長張榕生和村中父老張金水，張金生，張承康等主持，該村的旅外鄉僑亦特地從英國和荷蘭返港參加慶典。

據成火南議員說，那天，西貢坑口孟公屋村、壁屋、南圍成族逾一百八十人，在坑口鄉事會主席成漢強、成火南議員、前明星的士公司老板成潤安、成世安、成火養等領導下，一早從西貢出發，到沙田大水坑村張氏宗祠祝賀。另外，西貢大網仔平墩村張族，沙田九肚村羅姓族人，亦攜帶一頭獅祝賀，情況非常熱鬧。張榕生村長等祭祖完畢，然後大排筵席，盛情款待這班兄弟。據成火南議員說，沙田大水坑村張姓和西貢成族，原是同母異父的後裔。數百年前，先祖從外地來到大埔林村定居，在該處落地生根。那時治安不靖，盜賊橫行，先祖慘遭盜賊殺頭，遺下妻兒，生活無着。惟有改嫁大水坑張家。張家視兒子如己出，苦心撫養成人。及長大後，讓他恢復原姓，到西貢坑口居住。後來，先祖在坑口孟公屋村開枝散葉，子孫繁衍。成家後裔，飲水思源，每逢兩族有什麼喜慶事情，必定派人祝賀。（保）

上水區體育會舉辦新春越野長跑賽

全港公開參加全免費

（特訊）上水區體育會主辦「辛未年全港公開新春越野長跑比賽」定於三月十日（星期日）舉行，凡對長途賽跑有興趣而年齡在六十歲以下之業餘運動員均可參加，報名日期由即日起至三月四日（星期一）。報名費用全免。

此項活動獲北區區議會贊助，社會福利署、北區政務處、新界東廉署、上水警署、邊境區警民關係組、區域市政局及四區體育教師協進會協辦。

比賽分男子組和女子組，比賽時間和路綫如下：

女子組：下午三時十五分開始，由坪峯路口—新圍兵房後山小徑—華山—安國新邨—馬會道行人隧道—符興街入石湖墟遊樂場終點。全程約八千米。

男子組：下午三時半開始，由打鼓嶺坪公立學校運動場—新圍兵房後山小徑—華山—安國新邨—馬會道行人隧道—符興街入石湖墟遊樂場終點。全程約十千米。

各組分設冠、亞、季、殿軍獎，第五名至第廿名為優異獎，其餘賽員如能跑畢全程者均可獲紀念章一枚。

報名地點：（一）上水符興街四十七號三樓上水體育會。（二）北區政務處及各諮詢分處。（三）北區社區中心。（四）北區議員辦事處。（五）社會福利署北區青年事務處。（六）區域市政總署北區康樂事務組。（七）太平洋旅行社。（八）新界東廉署。（九）邊境區少年警訊會所。（新）

競選標語被人搗毀

西貢候選人成火南 新界區已發生數宗

（特訊）今年區議會選舉尚未開始，但已有數宗區議員候選人懸掛在公共場所的宣傳標語被人搗毀的情況出現。西貢區議員成火南議員懸掛的宣傳標語木板昨日發現被人搗毀，西貢政務處已知道這事。

成火南議員，四十九歲，是坑口選區候選人之一。他說，昨晨他助選團告訴他，他的一塊懸掛在井欄樹騰龍台的宣傳標語木板被人破壞和搗毀。後來，恰巧西貢政務主任甯漢豪小姐有事打電話來找他，於是他便將這事告訴她。

較早時，就在本月二日有村民告訴他，他另一塊懸掛在檳榔海村的宣傳標語木板遭人破壞及搗毀。這些木板，二呎闊八呎長，橙紅底寫着黃色和綠色字：「响應九一直選，請繼續支持成火南，請繼續投成火南一票！」成火南議員聞訊隨即到場視察，發覺兩塊宣傳標語木板，果然被人搗毀幾塊。不過，他只是一笑置之，也沒有報案。但在四日內，分別在檳榔海村和井欄樹騰龍台的宣傳標語先後遭人毀搗破壞，看來惡意毀壞的成份居多。（保）

長洲官立中學舉行第廿七屆畢業禮

助理教育署長關定輝勉勵為自己前途香港未來努力

（特訊）長洲官立中學第廿七屆畢業暨頒獎典禮於日前在該校禮堂舉行，敦請助理教育署長關定輝伉儷主持授憑及頒發上年度各級學業成績獎、服務獎及獎助學金等。

典禮於下午四時三十分開始，先由該校楊志雄校長致詞，指出該校學生去年無論在學業或課外活動方面，均有出色的表現。學業方面，參加中學會考學生成績優異，其中劉偉全及黃康民分別考獲4A2B及4A1B2C尤為可嘉！而參加初中評核的中學生，幾全部獲派高中學位。課外活動方面，該校學生積極參與校內外各種學術及體育活動，並屢獲優異成績。此外，該校更鼓勵學生積極參與各項社會服務，藉使學生培養組織及領導的才能，更養成一種服務人群、貢獻社會的精神。最後楊校長指出香港現正處於一個重要而多變的時代，因此希望該校畢業生能知道自己在社會上所擁有的權利及應當擔負的義務，使成為一個良好的公民，為社會作出貢獻。

校務報告完畢，隨即由關定輝夫人主持授憑，繼由關定輝先生致訓詞。他首先對長洲官立中學教師致敬，因為校內不少教師每天都要匆忙往返，舟車勞頓，但仍然緊守崗位，悉心教學，他們那種敬業樂業的精神，實在令人欽佩。他又指出本年初公佈的非首長級公務員新薪酬結構檢討報告書內，在二百多個職系之中，教育職系獲得較多改善，可見政府對目前教師的工作性質及職責都予以肯定及重視。最後他勉勵畢業同學要秉承着長洲官中「博文約禮」的校訓及「精誠團結、貫徹始終」的精神，為自己的前途與香港的未來，盡最大的努力，作最大的貢獻。

典禮於下午六時十五分結束，是日與會嘉賓有鄉事委員會主席馮北潤、家長教師會主席何泰、委員郭子端、胡炳釗、草榕、楊舜德、羅頓長、文瑞福、林景偉、黃來根、陳何嘉榮、高榮慧、鄭國威、張錦生、陳學成、楊景輝、什志強、徐潤強及羅澤恒等數十人。

馬灣鄉會選出新員續爭取建支綫接青馬大橋

主席張寬林副席陳崇業自動當選連任 荃灣三鄉選舉已全部完成

（特訊）荃灣三鄉的鄉事委員會改選，昨日在馬灣鄉事會主席張寬林三度蟬聯下，完滿結束。張寬林當選連任後對記者表示，他將繼續向政府爭取興建青馬大橋支綫來往馬灣，並且關注未來馬灣的發展。

馬灣鄉事會昨日進行第二十九屆執行委員改選，在荃灣政務專員楊立門監選下，十八位村代表齊集馬灣鄉事會，投票選舉九位執行委員及兩位候補執行委員。

經過一小時角逐的結果，於選出二十九屆執行委員包括張寬林、陳崇業、吳就、張喜、周喜、胡記福、胡甲友、陳瑞昌及陳來，而候補執行委員為鄭卓和及胡文輝。

張寬林在無人角逐下，自動蟬聯主席，而副主席亦被陳崇業自動當選連任。荃灣三鄉的青衣鄉事會及荃灣鄉事會的主席均是連任，前者的主席為陳天送，後者則是陳流芳。（梅）

仁濟慈善獎券義賣

籲請各界認購捐助 籌募社會服務基金

（特訊）仁濟醫院為籌募社會服務基金，推行老人及幼兒工作服務，在一月至三月間舉行慈善獎券義賣，該院希望各界人士踴躍認購及捐助。

仁濟醫院於過去二十年的發展迅速，已由一地區性醫院發展成為一間頗具規模的多元化慈善團體，擁有醫療、教育、老人及幼兒等服務，服務區域由荃灣擴展至葵涌、青衣、屯門及沙田等地。

慈善獎券定於三月二十二日由副新界政務署長主持抽獎儀式，共有大獎十五份，細獎四十份，由仁濟董事局各正副主席總理及社會人士捐贈總值數十萬元，將於三月二十五日在各大報章公佈結果。

屯元監察輕鐵會開會商輕鐵加價問題

因缺資料無結果 對加價理由引起爭辯

（特訊）屯門元朗區議會監察輕鐵服務委員會昨晨召開特別會議，商討有關輕鐵在四月一日加價的問題。但因輕鐵未能提交足夠資料，故會議未有實質成果。

出席的區議員質疑輕鐵公司此次加價的幅度是如何釐定，及該公司的收支不平衡的情形如何。

議員指該公司一直未有充足的資料供委員會參考。在資料不足的情況下，很難令人同意加價。

其次，議員指輕鐵在八九至九〇年度，乘客的增長率不足百分之十七，這顯示該公司發展能力不夠。

而輕鐵派出的兩名代表則表示，此次加價理由部分是由於燃油價高，致接駁巴士開支費用增加，需要加價彌補。議員反駁巴士佔輕鐵服務開支不足百分之十，這不足令輕鐵收支有大影響。

治理痛症眞材實學絕非持大宣傳 香港筲箕灣道150號8樓按8字地鐵西灣河站對面廣東省銀行右隣

（正對佐敦地鐵站往伊利沙伯醫院出口）電話：七八二五五一五 診症時間：上午十時至下午五時（星期日休息）

立止痔血 速脫頑痔 無痛免休 愈不勝數

馮克明强調收費全球第二低廉
國際電話倘減收費 將令本港用戶損失

（特訊）香港國際電訊董事總經理馮克明說：目前本港國際電話收費是全世界第二廉宜，而國際電話所得利潤其中四成是用來補貼香港電話公司的。因此，如果將國際電話收費再調低，則香港電話便失去補貼而需要增加收費了。這只會對小部份國際電話用戶有益，而對廣大香港電話用戶則無好處。

他解釋說：由於本港與二百多個國家實行「結算價」制度，由本港打電話到外國，外國是會根據雙方訂出之結算價向香港收取費用，如結算價訂得高過本地收費，則每打一次電話到外國，香港便要「賠本」。愈多打電話便愈賠得多。

現時與本港有連接通訊的國家共二百〇三個，由於本港收費非常廉宜，因此，外國用戶通常都會打電話來港以最短時間說：「收線，你再打來。」接着，香港用戶由於收費而放心長時間使用國際電話，於是外國打來的電話次數少且時間短。香港國際電話公司未能收取什麼費用，反而，由本港大量撥往外國，令到香港需要大量支付外國的收費。這造成極大逆差。與香港有順差之國家唯有美國，倒過來說，即是美國要賠錢給香港。因此，美國多番要求本港減低「結算價」，而香港國際電話公司亦願意賺少一些而同意減低結算價。

馮克明又說：外間說引進新科技可以減低成本，他則解釋何以香港國際電話公司未有減低收費之原因，他說：由於起用電腦化設施，需要安裝三重的儀器及電腦軟件。確保足夠設施隨時應付電腦軟件發生故障。且可提供多元化「路由」確保永不中斷電訊服務。且新科技需要新的資本投資，所以成本實際未有減低。

根據一些資料顯示，設置三重設施，令到香港成爲全球最可靠之國際電話服務。在八五年至九〇年度，因嚴重故障導致影响到過半數之電路，日本與澳洲發生過二次，美國有四次，新加坡及馬來西亞分別是六次及九次。而香港由於有三重保險，某一重設施出問題，仍有二重後備可頂替，因此，香港國際通訊是全球最可靠。（薇）

去年第四季住宅物業調查顯示
中東危機影響不大 住宅樓價繼續上揚

（特訊）根據最近由利比測量師事務所及匯豐物業有限公司合作完成的調查報告顯示，本港住宅物業市道於去年第四季普遍維持上升趨勢，其中以九龍的中型舊樓表現最佳。

表現最佳的九龍區，樓宇價格升幅平均爲百分之四點四，其次是港島區，平均升幅爲百分之三點七，至於新界區的升幅則爲百分之三點三。

各類型單位又以中、小型單位表現最佳，新樓小型單位樓價升幅爲百分之三點八，舊樓小型單位升幅爲百分之二點五；舊樓中型單位升幅則達百分之四點八，綜觀上一季市道，以舊樓表現較佳。

去年下半年，九龍區的物業表現較港島區爲佳，前者價格升幅爲百分之八點一，後者升幅爲百分之六點一；新界區表現較爲遜色，升幅只有百分之四點四。

儘管美國經濟衰退逼近眉睫，而波斯灣危機亦帶來種種不明朗因素，物業市場表現仍算良好，各銀行競相提供按揭利率優惠，香港經濟蓬勃，以及市場對中、小型樓宇的需求依然殷切等，均有助樓價上升。中價樓宇則由於政府新推出的自置樓宇計劃而獲得一批公務員買家支持。

去年第四季，年齡四十歲以下，第一次向銀行借款置業人士所獲批准的平均還款期，大約爲一百七十個月（約十四年）；四十歲以上借款人士獲批准的還款期則降至一百四十至一百六十個月（約十一至十三年）。

港幣二百萬以下的單位，通常銀行貸款額爲樓價六成半至七成半，而四十歲以下的借款人士大多向銀行商借最高貸款額，超過港幣二百萬的樓宇，貸款額一般爲樓價六成至六成半。

樓宇供款額通常爲借款人入息的三到四成，其中以購買港幣五十萬以下樓宇人士，其供款額較接近入息的四成，購買山頂及港島南區樓宇人士，供樓款額一般爲入息四成，比其他地區人士爲高。普遍來說，年齡四十歲以上人士會用較大部份收入供樓。

兩工業地下週拍賣 預期表現難有突破

（港訊）受到波斯灣戰爭的陰影威脅下，政府在上月拍賣了三幅官地，結果顯示出發展商對中小型住宅仍然看好一線，不過大埔馬窩的私人住宅用地的成交樓面地價亦只是每平方呎六佰五十二元，比較上次政府在同區拍賣的類似地皮，仍有百份之十六的跌幅。至於荃灣的一幅工業及貨倉用地，地積比率雖只得三點三倍，成交的價錢仍不是相當理想，因爲樓面地價只是每平方呎二百七十八元。原因是外圍經濟表現疲弱和波斯灣局勢的影響，所以工業樓市表現淡靜。

屋宇地政署在本月十一日將會推出兩幅同樣是工業及貨倉（厭惡性用途除外）用地拍賣。

第一幅地皮是粉嶺上水市地段四十五號，位於粉嶺安樂村安樂門街末端，並靠近沙頭角道。地盤面積二萬七仟五百三十五平方呎，可建總樓面面積不超過十三萬七仟六百七十四平方呎，地積比率是五倍，建築物高度不能超過六層高。這幅地皮的發展條件和以前政府在同區拍賣土地的發展條件是一致的。

根據拍賣記錄顯示，政府在去年八月二十一日拍賣了一幅相鄰的同類用地，成交的樓面地價爲每平方呎二百四十八元。還有在去年八月中，一家美資航運公司向一私人業主購入粉嶺安樂村安樂門街五至七號的一幅土地，該幅土地佔地三萬九仟一百一十八平方呎，每平方呎成交價伍佰元，涉及金額一仟九百五十五萬九仟元，並計劃以補地價形式發展貨倉自用，補地價金額涉及三仟萬元，折合樓面地會價爲每平方呎二百五十三元。所以估計今次這幅土地拍賣的成交價介乎三仟三百萬元至三仟五百萬元之間，樓面地價則介乎每平方呎二百四十元至二百五十元。

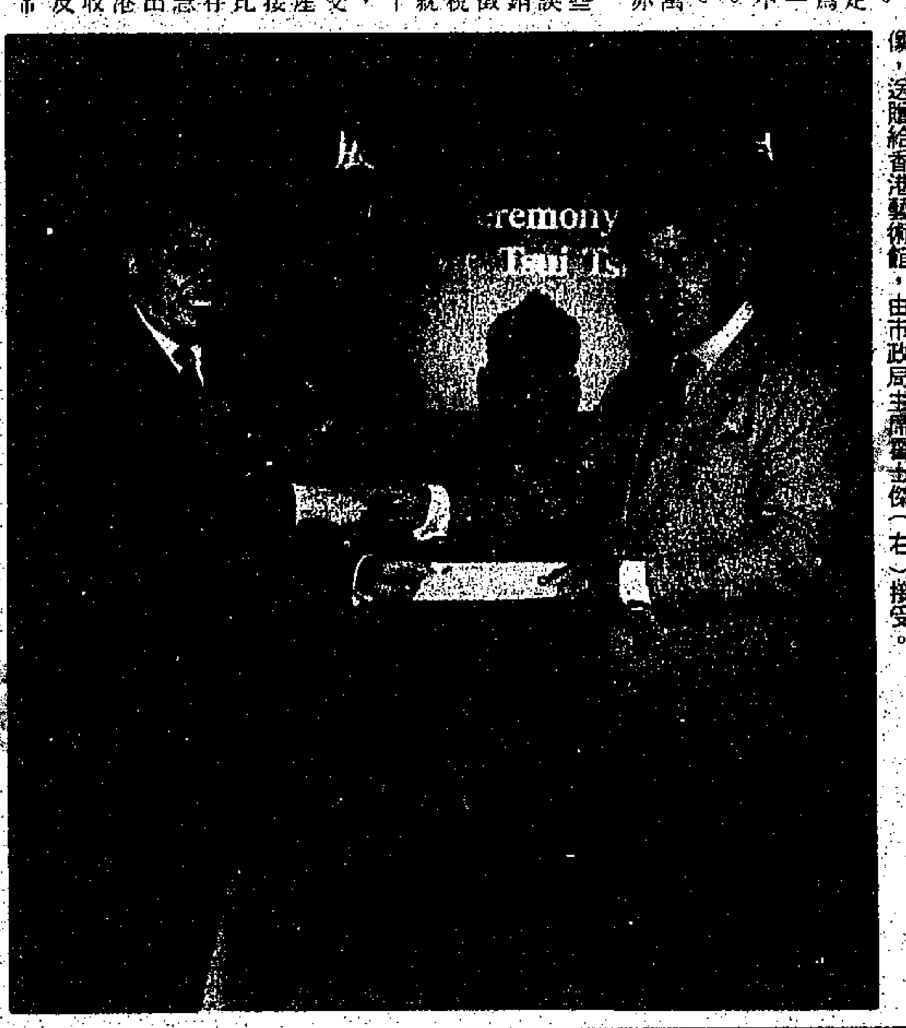
另外一幅土地是位於西貢對面海近西貢公路，丈量約二百一十五，地段號碼一一零四。地盤面積是三萬零六百六十六平方呎，可建總樓面面積不超過一萬一仟四百平方呎，地積比率是四倍，建築物高度不能超過四層。政府很久沒有在這區拍賣過同樣用途的土地，最近一次拍賣是在一九八八年一月十五日。本行估計今次這幅土地的成交價會在二仟五百萬元至三仟萬元之間，樓面地價介乎每平方呎二佰零四元至二佰四十五元。

加拿大徵收銷售稅 並無打擊物業市道
了解非雙重徵稅下置業見增加

（本報專訊）國際物業市場面對中東戰爭惡化所處的情況，據百樂喬治地產有限公司經理陳偉健認爲，每一個國家及地區的條件不同，以加拿大來說，由於本身資源豐富，材木、石油、天然氣體等等，故此石油供應及價格對該國影响不大。短期可能貴些，但長遠穩定。此外西方國家目前致力能源部省計劃做得很足夠，有充份準備，加拿大更加以水力發電爲多。根據該公司市場運作的資料顯示，今年一月開始徵收銷售稅，對加拿大物業市場影响不大。這項徵稅辦法是根據樓價徵收百分之七。售價四十五萬以下，還可以申請退稅及減稅。而一般住宅售價約二十萬加元。居住四十五萬加元以上者，都是經濟能力很强，故此影响亦不大。

加拿大政府實施徵收銷售稅前，影响一些物業投資者情緒，主要因介紹不清楚，引起誤會，以爲是與存在而徵收百分之十三的聯邦銷售稅一併進行，是雙管齊下，原來不是。當徵收百分之七的新銷售稅實行，舊的聯邦銷售稅乃告取消。故此由現時的稅制代替以前的，就反而更好。事實上加拿大物業市場，自去年十二月見好，踏九一年市況又好些。根據紀錄，睇樓及買樓的人都顯着增加，雖然低價樓成交較多。一九八一年，加拿大曾經發生一次地產低潮，許多人遭受損失。亦由於這樣，人們接受了教訓，當面對經濟不景，有辦法應付。比方掌握較充足資金，當出現高息，便將資金存入銀行，故此有較佳資金持貨在手，不必過急求售。租出率相當理想。加拿大租務管制比香港更加自由，當出售時很容易交吉，不會出現收回樓宇困難的情況。估計今年整體進入穩固及消化期，去年積壓下來的樓盤今年會消化較佳。估計到年終時，市場更加明朗，息口會進一步下跌，樓市會再度復甦。

另一個支持點，加拿大雖面對全球性經濟放慢，但私人公司在最近一次加薪，仍有百分之五的幅度，在加拿大目前情況來說，這是一個理想的幅度。而兩夫婦出外工作，在加拿大非常普遍。一個家庭的收入維持於一定水平，形成一定的置業能力。



圖：著名中國藝術品收藏家徐展堂（左），將價值二百八十六萬港元的紅木雕加彩觀音像，送贈給香港藝術館，由市政局主席雷士傑（右）接受。

港府將採新法 計算物價指數

（特訊）政府統計處高級統計師區景鉅昨晚出席香港地產行政人員協會晚餐例會時表示，政府統計處今年將引用新的方程式去制定消費物價指數。

區氏昨晚就屋宇建築及建設的統計資料致詞時指出，統計處每月均收集有關政府工程的建築地盤內三十四類工人每日平均工資，根據這些資料而制訂兩類工資指數，即土木工程合約及建築合約，而這兩類工資指數及各項建築材料成本指數，每月都有在政府憲報刊登。

英美最新金融行情

倫敦本港股票收市價			2月5日
股票	買入	賣出	升跌
長實	14.55	14.80	+0.40
九燈	17.20	17.50	+0.45
港燈	10.45	10.65	+0.15
九倉	8.70	8.90	+0.25
置地	7.75	7.95	+0.30
滙豐	5.40	5.55	+0.35
和黃		停牌	
怡和	28.70	29.20	+0.55
太古A	17.20	17.50	+0.45
新鴻基	16.75	17.05	+0.10
恒基	9.35	9.55	+0.25
國泰	7.40	7.60	+0.05

倫敦金融時報指數　1724.80（+24.20）

黃金白銀				(截至凌晨二時半)	
紐約市場	開市	最高	最低	最後成交	升跌
黃金現貨	366.1	367.5	365.8	366.9	−1.8
4月期金	369	370.4	368.7	369.8	−1.8
3月期銀	3.835	3.855	3.845	3.85	−0.007

倫敦市場	上午訂盤	下午訂盤	收市	升跌
黃金現貨	367.15	366.60	367	−1.00

紐約外滙市場（1美元兌外幣）（1英鎊兌外幣）（截至凌晨二時半）

港元	英鎊	西德馬克	瑞士法郎	日圓
7.7950/70	1.9830/40	1.4610/20	1.2480/90	129.60/70

	開市	最高	最低	最後成交	上日收市
聯邦基金利率	6	6	5.75	5.75	6.125

紐約杜瓊斯工業指數　2784.16（+11.88）

東京平均股票價格　23821.57（+534.21）

新鴻基資料研究有限公司提供

特稿
二百八萬木雕水月觀音
徐展堂捐贈香港藝術館
名下擁有千件陶瓷收藏品時值十億元

位於尖沙咀海傍的新香港藝術館，將於今年九月開幕啟用，屆時該館陳列一尊十二、十三世紀樽木刻的「水月觀音」，這尊觀音像高一五二厘米，觀音坐在石上，石下有蠻芝，腳踏蓮座，頭戴冠，冠上飾以坐佛，觀音面相安詳，靜觀水中映月，所以稱爲「水月觀音」。

這尊「水月觀音」本屬本港工商界鉅子，中國文物收藏家徐展堂所擁有。一九九〇年在太古佳士得的秋季拍賣會中，徐展堂以二百八十六萬港元的最後出價而獲得，但是他却將這尊木雕觀音，送贈給香港藝術館，十月廿五日舉行捐贈儀式，由徐展堂送出，市政局主席雷士傑代表接受，雷氏除對徐展堂表示謝忱外，並宣佈將這尊「水月觀音」安奉於新的香港藝術館中，供人觀賞。

徐展堂是本港著名中國藝術私人收藏家的敏求精舍副主席，城巴有限公司主席，徐氏基金會主席，現任東華三院第一副主席。

一九四一年，徐展堂在江蘇省宜興縣出生，七歲時隨家人移居香港，並在港成長及接受教育。十八歲展開個人事業，曾經從事建築，樓宇管理及保養，貿易，房地產等，目前除管轄中華漆廠，城巴公司外，同時管轄麗的呼聲有限公司，中華海景酒店，並在美國，英國，加拿大擁有房地產的投資，事業多元化。

徐展堂對於中國文物藝術品有興趣，富於戲劇化過程。根據他回憶表示，一九七五年，他在廣州市文德路閒遊時突然發現在古董店中出售的瓷盤，圖案精美，且每件瓷盤價廉，祇收人民幣數十元而已，徐展堂愛不釋手，於是一口氣地購買數個瓷盤回家，當晚在家中精細觀賞，迄至午夜。

因爲這個機緣巧合，徐展堂開始喜愛中國藝術品，特別是陶瓷。初時以收藏明清瓷器爲主，他認爲明清瓷器的年代，距今不遠；明清瓷器是中國陶瓷中最佳者，尤其清代康熙，雍正，乾隆三朝的瓷器達到了巔峯。

徐展堂收藏中國藝術品的興趣，隨着歲月而有所改變，當他收藏明清瓷器後，接觸到唐三彩器物。這種藝術品的特色，則在釉色調配瑰麗多姿，並且經過施釉，燒作後的效果，擁有流動的美態。稍後，徐展堂又喜歡宋元陶瓷，甚至上溯龍山及仰韶文化陶器呀！

蘇富比拍賣行主席朱湯生，太古佳士得董事袁曙華女士，對於徐展堂所收藏的陶瓷感覺驚訝。根據有關人士透露，徐展堂所收藏的陶瓷，由古代至晚清，約有一千件，而保守估計，時值超過十億港元，這是本港私人收藏家所罕有者。

徐展堂的寫字間中，陳列一尊「天王力士」像，並且十分喜愛。他坦白表示，這尊「天王力士」，不算十分珍罕，做工也似乎粗糙，色澤不夠絢麗；但是天王力士的四肢肌肉有力，炯炯神眼，奔放激昂的神情，充滿活力。

截至現今爲止，徐展堂依然喜歡搜購中國藝術品，但由十五年前迄今，徐展堂購買中國藝術品有一個原則，要賣家保証這件貨號文物品一定是真的，如果發現是贋品時，則要賣家收回原物。

根據徐展堂說，他最喜歡汝窯作品，因爲該窯胎體緻密，釉質細膩，光彩瑩潤，而生產日子短，且屬御製窯，所以十分珍貴。

徐展堂爲了將藏品公諸同好，徐氏藝術館於一九九一年一月開放，該館開館時四百件珍品，由徐氏基金會借出展覽，成爲中國海外第一個私人美術館。

徐氏藝術館位於九龍荔枝角道八二二號麗的呼聲大廈十樓，佔地一萬二千呎，歡迎參觀，不收門票。每年經費六百萬港元，半年後，將更換一次展品，包括銅器與北京玻璃，屈指一計，將在一九九一年夏季時節了，這是喜歡中國藝術品的仕女們佳音。（本報記者白浪）

海灣戰爭下基於安全理由 英商來港考察計劃將減少

（特訊）中國通訊社報導：正在訪問香港的英國美城與芝寧漢工商總會貿易代表團隨團秘書艾普善表示，受到波斯灣戰爭影響，部份代表團成員取消前來香港訪問的行程，他相信稍有部份英國商人會取消來港考察的計劃。然而他認爲，對於英國商人來說，香港是一個十分重要的市場，並且是拓展亞太地區市場，特別是中國市場的重要基地。

艾普善指出，美城與芝寧漢工商總會自一九八三年前後每年均來港訪問和考察，以拓展與香港的經貿往來，並且均取得良好的成績，這次代表團成員原定由八家公司組成，但受波斯灣戰事影響，其中三家公司負責人基於安全理由取消了行程，若戰事延續，將續有一些英商取消來港考察的計劃。

他稱，對於英國商人來說，香港是通向亞太地區市場的重要通道。由於歷史因素，英國與香港關係十分密切。隨着亞太地區人民生活水平上升，對英國產品的需求上升，如去年台灣入口英國產品便比八九年上升百分之二十四，其他市場如新加坡、馬來西亞等均有不俗的表現。故此，對英國商人來說香港在亞太地區的地位是其他地區不能比擬的。

他還表示，不少英國商人愈來愈重視中國市場，就如這次訪港代表團中，已有數家公司將會前往廣東，以加强業務上的聯繫，他相信這趨勢仍將持續下去。

昨起取道新路線減輕經營成本
國泰及德航貨運服務 調減海灣戰事附加費

（特訊）國泰航空公司及德國航空公司宣布由昨日起，兩家公司合辦的貨運服務，因爲海灣戰事徵收的附加費由每千克港幣十二元減至港幣九元，減幅爲百分之廿五。

由於該兩家公司前往歐洲貨運航機在昨日起改道經北京和赫爾辛基，比由阿拉斯加往歐洲的經營成本大爲減少，故減少貨運附加費。

自中東戰爭爆發後，該兩家公司的貨運航機一度改道經阿拉斯加往歐洲，並徵收貨運附加費以彌補經營成本增加。

國泰航空公司發言人表示，新航線飛行時間比取道阿拉斯加往歐洲航線縮短大約四十五分鐘。由於改用新航線，德國航空公司亦由昨日起，恢復每周三班來往香港和法蘭克福的貨運班機。（該三班機是由於取道阿拉斯加後，經營成本高和飛行時間增加而一度被取消。）該公司恢復該三班機後，往歐洲的貨運班機已恢復至原來的每周六班。

發言人又稱，該公司今次是首次有定期貨機停降北京機場，而在本年一月十七日，由於中東戰事影響，所有飛往歐洲客機已改由經北京、內蒙古上空飛往歐洲。

發言人說較早前該公司與中國民航局商談有關新航線停機事宜，獲得當局允許。

管理專業發展中心出版 全港首份中小企業專訊

（港訊）本港首份專爲中小型企業東主而設的中文刊物「中小型企業管理資訊」最近由職業訓練局屬下香港管理專業發展中心出版。

該中心高級顧問邢宏彬昨日說，香港的企業東主對商業資訊需求殷切，尤其關心小型企業的管理和利潤問題。這份「中小型企業管理資訊」就是爲他們特別而設。

他指出，企業東主透過這份專刊，除了可以吸收管理新知外，更重要的是能夠分享管理經驗、交流經營心得，促進彼此的企業效能。

「中小型企業管理資訊」創刊號共有九篇文章，題材全部與小型企業的管理經營有關，其中有專文分析小型企業的成敗、中小型企業東主特徵、員工流失問題等等。此外，又有小型企業管理研討會的摘要，以及兩名成功創業人士談及創業之道，趣味盎然，且具參考價值。

這份中小型企業專刊，是管理專業發展中心「小型企業服務計劃」中的另一新項目，該中心舉辦此項服務計劃，旨在協助改進香港小型企業的管理效能。爲此，中心特別設立了全港首個「小型企業諮詢組」，爲企業東主提供管理意見，解決經營疑難，並編印一系列「小型企業經營管理指南」免費供市民索取。

管理專業發展中心更成立了「中小型企業經營管理協會」，召集一群熱心的企業東主，定期舉行管理研討會，交流經驗，促進個人及企業的成長。該會現有一百二十八名會員，當中不少就是「中小型企業管理資訊」的執筆者。

「中小型企業管理資訊」的創刊號現可在香港管理專業發展中心圖書館（香港灣仔活道廿七號職業訓練局大樓十一樓，電話：八三六一八一八、香港中華廠商聯合會及貿易發展局免費索取。

頭獎一注獨中 派三百五十萬
12 19 24 28 32 44（15）

（特訊）香港政府獎券局宣佈昨日九一年第十期六合彩攪珠結果，攪出號碼爲十二、十九、二十四、二十八、三十二、四十四，特別號碼十五。

頭獎每注派三百四十八萬零四百六十元，中獎單位一注。

二獎每注派三十七萬四千七百十五元，中獎單位四注。

三獎每注派一萬一千五百二十七元，中獎單位一百七十四注。

四獎每注派一千五百元，有四百八十四點五注。

五獎每注派一百元，有九千一百三十四注。

六獎每注派五十元，有一萬三千零七十四點五注。

獎金超過四十萬元之獎彩票，獎金將由二月七日下午二時至四時在跑馬地賽馬會行政大廈十四樓派發，其獎金四十萬元以下之獎彩票，其獎金將於二月五日起，在任何場外投注站或賽馬日兩個馬場派發。

官商參與國際論壇 介紹香港經濟表現

（港訊）本港政府及商界代表將參加香港貿易發展局於三月配合漢諾威辦公室及資訊設備展覽會而舉行爲期四日的大型國際論壇，向德國及歐洲共同市場的商界人士介紹香港的經濟表現、基建及電子行業。

該個以「與香港貿易」爲主題的論壇，共分四個環節，分別爲「香港／歐洲業務」、「與香港開展貿易」、「資訊科技與電訊：香港的機會」及「香港：對中國及亞太區市場的大門」。

論壇講者（由右起）德意志聯邦共和國貿易協會行政總裁高恩豪、德商萬利洋行總理內澤脫、IBM 中國／香港公司董事總經理鄒偉志、利豐集團常務董事長馮國綸、偉易達集團有限公司主席黃子欣、香港貿易發展局行政總裁蘇澤光、金山實業（集團）有限公司主席兼行政總裁羅仲榮、德國駐港總領事 Dr Elke Brakio 及日本電器科技香港有限公司小林博

華僑日報讀者七海旅行團春節創新貢獻

香港人遊香港

新世界海景酒店 新春之夜

節目豐富・勢必擠擁・名額有限・報名從速

新世界海景酒店・全部向海豪華房
行滿列品飲盤葉・演滙花烟賞府闔

恭喜發財新春遊　年初三 $338

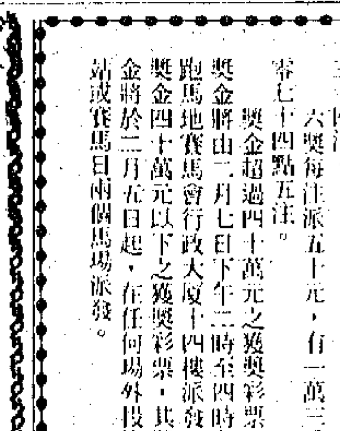
①乘特備豪華遊覽車環遊新界
②漫遊青山灣賞新春明媚風光
③青山安養精舍品嚐精美上素
④參觀香港盆栽會賞花卉盆栽
⑤訪大埔大吉林採摘新春生菓
⑥城門河畔中央公園漫步獵影
⑦尖東潮京城嚐豐富海鮮翅席
⑧奉送各貴賓吉祥糖果表心意

年初二特備節目：
A 新世界海景酒店烟花滙演 雙人房：$938
B 華麗遊船海港觀賞烟花團 僅 收：$228

詳情垂詢：
七海旅遊（國際）有限公司
香港德輔道中華僑商業大廈廿一字樓
電話：5-413081（5線）
牌照號碼：350793

1990 全書分十六類 內容包羅萬有

華僑日報出版



介紹 移民簽證

每册港幣捌拾伍元

刊登各國移民旅遊手續，刊登領事館及專員公署地址、電話，方便讀者瞭解各地、旅遊、移民手續和條件，爲前途作出妥善安排。

各大書局均有代售

售書處
香港荷李活道一〇六至一〇八號 電話五四一三八一
中區辦事處林甸乍街香港華人銀行樓下 電話五四二三九一
北角辦事處英皇道二三七號 電話五六九〇一一八
旺角辦事處旺角上海街四九七號 電話三八四〇六三
油麻地辦事處佐敦道四十四號左邊地下 電話三六八七六八二

吳宇森籌備拍西片 將與八大公司合作

遷就賀歲檔期新片改變手法幸獲觀衆接受

吳宇森最近已開始籌拍一部西片，農曆年過後他會到紐約與八大公司傾談拍片事宜，明年他會爲其中一間公司開拍一部西片，由於西片要花較長時間做籌備，所以今年他祇做部署工作，但在此段時間他會拍一部港片，爲公司的日常開支搵些錢。

「縱橫四海」賣座，他感到很開心，原來眞正的「縱」片風格類似「北非諜影」，以友情、愛情爲主線發展，毫無搞笑成份，但爲了遷就賀歲檔期，他才被迫改變拍攝手法，以一個輕鬆角度去拍攝，幸而觀衆有好反應，此片收得他感到安慰，上一部「喋血街頭」，令到他的公司蝕了二千萬，而幸好日本、美國已買了此片版權，法國亦在接洽中，有這些版權費作彌補始可以減低蝕本程度，而「縱」片在海外、香港都收得，應可賺大錢，兩片拉上補下，應該還有些少錢搵到，下一部籌拍的港片，他會盡量減低成本，不想再冒險，拍一部七、八百萬的製作已經足夠，沒有好卡士不宜拍大製作。

吳宇森認爲電影是共通語言

笑惠英紅重色輕友 陳佩珊暫未敢拍拖

明瞭成功非僥倖希望演技上能大躍進

日前，泛亞爲惠英紅搞了一個生日會，陳佩珊也有到賀，不過去年及上月她的生日會，小紅卻兩度甩底，陳佩珊戲言她重色輕友。

有時見老友有愛情滋潤，她也會抱以羨慕眼光，但暫時她仍希望先向事業努力，她說：「如果我識了男友，定會以他爲首，而且我又是個不能一心二用的人，還是避得就避。」

年三十晚情人節，幸好陳佩珊要爲亞視演出賀歲節目，所以將無時間感慨。但會否趁這佳節前往黃大仙求簽呢？她稱並沒有宗教信仰，不過有一年四月與小紅去過車公廟拜神，每年四月她倆也會結伴，但她強調只是求心安及成了一種習慣，她覺得人總要有期望，才會向前。而今年她的目標，是演技上的躍進，她明瞭成功非僥倖，故望能多演不同類型的角色，早前曾有唱片公司找她，不過她認爲樂壇目前新人輩出，自己又是已有少許知名度，觀衆對她的要求一定會更高，在未有把握前她是不亂來，故她並沒有任洽談，而現在她亦有爭取時間練歌。

陳佩珊自言要設法抗拒自己拍拖

林嶺東籌備開新戲 邀狄龍復出配發仔

角色爲其度身訂造非他莫屬張耀出面游說

周潤發與狄龍合作了「英雄本色」成爲最佳拍檔，有不少圈中人形容此組合天衣無縫，但近年來他倆各自發展，狄龍在一年前已公開表示暫時不想接片約，最快亦要休息兩年才會拍片，但最近林嶺東籌拍的「監獄風雲」續集有意找發仔配狄龍，這個三人組合對觀衆亦會有新鮮感，「監」片之監製張權表示日前曾致電給狄龍，希望游說他演出此部片，但狄龍稱暫時沒有拍片情緒，加上他又要學法文，每日都要上堂，拍片可能會阻礙他讀法文，但張權表示可以遷就，望說服他演出。

張權與狄龍是廿幾年的師兄弟，以兩人的交情，他是希望可以游說到狄龍拍此部片，因他與發仔此個組合是有吸引力的，張權已透過狄龍太太再游說，下個星期他會約狄龍出來談此事，他是有信心邀到方復出拍片，狄龍在片中之角色幾乎是度身訂造，所以非他莫屬，如果他不肯演出，眞是很難找人代替到，狄龍是一位好演員，所以張權不想狄龍就此引退。

七彩銀幔

有傾有講

劉志榮等機會登台 暫時無意出外登台

「乜最近又有興趣演劇集呢？」劉志榮主持的「麻甜」，是亞視最受歡迎的電視節目之一，而他做主持，亦是一流的，亞視大部份的大型節目，差不多都有他的份主持的，所以，有好長一段日子，沒有演劇集了。

「其實我都好有興趣演劇集㗎，不過，喺「觸電情緣」裡而我只係客串兩集啫。」劉志榮說。

「你係唔係好鍾意呢個劇集？」

「故事老土啲，我演一個歌星，不過我好俾心機去演。」

「講起唱歌，你好似好耐冇出碟囉？」劉志榮的歌喉不俗，當年所出的唱片，銷量亦不俗。

「講起嚟，當時呢隻碟都幾威㗎。」

「點威法？」

「上過中文歌曲龍虎榜十首之內，都算唔錯啩？」老實講能登上中文歌曲龍虎榜之十首最受歡迎歌曲，相當不錯了，難怪劉志榮在談到這些往事時，喜形於色了。

「以往你經常去登台，點解而家唔去搵眞銀呢？」

「而家唔係最好時機。」

「點解呢？去多幾次唔就得囉。」無論影星藝員或歌星，最希望去外埠登台，等於掘金，不知劉志榮因何對登台暫時未感興趣。

「一來，而家嘅登台合約，多數只係得七日，時間太短唔着數；二來我最近拍劇集少咗，亦間接有啲影響。」

論導演唔明心意 奶霸罷拍合理

許曉丹日前爲陸劍明在"紅粉兵團之女機械人"中，搵替身爲佢拍坦胸兼露毛戲場，一怒之下，決定罷拍。當時，曾有人話：許曉丹有名"台灣奶霸"，裸胸乃係家常便飯，至於露毛問題，佢亦曾於競選台灣立法委員時，以最原始之本錢作爲拉票之最有力武器，及後，雖然未能當選，但佢之知名度，經已勁過好多立委矣，故此，照計係冇乜道理會罷拍至啱也。如今經人從中斡旋，許曉丹於是取消罷拍行動，不過，胸可照裸，毛則不露，並要講明不准用替身。

阿炳認爲：許曉丹之罷拍事件，乃係一項有計劃之宣傳計劃，另一方面，奶霸之所以罷拍，乃係不滿用替身也。

許曉丹在台，敢於以裸露爭取立法委員之選票，可見佢對自己的身材，極具信心，而事實亦證明佢確係是有驕人身材而被冠以"奶霸"雅號。且此次接拍"女機械人"更證明佢有膽接受挑戰，與日本脫星青山知可子及波霸葉子楣，較一日之長短。而陸劍明唔明佢之心意竟然以替身拍裸露鏡頭，若然替身肥腫難分或平胸飛機場，豈非弱咗奶霸之名頭乎？在此情況底下，許曉丹罷拍，乃係必然之事，何況如此一來，更可提高知名度也。

許曉丹拍暴露戲不願用替身

陳加玲可圓歌星夢

雙親哥嫂返港渡歲一家團聚樂也融融

爲劇集唱主題曲唱片公司邀簽歌星約

陳加玲在農曆年原定想去外地渡假，但因父母由加拿大回港過節，爲了陪父母過年，她決定留在香港，前兩年春節她都去了外地避年，外地沒有過年氣氛，但勝在可以自由自在地休息，今年春節其姊亦會留在香港工作，所以今年春節一定會很熱鬧，難得全家都在香港過節，而加拿大的哥哥和大嫂都會回港渡歲。

最近無綫有一套由林俊賢、黃秋生、陳秀雯演出的劇集找陳加玲、林俊賢合唱主題曲，此劇由其姊演出，她能夠爲此劇唱主題曲特別感到開心，有一間唱片公司已答允將此曲收錄在唱片內，另外該唱片公司準備爲她試音，有意簽她做歌星出唱片，她一直渴望可以有再出唱片的機會，今次終有此機會，她感到很開心，希望在今年內有推出個人大碟的機會。

唱歌與拍片比較，她是比較喜歡前者，因爲唱歌所得的滿足感較大，觀衆的反應很直接，與拍片不同，因拍片要花幾個月時間才能見到成績出來。

陳加玲將有機會推出個人大碟

陳佩華稱不公平

有稱「阮玲玉」不合張曼玉飾演

寶禾製片經理陳佩華最忙於爲「賭霸」一片埋尾，此片將會在賀歲第二檔推出，同期對手還有一套甄子丹主演的「龍的傳人」及「洪福齊天」，她認爲競爭會相當激烈。

而賀歲首檔的四部猛片，「縱橫四海」中發仔久休復出，張國榮、鍾楚紅亦有吸引力，「整蠱專家」有星仔是個年青偶像，「富貴吉祥」林子祥亦有一定的觀衆，「飛鷹計劃」成龍的製作及氣勢強勁，又有份參與「飛」片製作自然是看好該片。雖然「飛」片是較遲至明日才開畫，但有泛亞的兩片線聯映的補足，仍會是旗鼓相當。

最近陳佩華亦有參與「滅火英雄」的幕後工作，不過她強調並非成禾的製作她就會參與，只是基於成龍關係，如「阮玲玉」她也只是負責策劃，着手的還是關錦鵬。

阮玲玉目前已定改由張曼玉演出，有人認爲張曼玉並不夠阿梅適合該角色，陳佩華認爲只是兩年籌備以來，角色營造一直是跟阿梅而發展，突然由另一人代替才會有此想法，這對瑪姬是並不公平，而且瑪姬一向被公認了她的演技，惟有只看導演的功力如果將各人心目中的阮玲玉形象改變。由於籌備的時間花了兩年，製作費先已支出了一百萬，不過三、四月間肯定會過上海拍攝。

成龍緊張飛鷹計劃 自日電詢票房

成龍對「飛鷹計劃」非常緊張，他雖然日前應邀到東京出席主持「豆子祭」的開幕儀式，兼在日本宣傳「飛鷹計劃」，不過，對此間該片午夜場，仍然緊張萬分，致電詢問午夜場收入與觀衆反應。

嘉禾老闆之一的何冠昌和董事總經理鄒定歡，分別向他報喜，午夜場收入七十九萬八千餘元，爲同期各片之冠，而且，觀衆的反應非常好，故此，上週末至今，午夜場與特別場的總收，已經是一百九十二萬餘元了，是一個非常出色的票房紀錄，「飛鷹計劃」無疑是最好的影片了。

聽到何冠昌和鄒定歡之言，成龍非常開心，他會在日本繼續爲此片做好連串之宣傳工作，希望能夠有比以往各片更佳之票房紀錄。

而且「飛鷹計劃」被評爲一級片，老幼咸宜，過年最啱闔府統請的，這部片排在賀歲檔期推出，再恰當不過了。因爲觀衆在春節期間，都希望一家大細找尋健康而有意義之娛樂，「飛鷹計

將幻想變成現實 羅渣史樸活滿足

羅渣史樸活是荷里活拍火爆場面的後起之秀，他處理這方面的能力，僅次於奧利史東。在近作「轟天神鷹」也有不俗的表現。

羅渣史樸活一向擅於控制場面，拍攝「轟天神鷹」，他平均每日要率領五百名工作人員，開動八至十五部的攝影機，但這還不算棘手，最麻煩是他必須同一時間顧及空軍和地面部隊，遙遙控制男主角米路吉遜的飛行程序，稍有差錯，便需負起全部責任。

他表示：每一分鐘都是一個嚴峻的挑戰。如果得不到演員及所有工作人員的合作，恐怕拍不成這部電影。

在羅渣史樸活未加入導演行列之前，他曾經編寫不少火爆喜劇，「四十八小時」便出自他筆下。然而他只陶醉於幻想的場景中並不能滿足他。結果，拍出這部火爆動作喜劇，令他感到異常滿足。

東風西雨

顧美華充滿幻想

單方面提出分手與嚴浩少見面

望愛情一直保持拍拖熱戀感情

顧美華近日已少了與嚴浩見面，因爲各有各忙，最近她才完成新片「浮世來」。

就算兩人見到面，顧美華稱只是閒談生活小事，並沒有再談有關感情上的問題。對於早前她單方面提出分手，爲何她不與嚴浩商量？她說：「起碼他也沒有反對，我覺得自己提出，是希望他有反應，因爲感情是不進則退。」

她又稱雖然自己已過了三十歲，但對愛情仍存有着一份憧憬，現在三十多歲才有第二個男人，她其實與二十多歲的少女一樣，對愛情充滿幻想。目前兩人算是處於冷靜期，不過她表示自己所想的是要找到一個眞正可以到白頭的伴侶，不想再次遇到失敗、挫折。每一對情侶都是由熱戀期過渡爲感情，但顧美華對愛情是個不甘於平淡的，她說：「我希望自己的愛情，是一路保持着拍拖時的熱烈感覺。」

李子雄有接吻經驗 與楊麗青不感尷尬

今年開始工作未停過拍到筋疲力倦

李子雄由今年一月二日開始到現在，拍片工作完全沒有停止過，每日最少要拍一組，有時更一日拍三組，令他筋疲力倦，手頭上的四部片已拍完兩部，現時祇剩下「老貓」、「皇家師姐」之七，前者已拍了年半，李子雄笑言「老」片拍到現在還未煞青，他都覺得很好，加上他是泛亞公司的演員，拍自己公司的影片沒有補水，影片拖了年半，對他有害無益，現時祇想此部片盡快煞科，一部片拖得太長，拍幾日停幾日祇會令演員難以投入，需要多些時間才能使演員入戲。

在「皇」片他與楊麗青有接吻戲要演，由於已是第二次拍攝，他反而沒有尷尬感覺，因爲之前已拍過一部「沙丘之戰」與吳家麗有一場很大膽接吻戲，吳家麗拍此類片很有經驗，反而教李子雄不要緊張，要放膽拍，由於家麗做得很好，可以令子雄入戲，有了一次好經驗，自然會容易投入拍親熱戲。

李子雄不抗拒拍床上戲

張婉婷與羅啓銳分工合作

張婉婷要增加產量 與羅啓銳分開搵食

嬌妻移民眞實寫照陳友擬拍美國太太

陳友一直想籌劃開拍的「美國太太」，稍後將全由張婉婷執導，該劇本是陳友與太太移民分開的寫照，不過礙於他怕會太過主觀，以及不夠熟悉女性心理，才改由張婉婷執導，該片還會赴三藩市及紐約拍攝。

此外，目前羅啓銳已籌拍「阿彩，傳奇」，一向他倆也是一併工作，張婉婷認爲已經一起才兩年拍三部片，產量太少，故便分開獨立工作，希望藉此增加製作。

張婉婷一直有意拍攝的「李香蘭」正積極籌備當中，不過估計要一年後始能開拍。早前她到過日本與李香蘭見面，她表示相當願意提供資料，她覺得當年日本侵略中國是日本理虧，曾經遭篡改教科書，她希望能藉這部電影說出日本侵華史實，作爲對中國的一種歉意。

張婉婷稱，到時可能會請李香蘭在電影片頭前作到旁述，現身說法，作爲對年青一輩未有清楚認識的一種交代。

揚威澳門演神功戲 擬赴美作慈善演出

伍艷紅、楊柳青的揚威粵劇團演罷了一月份的台期之後，小休幾天便渡江往澳門演一台神功戲。

記得楊柳青與佛山文武生彭熾權也在澳門演過神功戲，在媽閣廟前搭巨型戲棚，該次演出聽眞哄動。

「揚威」演過之後隨即也被主會受落，今年也是「揚威」去負責演這台神功戲」。

今次是伍艷紅擔當文武生更受主會重視，只因紅姐在圈中人緣好，定戲的主會也尊敬紅姐。

演罷澳門之後，也準備遠征美國，爲紐約華埠八和會館慈善籌募福利基金演出。

伍艷紅和楊柳青打算演折子戲，不過現時還未有選出劇目。

只因遠赴紐約携帶戲服及用品是相當麻煩，如果只是演折子戲，就可以省回帶戲箱的費用，戲服可以打軟包，或者用行李皮喼便可以，出外演戲，找個最方便辦法始合適。

陳淑蘭滿意發展 強調不出賣自己

陳淑蘭對目前的發展感到滿意，如果可以有更多的工作量，那就更加理想，不過，她強調不會出賣自己去換取某些物質或工作。

「你遇過這種事？」

「對呀！是在我出道之初，有某公司找我簽約，話會力捧我，唯一的條件就是要我與男友分手，我當然不會這樣做啦，一來男友對我很好，二來我絕不會如此樣去換取發展，三來我怕對方會有進一步的要求，所以，我頭腦很清醒，絕不上當。」

「那麼，有沒有公子哥兒揸明車馬對你另有企圖？」

她嘆了口氣說：「沒有，因爲我甫出道已講明有男朋友，我杜絕其他公子哥兒的追求，免得自己煩惱，浪費別人的時間，我不相信那些公子哥兒，也很聰明，知道我有男友，也不會打我主意。」

「你的男友對你也很放心？」

「當然啦，不過，他一樣也要乖，只要他疼錫我，我絕對不會做出對不起他的事。」

陳淑蘭說，男友是圈外人，有時圈內人的一些是非緋聞，令到外界對娛樂圈中人有不良的印象，所以，她表示日後要少提男友，免令他尷尬。

櫻花寶島　伊丹

傳俞小凡與翁家明 大陸拍戲迸出火花

在大陸拍攝「望夫崖」劇集半年多的俞小凡與翁家明，傳出「近水樓台」的戀情。也許由於到大陸拍戲，環境不同，那種煎熬與苦悶，常使身在異鄉的男女演員和工作人員，容易迸出感情的火花，俞翁二人可能就是在環境使然的情況下，譜出戀曲。

據工作人員表示，現在大陸相處得很好的俞小凡和翁家明，二月初便拍完「望夫崖」隨大隊返台，之後兩人感情熱度是否能再延續，就得再觀後效，事關在那個寂寞的異鄉裡，談戀愛好像是唯一可選擇的精神寄托。何況，兩人在台灣都另有所屬，這也是大家對這段感情能否延續發生疑問的原因。

俞小凡原有一位在唸書時就認識的青梅竹馬男友，兩人相交八、九年情況穩定，俞小凡進入電視圈時，曾一再聲稱，不願結交圈內人，這種心態和三、四年來的交往情形，都讓人體會出她在這方面是心口一致。

由模特兒轉行演戲的翁家明，一度是中視有意栽培的小生，正當闖出些苗頭之際，卻因一場婚變使得他去了外國，兩年不曾在國內螢光幕露面。拍「金色時光」時，翁家明身邊常陪伴着一位妙齡少女，有人說她是翁家明的女朋友。但翁家明無論是這位少女或俞小凡，都只承認是「友情」。

兩岸訊息

五大特區克服困難 經濟實力長足發展

中國深圳、珠海、汕頭、廈門、海南五個經濟特區在一九九〇年的治理整頓中，積極利用外資，引進先進技術，擴大外貿出口，克服市場疲軟引起的重重困難，工業生產以百分之二十七左右的速度向前發展，大大高於國內平均百分之六的增長速度。

五個經濟特區堅持以工業爲主，去年全年工業總產值達到三百一十多億元，比上年增長百分之二十七點四，其中外商投資企業工業總產值爲一百四十一億多元，比上年猛增百分之五十一點二。特區工業生產的外向度不斷提高，深圳、珠海、汕頭、廈門四特區工業產品出口總產值佔全部產值的一半以上。深圳工業品出口產值比上年增長了百分之五十四，高於工業總產值增長百分之四十三的速度。

堅持工業爲主 加强基礎建設

在堅持工業生產爲主的情況下，加強基礎設施建設也取得長足發展。

一九九〇年，五個特區基建投資爲八十三億多元。雖比上年略有下降，但重點項目的建設得到了保障。深圳進行了九大基礎設施的建設，電廠、機場、火車站、公路、污水排海等幾項工程進展順利。福永國際機場自一九八九年五月二十日動工以來，建設速度加快，目前候機樓已經封頂，跑道、停機坪都將在今年五月完工，到六月，土建工程、設備安裝可基本完成，九月份即可試航。

廈門市去年基本建設投資比上年下降百分之八點一，但其中用於基礎設施建設的投資卻增長百分之二十三，主要用於機場擴建、東渡碼頭擴大堆場、程控電話增大容量和杏林台商投資區的水、電、路項目。

海南特區除原有的十六個重點建設項目進展順利外，還新開工建設了三亞鳳凰機場、大廣壩水利電力樞紐工程和海口港兩個萬噸級泊位的擴建工程等項目。珠海市利用多種渠道籌集資金開發西區，現已填海造地二百萬平方米，二十五公里長的金鼎大道已全線通車，十一萬伏變電站已投入運行，二萬門程控電話已開通，有力地促進了外資投入參與開發。這些建設都積極地調整了產業結構，增強了特區發展的後勁。

去年，五特區外貿進出口持續增長，速度快於全國平均水平。據海關統計，去年五特區進出口總額達到一百五十六點六億美元，增長幅度爲百分之十三點六。其中出口爲八十點五億美元，增長速度爲百分之二十三點四。各特區自產產品出口佔外貿出口總值的比重都有所增加，深圳出口自產產品佔百分之六十九，汕頭自產產品出口佔外貿出口總值的七成以上。

五特區在加強企業經營管理，提高經濟效益方面收益頗豐。同時，特區政府（管委會）進一步加強了宏觀管理，依法加強財務監督、審計和稅收徵管工作，在國家宏觀政策作了適當調整的情況下，經濟特區依靠自身積累的實力，依靠保持經濟發展的高速度，增加了財政收入。一九九〇年，五個特區預算內財政收入比上年增長百分之二十一左右。

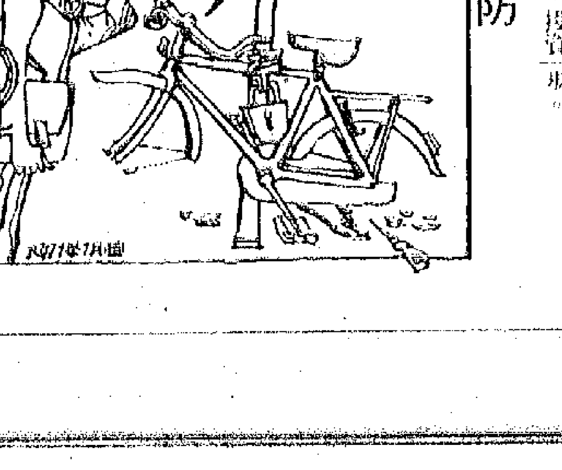
擴大外貿出口 積極引進外資

引進外資是特區發展的重要標誌。去年中，五特區共新批准外商投資企業一千七百八十三個，比上年增長百分之五點二，協議外商投資額十七點一五億美元，比上年增長百分之七點二，實際利用外資七點七一億美元，比上年下降一成多。

在五特區中，珠海特區去年發展較快，該區組建了「外商投資管理服務中心」，頒佈了十三條優惠措施，投資軟環境進一步改善，去年批准外商投資企業四百一十一家，比上年增長近六成，協議利用外資增長了一倍多。在批准的項目中，生產型、外向型項目增多，不少項目投資額超過一千萬美元，國際上有影響的大公司也開始投入，形成了自一九八四年以來的第二次投資高潮。

今年，五特區正挖掘自身發展潛力，準備在去年的基礎上再邁新步。

防不勝防



台灣外資企業 日商居第一位

日本企業去年赴台投資大幅度增，自五二年至去年累計投資總金額已逾三十八億二千多萬美元，成爲台灣最大外來投資者。

據台灣經濟部投審會最新統計顯示，去年日商在台灣的投資約八億三千八百九十四萬多美元，遠超過美、歐、亞等國家和地區。

累計一九五二到九〇，三十八年來日商在台投資總金額達三十八億二千一百七十九萬多美元，總投資金額首六超越美國，成爲台灣最大外來投資者。從五二年至八九年，美商在台灣的投資總金額爲二十億九千多萬美元，日商同期僅爲二十九億八千二百八十四萬美元。

日商去年赴台投資最多的行業依序是貿易業、電子和電器品製造業、化學品製造業、機械儀器製造業、基本金屬及金屬品製造業、服務業和金融保險業。

華東六省一市 興辦海外企業

據一項統計，到去年底，華東六省一市在海外興辦的工廠已有千五百多家。

繼數以萬計的勞工和科技人才向海外輸出之後，華東地區近年來更進一步發展到向海外輸出技術、資金、設備，並興辦各類企業，這一勢頭正方興未艾。

其中江蘇省已在海外開廠二十五家，擁有二千餘萬美元固定資產，去年營業額四千一百餘萬美元，較前年增二成。通過其在海外的公司，該省在各國承包商競爭激烈的非洲建築市場中，屢屢中標。

山東已在海外十四個國家和地區開辦了四十家貿易公司，其中有些是與外商合資的，主要經營海產品加工、農業種植、鐘表裝配、電腦開發和餐飲業等，多數企業經營狀況良好。

新年伊始，在海外的企業已安排好了新的經營規劃，據悉不少公司將致力於爲各自的「大本營」承攬更多的建築、電力、紡織、石化等成套承包項目。江蘇一家公司在新加坡承建的「唐城」，也將於年內落成。

惠州西湖換水 湖面重泛綠波

有千年歷史的廣東惠州西湖，經去冬以來大規模換水，使原來受污染的湖面重現綠水盈盈的美景。

惠州西湖由五湖（南湖、豐湖、平湖、鱷湖、菱湖）、六橋、八景組成，在中國三十六處的西湖中，湖面面積曾居第二，僅次於杭州西湖，故惠杭兩湖，同有「二西子」之美稱，有詩云：「惠在學雜則淡妝，杭在學宮則濃抹。」惠州西湖近年水位下降，目前湖面只有一點二平方公里，容水量爲一百五十萬立方米。

此次惠州西湖整治工程擬將受到生活污水污染的湖水抽排到下水道，把三十萬立方米淤泥吸抽到湖邊外的小島，然後再從一百多米的西枝江引東江水入西湖。抽水工作已從去年底開始，預計二月上旬結束。據悉，惠州市政府最近決定投資一千多萬元，在西湖西北方向近郊修築一個水容量爲一千五百萬立方米的水庫，供西湖換水之用。

春節前百貨市 了無生氣 消費慾低
回鄉探親減少購物 連中下貨也欠活躍

（特訊）尾禡過後，本是消費百貨的黃金時間，可是今年春節前百貨零售生意卻無往年之節日興旺氣氛，其中主要原因是波斯灣戰爭未停息，而經濟放緩大大壓抑市民消費力及消費慾，加上今年公司發放之花紅年貨多預期減少，亦削弱了消費情緒。

綜合百貨零售業商消息稱：今年歲底百貨生意應旺未旺，尾禡過後市面節日氣氛仍淡，主要原因是受經濟放緩影響，而海灣戰爭令消費慾及消費力同受壓抑。事實上，今年工商業發放之年賞花紅估計會少於去年，其中尤以證券業表現更明顯，地產業估計也多只能維持去年八成左右而已，此因素對消費者的消費信心有直接影響，形成百貨零售生意在大減價招徠下也無旺盛表現。

百貨業商指出，臨近歲晚，飲食娛樂夜市生意反較淡靜，的士生意不增反減，正可意味市民節前緊縮消費以應付春節額外大增開支的心態。連帶以中下價貨為主的國貨及適合回鄉探親之衣著、食品及用品的銷路也遜去年。此情形預料與內地物質供應較以往充裕，市民回鄉探親較傾向多帶現金減少購物回鄉，形成一些中下價貨及各式年貨銷路仍欠活躍。

百貨業商表示，現時政經形勢顯然對消費信心有不利影響，從去年聖誕節以致今年春節外遊生意也見退步可反映出此一事實。基於現時本港市民物質享受已頗豐足，在面對經濟前景欠明朗及戰爭消息困擾下，市民已不太執著必須添置新衣及更換部份家庭用品過春節的心態，對節日用品及食品亦多聊備一格而已，形成今年春節黃金銷貨檔期既延遲開展，同時表現亦較平淡，若尾市一週節市仍無大旺形勢，估計今年節市減銷將難避免，問題只是減幅大小而已。

美元大市雖見疲弱交投卻審慎
投機家預料不干預 兌日圓跌幅較明顯
港市外匯價除澳元外餘均回降 港匯指數轉弱相應大挫三小點

（特訊）由於市場擔心中央銀行再會再次聯手干預，使港市美元兌馬克的交投轉見審慎，全日在窄位內上落，但對美元對日元則跌幅較明顯，因投資者估計在現水平日本中央銀行不會插手。業內美電企堅，其他主要外滙價，除澳洲元回跌外，餘均挺高，港滙指數下挫三小點。

一家華資銀行外滙交易員表示：上日美元在外圍兌馬克跌創一點四六五零的歷史新低水平，觸發九國中央銀行聯手入市干預，美元在紐約最後回升上一點四六二零馬克收市，港市接做後，美元對馬克進一步回升上一點四六三七，但隨後一直在此水平作有限上落，因投機者恐怕各中央銀行再度入市已暫斂旗鼓。不過，昨日未見有任何中央銀行在亞太區市場活動。由於美元兌馬克暫缺乏炒作借口，市場焦點轉向試探美元對日圓的低位，美元以一三零點六零日圓開做，收市跌為一三零點二零。另方面，馬克在前市兌日圓的交叉兌率升上八九點六六日圓後，昨日亦作技術調整，跌而回順至八八點八四日圓收市，亦影響到昨日美元對馬克及日圓的表現迴異。

一家美資銀行外滙交易員指出，央行再次聯手干預美元，相信其目的並非要求美元停在現水平，因此，估計美元後市會較有秩序地下跌。中綫來說，如在三個月內，中東戰事並無突破發展，美元可能在一點四四至一點五零馬克之間上落，兌日圓會在一二六至一三三之間起伏。

高息貨幣方面，在央行聯手干預後，馬克以外的歐洲貨幣較受注意，英鎊挺上一點九八二三美元，瑞士法郎升上一點二四八一兌一美元，澳洲元受十二月份國際收支赤字影響而報跌，收兌零點七七九一美元，紐西蘭元則升上零點六零零零美元。加拿大元呆定，為一點一五九三兌一美元。

港元方面，美電在港元拆息續走軟下而企堅，其他主要外幣兌港元亦普升，主要是對美元弱勢作反映。

美電報兌七七九點六五至七五，最低七七九點六零至七零，高收七七九點七零至八零，升零點零五港元。英鎊成一五點四五七，升零點零五五港元。馬克成五三二點七五，升一點三五港元。日元成五九九點五零，升六點六零港元。

其他主要外滙價，加元兌六七三點一零，無升跌。澳元兌六零八點零零，跌二港元。紐元兌四六八點五零，升一點二零港元。瑞士法郎兌六二三點九五，升三點四五港元。法國法郎兌一五六點八零，升一點二五港元，新加坡元兌四五四點六零，升一點八五港元。

港滙指數報一零八點一，跌零點三。

同業拆借交投穩活 短錢需求比較集中
熱錢流入使頭寸更形充斥 大銀行掃入才挽住息率下滑

銀行同業拆借活動，交投穩活。市場的求盤多集中在短綫上面，但由於近日股市大升吸引一些熱錢流入，令原先供應已過多的閒資更形充斥，昨日有大銀行曾在隔晚拆息跌至五厘半左右入市掃錢，才挽住息率的下滑。業內人士指出，由於閒資多，拆息的上升潛力有限，但下跌面亦不大，因現時的拆息率已接近港元存款利息。

隔晚拆息開五厘六二五，最高五厘八一二五，最低五厘半，收市五厘六二五，跌八分一厘，一週錢拆五厘六二五，跌八分一厘。

長錢拆息，一個月期六厘，跌八分一厘；兩個月期六厘二五，跌十六分一厘；三個月期六厘三七五，無升跌；六個月期六厘五六二五，跌十六分一厘。

美國聯邦儲備局公開市場委員會開會，市場預測會訂定未來數週進一步放寬銀根，歐元與亞元利息在觀望氣氛下回跌十六分一厘。

歐洲美元利率，一個月六厘半，兩個月期六厘六八七五，三個月期六厘六二五，六個月期六厘六二五，九個月期六厘七五，十二個月期六厘八七五。

亞洲美元利率，一個月期六厘六二五，兩個月期六厘六二五，三個月期六厘七五，六個月期六厘七五，十二個月期六厘九三七五。

買賣兩閒．市況更淡 港金價無升跌
本地倫敦金維持三六七水平

（特訊）昨日本港九九金價收市三四二一，較前日無變動，市況淡態更甚，與近期間世界動盪的政經局勢風馬牛不相及。

近期間連串數字顯示美國經濟陷入衰退，而利率則下降，美元亦低落，本來有利於金價反彈，但金市依然一片平淡，投資者不願吸納，揸金者亦不願於目前價位出貨，形成買賣兩閒。

中東開戰以來，黃金價格迭創低位，令投資者信心大失，市況之弱，令人驚異。故此，不少分析家相信即使中東戰況更惡劣，金價亦不會大幅上升。

另方面，近期間油價不振，亦對金市有不利作用。

昨日九九金開市價三四二八，較前日收市價高七元，稍後升上三四三九最高價，上午收市三四三一。下午開市三五三三，隨後持續下降，最低三四一五，收市價三四二一，較上午開市價低七元，較前日收市價無升跌，平息。場內交收一千五百兩。實金收市買賣價分別為三四二八及三四二六元，較前日升一元。本地倫敦金收市價三六六．八〇及三六七．三〇美元，較前日升一美仙。

美國各項主要利率 近週普遍向軟

（特訊）華盛頓四日電：聯邦儲備局公佈，截至二月一日為止一週，各項主要利率的平均息價與前週（括號內數字）比較：

聯邦基金利率　七厘四六　（六厘八八）
三個月期國庫券　六厘二二　（六厘一四）
三個月期商業票據　六厘八九　（六厘九二）
三個月期存款證　六厘八四　（六厘九四）
三個月期歐洲美元　六厘九八　（七厘〇二）
三十年期債價　八厘一九　（八厘二二）

香港黃金及白銀市價
1991年2月5日

類別	開市	收市	升跌
九九金	3428	3421	—
期金（2）月	369.5	369.5	+2
本地倫敦金	367.8/368.3	366.8/367.3	+0.1
飾金	3720	3720	—
飾白金	4300	4300	—
白銀	299	299	−2
類別	買入	賣出	升跌
滙豐金	3409	3419	−1
富格林	2840	—	—
金楓葉	2970	2990	—
鴻運金	2970	2990	—
鷹揚	2970	2990	—
銀條（十両）	384	390	—

利昌金舖有限公司提供

黃金期貨（美元、安士） 結算月份	開市買賣價	結算價變動		最高／最低價		成交
				5/2/91		
91年2月	369.0/370.0	369.5	+2			
91年3月	371.0/372.0	371.5	+2			
91年4月	373.0/374.0	373.5	+2			
91年6月	377.0/378.0	377.5	+2			
91年8月	381.0/382.0	381.5	+2			
91年10月	385.0/386.0	385.5	+2			
91年12月	389.0/390.0	389.5	+2	389.5/389.5		4
黃豆期貨（六十公斤 港元）						
91年2月	162.2	159.8	−2.4	162.2	159.8	19
91年3月	157.4	156.2	−1.2	157.4	156.2	80
91年4月	157.6	157.0	−0.6	156.6	157.0	11
91年5月	158.0	158.0	+0.4	158.2	158.0	34
91年6月	158.2	158.2	+0.6	158.2	158.2	9
91年7月	158.0	158.0	+0.2	158.0	158.0	5
總成交						158
原糖期貨（磅 美仙）						
91年3月	8.91	8.91	+0.06	8.91	8.90	14
91年5月	8.97	8.97	+0.06	8.97	8.97	8
91年7月	9.10	9.05	−0.02	9.10	9.05	75
91年9月	9.14	9.12	−0.01	9.14	9.12	50
91年10月	9.21	9.20	−0.01	9.21	9.20	33
92年1月	9.30	9.27	−0.03	9.30	9.27	50
總成交						230
港元利率（每點二十五元）						
91年3月	9315 9330	9338	+15	9335	9335	1
91年6月	9288 9308	9313	+15	—	—	0
91年9月	9288 9308	9313	+15	—	—	0
總成交						1

外匯基金票據 兩批超額認購
三月期息率六厘〇七 半年期息率六厘二六

（港訊）港府三個月期外匯基金票據昨（五）截標，接獲申請額十六億八千九百萬元，超額認購逾三．二倍，獲接納平均息率六．〇七厘，最高息率六．〇八厘，分配比率約百分六十一。該批外匯基金票據發行號碼Q一〇六，發行額四億元。

下一批外匯基金票據於九一年二月十二日招標，為數四億元，儲備八千萬元，發行號碼Q一〇七，將於九一年五月十五日到期。

另外，半年期外匯基金票據亦同日截標，接獲申請額七億七千萬元，超額認購逾三．八倍，獲接納平均息率為六．二六厘，最高息率六．三〇厘，分配比率約百分十六。該批外匯基金票據發行號碼H一五七，發行額二億元。

歐洲金融早市 美元就下 黃金低沉
白金跌近五年新低 英鎊依然走上坡路

（特訊）倫敦二月五日電：美元在歐洲外滙市場開市下跌，金價亦報低，白金更跌至近五年以來新低水平。

交易員表示，美國聯邦儲備局週一在美元兌馬克跌至一點四六水平入市支持美元，週二市場投資者料干預行動仍會出現，以致投機性美元賣盤減少，但投資者估計美元兌馬克有可能跌至一點四水平，市場對美元仍充滿悲觀情緒，短期內經濟因素會支配美元去向。

倫敦一英鎊兌美元由一點九七七七上升至一點九八三五美元。

美元兌馬克由一點四六四五下跌至一點四六三五，美元兌瑞士法郎由一點二五一一下跌至一點二四九五，美元兌法國法郎由四點九八五二下跌至四點九八一二，美元兌荷蘭盾由一點六五〇八下跌至一點六五〇二，美元兌里拉由一一〇一點〇二下跌至一一〇〇，美元兌加元由一點一五八一上升至一點一五九。

倫敦黃金早市訂盤價報三六七點一五美元，上日收市價為三六七點七五美元。蘇黎世每安士由三六七點二下跌至三六六點一美元。

倫敦白銀開市每安士由三點八六下跌至三點八三美元，蘇黎世每安士由三點八六下跌至三點八四美元。

倫敦白金早市訂盤價報三八三點五美元，為八六年二月份以來最低，上日收市價為三九一點五美元，蘇黎世每安士由三九一下跌至三八六點五美元。

瑞意銀行今年經濟展望
經濟放緩並非全球衰退
美夏季復甦美元將反彈 歐日明年加速增長短期日將放緩
除非戰事拖長否則油價可持企廿至廿五美元

（特訊）瑞士最具規模銀行之一，瑞士瑞意銀行（BSI-Banca della Svizzera Italiana）在半年「經濟展望」中指出，儘管世界經濟會繼續放緩，該銀行認為世界將不會陷入全球性衰退。

瑞士瑞意銀行香港辦事處首席代表易嘉（Anton Jaeker）表示：「若要說中東戰爭對全球經濟的影響作出結論，現時尚屬言之過早，因此我認為「經濟展望」所作之預測仍然合乎現實。」

瑞士瑞意銀行認為，各國經濟集團將會繼續增長，事實上，假如衰退意味著實質國民生產總值緊縮，則北美和英國無可置疑地正陷入衰退期。然而，歐洲大陸和日本等國家的經濟雖然有開始放緩的跡象，但目前仍有增長。

以下是該銀行一九九一「經濟展望」摘要：

由於美國採納更寬大的金融政策，且其貿易赤字較預期低，因此預料本年夏季美國將會從衰退窘境中復甦，美元將反彈。

德國將繼續成為歐洲經濟的「引擎」，歐洲和日本將會於一九九二年加速增長。

短期而言，由於股票價格偏低，能源價格和利率高企，日本將要面對經濟放緩。

除非中東戰事長期未能解決，否則本年油價將維持在每桶二十至二十五美元。

儘管公司營利在九一年將會繼續下降，惟預料美國的公司營利將會在下半年隨著該國經濟復甦而有所增長。

瑞士瑞意銀行是瑞士歷史最悠久及規模最龐大的銀行之一。銀行辦事處遍佈全球，並擁有百多年銀行財務及投資經驗，能為機構及個別客戶提供全面的離岸金融銀行服務。總部設於瑞士盧加諾，在本港、日本、南韓及台灣設有辦事處。

東京匯市 美元疲莫能興
收一三〇點〇五 跌一點二三日元

（特訊）東京二月五日電：美元在東京外滙市場收市時兌一三〇點〇五日元，下跌一點二三日元。

外滙經紀表示，美元下跌是對美國利率調低的正常反應，市場繼續對美元前景看淡，加上波斯灣戰爭亦未有突破性發展刺激，令美元滙價疲莫能興。

美元兌日元開市價報一三〇點六日元，其後在一三〇至一三〇點七八日元之間上落，全日共成一百二十二億美元，上日則成六十億零六千萬美元。

日本沽家尾市拋售 澳元跌穿七八仙關
紐元堅守六十仙關上後市悶纏

（特訊）雪尼五日電：澳洲元對美元低跌，主因是尾市有日本沽家湧現，澳洲元兌日圓的交叉滙價也跌穿一〇二日圓的支持位。

澳洲元開兌〇．七八二三至三〇美元，最高〇．七八三〇，收兌〇．七七八五至九五，比上日收價〇．七八一〇至二〇，跌〇．二五美仙。

雪尼一位澳洲元交易商表示：由於日本沽家繼續找尋拋沽的機會，使澳洲元仍維持軟勢。

外滙商表示，日本沽家拋售並非巨大，但預料本月底前澳洲將進一步減息，使澳元不脫波動，一些外滙商估計澳洲元的勢頭向下。

是日公佈去年十二月份澳洲國際收支帳赤字為一〇點六九億澳元，比前月的一一點三四億澳元減少，但對澳元無即時影響。不過，分析家認為十二月份入口值下降百份之十二點一，加上預期未來數月失業率上升，與通脹均會回降，使澳洲的利率前景看軟。

是日尾市對澳元的沽售開展，使澳元最低見〇．七七八〇美元，料外圍接做後，澳元可在〇．七七七〇至〇．七八二〇美元之間上落。

威靈頓五日電：由於週三本地市場休市，促使一些出口商買入紐元，加上美元市軟，支持紐元稍升。

紐西蘭元開兌〇．六〇〇五至一二美元，收兌〇．六〇二五至三二，比上日收價〇．六〇〇〇至〇七，升〇．一五美仙。

有外滙商認為，紐西蘭元有機會做上〇．六〇三〇美元，但在此水平則有沽售出現，亦有外滙商認為如紐元升上〇．六〇三〇將觸發止蝕吸納，把紐元推上〇．六〇六五的另一上升阻力位。

海味雜貨批發尾聲 疏俏貨價續上揚
蠔豉魚肚髮菜最秀

（特訊）海味雜貨批發生意已近尾聲，但若干疏俏品種卻繼續起價。

蠔豉上、中、下級貨價格差距很大。南韓大蠔豉每擔一萬四千五百元。日本邦字大蠔豉一萬三千五百元，沙井特級生晒蠔豉每擔一萬三千五百元及一萬三千八百元，一級生晒蠔豉一萬元及一萬一千元，二級生晒蠔豉七千五百元至八千八百元。一級乾爽蠔豉九千五百元，二級乾爽蠔豉八千元，三級乾爽蠔豉六千五百元。

魚肚上級貨異常稀少，中級貨價亦昂升，印度大公魚肚每擔三萬四千元，一號公魚肚二萬八千二百元，二號公魚肚二萬六千元。巴基斯坦大母魚肚二萬九千五百元，中隻公魚肚二萬四千元。

髮菜市價堅挺，內蒙髮菜每擔二萬五千元，寧夏髮菜二萬四千五百元，廣東出口髮菜一萬六千元。

紅瓜子銷售轉多，信豐紅瓜子每擔一萬五千元，八步紅瓜子一千四百元及一千五百元，寧夏紅瓜子一千四百元。

粘米粉與糯米粉，銷量亦增，泰國一斤庄粘米粉及糯米粉每擔二百元，二十公斤庄粘米粉及糯米粉每擔一百九十元。

加拿大產值連降四個月

（特訊）據外電報導：根據發表的統計數字顯示，一九九〇年尾加拿大經濟飽受打擊。但是，經濟學家認為，利率下降很快將刺激加拿大產值回升。加拿大統計處宣佈，去年十一月份加拿大的國內生產總值繼十月份下降點一後再降點八，其跌幅較經濟學家預測的跌幅為大。十一月份加拿大的生產與服務性行業產值均下降。加拿大統計處表示，十一月份加拿大的商品生產下降一點六，已是連續下降的第四個月份。十一月份加拿大的服務行業總值也出現下降點五，這是一九八六年三月以來最大的跌幅。保險與地產也下降點九。

港元外幣存款利率收市行情
1991年2月5日

貨幣單位		一個月	二個月	三個月
港元	公會訂價	5.8125	6.125	6.1875
港元	50萬或以上	5.8125	6.125	6.1875
美元		6.125	6.25	6.25
英鎊		13.4375	13.3125	13.1875
日圓		7.4375	7.625	7.5625
澳洲元		10.875	10.875	10.5625
西德馬克		8.375	8.50	8.5625
加拿大元		10.25	10.00	9.6875
紐西蘭元		10.6875	10.875	10.8125
E.C.U.		9.375	9.375	9.50

台匯市呆定 央行有干預

（特訊）台北三月五日電：台幣兌美元呆定，收市時以二七點一台幣兌一美元，全日共成一億一百五十萬美元，上日則成七千四百五十萬美元。外滙經紀表示，央行入市干預下，令二七點一台幣兌一美元關口堅如磐石，估計市場半數美元賣盤由央行吸入，所以此一水平無法逾越。

港貨除夕前啓運歐美 估計比去年減二成
新春停產為多年來最弱時期

（特訊）今年農曆除夕前，紡織品出口量比公曆除夕前減少，現在距農曆除夕只有八天，大多數織染衣廠開工已經轉慢，顯示沒有像去年同期趕產。

據本港織、染、衣廠商綜合透露：現在本港織、染、衣業業內廠家手上訂單比去年同期減少，尤其是本（二）月份裝運出口的成衣及其他紡織品數量不及去年同期，故在農曆除夕前，大多數廠家沒有像去年同期趕產。

他們指出：最近一般廠家預訂開往美國及歐洲的輪船艙位，而在農曆除夕前啓行的，估計比去年同期減三成，即與農曆除夕前比較，亦減少二成左右。所以，大多數廠家預計今年春節前最後一週以本週末為止，新春開工則推遲至正月十或十二，顯示今年春節前後，本港織、染、衣廠停產，是多年來最弱的時期。

為復銀行體系元氣 美國將頒新法例
對小戶供保險大戶則否

（路透社華盛頓電）銀行界透露，美國政府將宣布雄心勃勃的計劃，以恢復銀行系體元氣。

但也可能在存款保險金方面不提出具體極限數字。

銀行界正處於艱難時刻，面臨着八十年代的冒險性放款遭受的損失，以及經濟衰退商業普遍不景氣現象。

分析家認為，修改過期的銀行法令和存款保險金制度，對恢復銀行業運作能力至為重要。

他們說，限制存款保險金額會促使銀行在貸款方面更加謹慎。過去政府對存款達到十萬元提供保險金，在這個安全網保護下，銀行處理貸款就過於粗枝大葉。

財政部現在準備恢復以前做法，對小戶存款提供保險金，對一些老練投資商卻不提供保護。

亞洲航空業損失大
間接影響區內旅業發展及收益

中東爆發戰事導致歐亞航空交通大受影響，亞洲十多個地區航空公司紛紛要被迫削減中東航綫和更改歐亞綫航道，乘客數量和盈利固然下降，而飛行成本亦告上升，同時要間接不利旅遊收益。

馬來西亞航空公司主席阿都雅西說，航空業前景都不樂觀。馬航是亞洲十四家被迫取銷飛航波斯灣及更改歐洲航線的公司之一，若然戰爭拖延超過一個月，該公司還可能削減更多的服務和暫停更新設備。

日本航空公司說，該公司自一月十七日開始對伊拉克展開轟炸以來已接獲七百宗取銷訂位個案。該公司發言人說，其中有五百宗個案是取銷前往歐洲和美國，所有中東地區旅遊亦已取銷。他說，該公司受到戰爭和高價燃油成本的雙重損失。

發言人補充，該公司已吸引到一些原本乘搭美國和英國航機的搭客，原因是日本公司促請員工避免這些航機以策安全。

印度航空公司取銷波斯灣航線營業損失四成。該公司發言人說，此舉的財政損失重大。印航亦因改道飛巴基斯坦，阿富汗和蘇聯前往歐洲，燃油成本因此亦增加。

新加坡航空公司主席說，該公司在十一月的乘客增長原已受波斯灣局勢影響而下降，由原本全年增長百分八至十的幅度降至百分三，而戰事開展亦意味情況將更差。

菲航自一月九日已取銷經利雅德、德黑蘭和杜拜航線，對歐洲航線亦因戰事由每週六班減為兩班，巴基斯坦航空公司已取銷十班波斯灣航線，燃油開支五年增五千五百萬美元，保費二千五百萬元。

澳洲國營航空公司說，該公司取銷所有中東航綫外，其他三十二條歐洲航綫改道伊朗和蘇聯所增加燃油成本每星期便達到六萬二千美元。

本港國泰航空公司歐洲線現時飛經中國、蘇聯和蒙古，並正考慮加價百分七。但該公司亦於日前宣佈恢復香港至杜拜航班，相信主要是因為杜拜所處位置距離戰區尚遠，對航杜拜航空交通影響不大，而本報亦得悉杜拜阿聯酋航空公司已決定由今年七月起開辦香港至杜拜直航航綫。

航空交通受中東戰局困擾直接受損，而航空綫上的各個地區旅業收益亦同樣間接受損，特別是對旅業收益依賴程度日重的國家如泰國、菲律賓、新加坡和馬來西亞等，本港旅業亦同樣要面對歐美遊客的減降，由此可見是次中東戰事的影響性是甚為深遠。

外圍經濟不景中東局勢動盪 皮革成衣出口普降
特麗奇董事周偉思小姐報導，美國經濟今年仍難有轉機，展望出口該市場仍弱，歐洲市場略平穩，惟鄰近廠商參與競爭，預計全年出口未許樂觀。

（特訊）本港著名皮革成衣製造商特麗奇製衣有限公司董事周偉思小姐對該業去年出口情況和今年業務展望時表示：在過去一年，本港皮革成衣製造業與其他工業命運一樣，由於美國經濟不景來單減少，歐洲政經動盪加上海灣地區局勢緊張，大部市場經濟疲弱，以致皮革服裝出口下降。

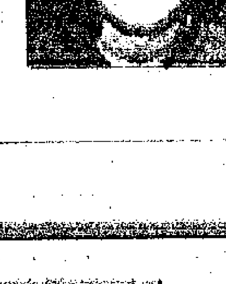
周偉思續說：海灣戰事立竿見影地影響中東以外地區經濟。周小姐說：戰事如能速決，對今年成衣出口的影響可望很輕微，但假如戰爭拖得太長，無論如何國際間經濟必然受到損害，皮革成衣出口肯定受到影響。

周偉思說：港製皮革成衣業去年整體而言隨著美國經濟發展放緩和下半年中東戰雲密佈出口普遍下降，但在個別特殊環境下仍有進展。比如該公司，憑藉長遠歷史與信譽，與海外各市場入口商取得密切聯繫，加上經營穩健接單不管盈虧一律依期交貨，且保証品質規格，因此產銷尚保持平穩，很幸運地業務均能達到預期。

談及今年皮革服裝出口形勢方面，周小姐說：環觀目前世界政局及經濟形勢之混亂而預測全年出口尚言之過早，只不過從整體市場作初步分析，歐洲由於東歐市場開放，無疑會直接及間接帶來西歐入口商對採購貨品落單目標地區之選擇。而北美市場因受經濟萎縮影響，將會令單源注入更為之下降，在另一方面，本港鄰近皮衣產區皮革，成衣產品以往不少以出口北美市場為主，但這兩年因接單弱勢下降，多轉移發展歐洲市場以爭取訂單，如此一來，將影響今年本港廠商接單的劇烈競爭，困難情況勢所難免，基於這種特殊情況的出現，影響客戶入貨決策。

際此接單環境不景氣之下，本港皮革成衣出品商應要怎樣應變呢！周小姐說：面對當前接單弱勢，個別廠商有不同的應變決策，比如該公司，為爭取穩定單源，向來所採措施除努力設計更多流行新款式品種向市場推廣外，積極將產品質素提高以達國際最高水準，務求所有產品能令消費者及入口商共同歡迎，保障各方利益前提下，以保持業務的穩定。周小姐說：儘管一九九一年是皮革成衣經營艱苦和艱巨的一年，但該公司所受影響不算嚴重，尚能保持去年定下來的業務和數量指標。同時在接一貫宗旨，依照最高決策者擬訂的經營方針與策略，腳踏實地埋頭苦幹少說話，多做事，務求使產銷維持更高的標準，為維持本港繁榮穩定而努力。

特麗奇製衣公司是本港著名皮革時裝製造商，除在本港設有龐大電腦化控制中心處理行政及內外諮訊事務外，在國內江門地區更設有規模宏大的特麗皮革有限公司，全廠擁有機械高六層，每層萬多呎廠房及最先進機械設備和空氣調節，員工千多名，去年更加建一幢樓高七層新工業大廈已落成投產，每層估地萬多呎廠房用地以促進生產。（一郎）



特麗奇製衣公司董事 周偉思小姐

上月台對港出口大增 創單月最高紀錄

（中國通訊社訊）台北消息：今年一月份台灣對外出口貿易大幅成長，其中對香港出口更較去年同期大幅增加百分之一百，創下單月對港口值九億一千萬美元的最高紀錄。

台灣財經官員分析指出，由於海峽兩岸經貿關係最近呈「一枝獨秀」蓬勃發展，使得香港因兩岸轉口貿易而持續暢旺，現時香港已穩居台灣第三大外銷市場。

今年一月，台灣對美國出口總額為十七億九千萬美元，對歐洲為十二億八千萬美元，香港為九億一千萬美元，居第三位。

生猪供量減少 盤價更為堅挺

（特訊）昨（五）日各類生猪供量均減，並以中猪減幅最大，盤價更為堅挺。

九龍半島生猪成量約為七千五百六十頭，較上月減百分十二。

大猪共售四千三百二十頭，減百分一，成交價為七百四十至六百一十元。

中猪共售二千四百頭，減百分卅四。成交價為九百五十至七百七十元，新界猪普成九百元。

猪花共售八百四十頭，成交價為一千三百五十元。

泰米出口價續上升 米市將近春節暫時未有反應
基存倉五萬八千噸

（特訊）泰國米出口價繼續報升，本港米市現在已是春節前批發的尾聲，暫時未有反應。新春開市泰國米開盤價是否提高，看情形而定。

據米業人士透露：泰國米訂價繼續報升，首巴仙特級新花香米每噸四二〇美元，一級新花香米每噸四〇五美元至四一〇美元，二級新花香米每噸三八〇美元至三九〇美元，首巴仙普銀行允許稻農與當產物可得九十保升所造成的結果。

本港米市，尚呈穩定。入口米商十四家開盤，提沽食米廿六款。泰國金玉環、獅球香米二四八元，金如意金鯉魚香米二四五元。

據貿易署統計，截至十二月廿二日為止，基本存倉食米五萬八千二百八十五噸，包括候寄米五千〇六十六噸。泰國米佔四萬〇五十八噸，中國米佔九千一百六十噸，澳洲米佔七千六百二十七噸，美國米佔四百五十噸，其他地區米佔九百八十九點七噸。以品種區分，大米佔五萬三千六百六十六噸，米碎佔二千三百二十五噸，糯米佔二千三百〇二噸。

曼谷航信報道：本地市場的高級白米突告緊張，甲級百保升每擔價猛漲至四九五銖，乙級百保升每擔價漲至四七五銖，五保升價每擔價也由三八五〇銖漲至四三〇〇銖，較政府定價四二〇〇銖還要高。

一些稻農和投機商人開始儲存大米和稻谷，而且也是農合。

去年十二月英國零售依然疲弱 升幅一點八

（特訊）據外電報導：英國中央統計署宣佈，去年十二月份英國的零售量上升一點八，但十一月份與前年同期則分別下降點七。過去三個月英國的零售量比對上三個月下降一點一，比一年前同期下降點八。中央統計署也宣佈，一月份英國的基本黃金外滙儲備增加一六〇〇萬美元，十二月份則下降二點三五億美元。但是，一月份英國的實際黃金外滙儲備則減少九六〇〇萬美元，超過十二月份六百萬美元的減幅。

美國反常溫暖油組增產 各地石油價均回跌

【紐約電】由於海灣戰爭前線並無重要消息，星期一美國油價在反常溫暖的三月份氣候影響下低跌，但未致跌穿甜要支持水平。

三月份西德克薩斯期油跌二十美仙，收二十．九三美元，成交僅五萬一千零九十三手。

跟上週一樣，美國期油企圖跌破二十．八五美元。

歐洲現貨市場，北海油跌二十五美仙，收二十．五〇美元，阿拉伯聯合酋長國杜拜輕油跌二十美仙，報十五．四五美元。

兩岸經貿管窺
深圳熊市冰山一角 交點學費都好應該
葉世庚

當去年深圳「股市」（其實根本未成「一市」，因為深圳至今未有一個集中的交易所）狂漲時，曾在此間電視台的特備節目中，看到採訪深圳「股民」的鏡頭。對話內容約略是：（問）你為什麼有興趣買股票？（答）因為只要買到股票，就一定賺錢。（問）股票價格為何能不斷上升？（答）因為買的人多，股票數量有限。

這種對話，香港人並不陌生。不說二十年代初的「掌故」，即以一九七〇年代初（至七三年三月為止）為例，當時的街邊擦鞋仔、街市賣菜婆都成了「股市專家」；「一個價位就夠啦」、「唔買行開」「實賺晒倒左佢」，何其氣燄囂張。至於有某等出市佬，十萬元賬觀嫌濕碎，留客仔電話，態度驕格兼火口臭，不可一世之至。後來之折墮慘下場，個市由千七百七十四點一跌為一百五十點，蝕到雞毛鴨血兼要着草，則不說也罷。

世事就係咁嘅。十多年前在香港發生過之事，去年二、三月以後在台北重演，大市從接近萬三點高峯崩瀉，跌至年中曾低見跌破三千點。地下投資公司紛紛倒閉，大小炒家的紙上富貴落得冤枉來瘟疫去。香港有等台灣「過江龍」被蒲不特止，仲累埋本地跟風客破產。

你話奇唔奇，話你唔聽我又冇乜。台北之後，竟再輪到深圳。

據香港中通社講，在經過持久的股票狂漲熱潮之後，深圳股市似乎渲泄盡了所有銳氣，從去年底開始步履蹣跚地節節後退，連喘息的機會也沒有，每天按市政府規定的千分之五限幅往下滑。至一月二十六日，深圳五家上市公司股票價格已從場內最高價跌落接近百分之三十。不但股民狼狽，連市政府也着了慌，採取了「救市」措施，也不怎麼見效。

其實，深圳股價漲了十倍或幾十倍，於今回降百分之二十，止是早走早着，賺錢的不回吐還得何時，至於紛來的，做仔展，接頭的，更是契弟走得慢。冰山一角，來日方長，還早着呢。

人性總是一窩蜂的，尤其是中國人。見過鬼才懂得怕黑。交交學費嘛。要做「四個窗口」，怎麼能不付出代價？

華僑日報 中華民國八十年（一九九一）二月六日 星期三

股市專欄

和記黃埔提出收購建議 擬將嘉宏國際私有化

收購價每股現金四元一角，溢價約百分七點一

李嘉誠表示目的爲使集團業務精簡 黃埔嘉宏股份今日將恢復掛牌買賣

（特訊）和記黃埔有限公司昨宣佈向嘉宏國際集團股東提呈私有化建議，由獲多利財務顧問向和黃提供意見。

公佈指出，和黃將以每股現金四元一角提出私有化收購建議，較二月四日聯交所收市價港幣三元八角二仙半溢價約百分之七點一。倘該計劃生效，該等計劃股份持有人將無權收取九一年二月五日之後所宣佈或派發之任何股息或其他利息。

嘉宏國際將召開股東特別大會表決，而大股東和黃將無投票權。而嘉宏獨立董事委員會經已成立以考慮該項建議，該委員將委任獨立財務顧問就該項建議向委員會及小股東提供意見，有關文件將儘快寄予各股東。

和黃及嘉宏股份將於今天起復牌買賣。

就嘉宏私有化建議一事，長實集團主席李嘉誠解釋，雖然近期油價曾企於高水平，但該公司之實際價值並不在此，其實嘉宏目前業務與長實及和記之業務類似，故此有收購之目的，因爲他想將整個集團能達到精簡之目的，符合集團之整體利益，因嘉宏大部份物業將於一兩個月內全部發展完成，以後發展將會有限，嘉宏除持有港燈約三成收益外，赫斯基石油於九零年在油價高企時盈利已不如理想，展望未來油價亦不會太高，在此客觀環境下，嘉宏之前景並不會太樂觀。故此提出私有化實在爲股東負責之表現。

提及私有化作價時，李氏謂該公司董事局認爲嘉宏之每股資產淨值應在四元二角至四元三角五仙之間，但至於商業銀行及財務顧問之估值如何則未知曉，自他個人則認爲嘉宏每股資產淨值應不高於四元三角五仙，故此提出之私有化價格四元一角已相當接近其資產淨值，至於私有化價格，他則强調不會另作更改或提高。

目前和黃持有嘉宏已發行股本百分之六十五，若以嘉宏市值一百二十億計算，該私有化計劃將斥資約四十億港元，李氏指出，由於嘉宏亦持有現金約二十多億元，在扣除負債約八億元去，眞正動用現金各需約二十多億元。以和黃之能力，足以應付是項私有化建議。

李氏謂，是項私有化建議若順利完成，其現有管理階層將簡單化，若嘉宏股東仍有興趣持有嘉宏股份，則可另持和黃。

至於是項私有化之決議，李氏謂該建議其實只在二月四日下午四時才提出商討，事前並無此構思。收購價以前收市價三元八角二仙半加溢價計算。

至於嘉宏目前業務狀況方面，李嘉誠指出，嘉宏目前剩有地產物業不多，而未完成之已預售，可於一兩個月內全部套現，其餘港燈資產照日前收市價計算，而希爾頓則佔嘉宏約一成資產。至於赫斯基石油方面，他表示該項投資實令人頗感失望，原因是赫斯基之一半儲存爲天然氣，在過去一兩年油價上升，但是天然氣價錢仍處於低水平，使該公司利潤未能有較顯著之增長，而在九零年雖然有盈利，但回報率不超過四厘，展望來年盈利更將較差。儘管如此，李嘉誠表示，由於赫斯基只佔嘉宏小部份資產，故對這項收購作價影響不大。

嘉宏成立於八七年二月六日，並於七月三日自港燈分拆上市。至於是次若完成私有化後，李氏表示將不會考慮再度上市，至於嘉宏若能私有化後所得益處，他表示可使管理方式無須重疊，地產及赫斯基及酒店業務均可由和黃現有階層完全接手，而港燈由於有獨立管理階層及組織，困難不大。可節省文件處理及節省開支，對股東有利。

和黃嘉宏停牌引致强烈反應 港股市勢顯轉暢俏

藍籌股普遍備受買家追捧 滙豐銀行昨表現最感突出

（特訊）昨（五）日香港股市不僅繼續向好，且强升勢頭轉强勁，恒生指數已越過三千三百點心理關口，交投亦顯增晉，恒生指數上升幾近一百點，以三三四五點四一收市，爲全日最高水平。指數漲升勢之强勁，自是今年來僅見，亦是自去年十一月二日以來升幅最大的一天（當日恒生指數上升一百一十四點。全日成交數值亦激增至十五億三千九百餘萬元，比前日成值亦幾倍增。

以昨日大市走勢自上午開市後已迅即彈升，雖則稍後有獲利回吐，增晉市價漲升勢受阻，惟是在中午期間買盤突湧現，使市價扯升明顯，自此後市價穩步向好以迄收市。

開市後做價之彈升，一則是受紐約股市勁升刺激，在另一方面，和記黃埔與嘉宏國際突要求暫停掛牌買賣，而市場上隨而有嘉宏國際私有化傳說，增添市價挺升力量。然在恒生指數三千三百點關前人心穩趨審愼，致市價一度轉呈盤旋，但是，在中午期間匯豐銀行市價轉現勁升，遂帶領大市再度挺升，恒生指數有力越過三千三百點，至此，股市人士心理頓振奮，致午後復市做價再續有力挺升。

在昨日交投中較感突出者乃藍籌股市價普遍提升明顯，二三線股市價漲升勢頗放緩。

美林證券執行董事孔慶全表示，港股昨日大幅勁升九十四點，恒生指數報三三四五點四一收市，主要刺激大市理由是和黃與嘉宏宣布停牌，引起部份外界人士揣測將有重大交易涉及其中，令到投資者搏取短利而大舉入市追捧。

他表示，除和黃與嘉宏傳有重大交易之外，匯豐股份昨日亦有可觀升幅，總計這兩天匯豐股份共上升百份之十三幅度。

他說，由於上述兩項重大因素支持下，大多數投資者對未來港股產生憧憬，刺激買家追捧，尤其基金經理更有大手買貨。

他指出，雖然外圍戰爭仍未結束，但由於事件持續一段時間，而且伊拉克方面沒有任何反撲或聯軍失利消息，市場對戰爭事件處之泰然。

他說，外圍美股受國內減息因素帶動不少升幅，令其他地區股市有不少受惠。

他表示，至於後市走勢現時難以預料，而市場上目前仍祗追捧藍籌股份爲主，二三線股份依然表現較弱。

海裕證券副行政總裁許照中表示，昨日港股表現十分凌厲，主要是由兩件事件刺激所致。

他說，由於昨日開市初段和黃與嘉宏宣佈停牌，此後市場傳出私有化行動，立即引起投資者注意，認爲機不可失，部份散戶及機構投資者都相繼入市，形成市場氣氛濃厚，大部份人對股市亦充滿憧憬。

另外，他謂，匯豐股份亦出現過一手一千萬股成交，總額達二億港元，佔全日成交額七分之一。

許氏表示，其他有利港股連日上升的因素，包括中國政府官員周南的說話，亦引起市場的催化作用。而中東戰事漸漸平伏，侯賽因多次透過伊朗的提議，正式結束戰事的[illegible]相繼入市買賣。

不過，他指出，因爲連日港股上升速度太快，他個人擔心港股或可能短期內出現調整，但港股市底基礎良好，三三〇〇點有支持。

南華證券董事長張賽娥表示，鑑於外圍美股上升帶動本港股市表現偏好。而昨日港股表現十分理想，全日升幅九十四點九八，指數報三三四五點四一。主要原因是自港股內部。

她表示，和黃和嘉宏宣佈停牌，繼而傳出私有化傳言，令投資者對港股充滿希望，散戶與機構投資者都不[illegible]買盤湧現。

她說，此外，股份有大手買[illegible]外界傳爲[illegible]國基金，總共吸納[illegible]千萬股匯豐，成交額達[illegible]億多元，更加刺激投資者信心，令港股進一步標升。

她謂，從港股連日來的走勢分析，港股升破三三〇〇之後，應可有進一步升幅。雖然目前市場祗集中在藍籌股份買賣，但當市況愈好時，二三線股將有一番景象。

昨日恒生指數期貨行情

交貨月	二月	三月	六月	九月
前結算價	3200	3197	3230	3240
開市	3210/3290	3215/3295	3220/3320	3220/3320
最高	3290	3285	—	—
最低	3231	3235	—	—
昨日結算價	3290	3285	3300	3300
起跌	+90	+88	+70	+60
合約期最高	3290	3285	—	—
合約期最低	2845	2925	—	—
成交（手）	2119	270	0	0
未平合約總數	3922	271	0	0

全日總成交額 2389（手）

國浩附屬第一資本 增收購條件達協議

（特訊）國浩集團之全資附屬公司第一資本昨日公布，該公司修訂原有與英美投資公司的有條件收購協議，並且新加入一項增補協議。

該公司表示，新增入的增補協議是將原有條協議中的（C）及（D）項取銷，而其餘條款一切照常。

該公司表示，該份有條件協議，原有四點，其中（C）和（D）內容是英美通用保險公司須在交易完成日以前完成某些協議內容，例如部份保險合約及收購的百分之二十股份。另外，亦須在指定交易日十四天內完成此項交易。

根據新增補協議，若英美人壽及通用保險公司未能在指定日內完成交易，則有關人士應在是次交易日之二個月內儘促完成，而若果交易因新加坡政府關係而使致交易受阻，則有關人士應在交易日以前出售英美通用保險所持有其他未上市公司股份。

第一資本較早前公布以二千五百二十萬六千多元，收購英美公司一千三百三十四萬五千股普通股，折合每股一點八美元。該公司在收購完成後，約佔英美股份百分八十九權益。

恒生指數昨日變動表

時間	指數
前收市	3250.43
10:15AM	3295.67
10:30AM	3291.00
10:45AM	3289.83
11:00AM	3292.43
11:15AM	3295.87
11:30AM	3300.39
11:45AM	3307.04
12:00	3321.47
12:15PM	3321.26
12:30PM	3324.55
變動（點）	+74.12
2:45PM	3328.30
3:00PM	3328.30
3:15PM	3330.44
3:30PM	3345.41
最高	3345.41
最低	3259.51

上市公司消息

▲恒生銀行三月八日宣佈末期業績。

和黃嘉宏停牌刺激力大

▲昨（五）日本港股市頗轉暢盛，交投活躍，做價亦續勁升，升幅之大不僅爲近期僅見，且亦是自去年八月底以來升幅最大的一天，成交數值亦大幅回增，恒生指數輕易而越過三千三百點向去年最高紀錄三三五九點八九（九〇年七月廿三日）進迫，收市指數爲三三四五點四一，比前日收市指數大升九十四點九八。全日成交數值亦激增至十五億三千九百餘萬元，比前日收市指數大增七億五千一百餘萬元，增加幅度高達百分九十五點四。

盤日大市走勢大致可分爲兩個階段，第一個階段乃在上午開市後之一小時內，第二個階段乃在於中段期間，在上午開市後市價迅即而作大幅度彈升，係接承前日漲升餘勢外，更適逢外圍股市大幅提升帶領，紐約股市杜瓊斯指數報升四十多點，隨着日本股市亦見跟升，足以刺激港股市價而跟晉，更添有和記黃埔及嘉宏國際突宣佈暫停掛牌的消息，雖則停牌之原因仍有待公佈，惟是對股市人士有鼓舞作用。當恒生指數彈升至三千三百點關前，價轉呈盤旋，完成第一階段之漲升勢。

大市稍作盤旋後，近上午收市時市價再度轉現强力彈升，市價之續晉，係由[illegible]銀行市價突扯升的帶領，恒生指數三千三百點關口之被衝破，當刺激買家吸購之意態，致使大市進一步推高。

市價續有大幅彈升，乃美國降低貼現利率爲誘因，近期大市之表現，股市人士對後市信心雖已增强，最主要的乃和記黃埔與嘉宏國際之停牌，引致市場有嘉宏私有化的傳說，使人心而有更大的激發作用。

▲昨日以藍籌股提升普明顯，升幅較勁股份計長江實業、中華電力、遠東發展、恒生銀行、恒基發展、恒基地產、滙豐銀行、置地公司、香港電訊、合和、怡和、怡和策略、熊谷組（香港）、南順、文華東方、新世界發展、博富臨、蜆壳電器、太古洋行、慶豐、電視廣播、九龍倉及隆豐投資等。

▲兩邊客大手成交有增晉，較大手者計冠亞商業以七角八分成交五百萬股，滙豐銀行以五元三角成交五十七萬股，五元五角半成交一百萬股，五元三角半成交[illegible]萬八千股，[illegible]港電訊以六元[illegible]萬股[illegible]萬股，[illegible]新世界發展以八元[illegible]成交八宗[illegible]信和以[illegible]二百萬股，兩宗二[illegible]萬股，五角三分成交二百萬股，泰富以一元二角四分及一元二角三分各成交一百萬股，一元二角半成交兩宗一百萬股等。

・天椒・

恒指銳升九十五點 成交值激增逾五十五億

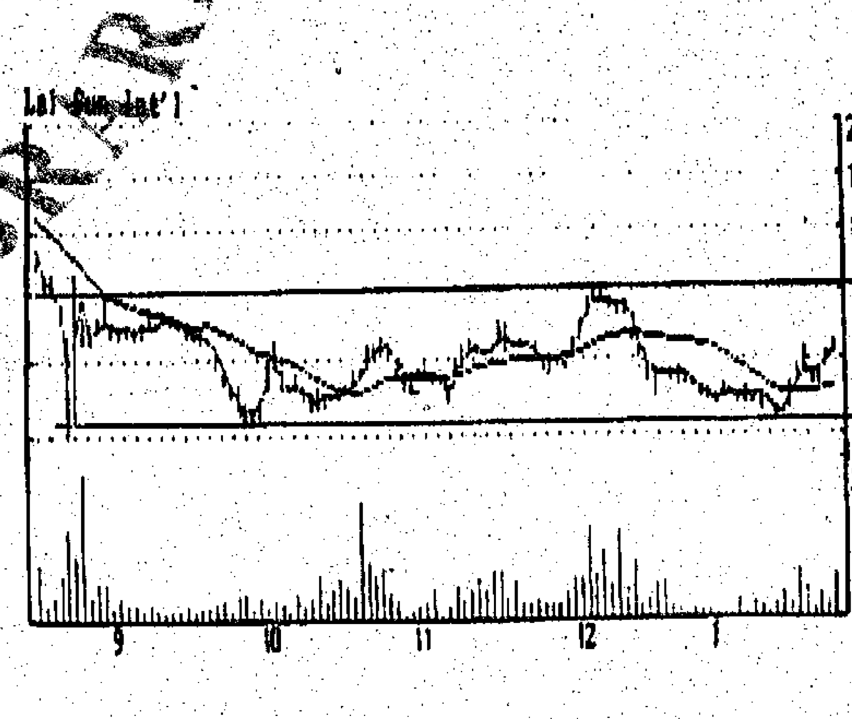
根據聯合交易所全日成交數值有十五億三千九百零三萬元，比前日成值增加七億五千一百四十五萬元。至於指數方面，據恒生指數上午十一時已報升四二・〇〇而爲三二九二・四三，上午收市指數晉升至三三二四・五五，比前日收市指數升七四・一二，下午收市指數續晉升至三三四五・四一，全日共升九四・九八，升幅爲百分二・九二。恒生分類指數俱有相當幅度彈升，其中以金融類升幅最大，遠百分四點八。香港指數收市爲二一九三・五五，比前日收市指數大升六二・六〇，香港分類指數俱亦有相當幅度彈升，同以金融類升幅最勁。所有普通股指數收市爲一八八一・六一，比前日收市指數升四七・六六。在有成交之三百六十一項股票中，上升者有二百四十八項，下降者有五十三項，無變動者有六十一項。

和記黃埔及嘉宏國際昨日同暫停掛牌買賣。

各項股票交投普遍增活，藍籌股更爲股市人士所追捧，尤以滙豐銀行及長江實業爲前者昨日成值已達三億一千八百九十萬元，爲該項股市年來少見之成值，後者全日成交數值亦達一億一千八百萬元，各項股票收市價與前日各該項收市價比較，一般的榮辱在兩三個價位之間，提升幅度較大者計寶威國際升四分，世紀城市國際升四分，長江實業升四角，中華電力升六角，大新金融升一角半，愛美高國際升一角，遠東發展國際升六分，格蘭酒店A升五分，國浩集團升一角，恒隆升一角半，恒生銀行升五角，恒基發展升一角，恒基地產升一角半，滙豐銀行升四角，置地控股升三角，香港電訊升一角，香港電燈升一角半，合和升七角，怡和策略升五角，熊谷組（香港）升一角二分半，南順升二角，文華東方升二角，新世界發展升一角半，博富臨升一角二分半，聯邦地產A升二角，利民實業升七角，瀛君國際升四分，蜆壳電器升一角，森那美（香港）升一角二分半，新鴻基公司升五分，太古洋行A升五角，慶豐國際升一角七分半，電視廣播升四角，九龍倉集團升三角，隆豐國際投資升一角二分半等，做價低跌稍較明顯者計紀德置業跌六分，志正國際跌三分，奇盛跌二分，王集團跌二分及瑞興跌一角等。

麗新國際：

股價一直上落於一個寬闊的消化區一元六角五仙至二元三角六仙，現做價於一元五角五仙，位於中間點，由於外圍股市受減息與戰爭刺激軍備必需品而令製造業需求增加等好利消息而報升。因此該股價仍可上試一元六角二仙。



怡和國際汽車控股出售 附屬仁孚行工業貿易部

是項交易作價七千五百萬元

（特訊）怡和國際汽車控股有限公司與怡和機器有限公司宣佈，怡和機器已同意收購怡和國際汽車旗下之全資附屬公司仁孚行有限公司之工業貿易部。

是項交易作價港幣七千五百萬元（作價可作調整），將於協議達成一年後以現金支付。交易於協議簽署後正式生效，並視爲由一九九一年一月一日起生效。是次出售之收益將爲怡和國際汽車提供額外之流動資金。

仁孚行主要從事汽車業務，在香港及澳門均設有業務，旗下之工業貿易部則從事工程設備及服務之推廣和分銷，其中包括輪機、輔助設備、發電系統、鐵路設備、貨物運輸車輛、焊接與氣割設備、建築材料及其他工業器與用品。

怡和機器現時在本港及中國推廣與分銷廣泛系列之同類工程設備及服務。

怡和太平洋常務董事黎定基於公佈是項交易時表示：「與怡和國際汽車之業務比較，工業貿易部現時之業務性質與怡和機器更爲相似。怡和國際汽車目前在三大洲經營汽車業務，是項交易正好代表怡和國際汽車進一步將其業務集中，同時意味着怡和機器在與其相輔相成之業務領域中，獲得重大之擴展機會。」

鑑於怡和控股透過怡和國際汽車持有仁孚行股權，並同時持有怡和機器股權，是項交易乃屬關連交易，故已委出一獨立董事委員會考慮是項出售建議。獨立董事委員會已一致批准是次交易，有關之出售細節載於一份致股東通知書內，並將盡快寄發給怡和國際汽車之股東。怡和國際汽車於一九九零年按一項協議計劃成立，成爲仁孚行之母公司。除仁孚行外，怡和國際汽車在英國及澳洲均設有業務，並與平治車廠經營進口華南之業務。

利好消息相繼入市刺激

近日，本港股市有頗多對大市產生利好刺激作用的消息湧現，這些消息配合着時下大市在[illegible]市勢中[illegible]上推進，使大市[illegible]挑戰「三三〇〇」[illegible]。

[illegible]最爲利好的消息[illegible]乃是「嘉宏」私有化[illegible]，此外，其他則包括有「聯合集團」全面收購「聯合東榮」，「粵海投資」配售認購建議及「福田」購入物業等等。

李明治爾之旗艦「聯合集團」，過去亦已持有「聯合東榮」的股權，如今，則在上日宣佈，以一股換一股的方式，全面收購「聯合東榮」的全部股權。

每持有一股「聯合東榮」便可以換取一股「聯合集團」一股，而「聯合東榮」認股權証的收購價，則爲每一百份認股權証換取「聯合集團」股份一股。

兩隻股份之收購價，乃以二月四日之收市價爲準，即爲「聯合集團」爲七角五仙，「聯合東榮」爲七角二仙。

以上述之市價而言則收購價較「聯合東榮」收市價有百分之四的溢價。

爲了進行這一次的收購，「聯合集團」將會發行五億二千五百四十萬股新股。

另外一項消息，乃是「港澳發展」以每股兩角六仙半之價格配售[illegible]八千七百萬股[illegible]，[illegible]資七千萬[illegible]，這顯示出有投資者[illegible]對港澳發展[illegible]時，亦顯示「港澳發展」有信心之[illegible]。

而「粵海投資」這一間中資上市公司，最近建議配售之七千三百二十三萬餘新股，亦要全部超吸認購，除了定價之配售外，亦有海外認購者超過一千六百萬股。完成了這一次配售後，「粵海集團」仍持有「粵海投資」百分之四十八股權。

此外「福田實業」最近以九百萬元購入安泰工業大廈兩個單位，其後，又收購了「昭信針織」七成半的權益。

股市工商 錢艮

公司分析

華光航業債務已顯著改善 恢復派息已露曙光

華光航業控股亦即華光航業，於去年上半年華光航業在百慕達註冊成立現行之控股公司，此次之控股公司，以換股方式使華光航業控股成爲集團之控股公司，重組計劃於去年七月中完成，此次重組，乃是屬於遷冊行動，集團之資產與業務並沒有實質變化，重組後之集團乃被作爲持續經營之個體。

該集團在現年度上半年業績有增長，惟是因波斯灣危機受到影響，否則增長之幅度將會更大。據發表截至九〇年九月三十日止六個月未經審核除少數股東權益股東應佔綜合純利爲二千四百零九萬八千美元（相當於一億八千七百九十六萬四千港元，按每一美元等於七點八角港元匯率折算，以下同。），比去年度同期之二千二百九十二萬六千美元（相當於一億七千八百二十三萬港元）增加一百一十七萬二千美元（相當於九百一十四萬一千港元），增加幅度爲百分之五點一，每股盈利零點二〇二美元（相等於一點五七五港元），比去年同期之零點二〇〇美元（相當於一點五五七港元）增加零點〇〇二美元（相當於零點〇一八港元）。

華光航業係於七三年一月上市，在上市期間華光航業祗是屬於中型之航運公司，當時只有十一艘船，其後收購世紀航業及大量投資船隻，成爲一間大型航運公司，一度擁有船隻達到五十四艘，該航業集團曾有一段頗光輝的日子。惜後因航運業持續不景與船隻價格大跌而受到嚴重打擊，這不僅華光航業爲然，整個航運業所受打擊亦相當嚴重。

華光航業董事局雖則不斷尋求資金人注及採取減輕營運負擔措施，惟是航運不景氣長期持續，華光船業終於八六年十二月底與債權人達成協議進行重整。迄八八年三月二日始重整完成。

重整完成後適逢航運業務復甦，使該集團獲得前所未有之溢利，尤以運油船之運費大幅上升，令該集團能以高價出售船隻運油船而減輕負債。

在過去兩個年度，該集團獲得可觀溢利，使累積虧損顯著減少，在八九年度結算已減至一億四千一百七十五萬二千美元（相等於十一億零五百六十六萬六千港元），九〇年三月三十一日止財政年度結算，累積虧損再減至九千零二十三萬七千美元（相等於七億零三百八十四萬九千元）。

華光航業除經營航運業務外，亦參與澳門深水港計劃，年前該集團與澳門娛樂公司合資購入在澳門路環興建並經營貨櫃及運油船碼頭計劃百分之二十五權益，去年度結算後，再與澳門娛樂公司共注資二千萬港元，使兩者在該工程持股量增至百分之二十八。該項計劃投資總額達到二億港元。貨櫃碼頭已於去年第四季已啓用，至於運油船碼頭估計九三年可開始運作。

該集團與澳門娛樂公司合資購入深水港計劃百分之三十八權益外，在去年中復各床資五千七百萬元，收購葡萄牙註冊成立之越島航運（Transinsula）百分五十一股權，即華光航運及澳門娛樂分別持有越島航運百分之十五點五股權。該航運公司擁有十一艘船舶，並持有經營里斯本一個貨櫃碼頭三十年之租約，由一九八八年開始，主要業務爲在葡萄牙經營內陸航運服務，爲現時葡國可以經營內海航運兩間公司之一。

此外，華光航業之全資附屬公司Wah Kwong Dockyard Ltd.聯同日本合夥人在中國提供洗倉服務。又據表示，鑑於全球各地持缺之廢船拆毀服務，並考慮在中國從事此類業務。該集團現時之業務策略係有向與航業有關之多元化業務拓展。

去年六月該集團與建生實業（Pioneer Industries International (Holding) Ltd.）協議，按每股二十二元價格認購華光航業普通股一千萬新股。該項協議已於去年八月初完成。此次配售新股華光航業集資淨金額約達二億零九百萬元，該筆款項用以八六年十一月十二日所訂立有關重整華光集團之協議（經修訂及將予修訂），提早償還若干優先債權人。鑑於動用發行之收益及浪存盈利以便根據債務重整協議提早向債權人全部非優先債項之關係，或然清償債項事項（如債務重整協議所界定）可能於今年一月發生，或然清償債項發生後，華光航業董事會可自行建議派發股息。換言之，隨着配售新股之完成，該集團快將恢復派息已大爲提高。

正當航運業逐漸復甦趨勢，去年八月發生波斯灣危機，據該集團董事總經理趙世彭指出，波斯灣危機確實嚴重打擊世界航運業，其中不少可收乾貨及石油輸船，因不能運載石油，轉而加入乾貨輸競爭行列，再加上世界穀物運載量下降，形成乾貨輪供過於求，直接導致運費下降約達四成，惟此次波斯灣危機則有利小油輪業務發展，且亦會使可運載大量煤之乾貨輪轉活。

・古平・

冠亞主席楊啓仁表示 手錶市場仍審愼樂觀

拓展名牌錶市場策略獲預期效果

（特訊）冠亞商業集團有限公司主席楊啓仁在該公司成立廿三週年晚宴上指出：雖然近期手錶出口市場受到美國經濟放緩及波斯灣戰事影響，但該集團業績仍保持增長，其中主要原因是除了從傳統手錶製造提供收益外，「名牌錶」市場拓展策略亦收預期效果。

楊氏補充說：「集團產品銷售市場已擴至歐洲及東南亞，同時中國市場也在開展當中，因此可避免單一市場放緩所帶來之困擾，預期今年整體手錶市道審愼樂觀，令集團業績進一步增長。」

冠亞商業集團近年先後收購瑞士尊皇錶（Juvenia S.A.）、瑞士利安納（Leonard）、又獲得法國卡紛錶（Carven）及美國Perry Ellis手錶全球產銷權。去年底開始，於中國主要城市推出「雅確」及「威力士」牌子手錶。

各地股市指數（二月五日）

地區	上日收市	是日收市	升跌	升降百分率
東京（日經平均指數）	23287.36	23821.57	+534.21	+2.29%
澳洲（普通股指數）	1319.30	1354.40	+35.10	+2.70%
紐西蘭（柏克萊指數）	1275.66	1307.97	+32.31	+2.53%
台北（加權指數）	4124.32	4314.27	+189.95	+4.60%
南韓（綜合指數）	632.79	631.93	−0.86	−0.13%
新加坡（海峽時報）	1273.65	1286.99	+13.34	+1.05%
倫敦（一百種指數）（9時49分）	2172.40	2197.80	+25.40	+1.17%
紐約（道瓊斯指數）（2月4日）	2730.69	2772.28	+41.59	+1.52%

各地股市

東京股市呈現旺勢

東京二月五日電：東京股市收市造好，紐約市隔晚高收，投資者變得樂觀，成交暢旺，日經平均指數收市報升五三四點二一，報二三八二一點五七，升幅百分之二點二九。成交五億二千萬股。

市場人士說，日圓匯價造好，債券價格上升，皆是利好因素。投資人士已忘記中東戰事和經濟放緩的淡市因素；個別股隻受到特別造好，投資者見紐約造好，當爲利好指標。

東京股市較活躍股收市價：

東京銀行	一〇八〇	升二十
鐘紡	一三四〇	升六十
富士照相	三五一〇	升九十
本田	一一八〇	升二十
伊勢丹	二六二〇	升七十
日本航空	一〇六〇	升三十
三菱重工	七五〇	升二十五
日本石油	八六五	無起跌
新力	六六〇〇	升二百九十
TDK	四七四〇	升九十

紐約和東京造好，紛紛入市，一般預期升勢會持續多一至兩日，氣勢仍在，但炒家爲數不少，不久便會出現獲利沽盤。

吉隆坡股持續暢旺

吉隆坡二月五日電：大馬股市旺勢持續，外圍市場造好，進一步帶動升勢，吉隆坡證交所綜合指數收市報五〇八點九八，成交額七千九百四十萬股，比上日增多。

曼谷股市乘勢彈升

曼谷二月五日電：東京和紐約造好，泰國股市藉此大幅上升，證交所指數收市報升十八點八，報七一一點〇九，成值四十八億泰銖。

馬尼拉股收市報高

馬尼拉二月五日電：菲律賓股市好淡爭持，大市恐防中東戰爭對石油設施有大程度的破壞，另方面則相信菲律賓經濟已見底，會慢慢上升。證交所綜合指數收市報升四十六點三，報八〇五點六；成交二十四億六千萬股。

倫敦開市大幅扳升

倫敦二月五日電：外圍股市普遍造好，英股開市即彈升，九時四十九分，金融時報一百成份股指數報二一九七點八，升二十五點四。

經紀說，莊家在早段入市，先造好股價，個別投資者亦跟風，令市勢暢旺。有人指出，即使今年經濟不大好景，但一般人相信最壞的情況已經出現了，現在正是趁勢吸納的時候。

紐約股市大幅彈升

紐約四日電：紐約股市轉現大幅彈升，指數銳升四十一點，創本年來高位，係上週聯邦儲備局減息消息持續刺激，同時，銀行股之勁升應有帶領作用。

杜瓊斯工業平均指數勁升四十一・五九，報二七七二・二八，最高造二七九八・八五，最低二七一四・八五。大市總成交由一億四千四百一十四萬三千股升至二億五千零七十五萬股，升價股一三五五隻，跌價股三五〇隻，股價平均升五十美仙。二線股亦攀升。

自海灣戰爭一月十六日爆發以來，杜指升近三百點。聯儲局上周五將貼現率由六・五厘減至六厘後，銀行股急升，各大銀行亦將優惠利率由九・五厘降至九厘。

經紀稱，觀望者見到是日升勢，紛紛重返市場，銀行股是有助周一大市造好的肯定因素。經紀認爲，若衰退期短暫，將對銀行影響不大，否則會令銀行受損。同時，市場亦面對其他負面因素，如戰爭持續及失業率高漲，一月份非農業職位銳減二十三萬個，以導致聯儲局減息。

分析家稱，投資者對波斯灣戰況依然樂觀。由於經濟疲弱，市場人士廣泛期待聯儲局進一步減息。

以下紐約股市部份股價起跌比較

	一月四日	起跌
美國電話	三三點三七五	升〇點六二五
波音飛機	四九點二五〇	跌〇點五〇
大通銀行	一一點八七五	跌〇點七五
伊士曼柯達	四二點六二五	跌〇點六二五
何士德金礦	一五點五〇	升〇點三七五
萬國商業	三六點八七五	跌〇點一二五
美林證券	二四點六二五	跌〇點三七五
德士古石油	五八點二五	升〇點一二五
威士汀電器	二八點五〇	升〇點一二五

澳洲股市穩步造高

雪梨二月五日電：外圍股市造好，刺激澳洲高收，所有普通股指數收市報一三五四點四，升三十五點一，升幅百分之二點七，是兩個月來的最高收市水位。

經紀說，大市氣氛暢旺，一片牛市景像，其他利淡因素都暫時消失。外資機構投資者吸納藍籌工業股，以及個別的資源股隻。

紐西蘭股持續攀升

威靈頓二月五日電：紐西蘭再度減息，加上紐約隔晚造好，令紐西蘭股市成交暢旺，指數大幅報升，柏克萊指數收市報升三十二點三一，報一三〇七點九七。成交一千五百五十四萬股，成值二千四百八十五萬元。

今日是紐西蘭假期，經紀相信，本星期的大市展望未敢過份樂觀，獲利沽盤會出現，市勢相信會調整。

台北股市續有增晉

台北二月五日電：受外圍股市帶動，台灣股市造好，個別投資者紛紛入市，買盤增晉，加權指數收市報四三一四點二七，升一八九點九五，升幅百分之四點六。成值五百八十九億台幣，比上日增加。經紀說，個別低價工業股受吸納，帶動大市，而整體市況則仍舊審愼，一般相信指數到達四三〇〇水平時，會出現獲利回吐沽盤。

南韓股市勢呈疲軟

漢城二月五日電：中東的戰事和對國內經濟的恐懼，令漢城股市疲不能興，綜合指數收市報六三一點九三，下跌〇點八六，成交只得五百一十萬股，是今年以來最低成交額的一天。

經紀說，炒家和部份投資者已轉移視線到債券去，因債券浮證有十八厘息；而大市沽多於買，六三〇的指數水位將會失守。

新加坡股穩好高收

新加坡二月五日電：新加坡股市呈現旺勢，個別股客紛紛入市，推高股價，海峽時報工業指數收市報一二八六點九九，升十三點三四，成交額一億六千七百五十九萬股，比上日增多，亦是今年以來的最高成交額。

經紀說，投資者似乎已放下心頭大石，見

香港股市行情表(一)

成交金額：1,539,029,224
成交股數：877,420,306
恒生指數：3,345.41 +94.98
1991年2月5日(星期二)

★除淨 ▲除息 ⬆創新高 黑體字爲恒指成份股

銀行.財務.投資

今年最高價	代號	股票名稱	上日收市	最高	最低	最後叫價 買入	賣出	收市	升跌	升跌次序	成交股數	成交金額	R/S	P/E	息率
11.00	021	聯合企業	11.00	11.00	11.00	10.90	11.00	11.00	—	—	81,000	891,000	3.29	6.51	9.32
2.425	662	亞洲金融	2.40	—	—	2.35	2.425	2.40	—		—	—	0.72	—	—
16.90	023	東亞銀行⬆	16.60	16.90	16.50	16.80	16.90	16.80	+0.20	+215	923,409	15,418,169	5.02	12.09	4.47
	123	嘉宏國際									暫停買賣				
	110	中國東方													
1.43	121	紀德置業	1.36	1.40	1.28	1.29	1.30	1.30	−0.06	−11	1,530,000	2,044,580	0.39	27.25	1.18
0.43	106	Crusader	0.395	0.40	0.395	0.395	0.40	0.40	+0.005	+214	1,512,000	603,470	0.12	—	—
7.70	440	大新金融⬆	7.50	7.70	7.50	7.65	7.70	7.65	+0.15	+153	346,400	2,631,300	2.29	8.76	6.67
	129	財務地產									暫停買賣				
0.028	166	F.P.Banc	0.026	0.027	0.026	0.026	0.027	0.027	+0.001	+62	72,740,000	1,908,020	0.01	—	—
1.42	142	第一太平	1.37	1.40	1.36	1.39	1.40	1.40	+0.03	+145	111,683	155,564	0.42	6.06	4.29
0.209	214	第一太平資產	0.20	0.206	0.20	0.20	0.206	0.206	+0.006	+95	460,000	93,160	0.06	—	—
1.43	053	國浩集團⬆	1.38	1.43	1.39	1.42	1.43	1.43	+0.05	+69	1,490,000	2,093,130	0.43	9.28	5.24
25.80	011	恒生銀行⬆	25.30	25.80	25.50	25.70	25.80	25.80	+0.50	+159	997,526	25,585,488	7.71	14.04	4.05
5.50	005	匯豐銀行⬆	5.05	5.50	5.15	5.45	5.50	5.45	+0.40	+15	41,081,016	218,897,088	1.63	7.27	7.15
10.70	145	建屋貸款	10.60	10.60	10.60	10.60	10.80	10.60	—	—	3,000	31,800	3.17	6.81	9.91
1.43	183	嘉華銀行⬆	1.40	1.43	1.41	1.42	1.43	1.43	+0.03	+148	137,294	194,960	0.43	11.07	—
3.90	197	倫太保險⬆	3.80	3.90	3.90	3.80	3.90	3.90	+0.10	+119	8,000	31,200	1.17	—	—
	376	萬勝證券													
0.85	222	閩信集團	0.83	—	—	0.83	0.85	0.83	—		—	—	0.25	12.91	—
1.40	495	百利大	0.98	0.98	0.84	0.93	0.95	0.94	−0.04	−12	1,506,687	1,386,340	0.28	—	—
0.80	226	萬眾財務⬆	0.72	0.80	0.74	0.80	0.84	0.80	+0.08	+5	24,000	18,960	0.24	13.11	6.24
0.26	227	大眾國際	0.255	0.26	0.255	0.26	0.27	0.26	+0.005	+161	4,712,000	1,224,320	0.08	10.44	3.85
1.94	086	新鴻基公司⬆	1.88	1.94	1.89	1.93	1.94	1.93	+0.05	+116	2,477,000	4,749,970	0.58	6.98	7.77
0.87	265	德利投資⬆	0.79	0.87	0.80	0.86	0.87	0.86	+0.07	+9	634,000	531,800	0.26	103.61	2.31
0.415	258	湯臣太平洋	0.385	0.395	0.385	0.39	0.395	0.39	+0.005	+212	5,082,000	1,982,640	0.12	—	—
2.175	349	友聯銀行⬆	2.125	2.175	2.125	2.15	2.175	2.175	+0.05	+137	332,000	715,750	0.65	14.34	6.90
—	274	大華銀行	22.70	—	—	22.60	—	22.70	—		—	—	6.79	—	
34.25	096	永隆銀行⬆	33.75	34.25	34.00	34.00	34.50	34.25	+0.50	+201	52,818	1,797,369	10.24	10.63	4.27

綜合企業

今年最高價	代號	股票名稱	上日收市	最高	最低	最後叫價 買入	賣出	收市	升跌	升跌次序	成交股數	成交金額	R/S	P/E	息率
0.88	104	冠亞商業	0.81	0.82	0.81	0.80	0.81	0.81	—	—	7,318,500	5,786,355	0.24	8.38	6.67
1.90	271	亞洲證券	1.81	1.83	1.82	1.82	1.83	1.83	+0.02	+223	1,292,880	2,356,469	0.55	4.65	6.37
0.85	024	寶威集團⬆	0.81	0.85	0.83	0.84	0.87	0.85	+0.04	+37	202,000	168,860	0.25	10.48	7.64
1.28	025	其士國際	1.11	—	—	1.12	1.15	1.12	+0.01		—	—	0.33	6.65	4.01
2.20	116	周生生	2.175	2.20	2.175	2.175	2.225	2.175	—	—	148,000	325,100	0.65	4.99	7.09
0.395	367	莊士機構	0.385	0.395	0.385	0.39	0.395	0.39	+0.005	+212	1,290,000	502,400	0.12	10.63	2.54
0.405	508	其士商業國際	0.385	0.40	0.39	0.395	0.40	0.395	+0.01	+126	1,476,000	583,180	0.12	6.15	4.20
0.87	441	寶隆洋行	0.85	0.86	0.84	0.85	0.86	0.85	—	—	335,000	285,630	0.25	16.10	3.53
0.345	264	公和祥	0.32	0.33	0.32	0.325	0.33	0.325	+0.005	+192	4,805,000	1,552,700	0.10	—	—
	013	和記黃埔									暫停買賣				
3.875	155	華基泰集團	3.80	3.85	3.75	3.75	3.80	3.775	−0.025	−52	1,876,000	7,097,850	1.13	12.14	3.97
1.13	175	志正國際	1.12	1.10	1.09	1.09	1.12	1.09	−0.03	−23	38,000	41,520	0.33	14.40	7.33
29.20	015	怡和控股⬆	28.30	29.20	28.60	28.90	29.00	29.00	+0.70	+131	747,444	21,631,092	8.67	9.83	3.38
3.275	100	怡和國際汽車⬆	3.20	3.275	3.20	3.25	3.275	3.25	+0.05	+192	96,000	310,600	0.97	5.01	10.16
15.20	208	怡和策略	14.60	15.10	14.70	15.10	15.20	15.10	+0.50	+82	1,393,752	20,805,156	4.51	7.54	1.79
14.00	209	怡和策略(優)	13.80	—	—	14.00	14.30	14.00	+0.20		—	—	4.18	—	3.57
1.13	174	奇盛集團	1.00	1.03	0.96	0.98	1.00	0.98	−0.02	−30	1,230,000	1,238,220	0.29	8.17	6.06
3.925	194	聯創興⬆	3.825	3.925	3.85	3.925	3.95	3.925	+0.10	+121	236,000	916,900	1.17	9.99	6.88
	070	德智發展									暫停買賣				
0.67	478	名力集團	0.64	0.66	0.64	0.64	0.65	0.65	+0.01	+192	1,620,000	1,056,480	0.19	5.66	1.54
0.44	218	王集團	0.40	0.38	0.38	0.38	—	0.38	−0.02	−8	5,000	1,900	—	—	[illegible]
1.59	438	太平協和⬆	1.53	1.59	1.55	1.57	1.58	1.57	+0.04	+131	[illegible]	14,061,885	0.47	13.68	2.31
0.395	282	百樂門印刷	0.385	0.385	0.38	0.38	0.385	0.38	−0.005	−39	1,490,000	570,650	0.11	9.79	2.63
2.725	224	建生國際	2.70	2.70	2.65	2.70	2.65	2.70	—	—	[illegible]	535,250	0.81	6.69	5.55
1.35	679	亞洲企業	1.24	1.26	1.23	1.25	1.26	1.25	+0.01	+236	1,528,000	1,906,880	0.37	—	—
0.48	253	殷豪資源	0.43	0.43	0.43	0.43	0.45	0.43	—	—	324,000	139,320	0.13	0.94	—
4.35	249	森那美⬆	4.20	4.35	4.30	4.30	4.325	4.325	+0.125	+97	170,000	733,850	1.29	7.04	12.94
17.40	019	太古洋行A⬆	16.80	17.40	17.10	17.30	17.40	17.30	+0.50	+97	3,633,931	62,582,236	5.17	8.91	4.62
2.95	087	太古洋行B⬆	2.85	2.95	2.90	2.925	2.95	2.925	+0.075	+119	1,288,500	3,773,913	0.87	7.53	5.46
4.70	661	慶豐集團⬆	4.525	4.70	4.575	4.675	4.70	4.70	+0.175	+60	1,370,000	6,364,650	1.40	—	—
1.01	009	電視企業⬆	0.96	1.01	0.98	1.00	1.01	1.00	+0.04	+51	330,000	328,200	0.30	8.53	9.00
1.00	369	嘉源國際	0.94	0.98	0.94	0.97	0.98	0.97	+0.03	+60	872,000	833,112	0.29	7.84	10.31
11.00	290	永安集團	10.80	—	—	10.50	11.20	10.80	—		—	—	3.23	12.03	1.48
0.93	532	王氏港建⬆	0.88	0.93	0.89	0.90	0.91	0.90	+0.02	+138	2,468,000	2,273,820	0.27	5.81	8.32
4.675	020	隆豐國際⬆	4.55	4.675	4.60	4.675	4.70	4.675	+0.125	+112	1,932,600	8,997,385	1.40	10.91	4.28
0.39	464	長江國際	0.38	0.38	0.37	0.37	0.38	0.38	—	—	150,000	56,300	0.11	5.18	6.58
1.26	375	長江貿易	1.26	—	—	1.20	1.26	1.26	—		—	—	0.38	3.07	13.48

工業製造

今年最高價	代號	股票名稱	上日收市	最高	最低	最後叫價 買入	賣出	收市	升跌	升跌次序	成交股數	成交金額	R/S	P/E	息率
0.77	519	寶力	0.74	0.77	0.76	0.76	0.77	0.77	+0.03	+53	294,055	224,879	0.23	7.45	7.79
1.75	522	ASM太平洋	1.73	1.73	1.72	1.72	1.75	1.73	—	—	40,000	69,000	0.52	7.27	6.07
1.53	043	卜蜂國際⬆	1.50	1.53	1.51	1.51	1.52	1.51	+0.01	+241	2,028,000	3,069,280	0.45	11.03	4.96
0.37	481	中國印染	0.32	0.34	0.34	0.32	0.34	0.34	+0.02	+23	140,000	47,600	0.10	5.05	2.94
1.35	648	鮮雞實業	1.26	1.30	1.27	1.29	1.30	1.30	+0.04	+88	370,000	476,480	0.39	—	—
	115	忠僑石油									暫停買賣				
0.42	031	康力投資	0.42	—	—	0.40	—	0.42	—		—	—	0.13	—	—
0.89	118	大同機械⬆	0.80	0.89	0.81	0.88	0.89	0.88	+0.08	+6	890,000	760,680	0.26	6.65	3.98
1.95	122	鱷魚恤	1.93	1.94	1.92	1.93	1.94	1.93	—	—	275,000	530,630	0.58	8.51	7.77
0.58	487	冠禎	0.52	0.53	0.52	0.52	0.53	0.53	+0.01	+167	300,000	157,700	0.16	6.33	—
0.495	033	依利安達	0.48	0.495	0.48	0.495	0.50	0.495	+0.015	+90	7,424,150	3,628,208	0.15	8.32	5.03
2.10	295	萬順實業	2.05	2.05	2.00	2.00	2.05	2.025	−0.025	−40	158,000	321,750	0.61	—	—
2.225	034	愛美高★⬆	2.075	2.225	2.10	2.175	2.20	2.175	+0.10	+39	1,753,000	3,803,513	0.85	22.87	3.52
1.32	641	立信工業	1.20	1.23	1.19	1.18	1.20	1.19	−0.01	[illegible]	518,000	622,580	0.36	—	—
0.92	420	福田集團⬆	0.89	0.92	0.91	0.91	0.92	0.91	+0.02	[illegible]	190,000	173,700	0.27	5.04	6.58
0.83	136	通用電子	0.76	0.79	0.78	0.76	0.78	0.78	—	—	835,000	655,000	0.23	10.54	4.49
1.92	040	金山實業⬆	1.89	1.92	1.89	1.91	1.92	1.92	+0.03	+187	137,500	260,330	0.57	7.16	5.72
2.00	677	金源米業	1.85	1.88	1.84	1.86	1.87	1.86	+0.01	+245	[illegible]	6,616,780	0.56	—	—
0.58	186	Grando⬆	0.56	0.58	0.57	0.57	0.58	0.58	+0.02	+71	3,137,800	[illegible]	0.17	—	—
16.40	044	港機工程	15.80	16.30	16.00	16.10	16.20	16.20	+0.40	+128	235,600	[illegible]	4.84	10.88	4.56
0.207	114	興利科技▲⬆	0.194	0.207	0.196	0.207	0.21	0.207	+0.013	+20	3,140,000	642,080	0.06	[illegible]	8.65
0.95	586	香港玩具⬆	0.93	0.95	0.93	0.94	0.95	0.94	+0.01	+224	152,000	142,760	0.28	—	—
2.95	154	香港毛紡	2.70	2.70	2.70	2.65	2.70	2.70	—	—	21,000	56,700	0.81	6.15	5.56
1.20	047	合興集團	1.16	—	—	1.14	—	1.16	—		—	—	0.35	11.73	7.76
1.13	167	萬威國際⬆	1.08	1.13	1.09	1.10	1.13	1.11	+0.03	+109	174,000	192,920	0.33	7.12	5.85
0.325	152	新創兒	0.315	0.32	0.315	0.315	0.325	0.32	+0.005	+187	1,644,500	523,260	0.10	139.13	3.13
—	172	香島印染	2.90	—	—	2.90	—	2.90	—		—	—	0.87	8.40	8.28
7.10	179	德昌電機控股	6.90	6.90	6.80	6.80	6.90	6.90	—	—	67,000	461,800	2.06	12.30	2.90
1.05	567	壽華科研	1.00	1.05	1.01	1.04	1.05	1.04	+0.04	+54	1,429,000	1,473,150	0.31	6.40	6.35
0.95	180	開達集團	0.91	—	—	0.90	0.95	0.91	—		—	—	0.27	—	1.09
0.74	141	金城國際	0.67	0.70	0.68	0.69	0.70	0.69	+0.02	+96	80,000	55,000	0.21	17.25	2.32
1.14	499	建生電子⬆	1.08	1.14	1.08	1.11	1.12	1.11	+0.03	+109	5,822,000	6,480,140	0.33	19.68	0.44
1.57	191	麗新國際⬆	1.53	1.57	1.52	1.55	1.56	1.55	+0.02	+210	2,269,000	3,508,960	0.46	5.97	9.03
4.875	411	南順⬆	4.60	4.875	4.70	4.80	4.90	4.80	+0.20	+49	13,098	62,866	1.43	12.94	1.74
1.60	339	羅氏國際▲	1.51	1.56	1.51	1.55	1.58	1.55	+0.04	+117	286,575	437,395	0.46	6.07	9.03
1.67	366	陸氏實業	1.56	1.59	1.57	1.58	1.59	1.59	+0.03	+167	1,182,500	1,877,795	0.48	26.54	1.25
3.95	212	南洋集團	3.75	3.80	3.80	3.80	3.90	3.80	+0.05	+208	27,000	102,600	1.14	5.06	11.84
0.58	213	樂聲電子▲	0.56	0.57	0.57	0.56	0.57	0.57	+0.01	+177	552,300	314,673	0.17	7.63	8.23
0.92	178	永新企業	0.89	0.90	0.88	0.89	0.90	0.90	+0.01	+220	134,000	119,400	0.27	5.02	11.10
4.30	075	彩星國際	4.175	4.225	4.125	4.125	4.15	4.15	−0.025	−53	2,672,000	11,120,550	1.24	17.22	5.18
0.53	243	品質國際	0.50	0.50	0.49	0.49	0.50	0.50	—	—	940,000	467,880	0.15	—	1.98
0.38	523	品質國際(優)	0.375	0.375	0.375	0.375	0.38	0.375	—	—	1,210,360	453,791	0.11	—	13.31
1.66	229	利民實業⬆	1.58	1.66	1.60	1.64	1.65	1.65	+0.07	+48	356,000	585,040	0.49	4.38	12.12
0.69	472	鴻運電子	0.61	0.63	0.60	0.60	0.61	0.61	—	—	3,140,000	1,912,800	0.18	—	—
1.03	234	玫瑰國際	0.86	0.89	0.88	0.88	0.90	0.89	+0.03	+77	710,000	630,500	0.27	—	—
4.05	236	生力啤酒	3.825	3.875	3.825	3.875	3.90	3.875	+0.05	+210	124,400	478,870	1.16	13.21	6.06
3.50	521	三泰電業	2.85	2.80	2.70	2.60	2.80	2.80	−0.05	−32	4,036,000	11,300,200	0.84	21.94	0.89
0.54	448	善美環球	0.53	0.54	0.52	0.52	0.53	0.53	—	—	5,674,005	3,044,189	0.16	4.20	5.00
1.59	081	蜆殼電器⬆	1.48	1.59	1.49	1.57	1.58	1.58	+0.10	+19	2,359,000	3,653,870	0.47	9.33	5.37
1.03	666	新鴻基工業	0.98	1.00	0.99	0.99	1.00	1.00	+0.02	+152	626,000	624,560	0.30	—	—
6.00	250	南海紗廠	5.85	5.90	5.85	5.75	5.90	5.85	—	—	26,500	155,550	1.75	4.21	11.96
0.60	485	升岡國際⬆	0.58	0.60	0.58	0.59	0.60	0.59	+0.01	+182	7,788,000	4,589,120	0.18	8.31	6.27
3.25	084	寶光實業⬆	3.175	3.25	3.20	3.225	3.25	3.225	+0.05	+190	1,831,560	5,909,981	0.96	9.66	6.20
1.20	254	廣聯企業	1.17	1.16	1.16	1.16	1.20	1.17	—	—	20,000	23,200	0.35	5.53	4.26
0.115	076	森馬寶楊	0.108	0.11	0.108	0.108	0.11	0.109	+0.001	+233	2,800,000	305,200	0.03	—	—
1.27	663	恒光行	1.15	1.20	1.16	1.18	1.20	1.18	+0.03	+124	498,000	587,060	0.35	—	—
2.375	524	瑞發國際	2.125	2.225	2.10	2.075	2.10	2.10	−0.025	−43	272,000	579,400	0.63	6.77	5.71
4.90	146	太平地氈⬆	4.85	4.90	4.85	4.875	4.925	4.875	+0.025	+247	42,000	205,275	1.46	10.33	7.38
0.81	669	科技實業	0.78	0.80	0.78	0.78	0.79	0.78	—	—	868,000	686,880	0.23	—	—
0.98	500	凱科國際	0.93	0.94	0.91	0.91	0.92	0.92	−0.01	−45	362,000	335,540	0.28	—	—
1.43	094	東茗工業⬆	1.38	1.43	1.40	1.42	1.43	1.42	+0.04	+101	8,740,000	12,354,860	0.42	8.46	6.89
3.90	458	聯亞集團	3.85	3.85	3.85	3.85	3.85	3.85	—	—	1,250	4,725	1.15	5.20	11.43
0.90	518	同得仕▲	0.83	0.84	0.83	0.83	0.84	0.83	—	—	711,000	590,170	0.25	5.27	8.24
7.70	272	協興針織	7.60	—	—	—	7.60	7.60	—		—	—	2.27	5.42	17.11
3.425	273	怡南集團	3.40	3.40	3.40	3.35	3.40	3.40	—	—	63,000	214,200	1.02	7.53	8.82
0.96	419	友利電訊	0.92	0.90	0.90	0.89	0.90	0.90	−0.02	−27	150,000	135,000	0.27	—	—
0.56	413	華盛國際⬆	0.445	0.56	0.45	0.54	0.56	0.55	+0.105	+2	13,934,071	7,169,742	0.16	5.41	7.05
7.20	098	南聯實業▲	6.90	7.05	7.00	7.00	7.05	7.00	+0.10	+202	1,077,500	7,554,275	2.09	7.38	11.42
1.57	099	王氏國際	1.53	1.57	1.52	1.57	1.58	1.57	+0.04	+121	115,057	178,583	0.47	4.84	8.92
1.99	294	長江製衣⬆	1.95	1.99	1.96	1.96	1.99	1.99	+0.04	+151	33,840	66,366	0.59	5.62	12.06
0.172	298	道生實業	0.157	0.162	0.158	0.16	0.161	0.16	+0.003	+170	6,927,000	1,102,415	0.05	19.05	4.75

運輸.倉塲

今年最高價	代號	股票名稱	上日收市	最高	最低	最後叫價 買入	賣出	收市	升跌	升跌次序	成交股數	成交金額	R/S	P/E	息率
7.60	293	國泰航空⬆	7.45	7.60	7.40	7.50	7.55	7.55	+0.10	+207	3,940,000	29,655,500	2.26	6.51	5.57
0.83	029	中星造船	0.66	0.67	0.66	0.66	0.67	0.67	+0.01	+197	388,000	259,800	0.20	—	—
3.725	119	新海康	3.775	—	—	3.85	—	3.85	+0.075		—	—	1.15	2.88	10.39
4.40	117	萬邦航業⬆	4.25	4.40	4.25	4.375	4.40	4.40	+0.15	+74	595,000	2,531,050	1.32	3.90	4.54
2.40	207	明仁企業	2.075	2.125	2.05	2.05	2.10	2.10	+0.025	+215	874,000	1,831,000	0.63	74.47	—
4.00	217	海南發展▲	3.75	3.80	3.80	3.825	3.90	3.825	+0.075	+153	4,000	15,200	1.14	8.73	10.98
3.05	332	東方海外	2.775	2.825	2.80	2.80	2.825	2.825	+0.05	+174	105,294	296,804	0.84	—	—
5.70	237	安全貨倉⬆	5.60	5.70	5.65	5.65	5.70	5.65	+0.05	+234	104,000	587,800	1.69	4.89	10.91
3.875	242	信德集團⬆	3.75	3.875	3.775	3.825	3.85	3.825	+0.075	+153	1,939,632	7,424,654	1.14	10.97	7.72
0.115	276	宇宙控股	0.106	0.109	0.107	0.108	0.109	0.108	+0.002	+171	8,433,600	909,752	0.03	16.12	2.78
14.10	095	華光控股⬆	13.30	14.10	13.40	14.00	14.10	14.00	+0.70	+28	15,000	206,050	4.18	4.60	

酒店.飲食

今年最高價	代號	股票名稱	上日收市	最高	最低	最後叫價 買入	賣出	收市	升跌	升跌次序	成交股數	成交金額	R/S	P/E	息率
2.35	105	凱聯酒店	2.25	2.325	2.25	2.275	2.30	2.275	+0.025	+221	652,000	1,497,950	0.68	7.48	4.62
2.15	341	大家樂⬆	2.10	2.15	2.10	2.125	2.175	2.15	+0.05	+134	340,000	715,250	0.64	11.74	5.02
0.415	557	城市酒店	0.40	0.405	0.40	0.40	0.405	0.40	—	—	1,172,000	469,550	0.12	571.43	—
0.80	037	遠東酒店	0.80	0.80	0.78	0.80	0.80	0.80	—	—	536,000	425,280	0.24	67.80	2.49
6.00	039	富麗華	5.75	5.90	5.80	5.55	5.90	5.90	+0.15	+124	8,400	49,320	1.76	11.89	5.59
1.83	674	金島集團	1.75	1.74	1.72	1.72	1.73	1.72	−0.03	−36	380,000	656,800	0.51	—	
1.75	195	格蘭酒店A⬆	1.68	1.75	1.71	1.72	1.74	1.73	+0.05	+97	339,720	584,155	0.52	8.33	9.24
0.158	196	格蘭酒店B	0.153	0.158	0.158	0.16	0.158	0.16	+0.007	+44	120,000	18,960	0.05	7.73	10.00
7.50	061	海港企業	7.25	7.30	7.25	7.20	7.25	7.25	—	—	25,000	182,000	2.17	8.01	8.97
4.15	045	大酒店	3.975	4.10	3.975	4.10	4.20	4.10	+0.125	+89	384,000	1,545,500	1.23	10.95	4.15
—	161	鴻福實業	9.00	—	—	—	9.10	9.00	—		—	—	2.69	—	—
4.55	422	文華東方⬆	4.35	4.55	4.40	4.525	4.55	4.55	+0.20	+43	439,931	1,983,871	1.36	7.82	8.57
5.25	071	美麗華	5.00	5.05	5.00	5.00	5.10	5.05	+0.05	+228	92,000	462,600	1.51	26.44	3.36
1.51	542	星晨集團	1.39	1.42	1.40	1.40	1.42	1.40	+0.01	+240	68,000	95,600	0.42	8.34	4.64
—	223	百樂企業	7.00	—	—	7.05	7.20	7.05	+0.05		—	—	2.11	16.42	2.55
1.52	078	富豪酒店	1.38	1.42	1.39	1.40	1.43	1.42	+0.04	+101	1,229,394	1,714,642	0.42	6.94	3.53
1.05	235	紅寶石	1.00	—	—	0.98	1.02	1.00	—		—	—	0.30	—	1.50
1.56	668	八佰伴飲食	1.52	1.54	1.52	1.53	1.54	1.53	+0.01	+242	1,216,000	1,861,040	0.46	—	—

公用事業

今年最高價	代號	股票名稱	上日收市	最高	最低	最後叫價 買入	賣出	收市	升跌	升跌次序	成交股數	成交金額	R/S	P/E	息率
66.50	360	大東電報⬆	66.00	66.50	66.50	66.50	68.00	66.50	+0.50	+237	1,005	66,815	19.88	—	—
17.50	002	中華電力⬆	16.80	17.50	16.90	17.30	17.50	17.40	+0.60	+71	2,765,135	47,727,904	5.20	12.43	4.31
23.50	026	中華汽車⬆	23.00	23.50	23.00	23.50	23.60	23.50	+0.50	+146	49,800	1,158,980	7.02	15.22	3.28
13.90	032	海底隧道	13.80	13.90	13.80	13.90	14.00	13.90	+0.10	+238	166,000	2,306,700	4.15	8.44	10.54
11.20	003	中華煤氣⬆	10.80	11.20	10.90	11.00	11.20	11.10	+0.30	+109	1,463,480	16,116,856	3.32	22.61	2.22
10.60	006	港燈集團⬆	10.30	10.60	10.40	10.50	10.60	10.50	+0.20	+165	2,734,707	28,800,400	3.14	12.40	5.39
4.05	050	香港小輪⬆	3.95	4.05	3.975	4.05	4.10	4.05	+0.10	+128	124,284	498,701	1.21	10.47	6.91
6.80	008	香港電訊⬆	6.65	6.80	6.65	6.75	6.85	6.80	+0.15	+142	7,061,452	47,431,968	2.03	17.38	4.44
5.90	062	九龍汽車	5.75	5.90	5.80	5.85	5.90	5.85	+0.10	+181	106,610	623,290	1.75	9.24	8.20

百貨.傳播.零售

今年最高價	代號	股票名稱	上日收市	最高	最低	最後叫價 買入	賣出	收市	升跌	升跌次序	成交股數	成交金額	R/S	P/E	息率
0.74	188	正大國際⬆	0.70	0.74	0.71	0.73	0.74	0.73	+0.03	+50	802,000	581,140	0.22	39.67	—
0.49	378	城市資源	0.45	0.46	0.44	0.44	0.45	0.44	−0.01	−26	110,000	49,100	0.13	—	—
0.395	513	恒和珠寶	0.39	—	—	—	0.40	0.39	—		—	—	0.12	10.89	2.54
10.80	353	牛奶國際	10.60	10.80	10.70	10.70	10.80	10.70	+0.10	+232	1,127,168	12,119,330	3.20	16.85	2.94
5.90	113	迪生創建	5.75	5.85	5.75	5.75	5.80	5.80	+0.05	+235	523,000	3,035,250	1.73	7.57	4.23
1.06	036	遠東投資國際	1.03	1.04	1.02	1.03	1.04	1.03	—	—	14,000	14,320	0.31	23.46	3.87
	639	福輝首飾													
0.46	147	新系機構	0.43	0.45	0.435	0.445	0.45	0.445	+0.015	+77	3,172,000	1,398,040	0.13	11.12	5.03
0.72	343	王朝集團	0.68	—	—	0.65	0.68	0.68	—		—	—	0.20	—	—
0.96	647	Joyce	0.84	0.83	0.82	0.82	0.84	0.83	−0.01	−42	210,000	172,600	0.25	—	—
1.03	280	景福集團	1.00	1.02	1.00	1.01	1.02	1.02	+0.02	+153	91,000	91,670	0.30	7.36	10.78
10.90	066	連卡佛A	10.90	10.90	10.80	10.80	10.90	10.90	—	—	10,000	108,800	3.26	6.84	7.34
—	192	連卡佛B	1.08	1.04	1.04	1.04	1.06	1.04	−0.04	−14	10,000	10,400	0.31	6.53	7.69
11.00	067	立興	10.00	10.60	10.10	10.50	10.60	10.50	+0.50	+35	72,000	747,400	3.14	7.77	23.81
	204	NewsCorp													
1.31	018	東方報業▲	1.15	1.19	1.17	1.18	1.19	1.19	+0.04	+79	2,020,000	2,392,420	0.36	7.35	8.14
2.725	583	南華早報	2.55	2.60	2.55	2.55	2.60	2.575	+0.025	+230	3,692,000	9,488,350	0.77	14.11	11.65
3.925	080	邵氏公司⬆	3.85	3.925	3.90	3.925	3.975	3.925	+0.075	+164	135,000	529,550	1.17	8.62	6.88
5.85	241	瑞興百貨	5.75	5.65	5.65	5.60	5.65	5.65	−0.10	−34	18,000	101,700	1.69	37.05	5.75
2.525	244	先施	2.45	2.50	2.45	2.475	2.50	2.475	+0.025	+226	143,000	353,950	0.74	21.32	2.53
1.46	233	星島集團	1.38	1.40	1.38	1.38	1.40	1.39	+0.01	+238	164,000	227,260	0.42	—	1.44
0.405	417	謝瑞麟	0.375	0.38	0.375	0.37	0.38	0.375	—	—	2,600,000	975,700	0.11	4.82	18.67
0.58	279	東方紅	0.56	0.58	0.56	0.56	0.57	0.57	+0.01	+177	1,265,500	716,370	0.17	12.78	6.04
7.25	511	電視廣播⬆	6.80	7.25	7.05	7.20	7.25	7.20	+0.40	+25	196,000	1,410,350	2.15	8.47	8.33
7.90	289	永安公司	7.70	7.80	7.70	7.70	7.75	7.75	+0.05	+243	457,500	3,555,650	2.32	12.12	5.80
1.85	292	八佰伴香港	1.83	1.84	1.83	1.83	1.84	1.83	—	—	60,000	110,100	0.55	13.76	4.92

建築.地產

今年最高價	代號	股票名稱	上日收市	最高	最低	最後叫價 買入	賣出	收市	升跌	升跌次序	成交股數	成交金額	R/S	P/E	息率
0.76	373	聯合集團⬆	0.75	0.76	0.72	0.72	0.73	0.73	−0.02	−24	10,122,400	7,487,400	0.22	6.99	4.71
1.32	056	聯合地產	1.27	1.30	1.28	1.29	1.30	1.29	+0.02	+190	430,088	553,488	0.39	5.70	4.00
0.75	260	聯合東榮⬆	0.72	0.75	0.71	0.71	0.72	0.71	−0.01	−37	2,050,750	1,477,865	0.21	12.24	2.82
3.90	101	淘大置業⬆	3.80	3.90	3.80	3.875	3.90	3.875	+0.075	+160	2,281,420	8,779,946	1.16	11.05	6.84
0.192	022	亞細安⬆	0.183	0.192	0.186	0.19	0.192	0.19	+0.007	+65	1,940,000	367,060	0.06	950.00	—
10.40	134	Beazer Asia	10.10	10.40	10.10	10.10	10.20	10.10	—	—	339,818	3,461,016	3.02	12.51	1.92
1.17	268	奔達國際	1.06	1.10	1.06	1.08	1.09	1.09	+0.03	+103	4,790,800	5,184,624	0.33	6.72	—
0.67	108	建懋國際	0.64	0.67	0.66	0.67	0.70	0.67	+0.03	+41	92,000	61,340	0.20	—	—
0.74	206	國際城市	0.70	0.70	0.69	0.69	0.70	0.70	—	—	323,700	225,586	0.21	7.45	7.14
1.54	355	世紀城市	1.47	1.53	1.49	1.51	1.53	1.51	+0.04	+113	1,976,511	2,987,806	0.45	6.57	7.17
1.54	131	卓能地產	1.50	1.52	1.50	1.52	1.54	1.52	+0.02	+208	160,100	240,384	0.45	8.51	3.59
14.70	001	長江實業⬆	14.20	14.70	14.40	14.60	14.70	14.60	+0.40	+105	8,170,500	118,536,000	4.36	11.57	2.74
6.30	112	[illegible]	5.60	—	—	5.45	5.70	5.60	—		—	—	1.67	23.10	1.79
0.82	130	中華娛樂⬆	0.78	0.82	[illegible]	0.80	0.81	0.81	+0.03	+62	1,136,960	914,600	0.24	—	1.23
1.94	127	華人置業	1.90	1.94	[illegible]	1.93	1.94	1.93	+0.03	+189	6,273,500	12,088,045	0.58	16.41	5.18
0.84	216	建業實業	0.82	[illegible]	[illegible]	0.84	0.85	0.84	+0.02	+132	976,000	816,800	0.25	6.95	10.12
—	120	四海地產1000	4.47	—	—	—	4.475	4.47	—		—	—	1.34	—	—
4.60	125	四海地產2000	4.15	—	—	—	4.25	4.15	—		—	—	1.24	36.79	3.13
3.975	544	大同混凝土	3.90	[illegible]	3.85	3.875	3.90	3.90	—	—	605,000	2,363,300	1.17	9.97	3.85
0.63	156	高日發展	0.58	0.60	0.59	0.59	0.60	0.59	+0.01	+182	1,261,047	744,255	0.18	103.51	5.07
0.68	163	英皇地產	0.58	0.61	0.59	0.59	[illegible]	0.60	+0.02	+80	7,418,000	4,428,700	0.18	—	1.65
0.62	128	安寧企業	0.57	0.57	0.56	0.56	0.57	0.56	−0.01	−32	636,000	359,040	0.17	13.56	4.46
1.30	035	遠東發展	1.18	1.25	1.19	1.24	1.25	1.24	+0.06	+32	1,228,500	1,507,460	0.37	5.27	7.25
0.104	135	第一華南	0.09	0.091	0.087	0.09	0.092	0.091	+0.001	+221	36,660,000	3,302,480	0.03	0.41	—
0.64	571	景耀國際	0.64	0.63	0.61	0.61	0.62	0.62	−0.02	−19	2,360,000	1,451,700	0.19	10.06	3.23
0.265	140	金山地產	0.25	0.265	0.25	0.26	0.265	0.26	+0.01	+54	64,920,000	16,756,900	0.08	—	—
2.20	041	鷹君	2.075	2.15	2.075	2.125	2.15	2.125	+0.05	+133	6,611,110	13,977,095	0.64	10.51	4.16
0.64	270	粵海投資	0.59	0.59	0.58	0.58	0.59	0.59	—	—	484,000	282,920	0.18	—	3.36
6.10	010	恒隆⬆	5.90	6.10	5.95	6.05	6.10	6.05	+0.15	+127	2,856,000	17,265,800	1.81	7.02	6.78
2.325	097	恒基發展⬆	2.20	2.325	2.225	2.275	2.30	2.30	+0.10	+45	4,896,000	11,124,825	0.69	8.62	6.52
9.50	012	恒基地產⬆	9.10	9.50	9.25	9.40	9.45	9.45	+0.35	+62	2,667,000	25,143,476	2.82	8.66	3.70
7.85	007	置地⬆	7.50	7.85	7.60	7.75	7.85	7.80	+0.30	+54	8,805,886	67,832,352	2.33	13.13	6.85
0.32	149	港澳發展⬆	0.31	0.32	0.30	0.30	0.305	0.30	−0.01	−17	21,753,250	6,660,610	0.09	10.64	4.97
4.775	049	置業信託A⬆	4.625	4.775	4.65	4.725	[illegible]	4.725	+0.10	+147	472,505	2,231,043	1.41	6.89	6.87
0.90	153	置業信託B⬆	0.88	0.90	0.90	0.88	0.92	0.90	+0.02	+138	260,000	234,000	0.27	6.56	7.22
1.98	480	香港興業	1.86	1.93	1.88	1.91	1.92	1.91	+0.05	+115	493,600	943,744	0.57	10.22	1.04
0.68	159	河聯投資▲	0.60	0.62	0.62	0.62	[illegible]	0.62	+0.02	+84	20,000	12,400	0.19	26.16	3.63
1.20	160	漢國置業⬆	1.14	1.20	1.16	1.18	1.19	1.18	+0.04	+76	742,000	875,840	0.35	13.50	9.47
3.825	054	合和實業⬆	3.50	3.825	3.575	3.775	3.825	3.80	+0.30	+10	6,466,775	23,710,992	1.14	9.02	6.32
4.85	055	新昌國際⬆	4.775	4.85	4.80	4.80	4.825	4.825	+0.05	+225	441,975	2,125,403	1.44	7.80	6.01
1.03	164	惠泰國際	0.98	1.01	0.99	0.99	1.00	0.99	+0.01	+226	3,490,668	3,466,139	0.30	2.76	5.05
1.24	014	希慎興業⬆	1.20	1.24	1.21	1.23	1.24	1.23	+0.03	+130	16,615,000	20,308,050	0.37	11.88	7.32
2.425	165	明輝發展⬆	2.35	2.425	2.35	2.40	2.45	2.425	+0.075	+86	3,586,000	8,515,050	0.72	346.43	3.09
5.00	171	國際實業	4.90	—	—	[illegible]	—	4.90	—		—	—	1.46	7.01	7.96
2.225	286	國際德祥	2.025	2.025	2.00	1.97	1.99	1.99	−0.035	−35	170,000	341,600	0.59	—	—
1.34	173	嘉華國際⬆	1.27	1.34	1.30	1.29	1.30	1.30	+0.03	+136	4,026,802	5,267,288	0.39	44.98	2.30
2.40	181	啟明▲	2.40	2.40	2.40	2.30	2.40	2.40	—	—	6,000	14,400	0.72	6.08	7.50
2.05	184	激成投資	2.00	2.00	2.00	2.00	2.05	2.00	—	—	20,000	40,000	0.60	4.88	5.00
0.50	185	建煌新記	0.435	0.45	0.435	0.43	0.44	0.435	—	—	1,238,908	543,773	0.13	—	—
4.50	190	熊谷組	4.25	4.40	4.275	4.375	4.40	4.375	+0.125	+100	2,052,000	8,939,100	1.31	15.11	4.57
0.75	189	廣生行	0.71	[illegible]	0.72	0.73	0.74	0.73	+0.02	+105	2,360,000	1,724,120	0.22	7.94	4.93
1.10	063	LET Pacific	[illegible]	0.86	0.84	0.83	0.84	0.84	+0.01	+215	380,000	323,600	0.25	3.14	3.57
0.88	488	麗新發展	[illegible]	0.86	0.84	0.85	0.86	0.86	+0.03	+70	1,093,000	932,460	0.26	7.69	4.65
[illegible]	484	[illegible]	0.89	0.89	0.89	0.89	0.90	0.89	—	—	15,000	13,350	0.27	—	11.69
[illegible]	068	利興發展	2.90	2.90	2.85	2.85	2.90	2.875	−0.025	−47	95,000	272,625	0.86	3.13	6.78
[illegible]	263	[illegible]	0.74	0.76	0.71	0.72	0.73	0.72	−0.02	−22	3,550,500	2,597,060	0.22	23.00	0.62
	198	大富地產									暫停買賣				
0.235	201	華大地產	0.222	0.227	0.223	0.225	0.227	0.226	+0.004	+174	693,000	155,820	0.07	—	—
0.275	202	萬年置業	0.255	0.265	0.255	0.26	0.265	0.26	+0.005	+161	760,000	197,100	0.08	1300.00	3.77
0.63	132	菲華集團	0.56	0.58	0.56	0.57	0.58	0.57	+0.01	+177	1,035,000	583,940	0.17	2850.00	—
36.75	158	萬邦投資⬆	35.75	36.75	36.00	36.50	37.00	36.75	+1.00	+107	9,500	345,000	10.99	9.52	10.89
8.30	017	新世界發展⬆	8.00	8.30	8.10	8.20	8.25	8.25	+0.25	+90	6,830,987	55,861,360	2.47	9.14	7.39
0.82	257	寧發國際	0.81	0.82	0.81	0.80	0.81	0.81	—	—	90,000	73,200	0.24	405.00	1.23
5.80	220	智利地產	5.55	5.65	5.55	5.55	5.65	5.65	+0.10	+174	14,420	80,368	1.69	10.96	1.77
2.30	073	百利保⬆	2.20	2.30	2.20	2.275	2.30	2.30	+0.10	+45	1,203,108	2,720,855	0.69	8.52	5.65
2.05	569	保華國際	2.00	—	—	1.97	2.00	2.00	—	—	3,142	6,127	0.60	—	1.00
2.15	090	百富勤	2.05	2.15	2.125	2.125	2.15	2.125	+0.075	+67	784,218	1,670,561	0.64	24.91	6.59
2.50	225	博富臨⬆	2.40	2.50	2.50	2.525	2.50	2.525	+0.125	+30	10,000	25,000	0.75	7.23	5.54
7.85	077	聯邦地產A⬆	7.55	7.85	7.70	7.75	7.80	7.75	+0.20	+117	340,750	2,648,575	2.32	9.50	8.13
1.52	228	聯邦地產B⬆	1.47	1.52	1.52	1.50	1.54	1.52	+0.05	+83	30,000	45,600	0.45	9.31	8.28
1.55	231	富利國際	1.03	1.05	1.01	1.03	1.05	1.05	+0.02	+165	204,250	208,718	0.31	36.21	3.10
0.37	281	川河集團	0.335	0.345	0.335	0.34	0.345	0.34	+0.005	+198	1,690,000	572,300	0.10	—	—
0.65	238	[illegible]滿合	0.63	0.63	0.62	0.63	0.64	0.63	—	—	203,000	127,010	0.19	5.92	3.59
1.98	252	華信地產⬆	1.94	1.98	1.96	1.98	2.00	1.98	+0.04	+150	1,824,000	3,506,340	0.59	6.68	7.78
2.30	251	爪哇控股	2.20	2.25	2.20	2.20	2.225	2.225	+0.025	+219	972,000	2,142,650	0.67	8.56	4.04
1.65	506	海嘉國際	1.62	1.62	1.61	1.61	1.62	1.62	—	—	206,602	333,793	0.48	18.73	2.78
1.56	240	海裕國際⬆	1.50	1.56	1.52	1.55	1.57	1.56	+0.06	+54	428,000	660,800	0.47	9.53	6.09
1.09	269	海輝國際⬆	1.06	1.09	1.07	1.08	1.09	1.09	+0.03	+103	1,320,000	1,422,500	0.33	18.66	—
17.00	016	新鴻基地產⬆	16.70	17.00	16.70	16.80	16.90	16.90	+0.20	+218	3,040,726	51,341,608	5.05	10.99	5.44
0.60	219	帕豪建築	0.56	0.58	0.57	0.56	0.58	0.58	+0.02	+71	70,000	40,400	0.17	2.64	—
2.40	245	星港地產	2.20	2.25	2.20	2.25	2.275	2.25	+0.05	+138	112,000	248,350	0.67	28.88	2.22
0.54	083	信和置業⬆	0.51	0.54	0.51	0.52	0.54	0.53	+0.02	+59	44,522,176	23,391,824	0.16	10.35	4.13
0.495	247	信和地產⬆	0.48	0.495	0.48	0.49	0.50	0.495	+0.015	+90	10,553,000	5,162,595	0.15	9.71	5.05
3.50	535	孫福記▲	3.40	3.475	3.40	3.45	3.50	3.475	+0.075	+144	756,000	2,593,200	1.04	12.81	2.97
3.70	088	大昌集團⬆	3.575	3.70	3.60	3.675	3.70	3.675	+0.10	+107	673,000	2,457,900	1.10	9.00	9.52
2.80	089	大生地產	2.625	2.70	2.65	2.65	2.675	2.65	+0.025	+231	290,000	774,750	0.79	6.42	5.73
1.46	091	俐榮建築	1.43	1.46	1.43	1.46	1.47	1.46	+0.03	+149	688,155	999,777	0.44	—	—
1.06	277	大興置業⬆	1.04	1.06	1.05	1.05	1.06	1.06	+0.02	+167	200,000	211,000	0.32	23.19	3.30
1.18	028	天安中國⬆	1.14	1.18	1.15	1.15	1.16	1.16	+0.02	+180	1,596,000	1,854,720	0.35	111.54	0.85
2.20	266	天德地產	1.33	1.32	1.32	1.31	1.32	1.32	−0.01	−50	20,000	26,400	0.39	10.48	2.12
1.28	267	泰富發展⬆	1.22	1.28	1.23	1.26	1.28	1.27	+0.05	+52	5,268,000	6,569,080	0.38	12.66	3.54
1.01	278	華厦置業▲	0.989	—	—	0.98	1.00	0.989	—		—	—	0.30	5.18	4.04
7.05	283	偉益置業	6.55	6.60	6.25	6.10	6.20	6.25	−0.30	−10	202,000	1,308,500	1.87	18.12	4.80
8.80	004	九龍倉⬆	8.50	8.80	8.55	8.75	8.80	8.80	+0.30	+74	7,456,588	64,993,652	2.63	13.39	5.17
2.35	287	永發置業	2.125	2.30	2.20	2.25	2.40	2.30	+0.175	+13	60,000	133,000	0.69	20.26	2.17
0.31	288	永嘉基	0.285	0.29	0.28	0.28	0.285	0.285	—	—	1,150,000	327,500	0.09	20.50	—
2.10	291	永達利	2.10	2.10	2.05	2.00	2.05	2.05	−0.05	−25	32,000	65,700	0.61	244.05	—
2.575	193	摩星國際	2.50	2.50	2.475	2.475	2.50	2.475	−0.025	−46	16,600	41,130	0.74	—	—
2.00	296	裕興建築	1.98	1.98	1.97	1.95	1.98	1.98	—	—	15,844	31,204	0.59	7.07	2.02

其他

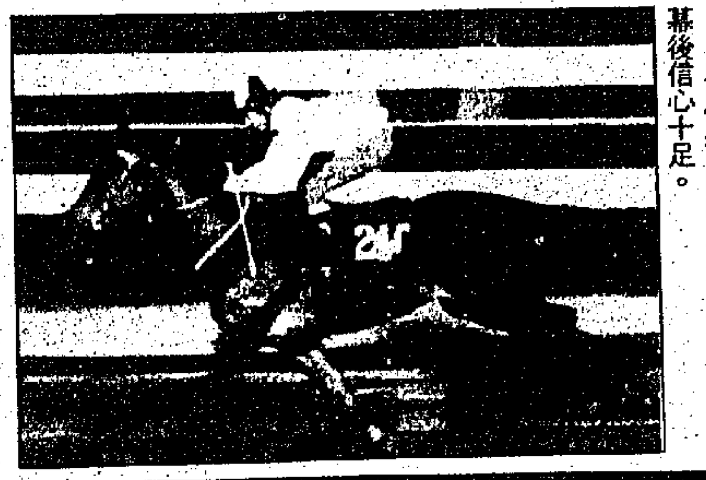
今年最高價	代號	股票名稱	上日收市	最高	最低	最後叫價 買入	賣出	收市	升跌	升跌次序	成交股數	成交金額	R/S	P/E	息率
	342	FAI													
	162	虎豹													
6.40	170	工業投資	6.00	6.05	6.00	6.00	6.05	6.00	—	—	43,200	259,970	1.79	2.50	6.66
0.195	200	新泰國際	0.191	0.194	0.19	0.192	0.193	0.192	+0.001	+246	650,000	125,260	0.06	43.64	—

華僑日報 馬經

匡公主筆·玲瓏主編

提要
夷中寶
馬主
特地探班

提要
朱屘
好好皇子
將投甘屘



印度之寶隔晚成 面倒大熱，可見幕後信心十足。

鑽石之星歡聲特威靈駒搪

八卦網

▲上個禮拜三夜賽，六場大熱門天涯處處「香」，矚目驚心，不過華人倉口成績偏高係路數之一，愈嚟愈接近歲晚，本地嘢點都着急搵銀好過，今晚點揀，你明啦。以下各路人馬搏殺消息報導。

▲大哥洪仲有百零日就退休，於旗下未有交待嘅馬，當然冇乜理由益下家，消息透露，今晚「鑽石之星」同「歡聲」都殺聲震天，而「鑽石之星」教埋拖「皇爺」、「我鍾意」，至於「歡聲」拖「夢情人」、「星運猛龍」。

▲張七叔上季個批配售質新馬好多潛龍伏虎，消息話，「好着數」已經夠晒火路，今晚可以一隻食晒，仲有「又得獎」，原來係退役沙地短途健將「南華之光」兄弟，宜家攤凍晒，呢劑劏人，教埋拖「兆寶」、「馬運來」，三重彩番嚟過肥年。

▲台山伍件今季自購馬「特威靈駒」仄過原來係大長途貨，所以呢舖膠地二千米至合何尺，放心再買。

▲飛機陳亦好快食長糧，搏得就搏，消息指出，「必得勝」過咗佢度當堂醒晒，食梗尾糊咁把炮，教埋拖「友誼第一」、「無敵寶」杰Q。（申力星）

華僑日報貼士

匡公提供

第一場	(6)印度之寶	(3)長旺	(5)鑽石之星
第二場	(2)必猛	(4)順意	(5)好着數
第三場	(2)歡聲	(1)星運猛龍	(7)多多寶
第四場	(3)特威靈駒	(5)爭先	(4)印度之星
第五場	(2)夷中寶	(3)確信一號	(4)又得獎
第六場	(1)天駒	(3)出水芙蓉	(9)靈馬

陳屘搏必猛程咬金 夷中寶被許屘睇淡

今次乃馬年最後一次夜馬，各方面皆磨拳擦掌，尤其是華人倉口，皆希望在今戰得心應手，搵此年晚錢作爲駛用，於是紛紛傳出搏殺之消息，現在不妨略述部分，以作本欄馬友參考。陳毓麟近期殺得性起，今晚會搏「必猛」與「程咬金」，據陳屘中人所指，飛機陳似智珠在握，事實兩馬確頗勇，値得選擇。

歐金洪馬房方面矛頭會落在「鑽石之星」與「歡聲」兩駒，前馬試準，後駒大勇，而馬主要借拉頭馬之願，幫辦洪戰意是絕對沒有疑問的。

鬼佬馬房以許怡比較消極，昨日更沒有返回許屘，雖然「夷中寶」馬主昨日下午到馬房睇馬，但僅是副練招待，而許屘中人指「夷中寶」欠缺快磨，態況尚差一綫，不敢信得過高，認爲是位材馬而已。

印度之寶質新勇健力爭兩捷
夷中寶降級出擊佔優
天駒鬥志佳逢出必拚

今晚賽馬，大勢利熱門取勝，特別獨贏爲甚，相信爆冷機會不高，最大原因馬少上陣也，綜合最後試跑所見，介紹投注如下：「印度之寶」質素新，上仗失敗不足爲據，捲土重來，鬥志鮮明，膠地雖然缺乏根據，相信不成問題，磅位輕，對此馬極之有利，同場對手並非太強，貪定熱門地位可以斷言也，如果沒有意外發生，應該可以順利建功。正路投注佳選，縱然有失，亦可保持一位。

「夷中寶」上仗突然其來，幾乎爆出冷門，拚後有進展，班次有利之馬，膠地短途有上名賽績支持，對於路程適合不成問題，謝偉豪再度出策，鬥志最明顯，尚未出頭之馬，豈有不拚之理，對手實力並非太強，「夷中寶」大佔上風，最後試跑，試閘反應極佳，順利出閘，大可輕易言勝，最佳投注對象也。

「天駒」大勇，有目共睹，跑勇之故，非鬥志有問題，拚後有進展，最後考驗所見，狀態無懈可擊，同場對手大部份實力欠佳，此駒中距離相當適合，上仗敗於臨門一腳，狀態未大十九成一枝獨秀出現，勝敗關鍵視乎膠地演出如何，站在以馬論馬立場而言，鬥志態度鮮明，大勇馬匹，豈有不捧之理，如無意外，穩操勝券，上佳投注之選，以上介紹獨贏投注，今晚最佳下注對象。

玲瓏集 五口孖寶提供

第一場	(6)印度之寶	(3)長旺
第二場	(2)必猛	[illegible]
第三場	(2)歡聲	(1)星運猛龍
第四場	(3)特威靈駒	(5)爭先
第五場	(2)夷中寶	(3)確信一號
第六場	(1)天駒	(3)出水芙蓉

董士專欄
三寶穩膽特威靈駒 冷配兆寶出水芙蓉

第四場：「特威靈駒」雖兩戰不逞，但馬有長力而進步，易配賈柏龍又會唔同，而且路長咗對此駒更適合，應可再爭。「爭先」嘅狀態眞係靚到冇得彈，快而有後勁，以上仗之演出已足在此爭勝了。

第五場：「兆寶」馬前速已回復，此程有路合地合之感，今仗輕磅而配魯賓遜，點都好，加一的，上門志無疑，應可出頭了。「墨玉」近幾仗演出平常，但亦無脫節之感，祇不過是第三第四而已，論地論路「墨玉」均有可取，仍是坐位望贏之材。

第六場：「出水芙蓉」馬休養得非常好，每次小休復出均有佳作，今仗路又合，岳馬又當起，此有質有態之馬大可作首選。「天駒」除磅略重之外，有彈，長力可以去到千八，[illegible]乃此場唯一可與「出水芙蓉」鬥後勁之馬，故亦可[illegible]。

三寶：特威靈駒　兆寶　出水芙蓉
　　　爭先　　　墨玉　天駒

華僑馬胆

第一場 印度之寶

印度之寶成熟進步 特威靈駒勇況撩人

第一場：「我鍾意」勇況持續，路程嫌短。「卡拉之聲」拍跳四課，日漸收身上力。「長旺」備戰充足，勇況與日俱增。「天下太平」積極琢磨，走勢強勁，危險份子。「鑽石之星」備戰充足，佳態洋溢，足以制勝。「印度之寶」力磨不輟，成熟程度大增，足以制勝。「永同歡」晨課無缺，奈何年華老去，急劇退化了。「皇爺」晨課正常，體力未復元，難與對手匹敵。

第二場：「時時富裕」力磨不懈，依然生猛，三甲之材。「必猛」備戰充足，腳步硬朗，仍然勇健。「龍膽」操足，神采奕奕，近況甚佳。「順意」力磨不輟，生氣勃勃，成熟與狀態俱進一步。「好着數」備戰份外積極，奈何腳頭始終未上力，雖有作爲。「金輪」雖力磨不輟，然走勢笨拙，陪跑份子。「加度高」步短力弱，乏善可陳，不必重視。

第三場：「星運猛龍」狀態回落，可以不理。「歡聲」收身上力，進步神速，前列份子。「財源」操練正常，勇況持續，位置之材。「夢情人」頗有起色，奈何實力不如人。「海洋王子」甚少作快工夫操練，狀態未勇。「吉祥星」饒有火氣，腳步硬朗，力足取勝。

第四場：「幸運飛龍」未復舊觀，無力威脅大局。「金戰士」氣勢仍弱，未及大勇之境，一位已足。「特威靈駒」成熟程度與日俱增，力足收復前失。「印度之星」徘徊不前，難與對手匹敵。「爭先」氣定神閑，勇況持續。「靈爵」腳頭仍重，寓操於賽。「周年旺相」狀態低沉，可以不理。「確雄」稍有起色，一位已足。「帝皇之光」腳步硬朗，位置之材。

第五場：「程咬金」勇況有增無減。「夷中寶」進步神速，三甲份子。「又得獎」身體不大長肉，狀態徘徊不前。「馬運來」無精打采，未有起色。「墨玉」體健神清，態況甚勇。「兆寶」操足，日益勇猛。

第六場：「天駒」佳態洋溢。「友誼第一」狀態回落。「出水芙蓉」八九分光景，「必得勝」大有起色。「易搏」疏操未勇。「靈公」頗有生氣。「無敵寶」日趨佳境。「龍脈」徘徊不前。「靈馬」備戰充足，生氣勃勃，力足一拚。

馬年最後一次夜賽 場地預測好至快地

馬年最後一次夜賽，今晚在快活谷以安妥膠跑道進行。六場比賽下午七時四十五分開跑，膠地賽事。賽馬前夕例不作場地預測，要到今晨最後勘視，才作掛牌。昨日雖然密雲天陰，但目前的季節是不會有大雨的。因此估計場地會和上兩次夜賽相同，掛牌將爲「好地至快地」。

今晚出馬四十七匹，是近期中出馬較少的一[illegible]而未有冷場出現。最少的一[illegible]能維持三名位置派彩。其[illegible]一場八匹，兩場九匹，賈柏龍停賽期滿復出，告東尼今晚能否上陣有待今日下午四時半的上訴聆訊後才能作決。如果上訴失敗，告便不能上陣，要由後備騎師補上參賽。上訴得直，自然可以照騎。

「英國之寶」柏葛來港[illegible]一個月，此行乃[illegible]下季有可能[illegible]如果騎得開心，[illegible]留港參賽，柏葛在星期[illegible]早到港，昨已到馬會醫處驗身，並於中間到馬會辦妥註冊手續，今晨可以參加操馬，週末可以上陣。

趙子龍貼士

有彈有讚 趙子龍

W三串四：印度之寶　夷中寶　天駒

兩Q：必猛　順意　龍膽　天駒　友誼第一　出水芙蓉

今次賽馬騎師配搭排位賠率變動表

述評 匡公

第一場　第三班　一四〇〇米（連贏位）（三重彩）

10	9.6	10	①我鍾意●	(1)唐敏生	一四〇	簡	5	138 唐② 1600s 10
14	15	14	②卡拉之聲	(4)白禮棟	一三四	蘭	3	135 白⑦ 1200s 57
7.3	8.1	8	③長旺	(6)艾法誠	一二八	白	7	128 利⑨ 1400s 30
28	33	34	④天下太平	(8)梁立德	一二〇	岳	5	123 立② 1600- 32
5.8	4.9	5	⑤鑽石之星●	(7)謝展鵠	一二五	歐	5	124 鵠⑥ 1400s 1[illegible]
1.7	1.7	1.7	⑥印度之寶●	(2)胡活士	一二五	方	4	125 胡④ 1600s 6
23	23	23	⑦永同歡	(3)談樹文	一一四	陳	8	121 鵠⑫ 1400s 49
14	16	16	⑧皇爺	(5)馬佳善	一二〇	林	6	136 佳⑥ 1030-6 3.9

（是場⑧爲越級挑戰馬）

(6)印度之寶：在第三班仍未吃虧，上賽第四後態更進，復跑取勝之膠地路程，乃坐二望一之材。(5)鑽石之星：前賽膠路短途走勢凌厲，在試準之下，跑更佳路程，配上謝展鵠必定搏盡，取勝機會大。(3)長旺：近期脾氣轉馴，[illegible]狀態[illegible]有進[illegible]，由艾法誠執韁，戰意必高，亦有能力加入戰團。

W		P	
P		Q	
P		T	

	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
1	47	20	143	21	6.4	65	51						
2		38	227	38	16	111	131						
3			170	12	3.9	55	32						
4				80	133	158	310						
5					4.7	68	44						
6						33	18						
7							146						

第二場　第五班　一六〇〇米（連贏位）（三重彩）

4.7	4.6	4.7	①時時富裕●	(1)賈柏龍	一四〇	伍	9	133 利③ 2230- 6
4.7	4.7	4.7	②必猛	(6)談樹文	一三〇	陳	6	128 談② 1600s 26
6.5	7.7	7.9	③龍膽	(4)蔡鎮威	一二九	登	5	125 告① 1600- 3.3
3.9	3.6	3.5	④順意●	(7)伯嘉	一三四	摩	4	134 伯④ 1600s 4.6
5.4	6	6.1	⑤好着數	(3)告東尼	一二七	張	4	129 豪⑨ 1600s 6
6.2	5.8	5.3	⑥金輪●	(5)胡活士	一二二	方	4	124 鵠⑧ 1600s 10
28	27	27	⑦加度高●	(2)白禮棟	一二一	蘭	9	124 白⑨ 1400s 31

(2)必猛：上賽七成即入配，可知馬在班內有利，拚後勇況增加，轉跑擅長之膠地，取勝呼聲頗高。(4)順意：近期食慾好轉，馬已比上回壯碩，此程可放鬥，乃最佳出路，有力與前駒一較高下。(5)好着數：質新未見底，上回雖落敗，但拚後有進，膠路更利腳法，就算臨場易配也具一爭機會。

W		P	
P		Q	
P		T	

	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
1	11	13	7.8	15	41	68							
2		10	5.6	15	23	79							
3			7.4	21	48	123							
4				12	18	56							
5					32	75							
6						141							

第三場　第二班　一六〇〇米（連贏位）（三重彩）

5.3	4	4.3	①星運猛龍	(1)唐敏生	一三二	簡	5	120 丁⑩ 1600s 15
2.6	2.8	2.8	②歡聲	(7)艾法誠	一三一	歐	5	122 利④ 1600s 4.7
16	15	15	③財源	(3)羅富全	一三〇	甘	7	123 伍① 1400 4.5
11	12	12	④夢情人●	(4)馬輝	一二七	洲	8	126 輝⑩ 1235- 48
5.7	6.1	6.2	⑤海洋王子	(6)賈柏龍	一二三	伍	5	123 伍⑨ 1600s 18
16	20	18	⑥吉祥星●	(2)談樹文	一一三	許	7	122 談⑦ 1400s 19
3.8	3.8	3.7	⑦多多寶●	(5)白禮棟	一二〇	蘭	4	122 白⑥ 1800 23

(2)歡聲：屢戰未捷，主要是對手頗勁，但馬愈戰愈勇，竟事馬鬥志鮮明，今場取勝機會極高。(7)多多寶：質新有進，近兩仗已告試準，蘭厩馬近期鬥志高昂，在磅位有利的情況下，未可低估。(1)星運猛龍：長期好狀態，馬跑快活谷極合腳法，同配上師唐敏生，必定有打硬仗意，宜加兼顧。

W		P	
P		Q	
P		T	

	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
1	4.9	12	17	12	31	10							
2		14	21	8.2	36	7.3							
3			38	44	54	25							
4				44	68	40							
5					72	15							
6						56							

第四場　第二三班　二〇〇〇米（連贏位）（三重彩）

35	36	35	①幸運飛龍	(4)洪國興	一三六	歐	8	133 興⑥ 1600- 5
5.1	6.1	6.6	②金戰士	(7)魯賓遜	一三五	岳	9	130 魯④ 1800- 3.7
2.9	3.1	3.2	③特威靈駒	(1)賈柏龍	一三四	伍	4	127 告② 1600s 2.3
13	12	10	④印度之星	(2)胡活士	一三一	方	8	119 鵠⑩ 2200s 24
8.3	6.4	6.5	⑤爭先●㊂	(3)唐敏生	一二九	簡	5	140 唐② 2000- 6
20	21	18	⑥靈爵●	(9)白禮棟	一二八	蘭	4	124 白⑨ 1800- 29
13	12	14	⑦周年旺相	(6)何永泰	一一七	簡	5	116 航⑩ 2200s 60
4.6	4.3	4.3	⑧確雄㊂	(5)史永邦	一二一	王	5	133 利⑧ 1800- 6
9.2	9.5	8.5	⑨帝皇之光㊂	(8)伯嘉	一一六	摩	8	130 伯④ 2000- 5

（馬名下有㊂爲第三班馬）

(3)特威靈駒：上賽敗乃仍嫌路短，賽後馬房刻意砥礪催谷，求打開勝利門之心極濃，今戰仍可取。(5)爭先：上回敗在對手打合法茅波，遂以頸位飲恨，近期埋首琢磨，收復失地之意濃烈，可期威脅。(4)印度之星：健康漸告好轉，勇況亦恢復，馬跑長途韌力十足，胡活士戰意鮮明，力過分一盃羹。

W		P	
P		Q	
P		T	

	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
1	64	46	87	78	136	114	56	89					
2		11	25	20	83	105	19	26					
3			16	7.2	31	64	[illegible]	29					
4				25	[illegible]	93	24	27					
5					[illegible]	92	[illegible]	18					
6						191	68	87					
7							80	82					
8								27					

第五場　第六班　一〇三〇米（連贏位）（三重彩）

9	7.9	7.6	①程咬金	(1)談樹文	一三三	陳	7	125 談① 1030- 18
3.7	3.6	3.7	②夷中寶●㊄	(6)謝偉豪	一四〇	許	4	139 斯③ 1030- 30
3.7	3.9	3.8	③確信一號●㊄	(3)馬輝	一三九	洲	8	123 輝⑩ 1400s 31
7.5	6.7	6.5	④又得獎●㊄	(7)鍾占祺	一二六	張	4	120 豪⑬ 1200s 24
9.1	8.5	8.8	⑤馬運來	(4)蔡鎮威	一二三	伍	7	132 徐⑦ 1030- 4.6
10	9.4	9.2	⑥墨玉	(5)馬佳善	一二八	林	9	128 佳④ 1030- 7
4.9	5.4	5.5	⑦兆寶●	(2)魯賓遜	一二三	甘	7	126 魯⑩ 1235- 26

（馬名下有㊄爲第五班馬）

(3)確信一號：在此路爲超羣，老馬勇態未落，膠地短途最佳出路，馬輝必把握機會殺退羣雄。(4)又得獎：雖是膠地性能未明，但降入第六班作賽，肯定有周旋之力，若有分頭値得贏位兼投。(2)夷中寶：上仗打入冷位，走來惹人好感，拚後進步甚多，雖須重磅，但馬質未露，可望再次上名。

W		P	
P		Q	
P		T	

	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
1	7.3	8.3	21	20	23	23							
2		7.3	17	19	23	15							
3			22	16	13	18							
4				41	67	35							
5					19	38							
6						27							

第六場　第三班　一六〇〇米（連贏位）（三重彩）

3.5	4.1	4.3	①天駒●	(4)胡活士	一三四	方	4	131 胡② 1800- 3.7
10	10	9.2	②友誼第一	(1)顏健明	一二三	洲	6	133 輝④ 1800s 7
3.8	3.6	3.9	③出水芙蓉●	(6)魯賓遜	一三三	岳	5	125 魯① 1600- 4.7
6.7	6.5	7	④必得勝	(2)告東尼	一三一	陳	7	132 告④ 1800- 5
55	40	39	⑤易搏●	(7)陳俊輝	一二五	摩	5	126 俊⑭ 1800s 92
6.2	6	5.6	⑥靈公	(9)賈柏龍	一二四	賓	10	124 史⑧ 1800s 20
16	16	15	⑦無敵寶	(8)丁冠豪	一一八	簡	6	120 丁⑨ 1800s 99
25	25	22	⑧龍脈	(3)蔡鎮威	一一五	登	8	124 航⑪ 1400s 71
7	6.7	6.1	⑨靈馬	(5)阮世亮	一一五	許	5	115 阮⑦ 1800- 10

（是場⑨爲越級挑戰馬）

(1)天駒：跑快活谷特佳，馬在上賽已復甦，今次乘勇再來，祇要胡活士小心策騎，頭馬不作他想。(3)出水芙蓉：有利小休初出，且馬房爲馬加強備戰，擺明出擊決心，膠地性能出色，可坐位望贏。(4)必得勝：態況有起色，此馬實而不華，此程未嫌短，前段能跟近，可憑強橫後勁推翻一切。

W		P	
P		Q	
P		T	

	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
1	25	5.8	18	104	19	52	89	12					
2		15	37	160	41	63	146	30					
3			13	93	13	39	74	7.5					
4				94	21	56	89	27					
5					145	175	254	160					
6						59	123	23					
7							160	31					
8								87					

昨日馬會公佈七組試閘結果

馬會公布昨晨七組馬匹草地試閘結果，名單如下：

試閘及格：奪標名駒、多發財、潔濟、福之威、馬至尊、安駿、眞搏、強勇勁、祇是激、領貫、贏得快、威達、福星、觀塘之寶。

九零年新年第二次及格：長勝福星、懷習慣、眞好運、名列前茅、保羅威威、勁旺財、好到極。

九零年新馬第一次及格：嶽峙、妙景。

不及格：青馳、事百達、飛驃。

九零年新馬第一次不及格：驕日。

放棄試閘：拚命三郎。

馬會賽事秘書處經理周永漢昨午宣佈，許怡馬房的「龍勁」轉往陳毓麟馬房。

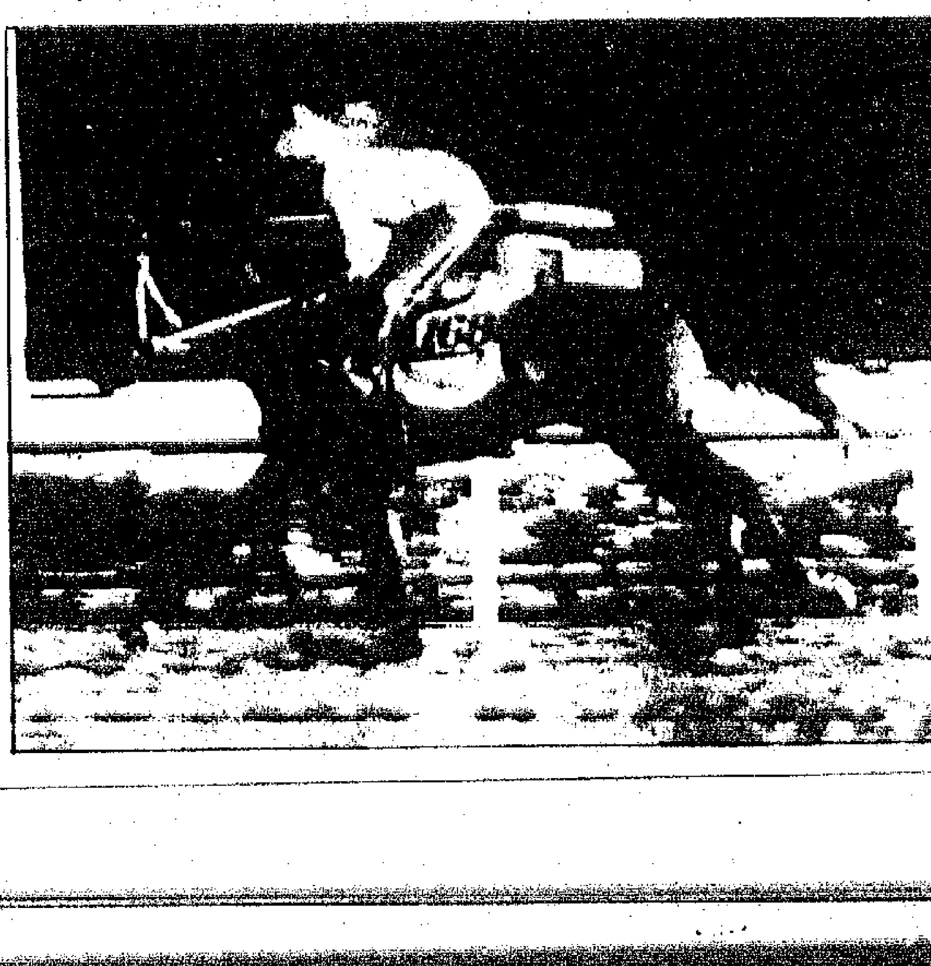
好好皇子日內拉倉 羅歐兩屘昨午拜神

（華僑熱綫）朱寶明的第三班「好好皇子」，可能因屢拚不逞的關係，蘇後心灰意冷，遂決定將此駒拉往甘光達馬房，據悉日內將會由甘屘工作人員接手。羅國洲馬房昨日下午還神，除洲屘的工作人員參加之外，主帥馬輝也有參拜，事後各工作人員均食三牲祭品，場面極爲高興。

▲無獨有偶，歐屘亦在昨日下午拜神，而屘主歐金洪則一早返回馬房打點一切，過往歐屘拜神，歐洪雖有主禮，但爲數甚少，且僅在拜前才返回馬房，與今次一早到場，並親自打點拜神事宜有大相逕庭，所以歐屘中人都認爲必是屘主在今晚會大舉搏殺，據歐屘中人透露，第一場「鑽石之星」已反覆試準，馬狀態勇極，會是今次的出擊對象。

▲簡炳墀丁母憂，並未在馬房監督，而昨日簡屘中人下午更提早放工，原來昨日爲簡炳墀守靈，故此簡屘員工提早放工到靈堂去，助屘主一臂之力。

▲岳敦馬房對一匹「出水芙蓉」極爲緊張，昨日下午拉出馬房加課，加課後即把馬匹拉回馬房，用葯水爲馬匹沖涼，動態異常積極，被岳屘中人指爲必搏之馬也。



「特威靈駒」昨加課，似乎有不斷樓蘭誓不還之勢。

HONG KONG PUBLIC LIBRARY

本報各名家六環彩提供

	匡公	南公	班超	申力星	偉誠
第一場	(6)印度之寶	(3)長旺 (6)印度之寶	(3)長旺 (6)印度之寶	(6)印度之寶 (5)鑽石之星	(8)皇爺 (1)我鍾意
第二場	(2)必猛	(4)順意 (2)必猛	(3)龍膽 (6)金輪	(5)好着數	(1)時時富裕 (4)順意
第三場	(2)歡聲 (1)星運猛龍	(7)多多寶 (2)歡聲	(2)歡聲 (5)海洋王子	(2)歡聲	(2)歡聲 (6)吉祥星
第四場	(3)特威靈駒 (5)爭先	(3)特威靈駒	(4)印度之星 (5)爭先	(3)特威靈駒	(8)確雄 (4)印度之星
第五場	(2)夷中寶 (3)確信一號	(1)程咬金 (2)夷中寶	(2)夷中寶 (3)確信一號	(1)程咬金	(3)確信一號 (6)墨玉
第六場	(1)天駒	(1)天駒	(1)天駒 (3)出水芙蓉	(1)天駒 (3)出水芙蓉	(1)天駒 (6)雷公

無敵寶熱身已足今戰意圖爆冷
天駒出水芙蓉正路
靈馬快放三甲機高

今晚快活谷六場膠地夜馬，出馬少有利熱門，全晚以第一場及第六場較單純，實力馬理可控制大局，是值得作投注重心場合。第一場三班馬爭千四米，「長旺」跑膠地一流，近日所見，晨課全以試閘爲主，馬的反應甚佳，試閘術刺有力，狀態有其贏馬時水準，今次配艾法誠押陣，出閘帶出放領，有力放到，是馬胆材。

配腳方面，「鑽石之星」膠地有過好表現，近日力磨下收身靚，拍試有術刺力，此駒回配謝展鵠押陣，應可跑出水準，有力後上爭位。

此外「印度之寶」，此程有過好表現，最近又見趕功夫，拍跳及試閘出色，留力後上，有權推翻一切，其他馬以「永同歡」，可以考慮，此駒如能起步貼欄疾走，會越跑越順，談樹文放馬好，又負輕磅而戰，有力爭一席冷腳。

第六場三班爭千六米，馬胆以「無敵寶」最可取，近日所見，收身甚靚，文靜有力，試跑快慢由人，此駒前速甚銳，而且韌力好，爭千六米絕對有實力放到，今次負輕磅而戰，配上合拍之丁冠豪押陣，有力一放到底贏馬，是今場之冷胆。

配腳方面，「天駒」膠地出色，馬擅長在谷中作賽拚後所見，操練功夫空前積極，拍跳後上有力，此駒三班是高一綫之馬，今次對手不多，有力後上爭位。此外「出水芙蓉」有好準備，賽前連番拍跳出色，後上有力，此駒膠地出色，而且幕後好鬥志，有力後上爭雄。

其他配腳以「靈馬」值得考慮，此駒擅跑膠地，韌力十足，配上阮世亮最爲出色，又負輕磅而戰，全程快放下，有權放到，不妨作冷腳一敵。

告仔今晚若上訴失敗座騎即時易配。

雷達指南

第一場 ③長旺 ⑤鑽石之星 ⑥印度之寶 ⑦永同歡

第六場 ⑦無敵寶 ①天駒 ③出水芙蓉 ⑨靈馬

馬圈物語

祖家幫人馬將聯手出擊
印度之寶天駒可捧
平哥龍膽會再起筷

今晚快活谷上演六場膠地賽事，此是馬年最後一仗夜戰，上陣馬匹雖非踴躍，但形勢仍非太過單純，實力馬被過分熱捧實不宜追捧。大馬主對我超人講，今晚之戰，要先吼住祖家幫之人馬，消息傳來，祖家幫旗下馬及騎師今晚攜手出擊，大舉搏殺，所以要先吼住佢哋嘅馬先。

披大馬主講，今晚印度方邊，鬼仔胡叫捧兩匹印度會戰馬：「印度之寶」叫放心捧W塌，「印度之星」可冷敲做配腳，「天駒」亦話必搏，獨忌老友阿遜哥匹「出水芙蓉」。反而「金輪」口氣麻麻，今次唔好咁捧住先。

另兩英系馬房，岳敦邊捧誰最睇好匹「出水芙蓉」，話有力食尼胡，而許怡邊則叫捧「夷中寶」與「靈馬」，此兩駒。

問我超人料係乜？超人對佢哋講，今晚仲要捧大摩塌，[illegible]「順意」與「帝皇之光」，仲御「帝皇之光」話有力搵低台山伍匹[illegible]靈駒」。有機會爆半冷門。

其次洲官邊亦話「夢情人」與「確[illegible]號」都有料到，有力爆出半冷及熱門花寶。而平哥邊則猛叫捧「龍膽」，呢次亦一捧有機會再勝。冷嘢要吼住台山伍匹「海洋王子」。

廖超人精選

W　(一)⑥印度之寶　(二)③龍膽　(六)③出水芙蓉

Q　(一)⑥印度之寶　③長旺　⑤鑽石之星

(二)③龍膽　④順意　②必猛

(五)③確信一號　②夷中寶　①程咬金

(六)③出水芙蓉　①天駒　⑨靈馬

jockey 提奇的話

伍碧權今晚擺出全攻型
時時富裕再下一城
馬運來配小將求冷

今晚膠地賽，法國好手賁柏龍停賽五天後復出，因騎「金永利」被罰，大抵伍碧權覺得不好意思，今晚特別將旗下馬匹，有態者交賁柏龍搏殺。

「時時富裕」，今季重投入伍厩，此駒可算伍厩的得意傑作之一，能長期在作戰水準，跑大長途，今季成績彪炳。練馬師功不可沒，今晚應是賁柏龍的取勝馬匹。

「特威靈駒」，告東尼爲此駒執韁兩次，初出一次得第四，上次得第二，敗於「稱心滿意」蹄下，馬無疑問是擁有高質，唯是太搶青去搏殺，進度不足下去「監生吞」，今晚是熱門，智者所不取。

「海洋王子」應是足二班的高質馬，只是馬身仍未收好，相信進度仍稍欠一點，幸好此駒馬主不同「特威靈駒」馬主的心態，能同意等馬成熟足夠才去「鍊」，今晚是熱身作用，應可暫放棄捧場。

「馬運來」是伍厩馬，今晚擺上蔡鎮威，一個活力十足而得人喜愛的小將，日前操完馬同佢閒談，蔡鎮威頗以謝展鵠能勝足五十場作師父而作初步抱負，對師兄讚之仰慕，足證此子能珍惜前途，上週末之「添勝」，跑來可圈可點，「馬運來」此匹陰陽怪氣馬匹，且看小將如何能發揮。

綜合今晚投注策略，捧伍厩兩隻，一隻是老將賁柏龍騎的「時時富裕」，一匹是小將騎的「馬運來」。

馬場話（金阿）

今日捧一冷一熱
永同歡特威靈駒

賁柏龍刑滿復出，策騎三匹伍厩馬上陣，儼然大半個主帥，此人損失了幾個賽馬天，復出定必傾力以赴，希望成績標升，而伍厩方面，自購賁新馬如珠如寶，肯毅然交由賁柏龍策騎，也不會無的放矢，因此今晚伍厩馬值得重視。從陣容上觀察，陳厩遣四駒出戰，表面看來各駒雖處下風，但這個下季解甲的馬房，鬥志更加可靠，吼冷門宜從陳厩着手，熱門則不妨追一追賁柏龍坐騎。

列陣第一場的「永同歡」，早年在高班叱咤一時，隨着年邁今季降至第三班來，計一計此駒也多時未贏馬，大抵與路程不合及對手太強有關，今季上陣四次，從各場賠率上可以看到，只有在一次膠地千四米捧成不足十倍的半熱門，其餘各仗則爲數十倍大冷，反映陳厩對此駒，只有在膠地作戰才有搏殺信心，今晚安排再跑膠地千四米，憑大幅讓磅之利，必會再拚一次，冷冷地不妨WP投注，或者有意想不到的收穫。伍厩宣傳鎮倉寶之一的「特威靈駒」，小告拚兩仗未逞之後，上周已交賁柏龍過檔主操，說明此駒早就下定決心，再出由這位騎師執韁，雖云今仗加了七磅，但對手實力普遍不及上兩賽，故憑本身的進步，今晚有機會走得更接近甚至能贏，值得追多一次。

老金在此

印度之寶與威同父
千四米路程最理想
印度之星未老退最佳冷馬

「印度之寶」出生於八七年五月十六日，尚未足四歲，但由於是北半球愛爾蘭馬，故已作四歲馬看待。看血統此系馬只有一匹與威最威，其餘如金槍俠、齊齊發、基本法與威猛、名望都是中下之材，以往尚有一匹友誼百福有質體弱很早退役。單憑同父系觀察潛質不算好。

從上季新馬四場表現看來，速度不弱而有準繩，雖然外型類似金槍俠與齊齊發，却比較健碩一點，而又不類基本法與威猛之鈍，故競賽能力比不上與威亦應屬此系第二匹佳駒。季初初跑膠地演出奇佳，故其後連敗兩仗今次再爭同程就不妨再度看好。馬有進步而對手平凡也。

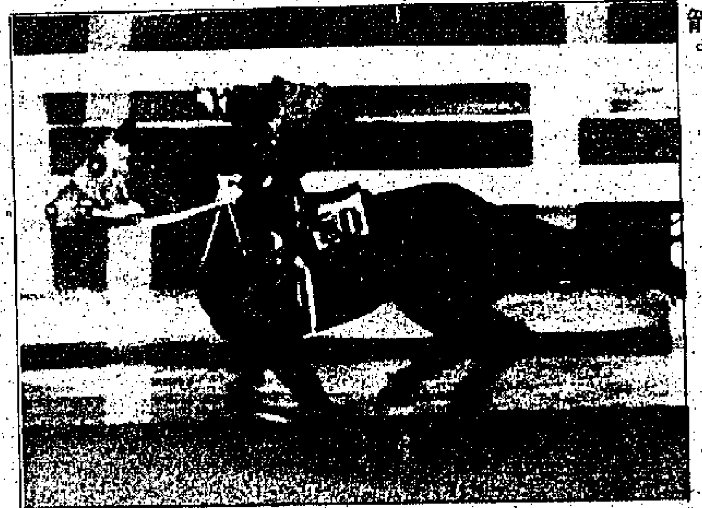
「印度之星」出生於八三年四月二十六日，實足年齡亦差不多夠八歲，今後只有向下坡走而難求再進。

此駒論質不算高，却勝在身裁健碩跑姿輕巧有彈性，演出準繩而富奮鬥心。

新馬時連捷編入第三班，之後在第二三班浮浮沉沉每季都有贏馬紀錄，堪稱難得好馬。

比較特別者是歷時多季只專注草地，連以往之沙地亦未跑過，踏入今季才在膠地參戰，該役走起來有前有後相當不錯，馬老性能會轉變，現下膠地優於草並不爲奇，胡活士騎熟此馬特別合拍，一戰功成有厚望焉。

今日介紹：印度之寶　印度之星



兆寶腳患康復，配詹富遜有力施冷箭。

沙田花絮（利比華）

告仔預定上訴必失敗
鑽石之星鬥志盛
必得勝動態緊張

▲告東尼呢位大哥大，不服停賽提出上訴，有關方面已經定咗今日下午進行聆訊，如果上訴駁回嘅話，即刻要停賽，故此今晚賽事告東尼嘅坐騎，分分鐘要換人，而告東尼似乎早有準備，知道今晚九成九唔跑得，所以接連[illegible]朝，都唔見佢操馬，好似尋朝果件「好着數」咁都由謝偉豪代佢加課，如果騎得嘅話，動態點會咁散慢呢？你哋話啱唔啱呀！

▲歐金洪作「鑽石之星」，今晚一定搏甩韁，如果唔係，點會咁鬼認真嗰，呢隻馬自從由大哥洪接手之後，至今未曾叻過，大哥洪睇到自己還有幾個月就退休，呢類未交待嘅馬，點會仲有乜嘢保留，何況謝展鵠嘅騎功，都有值得信賴嘅地方，尋朝鵠仔親自加課喺內圈踱步，隻馬嘅表現有乜唔妥，睇嚟今次角逐，馬房騎師都有極大信心㗎！

▲飛機陳嘅「必得勝」向來都由告大力一手打理，自從轉咗倉之後，呢隻馬嘅備課動態，同以前冇乜大分別，因爲都係告大力親力親爲嘅！尋朝早課，告大力策騎喺內圈踱步，呢隻弱馬睇落唔覺得瘦，今次一早已經部署妥當，告東尼唔跑得嘅話，馬佳善肯定上前綫，咁嘅安排，撑硬㗎！

馬郎中情報

積奇提供

第二場　心水獨贏　④順意

第六場　心水連贏　③出水芙蓉

第四場　③特威靈駒　⑤爭先　⑥印度之星　⑨帝皇之光

咖喱方今晚上陣馬實力强，乃理想追捧對象。

長旺膠路演出穩
配老艾威力依然

今期的六環彩預計冷門馬佔不到優勢，因爲每場出馬不多，所以投注應該放胆之時，不宜偏重冷門一族。

第一場：「長旺」雖爲有實力，雖然同場有別的馬實力在此駒之上，但是此駒膠地演出精準，千四米亦是其正宗途程，改配艾法誠仍然可以威力[illegible]何駒，而且分頭方面亦不會太乏味。

第二場：[illegible]取「時時富裕」，此匹馬今季在伍厩表現甚好，足見練馬師的功力，今次改配法國龍上陣，鬥志方面絕對不用懷疑，是此場的正路熱門之選。

第三場：歐厩的「歡聲」值取，此匹董事馬今季至今仍然未有所交待，賽後定必揪㨂於懷，今仗報跑膠地，似希望在較弱的對手情況下勝回一仗，馬胆材。

第四場：「特威靈駒」乃本年度自購馬，上仗千六米因出頭過早而敗陣，其實千六米對其仍然嫌短，今次二千米才爲理想路程，可望一擊即中。

第五場：取陳厩的「程咬金」，原因有二，因班底高而且上仗勝同程太輕易，今場對手依[illegible]可再取一仗。

第六場：「友誼第一」較有好[illegible]馬今季健康回復，即頻有表現，配上錢健明減十磅存心施以放領戰術，有足夠的實力一放到底爆出冷門。

馬場大使

友誼第一擅放領
牌仔出策可出冷

馬胆介紹：長旺　程咬金　友誼第一

偉誠三寶

第四場 ⑧確雄 ④印度之星

第五場 ③確信一號 ⑥墨玉

第六場 ①天駒 ⑥雷公

今晚外籍馬房實力較强
金戰士出水芙蓉贏
大摩順意施回馬槍

由於上周末岳馬演出好，今次決定追吓佢以佢兩隻加上日行一善之摩構成一條三串七幾合意，且看各位以爲然否。

「順意」在第二場中是穩打穩紮之馬，佢均速好，長力又佳，雖然佢取勝之役對手平庸，但上仗之表現仍不算差，祇是前段輕鬆一的而已，細看今次摩馬確以此駒較有機會，亦不妨捧場。

「金戰士」在第四場中雖要面對強手，但以長力言佢絕對不執輸，而且近態回起，上仗在强手之中已跑回一席第四，今仗路程更長，對佢非常有利，同場對手雖是以狀態見好，但論長力不一定好過佢，故取「金戰士」一[illegible]亦不見吃[illegible]。

「出水芙蓉」呢匹馬保養得相當好，耐不耐出賽吓，耐不耐又贏吓，由千八至千六路程佢都可以應付。特別係久休復出之後每能取勝，今次又係睇定至㗎，加上岳馬已見搏殺，「出水芙蓉」亦值得捧場。

何子華獲執照

馬會董事局牌照委員會昨日批准發出執照予見習騎師何子華，他是新一期的見習騎師，簽約白理維馬房的。

何子華是今年九月卅日簽約，拜白理維馬師，經過多月試閘及晨操，被認爲合格，到昨日乃獲發給出賽執照。

偉誠與馬

歡聲操足勝券在握
確雄膠地長途正宗
天駒胡仔重視穩食尾胡

六場膠地夜戰，單以出馬數量少，不算有腦頭，其實，如果有將各場仔細研究一下，一定會認爲各匹馬實力相近，未必是全熱門得到優勢，筆者猜測屆時賽果必有些冷門產生的，不信的話，賽後便可揭盅。偉誠全晚推介馬迷對賁柏龍及胡活士之座騎要加以作留意，兩人馬匹份量同樣夠惡：前者更是停賽已久，賓康有心留待其復出始作攻勢，且亦得伍厩全心之助，賁柏龍在四匹座騎中，已有主力所在，各位宜多動心思作推敲，現將偉誠三匹最具信心之心水馬逐一報導如下：

第三場：偉誠大力介紹匹「歡聲」近日試足，神色及步伐俱佳，角逐膠地千六米，應是勝券在握份子，WP可以重鎚下注。

第四場：以「確雄」最有可捧之道，馬肯定是典型大長途佳駒，王厩仄準一切，史永邦決心要從眾多猛雄中殺出重圍，有冷敲必要。

第六場：「天駒」胡活士最重視，最奇有厚望馬，胡活士揚言跑膠地千六米，雖覺敵手，屆時必能橫掃，值得選爲馬胆對象。

偉誠冷馬穿雲箭：

第三場：(2)歡聲

第四場：(8)確雄

第六場：(1)天駒

天駒肌肉靚暗火現
必得勝情緒頗集中

昨朝安排在內圈出試作最後考驗的參戰馬匹不少，簡、方兩厩馬悉數見面，當中不乏狀能甚勇之實力爭勝份子，現擇述如下以供參考。「天駒」副練馬師韋志豪踱一圈，此匹較單薄之馬，近日身型特別靚，肌肉飽滿而毛色深潤立靚，走來步輕盈有力，神生有暗火，小休後勤操，恢復大勇狀態。「印度之寶」助手快踱一圈，質新馬不斷成長，身型收得靚，毛色明亮悅目，走來步爽有彈力，渾身是勁，神態生猛，雙目烱烱有神，大熟大勇之馬。

「爭先」唐敏生快踱一圈，按韁走中檔，出脚整齊，力度貫注，收身紮實，神態從容不迫，今季勤拚不疲，健康良好，仍處最佳作戰勇態中。「我鍾意」及「星運猛龍」亦由他親自出踱，前駒走來步順力足，神態仍好，後駒則步伐整齊，力度均勻，兩者均保持作戰佳態。

「必得勝」告大力快踱一圈，易韁後一手由他操練，弱馬身不瘦，毛色深潤，按韁下俯首而馳，出脚暢順，情緒集中有暗火，論態已在最佳作戰水準中。

「歡聲」由艾法誠過檔快踱一圈，按韁出試，沿途小心奕奕，出脚硬朗，收身毛色靚，最後試跑拍跳出色，昨朝踱步狀態亦對辦，今晚雖初跑膠地，但仍是實力爭勝份子。

（內圈乾坤）

富向冷中求

二場　好着數

五場　又得獎

六場　必得勝

申力星提供

爆棚　連贏或三重彩

第一場　③長旺　⑥印度之寶　⑤鑽石之星

第三場　②歡聲　⑤海洋王子　⑦多多寶

阿叻提供

方厩馬全面搏殺
胡活士可贏孖寶

今晚快活谷六場膠地夜馬，出馬未算踴躍，戲碼平淡。方育麟與胡活士這對甥舅拍檔，本季戰績低落，差强人意，但今次上陣馬匹斤兩十足，賽前加工打磨，擺明車馬，看來有意贏馬威水一番，掃頹風，不妨睇高一綫。本將軍心水提供如下：

獨贏三串七

第一場⑥印度之寶

第四場④印度之星

第六場⑨靈馬

連贏三串七

第一場⑥印度之寶⑤鑽石之星⑧皇爺

第四場④印度之星②金戰士⑨帝皇之光

第六場⑨靈馬①天駒③出水芙蓉

（長勝將軍）

烽火台　超班

龍膽易配牌仔減磅三捷
歡聲存心留爭今戰
夷中寶班利應奏捷

第一場　長旺近況頗佳，最後試跑表現突出，此賽路程適合，對手非強，機會估計較高，其次以印度之寶及鑽石之星比較可取，冷門介紹我鍾意。

第二場　龍胆近況特勇，上仗勝來精彩，此次改由蔡鎮威主策，最後試跑表現頗佳，此賽路程適合，連捷呼聲頗高，其次以金輪及好着數比較可取，冷門介紹順意。

第三場　歡聲近況特勇，上周末膠地避戰，留待今仗方始上陣，且以後備身份替出，安排得體，機會較高，其次以海洋王子及星運猛龍比較可取，冷門介紹多多寶。

第四場　爭先質素頗高，近況亦甚勇，本季轉入簡厩，表現較佳，膠地長途性能適合，此賽機會特高，其次以特威靈駒及印度之星比較可取，冷門介紹帝皇之光。

第五場　夷中寶近期健康轉好，試課有進，上賽短途已能走入一席，此次加工再進，應有較佳的表現，其次以程咬金及確信一號比較可取，冷門介紹兆寶。

第六場　出水芙蓉多操仍勇，上賽表現頗佳，膠地千四米中距離，輕易勝出，此次路程適合，連捷呼聲甚高，其次以天駒及必得勝比較可取，冷門介紹易搏。

班超提供

(一)③長旺	⑥印度之寶	⑤鑽石之星
(二)③龍胆	⑥金輪	⑤好着數
(三)②歡聲	⑧海洋王子	①星運猛龍
(四)⑤爭先	③特威靈駒	④印度之星
(五)②夷中寶	①程咬金	③確信一號
(六)③出水芙蓉	①天駒	④必得勝

倉口堅料

（場內孖T）小飛俠

第四場　特威靈駒　爭先　確雄　靈爵

第五場　夷中寶　馬運來　又得獎　兆寶

特威靈駒血系好
長途正宗勝望濃

性能馬

伍碧權馬房向來自購馬質素皆非常優異，前季馬王「[illegible]」[illegible]時而出「[illegible]上佳」，有料到，等，均是質素卓越，成就非凡之輩，然而今季亦然，雖目前尚未在賽事中顯露出來，但筆者相信「尼頓斯塔」之星「安駿」，將是其一，其次的「太平幅將」，以及今晚上陣之「特威靈駒」亦是此駒秘密武器。

「特威靈駒」爲愛爾蘭自購馬，同血系馬「加州皇子」乃今季自購四歲馬，兩者比較，性能則有天淵之別，「加州皇子」短途佳績大家有目共睹，然而「特威靈駒」卻以中長途爲佳，此馬來港後兩戰，均由告東尼執韁，首仗以一叉四份馬位跑第四，小試牛力已顯露實力，遂以次仗成爲兩倍的頂頭大熱門，全程力留二三位，入直路後率先透出，惜最後一形不敵「稱心滿意」衝刺，屈居亞席，復操極力打磨，做足功夫爭此仗，易配復出之賁柏龍，份量與告東尼相若，戰意鮮明，必搶有機妥。昨晨「特威靈駒」由助手在大圈快踱，火足神旺，毛色深潤，進步甚大，可放心捧場。

第四場　(3)特威靈駒　(4)印度之星　(8)確雄

駿馬集（金驍）

好着數時時富裕
出水芙蓉靈馬Q

今晚快活谷挑燈夜賽，時近年尾兼且各行都發雙糧，相信馬會今次可以收個盤滿缽滿啦，但稍爲可惜出馬並非十分洶湧，亦算是場面幾熱鬧，提防熱門走來欠表現，D次熱或三熱馬勝出，加埋出馬少易話闊，咁情況下師傅教落捧的鬥志好騎師咁就定過抬油上，今晚六場賽事中均有重心馬大家不可刻意吼冷，如果今晚熱門馬唔合大家胃口，則可以留番子彈在週六八場賽事中再嚟過亦不遲。今晚六場賽事中以第二三六三場較爲明朗，第二場由第五班馬跑一千六百米，論態最勇以「好着數」，此駒在上月初敗陣後，操練較勁朝朝均有操出嚟操與及力磨，此類遲熟馬經過一輪力磨後狀態已勇，毛色油潤，今仗另配大哥大告東尼，雖然今午始聆訊上訴，如果敗訴則易配謝偉豪，咁亦都無關係，此駒早課，向都由[illegible]豪手不需要擔心騎唔掂呢類馬，佔在此組有如鶴立雞群，質素與狀態均佔優，配腳取鬥志好兼識馬已久之賁柏龍隻「時時富裕」，單Q搞掂，三重彩加入「必猛」。第三場第三班跑一千六百米，馬胆取上仗於千四米取勝而不需升班之「一時源」，此類腳患馬，有狀態必定不保留，乘勇再搏今仗，對手中多爲路程不合馬匹，勉强可選配腳「歡聲」、初跑膠地應可適應。第六場第三班千六米，馬胆「出水芙蓉」，狀態勝後並未走樣，胆地演出出色，配腳取兩匹輕磅馬「龍脈」、「靈馬」。

專洩天機（阿叻）

長旺脾氣轉馴出頭
歡聲谷盡志切交代

今晚頭場由第三班馬角逐千四米，白厩的「長旺」喊殺連天，謂今仗有極大機會取勝，這匹「長旺」脾氣頗大，但經過白理維悉心教導及訓練之下，脾氣已有所改善，今次跑千四米膠地，乃是其最擅長的路程，馬勇路合，對手不算强，應有機會勝回一仗的。

對手方面，首要留意方厩的「印度之寶」，該駒亦是此程之能手，牠在升上二班之後，雖未曾贏過馬，但亦有過頗接近的演出，近期一直保持佳態，操練認真，馬有質素，實力未見盡，負磅不重，亦有頗大之威脅力。

此外，歐厩的「鑽石之星」實力亦不弱，此駒在一〇三〇米中跑過第二，膠地性能應無問題，此程更合其後上腳法，交由謝仔押陣，亦屬理想人選，可以介入一戰的。

第三場由二班馬跑千六米，歐厩的「歡聲」操練備戰十分積極，狀態已是大勇，雄後急切求勝，鬥志鮮明，聘用艾法誠執韁，亦可發揮其威力出來，馬有後勁，跑此程合脚法，應有機會取勝。

配腳則要留意兩匹質新馬「海洋王子」與「多多寶」，前者已經試準，今次聘用法國好手押陣，戰鬥力亦强，狀態當起，威脅力甚大。後駒亦是質新未露之馬，近況起得不俗，成熟有進步感，應有機會闖入三甲的。

市場盛傳嘉宏私有化
利好消息推高港股　昨成功挑戰三千三

市場人士報導：「和黃」與「嘉宏」昨天雙雙停牌，市場傳出「嘉宏」私有化消息，這對於本港股市而言，無疑是投下一個很大的信心，因而大市乃得見在上日已經進入好市軌跡中推進上升，昨天大市已經順利挑戰「三三〇〇」成功，在本地財團及外資基金的吸納下，登上「三三四〇」的水位收市，昨天恒生指數差不多升達一百點而成交則達十五億元。

有關「嘉宏」私有化之詳情，本報將另文報導。

市場人士指出：「嘉宏」本身所持之資產，乃屬於策略性投資，其中包括電燈、石油等，以經濟效果而言，相當不俗。而有關「嘉宏」私有化之消息，較早時已經傳了一段日子，其後沒有下文，而今次因為「和黃」與「嘉宏」雙雙停牌，因而，其進行私有化的可能性，應該早期傳出時之可能性會較大。

市場人士指出：今次「嘉宏」提出私有化，相信其條件較佳，因而，刺激起了投資者對於本港股市也就增強了信心。大市在「三三〇〇」的水位上，得以穩定下來後，便應該可以朝着另一個較高的水位「三五〇〇」推進。

市場人士報導：昨日市道中，與「嘉宏」「和黃」同系的「長實」，交投活躍，走勢亦佳。昨天「長實」成交了八百一十七萬股，以十四元六角收市，較上日的收市價上升了四角。

而其他的英資藍籌股，昨天亦見有不錯的支持買盤出現。連日來仍見有壓力的「滙豐」，昨天上升了四角。以五元四角半收市，成交為四千一百零八萬一千股。

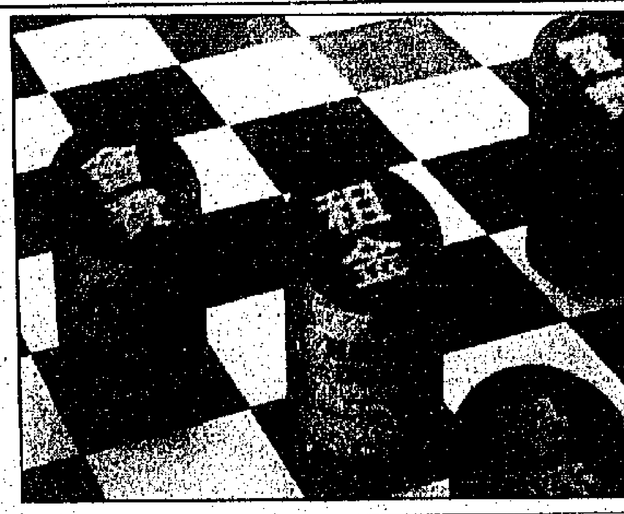
「中電」則以十七元四角收市，較上日也上升乃六角，成交為二百七十六萬五千股。

「太古」則以十七元三角收市登回上去十七元水位上，較上日上升了五角，相當可觀，成交達三百六十三萬三千股。同系的「國泰航空」則較上日上升一角，以七元五角五仙收市，成交三百九十四萬股。

「怡和」這一隻老牌英資股則上升了七角，以二十九元收市，上日則報二十八元三角，成交達七十四萬七千股。而同系之「置地」，則成交了八百八十萬五千股，收市報七元八角，較上日上升了三角。

市場人士指出：因為這麼的一個「嘉宏」私有化消息而帶動着大市上升，而英資藍籌的升勢，一般上較之華資股為勁，看來，外資基金入市的意識，正在不斷地增強中。

阿尚



消費自動轉賬，已是本港經濟形式之一，其運作有如奕棋一樣。

決策於己毋怨於人

百家言　●諸子儀

投資與打仗，均講實力。也講究信心、策略。

中東方面，花旗佬之聯軍，與伊拉克急打仗，如果有實力，根本上就有得打，無論那方面之實力，若為超出於對方多多聲的話，亦會兩三下手勢便玩完。

自然，有信心亦有得打。事關打仗最怕的是軍心渙散，一散便全軍潰退，就算出到什麼督戰隊之類，亦難以挽求頹局。

策略亦然，有信心及有實力，却因為有好策略的話，亦難以克敵，事關打一場有策略，有如小孩子打架一般亂冇，結果仍會吃敗仗。

因而，若論及今次中東之戰，到頭來誰個得勝？最後之勝利屬於誰？便要看誰人的策略運用得好了！

打仗，乃兩國之事，兩個陣營之事。國或陣營，自然是會有相當多之謀士，戰略軍事學家之類，成為籌劃一切，高高在上之人，只是聽取意見後，綜合研究而甄得通過支持，便可以出兵。

但是，投資不同，有個人或集團之投資。集團投資仍會有謀士相助，而個人投資則絕大多數亦只是靠自己個人之判斷而為。

當然，如今流行倘私人銀行顧問之類的服務，這便是銀行提供一些有關投資上的事，但是，請問下，在金魚缸內炒股票，或是在銀行大堂上炒外滙的人，又有那幾個會聽取銀行私人顧問的意見而作出單項性的選擇投資呢！

自己的決定，蝕了也不會有怨言。

滙豐成交確驚人　擁躉今匀醒晒神

二十四橋　陳喬

「滙豐」牌下有天文數字報板，引起市場內外重視，跟風鍾瘋狂入市，交投量勁增，早盤十二時有筆一千萬股報五元三毫半，跟住又一單一百萬股以同一個價報板，結果牌下由五元一毫半殺上五元四毫半收市，急升四毫，全日有四千一百萬股交易，單滙豐交易額已達兩億一千萬元，消息傳儲備揭出期快到。

×　×　×

藍籌股天下。「怡和」應大市高開高造，基金買盤特別墟冚，泥亂中殺上二十九元，急進帳七毫，那邊廂置地亦水漲船高，七元八毫掃清收市。無驚無險，亦升三毫，未有骨水貨流出。

×　×　×

大價股受追捧，「太A」不例外，整日有名牌奔命掃貨，牌下不時有喊殺連天發浪。「太A」十七元三毫，收市時大堂中兩大名牌响口求貨，升五毫。「港機」同樣掃到飛沙走石，十六元二毫，沽家欠奉，升四毫，收市時清一色「拜也」，值得留神。

×　×　×

「三眼船」牌下有風吹草地，沽家立即借貨如金，辛之理門掃上十四元升七毫。那邊廂「萬邦航」亦突然有錢氣味，四元四有貨，升一毫半，有炒鱷調，流通量唔多，現時未成氣候。

×　×　×

「華盛」昨朝開盤，失失賢賢上五毫半，捧場人數興旺，莊家照例火上加油，做成整日鎖味重，升九仙半，有一千三百萬股出街，鑊氣未散。

太古亦見擁躉眾　好友步操滿場塵

本港社會經濟仍佳　百貨業股保持穩好

股海風雲　郭楓

統計處發表九〇年十一月的統計數字，計這個月份的零售價值九十七億九千二百萬元，比八九年十一月增長百分之十一。至於零售量，則上升百分之三。

如果以九〇年頭十一個月累積合計，零售價值只上升百分之七，零售量則無大變化。

各類商品之中，以燃料的零售價值增加得最多，增長百分之二十九；但因為加幅厲害，減少了需求，零售量減少百分之六。此外，衣着、鞋類也是零售量減的物品，去年十一月比前年同減少百分之二。

值得注意的一點，是汽車行業（連零件）在去年十一月的零售價值仍上升百分之十三，零售量亦增百分之五。耐用消費品零售價值則上升百分之二十一，零售量上升百分之十六。

這兩項統計表明：十一月份的零售量，都高於去年頭十一個月的總數增長。這說明了汽車、耐用消費品在去年第四季度有比較良佳的銷售；而且，大概在前一段時間滯銷，以致在強烈的市場競爭之下，價格的升幅有限，比整體通脹要低。如汽車及零件價格升幅為百分之八，而耐用消費物更只有百分之五。

百貨公司生意很好。零售價值十一月份比前年同期上升百分之十七（頭十一個月百分之十三），零售量增百分之八（頭十一個月為百分之五）。超級市場亦頗良好，零售價值及零售量分別增加百分之十一及百分之三。

這些數字表明，去年本港零售行業的表現仍頗正常，在中東危機發生之後，人們的消費行為沒有太大變化。

本港股市之中，零售、百貨類向來不大受到投資者的重視。近兩年來有一些日資百貨集團在港上市，但看來仍然未扭轉投資者的注意力。其實，在租金下降之後，此一行業的經營狀況已有改善，其盈利及派息大致上可保持溫和之增長。而汽車股之盈利，仍可看好。

新股上市講究實力　羣思之後又有長城

五湖四海　高眺

羣思集團上市，竟然有過百倍超額認購，印象之中，乃東茗當年上市同樣有過百倍之第二間公司，股場中人稱為東茗第二，朱老闆確飲得杯落也。

史提芬許對羣思備極推崇，但以基金經記身份向業內推介，反應熱烈，能夠有過百倍超額認購，史提芬功勞不少。

史提芬話高眺，羣思最吸引之處，乃PE低，招股價一元，只為五點九倍PE，為同類工業股最廉宜者，難怪市況好轉，羣思有如潮反應。

「前店後廠」之工業股，已成為港股特別具吸引力之特色之一，包括羣思、東茗、隆輝、建生電子、升岡、彩星等，都是將生產基設於中國大陸的工業電子股份，這些工業股份的競爭條件主要在於低廉的廠房及勞動力成本，其它「三小龍」已無法比擬，香港過去幾十年不斷有奇跡，「前店後廠」必然又成為另一奇跡之基礎，難怪基金界對不少工業股刮目相看，請如羣思、東茗，都有過百倍的超額認購。

另一隻密鑼緊鼓上市之工業股份乃長城工業，有關手續已呈交聯交所上市科，如無意外，應可趕及三月底前上市，以配合一連串新產品之發展。側聞長城上市之集數額近一億元，適逢市佳，長城招股仍可看高一綫。

牛仔出世

策略　甘前

昨日股市大升九十四點，成交已非常接近上次之高點十五億九千萬元，而報十五億四千萬元，而且今次是少了停牌之和黃及嘉宏的買賣，如果加上這兩件，成交額應該超過上次高點了。

先一排到港之熱錢，昨日終於入市，因為已等無可等，嚐牛刀小試，已經令大市有如食了興奮劑。印象中，一日之內無特別之事件而能大升近百點者，充分反映了牛市之威力，我講「牛市」，並無講錯，因為昨日已經升上三三四五的水平，下一個關將會轉向三五〇〇推進。港股升開就升之特性，不要忘記也。果如是，亦即一隻小牛已經悄悄誕生，第一期牛市之走勢就是大幅上升階段。小投資者對昨日之大升肯定不習慣，但和黃與嘉宏私有化，講明誠哥看好後市，否則不會動此大手術。當年長實收希爾頓（永高公司），青洲英坭等，都帶起股市熱潮，今次亦不會例外，大家要信至好也。

滙豐一日之內成交二億一千八百萬元，大升四角半。十大成交股隻隻都可以考慮，我則認為國泰航空偏低，值得投資。

掛中財

珮珮甩底徹夜未歸　大衛知情却難啓口

番大王包起珮珮，根本上無須動用自己的錢，因為他可以透過了會計制度上的漏洞，支出一筆交際應酬的費用，則這二三百萬元的開支，便由公司負擔。

半個月來，番大王與珮珮相處得十分開心，而事實上，珮珮也避守諾言，隨傳隨到，一天，番大王心血來潮，立刻急CALL珮珮，相約到郊區的別墅去溫存溫存一番。

但足足等了半小時，仍[illegible]CALL，[illegible]十分[illegible]份，珮[illegible]夜時[illegible]這時候，番大[illegible]差不多[illegible]連電話也掛斷。珮珮的解釋乃是自己的手提電話沒有電，而自己一直也沒有發現，[illegible]到午夜，自己[illegible]打電話給番大王。對於[illegible]番大王[illegible]，然而，遲到好過冇到，乃即召珮珮去別墅，然而珮珮却謂太夜了，明天見面。在講電話中，番大王聽到對方的講話[illegible]卻是頗為嘈雜，像是在卡拉OK或是的士高之類，心中更氣，便將電話掛掉了。

到了差不多天光時，番大王再[illegible]CALL珮珮，電話無人[illegible]，翌日，番大王[illegible]往找大衛，大衛不知就裏，來到番大王的寫字樓。

番大王青着臉對大衛說去查珮珮的事，大衛臉上露出了疑難的神色。

太湖花園甚搶手　連開兩座亦售罄

佳市地產

林叔話，信和之大埔太湖花園，認真勁揪。上週六本來只為出售第二期之第九座，但是，千幾人登記買樓，僧多粥少，又點好分，於是也，半日之內便將全部百幾二百的單位賣晒。信和有見於此，便就立刻加開出售第七座，立刻又搶得七七八八。雖然，第七座稍為較之第九座貴百分之五，然而，亦見如此搶手，足見市道甚佳。唔單只信和之太湖花園勁揪，而恒基之長洲南灣的碧濤軒亦勁揪。碧濤軒乃是別墅洋房，面積由四百九十四平方呎至七百八十五平方呎不等，除了六十個住宅單位外，更有六個複式單位，複式單位之面積乃為一千零三十九平方呎左右，該盤平均每平方呎為一千四百五十七元左右。開盤之日，亦售出八成。

林叔話，除了住宅樓盤仍為好市之外，而且工業方面亦佳，最近見有不少樓齡較老之工業單位，二手轉手情況亦頗活躍。好以葵涌之金運工業大廈，已有十四年樓齡，其中一個中層單位，面積為四百八十七平方呎，最近以二十五萬元轉手，平均每平方呎為五百一十三元，而同區之金德工業大廈，亦有八年樓齡，其中一個低層單位，面積為二千六百一十八平方呎，以二百零八萬元轉手，平均每平方呎為七百六十七元。

財經廣場

錢璐主編

是日也：匆匆掃貨

股市開始有點狂態，不過自然係大藍籌獲益，好多揸住啲二三綫唔郁嘅股份只有睇住人地高興，「滙豐」昨早有一手一千萬股掃五個三毛半，跟住有幾手一百萬，價位立即如火箭標升，收五個四毛半，急升四毛。「和黃」同「嘉宏」齊停牌，能係私有化，刺激大市更如火上加[illegible]，「長實」開市已經跳升三個價位求貨，尾市掃十四個七，真係長升長有，「置地」沉咗好耐，一發動連貨都有得追，[illegible]個入冇貨源供應，亦急升三毫，「九倉」亦跟到實，「恒基地產」平時已經表現最好，[illegible]中更加一枝獨秀，九個四半收，長期撈蓉都話心滿意足。「三綫」仍然好多死氣沉沉，「玫瑰」都叫做好啲，收八毛九，隻「輪」微升一仙，「湯臣」仍然無緣見四毛關，散家興緻索然，隻「輪」二毛零半仙，開始有人扒逆水「添發慶豐」越升越勁，今日又升一毛七仙半，收四個七，「恒光」有如老牛上樹，昨日一皮二冇沽盤「新鴻基工業」亦見番一皮閉，隻輪三毛子，相信仍然有好多盤貨，「科技實業」見過八毛又買番七毛八舊價收市，隻「輪」重跌咗半個仙，受綁者不知何日返家鄉。「海暉」莊家仍然力頂，下晝又見超級大鱷掛沽盤而且掛低一個價好在莊家夠力掃完一個零八再保持一個零九收市，睇吓邊個手瓜夠硬。

牌底　善至寶

東亞銀行盈利不俗　周息率為四點六厘

「東亞銀行」一九〇年上半年盈利增幅達到百分之十五點一，而全年則為[illegible]六點三，達到三億八千八百萬元。如此看來，其下半年之增長情況仍佳。

因為「東亞」去年[illegible]低過八九年度，這[illegible]「東亞」「六四」事件，[illegible]成為得益者之一。[illegible]年度內，「東亞」的總[illegible]分之四十八，而總存款亦增至百分之三十六。[illegible]化，「東亞」九〇年度之股息，增派百分之十九，其增幅乃大過盈利之增幅。而董事局則預計九一年度之派息，每個不少於六角五仙。

以「東亞」過去之一貫保守作風而言，亦作出此百分之四的股息派發增長，可以思之其盈利的增長，應該可觀。

「東亞」是放款—存款比率較低的銀行，除非信貸需求大大萎縮，不然的話，「東亞」籍放款—存款比率的上升，收益會就低存放於同業的資金，有較多流入一般銀行貸款業務，其每年要獲一成半以上的增長，不是難事。

以目前其資產仍未公佈是否重估的情形下，「東亞」的PE乃為十一點八倍左右，周息率為四點六厘。

香港股市行情表(二)

普通股指數：1881.61	+47.66		
恒生指數：3,345.41	+94.98	香港指數：2193.56	+62.60
恒生分類指數：		香港分類指數：	
金融：1,996.24	+91.39	金融：1621.32	+72.63
公用：4,532.36	+111.06	公用：2099.79	+51.45
地產：5,441.72	+158.80	地產：2966.56	+85.73
工商：2,986.98	+69.63	綜合：2467.48	+56.58
成交股份：361	下跌股份：53	工業：1832.22	+25.62
上升股份：248	無變股份：60	酒店：1581.07	+40.50

十大成交金額

公司名稱	金額
匯豐銀行	218,897,088
長江實業	118,536,000
置地	67,832,352
九龍倉	64,993,652
太古洋行A	62,[illegible]2,236
新世界發展	55,861,[illegible]
新鴻基地產	51,341,608
中華電力	47,727,904
香港電訊	47,431,968
國泰航空	29,655,500

十大成交股數

公司名稱	股數
F.P.Banc	72,740,000
華人置業W91	65,249,728
金山地產	64,920,000
信和置業	44,522,176
匯豐銀行	41,081,016
第一華南	36,660,000
港澳發展	21,753,250
興利科技W91	19,020,000
希慎興業	1[illegible],61[illegible],000
金山地產W92	16,486,000

十大上升股票

公司名稱	收市價	升跌%
華盛國際	0.550	+23.59
萬眾財務	0.800	+11.11
大同機械	0.880	+10.00
德利投資	0.860	+8.86
合和實業	3.800	+8.57
永發置業	2.300	+8.23
匯豐銀行	5.450	+7.[illegible]
蜆殼電器	[illegible]580	+6.75
[illegible]科技	0.207	+6.70
中[illegible]印染	0.340	+6.25

十大下跌股票

公司名稱	收市價	升跌%
王集團	0.380	−5.00
偉益置業	6.250	−4.58
紀德置業	1.300	−4.41
百利大	0.940	−4.08
運卡[illegible]	1.040	−3.70
港[illegible]發展	0.300	−3.22
景耀國際	0.620	−3.12
新昭投資	0.720	−2.70
志正國際	1.090	−2.67
聯合集團	0.730	−2.66

十大上升認股證

公司名稱	收市價	升跌%
索羅門匯豐W91	0.305	+52.50
信和置業W91	0.285	+21.79
合和實業W91	2.025	+11.26
興利科技W91	0.055	+10.00
遠東發展W92	0.143	+9.16
海暉國際W92	0.320	+8.47
謝瑞麟W94	0.052	+8.33
新世界發展W91	1.350	+8.00
海裕國際W95	0.580	+7.40
建生電子W93	0.600	+7.14

十大下跌認股證

公司名稱	收市價	升跌%
聯合東榮W92	0.092	−30.30
恒和珠寶W91	0.060	−11.76
聯合集團W93	0.234	−8.23
宇宙控股W91	0.146	−8.17
富豪酒店W91	0.050	−7.40
亞洲證券W91	0.066	−5.71
品質國際W93	0.285	−5.00
英皇地產W91	0.470	−4.08
依利安達W92	0.106	−3.63
品質國際W92	0.295	−3.27

認股證

代號 股票名稱	年份	認股價	上日收市	最高	最低	收市	升跌	升跌次序	成交量	溢價%	行使價
470 聯合集團	06/05/88−31/12/93	1.13	0.255	0.25	0.226	0.234	−0.021	−4	1,734,000	78.90	1.31
482 聯合地產	01/03/88−31/12/93	1.37	0.65	0.68	0.64	0.66	+0.01	+195	634,000	29.56	1.67
426 聯合東榮	11/10/87−31/12/92	2.16	0.132	0.125	0.092	0.092	−0.040	−2	370,000	213.55	2.23
475 實力	01/07/88−30/06/91	2.56									
595 冠亞商業	03/09/90−31/12/93	1.50	0.27	0.27	0.26	0.27	−	−	155,500	118.52	1.77
285 亞洲證券	10/04/87−30/06/91	2.63	0.07	0.068	0.066	0.066	−0.004	−7	400,000	47.32	2.70
144 奔達國際	01/02/87−31/12/91	1.09	0.335	0.345	0.335	0.34	+0.005	+198	161,000	25.99	1.37
665 奔達國際	01/01/91−30/30/95	1.60	0.35	0.355	0.35	0.35	−	−	1,863,200	78.90	1.95
111 中國東方	01/10/88−31/10/91	7.80									
416 國泰城市	11/05/87−31/12/94	0.50	0.345	0.36	0.345	0.35	+0.005	+202	1,310,000	21.43	0.85
558 城市酒店	01/07/91−27/12/91	1.25	0.101	−	−	0.101	−		−	237.75	1.35
461 世紀城市	20/01/88−31/12/92	1.25	0.61	0.63	0.61	0.62	+0.01	+185	1,745,240	17.00	1.77
502 卓能地產	03/08/88−30/06/91	2.78	1.16	−	−	1.16	−		−	152.27	3.83
638 其士商業	01/11/90−31/10/93	0.70	0.175	−	−	0.175	−		−	121.52	0.87
436 其士國際	03/11/87−31/12/93	1.35	0.28	0.30	0.30	0.28	−	−	40,000	41.03	1.58
496 華人置業	28/06/88−31/03/91	2.00	0.043	0.048	0.044	0.045	+0.002	+42	65,249,728	9.46	2.11
501 華人置業	26/07/88−31/12/93	2.75	0.205	0.212	0.204	0.206	+0.001	+248	4,640,000	69.17	3.26
434 華人置業	07/10/87−31/12/95	3.50									
577 正大國際	01/06/90−31/05/93	0.82	0.29	−	−	0.29	−		−	48.44	1.08
473 中華娛樂	14/06/88−31/03/91	3.01	0.01	−	−	0.01	−		−	281.39	3.09
139 中華娛樂	18/03/87−31/12/92	15.80	0.025			0.025			−	1875.00	16.00
048 莊士機構	21/05/87−31/12/92	0.36	0.25	0.26	0.255	0.255	+0.005	+153	490,000	28.52	0.50
468 莊士機構	01/01/93−31/12/94	0.56	0.126	0.129	0.128	0.129	+0.003	+134	260,000	62.11	0.63
672 中華酒船	01/02/91−31/12/93	0.50	0.32	0.33	0.32	0.32	−	−	316,000	22.39	0.82
574 中信實訊	09/04/90−10/02/95	4.755	2.40	2.55	2.45	2.525	+0.125	+30	6,064,000	7.06	7.28
379 城市資源	01/01/88−30/06/92	5.00	0.094			0.094			−	1057.73	5.09
545 恒和珠寶	13/12/89−31/12/91	1.13	0.068	0.064	0.06	0.06	−0.008	−3	232,000	205.13	1.19
489 卜蜂國際	01/07/88−31/12/92	1.20	0.52	0.53	0.52	0.52	−	−	956,000	7.02	1.62
494 鱷魚恤	01/08/88−30/06/91	2.00									
109 Crusader	01/04/89−31/03/92	0.75	0.23	−	−	0.23	−		−	145.00	0.98
462 香港電訊	01/04/88−31/03/93	8.70	0.70	0.72	0.70	0.70	−	−	312,794	36.90	9.31
437 依利安達	01/01/88−31/12/92	1.25	0.11	0.106	0.106	0.106	−0.004	−15	70,000	173.94	1.36
433 高日發展	01/09/87−31/12/92	0.50	0.275	0.285	0.28	0.285	+0.01	+68	634,000	33.05	0.78
591 英皇地產	09/08/90−09/08/91	0.60	0.49	0.49	0.47	0.47	−0.020	−12	486,000	78.33	1.07
344 安寧企業	04/09/87−31/12/91	0.90	0.30	−	−	0.30	−		−	81.68	1.02
345 愛美高	01/11/86−31/10/94	2.80	0.275	0.28	0.275	0.275	−	−	486,000	79.31	3.90
498 第一華南	29/07/88−30/06/91	0.20	0.144	−	−	0.14	−0.004		−	135.16	0.21
429 遠東發展	30/10/87−31/03/92	2.00	0.131	0.145	0.133	0.143	+0.012	+8	1,750,000	72.02	2.14
507 遠東投資	08/08/88−30/09/91	2.29									
642 立信工業	01/11/90−31/12/93	1.10	0.57	−	−	0.57	−		−	40.34	1.67
215 第一太平資產	06/01/86−31/12/91	0.098									
640 福群首飾	02/10/90−01/10/93	1.38	0.425	0.44	0.41	0.425	−	−	30,000	−	1.80
510 富麗華	01/12/88−30/11/91	7.80									
572 景耀國際	28/02/90−31/12/92	1.05	0.204	0.208	0.208	0.208	+0.004	+161	50,000	102.90	1.26
350 金山實業	01/12/87−01/12/91	2.75	0.218	0.215	0.212	0.212	−0.006	−21	180,000	55.36	2.98
600 金山地產	20/09/90−31/12/92	0.60	0.11	0.116	0.109	0.112	+0.002	+173	16,486,000	173.85	0.71
678 金源米業	28/01/91−31/03/94	1.28	1.66	1.68	1.60	1.64	−0.020	−41	1,472,400	56.99	2.92
143 鷹君	18/07/85−30/09/92	0.61	2.275	−	−	2.35	+0.075		−	−3.86	2.04
418 鷹君	01/08/87−30/09/94	1.70	1.18	1.27	1.19	1.25	+0.07	+24	2,654,052	15.65	2.46
516 格蘭酒店	01/01/89−23/12/91	2.00	0.219	−	−	0.219	−	−	688	28.27	2.22
530 粵海投資	10/07/89−30/06/91	0.95									
430 恒隆	01/01/88−31/12/92	9.50	0.47	0.51	0.49	0.50	+0.03	+21	391,500	65.29	10.00
505 恒基發展	15/09/88−31/08/91	2.65	0.156	0.164	0.157	0.163	+0.007	+47	12,516,000	22.30	2.81
474 興利科技	01/04/88−31/12/91	0.20	0.05	0.056	0.051	0.055	+0.005	+6	19,020,000	23.19	0.25
423 大酒店	01/01/88−15/12/92	4.50	1.01	1.02	1.01	1.02	+0.01	+229	72,293	34.63	5.52
151 置地	15/05/85−31/12/91	2.72	8.95	9.40	9.00	9.40	+0.45	+34	224,019	−0.85	7.73
559 港澳發展	22/01/90−31/12/92	0.65	0.126	0.13	0.118	0.122	−0.004	−18	824,000	157.33	0.77
671 新景機構	28/12/90−31/12/93	0.60	0.188	0.20	0.188	0.198	+0.01	+27	994,000	79.33	0.80
414 凌國置業	07/07/87−31/12/92	0.99	0.44	0.48	0.46	0.47	+0.03	+18	400,000	16.82	1.38
654 合興集團	01/11/90−31/10/93	1.50	0.40	−	−	0.40	−		−	63.79	1.90
351 合和實業	01/07/90−31/12/91	1.81	1.82	2.05	1.85	2.025	+0.205	+4	2,938,000	−3.92	3.65
533 新昌國際	11/09/89−10/09/92	3.60	1.81	1.89	1.83	1.88	+0.07	+60	334,000	13.58	5.48
435 惠泰國際	26/10/87−31/12/93	1.01	0.85	0.88	0.84	0.84	−0.010	−43	676,000	49.69	1.48
636 明輝發展	01/11/90−31/12/92	1.60	1.19	1.20	1.17	1.19	−	−	432,750	15.05	2.79
526 萬邦航業	01/07/89−30/04/92	6.00	0.93	−	−	1.00	+0.07		−	59.09	7.00
284 國際德祥	07/09/90−30/09/92	1.10									
424 王氏機構	01/10/87−31/12/94	2.10	0.047	0.051	0.05	0.05	+0.003	+21	300,000	216.18	2.15
176 王氏機構	01/04/88−31/12/98	1.00	0.139	0.14	0.139	0.141	+0.002	+206	170,000	67.79	1.14
061 怡和	22/12/80−15/10/92	16.49	7.60	7.95	7.60	7.90	+0.30	+58	1,612,209	1.79	29.52
568 森泰村田	31/01/90−31/01/93	1.34	0.64	0.66	0.64	0.66	+0.02	+90	132,000	79.62	1.87
594 金城國際	01/10/90−31/12/93	1.10	0.49	−	−	0.49	−		−	130.43	1.59
649 建生電子	20/11/90−31/10/93	1.50	0.56	0.61	0.60	0.60	+0.04	+17	640,000	89.19	2.10
536 廣生行	20/10/89−20/10/92	0.76	0.325	0.33	0.32	0.33	+0.005	+195	132,000	49.32	1.09
079 LET Pacific	31/03/86−31/12/92	0.60	0.85	−	−	0.85	−		−	72.62	1.45
486 麗新發展	01/08/88−31/07/94	0.90	0.315	0.335	0.32	0.33	+0.015	+40	5,165,750	43.02	1.23
563 麗新國際	01/02/90−31/12/91	2.20	0.158	0.164	0.156	0.164	+0.006	+66	262,000	52.52	2.36
659 新昌投資	15/11/90−31/12/92	0.55	0.41	0.42	0.405	0.41	−	−	1,862,500	33.33	0.96
529 陸氏實業	01/08/89−30/06/92	3.18	0.068	−	−	0.065	−0.003		−	104.09	3.24

代號 股票名稱	年份	認股價	上日收市	最高	最低	收市	升跌	升跌次序	成交量	溢價%	行使價
590 華大地產	31/07/90−31/08/91	0.20	0.096	0.094	0.094	0.094	−0.002	−29	100,000	30.09	0.29
673 萬年置業	22/01/91−31/12/92	0.35	0.153	0.15	0.142	0.15	−0.003	−31	195,000	92.31	0.50
377 萬勝證券	01/09/87−31/12/92	1.18									
644 華星集團	01/10/90−31/12/93	0.72	0.53	0.54	0.53	0.54	+0.01	+171	300,000	121.05	1.26
584 新濠國際	01/08/90−30/07/93	0.17									
381 美麗華	01/01/91−31/12/92	7.00									
380 美麗華	01/01/93−31/12/94	7.00									
210 樂聲電子	01/10/88−31/08/91	0.67	0.145	−	−	0.145	−		−	31.75	0.75
637 樂聲電子	01/10/90−31/12/93	1.00	0.242	−	−	0.242	−	−	24,000	117.89	1.24
363 新世界	02/01/87−31/12/91	9.00	1.25	1.38	1.27	1.35	+0.10	+14	1,123,864	25.45	10.35
554 百樂門印刷	19/01/90−29/12/92	0.80									
431 百富勤	01/11/87−31/12/91	3.47	0.207	0.218	0.205	0.21	+0.003	+202	1,181,124	69.89	3.61
525 品質國際	21/04/89−30/06/92	0.55	0.305	0.30	0.29	0.295	−0.010	−16	852,000	33.51	0.67
527 品質國際	21/04/89−31/12/93	0.60	0.30	0.30	0.28	0.285	−0.015	−8	4,386,000	44.78	0.72
491 富豪酒店	22/07/88−30/06/91	2.67	0.054	−	−	0.05	−0.004	−6	4,798	90.96	2.71
596 富豪酒店	01/10/90−30/06/95	4.00	0.138	0.14	0.14	0.14	+0.002	+202	4,727	191.55	4.14
360 川河集團	25/01/88−31/12/92	0.77									
597 鴻運電子	28/09/90−15/09/92	0.68	0.47	0.48	0.46	0.46	−0.010	−28	268,200	86.89	1.14
476 玫瑰國際	05/02/88−31/12/93	0.74	0.37	0.39	0.375	0.38	+0.01	+114	2,210,000	22.68	1.09
564 索羅門匯豐	26/09/89−26/09/91	6.40	0.20	0.30	0.25	0.305	+0.105	+1	470,000	23.03	6.70
573 索羅門太古	01/03/90−25/01/93	15.70	3.45	−	−	3.875	+0.425		−	13.15	19.57
560 索羅門電訊	13/10/89−13/10/92	4.875									
456 爪哇控股	22/12/87−03/12/08	1.38	3.55	−	−	3.60	+0.05		−	29.72	2.89
246 海裕國際	01/02/88−31/03/95	1.22	0.54	0.59	0.54	0.58	+0.04	+16	1,652,000	15.38	1.80
092 海暉國際	21/03/89−31/03/92	0.80	0.295	0.32	0.30	0.32	+0.025	+11	1,790,000	2.75	1.12
537 佳寧記	01/11/89−30/09/92	1.45	2.025	2.125	2.10	2.125	+0.10	+37	101,200	−2.68	3.38
667 新鴻基工業	01/01/91−31/12/93	1.10	0.29	0.30	0.29	0.30	+0.01	+80	4,124,400	40.00	1.40
357 新鴻基地產	01/01/87−31/12/92	7.55	19.60	20.40	20.10	20.20	+0.60	+94	81,459	−1.29	16.68
588 順豐建業	31/07/90−31/08/91	0.50	0.315	0.315	0.315	0.315	−	−	119,000	40.52	0.81
512 信德集團	31/10/88−15/12/92	2.92	1.64	1.73	1.68	1.73	+0.09	+26	484,000	14.07	4.36
365 信和置業	01/06/87−31/03/91	0.51	0.234	0.31	0.245	0.285	+0.051	+3	4,140,000	6.02	0.56
248 信和地產	01/06/87−31/12/91	0.58	0.38	0.40	0.40	0.40	+0.02	+28	40,000	30.56	0.65
504 升岡國際	01/10/88−31/08/91	0.75	0.10	0.103	0.101	0.102	+0.002	+153	115,200	35.76	0.80
643 升岡國際	01/09/91−31/01/93	0.85	0.31	0.32	0.315	0.315	+0.005	+186	324,000	97.46	1.16
483 寶光實業	21/04/88−31/12/91	5.00	0.32	0.32	0.31	0.31	−0.010	−19	460,880	64.65	5.31
634 太平地產	01/11/90−31/10/91	2.40	0.60	0.62	0.61	0.61	+0.01	+184	48,062	13.58	3.01
669 科技實業	01/01/90−31/12/93	1.20	0.38	0.39	0.375	0.375	−0.005	−38	1,040,000	101.92	1.57
570 添利太平洋	16/02/90−15/02/93	0.65	0.202	0.205	0.204	0.205	+0.003	+200	811,830	114.79	0.84
490 謝瑞麟	01/07/88−31/12/92	0.86	0.07	0.07	0.07	0.07	−	−	155,000	144.15	0.92
492 謝瑞麟	01/07/88−31/12/94	1.20	0.048	0.052	0.049	0.052	+0.004	+12	340,000	232.16	1.25
514 同智社	01/04/89−31/04/91	1.05									
593 富源國際	01/09/90−30/06/95	2.00	0.30	−	−	0.30	−		−	137.11	2.30
635 友利電訊	03/10/90−30/09/93	1.10									
520 宇宙控股	15/02/89−31/12/91	0.075	0.159	0.146	0.142	0.146	−0.013	−5	400,000	20.08	0.13
646 宇宙控股	01/01/91−30/06/95	0.17	0.088	0.09	0.087	0.09	+0.002	+138	1,655,025	140.74	0.26
592 海多利港股	25/02/91−30/06/93	−	0.62	0.65	0.63	0.64	+0.02	+85	1,000,000	−	
660 海多利恒指	23/11/90−27/11/92	−	0.59	0.62	0.62	0.62	+0.03	+32	360,000	−	
447 永吉	01/02/88−31/12/92	0.20	0.127	0.126	0.124	0.126	−0.001	−49	120,000	14.39	0.33
469 益生製業	01/01/92−31/12/02	0.35	0.181	0.183	0.181	0.182	+0.001	+244	1,470,000	198.37	0.48

債券

代號 公司名稱	息率	上日收市	最高	最低	收市	升跌	升跌次序	成交量	現價息率
607 置地債券93	8.00	93.25	−	−	93.25	−		1	8.58
603 五國東方熊債券93	9.00								
605 五國東方牛債券93	4.00	72.00	71.50	71.50	71.50	−0.50	−51	200	5.59
601 麗新債券95	6.25	87.875	−	−	87.875				7.11
609 地下鐵路債券95	7.00								
610 Panbas牛熊債券92	7.00								
606 Panbas牛債券92	10.00	125.00			124.00	−1.00			8.06
608 Panbas熊債券92	4.00	80.00	84.00	83.00	84.00	+4.00	+35	2,200	4.76
611 海怡債券93	7.25	100.00			100.00				7.25
604 世界銀行95	10.13								
602 世界銀行96	8.95								

萬國寶通廣場首開先河 為租戶提供架高地台層 可加强電路網絡靈活性

萬國寶通廣場─全港首座商用智慧大廈─再創本港商用建築新紀錄；率先為租戶提供達一百萬平方呎的架高地台層。該廣場地處中環花園道地王，雙塔式商業發展花費近港幣五億五千萬，將致力於提高用戶的業務運作及電路管理的靈活性。

萬國寶通廣場的發展商澤寧發展有限公司更與高端有限公司於昨日（一九九一年二月五日）簽訂港幣六千五百萬元合約，為該廣場提供及按裝一種名為C-Tec的高品質架高地台層系統。

澤寧發展有限公司董事唐振寰先生表示，整個萬國寶通廣場的辦公室空間內將設有架高地台層，以大大提高用戶的商業運作的靈活性及經濟效益。另外，這裝置更能促使整個部門的遷移或重組變得簡單和廉宜，並且在不影響正常操作下迅速完成。

唐氏又指出，該公司單在加建架高地台層這項用戶設施，已耗資港幣六千五百萬元，更因此使萬國寶通廣場之建築費遠超其他甲級商用樓宇。該公司進行這項工程主要是為香港商界提供最先進及科技設施齊備之商用大廈；並希望藉此提高租戶之商業運作效率及經濟效益。雖然工程耗費龐大，但唐氏聲稱，他們不會將這額外的成本轉嫁給租戶；反之，萬國寶通廣場的租金是極具市場競爭能力，不少跨國公司已與發展商洽談租用。

唐氏又指出現今寫字樓的電路容量是各用家所關注的問題，過去十年的資訊科技迅速發展，使到商業機構大量引進高科技先進文儀器材及繁複的電訊、電路網絡，因而大量佔用了寫字樓的空間。

據電話公司的統計，自一九八四年起至今，香港商業用的圖文傳真線路已由一千劇增至十萬。單計去年已上升了百分之三十五。在過去五年，以提供商用數碼資料傳遞之租用國際電話容量更上升達五倍。

唐氏表示，寫字樓的遷移及內部空間運用的重組與科技發展同樣迅速。據The International Facilities Managers Association統計，全年寫字樓內部員工及儀器裝置的遷移率(Churn rate)為百分之三十。對於某些行業，特別是保險及金融業，這內部遷移率更為高。而一般的商業寫字樓更是經常增添或改善電腦儀器，所以更需要高度的電路管理及裝置的靈活性。

圖：萬國寶通廣場裝置架高地台層

VISA信用卡持有人 香港增幅接近五成

香港的visa信用卡持有人數目截至九〇年九月三十日止，已總達一百五十萬，比上年同期增加達百分之四十七，而今日香港所有信用卡持有人中有九成持有visa信用卡，成為數量第一的信用卡。

visa國際集團亞太區總裁巴斯卡里拉今天在港發表visa第四季業績時表示，以卡數量計，香港已成為亞太區第三大市場，僅次於日本及澳洲。

「visa卡數量在亞太區增長驕人，十二個月內增加百分之三十八，達三千七百萬張，而以香港的增加速度為全區之冠。」

巴斯卡里拉表示，visa卡數量有可觀的增長極有賴visa金卡的增加。亞太區金卡數目增加百分之七十二，香港的增幅達百分之四十八點五，目前數目已超逾二十五萬張，亞太區排名僅次於日本。

「香港對visa金卡的需求提高，反映客戶收入水平甚高及鍾愛高級貨品和服務。全球visa卡總數中，香港的visa金卡數量是佔極大比重的城市之一。」

「visa卡亞太區的營業額較上年增加百分之四十七，達二百五十八億美元，而香港佔二十一億美元。至於visa全球營業額截至去年九月為三千三百五十億美元，visa卡發行數量更達二億四千八百五十萬張。」巴斯卡里拉說，香港的visa特約商戶亦有增加，已達三萬一千六百五十九間，而亞太區則有一百八十五萬間，全球共有八百四十萬間特約商戶。本港有多間銀行機構發行visa信用卡，包括十三間主要會員銀行、中國銀行集團屬下十六間銀行及五間發行機構認同卡的公司──香港汽車會、快圖美、吉之島百貨有限公司、香港美孚石油有限公司及科藝國際租用服務。visa是全球主要消費結賬系統，並持續成為世界增長最快的信用卡，數量比所有其他牌子信用卡合併後還要多。

捷達訊今展出 全新傳輸服務

捷達訊幹線服務有限公司最近推出一項全港獨有的幹線數據傳輸服務，為有外勤車隊的公司提供一個在話音通訊以外另一個新穎而實用的選擇。

這項新服務將於今天（星期三）至二月八日在香港會議展覽中心舉行的「環球貿易與航運展覽會」捷達訊的展台（二八六號）上首次推出。

捷達訊一直都以提供一個覆蓋遍及全港的話音幹線電通訊服務為主。該公司總經理霍小芬表示，現在推出數據服務，是為配合不同客戶的需求和加強通訊的靈活性，例如用戶可同時利用話音和數據通訊互相配合，或根據實際用途使用其中一種服務，為投資帶來更高經濟效益。

用戶祇需在辦公室的數據終端機裝設一個解調器，而在車輛裝上解調器和一部體積輕巧的打印機，其辦事處內的人員便可用電腦發出簡短的訊息給司機。

飲食生活

梁楓主編

郵輪夜宴與新奧爾良菜 龍舫酒家與美岸海鮮廳

港九食經　大菲

我有朋友介紹過紅磡黃埔花園第六期的龍舫海鮮酒家，那建於陸上的宏麗大郵輪，雄奇偉大，獨一無雙。龍舫酒家設於二樓（地下是八佰伴百貨公司，地庫是停車場），在該處晚飯宴客，氣派豪華，令人有龍宮夜宴感受。

平日在龍舫進食已有此不平凡享受，你可有想到，如果在該處請親友吃年夜飯或發財春茗，是否更令人開心？

別以為在此特殊環境宴客，消費一定很高，事實告訴我們，龍舫所訂的菜價，與一般酒家無異，消費者可以放心。還有一個星期左右，又是春回大地的羊年了。這時候吃年夜飯最合適，且看龍舫為你設計的兩席菜，分別為二一八〇元和三三八〇元，你用作年夜飯或發財春茗，同樣大方得體。

第一席的菜式是醬爆鴛鴦蚌、一枝喜獨秀、瑤柱雙寶蔬、紅燒雪蛤生翅、鮮鮑貝北菇鵝掌、清蒸大青斑、龍舫貴妃雞、星洲焗肉蟹。單尾：錦繡炒飯、香燒伊麵、合時甜品。

第二席是鴻運乳猪全體、發財好市柱甫、翡翠蜜桃蝦腰、菇茸釀帶子、鮮响螺大包翅、清蒸雙紅斑、古法扣梧州山瑞、陳草菇香燒鴿。單尾：鴛鴦炒飯、上湯菜肉餃、合時甜品，敬送鮮果拼盤。

在陸上郵輪大宴親朋戚友，應預早訂座。既有兩席嘉餚，最好選一席作年夜飯用，另一席作發財春茗，大家都不會吃到相同的菜式，一定更添歡樂情趣。

從尖沙咀北京道八號華美達麗新酒店內望，別以為面積不夠大，其實酒店的總面積達六千四百四十九平方米，總層數十九層。但雖然在地面我們只看到兩度自動電梯，但電梯把你帶到上面，你會發現裏面藏有各式餐廳及酒吧，有意大利Capriccio 餐廳、唐閣中菜食府、旭日閣、美岸海鮮廳、淺酌軒、池畔酒吧及扒房等，包括中、日、意、法、美等國的美食，可任你隨意選擇。美岸海鮮廳現正舉辦新奧爾良食品節，為期兩週，日期至二月十日。全部食譜由美岸廚師梅格達（Gregg Montanez）精心製作，貢獻的是卡真（Cajun）食品，讓我們得嘗美國南部尼奧鎮的獨特風味。原來卡真人是十七世紀居於加拿大海岸雅卡地（Acadie）的法國殖民者的後裔。十八世紀中葉，這些殖民者被英國人驅逐，大部份逃至聖路易安那州。多年來法文「雅卡地」被讀成「雅地因」，後來更被讀成「卡真」，而這些殖民後裔都喜歡卡真的叫法。他們住在南路易安那州三角地帶，食品以奇異配料及辛辣調味馳名，而音樂方面則以爵士樂馳名於世。

現在到美岸海鮮廳，可以同時品嘗卡真美食並欣賞指揮家菲青知（Phil McGee）領導的樂隊演奏新奧爾良爵士樂曲，美食美曲，真可說是享盡美岸風情了。那一晚我們在美岸海鮮廳品嘗，美味甚多，頭盤後的蟹肉龍蝦湯和大盤香料鮮蝦飯，尤其令人欣賞。

飲食界奇才的新店

飲食圈有一位鈎頭也夠魄力的「怪傑」，就是太湖海鮮城的老闆何覺成。

有些地方的舖位，一般行家都認為難做的，但他經過冷靜觀察可以照做，而且成績出人意表。

堅道的太湖海鮮城，就是明顯的例子。

上手的餐廳水靜河飛，經常小貓三兩隻，因為不堪虧蝕而出頂。太湖海鮮城在原址開業以後，銳意經營，做到「抵食好食」的水準，加上親切的招呼，自然客似雲來。

最近在香港仔田灣開設的第九間太湖海鮮城，乃自置物業，嶄新裝修，成為該地區最優雅舒適的食府。

前晚陪幾位同事去香港仔，經田灣順道往這一間新開張的太湖海鮮城晚飯，很喜歡那兒的氣氛。

例湯「粉葛赤小豆鯪魚煲猪腰」，夠火候兼料足湯靚，座上客無不讚好。

大師傅別出心裁的金銀炒魚翅，以銀芽、火腿、油條同炒魚翅，夠爽口有嚼頭有喃頭，老幼咸宜，下酒送飯俱佳。

好意頭兼對胃口，不失為新春好菜。對座的太太很欣賞鮑汁扣鵝掌，汁液非常治味，鵝掌燴滑入味，進作為配搭的生根也蒄人垂涎。同樣對胃口的是財子扒豆苗，切成了方塊的肘子與鮮嫩的豆苗，拾似牡丹綠葉。

新奧爾良食制與庖子宴

饕客萍踪　天香

欣聞：新奧爾良食品節在華美達麗新酒店舉行。饞嘴成性的本饕客怎肯錯過。於是在其掀開序幕那天，便攜同拙荊前往參加其酒會，甫抵步，即被一股瀰漫着新奧爾良爵士音樂及美國南端風情的氣氛所陶醉。會場佈置得充滿美岸風情，除欣賞令人陶醉的爵士旋律之外，亦嘗遍一種名為「卡真」的餚美食譜。查卡真人（CA-JUN）原是十七世紀時居於加拿大海岸的法國殖民後裔，後被英人驅逐遷至路易斯安那州，他們除了擅奏爵士樂章之外，亦擅於烹調，每愛以奇異的配料烹製成各種辛辣雋永的食品，名為「卡真美食」。其中有多款炸物，亦有辣度不同之汁液以佐食味，頗愜魯夫口胃。這種傳統卡真食譜由即日起至二月十日止，在華美達麗新酒店之美岸海鮮廳推出，除特別邀請著名爵士樂指揮菲麥知及其樂隊每晚演奏優美樂章之外，還邀得著名漫畫家在餐廳即席為顧客描繪畫像，藉增食趣。卡真食譜具獨特風味，尤以頭盤及蟹肉龍蝦湯和主菜香料鮮蝦飯，紅椒炒龍溲和無花果蛋糕等都能一新口味，值得一試。

香格里拉酒店的「香宮」，自去年由一位著名的法國權威食評家，評為優異食府之後，其出品更見精益求精，在月前曾推出一種名為「庖子宴」的菜譜，頗受食家歡迎，口碑不俗。上星期，饞嘴的本饕客又作客於此，一再品嘗此間精美的食製，極感滿意，其中尤以對火焰金豬的上桌方式，一新耳目。當一隻燒得皮香肉嫩的乳猪上桌時，先將廳中燈光減暗，然後在乳猪上淋以伏特加酒，引火燒焰，此舉除增加氣氛之外，亦可將乳猪皮下脂肪再加焰除，對時下怕見膽固醇及肥腴食物之食客來說，委實解除不少顧忌而放心進食，確然觀透食家心態，值得一讚。另一道三星拱照是玉簪螺片、榆耳蝦球和發財蠔卷，其與別不同之處是將蠔豉先醃脆然後炸上，倍覺甘飴可口，而以龍蝦配入魚翅名為高湯龍皇翼，則湯水與魚翅均覺協調可取，碧綠雙喜斑火候掌握一流，上什師傅蒸工不俗，脆皮蜜鴿柳，將乳鴿加塗蜜糖，略嫌做作，但亦不失為香口美味，最後將乳猪骨斬件佐以北菰豆腐共冶一爐燴製而成，吃來幽頰為之香透，至於單尾之鴛鴦餃子、雪萸紅蓮、天府窩餅都有畫事增華的感覺，以如此精美食制，加上裝修得古色古香、招呼入微之環境下，無怪法籍食評家亦倍加青睞矣！

逸東酒店情人節

自古以來，愛是不斷為人所歌頌。在情人節蒞臨逸東酒店宴會廳，你可親自向你的摯愛獻上心曲，又或與三數知己卡拉OK共渡良宵，收費每位一百元另加一服務費，包括飲品（香檳或雞尾酒兩杯），當晚每位在場女士均獲贈紅玫瑰一枝，倍添浪漫氣氛；男士凡惠顧登喜路名煙將獲贈禮品一份。時間由晚上九時開始。

上海年貨

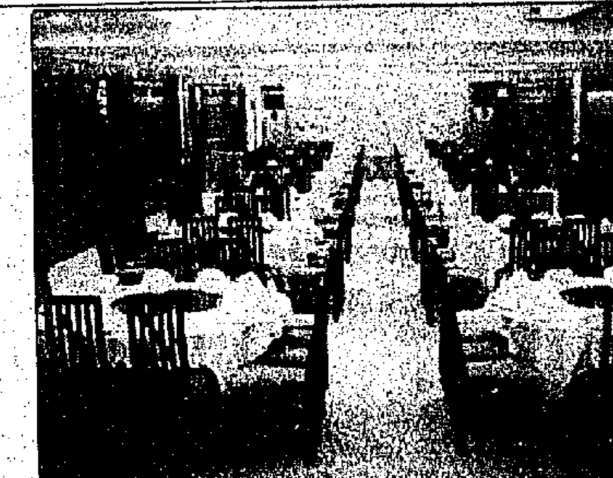
異鄉風味

此刻上海南貨店中有上海年貨了，所謂上海年貨，指舊日上海江浙家庭過農曆年用品，屬於上海本地產者殊少，蘇齋菜與砧形的年糕等而已。舊日上海南貨店裏，最多的是南京板鴨，亦臘鴨之類，質不及南安臘鴨，可與南京臘鴨比數量的是寧波上海鰻乾，對此物之發音是「鰻向」，其第二字的正寫香港許多字房中所無，是「鯗」字的上半部，下半部是「魚」字，其義即魚乾。

臘月初，我們膳於北角「留園」，那邊店售川揚菜的，冷盤中即有這鰻魚乾，此乃川揚菜的傳統，舊日上海第一家川揚菜館「雪園」即有，至於裡岸與城廂幫的本地菜館如各「老正興」與「德興館」等是不用的！

此間上海南貨店中上海南貨來自台北者不少，台北仿製大陸土產，每勝大陸本地，遠不及大陸本地者是仿製金華火腿，香港超級市場中的國貨，以台北湖南人仿製的各種湖南辣醬與辣蘿蔔為主。此間上海南貨店中無廣府兩種臘腸賣，民國以來，上海市區江浙家庭所購年貨中必有臘腸，除非素食。

舊日上海，臘腸都由廣府師傅製，上海的北大人又視南國為風物，因此水平極高，今日上海則有江浙人仿製廣東臘腸遠不能與廣東食肆杏花樓所製的比呢。


海霸海鮮酒家之輝煌的龍鳳大禮堂。

富都龍騰閣春茗

迎辛未，賀新歲。富都酒店之龍騰閣在新春期間，特別推出兩款應節精選，是團年春茗，歡宴親朋，招待貴客的好選擇。兩款菜譜，分別為發財好市席（每席港幣二千四百八十元），鴻圖展翅席（每席港幣三千六百八十元）。

正好配合閣下享用完暖意溫馨的團年飯後高歌共迎佳節。

咖啡閣為新年應酬頻繁的你細心預備了精緻的自助晚餐，讓閣下與情人預祝佳節。每位一百八十元另加一服務費。此外咖啡閣也特別為愛吃宵夜人士預備了深夜中式自助餐，每位八十八元，另加一服務費。由二月十三至十六日，晚上十一時起供應。

聚福來年夜飯熱鬧

年夜飯、春茗，是以酒席為主的中式食肆每年主要營業的對象。

如果做得好，顧客多，由農曆十二月初十日起，一直至翌年的正月尾甚或二月上旬，個多月內，可以每晚都「爆廳」。而且，通常來說，這一類的酒席，是歡讌員工，或招待貴客而設，消費都較一般的婚讌、壽讌高得多，故此，一般中式食肆都非常重視年夜飯、春茗的酒席。如果生意夠理想，年尾年頭已有可觀的進賬，且工的雙薪、花紅，東主的利潤，都必定好，皆大歡喜。所以，一般的中式食肆，都在中秋剛過，便開始籌備年夜飯、春茗的酒席。而要做這一類的酒席，除了必須的「場面要夠氣派」、「服務招呼好」之外，菜式最主要重意頭，因為在歲晚新春，大家都希望能取得「吉利意頭」呢！

在北角英皇道宜安中心的聚福來海鮮火鍋酒家，亦早已推出今年的年夜飯、春茗酒席菜式，其中每席一千九百八十元的，菜式如下：紅透半邊天、好市大利、鴛鴦金巢、龍宮生翅、雙喜臨門、包保發財、玫瑰金雞、三星拱照、鴛鴦炒飯、金瑞伊麵、鴻運年年、福祿美點。而每席二千三百八十元的，菜式則如下：鴻圖當頭、吉星拱照、好市柱甫、龍宮鮑翅、年年大餘、包保發財、當紅炸雞、三喜臨門、錦綉炒飯、鴻圖伊麵、萬壽甜湯、福祿美點。至於每席一千六百八十元的，菜式也不錯，計有：錦綉前程、發財好市、喜哈歡笑、大鵬展翅、一品錦綉、雙喜臨門、當紅燒雞、福祿鴛鴦、錦綉炒飯、京燒伊麵、鴻運年年、福祿美點。聚福來酒家的年夜飯、春茗不但菜式的意頭好，而酒家本身的店名「聚福來」，更是意頭十足，主客都喜歡的吉祥語。在春茗、年夜飯的生意上，應比人勝一籌呢！

每席之菜式均經悉心烹調，且取名寓意吉祥，加上殷勤的服務，必使賓主盡歡。

華美達麗新酒店舉辦新奧爾良食品節，特由當地禮聘爵士音樂四人樂隊來港表演，四人會上齊親接受訪問，其中披頭巾的是隊長菲麥知。

大除夕情人節，日航譜出浪漫戀曲

聚福來海鮮酒家
八方財氣　星長拱照　年更好景　團年夜飯　發財春茗　壽筵喜酌　歡迎預訂
香港北角英皇道260號怡安中心　訂座電話：二樓5718313　三樓5788928

鴻運當頭席 $2,380
鴻運當頭　吉星拱照
好市柱甫　龍宮鮑翅
年年大餘　包保發財
當紅燒雞　三喜臨門
錦綉炒飯　鴻圖伊麵
萬壽甜湯　福祿美點

包保發財席 $1,980
紅透半天　鴛鴦金巢
好市大利　龍宮生翅
雙喜臨門　包保發財
玫瑰金雞　三星拱照
鴛鴦炒飯　金瑞伊麵
鴻運年年　福祿美點

雙喜臨門席 $1,680
錦綉前程　喜哈歡笑
發財好市　大鵬展翅
雙喜臨門　一品錦綉
當紅燒雞　福祿鴛鴦
錦綉炒飯　京燒伊麵
鴻運年年　福祿美點

意頭好·氣派夠

EL 東湖海鮮酒家
平錢價　正料用　高調格
香港　九龍　荃灣
東湖酒家　新派厨藝精湛　出品一流
壽延喜酌　海鮮晚飯　名茶美點　歡迎光臨
荃灣店：沙咀道307號　電話：0～4981681
香港店：銅鑼灣興發街68號　電話：5～8073328
九龍店：牛頭角道165號　電話：3～7963232

東孌閣潮州酒家
Eastern Palace Chiu Chow Restaurant
正宗潮菜　精美點心
海鮮晚飯　貴賓廳房
地址：尖沙咀奧麗香港酒店三樓
電話：3-7306011

灣仔　碼頭
北京水餃
韮菜肉水餃　白菜肉水餃
品種繁多
每盒21元(30隻)
本品榮獲亞洲電視、商業電台、星晚周刊、飲食雜誌及各大報章撰專文讚許，謹此鳴謝！
免費送貨　香港五盒　九龍十盒
8388038　5751669　8921209
香港灣仔交加街13號地下
（雙喜茶樓側·太原街入）

本公司精選高級罐庄鮑魚歷史悠久
信譽超卓 全港馳名 歡迎選購
新春送禮　名貴大方
大厨推薦　食家讚賞　送禮自奉皆宜
「龍標」清湯鮑
「鑽石牌」糖心鮑
澳洲「龍標」清湯鮑　原湯原味·新鮮可口　烹調容易·上選佳餚
總經銷：信裕有限公司　香港文咸西街48·48A　電話:5442435 5410681
非洲「鑽石牌」糖心鮑　鮮甜焓滑·滋補有益　即開即食·齒頰留香

龍標產品真材實料
本公司之樽庄燕窩、罐庄魚翅，信譽超卓全港馳名　歡迎選購，可得贈品
（龍標罇庄燕窩）　（龍標罐庄魚翅）
●龍標野山花旗泡參冰糖燕窩 ●龍標純正冰糖燕窩
●龍標高麗參冰糖燕窩 ●龍標高級禮品盒（3罇庄）
●干貝江瑤柱魚翅 ●紅燒魚翅
●高湯大散翅 ●冬菇雞絲魚翅
新春送禮　龍標冰糖燕窩　名貴大方
選用高級純正材料製成，品質出衆、顧客稱讚、宗旨實際、絕不取巧。
龍標燕窩及魚翅　自用送禮　名貴實惠　歡迎選購　各海味藥材店　國貨公司均售
本品不含人造色素或防腐劑
香港總代理：信裕有限公司　SUEN YUE COMPANY, LIMITED
香港文咸西街 48—48A　48—48A Banham Strand, West. HONGKONG.
Telephone Nos. 5-459007 • 5-431039 • 5-410095 • 410681 • 5-442435

國際投資

經濟評論

現是美股入貨時機

美國經濟衰退溫和且短暫

中東戰火燃起之後，迄最近為止美國股市表現彌佳，杜瓊斯工業股平均指數上升了一百五十點左右。但畢竟波灣之戰使多數普羅投資者頗有顧忌，他們寧願先採觀望的態度，等到形勢明朗一點始定行止。可是一般投資者雖然如是，有若干較願意冒險的基金經理人，則認為目前是可以考慮入手美股的時刻。

這些專業人士對美股前景的看好，理由當然林林總總，不一而足。比較常見的包括：估料美國經濟今次的衰退，將只屬輕度而已，比較快便能夠恢復滋長。若干人以為現階段美股市只不過是受中東戰爭的抑壓，一旦戰火告一段落，它就會有相當好的表現，是以當前是吸納的機會，有一些分析者並以為，如果打算作長綫投資的話，目前吸入美國股票，是安全之舉云云。

在去年十一月底的時候，美國所有聯合投資基金手頭所持有的現金比率，相當於全部資產的百分之十二點四。這從過去的尺度衡量，自然是一個頗高的數目。以往紀錄顯示，當聯合投資基金的手頭比率達到相若的高數目，美股市每在不久之後，即由底點翻升。基金手頭如此充裕的現金，會給股市提供不少有勁上升的動力。有些人推測，今次的情況亦不例外，他們因此頗為看好美股的後市。本文作者對於此種以基金現金測後市的方法，沒有什麼特別的意見，僅錄供大家參考。

加州一家滋長型聯合基金的經理人，對美股市的前景相當樂觀，他預測在今年六月底之前，杜瓊斯工業股平均指數會升至二千八百五十至二千九百點的範疇，而在一九九二年內則更會升至三千八百點的水平。此人相信在去年八月期間，美國股市已出現了一個拋售高潮，而在十月份期間已見了谷底。

該基金在中東戰爭爆發之前，已經把手頭擁有資金部投入美國股市。該經理人謂他們認為在戰火燃起之前的若干交易天，大市的沽售已出現乾涸的迹象，是以毫不猶豫投入。他說，一些看淡者期待杜瓊斯工業股平均指數下跌至一千八百至二千二百點，而部分人更以為戰火一旦爆發股市的跌幅將比這還要大得多，可是他們今次都是估錯了。

據此人認為，如果沒有中東今戰，美國股市仍將是向上的，換言之中東戰火不足改變大局。他說，衰老基金的股市投入度尚低，聯合基金現金又多，而不少個別投資者也未入市。凡此，都是有利後市的因素。（紐約電傳特稿）

美股分析

美股重上去年八月三日以來最高位

買意濃厚動力不容低估

惟須知杜指已在超買區

美國股市——二月四日

週後美國股市市況勁勢依然，與上週市道比較，還沒有絲毫遜色，反是更有過之而無不及。市場表現之佳，似乎意料之外，不獨使看淡派驚惶失措，退避三舍，相信連好友派也有點差異，不相信自己的眼光。大市升勢不停留，大漲小回，以一浪高於一浪的形態向上大步跨進，市場買意濃厚，交易壯旺氣氛是十分罕見的。杜種斯工業平均指數升勢如清風送爽，升來似不費吹灰之力，不旋踵四日收市再冒升近四十二點，報二七七二．二八行見二八〇〇點的機會指日可待。杜工指數已重上去年八月三日以來最高位，交投活躍，全日開造維持在二億股大關之上。升勢所趨，人心向好所到之處，指數便大幅標升，這點是不可以用常理可以揣測的。指數能在超買區內（強弱指數已升抵八十水平）仍繼續標升，動力不容抵估，暫也不能逆勢而行。美總統發表九二年財政預算案，內容要點早已披露，所以公佈後對大市影響甚微。估計今週美財政部拍賣債券融資計劃反應理想，債券市場亦大幅上升，不用股市專美，使三十年財政債券孳息率收市跌至八．四厘。（心雁）

黃金市情

美國減息美元下降

金市無利好反應

黃金市場近期間異常淡靜，金價於狹窄幅度內上落，與動盪的世界政經局勢表現完全不同。

黃金市場之淡靜，主要有幾個原因所造成。（一）由去年三月起，中東大戶在金市不時大手拋售，金價突然急挫，投資者措手不及，損失慘重，一方面導致再度重入金市的人減少，另方面即使金價的預測失效，金價的去向主要是人為性的。（二）國際投機大戶對黃金市場無興趣，故此即使政經局勢動盪，金市亦難掀起波濤。亦由於上述優點，金價滑落，令人看到黃金不能保值及作為危機時期資金避難所的事實。（三）其他投資市場吸引，特別是外匯市場更是多姿多采，而且又有利息收，造成金市資金外流，交易氣氛日益低落。（四）產金國伺機

貨幣之窗

日本利息似向下

日圓上升潛力受限

長債息比美國低乏吸引

本欄上日曾預測美元若跌破一點四六馬克，中央銀行干預將難避免。果然當美元跌破上述水平後，最低曾見一點四五六〇，九國的中央銀行聯手入場支撐美元的跌勢。以致昨日美元對馬克市勢稍喘定下來，在亞太市場堅守一點四六關上，歐洲中午前無甚變化。不過，外匯市場並未罷休，在美元對馬克終於跌創歷史性新低之後，又掉轉槍頭，蠢蠢欲動要試探美元對日圓可以跌到那一個低位。美元對上一次兌日圓的歷史性低位創於一九八八年一月四日，當日為一美元兌一二〇點四五日圓。昨日美元跌至一三〇日圓關口左近，距離歷史低位還有一段長路。

值得注意的是，自上週五美國把貼現利息由六厘半減為六厘後，日本金融市場也揣測日本會跟隨減降貼現利息，而且此種揣測亦即時在日圓長期債券孳息率下跌反映出來，正因為如此，在美國減息之後，沽美元吸日圓未見活躍。另方面，日本的貼現利率雖自去年八月以來仍企於六厘，但近期日本中央銀行也可能在試圖令日本利息下降，避免美元對日圓加速下跌，且近日中央銀行在疏通資金市場銀根亦明顯欠缺積極。

上週五歐洲日圓三個月存款利息為八厘二五，昨日已下降至八厘一二五，同期歐洲美元存息則為六厘六八七五，而日本十年期長期債券孳息率為六厘七，遠低於同期的美元債券。日圓長債息口低於七厘尚不足以刺激海外資金流入日本。這與德美利息差擴大的情況不同，中線而言，美元跌破一點四五馬克不足為奇，但美元跌至一二七至一二八日圓則會暫時止步。

國際投資形勢分析

美經濟雖疲弱惟戰爭令資金短缺

大幅減息條件未臻成熟

勉強而為恐導致反效果

波斯灣開戰以來，投機市場的發展與分析家原先的估計似乎背道而馳。戰訊成為刺激投機家入市的興奮劑。總的來說，世界各主要證券市場的股價都傾向於上升。不過，戰爭——無論勝與敗——能否為業已呈現衰退的西方經濟打開出路，現在還是不肯定的。但無論如何，口頭的信心總不可以沒有。在這一點上，美國總統布殊日前發表他上任以來的第二次國情咨文，看來似乎頗令人鼓舞。

路透社一月二十九日發自華盛頓的報導，[illegible]本身領導地位，矢言美國及其盟友會在波斯灣取得勝利，並可擊破伊拉克總統胡賽因的拖延戰略。在談及美國及聯軍[illegible]雖然已不若戰事首天那樣眉飛色舞，[illegible]強調：「我可肯定戰事將如何作結，終能達致和平，我們亦將獲取。」而他的演辭據說在四十八分鐘裡，有五十一次被掌聲中斷，足見國會議員對總統的全力支持云云。

然而，在掌聲中，人們只可暫時忘記現實，卻不能扭轉面對的問題。例如國內經濟問題，路透社說，布殊重新考慮未來外交政策之餘，並再度設法令國會通過他對內政策的主要事項，其中包括削減投資利潤的資本增值稅。他並表示，美國經濟衰退僅屬短暫現象。他並許下諾言：「我們很快便可脫離衰退而再現增長。」為免就計劃對預算案赤字構成影響而發生爭執，他正要求聯邦儲備局長格林斯潘再行研究有關問題。他促請降低利率，刺激投資以助經濟復甦及恢復增長。他說：「我認為外界過分悲觀，結構穩固的銀行目前應作出更多穩固的借貸，利率現時亦應降低。」

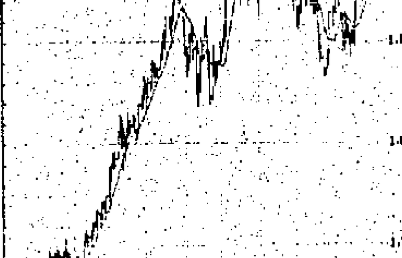
美國是否適宜於現時繼續降低利率，聯儲局長格林斯潘應心中有數。現代戰爭所消耗的不僅是「銀彈」、「金彈」，簡直是「鑽石彈」。一枚愛國者導彈的價值數以百萬美元計，一架飛機的價值更是數以千萬美元起碼。一天消耗十億美元，國際銀根照理不容易鬆動得起來。

聯儲上週減息半厘，不過，環顧實際境況，似乎仍不具備再作較大幅度減息的條件。如果勉強而為之，恐將導致反效果。所以投資者應有冷靜的判斷，不可盲目迷信。（葉世庚）

除非各央行可阻遏美元跌勢

英鎊投資應堅持一點八以上止蝕策略

中東戰事對滙市的影響正越來越少，大部份的銀行交易員又開始以往的買賣。這對普通的投資者也是一個好現象。目前美元兌各工業貨幣，整體來說仍在重要的支持線上掙扎。以週一晚十大央行聯手干預美元的過程看，各央行的動機似乎以不使美元下跌過快為主。作為投資者，暫時的入市策略還應以在大阻力位以上，但在阻力位下一定要放止蝕盤。而上週建議各位在一．二四大碼沽出的瑞士法郎，應該盡快平倉計數。另外，



二月五日止英鎊走勢

以英鎊來說，週一剛好在一．九八五附近停了下來。如各位在此時已經沽出了英鎊，就應該緊守在一．九八五以上止蝕的計劃。因很有可能美金會繼續下跌。除非有進一步的證據顯示各央行希望終止美元的跌勢。而週一英倫央行的入市干預行動，極有可能是為了保持英鎊兌馬克的交叉盤價而已。如一．九八五真的被破，個人認為可以反手揸英鎊，到有迹象顯示央行會再出現才止蝕。目標在二．〇〇大碼。而保守者，也可以在一．九八五現貨以下止蝕。（先達）

大衛論金

黃金欲收復失地

惟弱勢毫無改變

白金白銀醞釀反彈

【倫敦金市】一一中東戰情缺乏新消息，連帶場內大戶及金商大手買賣也見平淡。上週五略見來，造價較好轉，但當無改變近期的弱勢。收市價徘徊在安士三六〇支持及安士三七〇之間。西德加息及美國減息後，市場情緒逐漸強烈看淡美元，滙價使馬克再創近期的新低點，兌美元一度報升至一．四五五五，一．四六各高息貨幣也紛紛抬頭。為阻遏投機市場投機浪潮，以美國為首等的九個主要工業國家中央銀行相繼露面在市場積極干預，吸納美元，情況為近期所罕見。集體干預行動是否生效，相信機會甚微。過去美元下跌，金市亦會反道而行，可能製造了短期金市反彈的有利條件。白金及白銀亦醞釀在超買區內反彈，市情回穩。美伊戰事沉靜中進行，金市反應冷淡。伊朗呼籲立刻停止戰爭，但美伊雙方已成騎虎難下，對號召響應充耳不聞。【紐約金市】一一果然出現技術反彈，上週五美期市末合倉合約增加近三千九百餘張，更表彰着上述市場的趨向發展，問題是反彈能否升逾現貨安士三七〇美元阻力，是後市走勢主要關鍵點。四日現貨收市報三六八．[illegible]美元，上升三美元。（大偉）

國際公司動態

▲杜邦化工（DD）宣佈三月十四日派發之季度派息訂為四十二美仙。

▲微型電腦第四季盈利一億三千五百萬美元，或每股一點五元，升百分六十五，該公司主席對未來財政狀況仍然樂觀。

▲航空業分析家摩杜狄斯說，他建議買入聯合航空、美國航空及東南亞航空公司，因他相信經濟不景氣會在第一季結束後見底。

▲美國最大廿五間銀行九〇年資產增長只有百分二點二，較通脹率百分六點一遞低，反映經濟衰退及信貸問題困擾銀行營運資金。

▲富士重工（FUJI）表示，該公司將於今年五月份開始為日產汽車（NSAN）生產Pulsar款汽車，預計九一年內可生產二萬六千輛房車和三門揭背式房車，而現時富士重工有百分之四點二股權由日產汽車擁有。

▲NEC正發展一種具無綫裝置的記事本大小的個人電腦，能夠透過日本城市媒介的「電話交換機」進行聯繫。

▲日野汽車公司將向日本及國外汽車製造商發出低污染巴士技術許可，包括日產和德國的福士與平治。

▲豐田汽車已決定削減各部門總管層開支百分十，目的為配合九一年六月的現年度盈利下降。

▲日立將由三月開始付運該公司四百萬位元的靜態記憶晶片樣本，這種HM628512系列的記憶晶片將是世界第一種商業性四百萬位元的晶片。

▲日本十一間汽車製造廠已宣佈他們在九一年增加對美國出口，在美國製造及銷售的計劃，平均對美出口增加百分六點九，銷售增加百分八點一，當地生產增加百分十五點九。但這些計劃都是在轉早時所制訂，超過預料中美市需求只增百分十。

▲萬國商業機器（IBM）宣佈三月九日派發之季度派息每股訂為一點二一美元。

▲麥摩倫石油（FTX）宣佈一項特別季度派息每股二十五美仙，另正常派息每股三十七點五美仙，有關派息會於三月一日派發，公司於去年十二月三日派發每股特別紅利為二十五美仙。

▲大通及萬國寶通銀行發言人對有關他們在加拿大方面的銀行正考慮進行合併或與其他紐約大銀行有其他安排的報導不作評論。

▲分析家稱，利寶國際REEBOK INTRNATIONAL季度盈利與該公司人員所作預期一致，對市場信心是有增強作用。

國際公司評價

▲全西財路（GDW）九一年每股盈利由估三點二五元減為三點一元，九二年估三點七五元，可以吸入，末季每股盈利六十六仙，我們估六十七仙，當立例者在上半年來探訪時，不會有額外龐大儲備。但有可能作出部份儲備，股價睇三十至三十五元。

▲威也木材（WY）末季每股盈利三十仙，我們估二十三仙，去年同期六十七仙，林木產品盈利四千四百萬元，比對估計三千七百萬元，造紙盈利一億一千萬元，比對估計一億元（出口售價比估計高），九一年估一點〇五元，首季由估二十仙提高至二十三仙，比對去年同期六十一仙，（但生意仍強，造紙關廠期較少，但扣折大）可以持有。

▲廢物處理（WMX）九一年每股盈利估一點八元，九二年估二點一五元，可以吸入，發行補充和代替中期公司期票和商業票據，這不應視作新債務。

▲聯邦房屋抵押（FRE）九一年每股盈利估八點四五元，九二年估九點七元，可以吸入，末季估每股虧損十六仙，上落幅度會是每股虧損二十五仙至每股盈利五十仙之間，這是由於貸款損失儲備撥出五千萬元至二億元之間（正常撥款為九千萬元），預料在複式家庭貸款撥賬會有輕微上升，主要是股價為九一年盈利估計之六點六倍，比對FNM之七點七倍。

▲美靈成葯（MYL）九一年每股盈利九十五仙，九二年估一點四元，可以吸入，聯邦食品葯物委員會批准"亞拔泰勞"以葯片方式出售，由SGP和GLX所生產之"普魯云提"和"云吐靈"是以吸入方式，並不受法例所影響，總葯片銷售為五千萬元，預料MYL可取得二百萬元，從委員會批准速度加快，一月份有四隻成葯被批准上市。

▲狄士尼樂園（DIS）九一年每股盈利估六點二元，九二年估七點三五元，可以持有，華爾街日報文章顯示電影行業面臨問題，若干大型預算影片仍在籌備中，我們寧取PCI，該公司早已汲取教訓。

▲史葛造紙（SPP）九一年每股盈利估三點五五元，九一年估四點六二，可以持有，稅率百分之十，比對去年百分之廿七，這使每股盈利增加九仙，但每股特別支出六仙，這使末季業務盈利六十三仙，比對我們估計之六十八仙，美國紙市在末季銷售增加百分之廿（全年增加百分之十一），首季每股盈利估六十四仙，比對去年同期八十二仙，至第三季才有利好比較。

▲玩具股票，我們不認為HAS收購TKA係整頓浪潮之開始，不要本着這個希望去追GAL、UMG、TTDY，可趁強勢減少持有上述股票。

▲半導體股票，NSM、AMD、CHDS、IRF評級由持有改為吸入，未有跡象顯示趨勢持續上升，但一月比估計為高，上述股票比同類股票為低落，這使公司有特別之轉機，（如NSM削減成本，出售資產，新首席行政員，焦點是電訊最終市場，AMD 386克朗合法化，九〇年及九一年每股盈利估四十仙和一元，股價睇十元，IRF業務有轉機，股價睇十五元左右，CHIPS定單較好。

華僑文化

邀韓國編舞家編舞

大型舞劇「春香傳」

香港舞蹈團演四場

（文化消息）香港舞蹈團特別邀請韓國名編舞家李芝英，編排一齣大型韓國舞劇「春香傳」——一個在韓國流傳甚廣的民間故事。這次韓劇「春香傳」，可說是集韓國傳統音樂、舞蹈、美術及服裝的藝術於一身的演出。

「春香傳」定於二月廿二至廿四日晚上七時卅分及二月廿四日下午三時，在香港文化中心大劇院演出三場夜場及一場日場。「春香傳」是韓國家傳戶曉的民間故事，講述韓國南方一位年青貌美的少女春香與[illegible]李夢龍的愛情故事。好景不常，他們快樂的日子因李父升官[illegible]而幻滅，這雙愛侶亦天各一方。世事無常，[illegible]春香遭遇另一次更悲慘的命運。因新來的縣官垂涎她的美色，用盡法迫她就範，更將她囚於獄中改日處斬。最後，受盡折磨的春香終於被久別重逢及身為欽差大臣的李夢龍所救，一對戀人得以團聚。

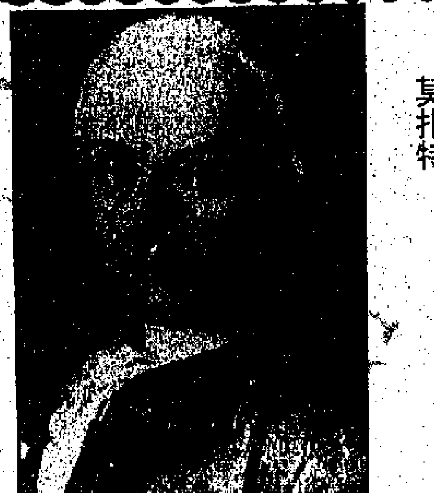
韓國名編舞家李芝英是韓國國立舞蹈團的主要舞蹈員，曾多次到海外巡迴演出，足跡遍及東南亞、歐洲及南北美洲等多個國家。李芝英的舞蹈風格奠基於韓國民俗的豐富基礎上，加以創新而自成一格。

大型韓國舞劇「春香傳」二十五至七十元門票，現已在各城市電腦售票處發售。電話訂票可撥二四九〇〇九，節目查詢八五三二六四二。

紀念莫扎特逝世二百週年

亞視「演藝天地」

播「莫扎特之旅」



莫扎特

（文化消息）今年是音樂界不朽天才莫扎特逝世二百周年，這位死時才三十五歲的青年音樂家，留下六百多首作品，許多經受時間考驗，其中如「費加羅的婚禮」、「魔笛」、「安魂曲」等，至今仍膾炙人口。亞洲電視國際台為了紀念這位一代音樂家，特別由昨（五日）起每個月第一個星期二晚上九時，在「演藝天地」中推出十三集「莫扎特之旅」。

這套特輯將帶大家到維也納、巴黎、倫敦、法蘭克福等多處地方，莫扎特在這些地方創作許多偉大的作品，並發展其音樂生涯。這套特輯配合歷史文物及圖片，重溫莫扎特對樂壇的貢獻，並將包括十三場由世界頂尖級鋼琴家、指揮家及樂團演奏莫扎特的音樂會。

亞視國際台除了這套紀錄片外，並將陸續在「演藝天地」中推出多個莫扎特作品的專輯，紀念這位一代音樂奇才。

簡訊

・書畫文物展覽・

△胡煥艮、方啓文國畫聯展：怡和街名家藝術中心。

△孫日曉畫展：榮寶齋。

△辛未新春書畫展：集古齋。

△「天趣風箏」展：三棟屋博物館

△柴灣羅屋簡介：羅屋民俗館。

△中國茗趣：香港中區紅棉路茶具文物館地下。

・文娛表演・

△綜合表演：象山邨信義學校籃球場，晚八時。

△粵曲晚會：朗屏邨廣場，晚七時半。

上述節目・全部免費

旅遊散心

有助成長

（文化消息）由香港中華文化促進中心主辦的《每月對談》上星期六請來旅遊專家周永傑及浸會學院高級講師張燦輝，研討旅遊現象反映的港人心態。

根據周永傑表示：利用假期到別地散心而不涉及工作的，都可稱為旅遊，現代旅遊的主要特點是因交通資訊發達，可往旅遊的地方更多更廣，耗時更短，困難危險減低，所以愈來愈普及。

至於旅遊的影響，包括可提供機會給旅遊者抽離自已熟悉的環境，擴闊眼光，再透過旅程的磨練，有助個人成長。而且旅遊更提供文化交流的機會，促進香港與西方東亞的文化，在生活方式及習慣上，都有着不少影響。

周永傑最推薦的旅遊方式，是自助旅遊，他強調這種旅遊方法可能比較辛苦，但卻更能深入其他社會，吸取別人好的生活習慣，亦能反省港人的陋習。

寫意畫家范子登

在台舉行國畫展

（文化消息）當代寫意畫家范子登氏，應邀回國畫展，經已抵台，並於二月五日至十一日假南海路四十七號國立台灣藝術教育館展出，歡迎參觀。范氏成名很早，三十年前已名滿香江，作品先後在美、加、星、馬等地公展，馳譽國際。由於他平時惜墨如金，也很少在公共場合露面，給人的印象是「只在此山中，雲深不知處」的感覺。范氏筆墨厚潤，大筆淋漓，氣勢磅礡而富神采，功力甚深而有內涵。去年八、九月間在「香港文化中心」展覽館公展，傳頌一時。今次回國展出作品二百件，包括人物、山水、羅漢、蘭竹花卉，而以墨荷、牡丹為多，欲一睹范氏作品風采者，幸勿錯過。

書訊

△東方民族的思維方法

「著者：（日）中村元，譯者：林太馬小鶴出版：浙江人民出版社」

一個民族的思維方式，常常受到人類自己創造的文化的制約；同時，又反過來塑造與造就了這個民族的每一種文化要素。亞洲民族儘管好幾百年來與西方人發生密切的關係，但他們的文字表達方式，一些信念，禮儀舉止等卻毫無輕易轉變的迹象。作者除了要在本書中解釋西方思想沒有完全主宰過大多數東方人的所作所為這一現象外，還通過研究佛教這一東方所共有文化現象要民族，比較研究東方諸民族的思維方法存在的差異，以說明不能用「東洋的」、「東方的」統而論之；並展示了東方諸民族的思維方法存在某種邏輯上的與人類共性的聯繫。

作者認為要論述東方人思維方法，必須分別研究每一個民族的思維方法。由於東方各國民族的思維方法，大致與印度人、漢人、日本人這幾個主要民族相同，因此，作者以這三個民族作為探討的對象。對每一個民族，首先是研究他們表述判斷與推理的形式，作為研究他們思維方法的最初線索，然後分析與之有關的各種文化現象，以闡明這些思維方法。

按照上述的原則和程序，作者首先對印度人普遍的自我優於個別的自我，普遍的從屬，與客觀自然界的疏遠，思維的內向性，思維的形而上學性，寬與和解精神進行了研究。繼而對中國人尚古、依戀過去事實，保守主義、形式的齊合性、喜好以具體形式表達、現實主義、個人主義、對身份秩序的尊重，折衷融合的傾向等種種思維方法進行了分析。最後是對日本人的寬容精神、強調社會關係，對家庭道德的尊重，國家至上主義，帝王崇拜，忽視邏輯規則，缺之關於客觀秩序的知識的探討。

作者是日本著名的東方學家，（東方民族的思維方法）是他在一九五一——五二年間完成的一部巨著，已被譯為英文本。原著四卷，其中有對西藏人思維方法的研究，現在這個中譯本刪去了這部份。其他除本部份全部譯出外，印度與中國只合共選譯了十五章。這樣一部嚴謹的研究巨著，未能有到完整的中譯本，實是一種遺憾。

△《中國旅遊》畫報二月號

為方便讀者在農曆新年期間出外旅遊時作參考，該刊本期特別推出「華中、南短線遊」專輯，重點介紹毗鄰香港的廣東、廣西、福建、江西四省的幾條精選旅遊路線，當中有些還是近年才被開發的，有些熱門地方則以全新角度介紹。〈穿山過洞到南海〉介紹粵西漠陽江兩岸的岩洞風光及小城風情；〈登雲入天界〉披露地窺醉似黃山而道教色彩濃厚的江西三清山；〈燈光舞影中的「小人國」〉反映夜遊深圳「錦繡中華」微縮景區的樂趣；〈風流儒雅是武夷〉顯示福建武夷山富有文化氣息的一面；〈潮音海韻話古今〉報導粵東潮州、汕頭、汕尾的旅遊見聞；而〈江入大京流〉則介紹充滿神秘色彩的廣西左江流域一帶的風物。

「旅遊天地」一欄，本期報導雲南彝族十二年才舉行一次的「祭龍」活動，及山東明朝魯荒王朱檀陵墓；而「好介紹」一欄則刊出充滿節日氣氛的陝西鳳翔木版年畫。

人體寫生（粉彩） 馬淑華

（菁華畫苑展品，二月廿三至廿五日香港大會堂八樓展出）

田家（二月五至八日名家藝術中心展出） 胡煥艮

聖公會麥理浩夫人中心主辦

民主先鋒推廣雙月徵文比賽

學生組冠軍 （嘉智中學）黃勇駒

怎樣喚起公眾對民主與選舉的關注

隨着六四事件的發生，喚醒了市民對民主的關心，但現在，市民對民主的態度似乎冷淡了，沒有了以往的熱誠。不單只民主，對選舉的態度亦然。什麼使得市民有這樣的態度呢？要解決這些問題，首先要探討一下產生這些問題的原因，針對這些原因，才能作出適當的解決方法。

首先，讓我們從民主這方面開始吧。為什麼市民對民主的態度，會由熱誠變成冷淡的呢？這是因為大部份市民都抱着一種「事情已過去了，算了吧」的態度，而且那些民運人士的下場，大家都有目共睹，這更使市民支持民主的熱情減退了。那麼，有什麼方法可以解決這些問題呢？首先，我們要明白民主是什麼，有很多人完全不知道什麼是民主，就參與民運、遊行、簽名運動，一時的激情，自然會在民運熱潮過後，逐漸消失於無形。所以要公眾對民主長久關注，就必須先讓他們清楚瞭解民主的意義，與及它對大眾生活的重要性。簡單來說，一個地方的權力，是來自人民的。民主，就是由人民當家作主，由人民公選及推舉一個政府出來為大眾服務，故此這個政府是必須向人民負責，反映人民的意願的，這就叫做民主。

換句話說，若公眾對民主有認識，知道它和大家有多密切的關係，自然會對民主關注起來。問題是，怎樣喚起公眾對民主的關注呢？方法有很多，例如：政府可以協助有關團體推廣一些民主運動，如展覽、講座、座談會等等，讓市民對民主有更深入的了解；學校方面也可以舉辦一些演講、週會、辯論比賽、問答比賽等，又或者成立一個民主學會，使學生透過參與，更加了解民主的真正意義；讓學生和他們的家長、兄弟姊妹、親屬、朋友等討論民主的話題，那麼，推廣民主意識的效率便可大大提高了。此外，傳播媒介亦可製作一些宣傳「民主」訊息的節目，讓每一個人都能接收到民主的訊息，從而喚起公眾對民主的關注。

跟着，講我們討論有關選舉的問題吧。選舉其實是體現民主的一種方式，它尊重我們的意願，讓大多數人的共同心意達成。很多人都因為怕麻煩，認為自己不做選民，亦會有很多人做的。正因為很多人存有這種想法，結果登記做選民的人數，少得令人吃驚。要解決這問題，我們應該從多方面、多種途徑去着手，藉以灌輸選舉的重要性給廣大的市民認識。政府應多舉辦一些活動，如展覽、座談會、講座等，對選舉的意義作廣泛的宣傳和介紹，讓市民明白什麼是選舉，與及其重要性；學校可以採用選舉的制度，例如每一班都用選舉方式來選出班長、班會成員等，使學生透過直接參與，知道選舉的好處和重要性。其實，有很多事情，都是由選舉來決定的，例如「香港小姐」和「亞洲小姐」競選，都有市民投票的。同樣道理，為什麼香港人大部份願意「投票選美女」，不「登記做選民，投票選賢能」呢？我相信廣泛的宣傳和教育，使市民意識到參與選舉是與自己的切身關係尤關，這是非常重要的。

試想一下，香港有選舉，是多麼的美好？每個市民都有權利做選民，選擇自己屬意議員，反映市民的意見，為自己，為市民謀福利。香港是屬於我們的，我們有義務使她成為一處安定繁榮，不斷進步的地方。我們的意願，通過選舉，成為動力，好像發電機一樣，推動手柄（選民力量），推動輪軸（選舉），產生電力（推動香港進步的力量）。選民愈多，力量亦愈大，既然如此，還等什麼？登記做選民吧！

反過來說，香港沒有選舉，會變成怎樣？香港的政策全由少數人來決定，反映不出市民的意願；政府定下來的一切政策，必須接受，反對的便受到不同程度的懲罰，人民的重要性沒有了，一切希望都成了泡影，完全是一個沒有民主的社會。這樣的社會，你會喜歡嗎？你能在這社會生活下去嗎？

很快踏入九一年了，除下還有六年多的時間。利用這段時間，可以將香港發展得更有前途，更加理想，更有能力去面對九七之後的一切困難。香港是我的家，也是各位市民的家，所以我對香港有信心，亦對各位市民有信心。香港的未來掌握在我們的手裡，只要我們對「民主」加多一份關注，對「選舉」加多一份關注，香港必定變得更加理想的。最後，我盼望政府當局、社會團體，與及各大小教育機構，都能夠攜手合作，積極為香港社會推動民主、推動公眾參與選舉的熱誠，為建設社會、建設未來鋪路！

娛樂圈

陳沖否認刻意性感
銀幕暴露劇情需要
性格率直從不亂攪男女關係

「一九九一年度國際華裔小姐競選」將於本月十日舉行，無綫已邀請得陳沖、蕭芳芳、張人龍、利孝和夫人、梁振英擔任大會評判，無綫昨日特此安排廿三位佳麗和五位評判見面。

陳沖昨日首次和佳麗見面，她表示早前已看過佳麗的照片，今次見面覺得她們都很漂亮，不過，始終要與正逐觸過才知道她們的內涵，到時才可下評語。

此外，陳沖由中國移居到美國進軍荷里活，在洛杉磯曾拍過四部電影。有人認為她在中國拍電影時也未曾作過性感的演出，但在拍「大班」一片時卻有祼露的演出十分性感。對此，陳沖並不覺得是性感，而事實上每個女人也是性感的，只視乎每人的審美標準，可能有些男人見到美女便有想「做」的衝動，這樣才叫性感哩！而自問自己並不性感，亦都不知道自己有何魅力。

陳沖自知本身性格率直，但從來也不亂搞男、女關係的。她說，自己在國內時連一位男朋友也沒有，所以去到外國時也沒有想過以性感形象出現，亦沒有刻意標榜性感，只是拍片時導演要求，而身為演員，如果劇情需要也會接受的。

她認為在美國有些演員，幕前、幕後是不同的，有些人的私生活很不檢點，但拍電影時卻堅持不露三點，相反，肯脫的人並不代表那人是不檢點的，美國不少女演員也很檢點，但在螢光幕上也是肯脫的。

不過，她也承認不少觀眾只記得女星有過脫的一幕，反而對那人在其他的演出却一無所知，因此，有些演員便被局限了演出，其實這些人的眼光，對演員的形象及發揮是一種剝削，而此情況，美國也有存在，但卻不及香港嚴重，所以有些也很令人感到傷哀。

圖：陳沖和蕭芳芳同是今屆華裔小姐競選的評判。

本年度國際華裔小姐競選周日晚舉行，昨日廿三位佳麗被安排與評判見面，並舉行招待會介紹節目詳情，場面熱鬧。

應邀出任華裔小姐競選評判
蕭芳芳談美的標準
儀態談吐應佔首位

蕭芳芳是今屆的「華裔小姐」評判之一，昨日首次和佳麗們見面，覺得佳麗們靚得悅目；不過，她的評分標準是看佳麗們的談吐和舉止，以及在舞台上的表現。

芳芳認為在每個年代也有不同的美的準則，而九0年代的女性，她認為主要是看儀態談吐方面，至於包裝，現在的女性已很懂穿衣之道了。另外，芳芳也認為內在美是很重要的，衣服的質料固然重要，但剪裁也很重要的，不然便浪費了那件衫了。

蕭芳芳曾做過港姐的評判，但講到「華裔」的評選準則，兩者卻不同，後者是重視東方表，樣貌要端正，舉止也要大方的。

圖：袁詠儀看好身邊的奧克蘭小姐。

國際華裔小姐競選周日晚舉行
評判昨初會參選佳麗
當晚比賽共五大環節

「一九九一年度國際華裔小姐競選」，已定於本月十日（星期日）晚上八時卅分假電視城舉行，連日來，廿三位參選佳麗正密鑼緊鼓的在排練，務求當晚有理想演出。

本屆國際華裔小姐競選，無綫已敦請到陳沖小姐、張人龍議員、利孝和夫人、梁振英先生、蕭芳芳小姐擔任評判。

為了使五位評判加深對參賽佳麗的了解，無綫昨日假香格里拉酒店粉嶺廳安排廿三位參賽佳麗與五位評判見面，並舉行記者招待會，介紹五位評判與新聞界認識，同時公佈競選當晚製作內容。

記者招待會由統籌經理宋志平小姐及監製黃家亮主持。

宋志平在會上，介紹了五位評判資歷後，並對五位能在百忙中抽空擔此重任，深表謝意。

繼由黃家亮公佈當晚製作內容。

黃氏透露：整個競選過程將分五個大環節舉行，包括由二十年代至六十年代的泳裝，以「龍裔素芳譜」為名的古裝，充滿活力一面的沙灘裝，刻意設計向觀眾拜年的小鳳仙裝，表露美態的旗袍等。

參選佳麗在經過五個大環節的角逐後，便由評判根據他們的表現選出冠亞季軍及「最具東方魅力獎」和「最俏麗扮相獎」。

黃氏更透露：當晚的表演項目，非常熱鬧及具有特色，以表現民族友誼為經，慶祝大豐收為緯。參演的歌星藝員包括有胡楓、李克勤、周慧敏、黎明、關淑怡、呂方、陳法蓉、曾航生、梁珮瑚。

當晚大會司儀由陳欣健、陳友擔任。

國際台今日開始・逢周三晚十時半
推出亞洲財經動態
今晚主題講消閒業

亞洲電視國際台將於今晚起，逢星期三晚上十時三十分，推出一個全新的財經節目──「亞洲財經動態」（ASIA BUSINESS REPORT）。

「亞洲財經動態」共有二十六集，每集皆會報導最少四個亞洲地區的個案，包括一些大型投資合約及亞洲商業新發展。節目中並會訪問一些大商家及商業界成功人士，以他們的專業眼光，分析正積極發展的中國、越南和已成為亞洲經濟支柱的日本、台灣、新加坡及香港的經濟前景。還會剖釋中國自天安門事件後對經濟發展的影響。

至於今晚第一集的內容，則主要圍繞亞洲的消閒工業，總共有五個個案的報導，它們包括：（一）菲律賓的賭博業。菲律賓人一向反對賭博，但亞奎諾夫人政府為何仍一意孤行，堅持這項娛樂事業呢？（二）香港海洋公園是世界聞名的，它的開支極為龐大，究竟它如何生存？（三）印度尼西亞的禮物包裝工場。印度尼西亞人向有交換禮物的習俗，因此市內禮品設計專門店林立，這門生意究竟有甚麼特色？它們怎樣迎合市場需要？（四）新加坡的硬石咖啡室（HARD ROCK CAFE）。這間咖啡室發展到現在，已有十七間分店，且遍佈世界各地，它的經營手法如何？又有甚麼大發展？（五）SUDIRMAN，一個集律師、歌手及商人三種不同身份於一身的吉隆坡人。究竟他怎樣同時發展他的事業及興趣，並取得成功。

「亞洲財經動態」是一個卅分鐘的節目，內容豐富又濃縮，對於有興趣深入了解亞洲經濟發展的觀眾，不容錯過。

陳法蓉喜遇兒時偶像
難忘當年找芳芳簽名

陳法蓉昨日出席「華裔小姐」的記者招待會時重遇蕭芳芳好不開心。原來她一直都很崇拜芳芳，而早在十一、二歲的時候，在機場時曾遇過這位偶像，便趨前叫她簽名，當時芳芳曾讚她靚，又說她似甄珍，此事一直令她感到興奮，估不到十幾年後又再重遇哩！

她說，芳芳是她唯一個敢叫簽名的偶像。

此外，對於蓉俐未能為「華裔」擔任評判已感到失望，陳法蓉坦言很想見到蓉俐，本以為今次有機會，但聽說因為大陸不批准，結果未能來港做評判，如果她能夠來港，和陳沖、蕭芳芳一齊任評判，實在是美的配搭哩！

又，香港近期舉行時裝節，她有空也有捧場，看見不少的時裝表演，翁慧德也有份做[illegible]慕不已哩！她說自小已很想成為模特兒，亦希望有五呎十一吋，可惜小學六年級便沒有增高，註定與模特兒行列無緣了；不過，不少朋友也說她現在的身高已很足夠，很適合在娛樂圈發展，若然太高反而局限了發展哩！在未來幾年內，陳法蓉也希望在娛樂圈發展的。

梁珮瑚吃虧在率直

・富阿・

港姐梁珮瑚在「同居三人組」中的演出，以一個新人來說，成績是不錯的。她在劇中飾演被眾人目為「美女」的角色，未免有點誇張，只可以說是一個好看的女孩子而已。

在她出現該片集至今，一直安排着有很多豪門子弟對她的死追猛捧，與她母親那一份虛榮、勢利、寫的有趣過份。但算能為觀眾所接受，在現生活中有不少這類人物例子，電視故事是反映現實的一種，只要不離譜就可以。

至於性格率直一點，年紀也輕一些，想到什麼就說什麼的梁珮瑚，她這種個性，如果不是情身在是是非非特別多的娛樂圈，不失有其可愛的一面。可惜，她的純真，率直給人冠以「白痴」的稱號。

其實，看她在「同居三人組」中的演出，自自然然地，毫不矯揉造作，也不刻意「化靚裝」、「着靚衫」，從參加演出該劇至今，梁珮瑚雖不如演「靚仔」一角的黃欣那麼突出，却毫不討人厭，演技方面也恰到好處。一個新人能有這等成績，就不容易。那一個紅透半邊天的巨星，不是從無數次的磨鍊中出來的，所以，梁珮瑚對自己要有信心。

框裏框真

苗可秀坐移民監
潘志文孤單寂寞
寄情工作消磨時光

潘志文昨日表示，女友苗可秀在多倫多生活半年，目前秀姑仍在坐移民監，他估計需要年餘監期始能屆滿，潘志文透露稍後才赴加國探望女友，因為現階段是搵錢至上，潘志文透露過往曾往加國一遊，除了探望女友外，還順道觀察加國生活環境，自覺很適應當地生活，且沒有人地生疏之感，可能他在加國不乏朋友，如陳齊頌及江雪等。

潘志文坦承計劃移民加國，主要是為了陪伴女友，對於雙方分隔兩地，可會直接影響彼此感情？潘志文表示絕對不會影響與女友的感情，然而最重要是彼此懂得互相信任，談及其女友不在身邊，可會感到生活苦悶！潘志文坦承有時也泛起寂寞的感覺，但刻下他已寄情於工作，藉此消磨時間。原先他有意去加國經營古董店生意。但因近期加國經濟不景氣，幸而開古董店心願未能成事。

潘志文透露女友於農曆年二十四日生辰，刻下他仍未準備禮物向女友表示心意，不過屆時他會致電女友祝賀及互訴心事。

葉玉卿感情空白
盼物色結婚對象

亞視昨天為「獨孤神劍」舉行開鏡拜神禮，出席藝人包括葉玉卿、李青山、潘志文、冼煥貞、嚴秋華等。葉玉卿表示估計在未來兩個月內會忙個不停，由於「劍」劇在三月前始能完成，故此她在農曆年期間在工作中渡過。葉玉卿透露農曆年二十八日是其正日生辰，屆時她仍要如常工作，故此她有意與好友朱慧姍提前於本月十一日慶祝，屆時她相信朱慧姍已為她安排理想節目，至於她的生日願望？葉玉卿表示由生日開始實行吃素計劃，及做運動保持最佳狀態，她坦承度過生日之後，她已踏入二十五歲，故此她相信這個年頭正是另一個階段，若然不加以保護自己，然而在二十五歲以後，身裁與皮膚輕易有變，為此她要加倍努力運動、及注意飲食，從而令她保持最佳狀態。

談及情人節將至，葉玉卿坦承自拍拖[illegible]來，首次單獨渡過情人佳節，從而令她感慨良多，她與伍衛國分手後，至於感情方面依然未有着落，然而她在感情上一切順其自然，她坦承刻下自然要物色一位在條件上適合做丈夫對像，她才考慮與對方發展，否則她寧願專注事業發展。

葉玉卿天生美人胚子，如果要物色異性伴侶，一定不乏裙下之臣。

亞視籌拍一百小時錄影帶戲劇
頭炮開拍「獨孤神劍」
潘志文冼煥貞等主演

九一年亞視全面拓展海外錄影帶市場，並已策劃籌拍一百小時錄影帶戲劇，陸續在海外優先推出。第一齣古裝遊俠式劇集「獨孤神劍」現已開拍，亞視特別安排亞視企業董事及總經理唐家榮主持開鏡儀式，鼓勵士氣。出席儀式的有監製高滿錯、藝員潘志文、冼煥貞、嚴秋華、葉玉卿、李青山等。

據監製高滿錯稱，「獨孤神劍」突破江湖武俠劇傳統，武打招式凌厲，充滿人性刻劃，劇中的這位獨孤神劍名劍三十，由潘志文飾演，是一個江湖遊俠，雖然沒有楚留香的風流倜儻，但用情更深；沒有陸小鳳的滿口躍軒，但更心細如塵。

亞視企業董事兼總經理透露，武俠及各類型動作劇受到海外觀眾的歡迎，屬於主流劇種，所以亞視炮製的錄影帶劇，仍然會以動作為主，再以不同的時代作包裝。第二齣錄影帶劇是中華英雄第二集，有鑑於上集受落，續集更會加重成本，務求動作場面效果比上集更出色。

唐氏透露，在過去短短一年多的時間，亞視已經迅速建立起一個龐大的國際錄影帶發行網，把亞視節目發行到二十多個國家，以東南亞為核心，擴展至美加、澳洲及歐洲。除了廣東話版本之外，更以國語、泰語、越南話、柬埔寨語、及英語等語言發行。

此外，衛星廣播在世界各地正在迅速發展，亞視企業現積極與多家公司進行洽商，希望早日將亞視節目透過衛星同一時間播送到世界各地。

汪明荃對程式安排也有要求
聲哥創新馬鞭上場

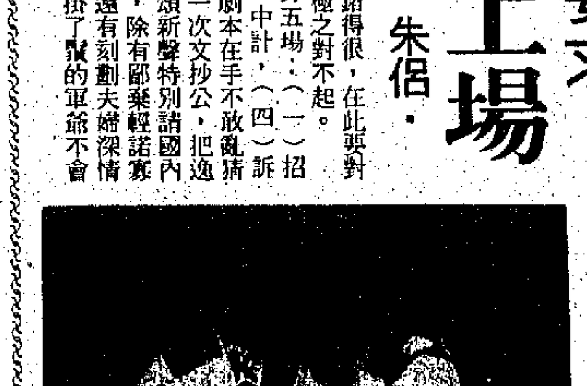
・朱侶・

昨日說的「楊枝露滴牡丹開」是神話，只是故事的大意，如何表現就得靠演員的演譯和藝術指導的安排了。雖然汪明荃在娛樂界是新秀，但他在粵劇界，影視界有那麼多年，對戲劇還是個大行家來的，有些戲劇反應也有他的見解。如第三場，汪明荃的牡丹在天上經大花神棒打後，在人間牡丹是受着淒風苦雨狂掃變作了殘枝花謝，書生對此情景，便悲憤莫名的攤花狂號，牡丹幻化人形來安慰，並告訴他自己不是人類，羅家英到此的反應是一般的向前一頓，然後抖袖作驚狀。汪明荃即表示，不好用此樣版動作，太一般了，於是他們便決定用走半圓台，作追問查根狀，而不是怕，不是驚。

說了兩日福陞演的「楊枝露滴牡丹開」，今天要講頌新聲演的「薛平貴封王」。在此，朱侶要先向讀者們說一聲「對不起」，因為以前對頌新聲的「薛平貴封王」有錯誤的猜想，和上次說賀歲劇本秦中英的作品中，竟漏說了他為頌新聲寫的「薛平貴封王」。因為那時手頭上沒有資料，而現在因拜讀了聲迷俱樂部送來的逸林，便可引用來向讀者交代了。

「薛平貴封王」是聲哥以前演的「綵樓配」王寶釧的故事，不過今次的取材並不是着重於王寶釧身上，而是在薛平貴身上，與以前朱侶以為是「薛仁貴」那是朱侶「目不到、心不到」所致，也是因為聲哥以前與李寶瑩也演過「綵樓配」所致，便一心以為不會是王寶釧了，而下意識的以為是「白袍記」的薛仁貴。朱侶真是錯得很，在此要對讀者和聲哥說聲對不起，極之對不起。

「薛平貴封王」是分五場：（一）招婿，（二）別窰，（三）中計，（四）訴情，（五）封王。因沒有劇本在手不敢亂猜了，怕又猜錯了，只好作一次文抄公，把逸林所介紹的搬過來：今次頌新聲特別請國內編劇秦中英先生重新撰寫，除有鄙棄輕諾寡信的「西蓬擊掌」，當然還有刻劃夫婦深情的「別窰回窰」。不過，掛了鬚的軍爺不會試妻戲妻了！苦候十八載，換來良人對自己多番輕薄，這樣的薛平郎要不得。「別窰」的情節卻是無變，但為了給觀眾有全新的視覺享受，林先生在北京與京劇武生俞大陸會晤交流時，特地向對方討教。俞先生識英雄重英雄，為他構思設計了這一辮的馬鞭上場身段，各位，千萬別錯過這小小的一段演出，因為它是京粵兩位大師的心血結晶！



圖為：林家聲與陳好逑之「驛館憐香」。

梁漢威粵曲演唱會

三月三日（星期日）晚上七時半香港大會堂音樂廳

主唱：梁漢威

（客串嘉賓）黃德正　尹飛燕　陳劍峯　岑翠紅

司儀：葉觀楫

（演唱曲目）

曲目	演唱
孔雀東南飛	梁漢威獨唱
玉梨魂之剪情	梁漢威、尹飛燕合唱
白龍關	陳劍峯、岑翠紅合唱
孔雁再還巢	梁漢威獨唱
打神	尹飛燕獨唱
瀛台淚	黃德正獨唱
潯陽江上月	黃德正、尹飛燕合唱　梁漢威

票價：80、60、40、20元

即日起市政局電腦售票網預售

查詢電話：336 7313、336 7181

無綫翡翠台

6:00 香港84
6:40 香港早晨
9:10 點蟲蟲
9:25 求知奇遇記
9:35 閃電傳真機
10:30 專片：痴何薄命
11:55 阿德也瘋狂
12:50 金曲挑戰站
1:00 新聞／婦女新姿
2:20 日月神劍
3:20 城市故事
3:50 狗仔爺爺
4:15 相聚一刻
4:40 閃電傳真機
5:40 莎莉變變變
6:10 金曲挑戰站
6:15 財經／五稜鏡
6:30 新聞／天氣
7:00 議事論事
7:25 男人勿近
8:25 娛樂新聞眼
8:40 同居三人組／K 100
9:15 新聞簡報
9:20 我係黃飛鴻
10:20 歡樂今宵
11:35 新聞／財經／五稜鏡
12:10 鬥氣一族
1:05 專片：[illegible]查查搵老婆
2:40 國片：潮州笑漢
4:10 專片：千里送皇姑

亞洲本港台

6:30 大力水手
6:45 晨早直播室
9:05 釣魚郎／飛虎隊
11:00 專片：勾魂使者
12:45 新聞／天氣／經濟
1:05 靈山神箭
2:05 下午茶
3:05 再會太平山
3:50 仙女下凡
4:20 飛虎隊
4:50 大鼻B
5:15 青蛙小靈精
5:45 電腦警察（完）
6:15 新聞／天氣／經濟／五稜鏡
6:55 放眼世界
7:00 乖女也瘋狂
8:00 [illegible]
8:30 富貴冤家
8:55 快拍一路八
9:00 新聞／天氣／財經
9:35 中華之最
10:05 香港奇案
10:35 時事追擊
11:35 活色生香
12:05 新聞／經濟
12:20 夜馬賽果
1:25 議事論事
1:50 專片：梁山伯與祝英台

無綫明珠台

8:00 教育電視
7:15 新聞
7:50 國寶精華
7:55 明珠快訊
8:00 時裝快訊
8:30 臥底
9:30 新聞簡報
9:35 電影：迷離女殺手
11:35 Music motion
11:40 明珠快訊
11:45 新聞
12:00 議事論事
12:15 寰宇風情畫
12:40 古靈精怪破紀錄

亞洲國際台

12:00 教育電視
4:00 歡樂公仔箱
6:00 新聞／浮華世家
6:35 百厭外星人
7:05 國際新動態
7:35 外甥不似舅
8:15 議事論事
8:30 新聞／天氣／財經
9:00 勁運縱橫
10:30 亞洲財經動態
11:00 議事論事
11:15 新聞／[illegible]風雲
12:20 男人四十笑嘻嘻
12:45 CNN衛星新聞

六合彩

近期旺門號碼：

3 12 17 20 32 40

十期盲門號碼：

8 14 21 22 29 31 43

各號碼與上次開出距離期數

1	15	0	11	12	5	12
8	3	2	3	4	4	0
2	7	4	0	11	2	1
3	3	5	6	0	9	
5	0	0	5	2	2	
7	3	1	8	3	2	
7	15	37	0	6	1	

最近十期各號碼開出次數

2	0	3	0	0	1	0
1	1	1	3	2	1	1
4	1	3	2	0	2	1
1	2	1	1	4	1	
1	4	2	1	2	3	
2	2	4	1	2	1	
1	0	0	1	2	2	

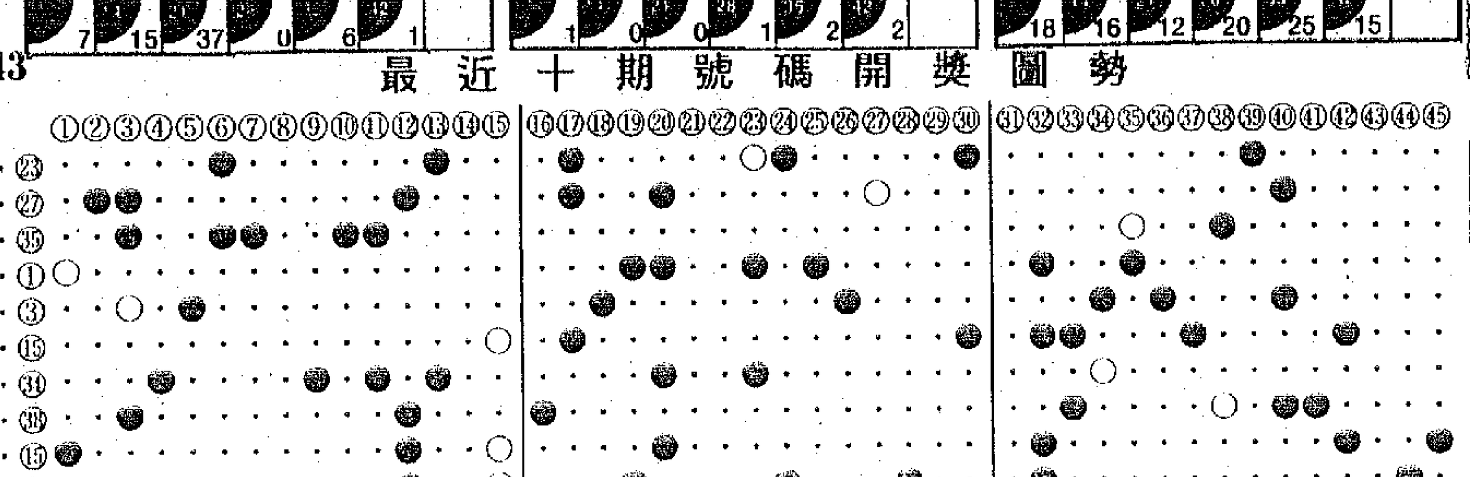
自90年以來各號碼開出次數

16	18	23	14	20	17	10
14	18	15	13	18	14	14
20	14	19	17	20	19	10
23	21	11	12	18	19	
13	21	22	16	15	16	
20	13	26	14	22	19	
18	16	12	20	25	15	

最近十期開獎紀錄

期	日期	號碼
第1期	一月三日	⑥⑬⑰㉔㉚㊴・㉓
第2期	一月八日	②③⑫⑰⑳㊵・㉗
第3期	一月十日	③⑥⑦⑩⑪㊳・㉟
第4期	一月十五日	⑲⑳㉓㉕㉜㉟・①
第5期	一月十七日	⑤⑱㉖㉞㊱㊵・③
第6期	一月廿二日	⑰㉚㉜㉝㊲㊷・⑮
第7期	一月廿四日	④⑨⑪⑬⑳㉓・㉛
第8期	一月廿九日	③⑫⑯㉝㊵㊶・㊳
第9期	一月卅一日	①⑫⑳㉜㊷㊺・⑮
第10期	二月五日	⑫⑲㉔㉘㉜㊹・⑮

最近十期號碼開獎圖勢



昨日開出號碼 ⑫⑲㉔㉘㉜㊹・⑮

綜合分析

第十期六合彩昨晚攪珠，開出號碼仍是三門齊，而且號碼分佈又起變化，中號碼反彈，共有三個上榜，大號碼則稍為回落，減少了一個，細號碼兩個號碼竟與上次完全相同，實在出人意料之外。

預料近期細號碼可能會依隔跳的走勢反彈，③雙跳，⑪亦有隔三期一次的路，可選一個做胆串射。中號碼⑰㉓最佳，而大號碼則應揀㉝㊳或㊷。（港）

心水介紹	最佳熱胆
3 33 38	20 33 40
精選冷胆	**最佳配脚**
8 14 31	11 17 38

雖遠離地鐵站交通尚算方便
西環尼斯花園每呎八千
預料頗受區內居民歡迎

西環尼斯花園樓高二十五層

地鐵沿線物業一向成為置業者爭相入市的對象，但因該等物業交通便捷，並大多以屋邨式樓宇為主，故其售價以極為昂貴，而現時北角、炮台山、銅鑼灣及上環一帶為例，中小型住宅平均每方呎已超逾二千元，直達二千二百元，如一個五百平方呎單位計算，便需要一百多萬元樓價，連以往甚少人注意的柴灣物業，近期亦飈升為平均每方呎以一千九百五十元，故此地鐵沿線物業已達平穩階段。而港島西正近期不斷冒起的區域，而且擁有極大升幅潛力。

從一月份開始，已有兩個樓盤開售，一為西營盤康福閣，單位數量只得二十一個，單位面積為六百二十二平方呎，平均每方呎售價一千八百五十四元。另外，於同日位於西環太白台盈基花園第一期寶翠閣，單位數量一佰個，單位面積由四百九十六平方呎至六百一十九平方呎不等，平均每方呎售價一千九百九十八元。以上兩個樓盤銷售成績不俗，因康福閣即供分期八八折，折實每方呎一千六百二十元，盈基花園即供分期九一折，折實每方呎一千八百零六元。

於上周三由安全集團及高力發展推出的尼斯花園，位於皇后大道西五百一十三至五百一十九號，平均每方呎為一千八百一十九元。就樓盤雖然遠離地鐵站，但鄰近交通工具亦極為方便，而西環與上環地鐵站亦不遠，故頗受區內居民歡迎。

尼斯花園樓高二十五層，地下至二樓為舖位及商業單位，三至二十五樓為住宅，兩梯四伙，單位面積為六百二十九平方呎及七百零八平方呎兩種。即供分期為九折，折實平均每方呎一千六百三十七元，單位售價由八十六萬零四百元至一百三十二萬五千七百元。

業內人士指出，一年前西區物業售價約為每平方呎一千五百元左右，而現時平均已達每方呎一千八百元，一年大約上升了百分之二十。這與上月十七日推出中西區的豪景台，其訂價平均每呎為二千二百八十元，即供分期九折，折實平均每方呎以二千零五十二元，這已是上環區樓價新指標，故現時西區每平方呎只維持一千八百元左右，故其仍有二至三百元的樓價升幅，而未來西區交通亦會有很大改善，因將會興建一西區海隧，而地鐵支綫會否伸延至西區，這是難以預測，但如果地鐵支綫真的能伸延至西區，西區的樓價一定將會有更大的升幅，但現時的七號幹綫，已經能為區內交通起頗大的作用，故西區未來一年將會有不少新盤推出，如能維持一千八百元水平，亦將頗吸引區內投資者。

上西環區最新物業成交

大厦名稱	層數	建築面積(呎)	售價(百萬)	每平方呎(元)	成交日期	入伙日期
萬邦大厦	高	454	0.765	1.658	90/11	88/09
中源中心	中	478	0.705	1.475	90/11	80/04
豐逸大厦	高	421	0.610	1.520	90/11	88/05
仁福大厦	中	384	0.535	1.393	90/11	82/09
偉景閣	高	390	0.715	1.833	90/11	87/04
得利大厦	中	310	0.500	1.613	90/11	86/01
金輪大厦	低	321	0.490	1.526	90/11	82/08
華明中心	高	361	0.650	1.801	90/11	86/02
永德商業中心	中	2230	4.014	1.800	90/11	82/12
廣發行大厦	中	1532	3.579	2.336	90/11	90/09

康樂園新一批住宅單位 售價偏低料有不俗回響

新鴻基地產於上月推出大埔康樂園第二十六街及第二十七街共三十一個單位，平均每方呎售價一千三百四十四元，據業內人士表示，由於售價較市場預計為低，預料反應會很理想。

他指出，現時康樂園一般約四年樓齡而面積在二千平方呎以下的單位，二手價為每平方呎以一千三百至一千四百元，而面積為三千至三千五百平方呎的單位，每平方價格則為一千二百元。其續稱，康樂園的二手市場一向成交活躍，但最近一個月，由於新鴻基地產推出第廿六、廿七街價格偏低，令二手市場交投淡靜。

因是次推出的單位相信已售出二至三成，預料不久會售罄。而買家以現時康樂園的業主及翡翠花園的業主居多，至於一些現有在二千平方呎以下的單位，則以公務員購買為多。

而另一地產市場人士指稱，市場較早預料康樂園第廿六、廿七街的每平方呎售價約一千四百五十元，但現時新鴻基推出的單位却與二手市場的價格相若，並較八九年康樂園地產推出時的售價為低。其中個別面積較大的單位較八九年推出時低五十萬，導致二手市場價格受到影響。

初步了解，市場反應一般，主要是現時中東正開戰及臨近農曆新年，如上該批單位涉及的銀碼較大，而目前部分銀行對於面積較大的單位的估價較以往保守，不過他認為由於訂售偏低，因此該批單位具潛質。

地產

大嶼山地位提高 引來發展商覬覦

本港未來數年興建機場計劃，已是事在必行，令到部分西面的土地發展有新趨勢，轉為興建大型屋邨及酒店，以配合新機場的發展及需要。據地產人士指出，部分發展商已開始收購大嶼山的土地，平均每方呎地價在五十元之下。

他續稱，很多本地及海外投資者均計劃發展百萬平方呎以上的建設，如高爾夫球場、遊艇會等，故正向新界土地發展，及收購很多散戶的土地。

對於本港寫字樓市場，平均每方呎月租為六十元，而新加坡則具備與本港競爭的潛力，平均每方呎月租為五十三元，較本港低百分之十。他指出，外商投資東南亞市場，仍會以本港為首選。另外，馬來西亞及越南物業的回報率高，吸引部分本地商人購買作分散投資。

而對於未來建造業的發展，他表示，預期今年建築成本會有較平穩的升幅，約上升百分之六至八，與通脹率接近，預計高級寫字樓建築費為每平方呎七百九十元至八百四十元，中型住宅的每平方呎建築費為三百七十元至四百二十元，而三星級酒店的建築費每方呎為七百九十元至九百三十七元。

去年中小住宅價升百分之十五

市場分析

港人適應力高未因戰火而卻步 第四季入市者仍不少

踏入第四季，中東戰雲密佈，但住宅樓宇的市道的並沒有受到太大的影響。有部分買家曾以此作藉口，向業主壓價，但並不成功。最後反而多是買方讓步，接受了業主的高價。可見大部分香港的住宅樓宇用家，並未將中東戰爭問題看得太嚴重。他們著重的是自己的實際需要與負擔能力。他們似乎相信，只要戰爭不是在香港打，不管世界弄成什麼模樣，香港人仍會有辦法適應得來的。

因此，在第四季入市的買家仍相當多，據註冊總署公佈，十一月份登記的買賣合約數批，創歷史高峯，達7191份，而成交金額亦達二十一億六千三百萬，與過往的高峯不相伯仲。

由於有成交量作支持，住宅樓價，經過第三季大幅上升後，在第四季，仍能持續上升。升幅雖不及第三季，但平均仍有百分之三左右。個別地區更因發展商新盤的訂價創新高的帶動，升幅更為顯著。如九龍區的豪華住宅，就因雅士花園及海峯花園開盤所帶動，造價明顯上升，交投亦較前活躍。

事實上，豪華住宅市道，已有一段相當長的時間，表現落後於大市。中小型住宅的售價，現時已比六四前的高價超出近百分之十，但豪宅的售價，部份仍未能超越六四前的高價。以致一些大型屋邨如康怡花園、黃埔花園之類，其位置較佳的單位，每呎售價已可與一些傳統的高尚住宅區的樓價媲美。

因此，區區相信，豪宅的售價，不可能長期如此低沉，九一年豪宅的售價有機會與中小型住宅的售價同步前進。

一九九〇年，中小型住宅的售價，升幅約有百分之十五，但豪華住宅的售價升幅只有百分之五左右。加上九〇年末段，發展商推出的中小型住宅樓宇相當多，消耗了購買力不少。所以我們估計，一九九一年，中小型住宅的升幅將不如九〇年那麼多，全年約為百分之十，而看來仍是上升，但相於通脹亦會有百分之十，實際上可說沒有真正的升幅，故已可看作是一種變相的調整。而豪華住宅方面，由於九〇年升得少，加上九一年的供應量少，只有1600，但過去五年的平均供應是每年2650個，故九一年的表現應會有所改善，相信升幅亦可接近百分之十。

至於租賃市場方面，九〇年的表現基本上不及買賣市場。由於經濟放緩，海外顧員來港人數增長放緩，加上政府及一些大機構的房屋福利政策，都傾向鼓勵員工買樓，而不鼓勵他們租樓，故需求不高，以至租金的升幅追不上樓價，但一般來說，住宅樓宇的租金回報率仍達九厘至一分左右。

內外地產

業主招租有奇招 送百萬元裝修費

★近期寫字樓新盤招租奇招層出不窮，除一般性採用免租期招徠之外，而一個寫字樓樓盤，業主所開出的條件更為吸引，就是送出價值一百萬元裝修費用，且租客在裝修期間，不但不用支付租金，還可獲得裝修費用的津貼。

不過，業主當然不是直接將一百萬元的裝修費用支付予租客，而是要在既定的條件之下才可享受上述優惠。

據悉，租客首先要租用五萬平方呎以上的樓面，才可有裝修費的津貼。由於通常一般寫字樓每平方呎裝修成本為二十元，因此，租客要租用五萬平方呎以上的樓面，業主才願意提供裝修津貼。

同時，有了此項裝修津貼，免租期也會相應減短，可能只有一至兩個月而已。事實上，所謂業主對租客提供裝修津貼，其實是業主直接負責一切寫字樓裝修工程，甚於整幢寫字樓物業是業主，花費一筆資金對業主本身沒有任何損失。然而，對於租客而言，儘管業主負責裝修費用，但「一切會由業主的心意去做」，對一部分的租客未必有太大吸引力。

★台資財團在本港地產市場活動未有全面停止，一個台資財團便與廣東旅遊洽商，購入北角渣華道興建中的酒店。

自中東戰事發生後，台資財團在地產市場的活動一時間像銷聲匿跡，但仍有別的財團，希望可以購入「平貨」。

據悉，有一個台資財團便一直與廣東旅遊保持聯絡，擬以一個合理的價格，購入北角渣華道一間興建中的酒店。

該酒店物業位於北角渣華道百七十三至七十五號，合共有二百零四個房間，樓高二十層，預計在今年中落成。該酒店為年前投資酒店的熱潮下的「產物」。

他續稱，目前酒店物業價格料不會像以前可以好價出售，一般三星級酒店房間價格，料回落到一百五十萬元以下水平，以此估計，渣華道酒店物業，成交價會略高於二億元水平。

屯門新盤調低售價 切合區內市場需求

南豐發展的慧豐園較早前推出第一座公開發售，每方呎平均即供價低於一千一百元，與較早上一次推出第二及第三座，以及鄰近的海趣美海灣的訂價有頗大減幅。部分地產界人士認為，調低訂價反映屯門區住宅樓供應量大，以及二手樓市場淡靜，而在中東戰爭、經濟前景不明朗的情況下，發展商調低訂價將有助於市場加速吸納。

慧豐園第一座單位共有二百四十八個，單位面積由六百四十平方呎至九百平方呎，而去年十二月推出的第二及第三座每方呎平均即供價約高出約一百元，而去年十二月，信和推出萬亞美海灣第五座時每方呎平均即供價約一千三百元。

他指出，發展商大幅調低售價，主要由於屯門住宅樓宇供應量甚大，而炒家入市的興趣亦低所致。另外，中東戰爭和臨近農曆年住宅樓市的淡季亦有影響。

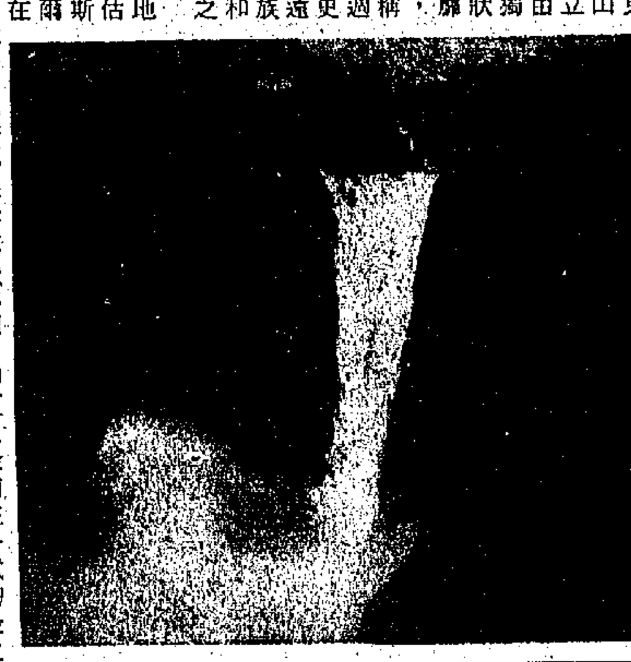
遊旅
TRAVEL PAGE
逢星期三出版

北澳洲之旅(下)
巨石與山脈巍峨矗立

在中澳洲的內陸，氣勢磅礡的艾雅斯巨石和奇特罕見的奧爾加山脈巍峨矗立在那裏，由於它們的獨特巨岩形狀令遊客風靡慕名而來，眾皆嘖嘖稱奇。在其週圍區域，更是歷史久遠的土著民族聚集之處和沙漠縱橫之地。

根據地質學家的估計，艾雅斯巨石和奧爾加山脈遠在約五億至六億年前已形成。在這千億年裡，由於氣候風化的結果，這些巨岩的峯頂已變成圓滑，同時較軟脆的部份又受到侵蝕，而形成可清楚看到的眾多空洞和洞穴。

奧爾加山脈是一座圓盤形的聳亂且魁偉巨形山脈，土著民族將之稱為「卡塔居塔」，意思是「許多山頭」。旅客們如果從遠處瞭望可看到這三十六塊橙紅色的圓蓋形巨岩神奇地靠攏在一起，然而一旦你越接近它，你將會驚覺它是如此的崇高無比以及散佈得如此廣遠。


山勢險要的北溪山區。

火爐魯國家公園的綺麗景色早晚都是一樣迷人可愛。其迷人的魔力更在明朗及寂靜的黃昏時刻表露無遺。對於那些酷愛在星光閃爍下的旅者，能在廣大星空下的夜遊裡，是更能歡享到這詩情畫意的星空遨遊之樂。

毗鄰火爐魯國家公園的便是佔地達一〇四平方公里的沙漠樂園——尤拉勒渡假勝地了。這是一個與週圍自然環境迥然不同的奢華渡假勝地。

在尤拉勒美麗迷人的勝地裡，擁有齊備了廣泛系列設施的兩間國際性等級大酒店。其內設有一間購物中心，超級市場。擁有一間可放映北澳勝地介紹片的圓形劇場之社交聚會廣場，以及為廣大旅客們提供有關尤盧魯之多姿多采且具體詳盡旅遊訊息的旅客訊息中心。

特南特小港是一個富有悠長和古老歷史的內陸市鎮。它是澳洲名聞遐邇的金礦市鎮之一，至今它的聲譽仍與悠長的黃金淘金礦並存共進。

毗鄰於特南特小港的多盧麥金礦（DOLO MITE MINE）和瓦樂歌金礦（WARRE GO MINE）歡迎來自各地人仕前往一試淘金之趣。許多旅客都親相到這些金礦來試一試他們的運氣，當然有一些旅客確實找到了一些含金礦塊，這是一種最值得留念的紀念品。

卡德林位於達爾文市以南三百公里的地方。一本名著（WE OF THE NEVER NEVER）使之聲名大噪。卡德林峽谷是本地區遊客必到的焦點。

卡德林峽谷並不是一個單獨的峽谷，它是由一系列各具不同風貌的十三個峽谷所組成，乘船遊覽這些重重疊疊的峽谷，在你屏息仰望高達六十公尺的峭壁時，那種振奮人心的感覺，實非筆墨所能形容的。再俯視倒映在水中那紅、棕色峭崖與青蔥草木所錯綜交雜的美麗景緻，必定令你目不暇給，情馳神往。

卡德林峽谷是卡德林峽谷國家公園的一部份。在園內總共有超過一百一十公里的標誌小徑可供遊人輕易抵達各名勝旅遊點，這些步行小徑可供你自己安排欲前往瀏覽的時間，約可從二個小時至四天之久。

卡德林亦是遊客們可親睹傳統性土著民族所舉行的狂歡舞會——「CORROBO REE」之地方。「CORROBOREE」這個字眼是歐洲人用來形容土著民族與早期定居白人們接觸時所舉行的一種舞蹈儀式。不同區域的人民有不同的慶祝儀式，而每種儀式都應用不同族派的語言來命名。他們的表演和舞蹈有時持續數天，有時甚至是幾週始能結束。

欲親身體驗豪邁粗獷的內陸生活方式，而同時又要求有現代化的舒適設備的旅客們，北澳洲就必定能兩者兼得，如願以償。

旅遊愛麗斯泉時不可錯過坐駝之樂。

外形奇特的奧爾加山脈。

泰國仍舊是旅遊者天堂

在當今世界無論任何地方發生國際性的衝突或戰事，許多國家都會或多或少地受到影響，不得不採取一些特別的預防措施來保護本國人民的利益和那些在該國工作和旅遊的外國人。儘管這些措施的最終目的是為其社會安全和福利，但是這些硬行規定會導致許多不便。

正在中東爆發的海灣戰爭，危脅和衝擊着全世界。然而泰國，這個全世界最友善的國家之一，早已採取了特別的預防措施以保護她自己的人民和那些在泰國的外商和旅遊者。

在亞洲的其它國家和地區，除了泰國以外，中國、台灣、日本、南朝鮮、香港和菲律賓等也已加強了各方面的保安措施，而這些措施早在海灣危機來臨之前業已開始實施。

總之，泰國採用的這些特別預防措施，是為了防範那些突如其來的事件，所以從海灣事件始至今日，泰國仍舊是旅遊者的最佳選擇地，泰國將自信地保証每一個來泰國遊歷的遊客都將備受關照儘管海灣戰事正在進行中。

浪漫溫馨情人節 濃情洋溢渡良辰

凱悅酒店：希戈餐廳準備了一個溫馨綺旎的晚上：西道菜式的豪華情人節晚餐，並奉送香檳一杯，在欣賞SERENADERS樂隊演唱醉人綿綿情歌之餘，更有玫瑰花、雪茄及情人節禮物。兩位收費七百五十元，另加一服務費。

年青人或會比較喜歡在充滿現代感的NATHANS餐廳共度這佳節，豐富的情人節自助晚餐，奉送香檳一杯，玫瑰花及情人節禮物。每位一百八十八元，另加一服務費。

咖啡餐廳的情人節自助晚餐又是另一選擇，美食琳瑯，豐富精美，並奉送情人禮物，每位一百六十八元，另加一服務費。

百樂酒店：扒房，除可享用一頓豐富的自助晚餐外，每對情侶並可免費品嚐紅酒兩杯，而女士將獲贈心型蛋餅及玫瑰花一枝。

鮮花、美酒、佳餚、禮品，加上琴師輕奏柔和的樂韻流瀉室間，令百樂扒房洋溢無限溫馨浪漫，要侶共聚，倍感浪漫迷人。

自助晚餐由晚上七時至十時供應，成人每位收費港幣二百元，小童一百二十元，另加一服務費。酒店地下的百樂餅店亦預備了精緻的情人節心型蛋糕，售價港幣五十元，使晚愛侶倍感溫馨。

海港酒店：百樂軒扒房——充滿浪漫氣氛，溫馨情人節晚餐，兩位收費為$880+10%，女士們可得精緻心型朱古力禮盒及CHRISTIAN DIOR香氛，更有現場「即影即有」免費合照一幀。

滿福樓——情人節套餐，兩位收費為$520+10%，女仕可得精緻心型朱古力禮盒及CHRISTIAN DIOR香氛，更有免費「即影即有」合照一幀。

Cafe Terrace 咖啡室——情人節自助晚餐，每位收費$135+10%，女仕可得玫瑰花及Christian Dior香氛，更有免費「即影即有」合照一幀。

MINGLES大堂酒廊：共晉晚餐後，更可到大堂MINGLES把酒談心，由晚上九時至凌晨一時，有樂隊現場演奏動人樂韻，每位收費$138+10%，包括情人節雞尾酒兩杯，送女仕們玫瑰花及CHRISTIAN DIOR香氛，還有免費「即影即有」合照一幀。

中華海景酒店：情調優雅的海景閣餐廳，預備了浪漫燭光晚餐，供兩位用，定價三百二十元。

星輝廊由晚間九時至凌晨一時，特設舞台，讓愛侶在星光照耀下隨歌起舞，更同時享用特色飲品，每位最低消費為一百二十元。

Supernova Karaoke Club，讓君為摯愛輕唱出「我愛你」、「輕歌妙韻」由晚間九時至凌晨二時，最低消費為每位一百六十元。

菊花閣為愛侶們帶來傳統情人佳餚，悉心炮製情人節精選套餐，供兩位用，定價四百二十八元，佳餚美饌盡刻其中。

富豪酒店：法國餐廳推出情人節燭光晚餐，供二人享用，收費港幣八百五十元，並奉送美酒一瓶，女士更獲贈玫瑰一枝；此外，更有鋼琴及銅管伴奏，增添羅曼蒂克氣氛。

都會廳亦推出情人節豐富晚餐，供二人享用，收費五百四十元，包括美酒一瓶及玫瑰，送給女士。此外，地庫咖啡室亦設有自助晚餐，包括特備情人節甜點，成人收費一百二十八元，小童八十八元，歡迎全家享用。

當然，還有不可缺少的情人節心型蛋糕，由二月十日至十四日，在富豪餅店供應。

九龍酒店：比薩餐廳——充滿羅曼蒂克氣氛，為愛侶獻上巧究五道菜式晚餐，每位收費二百三十八元，女士們更可獲贈鮮花及紀念品一份。酒店的另一美食好去處——倚窗閣，特備情人節自助餐，供應各國佳餚，令人垂涎，自助午餐每位收費八十八元（小童六十八元）；自助晚餐每位收費一百二十八元（小童九十八元）。

星藝旅行社
賀歲節目迎辛未羊年 二月十七日大年初三

新春，送馬迎羊，好運來臨，星藝於大年初三舉辦行好運享用吉祥翅席宴，尤其在百物騰貴之下深得尖東高級食府彩龍酒樓，濃情厚意特價優待星藝朋友。（行程內容）。上午九時在尖沙咀北京道口三越百貨正門出發，遊覽勝景週及香火鼎盛赤松黃大仙廟，竹林禪院四面佛參神許願，中午清涼法苑齋宴，抽獎助慶贈送發財利是人人有，續遊發達堂應景賀農村炮竹滿地紅，車公廟運轉乾坤保安康。晚宴尖東彩龍酒樓享用吉祥翅席宴，酒水供應。全日採用豪華航空座專車隨團，超值享受每券二百三十元，不晚宴每券一百元正。券站中環大道中一五一號英記茶莊，北角碼頭琴行街五十一號金輝藥房，旺角道與彌敦道交界英記茶莊，電話五六五八六九一，六七三七九四一。

港龍航空公司

宣佈委任盧燜坤為訂位發展部高級經理。

盧先生於一九八七年加入港龍航空出任研究員，負責分析航線發展及票價，一九八八年獲擢升為航班事務經理，其後又出任港龍的航班策劃部經理。

在加入港龍前，他在運輸業工作，擁有十年豐富經驗，期間曾在香港付貨人委員會及香港國際貨櫃碼頭有限公司擔任要職。履新後，盧先生將專責港龍的機位及訂位控制、訂位系統發展及訂位職員培訓等事宜。

新人新事新作風 西安金花新面貌

……店，適於一九八五年中啓業，至現在已有四年多歷史了。

以當年而論，該飯店的咖啡室是全市唯一有自助早、午、晚餐服務的餐廳，亦是擁有供應各式雞尾酒和餐酒，兼有菲島歌星娛賓，亦為營業至深夜的酒吧，其川菜館亦是市內首屈一指者。是以除為酒店房客服務外，其他國營飯店的旅客亦會到金花享用這些具國際水準的服務和設施。

隨着西安的旅遊業發展，及其他大國際酒店集中而使競爭加劇，金花飯店的第二期工程於八九年下旬啓用，酒店的設施大有增長，加強競爭能力。

新翼包括三百客房，扒房，自助餐廳，會議場所，中式宴會廳，大堂酒廊及暖水泳池等。

該酒店新上任的總經理是德國籍UDO DORING，他對西安的旅遊業看法頗為樂觀：「只要中東糾紛於短期內安定下來，全中國的旅遊業本年當比去年好，在過去兩個月，來自世界各地的旅行社代表都在西安收集酒店資料，以便組團來華。長遠以來，金花的服務水準有目共睹，爭取他們的生意當無問題。」

「雖然西安的酒店房間數目節節上升，但在一九九一年旅業復甦，使入住率回復以往水平是必然的。」

他覺得西安仍是中國第二大旅遊重點，僅次於北京。遊京的旅客大可到西安一、兩天，參觀秦俑、半坡等古蹟，只要交通方便，吸引在北京旅遊或經商的旅客到西安：「西安政府最近公佈新機場將於四、五月啓用，該機場將可容納七四七型客機，政府亦會將之發展為國際機場。這新設施希望可以幫助帶來國際航機及旅客。」道臨先生說。

金花飯店由北歐瑞典最大的飲食及酒店管理集團沙華SARA管理，位於北京王府井，亦由沙華管理的華僑大廈將於本年中啓業：「對金花飯店的市場拓展來說是個突破，因為兩酒店可以聯手設計北京西安七天遊類似的行程，利用沙華在歐洲強勁的營業部或旅遊界的聯絡，推廣兩酒店的業務。」道臨先生繼續說。

國際旅客遊中國，往往因國內處理遊客的手法不同而不滿意，所以當他們下榻金花，酒店方面的設施與水準務使他們賓至如歸，及享受些意想不到的活動。「例如我們的室內暖水泳池，玻璃頂的天窗在夏天或天氣好時還可以開啓，作室外泳池用。不遊水亦可作日光浴，何樂而不為。

附設在酒店的健身室，有健體器材及桑拿浴室，可助遊客一洗舟車勞動及風塵的疲憊。」

剛上任的道臨先生是德國人，從事酒店業凡廿載，歷任酒店各部門，對經營及管理酒店瞭如指掌，曾任職香港富麗華的市場總監，履新前出任印尼一渡假酒店的總經理。

「我對西安的旅遊業，和本酒店的前景有信心，雖然上任後要週遊列國找生意，但希望本年開始可以整頓金花的內部結構，每個部門均有其獨特的經營及管理手法，是以將有少量的改革。」「我的家人月前遷來西安了，兩個學齡的孩子將會用視訊的遙距課程繼續學業，亦希望他們在西安入學，開始中文課程，對他們長大後不無幫助。」他總括說。

「雖然位於西安的合營公司不多，但仍不時有商旅去洽商生意，亦有需要在西安暫住者，為應這需求，金花有四種不同的套房，和兩種連簡單煮食設備的套房，專為商旅和不跟團備用。」

兩岸猿聲啼不住

■野馬

魯平來訪中港關係改善

主管香港事務的英國外交及聯邦事務部次官祁福禮訪問香港時表示：港英政府與中共的關係已改善，中國國務院港澳辦公室主任魯平三月來港訪問，對促進中港關係很有意義。

姬鵬飛與魯平三月來港訪問，爲八九中國民運後首次中共高層人士來訪，足以反映中港關係已顯著改善。

猶記得在「六四慘劇」發生後，身爲香港基本法起草委員會正、副主任的姬鵬飛和魯平，雖在香港基本法草擬的最後階段，在港人力邀來港聽取民意的情況下，卻一口拒絕，力指香港爲「反共顛覆基地」，香港人跟中國政府作對，絕不會來港。

當年，姬鵬飛、魯平前往澳門主持澳門基本法起草會議，仍拒絕順道來港，以示對香港人支持中國學運、民運的不滿。中港關係陷入最低潮。

一年多以來，香港人支持中國民運、反對中共當權者的熱潮漸退，香港由「反共顛覆基地」變成「前哨陣地」，魯平亦已接替退休的姬鵬飛成爲新的港澳辦主任，卻仍不肯來港訪問視察，顯示中港關係仍未顯著改善。

去年，港英政府與中共就香港新機場計劃展開角力，激烈爭議，雙方僵持不下，中共高層人員自當不會來港訪問。

港督衛奕信爵士訪問北京後，中共對香港興建機場的態度明顯改變，中港機場專家小組定於二月底召開第三輪會議，姬鵬飛、魯平決定三月來港訪問，除了顯示中港關係轉好，亦可預測機場小組第三輪會議必可達成協議。

中港關係將進入新的階段。

前哨臉譜 三十六

■李谷城

周詩人指責前哨基地

韓戰結束後，經受過戰爭考驗的周南分派到外交部門工作。他第一次出國任職的地方是巴基斯坦，任駐當地大使館三等秘書，不久即升爲二等秘書。

一九五八年春，周南已是外交部西亞北非司（簡稱「亞非司」）一位科長，與其他科長以上外交部官員，面見外交部長聽訓話。

五九年毛澤東接見非洲青年代表團，主管亞非工作的周南科長參加。毛澤東與陳毅引《詩經》開他的玩笑，說是「周南，召南。詩唱周南第一章麼！」周南喜歡以詩詞言志，受毛陳影響甚深。

六〇年四月，周南陪陳毅訪緬甸、印度、尼泊爾、柬埔寨四國；同月兼任南京航院副院長。六一年五月，再陪陳毅出席老撾問題日內瓦會議；六五年春陪出席第二次亞非會議……由於受陳毅信任，他在外交界的官也越做越大，歷任駐坦桑尼亞大使館二等秘書、一等秘書、駐聯合國代表團一等秘書等。

文革伊始，外交部被砸爛，陳毅亦被整，周南銷聲匿迹一段時間，直至七三年四月復出，以中國代表身分，參加國際專家反南非殖民主義會議。其後留在駐聯合國代表處工作，經常參加國際會議，歷任一等秘書、參贊、副代表（大使銜）。一九八三年調回北京，任外交部長助理，參加中英談判香港前途。八四年一月，接替姚廣任中英談判中方代表團團長（自第二階段第八輪開始），同年七月升爲外交部副部長。九〇年初北京宣布他接替許家屯，二月五日攜夫人來港不給許面子「強行」接班。官升得急、氣來得盛、港人印象猶新。（臉譜六、下）。

羣英會

李天機語錄：風水學認爲，「屋宇黑暗，太陽太狹，妖怪宅也。」古代沒有電氣照明設備，亦不廣泛採用玻璃窗，故居宅均比今日房屋暗。現代要注意的反是太光亮，以至陰陽不和，孤陽獨盛。

雕蟲雜記

■徐行

證嚴法師

看證嚴法師「靜思語」，字字如粒粒水晶石，令人聯想浮翩，十分感動。

證嚴法師是誰？

乃台灣女法師也。她和星雲，是寶島最負盛名的僧與尼。據「靜思語」簡介說，證嚴法師創辦了台灣最大的慈善機構花蓮慈濟功德會；布衣芒鞋，結合社會四十萬善心人士，長期濟貧一萬一千餘戶，金額高達十一億元。李登輝特頒「慈悲濟世」匾額勗勉她，說她寫下了台灣經驗中最寶貴也最感人一章。

說證嚴是出世的，也對；說證嚴是入世的，也對。她和星雲一樣，絕對不肯獃坐唸佛、青燈木魚、與世隔絕過一生。她的「靜思語」，是哲語，是做人之道；一卷在手，啟發無窮智慧。

她說：「我得過幾次大病，瀕臨死亡，我早就覺悟到人的生命不會久長，但每次總是想，如果我突然離開這世界，那麼多孤苦無依的人怎麼辦？」

眷念人世的苦難，並以拯救人世苦難爲職志，這就是證嚴。

然而，她這番話語，有沒有救世捨我其誰的含意？有的，環顧俗世，如她一樣，的施大布眾、救濟大眾，又有幾多個呢！

足不出戶

■喬之

亂眞

「這是給你的，」黃露揚揚手中的廿塊錢：「告訴你老闆，記帳以後每半個月算一次，省得人家以爲我要欠你這間小士多錢。以後的鮮奶要準十時前送來……」

超仔只管點頭，心想着的是那隻表，手在袋裏抓緊的也是那隻表。

離開了這個歌星之家，超仔沒立即返士多，他踏着急步趕回家。

這個家，只是租來的一小間板間房，還要跟死黨大雄合租。

超仔關上房門扣上門，按住興奮將手表慢慢從褲袋抽出。眞不敢相信，這個價值數萬的逸士表就屬自己所有了。他不敢即時出手。大雄常在賭檔出入，他會有門路賣掉的。

當晚十一時許從士多收工回來，超仔第一件事就是拉開抽屜看看他的金錶——怎麼不見了！卻見櫃內放着七百元。他的逸士表呢？

大雄好不神氣回來了，說：「我帶挈你發小財啦。那天你不是花二百元買了個冒牌逸士表？嘿，今天當舖裏有個充識貨的笨蛋，居然願出一千二百元買了它。賺得的一千我跟你對分……」

十年一覺 黑獄夢

■吹公

第三次進醫院

管理員多次給我的暗示，終於使我有勇氣正式向提出，他要進醫院治病，他竟欣然允諾，令我十分詫異。詫異者，是他爲啥那麼爽快？人的認識畢竟是有限的，當時我看的不清楚，他們爲什麼要讓我進醫院？後來才理解到那是由於快釋放我，使我身體能夠恢復健康，也有個交待。至少使我在心頭上不至於太憎恨他們，事實上十多年的冤屈，任何人都不會寬恕這種錯誤的。

入院後，又令我詫異的是，十多年前我曾在上海寫過一封信給大作家徐訏，希望他寄三百元給我急用，他果然在香港寄給我，由於入獄，這封信也扣押了多年，現在才通知我有現金可使用，所謂使用，就是恩准我用自己的錢買營養品調補身體。我所以說「恩准」，因爲犯人有錢也不可以買食物的。這裡既然是醫院，我自己又有錢，才第一次恩准我自由選擇買糖果，牛肉罐頭等食品。

十多年來，我唯一的享受，唯一的恩典，就是自己可以用徐訏寄來的三百元買食物。說來也眞慘！一個人被折磨到這種地步，人就受到鼓舞和激動，能被允許買點吃的就是最高的享受，豈不滑天下大稽！

我一面爲有食物而興奮，一方面又因爲自己的要求低，到這個田地而悲哀。（二二八）

掛劍集

■蘇廣哲

照文字之鏡

馮湘湘將我寫入她的連載小說，她還這樣形容：「來人斯文白淨，高高的個子，滿臉書卷氣。年紀約在廿七、八歲，身上穿着一套有點陳舊但十分乾淨和合身的西裝。」

這等於是將我推去鏡子前照一照，得到的印象眞可給自己感嘆三天三夜。

小說中提到，我在販賣原版「永樂大典」時，已是廿七、八歲。其實那年我廿一歲，這才符合「剛從大學畢業」的情節。也許湘湘覺得毛頭小子買賣國寶不大像樣，所以加大了幾歲。

至於「滿臉書卷氣」，則是絕對沒有的。假若有那麼一丁點兒，早些時也不至於嚇得從台灣來尋覓香港孫中山的年輕人落荒而逃了。

如果說當時有，現在蕩然無存，就更令人難過。使我想起畫家將近畫好「最後的晚餐」時，找來一個氣質酷肖叛徒猶大的模特兒，詳談之下，發現他也就是先前充當耶穌模特兒的同一位。難怪老朋友要發表「蘇廣哲反戈一擊」這麼一篇鴻文鉅製。二十來年塵網，儘夠令人脫耶穌之胎而換猶大之骨了。爲免有緣相見時埋怨湘湘騙人，還有先此「認罪態度良好」吧。

浪子手記

■沈西城

二世祖手記

這幾天，有朋友到舍下閒談，閒談間，提到了楊天成的「二世祖手記」，問我可曾一讀。

我立時笑了起來，像我這樣年紀的中年人，如果當年不曾讀過楊大作家的「二世祖手記」，那還算是什麼浪子呢！

讀「二世祖手記」時，我尚在唸中學，此是一向被列爲禁書，不能明讀，所以在上課時，書桌上放滿課本，參考書，藉以遮掩抽屜裏的「二世祖」。眼睛一邊瞧着老師，一邊偷看「二世祖」，那種味道，大抵與男女偷情相彷彿。

「二世祖」其實寫得並不太好，不過，作爲一個讀者，只消通過全書了解香港歡場的另一面，已頗足矣，因此對作者的寫作技巧、感情，都不放在心上。

這樣評「二世祖」，並非我不尊重已逝的楊天成，只是實話實說。朋友說有我的「浪子手記」基本上是承襲了楊天成的「二世祖手記」，對這一點，我並不否認，世界上有哪個作家不受前人影響呢？不過，我要強調一點的是「浪子手記」第一沒有刻意賣弄色情，並無心導人去歡場玩樂，更不曾想到流芳百世，它只是史實地記錄了我在那時候的個人活動和個人情感而已。

周遊列國

■旅遊葉

遊萬博舊址

滿地可有一個很著名的島嶼，名爲Ste-Helene島（它是一九六七年「萬國博覽會」的舊址，當年曾喧嚇一時的「萬國博覽會」，就在此島及鄰近的Hotre-Dame島舉行，並因此而得享盛名。

我們爲了要一睹當年「萬博」舊址的風貌，特地商請在此間定居的好友簡國基兄伉儷陪同前往一遊。

Ste-Helene島座落於聖羅倫斯河上，面積約爲一三八公頃。島名源自確立此地爲法國殖民地的Champlain之妻子的名子，與Notre-Dame島爲鄰，是一個充滿山光水色，景色絕佳的觀光勝地。

既抵目的地，捨舟登陸，沿着島上的小徑緩步而行，四處瀏覽。國基兄老馬識途，也不啻話，便一馬當先，帶領我們前往當年「萬國博覽會」的「美國館」參觀。這個玻璃製造，外型活像一個球狀的「美國館」，至今仍一直保留下來，但名字則已改爲「人和人的世界」（Man And His World），成爲介紹世界各國文化的展覽會場，只有在旅遊旺季時才舉行。從「美國館」上這類性質的展覽場地參觀出來，我們繼續前往島上的舊要塞觀光，站在要塞的上面，居高遠望，但見許多船隻，不停在海面往來穿梭。島嶼兩旁，水道狹窄，形勢險要，不愧是一個古代軍事要衝，據同行的國基兄對我們說：島上的舊要塞，每年自六月至九月間都循例舉行閱兵典禮及射擊演習，由穿着十八世紀英、法兩軍制服的士兵們負責實地表演，相當精彩，可惜當日並無此類節目表演，總算是緣慳一面了。——「加拿大之旅」之二十七。

市井文學

■鄧小間

詩讖

李冶有「詩讖」之傳聞。據「唐詩紀事」云：「李冶在六歲時，作「薔薇」詩云：『經時未架卻，心緒亂縱橫。』父嘆曰：『必爲失行婦也！』」李冶小小年紀，作此詩，天才畢現，寫物一絕，心邪如其父所指爲「失行婦」，此非詩讖也，乃其父咀咒所致也。是乎？

風情

■林可風

心寒

有些街頭小景，往往令我內心慨動。

寒冷冬夜深宵裡尤在街上叫賣裹蒸粽的小販，在夜店門邊賣花的老婆婆，在舊式吃消夜的酒樓飯館，等候着以賣唱圖博得客人打賞一點小錢的盲人，還有那棲身於天橋、篷底下的露宿者，和市區那些夜間出動的流動小販比起來，無疑後者是太幸福了！

那夜經過尖東，廣場上行人已少，還留下幾個兜售花束、玩具的小販，中年、老年的男人，加幾個小孩，爲這清冷的夜更添蕭殺。在我們周圍仍然有許多掙扎求存的生命，有無數的艱苦歲月，而他們都在用各自的方法的解決，從他們身上，我看到了人性的自尊。

爲什麼仍有那許多年青力壯，尚可以憑自己能力去工作求生的人，捨正途而甘於去做冒險違法的事？甚至不惜傷人害人？

人人所追求的東西不同，價值觀也各異，有人甘於取自己所應得的，甚至寧願多勞而未必多得，但求心安渡日；有人卻喜歡不勞而獲，或者連別人的一份也要霸搶而去，永不滿足。

那安貧樂道的還會被嘲爲沒出息，不長進，嘗盡冷眼；爲什麼社會不斷進步，而公義從古至今都不足夠？

政治

正論■冷東 怪論■倫雨

一本正經論措詞

本港文壇，正如樓上教授蘇所說，分拘謹及不羈兩大主流，故出現作家聯誼會及作家協會兩個組織。作聯會員，多屬拘謹，而不羈一族則全在作協（請留意，這與作協會員全屬不羈有極大分別，幸勿誤會）。兩派中人，不但生活方式不同，文章風格及所走路線亦有極差別。

至於倫雨，則是騎牆派，既參加作協，亦是作聯一份子。換言之，既不羈亦拘謹，或應該說應不羈時便不羈，該拘謹時便拘謹。做人如是，寫稿作風亦如是。

由始至終，倫雨都認爲文字對於一個作家來說，與筆和稿紙並無多大分別，只是表達作者思想及感受的工具。任何措詞及語氣，只要不流於猥瑣，皆可應用，但一定要和文章的題材、性質配合。正如吃西餐須用刀叉，中菜得用筷子之道理一樣，反之便顯得不倫不類。

純文學或主題嚴肅之作品，甚至通俗小說，除傳達作者思想外，不多不少亦肩負中華文化之責。寫這類文章，態度當然必須嚴謹，這是對中華文化的最基本尊重。但某些文章，主要是消閒性質，兼且讀者屬地區性，用當地方言甚至口語化亦無傷大雅，更較易引起讀者共鳴。此類文章，若一般正經地寫，算不倫不類，趣味性亦肯定大爲削弱。曲高和寡，何苦來哉？倫雨並不是提倡無厘頭文化，只認爲普通雜文，若內容有可取之處，實毋須對其表達方式過份執着，此所謂不求高深，但求與實。前輩先進不吝賜教，倫雨無任歡迎，但請賜告大名，眞假無妨，蓋此屬倫雨一己。●倫雨

三子隨筆

■吳敬子 ■李彥子 ■陳書子

出版與發行

用不恰當的話來形容，出版是口，發行是排泄系統，光吃不拉，人要生病。

香港出版事業，表面上蓬勃，實際上有苦難言。

有人說：「香港會淪爲兩岸圖書殖民地？」也許誇張了一些，但仔細想想，香港搞出版，既不能跟台灣比，也不能跟大陸比，單是兩地的出書量便十分驚人，香港出版界難望其項背，其至會日趨消失。

據說，香港出版社，有二百多家，有的一年才出二、三本書，最多產量的祇有博益、明窗、天地等等，充其量不到十家。這些出版社都賺錢嗎？還是他們的商業秘密，不擬把傳說之言寫出來。總之，以我的繁榮出版社而言，並無錢賺。

有人認爲，繁榮的發行不夠健全，影響銷路，不無道理。但是我們準備逐步加以改革，希望慢工能趕上。當然，朋友們（也是作家們）的建議非常好。認爲自己發行有很大缺點：一是多請了發行部職員，多了支出；二是還要租地方擺書；三是效果沒有專做發行的書報社好，理由是他們相互之間（指發行與書店及報販）業務關係密切，即使是次書，也一定要接受發行。這些道理我十分清楚。

可是，我的外號叫傻青。願意多花錢去做發行工作，目的祇有一個，希望出版生產能做到一條龍。同時，路是人走出來的。我正在試行着呢。

●陳書子

競選特輯

半山東兩個議席角逐劇烈 韋家祥周偉强聯手 與林乾禮互爭勝利

兩位資深的法律界人士提名三位候選人在同一選區角逐兩個議席，他們分別是李柱銘提名韋家祥和周偉强，而劉漢銓則提名林乾禮。

熟悉本港政治形勢的人士，都會知道港同盟主席是李柱銘，他是居住在半山區，自然「順理成章」而爲兩位黨員做提名人。

至於劉漢銓亦是住在半山，他是民衆議員辦事處的成員，也是被區議員推選爲中西區區議會主席。

很明顯，在十一位候選人中，港同盟會員佔了八位，民衆議員辦事處則有四名，前者是本港上了軌道的政黨，後者乃地區民主派組織。

中西區是九一年九月立法局直選港島西的「半部」，港島盟準備在港島西頭注勢力，所以，該黨先要在區內建立穩固的基礎，以便日後的支持力大增，尤其是想控制整個區議會。

港同盟八位候選人若能成全部當選的話，再加上其他友會與滙點，太平山學會和民協的當選者，便會佔去整個議會成員之一半，對控制整個議會運作有利；然而，最大的關鍵是有助立法局的候選黨員。

但以乎可惜的是今屆有陳慧芳和李順威兩位議員沒有打算連任，導致民主派人士削弱不少實力，而兩位新人甘乃威和鄭麗瓊的參選也會受到考驗。

港同盟今次是再找對手最強的陣地去拚，韋家祥及周偉强過去是在中環選區角逐，今次聯袂上半山東是希望奪得兩個議席，他們兩人的壓力是較大，幸好他們作戰經驗豐富，應該可以應付得來。

由於韋家祥上半山東關係，特別騰出空位予新人鄭麗瓊，弟阮品强過去在區內的好表現，也可爲新人拉得不少支持票。

反觀民衆議員辦事處雖然支持四位候選人去馬，就算全部獲勝只有四人，但不要忘記委任的議員與民衆合作較多，兩批議員聯手也可與港同盟拉成均勢，不分伯仲。

尤記過去的區議會主席及市政局區選均維系在「游離」議員身上，得失成敗只在一票之微，故此，這些游離議員又將提高聲價，備受人遊說的對象。

中西區競選爲保守民主派相爭 林乾禮以不變應萬變 韋家祥周偉强有信心

中西區的區議會選舉，一向都被視爲保守勢力與民主派勢力的較量，而這兩派的勢力，則分別以安榮社區服務中心與民衆議員辦事處所代表，兩間服務機構雖然性質一樣，然而在手法上亦有不同之處。

競選半山東選區的候選人林乾禮則認爲能夠爲市民提供更多的選擇是一件好事，而他個人認爲民衆議員辦事處不是政治組織，而只是一間服務社區的機構，他認爲不該對民衆亂扣帽子。

現年三十九歲的林乾禮，是現任議員，對於這次的選舉，他認爲希望以一個朋友身份，爲本區居民服務的形象，讓選民在閱覽過他的往績後，再投他一票。他又一般都是比較的選民，理性，而能夠尊重他們自己的決定，所以他的競選策略是：「以不變應萬變」這六字眞言。雖如此，在過去他也參與了區議會內環境改善，交通運輸及社區建設各小組後，展望將來，他希望能夠監察半山重建的影響，改善區內垃圾收集情況，爭取改善區內公共交通服務，推廣環保意識。此外，亦關注區內學位分配的問題，以上數點，亦可見林乾禮對半山西的了解情度一班！他認爲這次的參選，是希望能夠給予選民更多的選擇。

而安榮服務中心方面，亦在中西區囤積了不少勢力，安榮亦一向以牌子老見稱。而另一位參選人韋家祥亦屬安榮的一份子，他指出在過去六年以來，不斷爲中西區的居民工作，經已培養了一份深厚的感情，在繁重的工作以外，他對中西區的居民亦有一份的情意存在。他指出安榮過去的九年間，就已經爲居民接受了一千五百多宗投訴，而成功率亦達百分之七十，是中西區爲居民服最多的中心，可謂成績斐然。

雖然他是香港民主同盟的會員，又是太平山學會的成員，但他指出由於區議會只能夠提供諮詢的功用，所以不認爲區議會看得太政治化。在這一次選舉，他將會與另一位候選人同屬港同盟會員的周偉强聯手，但對於對手林乾禮的實力，他則不願從評，只謂「自己做自己」。

圖：港同盟韋家祥（右一）與周偉强（中）聯手出擊，對抗林乾禮（左一），互爭半山東的兩個議席。

港島西並無對手角逐 黎國雄自動當選議席 決全力前往南區替黎學廉助選

港同盟港島支部聯絡人黎國雄表示：從今次他的自動當選可反映出選民對他今屆的表現樂意接受，區內才沒有其他團體代表角逐西營盤東選區議席。

他已感覺到部分選民對區議會功能受到質疑，選民對參選區議會的程度也越來越低降，他在任期內經常與區內團體和居民組織接觸，所回應的是得到他們的支持。

黎國雄指出，未來一屆最關注的是西區填海區的用途，不祇興建西區公園和室內運動場，而是進一步關注西區交通系統能否與附近配合。

同時，爭取地鐵西移亦是他的重要工作，由於青洲填海和卑路乍灣填海會帶來人口的增加，這無疑增加地下鐵路的經營能力。

他說：西區海隧的設計亦是區議會留意的大型工程，希望不會帶來居民之環境及噪音影響。

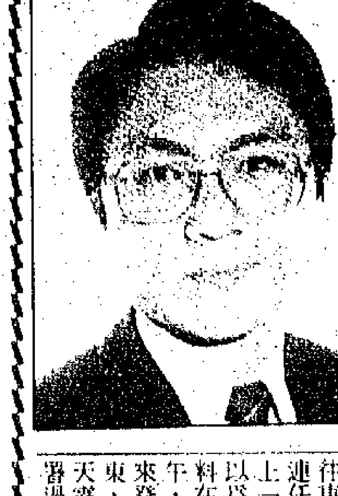
黎國雄强調港同盟在中西區有兩位支持者能夠自動當選，是在事前未有預料過。相反，他們卻估計每一個選區的競選情況。目前，港同盟港島西支部已上了軌道，但現時黨的優先工作——區議會選舉，其他活動暫時要擱置下來。

他表示，港同盟港島西支部很關心今屆區議會選舉，因爲選民的投票結果亦反映出港同盟被選民接受有多少，倘若選民支持力大，港同盟黨員獲選上名多，也有利港同盟部署五月市政局和九月立法局的選舉。

否則，港同盟便要重新評估今次的選舉結果，找出有關原因，以補不足。但姑勿論怎樣？港同盟派出黨員參選已踏足第一步，讓選民認識有關黨員，日後就算要角逐五月及九月選舉也有經驗。

他又謂自己的居所是在歐富，留港同盟黨員黎學廉在南區薄扶林去馬，所以，他便成爲黎氏的提名人。

由於「同黨之誼」黎國雄一定全力去南區支持黎學廉參選，希望他能夠首次成功獲選，爲港同盟在南區區議會內得一隻棋子。



港同盟港島西候選人黎國雄，在並無對手角逐下，自動當選議員。

港大講師邁樂民指出 政黨參選影響並不大

港大政治系高級講師邁樂民指出，今屆區議會的選舉，仍然會以候選人的社會地位，品格等爲決定因素，屬於那一個政黨反而影響不大。而據近日報載的一份調查指出，本港的市民大部會支持港同盟的候選人，在半山西的選區中，我們看見了政黨候選人與地區性政治式的直接交鋒，鹿死誰手，相信只有到三月三日，投票之時方可揭曉。

梁英陽自動當選議員 開會決不「遲到早退」 全力爲西營盤西區內居民服務

梁英陽坦言今次自動當選爲他減輕了不少壓力，他爲了友好也打算在三月三日選舉日前往東區，協助友好競選連任。

他表示：上一屆區議會選舉他滿以爲可以自動當選，怎料在截止最後一日的下午，突有一位候選人前來登記，選區是西營盤東，當時與令他有如晴天霹靂，因爲要重新部署選舉策略。

他又謂今屆在選舉提名的最後一日下午，他特別到政務處守候，看看會否「歷史重演」？結果，選民和地區團體均給予他一份最好的「新年禮物」，就是在截止前也沒有人在該區登記。

他自動當選後感到非常高興，他展望新一屆會盡力爲區內居民服務，在四十個月的任期內他會爭取出席率最高的議員，不會做「遲到早退」的議員。

他認爲區議會雖然公開讓市民列席旁聽，但始終不及立法局吸引，在今屆區議會會議上多數祇是記者，居民列席則較少，所以，他們很難知道區議員的出席情況。

梁英陽自詡在過一屆任期內他的出席率沒有一百也有九成，他本着一個誠字爲坊眾服務，原因是區內選民選到自己，選民便將責任交在「代言人」身上，倘若他不依時依候出席會議，很多時會錯過向有關官員提出質疑。

他强調獨立參選比有組織支持參選是兩個層面，獨立者全部靠「自助」，由草擬政綱、制橫額至上門拉票均由自己負責，很多時會錯漏百出，一時不留心更有違法的情況出現。

同時，在金錢和人手配合下也自然不足，獨立候選人要「睇餸食飯」，不能超出預算。

他補充以政黨式去角逐的情況又不同，政黨通常有智囊團去向候選人提供意見，免令他們做無謂的功夫，尤其在宣傳上可以更有效去運用，聯選的候選人最

梁英陽

唷！」對於半山東的選民，他則認爲由於比較富有，所以一般都比較難組織，候選人需要更大的主動性方可成功，對於本港很多高官住在半山一帶，他會否叫他們投他一票，他則表示：「很難！他們比我更大權力！」港督衛奕信爵士、布政司霍德爵士、政務司曹廣榮及政府多個部門的高官，都是同住在半山區，未知當日他們會投誰一票呢？

支韻韻競選 陳祖澤協助 但並非港府高官

周偉强亦是港同盟推選出來的候選人，他今次再角逐區議會半山東選舉，相信不會有問題，他亦是現屆市政局議員，假如他三月、五月要參加兩次選舉時，部署選舉工作一定會較爲辛苦。

中環選區候選人支韻韻是首次參選，而她的選舉代理人是一個公衆熟悉的名字陳祖澤，然而，這位陳祖澤並不是港府工商司陳祖澤，這只是「同名同姓」而已，因爲避免開言，通常政府高官均不會涉足選舉的助選工作。

另一方面，堅尼地城西及摩星嶺選區的一位候選人陳特楚的選舉代理人是前任中西區區議員周演森，他上屆也有參選。

葉國謙陳特楚王瑞黎 爭堅成西摩星嶺兩席

圖：堅尼地城東的候選人熊永達（上圖）與西營盤西的候選人陳財喜（下圖），均因在無對手下，自動當選區議員。

在今屆的中西區區議會選舉中，相信以堅尼地城西及摩星嶺的競爭最爲激烈。三名候選人：王瑞黎、葉國謙及陳特楚，可謂代表了三種不同的勢力，爭取該選區二名的議席。

代表民主派的王瑞黎可謂打正旗號，以港同盟的會員身份，參加今次的選舉。而他自己亦都以民主派人士自居，他直言今次參加選舉是希望將以前已經播下的種籽，看着長成，競選連任的他，希望能夠作爲一個負責任的區議員，所以決定再披戰袍，在選舉的競技場上馳騁。而中西區內流傳，民主派希望多取中西區的區議會議席，未知身爲民主派人士的他，在競爭如此劇烈的情況下，又會不會別有一番滋味。

另一位候選人陳特楚，是中西區內民衆議員辦事處的成員，民衆一向被認爲是區內保守勢力的代表，而在保守派與民主派之爭中，堅尼地城西及摩星嶺被認爲是兵家必爭之地，相信陳特楚亦已經絞盡腦汁，務求出奇制勝。

任職漢華中學的葉國謙，是工聯會的成員之一，被一部份區內人士認爲是左派在中西區的代表，縱觀整在中西區的候選人中，有左派背景的人少之又少，葉國謙被認爲是左派勢力在中西區留下的一步棋着，使左派勢力不致在中西區完全失掉，而據區內人士謂，摩星嶺一帶的左派勢力亦不可少覷，未知其他兩位又對於左派的黑馬有什麼戰術呢？可以預見的是，在這一區的選競運動中，將會出現不同類型的勢力，可謂「臨兵鬥者，皆列陣在前」。

三名候選人王瑞黎、葉國謙及陳特楚，在政務總處所報住的地址同屬卑路乍街，三人分別在卑路乍街的頭、中、尾段，份屬街坊，未知在激烈的選舉中，會不會出現一份街坊式的友誼呢？

本報記者葉根銓報導

華僑日報 前程新頁
基本位（2格×2.75吋）每天$150.00
超越此面積每一方吋$45.00
熱綫電話：5467933 圖文傳眞：5594238

華僑日報分類廣告　收費廉●效力大　備有熱綫電話→

分類廣告 熱綫電話
服務時間：5464459 5462583 每日上午十時至下午五時半

即日來電 明日刊出
圖文傳眞：5594238
省時又省力
每日下午五時半截稿

分類廣告 大字四個 小字卅四個 每天二十元

本報分類廣告，歡迎各界來稿惠登，每段（大字四個，小字卅四個）定爲一個位，每天收費二十元，刊字如超過一個位，即多出字數按一個位遞增計算，長期照計，不折不扣，上期繳費，每日下午五時半截稿（法律性廣告、請攜備身份證）啓事、遺失、鳴謝廣告，每天每一個位收費三十元。

聘請

大埔津中 誠聘家政文憑教師（理論或可兼其他科亦可）有意者請電6560017

幼稚教師 柴灣幼稚園位仔 中學畢業女教師 九龍中央郵局七〇六三信箱潘君 無耐心有恒勿來嘗試

資助幼園 位觀塘地 誠聘受訓或未受訓基督徒教師壹名，起薪4105 電8965533。

幼兒園廚師 女45歲以下經驗基督徒優先薪5490起竹園邨工作電7261758鄧主任

學位教師 粉嶺區中學聘請中文科英文科學位教師函粉嶺郵箱33號

聘請幼師 九龍某幼稚園誠聘請幼師及助教如有意者請電話三六二九九八八約見

補習導師 黃大仙區補習社聘上午9:00／11:30教師或全日教師中學以上程度女性，日電3243261洽

急聘幼師 柴灣及青衣區新校急聘幼師書記及助教多名有意電6563032

補習導師 兼職中小 全科上門補習導師多名港九新界時間任擇安排快捷歡迎查詢3662586

九龍津小 聘高小中數及幼童軍教師三月到職有意請函深水步順寧道372號基眞學校

中區時裝 誠聘店女店務員長期工作年20至32休例假有晉升機會履歷相片寄本報430信箱

急聘幼師 九龍區幼稚園誠聘幼師數名有經驗及受訓者優先有意請電3254254張或劉洽

全港補習 大埔上下午上門補習另鋼琴太子道141號長榮大廈312室3976223

教會小學 急聘高年級體育、中文文憑女教師有意請在辦公時間內電3275294約見

請補化學 現職教師各一名大專或英文老師程度補女生中四程度請電5227233

急聘幼師 會計文員幼稚園助教電三八一〇四五二

東區助護 西醫聘助護乙名隔日上班本報信箱429號

幼兒中心 急聘註冊工作員深水步區基督徒或懂琴者更佳有意電：7259292林主任

津小校工 沙田區津小學誠聘男校工乙名負責清潔維修有意請函本報信箱1447號

仁愛堂 屬下劉皇發夫人小學下午校聘中英數文憑教師有意者電：4510372譚小姐約見

寒假兼職 港島半山花園護老院聘全職兼職醫護及助理員有愛心耐性及勤奮者8191542洽

葵涌津中 聘英文學位教師兩名一年三月一日或四月一日到職有意請電7448301

助理會計 中五程度懂打字港區工作銀行假期有醫約津貼及午膳有意電五四一〇六六八黃

急聘幼師 大埔區聘助教中學畢業三月到職有意請電6652286

補習導師 西環區全職或兼職中五或以上程度有意者請二時後電8197227

聘請幼師 黃大仙區石籬區聘請幼師經驗優先請電4205904

助理書記 黃大仙區教會津校聘助理書記打字中四程度三月到職有意電3222445

急聘幼師 元朗市區聘幼師三月到職薪酬依教署建議有意電4783775黃校長

夜中教師 聘英數理化生物打字會計經濟中史文學教師經驗優先電7439313鄺小姐洽

官塘津小 上午甲級臨時教師三月尾職高英及中文電3408383洽見

民族舞蹈 導師、歌手及演員，三月中赴日演出，薪優費用全包函照香港郵政總局12991號信箱

聘校務員 及校工女性九龍塘工作請電3383434

聘請教師 觀塘基督教私立小學聘請教師基督徒優先有意請電7027506或7027731

急聘幼師 沙田區誠聘三月到職幼師數名有經驗及受訓者優先有意請電6474649

補習社聘 全職或兼職小組補習導師需每週五天薪面議旺角或九龍返足

聘校務員 城3963285

幼兒中心 沙田工作聘助教三月到職請電6473760

幼兒中心 九龍區幼兒中心誠聘受訓幼兒工作員及女工各一名有意請電7960292潘主任洽

誠聘幼師 全日制F3程度有愛心男校工一名新蒲崗區供午膳有意請電3237610教生

下午兼職 九龍城補習社誠聘下午兼職導師薪約二仟元視乎學歷經驗有意電3821913洽

幼兒工作員 北角區請全日或半日工作員曾教幼稚園亦可，供膳，年尾雙糧有意電5627148。

聘請幼師 青衣區聘幼師數名中三至中五程度有意者請電4957084或4313160洽

補習仟陸 補習社急聘兼職導師每星期四個半小時需大專程度長晚沙灣區電7255261

補習導師 九龍城上區下午兼職補小學生主婦也可有意下午二時後電7183608

屯門補習 中心聘全職或上下午兼職小學補習導師中五程度五天工作有意電4550672約見

學校文員 聘兼職女文員中五程度或以上古城區工作返夜6至10太有意下午電5650562

誠聘幼師 荃灣及青龍頭區幼稚園請正教及助教辦公時間電4984979夜4114502洽

沙田區急聘 幼兒教師多名薪優供膳有意者請電6918988或6010583

急聘幼師 受訓或具經驗電7780786

元朗英專 誠聘小學英文教師多名另誠聘文員一名有意請電4793430查詢

急聘導師 旺角區補習社聘小學組導師一至五2:30至6:00中五程度薪優電3906231

官塘津中 聘中文科CM代課二月廿五日到任有意請電3893082

請文員 大角咀女會計倉務文員識打字年18至40歲薪高電3906223

補習導師 全職兼職時間任擇港九新界各區均可8828955

津小教師 聘英數體育普通話教師四月一日到職請函坪洲菜園行公立學校合則約見

沙田津小 下午校誠聘任教普通科教師一名三月上旬到職有意者請電六〇五四九一八約見

旺角兼職 禮品廣告攝影聘行街送貨員模特兒六至七時彌敦道582和商場248或函洽

急聘幼師 東區上午教師三月到職基督徒優先有意電5678454校長

甲級教師 青衣津小急聘高小中文普通科甲級教師英普優先有意請電4976073約見

沙田補習 商聘下午女性兼職補習中五程度需盡責有意請電6947370

實驗室技術員 新界某按額資助中學聘實驗室技術員，應徵者請致電6717495洽。

聘女文員 三月上班 經驗學歷不拘起薪三仟 略懂打字火炭區工作有意請電6841216葉生

幼兒工作員 大埔區幼兒園聘工作員乙名薪優供膳已註冊優先有意請電6654333約洽

中文教師 青衣津中誠聘中文兼中史科學位教師任教中四中文及各級中史三月一日到職請具履歷近照函青衣長康邨保良局八三年總理中學校長收

各區上門補習導師 非牟利教育機構急需大專中五或以上程度導師。時間地點任擇，有意請電4740487。社團教育基金會或各區優惠店索取登記表格。

幼兒工作員 港島東區幼兒園聘幼兒工作員乙名，薪優，供午膳，有經驗已受訓者優先，有意請電5615804

聘請幼師 葵涌區某幼稚園高薪聘請幼師多名有意者請辦公時間電4955938

聘主任幼師 粉嶺沙田新校誠聘主任校務員教師多名主任需兩年制師訓畢業有意請電6462789 6463988約見

聾童津貼誠聘 ①四月到職（體育／勞美）教師②二月到職校工（懂園藝及水電修理優先）凡有興趣者請函葵芳興盛路89號

大埔津中 誠聘中文科學位教師壹名應徵者附履歷電話寄新界大埔石鼓壟佛教大光中學校長收或請電6563482約見

横頭磡津中 聘中文科教師一名，四月到職，另校工一名，三月上工，應徵者請附履歷、近照、電話函九龍橫頭磡富裕街三號樂善堂余近卿中學。

補習導師 沙田區教育中心誠聘兼職補習導師下午工作需女性及會考合格薪優有意請電：6975314崔小姐洽

幼兒工作員 沙田區工作須有愛心忍耐有經驗優先供午膳校舍環境清幽有意請電6426033

幼兒工作員 （$4285－8015）①中五程度②起薪點按年資及經驗而定③深水埗區政府資助中心工作有意請電7297991約洽

誠聘幼師 沙田區幼稚園誠聘教師薪優供午膳有意請電6426033約見

元朗中度弱智學校 急聘言語治療助理教師及0.5教師91年2月下旬到職函履歷近照電話寄元朗新邨第五座地下元朗展能學校校長收合則約見

$3500 聘請看更 年齡不超過60歲體健男性每日工作10小時要輪班當值有假期有意每日下午7至10時電5490882唐先生接洽

維修校工／接待員 屯門津中急聘：維修校工體健耐勞懂中文校具水電維修 接待員中五畢業字體端正打字快而準上述職位具經驗者優先薪佳有意請電4676672或4676393陳小姐

上水津小 標準校舍24班下午誠聘高年級英體教師實缺乙名大專或台大選修體育系亦可三月到職請具履歷近照函上水天平邨石湖墟公立學校校監收

幼兒中心 鴨脷洲區招請三月至八月臨時工作員一名曾教幼稚園亦可月薪四仟二佰元起有意電5547591伍主任洽

津小職位 粉嶺津小新校擴班聘英體及各科實職教師多位。另書記、助理書記、男女工友多名住新界區優先三月份到職詳履歷附近照寄北角建華街33號1C轉校長收

嚴重弱智學校 聘請女宿舍家長年21會考五科合格需輪班薪金$5515－10465年假21天有意請電4276311或函葵盛東邨13座地下葵盛兒童訓練中心校長收

急聘兼職校務文員 長沙灣或旺角區工作時間任擇時薪16元二時後電3619702

徵求

請女文員 大公司聘女文員兩名工作時間朝十晚六供午膳 一名：需中四以上程度 一名：需書寫中文暢快晚7至9時電5490882容君

幼師及幼兒工作員 荃灣區幼稚園暨幼兒園誠聘幼師及幼兒工作員薪優午膳經驗優先可保送受訓有意請電4133270約見

幼兒園副主任 荃灣區幼兒園誠聘副主任一名五年經驗有行政經驗優先有意者請函履歷相片寄華僑日報信箱991號

高薪補習教師 九龍，新界，將軍澳區補習機構誠聘經驗小組小學教師及助教，行政文員及五晚小組初中兼職電7968436 7958360人事部洽。

官塘津中 ①英文代課2月22日起10星期②會計文員中五畢業中級簿記須基督徒有學校經驗優先③男工友年40以下健碩耐勞無不良嗜好有意請函翠屏道102號呂郭碧鳳中學校長收或電3480103

學位教師 葵涌基督教津中誠聘中四及中六地理科學位教師需三月中旬到任有意請函並附履歷寄葵涌盛福街一號

幼稚園教師 黃埔花園幼稚園誠聘已受訓經驗教師助教薪優有意請電7741669

津小教師 新界元朗洪水橋丹桂路寶覺分校聘請教師一名，任教啓導班，詳歷寄本校或電476-2258約見

徵友信箱 遇有緣人締結知心良機在前把握自珍便宜九龍中央郵局信箱7043號保密

美滿婚姻 鳴謝TVB專訪收費平成功快保密自置彌敦道242號立信大廈9字樓3120877

代友徵婚 台灣女士大學徵可移民60上下喪男士函澳門郵政總局一五七〇信箱

誠徵男友 少女24歲中等身材貌端中三普良內地人拱北工作徵美加澳30至40男本報1313

誠徵女友 男26大專畢業正職欲求女仕爲終生伴侶勿玩弄請電1168928-61

徵女友 大學45單身正職經濟好喜音樂旅遊喜好運動健康女伴永結恩愛有兒女不拘函寄本報1308

誠徵女友 男45正職有基楚誠徵38下品良女仕伴侶有意來電照本報信箱1302

誠徵女友 大專33 營商月入 貌佳 誠徵下淑女離失不拘函電照本報信箱1302號必覆。

徵男友 女36中學未婚品貌佳誠徵有事業基礎生活健康男仕爲友請函詳細資料電照本報370信箱

徵友 女37一女徵40至50愛心經濟男仕基督教徒尤佳相片詳情請寄銅鑼灣郵箱31055號

徵男伴 女40貌端純樸誠徵正職生活安定中年男士爲友先友後婚合意請函電華僑報902信箱洽

徵老伴 失婚女徵品佳有學識經濟安定60至70男友互相關懷電照本報信箱990號

徵友 男40大專文商職薪優不煙酒賭希認識賢淑正職女仕離失不論函電照華僑報369箱

美滿婚姻 鳴謝電視報界專訪收費平成功快旺角砵蘭街169號2字樓229室3845541 3323223

徵友 男40商人品優貌佳自置物業勤奮重情誠徵36以下貌俱佳純樸女友有意請寄近照電址本報906箱

美滿之旅 初十虎豹別墅攝影遊，午膳酒家，歡迎單身男女彼此結交友誼聯絡7150405

誠徵男友 女38有經濟基礎尚中等身材微有事業上單身40左右函電照官塘郵箱62370

代徵男友 女23南京大學5.6尺品貌好性溫柔徵眞誠涵養穩重有基礎男士誠友電照本報信箱1309

誠徵男友 女40本人餘貌端莊有經濟基礎條件相符50左右品德好悉關懷證貼本報1306良

徵女友 男29有物業政府高職高大貌端徵24歲以上貌端有意結婚女士爲友電4570099李生詳談

誠徵女友 男31中華未婚五呎四正職薪八千喜遊行山徵30下女友照電本報1297信箱

徵求鋼琴 牌子價錢新舊不拘包搬 日3903903夜3946522

斯文隨和 男40粵大專良好職業品貌佳不煙酒徵36下文靜正職女仕函電照華僑報1602箱

誠徵女友 男41未婚徵商自置物業體健無不良嗜好徵貌端文靜未婚女友附址照歷寄本報907信箱

碩士 吾甥42有屋新數萬不煙賭酒未婚品貌佳徵中等身材女友詳歷寄中央郵箱K7449須電話近照地址

誠徵男友 女42失婚樸實文靜誠徵有經濟基礎善良正職有男友共諧連理無不良惡習函電本報1314信箱

徵男伴 女40餘失婚貌端健康，徵溫文經濟佳，條件相近男士爲伴有愛心誠意電照本報1315

誠徵男友 女40貌端誠徵正職有經濟基礎中年男士爲友共渡晚景有意函電本報908信箱

徵女友 男30 40 50有正當職業有經濟基礎爲人善良先友後婚建立幸福家庭3849722金姑娘接洽

代客徵婚 女45歲貌佳品純誠徵60歲下貌端健康應徵者免收登記費河內道2號5樓3689986

夕陽雖好 可惜近黃昏，應珍惜你每分秒，婚緣請電7701211 3880193

誠徵男友 女38滬籍失婚品純貌端文職徵45以上有事業有學識有愛心男仕電照函本報970

徵婚 上海醫生爽朗 41歲獨居貌好體健徵生活安定無不良嗜好有事業基礎男士爲友請電照本報信箱1446

青年商人 工事未婚成熟貌俊無不良嗜好徵年23至28成熟清秀女友請附照函本報信箱1603

誠徵婚友 年40未婚17公民貌端國內醫科獨資商人求35下未婚淑女發展電照本報1317信箱

男 未婚34有物業事業基礎不煙賭隨和徵24至31未婚愛音樂貌端思想成熟不虛榮女友照信址本報1316

徵女友 男29有物業政府高職高薪貌端徵24歲以上女士爲友先友後婚請函照電華僑日報1448號

美滿婚姻 知音何處尋誠爲單身男女尋覓良朋知己願有情人終成眷屬莫等閒徵廉7150405

友誼之旅 春節節目 初二烟花船河吃自助餐 初三下午新春賀歲舞會 初四番禺西樵廣州四天 荃華團住宿交通均一流 初十新界行大運一天遊 限單身人仕廣結良朋 知己辦公午2晚7旺角信和中心220室7713900

徵男婚友 女45歲樂55歲男 徵老實健談50-55生活安定無不良嗜好士爲婚友寄本報1296號

烟花船河 年三十晚舞會船河
南豐之旅：彌敦道558號寶聲大厦7字樓C座3884482
合成之旅：彌敦道241號金輝大厦2字樓210室735 7[illegible]2

澳籍徵婚 華52澳大學專業，體健，無不良嗜好，有經濟基礎誠徵40下，品貌端正，中學或專業文化。歷近照寄P.O. BOX 764 Mt Waverley Vic 3149 AUSTRALIA

天註良緣 一寸光陰一寸金，蹉跎歲月誤人生，良緣來須把握，人生好移民，潮流與雀橋助渡到彼岸，衆生君（妳）達心願。旺角砵蘭街163-173號旺角購物中心三字325 7820382 南華戲院斜對面，收費平廉成功快

東亞電腦婚姻協進會 鳴謝電視 時事追擊 財源港俠 專訪 政府註冊專業人仕主理電腦及電視錄影助選成婚率高本港外埠優秀會員衆多★資料絕對準確詳細保密歡迎諮詢預約8336302 香港灣仔洛克道212號洛洋閣商業大廈13字樓B2

國際電腦婚姻 享譽國際專業電腦婚姻服務遍全球 鳴謝TVB及亞視訪問成功… 謝成功夫婦接受電視專訪… 免費甄選8921282 灣仔軒尼詩道166號…8樓

幸福婚姻服務有限公司 轉眼新年即將至，終身大事勿再遲 1973年成立尖沙咀河內道2號五樓 每日11-8時電3689986 傳眞3665857 優秀客萬千電腦爲您即時選 撮合遍世界彩視錄影助客擇 香港婚姻商會成員穩健可靠 鳴謝傳播三百餘次推介美加澳設分行

知己電腦婚姻集團有限公司 3320088 世界集團聯營歷史悠久香港總公司並設美加澳分行傳眞電腦操作誠懇準確介紹鳴謝傳播界訪問彌敦道580號彌敦中心1902室

誠徵女伴 我在大陸文藝單位從事音樂工作，47歲，1米72，品貌端正，誠實善良，有事業心，重感情，願覓一在港工作或外籍華人女士爲伴，有坎坷的經歷，年齡比我大最好，最有安全感！若有意請與港李女士聯系，電話4149212或直接去信到中國四川成都市曲藝團余昌漢本人收。

誠徵女友 男27歲未婚華僑五尺九高標準身材高職高收入有自住樓徵未婚26歲下正職文淑女皮膚潔白能講英文先友後婚付近照地址電話簡介沙田中央郵政信箱一〇四⑥號無簡介近照地址恕不回覆玩弄勿試

滬女徵婚 高中文化年34歲未婚貌好文靜要求男仕不過48歲有一定文化修養經濟基礎較好曾失婚離異者也可誠意者請函上海市西康路1125號快樂食品廠經營部王蘭華收

誠徵女友 男，大學畢業，未婚，有經濟基礎。願與30歲以下，五呎五吋以上之女士爲友。來信請付照片及聯絡方法，寄尖沙咀郵局信箱九六七九四號。不合原信奉還。

誠徵男伴 女38歲，失婚，貌佳，5尺3寸，無不良嗜好，無家庭負擔，有愛心，誠徵40-60歲有事業，經濟佳男仕爲伴，離失不拘有意電照本報1299信箱

聯合電腦婚姻 ☆專業撮合本港及海外姻緣先友後婚 免費委託電7800328 鳴謝亞視訪問推介 謝亞視國際台耳聞目見訪問成功率高 請親臨彌敦道518號彌敦行15字樓

愛心天地 撮合良緣 嶄新方式 收費合理 政府註冊 優良婚姻介紹 學位人士主辦 基督徒獨半價 保密獨有保障 彌敦道570（油麻地地鐵側）基利商業大廈1102電話：7716286或7715701

誠徵女友 年卅以下樣貌端正五呎五吋以上本人爲正當年青商人請寄相片個人資料及聯絡電話函香港郵政總局郵政信箱13028號收一切資料保密。

招生

加拿大 如何獲取加拿大遙遠文憑 MBA 大學學位 ACCA 專業會計 6647938 4522690

免費 專業講座 MIL 大學學位 ACCA &CSIS 電腦 4146332 8382128

文英 文法書信 個別補習 英國文學 [illegible]

純正牛津 銅鑼灣5762101 [illegible]

安全托兒 廉宜 電5275592 [illegible]

私家成人各業英語 港大畢業廿年經驗專教 可由最基礎教至高級爲各業成人學法至極簡易旅遊商業會話文移民生等早午晚3804361

英人會話 英美澳加教師個別或小組教授會話移民面試升學輔導社交商業實用彌敦道3846468標準

補習

優質補習 港大畢業生任教廿餘年F6以上經驗 小學各級全科中教及 5713478

補習導師 以上程度經驗不拘預科 4146332 6953060 4769162

上門補習 全科中小 師資優良男女教師時間任擇 歡迎查詢3662586

港大畢業 F6現職經教 師資誠聘預科中小各級 經驗豐富教學法佳見效快 時後電3233692

上門補習 大專導師 專爲中小學生補習 港九新界均可8828955

理工學院 畢業誠替中學各級學生補習多年經驗耐心盡責有意請電7129545洽

港大英文 現職津中英文科預科英文教師多年C.E A.L經驗誠補中各級英文可函8863068洽

英文補習 F7文教英師替中學生補習英文晚上六時至十一時電請7892822洽

北角補習 全職補習女導師中五程度或以上新高返早八點半至六點半有意下午電5650562

碩士學士 誠補預科英國理科碩士學士任教各級中大商學會考有意

上門補習 導師親臨到府輔導學生功課新界各區均可不收手續費不滿可換7114368 請電3967311

家庭補習 本中心有經驗導師遍佈港九新界各區替中小學補習各科東方文化教育中心日夜電話5406652

會考預科大學英文 港大畢業廿年經驗精補F4 5會考預科GCE HKU等文法作文寫譯至極高級英文學生成人自修早午晚3810752

免費補習介紹 非牟利教育中心，免費介紹上門補習導師，全港各區均可，歡迎報名查詢。4740718 社團教育基金會。

護老

平安護理 醫生註冊經驗護士護理 環境清靜可打理 道124D地下3368573

名揚護老 經驗西醫護士主診 收留病 伸援助價廉尖沙咀 道38號4字311587

劍橋護老院 九龍塘劍橋道35號（近浸會醫院不設分院）花園別墅 環境幽美 全新裝修 安老護理 西醫主理 一流設備 3371118 3371008

松柏國際（香港）協會（護理安老服務）
＊全港最具規模，佔地八萬餘呎，員工百多名＊
護理：2,300元起，包括食、住、醫療、24小時護理、饌飯等。
宿費：月費1,000—1,400元，包食宿及廉價醫療。（有單人房供應）
會址：石崗錦田公路111約2139地段 4886132
九龍辦事處：彌敦道343號永安置業大廈1104室 3856177

長健護老 之家 醫護收費廉歡迎老弱病殘人士入住九龍大角咀松樹街1號電3946283 經驗

仁濟護老 清雅環境 物理治療經驗醫護九龍塘界限街108號G座二樓電3386366

順泰護老 中心位於葵芳 新裝修服務好 歡迎老人入住 4260163

商業

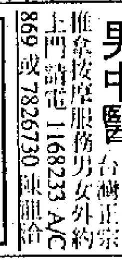
基記裝修 紙或壓紙 親力親爲 承接 1118181呼965 7593671

先進水晶 鋪補地板 8588728 7884650 4518182

包通渠廁 大小歡迎 浴缸沙井 7353980

承拆鐵籠 鐵器工程 危籠收費平 美化代拆 詢價請電7262582

假髮 3621566



鍾應堂 風水命相 中外命書 姓名精批 227四樓 約電7305528

搬運

中聯 搬運有限公司 563 5157 363 2345 562 7922 333 3532

出讓 項什

小本創業 黃大仙區補習社地點佳租半合 生意兼顧全部出讓有意函本報信箱1307號

古瓶碟字畫 西陽山人花卉石長條四幅國畫人物畫電3483062

補習社讓 地點佳 學生多 電1168298呼5577

西醫診所 頂讓 東區地鋪，經營多年 移民，願相讓，有意請電5628858。

補習頂讓 荃灣九龍 學生多 電1168292呼6608

原價出讓 位於屯門冠豐園即將落成高層單邊東南現售90幾萬有樓意晚電4585602約洽

移民急讓 東區電腦中心設備齊全，平租生意到期割價讓。有意請電9088760

啓事

會員大會啓事
茲訂定於一九九一年二月廿三日（星期六）下午三時於佐敦道渡船街文景樓46至48號三樓會址舉行會員大會，並依照政府條例，進行修章事宜。希會員依時出席。
此致
各會員
伯立基教育學院校友會有限公司謹啓
一九九一年二月五日

醫藥

女中醫 另學徒 正宗按摩推拿外約上門 請電1128999 A/C 261或7826730

物理治療 早年女醫 針灸推拿美容減肥電療 急慢病腫痛炎症生理 限招生7861271

男中醫 另教學徒 台灣正宗推拿按摩服務男女外約上門請電1168233 A/C 869或7826730陳師洽

物業

收購各區樓鋪 成交快交吉或不交吉 浩棧地產接洽 中環結志街24號地下 電話5443955 電話5453381 傳眞機8505610

租讓

三房兩廳 工人房 新裝修8800 招租 近樓梯

跑馬地 二房一廳 租8000

2人世界 88萬

新跑馬 九樓 成交快

地 700呎 78萬三房兩廳 5752833

租賃 九龍

勝利道 14號高樓 560呎二房一廳 新裝修

荃灣地廠 横街 [illegible]

廠房平租 荃灣華基工業中心千餘呎全新裝修高中廚光猛實用即可使用交通便利業主自洽電4932791

財團徵求 即時付款 不交吉樓 交吉亦可 全幢分層 毋須看樓 免費估值港九均合 7809676 金山行

高價收購 不交吉樓交吉亦可 全幢分層或一批樓 鋪大小更佳即成交 中港投資公司 7898928（8線） 彌敦道655號胡社生行2006室（滙豐總行側）

收購不交吉 全幢舊樓 交吉亦可 無須睇樓 大量買家 分層樓舖 出價最高 免費估價 即日成交 假日及晚間電話：94846833 測量師‧估價師 地產代理 怡誠 5412282

物業代理

中環寫字樓招租 面積500呎至1100呎，中央冷氣系統，管理完善，交通方便，租金相宜。有意請電：5231637區先生洽

寫字樓招租 香港德輔道中121號遠東發展大廈14字樓 有意請電 [illegible]

租賃 香港

廠房出租 荃灣橫窩仔街有大光小單位全新裝修光猛實用巨型電梯六部每呎四元五角業主自洽電4932791

財團高價收購 不交吉樓或交吉樓鋪 全幢或一批‧大小樓鋪 港九均合‧無須睇樓 即日成交‧免費估價‧歡迎查詢 3928102沙龍地產 九龍旺角洗衣街117號A地下（水務局對面）

購收租舖 天祥地產 全幢‧收租 分層‧均合 行家來盤 佣金照付 免費估價 成交最快 九龍上海街136號閣樓 7802293-4 九龍旺角上海街346號C地下 7709918（假日照常）

購收租舖 全幢分層 出價最高 港九舖位 交吉亦可 成交最快 免費估價 創立發展公司 5448143（專線） 054846838（假日及晚間熱線）

華僑日報廣告信箱

下列信箱有信　請攜收據來取

荷李活道總社信箱號碼：134 147 153 211 229 238 242 301 302 306 311 313 316 322 326 337 341 342 344 346 348 352 354 358 359 362 364 365 366 368

佐敦道分處信箱號碼：901 902 903 904 905 906 943 945 948 951 959 969 970 973 974 975 976 977 978 979 982 985 990

中區分處信箱號碼：401 402 408 413 416 428 472 475 478 481 486 493 495 503 507

旺角分處信箱號碼：1251 1259 1263 1268 1281 1282 1290 1291 1292 1293 1298 1299 1300 1301 1303 1304 1305 1306 1308 1309 1310 1311 1401 1403 1408 1409 1412 1416 1417 1418 1419 1424 1426 1427 1433 1435 1436 1443 1446 1752 1755 1756 1758 1759 1760 1764 1766 1771 1774 1776 1781 1782 1783 1785 1786 1787 1788 1789 1792

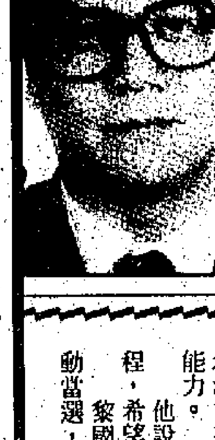
北角分處信箱號碼：1504 1506 1507 1508 1509 1513 1593 1594 1596 1615 1616 1623 1625 1626 1634 1642 1645 1648 1651 1654 1656 1661 1664 1671 1674 1689 1693 1613 1621

會競選特輯

雕蟲雜記 徐行

大維好不神氣回來了，說：「我帶挈你發小財啦。那天你不是花二百元買了個冒牌逸士表？嘿，今天雀館裏有個充識貨的笨蛋，居然願出一千二百元買了它。賺得的一千我跟你對分…」

定不出戶 喬之



讀者來函

揭露時弊·仗義直言·論壇公開·歡迎投訴。

來函請附真實姓名地址電話

劫賊取易不取難 改善環境撲滅罪行 警民携手加强合作

編輯先生：

唐錫平屯門社區服務處於近日收到居民的反映及回收的問卷調查顯示，屯門區接二連三發生多宗搶劫事件，對於普羅大衆的生命安全，財產保障構成極大的威脅。而且經常發生於幾個黑點，其中以在電梯內，巴士站，公園街市，後樓梯，天橋腳及大廈地下轉角位居多。爲何本港的治安問題會漸趨惡化，這個影響民生的現象確是值得政府及社會人士找出辦法，予以逐步解決爲深受其害的小市民提供生活的保障。

半年前，我們服務處聯同區內議員已曾就居民被恐嚇及搶劫的投訴向警方及屯門區撲滅罪行委員會反映，亦向區議會提出文件討論，要求警方作出改善的措施：(一)增加人手及加强巡邏，尤其是立體高空巡邏。(二)增强警方巡邏路綫及罪惡黑點的注視，進行犁庭掃穴行動。(三)簡化報案手續及加强與地區團體的聯系。(四)定期在區內舉行滅罪及防盜的介紹研討(五)成立關注青少年問題的工作組，密切注視童黨集結鬧事，避免滋擾居民高空掉物及截劫學童的趨勢，以上其中幾點，雖然得以注視，但仍需要經過有關教育及行動的配合改善。

至於沉寂一段日子的區內青少年問題，在近年又有復甦的跡象，我們也曾向福利署建議及時糾正及輔導稍有偏差行爲的問題青少年，必須要在區內設立外展工作隊，有系統及有計劃地爲他們提供正常的康樂活動及正確的引導，使到青少年精神的舒發，感受到生活在有溫暖及關懷的環境裏。當然家庭、學校、傳媒及政府如何配合防止有關問題的重要的一環。另外本人亦十分重視環境可能引致的罪惡問題，故本處亦已向房屋署提出幾點要求：(一)房署理應經常注視巡樓改善環境。(二)加强照明，使電梯大堂，大廈轉角處，主要通道及有蓋行人通道，包括增加照明系統及加强照明度。

「取易不取難」向來是犯罪份子做案的行爲，爲防止及避免罪行發生在我們居民的身上，本人呼籲市民也應做好防盜措施，經常留意可疑人物，加强警民關係，守望相助，促進左鄰右里的聯系，遇到罪惡發生立即報警。尤其年近歲晚，劫案越來越多的趨勢，匪徒之行劫手法也令人膽戰心驚，令人髮指的地步。

位處屯門西北角的澤豐花園，建生邨及良景邨，這一個新居民點，青少年問題及治安秩序，是居民迫切關注的難題，故有必要設立青少年中心及在屋邨安裝緊急報警器，打擊犯罪份子，使家長父母得以正視問題，有效壓制罪行的發生。面對這些嚴峻的局面，市民只有倚賴除暴安民的警隊及有關部門的努力，撲滅罪行的工作。使我們安居樂業，保持本港繁榮安定。國泰民安。

屯門社區服務處
唐錫平
謹上(A二九七)

輕鐵加價不合理 查票態度最難堪 應增加接駁巴士班次

敬啓者：

我們於1990年12月30日發出「輕鐵服務質素問卷調查」，共發出5000份。截至91年1月3日止，成功收回300份。問卷是在元朗一些輕鐵站附近派發，收回的問卷都是郵寄或親自交回發卷人，足以証明答卷人是極之關心輕鐵服務的質素問題。所得的結論如下：

(1)問卷對象包括元朗及屯門區居民。其中元朗區居民佔75%，屯門區居民佔25%。

(2)超過70%以上是經常使用輕鐵。

(3)50%的人認爲輕鐵現時的收費是不合理。

(4)明年車票的加幅超過13%以上，認爲不合理的人高達96%以上。

(5)不滿輕鐵運作及服務質素的人亦高達50%，只有5%的人表示滿意，有45%的人認爲普通。

(6)提出意見要改善者不勝枚舉。

從以上結論中，我們可以看得出絕大部份人認爲車票加幅13%以上是不合理，而服務質素卻又不能滿足居民的需求，所以我們建議要改善的問題如下：

(1)由於查票員的態度惡劣，經常與乘客發生磨擦或令乘客尷尬難受。因此輕鐵公司應加强查票員的訓練，改善查票員的態度。

(2)設立一些售票機在月台附近較寬闊的行人路上，方便購票及減輕月台的擠迫。

(3)增加接駁巴士的班次，特別在繁忙的時間內。

(4)車票加幅太高，應在7%以下。

我們的建議希望 貴報能夠轉訴。特此函達。

立法局議員戴展華
區域市政局議員顏錦全
盧旭芬、廖志明、廖仲平、陳兆基
謹上(A二九八)

「路德會一份子」談感受 電視訪問未夠客觀 福利款項無關售旗

敬啓者：

本人是香港路德會的一份子，對於一月七日無綫電視台「星期一檔案」播出本會事務，及採訪方式，欲藉 貴報讀者來函版一角以略談自己的感受。

本人自己認爲，當晚所播映的片段，未夠完全用客觀、中肯的形式處理。本來，作爲一個報導性節目，向大衆展露某些人的需要，某些傷殘人士的奮鬥，更接受一些不合理事件的申訴，是一件好事。然而，追索當晚播放的內容，略有主觀成份。

第一：電視台記者曾直接訪問本會某一位聖工人員，而該聖工人員亦作出解釋，但電視台只大多數錄播投訴者的陳述，而不同樣播出該位聖工人員的解釋對話，卻只作局部的引用，致而誤導大衆以爲本會某些聖工人員濫用了教會的金錢。

第二，該節目主持人幾次强調本會負責人完全不肯透露資料。但教會方面，乃以爲自己內部的事不應演變爲爭執；遵照聖經教訓，不要互相爭訟，尤其不要在教外人面前爭執，這是眞基督徒的應有立場。但該節目卻因而進一步的爲本會事工作評語而自行提出一些誤導性的問題。例如：說本會老牧師退休金事件令人感疑惑。更者，在結束之時提問本會社會社區中心第二期何時動工？爲何售旗所得款項會轉借作爲營建國際學校，貸款與幼稚園等？這些都是會主觀地引導人作出主觀推想的問題。

其實，本會一直以來既重視傳揚福音，亦同時重視社會服務及教育。本會許多聖工人員，教育人材，也是透過本會學校而培育成材，亦藉開辦教育而領多人歸主。這裏有一點主要的，乃本會在外所籌得款項，如售旗，學校籌款，所得款項乃用來發展社會服務事工及教育事工。現借調一部份款項以辦學，而並非作個人用途，本來更無問題。至於社區中心第二期仍未興建，乃因所需費用在一千萬元以上，籌措未足而已。至於本會內部所獲得的款項，如信徒奉獻等，是作用差傳，爲聖工人員建立福利(如退休金)，及爲教會工作人員購置所需物資(如會長使用的汽車。以往的本會會長，亦使用本會汽車，並非現任會長才擁有)等事務上，與售旗款項無關。電視台方面未獲詳細解釋，是基於上面所說不願對鬨，不願在教外人面前爭訟的原因。但該節目卻自動爲本會歸納了幾項問題，對大衆作主觀地引導致得出結論，使本人感到，該節目在製作這次特輯是否完全客觀中立呢？該節目的主持人曾在螢光幕上提到本會以往已有很多爭執。這點可能是投訴者所提供的一項資料，但本人認爲，作爲一個報導性的節目，這一點應酌情刪去。須知所報導的對象是教會，而當時並非討論以往爭執的問題。這樣的報導將影響大衆對教會的觀感，更會誤導人以爲本會在靈性操練仍未成熟。本人想說明一點：某些人的問題及某些事情，未能代表一個教會，更不能代表一個信仰。

以上所說的，僅屬一些個人意見，並非控訴。本人只希望以後該節目在報導同類性特輯時，以更爲中立的立場報導，仍繼續發揮爲民請命的良好作用。

香港路德會的一個肢體謹上(A二九六)

1991 中學會考預習專欄
明德出版社
MILL & DALE PRESS

Economics (19)

ALAIN LI

CHAPTER 6 (Cont.)

Answers to Multiple Choice Questions.

1. A 2. B 3. A 4. B 5. C

Essay Questions

1.(a) There are 3 main public bus companies, namely: Kowloon Motor Bus Co. Ltd., China Motor Bus Co. Ltd. and New Lantau Bus Co. Ltd. What kind of market do they belong to? Explain your answer. (6 marks)

(b) In which TWO aspects is perfect competition similar to monopolistic competition and in which TWO aspects is it different? (8 marks)

(c) Is it true that a monopoly faces no competition at all? Discuss. (6 marks)

(d) 'A market can be described as oligopolistic even if there are many sellers'. Explain. (4 marks)

(e) 'If there is no wholesaler between manufacturers and retailers, the price will be cheaper.' Do you agree? (6 marks)

Answers to Essay Questions.

1.(a) They belong to monopoly because each of them operates in a certain area where they face no competition from other bus companies. In other words, there are no close substitutes for their operating areas and no new firms entering the industry because of the franchise.

(b) Perfect competition is similar to monopolistic competition in that there are many sellers and buyers and entry is free. They are different in their products sold and the firms influence on price. The products under perfect competition are homogeneous while those under monopolistic competition are differentiated. And under perfect competition, none of the firms can influence the product price while under monopolistic competition, the firms may have some influence on the product price.

(c) No. Because even there are no close substitutes there still some substitutes which can replace the product when it is too unsatisfactory. Besides, the monopolist may compete with himself so as to reduce costs and to enlarge the profit margin.

(d) Even though there are many sellers, if there are only a few firms dominating the market can be regarded as oligopolistic. Because it is in general similar to the situation that there are only a few sellers.

(e) No. Because there must be a stage in between producing and retailing. If there is no wholesoler, it implies that either the producer or the retailers take up the job. However they may not be specialists in the job of 'wholesaling' the cost cannot be reduced and so the price cannot be cheaper.

1991 中學會考預習專欄
明德出版社
MILL & DALE PRESS

History (19)

J. Lui

The 1911 Revolution

Points to consider

1. To examine the immediate causes leading to the outbreak of the 1911 Revolution and the Wuhan Uprising.
2. To examine the significance of the Revolution in next issue.

The Immediate Causes of the Revolution of 1911

China at that time was beset with
1. internal problem
2. external foreign aggression.

A. Discontent of the various social classes

1. The peasants were discontented because they had **to pay more taxes** because the Qing Court was forced to make a lot of economic concessions.
2. Also, because of the Boxer Protocol, the Qing court had to pay a huge indemnity and it was the peasants and common people who had to relieve such **economic burden.**
3. Besides, new railways constructed by western powers made the peasants discontented because **they had destroyed fung-shui** of their native countries.
4. As mentioned before, the returned students and modern educated intellectuals were ready to revolt against the Qing Court because **they were not under the spell of cultural heritage of Confucian China.**
5. Thus, they were more critical of the Qing Dynasty.
6. In addition, since many young officer of the New Army were under the influence of revolutionaries, they had become another centrifugal force.

B. New wave of Nationalism

1. Nationalism was revived at the turn of the 20th century since at that time. China's survival was threatened by imperialism.
2. Thus, more and more nationalists were inclined to believe that only revolution from below could save China.
3. Above all, the Manchus came to China as an **alien** race. So the idea of revolution gained support easily.
4. As a result, more people joined the revolutionary movement led by Dr. Sun Yixian.

C. The revolutionary work headed by Dr. Sun Yixian

1. Since Sun Yixian was brought up in southern China, he was more exposed to western influence.
2. Thus, he **learned modern western medical knowledge** in Hong Kong.
3. When Sun Yixian was young, he was inspired by the nationalistic stories of the Taipings.
4. When he was a teenager, **his brother took him to Hawaii** where he received western education.
5. As China was humiliated by the western encroachment, Dr. Sun realized the need to reform China so that she could withstand western encroachment.
6. When **Sun's petition to Li Hungzhang** did not receive any attention, he was determined to overthrow the Qing Dynasty so as to save China.
7. Thus, he founded **the China Revival Society** when China was at the mercy the scramble of concessions of the western powers, 1895 to 1898.
8. From the very beginning, Sun instigated a series of uprisings with the hope of overthrowing the Qing Dynasty and arousing the national consciousness of Chinese people.
9. However, his early attempts to overthrow the Dynasty were unsuccessful.
10. Thus, he went to Japan and south-east Asia.
11. He went Japan because Japan was a fertile ground for modernization and revolution.
12. He went to South-east Asia to raise fund from the overseas Chinese.
13. Then, he went to Europe.
14. Later, he spent much time in British Museum where his basic skeleton of **the Three Principles of People** were formulated.
15. **What were the three principles of people?**
16. They were **nationalism, democracy** and **socialism.**
17. The essence of nationalism was to expel the Manzhus from China and to end all unequal treaties which were signed by the Qing government.
18. The new form of government would be modeled on western representative government. It would be a **republican government** in which the president was granted supreme political power from the people. Thus, the president would be responsible to the people only instead of the monarch. Besides, the power of the president would be checked by the parliament in which the members of it would be elected.
19. According to Sun's principle of socialism, land would be **distributed to peasants.** Besides, industrialism would be encouraged as well.
20. Sun's three principles of people had helped to gain the support of the mass, especially returned students and western educated students, because **it offered a future hope and future form of government,** who were disillusioned with the incapable and corrupt Qing Dynasty.
21. Later, Sun was kidnapped in London.
22. Fortunately, he was saved by his former teacher, Dr. Cantile.
23. **The London Kidnap** made Dr. Sun famous not only in native China but also in international political scene. Thus, more people fought under his banner.
24. Besides, because of his fame, he could negotiate with the west and thus the western powers declared neutrality after the Wuhan Uprising.
25. Thus, by 1905, Dr. Sun's revolutionary movement could gain mass support because it was better equipped by Sun's ideology and the organization of the movement.
26. Besides, the **military strategy** of the revolutionaries were to stage uprisings and rebellions in the southern part of China.

D. Three important events which helped to consolidate and strengthen the revolutionary movement.

1. **They were The Russo-Japanese War of 1905-06.**
   a. Although it was an open conflict between Japan and Tsarist Russia over Manchuria, the Qing Court was seriously humiliated as the terms of the Treaty of the **Treaty of Portsmouth** were total negligence of the integrity of China.
   b. As a result, more and more people felt disillusioned with the Qing Court and joined the revolutionary movement.
2. **The abolition of the civil service examination, 1905.**
   a. As mentioned before, such reform made many confucian scholars disheartened because they could not gain any access to the Qing government.
   b. As a result, they were more easily under the influence of the revolutionaries.
3. **The founding of Tongmenghui in Tokyo in 1905.**
   After that date, various revolutionary movements were better organized and under one central and direct leadership. Thus, the strengthening of the leadership enabled the revolutionaries to stage uprisings successfully.

E. The inevitable conflict between the central government and the provincial power.

1. At the turn of the 20th century, centrifugal tendency grew immensely in different provinces because of the impotence of the Qing government in coping with internal and external problems.
2. Besides, a lot of provinces became powerful and rich since native businessmen traded with the west.
3. To facilitate the flow of goods, many native merchants invested a huge sum of money in constructing railways.
4. In other words, national **capitalists** emerged as a new political force at the turn of the century.
5. However, the late Qing government **attempted to centralize the government** at the turn of the century.
6. Thus, the conflict between central and regional power was inevitable.
7. To centralize the government, the Qing government attempted to nationalize all the railways.
8. As a result, native provinces protected their interests by forming a lot of **railway protection societies.**
9. Worst all, the Qing government made a mistake in nationalization railways.
10. The mistake was that the Qing government borrowed huge loans from foreign consortium.
11. The move generated **a new wave of anti-Qing nationalism** because it gave a chance for the imperialists to control and expand their influence in China.
12. Accordingly, more and more people joined the revolutionary society because they regarded **the Qing Court the traitor of China.**
13. Thus, after the Wuhan Uprising, local provinces declared independence.

The course of the 1911 Revolution

1. The Wuhan Uprising was followed by the **declaration of the independence of various provinces.**
2. Dr. Sun was elected as **provisional president.**
3. Then the Qing government re-appointed Yuan Shikai to negotiate with the revolutionaries.
4. Since Yuan commanded the new army, Dr. Sun made good terms with him in order to avert civil war.
5. As a result, the new **Qing emperor abdicated in 1911** and the revolution seemed to be a success.
6. However, the grandeur of Yuan's power and the loopholes of the revolution which made the early republican period a chaos.
7. And the failure of the 1911 Revolution paved the way to the New Culture and the May Fourth Movement.

馬來西亞、印度 泰國、印尼 菲律賓、馬星泰 中國 省內短綫 澳門旅遊及其他服務

馬來西亞、沙巴 五、七天豪華團 $4,790起
沙朥越、古晉、達邁 五天豪華團 $4,790
浮羅交怡、檳城 五天豪華團 $4,390
沙朥越、沙巴 六天豪華團 $6,590
印度八天豪華團 $7,980

布吉、PP璽島 五天豪華團 $4,090
曼谷、芭堤雅(麗榕) 五、七天豪華團 $3,690起
布吉島、曼谷、芭堤雅 七天豪華團 $4,790
七岩、麗榕、曼谷、芭堤雅 七、八天豪華團 $4,290起
印尼峇里島、日惹、椰加達 七天豪華團 $6,190
印尼爪哇島九天 環島遊 $6,990
Canadian

馬尼拉、碧桃源(蘇碧灣) 五、六天豪華團 $3,250起
馬尼拉、宿霧(碧桃灣) 五、七天豪華團 $3,790起
菲泰七天豪華團 $4,390
馬星七天超級豪華團 $5,590
馬星泰九天豪華團 $6,890

北京六天豪華直航團 $3,890起
海南島五天豪華直航團 $1,090
華東七天豪華直航團 $4,090
昆明四、五天豪華直航團 $2,490起
西安、鄭州、洛陽八天豪華直航團 $3,690
福建、武夷山五天豪華直航團 $2,790

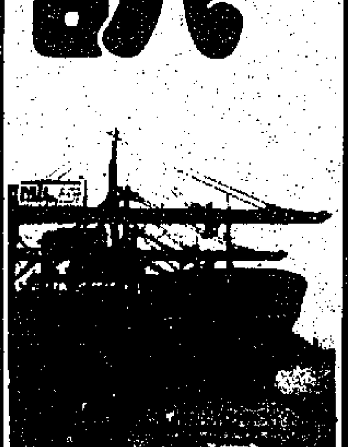
中山、珠海 二、三天團 $358起
深圳、小人國 二天團 $338起
清遠、小三峽、錦繡中華三天團 $498
肇慶、雲浮、凌霄岩三天團 $598
潮州、汕頭、玄武山 惠州五天團 $1048
南昆山、從化溫泉、廣州三天團 $598起

澳門酒店十船票 每位$410起
代訂澳門凱悅、文華東方、總統、皇都、富豪、聖地牙哥酒店 請查詢：736 9111
代訂世界各地機票及酒店，請查詢：735 0333
獨立包團，請查詢：735 4846
星晨萬事達咭世界通行，免首年年費，歡迎申請，查詢電話：842 6111

星晨旅遊 MorningStar
九龍尖沙咀星光行1529-1532室(由廣東道口入) 736 8368(9線)
香港皇后大道中64號連卡佛大廈1701-3室 521 8161(9線)
九廣鐵路紅磡總站旅遊中心1613室 416 5473(6線)
九龍彌敦道636號銀行中心1704-5室(旺角地鐵站) 332 0955(8線)
銅鑼灣百德新街恒隆中心2107-8室(松坂屋百貨公司樓上) 890 7233(5線)
香港鰂魚涌太古城中心第二期商場地下061室 885 4481(6線)
觀塘裕民中心地下18號 341 2001(4線)
澳門南灣街73-75號時代商業中心1203室 339127
服務部熱綫電話：735 0333(6線)、524 3068(4線)
星期日及公眾假期照常辦公
牌照編號 350018

香港公共圖書館 HONG KONG PUBLIC LIBRARIES

航訊



港人旅遊南韓降溫 去年增長僅百份五

若戰爭持續今年將見一成跌幅

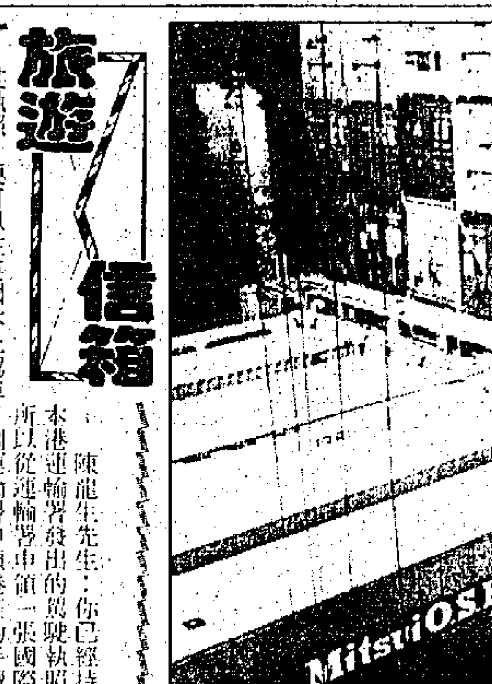
本報專訊

據韓國觀光公社數字顯示，去年頭十一個月港客前赴南韓的人數，較前年同期只微升百分之五點五，航空公司發言人表示，畢竟東南亞地區受中東戰事的直接影響較少，香港則後果更令人擔憂。若中東事件持續，料今年港韓客量會下跌百分之十之下。

大韓航空公司發言人稱，百分之五點五的增長幅度，只算是平穩，不能叫航空公司滿意，何況全年的機位入座率，只有百分之七十。至於今年春節市道，雖然所有機位均告爆滿，但該公司除每週十四班正常班次外，只增添兩班客機，應付農曆年的港客，較去年同期，已少了兩至三班，換言之，今年春節客量，較去年減少百分之八左右。

發言人稱，客量減少的原因，雖非直接受中東戰事影響，但在「大圍」的陰影及經濟不景、燃油價格上調等多種因素，亦造成不利市道的氣候，幸而相比日本、泰國等亞洲地區，或直接參予戰事，或受恐佈活動困擾，韓國所受的牽連，已是相當輕微。

發言人續稱，韓國本土的出境客量，卻有不錯的增長，韓國觀光公社數字指出，去年出境的韓國旅客，增長達百分之廿七點九。由於南韓經濟不斷發展，加上政府放寬旅遊政策，有能力出境旅遊的韓國人民，為數仍多，故市場潛力很大。



旅遊信箱

陳龍生先生：你已經持有本港運輸署發出的駕駛執照，所以從運輸署申領一張國際駕駛執照，便可以在英國本土駕車。到運輸署申領國際駕駛執照的手續十分簡單，只要帶備相片，繳足八十元的費用，即時可以辦妥。

英國的行車及路面情況，基本上與香港沿用的一樣，都是右軚車，靠左行，路面標誌亦差不多，都是採用國際化路標，容易識別。你在本港已有多年駕車經驗，在英國駕車應該不成問題。建議你到英國旅遊局駐港辦事處取一本名為「英國駕車旅遊手冊」的資料書，書內除列了英國不少旅遊路綫，接駁公路指示，酒店及預訂服務等，有了手冊在手，駕車遊英的困難自然會減至最少。

除了自駕車之外，在倫敦亦有不少本土旅遊團，以兩天至十多天的行程，暢遊英倫三島的名勝，主要的旅行社包括FRAMES、TRAFALGAR、EVANS、INSIGHT等，收費七天團計約為三百鎊左右。

要注意一點，七至九月是英國的旅遊旺季，需早預訂有票數，部份旅行社在本港設有辦事處可查。

▲本信箱由旅遊業專家主持，歡迎讀者來信查詢有關旅遊方面的問題，來信請寄：香港荷李活道一二〇號華僑日報「旅遊信箱」。

英國駕車旅遊手冊 資料詳盡旅途良伴

交通講場

·飛老·

大阪三井擴展美國代理網絡

日本大阪商船三井船務有限公司，喺較早前又有大動作，宣佈透過屬下嘅子公司去全面接管喺美國嘅業務代理，由四月一日開始。

喺新協議之下，大阪三井同代理公司嘅協議會喺三月底停止，而大阪三井嘅總部會喺紐約。

大阪三井會將美國分成五個區，地點喺長堤、西雅圖、芝加哥、紐約同亞特蘭大。

每個地區嘅管理會獨立，大阪三井打算喺美國成立約廿二間辦事處。大阪三井仲將子公司嘅資本額提高到八百萬美元，預料僱用嘅員工約四百人。

日本公司喺美國嘅勢力越嚟越大，有人話佢哋遲早買起美國。呢個可能性唔係冇，聽講話日本仔喺夏威夷已經可以打橫行，同買起左距離唔遠。

大阪三井擴展喺美國嘅網絡，係好正常嘅做法，因為美國咁有潛力，如果俾日本仔有更多話事權，日本公司第日做嘢方便好多，為左長遠計，有理由唔做好一D部署嘅。尤以航運業競爭大，如果唔早D建立橋頭堡，等到第日同其他公司一齊搶灘就辛苦，所以大阪三井咁做，係好正確嘅。

圖：航運業競爭越來越大，大阪三井加强在美國之部署，是明智之舉。

圖：空巴三三零機師只須接受「區別性」培訓，即可駕駛三三零及三四零機。

各大城市天氣報告

香港	天晴	十五度至二十度
澳門	多雲	十四度至十八度
廣州	薄霧	九度至十八度
上海	有雨	零下三度至十度
北京	天晴	零下六度至九度
台北	多雲	十三度至十九度
漢城	有雪	零下十度至一度
東京	天晴	零下三度至十度
馬尼拉	驟雨	廿三度至卅一度
曼谷	薄霧	十九度至卅四度
吉隆坡	驟雨	廿四度至卅一度
新加坡	雷暴	廿四度至卅一度
雪梨	天晴	十八度至卅一度
洛杉磯	天晴	十一度至十六度
三藩市	薄霧	八度至十五度
紐約	多雲	九度至廿十度
溫哥華	驟雨	九度至十三度
多倫多	薄霧	三度至十一度
倫敦	有雪	零下二度至四度

空巴機發展型可望 九十年代中期推出

空巴工業首先在三二零飛機上成功地採用了電腦控制飛行技術與側桿操縱，並在這方面積累了許多經驗，空巴三三零及三四零的駕駛艙將是採用側桿操縱的第二代「玻璃座艙」，大型陰極射線管，加上集中式飛機監控顯示裝置，使兩名駕駛員方便地看到所需的各種訊息。

故障集中顯示系統還把上述監控顯示裝置的功能，擴大到地面維修工作，極大地提高了排故的準備性，降低了維修費用。由於三三零及三四零空巴的駕駛艙與三二零的基本相同，操縱也相似，因此將允許向這三個機種的駕駛員提供駕駛執照，即只需接受「區別性」培訓，就可進行其「區別」間的換機飛行。同時，該兩機型將大量採用複合材料，主要用尾翼、增升裝置、發動機短艙等上，將使飛機減重二點二噸。另外，在生產型和改型中還將逐步加大鋁鋰合金的應用，預計可使飛機減重一噸。

根據訂貨情況，公司對該計劃已成竹在胸，因此正在考慮待結構試驗確定它們有進一步增長潛力後，在九十年代中期推出其發展型。三三零的第二階段發展可能命名為「三三零－二百X」，設想把最大起飛總重增大到二百廿三噸，在三種備選發動機提供的最大推力下，把航程增大到一百公里；第二階段是增大載客能力，或是設置下層客艙或是加長機身，兩種方法都能使飛機多載五十人。

加長機身方案也可利用下層艙，使座位數增至四百卅五座。三四零「三百」發展的第一階段是通過增加發動機推力，增加最大起飛總重到二百六十三噸，航程加大到一萬三千二百五十公里；下一步是將機身加長或設下層艙，把座位數目增至三百卅五個。（空巴三三之三）

泰國擬與中國合作 生產五十架運十二 供國內應用及外銷

泰國有關[illegible]與中國飛機技術[illegible]公司合作[illegible]生產[illegible]十二型十七座位小型運輸飛機[illegible]應用和外銷鄰國。據來自泰國[illegible]業[illegible]廠的消息透露，在未來五年內，泰國擬與中國合作生產五十架小型飛機。有關合作細則，現正與中國有關單位[illegible]

重鋪路面修橋植樹種花 福廈公路經過十月整治 事故減少治安衛生改善

（特訊）經過十個月的整治，昔日福建經濟最活躍、最發達沿海地帶的黃金通道——福廈公路，已經是安全、通暢、有序、繁榮的景象。

福廈公路是福建省經濟技術開發區，連接福州、廈門經濟特區和閩南三角經濟開放區，是福建沿海港口和機場集散旅客、貨物的重要陸運幹線，省內日交通量達七千多車次。一九九〇年前，該路交通嚴重堵塞，路面晉級不高，路旁違章建築比比皆是，治安問題十分突出，全線三百多公里就有十四個不暢地段。

去年三月，福建省整治福廈公路，十個月來，鋪設了混凝土路面二十八公里，大修公路二十四公里，加寬路面、拆除十一萬平方米的違法違章建築，並在路旁植樹種花五萬多株，改建、新建十二個農貿市場，整條道路面目一新。

目前，福廈公路路況超過了歷史最好時期，交通事故全面下降，衛生面貌改觀，治安狀況好轉。

華東航線新春加班

（特訊）二月十一日至十六日中國東方航空公司將增開香港至上海、杭州、南京、南昌和福州的九十九架次加班機和包機，以方便港澳台同胞和海外僑胞、華人回鄉過春節。

青海明年增建兩大型旅遊區 開闢國際狩獵場

（特訊）據青海省旅遊局負責人透露，青海省明年將建兩個大型旅遊區和兩條特殊的旅遊線路。

兩個旅遊區包括以省會西寧市為中心的東部旅遊區，以突出人文旅遊資源為重點，開展黃河上游古文化遺址、古剎廟宇和少數民族風情旅遊。如：同仁的「熱貢」藝術展覽，互助土族之鄉、循化撒拉族之鄉的少數民族風情等參觀等；二是在青海湖旅遊區建設娛樂、觀光為一體的環湖旅遊帶，分別以青海湖的海心山、三塊石、湖東種羊場和鳥島為中心，建起三個各具特色的遊覽區。

將開闢的兩條特殊旅遊新線是：「黃河源頭探險旅遊線」和「青川探險民族風情旅遊線」。

狩獵是青海的一大旅遊資源優勢，據這位官員說，今後他們將要從原有的一處巴隆國際狩獵場，新建擴建三處國際狩獵場。

Mitsui O.S.K. 大阪商船三井船舶株式会社

船名	往	到	開
ASTRO PROSPERITY	（美國東岸）薩凡那、紐約、洛克福。	二月九日到	二月九日開
EL DORADO	智利。	二月十日到	二月十日開
ALLIGATOR JOY	美國及加拿大等埠。	二月十二日到	二月十三日開
ALLIGATOR JOY	（美國）。	二月十二日到	二月十三日開
KRASICA 1	利馬索。	二月十三日到	二月十三日開
NEW LLOYD COLOMBO	[illegible]班、伊利沙伯港、開普敦。	二月十三日到	二月十三日開
ALTA	諾角、杜亞拉、阿巴巴、洛美、阿比姜。	二月廿一日到	二月廿二日開
CONCORD DAISEN	塞得港、阿爾加拉斯、[illegible]亞力山大港、的黎波里、班加西、卡[illegible]	二月廿二日到	二月廿四日開
CONCORD [illegible]	吉布他、吉達、亞[illegible]、蘇丹港、亞力山大港、的黎波里、蘇爾士。	二月廿五日到	二月廿八日開
SKYMAN	曼薩尼港、阿卡普爾、基特扎奧港、阿卡加他、聖羅倫佐、卡地亞港、科林多。	二月廿四日到	二月廿五日開
SUNSHINE LA PLATA	路易士港、留尼旺、達爾埃斯薩拉姆、蒙巴沙、內羅比。	二月廿五日到	二月廿六日開
CONTINENTAL PARTNER	路易士港、達爾斯薩拉姆、蒙巴沙、內羅比。	三月十二日到	三月十三日開
C.D. DOUALA	諾角角、杜亞拉、洛美、阿比姜、替馬。	三月十六日到	三月十七日開

總代理：大阪商船三井船舶（香港）有限公司
香港夏慤道十八號海富中心第二座十九．廿樓
電話：五二九三一一〇．八二三六八〇〇

入口船期表

今日入口輪船

船名	西名	時間	埠名	停泊	公司
宏春	HON CHUN	9AM	台灣	國際橋	海豐
萬通	WANTON	2AM	馬尼拉	B24	宏光
金灣	GOLDEN BAY	8AM	曼谷	西區	港興
[illegible]	WH 202	5AM	台灣	國際橋	海豐
國偉	KUO WEI	3PM	台灣	A31	歐洋
[illegible]	KIA WALEED	5AM	[illegible]	現代橋	怡和
長益	EVER OBTAIN	5PM	台灣	A21	利達
[illegible]	DONAM NO.8	7PM	釜山	西區	港興
萬花開	MAJAPAHIT	8AM	日本	A51	太平
海有	HAI YOU	9AM	台中	[illegible]	永隆
[illegible]	XINHUA 7	3PM	曼谷	B	[illegible]
仙女星	ANDROMEDA STAR	NN	台灣	A15	歐洋
[illegible]	KIEN HWA 2	AM	高雄	[illegible]	永裕
[illegible]	TORBEN MAERSK	7AM	[illegible]	現代橋	馬士基
[illegible]	HANJIN MASSAN	4AM	高雄	海陸橋	韓進
長安	CHANGAN	8AM	上海	A73	招商局
福春	FUCHUN	AM	台灣	國際橋	海豐
北野	KITANO	3PM	高雄	現代橋	日郵
[illegible]	Y.S. PROSPERITY	午夜	基隆	現代橋	日航
亨伯橋	HUMBER BRIDGE	9:30AM	高雄	現代橋	川崎
豐寧	FENG NING	6AM	秦皇島	A28	招商局
[illegible]	FROTASINGAPORE	5PM	新加坡	A35	豐利
國強	KUO CHANG	10PM	台灣	B	[illegible]
[illegible]	LETUQUAN	1AM	青島	B1	華夏
通安	TONGAN	4PM	[illegible]	油蔴地	華夏
[illegible]	TOURCOING	2AM	新加坡	國際橋	[illegible]
	SINO CREDIT	6AM	[illegible]	A7	HAMPA
北豐	BEI FENG	4PM	大連	油蔴地	WIDESHINE
[illegible]	NATHANEL	PM	台灣	[illegible]	海豐
[illegible]	SU QI	8:30PM	汕頭	B	華夏
[illegible]	W.H. 203	AM	新加坡	國際橋	海豐
紅旗一九五	HONGQI 195		青島	歐亞橋	WAHSHUN
海聯	SEA LINK	7AM	高雄	海陸橋	[illegible]

明日入口輪船

船名	西名	時間	埠名	停泊	公司
[illegible]	HYUNDAI PIONEER	5PM	[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	DONAM NO.9	AM	[illegible]	西區	港興
[illegible]	SCANDUTCH ASIA	AM	[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	HANLISHAN	4PM	[illegible]	B	[illegible]
[illegible]	VILLE DE MARS	2PM	[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	EVER ORIENT	1PM	[illegible]	A	[illegible]
[illegible]	DSR YOKOHAMA	1AM	[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	SINGAPORE GLORY		[illegible]	B	[illegible]
[illegible]	AL. MIRQAB		[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	MING PROMIENCE		[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	HAN YUE	8AM	[illegible]	B	[illegible]
[illegible]	MALAN	2AM	[illegible]	B	[illegible]
[illegible]	CHEMISKY		[illegible]	B	[illegible]
[illegible]	GEN FR KLLEBERG		[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	SL. INNOVATOR	3AM	[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	OCEANIA EXPRESS	9PM	[illegible]	B	[illegible]
[illegible]	HANGANG GLORY		[illegible]	B	[illegible]
[illegible]	CR. POINTE NOIRE	NN	[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	TONG CHIANG	AM	[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	PRES. HARRISON	AM	[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	LESIE MAERSK	3PM	[illegible]	現代橋	[illegible]
[illegible]	CHOYANG SUCCESS	9PM	[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	EVER GLOBE	11PM	[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	CALIFORNIA LUNA		[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	BENALDER	10AM	[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	SAGAING	PM	[illegible]	A	[illegible]
[illegible]	GAMZAT TSADASA		[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	SUCHANG	3AM	[illegible]	B	[illegible]
[illegible]	JIAFA	1AM	[illegible]	B	[illegible]
[illegible]	JIANGAN	2AM	[illegible]	B	招商局
[illegible]	E CHENG		[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	MARINE PEACE		[illegible]	B	[illegible]
[illegible]	PIONEER CONTAINER		[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	SUPER NINE	8PM	[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	W SCHULTE	9PM	[illegible]	B	[illegible]

船名	西名	時間	何處來	日期	公司
[illegible]	KIANG REEFER		[illegible]	八日	[illegible]
太陽紅寶石	SUN RUBY		日本	八日	[illegible]
[illegible]	ALLIGATOR PRIDE		[illegible]	八日	[illegible]
友裕	UNI. HANDSOME		台灣	八日	[illegible]
[illegible]	ROYAL ACCORD		[illegible]	八日	[illegible]
[illegible]	HP DONGNAM		釜山	八日	[illegible]
加威灣	GALWAY BAY		[illegible]	八日	[illegible]
興華	HSING HWA		[illegible]	八日	[illegible]
[illegible]	MAERSK TANGO		[illegible]	八日	[illegible]
超發	SUPER SEVEN		青島	八日	[illegible]
[illegible]	RAYA HAPPINESS		[illegible]	八日	[illegible]
[illegible]	TOYOFUJI 15		日本	八日	[illegible]
[illegible]	MILD UNION		上海	八日	[illegible]
華洋	SINO OCEAN		青島	八日	[illegible]
[illegible]	OCEANUS TOKYO		[illegible]	八日	[illegible]
[illegible]	ALLIGATOR GLORY		[illegible]	八日	[illegible]
[illegible]	QUJIANG		[illegible]	八日	[illegible]
[illegible]	XINHUA 10		曼谷	八日	[illegible]
[illegible]	XIAN JIANG		鎮江	八日	[illegible]
[illegible]	MARINE CROWN		台灣	八日	[illegible]
[illegible]	GREAT FORTUNE		[illegible]	八日	[illegible]
[illegible]	ALLIGATOR GLORY		美國	八日	[illegible]
富山	TOYOMA		日本	八日	[illegible]
[illegible]	CHOYANG FRONTIER		高雄	八日	[illegible]
[illegible]	ACX LOTUS		日本	八日	[illegible]
[illegible]	W.H. 203		[illegible]	八日	[illegible]
[illegible]	GEORGE WASH BRIDGE		美國	八日	[illegible]
[illegible]	SINO OCEAN		青島	八日	[illegible]
[illegible]	SEA PEARL		日本	八日	[illegible]
[illegible]	IBN MALIK		[illegible]	八日	[illegible]
[illegible]	SL. INDEPENDENCE		[illegible]	八日	[illegible]
[illegible]	MAJESTIC MAERSK		[illegible]	八日	[illegible]
[illegible]	NIKOLAY CHERKASOV		日本	八日	[illegible]
嘉富	GAFU		[illegible]	八日	[illegible]
[illegible]	NIPPONIC		[illegible]	八日	[illegible]
[illegible]	ACE CONTAINER		台灣	九日	[illegible]
[illegible]	ZIM MANILA		[illegible]	九日	[illegible]
[illegible]	ZIM PIRAEUS		[illegible]	九日	[illegible]
[illegible]	ZIM KOPOR		[illegible]	九日	[illegible]
[illegible]	ASIAN JADE		[illegible]	九日	[illegible]
[illegible]	HANNOVER EXPRESS		[illegible]	九日	[illegible]
[illegible]	NL. VAN LINSCHETEN		[illegible]	九日	[illegible]
[illegible]	PLEIADES		[illegible]	九日	[illegible]
[illegible]	VALERIA		[illegible]	九日	[illegible]
[illegible]	EUROPE		[illegible]	九日	[illegible]
[illegible]	ACE DAISY		[illegible]	九日	[illegible]
[illegible]	ALLIGATOR JOY		[illegible]	九日	[illegible]
[illegible]	ALS TRUST		[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	CHUN SINE		[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	SL. EXPRESS		[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	PRES. POLK		[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	LAURA MAERSK		[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	ACE CONTAINER		[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	JINHUQUAN		[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	SAN JIANG		[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	SUDA		[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	HONGQI 186		[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	MARINE BRAVE		[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	NORASIA SUN		[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	SPECO QUEEN		[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	SEA PEARL		[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	ZIM NEW YORK		[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	CARGO BAY		[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	ORIENTAL BEAR		[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	TAIWUSHAN		[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	HAI TONG		[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	ZHEYING		[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	NIKOLAY MALAKHOV		[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	YICHANG		[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	TA TUNG 2		[illegible]	[illegible]	[illegible]

出口船期表

今日出口輪船

船名	西名	時間	埠名	停泊	公司
新海華	NEW HAIHUA	10AM	[illegible]	A6	金發
[illegible]	KIA WALEED	PM	[illegible]	現代橋	怡和
[illegible]	HANJIN MASSAN	PM	歐洲	海陸橋	韓進
亨伯橋	HUMBER BRIDGE	NN	歐洲	國際橋	川崎
[illegible]	TOLEDO		新加坡巴生	B21	[illegible]
[illegible]	WANTON	NN	馬尼拉	B24	宏光
[illegible]	[illegible]	PM	[illegible]	A27	[illegible]
五蓮泉	WULIANQUAN	PM	青島	B11	華夏
[illegible]	LING JIANG	PM	青島	B25	富春
[illegible]	WAH YEE	PM	[illegible]	B14	珠江
[illegible]	FAIR BRIDGE	PM	上海	友聯橋	景華
[illegible]	HONCHUN	PM	高雄日本	國際橋	海豐
[illegible]	DANAOS	AM	高雄日本	A10	歐洋
[illegible]	BALTIMAR ORION		馬尼拉	國際橋	港恒
[illegible]	TSK MELODY	10:30AM	新加坡	現代橋	日郵
[illegible]	NL TOKYO	AM	地中海	國際橋	寶隆
[illegible]	OCEAN ELITE	PM	東非	A50	大三
[illegible]	THAMES	7AM	日本	現代橋	大三
[illegible]	TRADE RELISH	8AM	[illegible]	A20	太平
[illegible]	MING OCEAN	AM	紐約	國際橋	華海
[illegible]	TORDEN MAERSK	PM	日本	現代橋	馬士基
[illegible]	WH 202	PM	新加坡	國際橋	海豐
[illegible]	EVER GOLDEN		美國	國際橋	利達
[illegible]	MILD VICTORY	PM	上海	B23	[illegible]
仙女星	ANDROMEDA	PM	新加坡	A15	歐洋
[illegible]	HARBOUR	PM	西貢	現代橋	川崎

明日出口輪船

船名	西名	時間	埠名	停泊	公司
長益	EVER OBTAIN	AM	地中海	A21	利達
[illegible]	YANDANGSHAN	PM	福州	油蔴地	招商局
[illegible]	FROTASINGAPORE	PM	西美	A35	豐利
[illegible]	DSR YOKOHAMA	PM	[illegible]	國際橋	怡和
萬花開	MAJAPAHIT	AM	新加坡巴生	A51	太平
國強	KUO CHANG	PM	[illegible]	B	歐洋
[illegible]	DINAM NO.9		新加坡巴生	西區	港興
北野	KITANO	PM	歐洲	現代橋	日郵
[illegible]	Y.S PROSPERITY		[illegible]	現代橋	日航
[illegible]	AL. MIRQAB		新加坡	現代橋	港興
[illegible]	HANGANG GLORY		曼谷	B	[illegible]
[illegible]	FU CHUN		日本	國際橋	海豐
[illegible]	DONAM NO.8	AM	釜山	西區	港興
[illegible]	KIEN HWA 2	AM	高雄	[illegible]	永裕
[illegible]	PRES HARRISON	午夜	[illegible]	國際橋	[illegible]
國偉	KUO WEI	PM	台灣	A31	歐洋
[illegible]	LEYUQAN	PM	青島	B1	華夏
[illegible]	SCANDGTCH ASIA		高雄	[illegible]	寶隆
[illegible]	SUCHANG	PM	[illegible]	B	[illegible]
[illegible]	TOURCOING	AM	[illegible]	國際橋	[illegible]
[illegible]	YANDANGSHAN		[illegible]	[illegible]	招商局
[illegible]	WH 203	PM	[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	NATHANEL		曼谷	國際橋	海豐
	OOCL EXPORTER	PM	[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	SEA LINK	PM	[illegible]	海陸橋	[illegible]

美洲綫

船名	西名	時間	往何處	日期	公司
[illegible]	PUHE		[illegible]	八日	[illegible]
[illegible]	CALIFORNIA LUNA		[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	ROYAL ACCORD		[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	ALLIGATOR PRIDE		[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	MITEA		[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	PRES. HARRISON		[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	IBM MARIK		[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	LAURA MAERSK		[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	ANNA MAERSK		[illegible]	[illegible]	[illegible]

歐洲綫

船名	西名	往	日期	公司
海洋大阪	OCEANUS TOKYO	地中海	八日	日郵
[illegible]	NIKOLAY CHERKASOV	[illegible]	八日	華林
[illegible]	SELANDIA	歐洲	八日	寶隆
富山	TOYAMA	歐洲	八日	寶隆
邊利達	BENALDER	歐洲	八日	邊行
安河	ANHE	歐洲英國	九日	招商局
諾陽	NORASIA SUN	地中海歐洲	九日	[illegible]

澳洲綫

船名	西名	往	日期	公司
	BUNGA DELIMA	澳洲	九日	豐利行
[illegible]	KHUD. N. RERIKH	新西蘭	九日	華林
[illegible]	KYOWA VIOLET	南太平洋島	九日	怡和
[illegible]	ASIAN JADE	澳洲	十日	太古

印·巴·中東綫

船名	西名	往	日期	公司
夏利遜總統	PRES. HARRISON	阿拉伯灣	八日	總統
長榮	EVER GROUP	科倫坡印巴	十日	利達
普樂總統	PRES. POLK	阿拉伯灣	十一	總統
太平洋箭	PACIFIC ARROW	科倫坡印巴	十一	大三

東南亞綫

船名	西名	往	日期	公司
加威灣	GALWAY BAY	曼谷	八日	川崎
[illegible]	TAIBO	[illegible]	八日	[illegible]
[illegible]	MARINE CROWN	曼谷	八日	永隆
華洋	SINO OCEAN	新加坡印尼	八日	太平
[illegible]	MAJESTIC MAERSK	新加坡巴生	八日	[illegible]
友裕	UNI. HANDSOME	曼谷	八日	港興
[illegible]	CHEMISKY	曼谷	八日	[illegible]
太陽紅寶石	SUN RUBY	新加坡巴生	九日	日航
嘉富	GAFU	新加坡巴生	九日	中央
[illegible]	ACX LOTUS	新加坡巴生	九日	川崎
[illegible]	MALAYSIA GLORY	[illegible]新加坡巴生	九日	日航
[illegible]	SL. INDEPENDENCE	新加坡	九日	[illegible]
[illegible]	ZIM M'LA II	馬尼拉	九日	新興
[illegible]	LAURA MAERSK	新加坡巴生	九日	馬士基
永春	W.H. 205	新加坡巴生	十日	海豐
[illegible]	DEJA BHUM	曼谷	十日	[illegible]
[illegible]	SL. EXPRESS	新加坡	十日	[illegible]
[illegible]	NEW HERO 2	[illegible]	十日	聯航
[illegible]	ORIENTAL BEAR	新加坡巴生	十日	日航

內地·台灣·日本·釜山綫

船名	西名	往	日期	公司
天岳	TIAN YUE	天津	八日	華夏
[illegible]	PINGXIANGCHENG	青島	八日	招商局
[illegible]	LIUXUQUAN	煙台	八日	華夏
[illegible]	JIAFA	大連	八日	華夏
[illegible]	MINHAI 112	福州	八日	華閩
	SUPER NINE	釜山	八日	港興
東江	TONG CHIANG	高雄	八日	永裕
[illegible]	TOYOFUJI NO.5	日本	八日	和洋
[illegible]	W.H. 203	日本	八日	海豐
[illegible]	ANNA MAERSK	日本	九日	馬士基
[illegible]	GRORGE WASH BRIDGE	日本	九日	川崎
[illegible]	SEA PEARL	日本	九日	太平
[illegible]	H.P. DONGNAM	釜山	九日	港興
[illegible]	ACE CONTAINER	釜山	九日	[illegible]
[illegible]	SU QI	[illegible]	九日	華夏
[illegible]	SUPER SEVEN	青島	九日	華夏
[illegible]	KOTA JADE	日本	十日	太平
[illegible]	LUO JIANG	[illegible]	十日	華閩
[illegible]	XIU SHAN	上海	十日	向大
[illegible]	SINO CREDIT	青島	十日	向大
[illegible]	MINHAI 225	泉州	十日	華閩
[illegible]	XUE FENG SHAN	福州	十日	華閩
[illegible]	HAI DA	寧波	十日	招商局
[illegible]	HUA YING	廈門	十日	招商局

非洲綫

船名	西名	往	日期	公司
[illegible]	GOLD VARDA	西非	十日	新興
[illegible]	REGINA MAERSK	西非	十日	馬士基
[illegible]	VALERIA	東非	十日	[illegible]

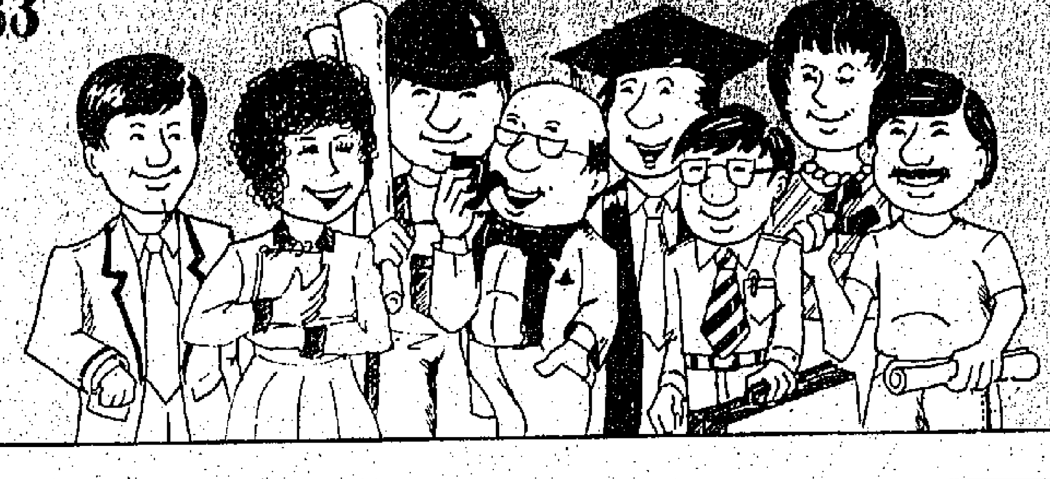
前程新頁

熱線電話：5467933

基本面積
2格×2.75吋
收費HK$150.-

超越此面積
收費以HK$45.-方吋計
（不折不扣）

[illegible]106至116號　電話：5407738　圖文傳真：5594238
[illegible]銀行樓下　電話：5231637　5231728
[illegible]街12號地下　電話：5640693　5640603
旺角：上海街487號　電話：3840749　3849140



津小書記

銅鑼灣津校聘書記，中五會考及格，可選擇到聘日期，履歷近照寄東院道十一號佛教黃焯菴小學，或電5762638。

津小代課

大埔（近火車站）津小上午校誠聘英文科月薪代課教師乙名，二月二十五日到職，有意請電6589183洽。

幼兒園

馬鞍山區資助幼兒園聘工作員及替工請電6416338

荃灣會計師樓

請初、中級女性會計、核數，及有限公司秘書文員多名。薪優，視學歷經驗而定，有專業訓練機會。應徵者需中學畢業，有LCC程度，經驗不拘。有意請電4167623約見。

津小誠聘教師

大埔津小下午聘甲級或乙級英文兼音樂教師，三月一日到職，請附履歷近照寄大埔富善邨第一校舍或電6619383

誠聘幼師、書記

港島基督教非牟利幼稚園，聘三月到職幼師及書記各一名，經驗優先，薪金依據政府建議，公積金、午膳津貼。有意請電：8932715或函香港灣仔愛羣道36號幼稚園校長收。

聘請幼師

沙田區聘請教師三月到職
(1)合格助理教師：曾受十二週在職幼師訓練
(2)准用教師：中學畢業具愛心
薪金照政府薪級
有意請電6972162

誠聘幼師

荃灣區幼稚園聘全日教師壹名
有經驗或曾受訓者優先需三月前到職
有意者請於辦公時間內電4148111
合則約見

琴行急聘

黃大仙區琴行急聘
(1)晚間兼職女文員
(2)鋼琴導師多名
有意電7262723　3276582

聘請幼師

北角區幼稚園聘經驗幼師及助教各乙名薪金依教署建議另加津貼供午膳持有十二週幼師訓練課程証書優先有意請電5786763洽

高班中文教師

元朗區英中聘高班中文及中史科教師，需大專或大學畢業，有意請電4745122約見。

元朗津中

誠聘90～91年度學位教師
（甲）地理兼英文
（乙）數學科
（丙）中文科
九一年三月初到職，有意請電4750331約見。

地理代課

旺角區教會中學急聘地理科代課教師一位，有意請電三八五〇五七〇郭小姐接洽

津中誠聘 英文科學位教師

本年四月中或五月初到任。應徵函請寄九龍農圃道六號新亞中學。

教育機構誠聘

1.教務主任
負責籌組高小補習課程及相連之行政工作
2.課程主編
負責編寫小四至小六英、數科課程
上述職位全職或兼職皆可。應徵者以具有關經驗爲佳。請繕履歷寄旺角郵政信箱78501號

葵涌津中

誠聘英文科學位教師，任教中三、六英文，三月到職，有意者請繕履歷，函本報信箱1793號。

西史科主任

元朗津中誠聘英文及西史科學位教師乙名。有意請電4741576約見。

誠聘校對員

本報聘請男性校對員，中學程度，有意者請晚上九時半至十一時。電：五四九一一八一內線30號容先生洽。

某文化機構 聘請記者

須大專畢業或同等學歷，有經驗者優先考慮有意者請書寫學歷及聯絡電話來函華僑日報信箱358號

誠聘福利工作員

(一)何文田區社區中心
(二)青衣區復康（肢體傷殘）中心
——男性，年滿廿一歲
——會考五科合格包括英文課程乙。
——輪班工作
有意者請詳履歷近照寄九龍何文田忠孝街89號人事主任收

The Ebenezer School and Home for the Blind invites applications for the vacant post of Principal (SAM/GM) of its Pokfulam Train-ing Centre which is a residential school for mentally retarded blind children.
Applicants should be suitably qualified trained teachers and or graduates with a degree recognized by the Hong Kong Government. Experience of working with mentally retarded and or blind children and preferably have had relevant administrative and supervisory experience.
All applications with full resume to the Director, 131 Pokfulam Road, Hong Kong.

代課教師

文憑中文科中一及中二
到職日期由二月二十五日至六月二十二日
有意請電4265669

葵涌津中急聘

基督徒學位教師任教中六經濟科及中三英文科電七四四五一一一七約見合則到職

誠聘英文教師

九龍區中學急聘高中英文科教師，應徵者請電7119202約見（上午10時至下午5時）

津中文員

深水埗區津貼中學誠聘文員，會考合格，懂打字及電腦優先，月薪由$4285-$9490，有意請電7792986蔡小姐洽。

急聘中心主任

老人中心誠聘主任壹名具認可社會工作文憑有關工作經驗優先三月中到職有意附函履歷相片畢業証書附本寄九龍彩霞邨彩日樓地下彩霞老人中心電7582737

英文教師

白田津中誠聘學位／文憑英文教師乙名。有意者請詳繕履歷附電話近照函九龍南昌街298號校長收

屯門代課

津中聘文憑教師代初中英文科學至三月中電461-1505

津小代課

秀茂坪區小學聘英文科代課教師一名二月六日到職有意電3494883伯特利第三小學洽

九龍津中

急聘中一及中二數學科學科代課教師壹名有意者請電3231742梁小姐約見

中文電腦打字員

上環某出版社請生熟手電腦打字員，熟手倉頡、生熟手筆形輸入法。
中班：3:00 PM至11:00 PM
夜班：8:00 PM至2:30 AM
熟手薪優，生手培訓，有意請電：5470190（下午3:00－11:00）李先生洽
（年30以下、熟手另議。兼職免問）

聘請幼師

青衣社團新辦非牟利幼稚園請幼稚園教師及助師全日或半日工作受訓或經驗優先薪金按教署建議安排有意請電4339605洽

青衣區護理安老院

誠聘
(一)福利工作員
——年滿廿一歲，會考五科合格，包括英文[illegible]
(二)二級文員
——年滿十八，會考五科合格，[illegible]英文課程乙。
——輪更工作
有意者請詳履歷、近照，寄青衣長安村安[illegible]一樓地下，路德會[illegible]夫人安老院主任收

聖雅各福羣會

誠聘打字員
中五程度，打字每分鐘40字，月薪$4,285起，有意者請繕履歷寄灣仔石水渠街85號聖雅各福羣會於三月一日前不獲通知者作落選論。

九龍津中

旺角區近地鐵站誠聘家政I.S.文憑教師，能教F.7之英文科學位教師數名。中英文履歷及近照函九龍中央郵箱七三七八〇號，信封註明「中學應聘」。

葵涌津中代課教師

(1)文憑教師：中二英文及科學（四月中至六月中）
(2)學位教師：中三至中六西史（四月二日至學期終）
有意請函附履歷近照寄葵涌麗瑤邨葵涌循道中學校長收

情緒問題特殊男校

聘請全職初中中文兼體育文憑教師四月份上任請函履歷及近照寄深水埗白田邨學校第一座許仲繩紀念學校校長收

嚴重弱智津校急聘

(1)住宿家長，廿一歲或以上，會考五科合格，須輪更，每週工作五天半，週六下午及週日休息。
(2)物理治療師，英聯邦國家認可証書。
(3)職業治療師，英聯邦國家認可証書，三月到職。
(4)代課教師，中五或以上畢業，二月中旬到職。
上述職位薪依政府，有意請函履歷寄灣仔[illegible]道42號明愛[illegible]學校校長收

津小書記

屯門津小誠聘書記，二月到職，會考五科合格，字體端正，請電4647861約洽

韓國北海道五、六天團

北國之旅

■早機去晚機返
■品嚐人參雞/成吉思汗烤肉
■乘大韓廣體客機
■住宿漢城皇宮，札幌華盛頓酒店
■逢星期二、四、六出發

$6,690起

KOREAN AIR
We're honored to serve you around the world

IATA

縱橫遊
TRAVEL AGENTS LICENCE: 350217
詳情請向各大旅行社接洽查詢

東京迪士尼六天商務客位超級豪華團 ANA
成人$10,500　小童$9,500　出發日期：2月13、14、15日
香港/東京來回乘搭全日本航空公司「商務客位」豪華舒適。
暢遊東京箱根，平和公園，蘆芝湖，大涌谷，富士山五合目，白絲，音止瀑布，富士急樂園，橫濱中華街，東京迪士尼樂園，東京鐵塔等名勝。

隆重推出 商務客位 豪華團

名古屋、東京迪士尼六天團 CATHAY PACIFIC
成人$7,380起　小童$6,380　出發日期：2月17、18、19、20日
香港/東京來回乘搭國泰航空公司客機。
暢遊名古屋，犬山明治村，濱名湖，白絲，音止瀑布，富士山五合目，箱根，大涌谷，橫濱中華街，東京迪士尼樂園，銀座等名勝。

(農曆新春賀歲團)
報名請到各大旅行社接洽

DYNASTY HOLIDAYS 王朝之旅

＊日本實力派＊
王朝之旅新春大創新
特設商務客位迎嘉賓

北海道東京迪士尼六天商務客位超級豪華團 ANA
成人$12,500　小童$11,500
出發日期：2月13、14、15日
香港/東京來回乘搭全日本航空公司「商務客位」，豪華舒適。
暢遊札幌，白老蝦夷民族村，登別地獄，溫泉，洞爺湖，有珠，昭和火山，熊牧場，大通公園，大倉山奧運滑雪場，七寶啤酒廠等名勝。

東京(四晚五日)
機票＋酒店＋早餐＋接送 JAL
$8,800起 二月十五日出發
香港/東京來回乘搭日本航空(商務客位)
住宿：銀座華美達麗新酒店豪華舒適

賀歲團特價酬嘉賓歡迎比較!! 名額有限，報名從速!
行程創新，全港獨有，帶領旅遊新境界！
熱線電話 3676719 或各大旅行社查詢。
旅行社牌照號碼：350715

宇宙觀光社 牌照號碼：240462 電話：7305441(2線)　安達觀光 牌照號碼：350379 電話：7321133, 5266421　學聯旅遊 牌照號碼：350181 電話：8107272, 3900421　遠程旅行社 牌照號碼：350584 電話：8105633　華南旅行社 牌照號碼：350105 電話：3906611, 8911161　元朗旅遊 牌照號碼：240045 電話：4794110, 4792231-2　捷威旅行社 牌照號碼：350885 電話：7236678 10線　麗斯旅遊 牌照號碼：350641 電話：3922273(6線)　東和旅遊 牌照號碼：351144 電話：7232383　百福旅遊 牌照號碼：350042 電話：5259241, 7700111

康泰旅行社

上環 5448833 旺角 3322301　中環 5240061 官塘 3440222　銅鑼灣 5778111 荃灣 4140101　尖沙咀 7306111 沙田 6959933　牌照號碼：350070

星加坡移民考察四·五天團 $4550起

本移民考察團專為已通過SMC成功申請移民新加坡，或有興趣申請移民新加坡人仕而設，除一般新加坡之觀光遊覽節目外，更特別安排參觀政府組屋。政府有關機構專人講解有關新加坡之投資概況、就業、有關稅收、中央公積金、升學及安居等移民須知。新加坡生活環境及習慣與香港極相似；治安好、居住環境更勝香港。華人佔大部份76.5%)，香港人絕不會有二等、三等公民之感受。而最吸引人者是獲得移民簽證之香港人，有五年時間考慮。期滿再可續期。如果說移民是買保險，那麼申請居留新加坡應是最方便之保險。
逢三·四·五·六

台灣專綫 KTS 金滿假期

政府註册牌照號碼No.：350389　電話：7703392 3320320
九龍彌敦道337號金滿樓3A座

台北來回機票 $1250　台證全收多次套僅 $111
專售各地平價機票＊電腦訂位快捷妥當＊ 美加歐澳特廉機票
台灣 四至八天團$3000起　全台灣平價訂房中心　專售 台灣學生機票一年效期 只售 HK$1,300

訂位查詢請與港澳各大旅行社聯絡　大量精美行程表備索　旅行社牌照No.350022　Goodie 大觀遊

韓國
＊獨家首創最新之「冒險世界」樂園新行程。
＊參加人數全港之冠，團團依期出發。

漢城4/5天	$4390起
濟州、漢城4/5天	$4490起
韓國、台灣6天	$5390
韓國、日本8天	$8790

越南
＊售價全港最平，行程最充實。
＊保証依期出發。

越南5天 (胡志明市、頭頓)	$5590
越、泰8天 (胡志明市、頭頓、曼谷、芭堤雅)	$6290

神洲旅遊
旅行社牌照號碼350568
—桂林市旅遊局鼎力贊助—
桂林 $2290 五天直航豪華團
一次遍遊桂林，柳州，陽朔．
保證住宿喜來登文華大酒店、凱悅大酒店，新灕江飯店
天天出發
香港中環皇后大道中70號 連卡佛大厦1907室　8101333

麗斯
旅行社牌照：350641　3922273 三線
旺角彌敦道655胡社生行1512室

專售各地平價機票
移民·學生·旅遊·探親特平機票電腦訂位快捷妥當
1979年創辦·信譽保證·絕不刊登虛假票價招客

三藩市	雪梨	台北	吉隆坡
夏威夷	柏斯	韓國	可倫坡
溫哥華	墨爾本	曼谷	毛里求斯
倫敦	洛杉磯	東京	廣州
荷蘭	紐約	馬尼拉	上海
巴黎	多倫多	星架坡	北京

專辦特快台證 $60 三天出保
免費代辦美·加·歐洲·泰國·馬來西亞簽證

金門 平價機票 771 9151
牌照號碼：350843
旺角彌敦道上登打士街栢裕大厦20字

專售留學探親大陸移民各地平機票

台北	星加坡	中東	加拿大
韓台	馬來亞	歐洲	南美
曼谷	菲律賓	澳洲	中國
日本	印度	美國	內陸

專辦台證各國簽證代訂各地酒店
代理航空公司協辦之各地旅行團

洲際遊踪 Magaling
請向港澳各大旅行社查詢及訂位(大量精美行程備索)
旅行社牌照No. 351104

泰國

曼谷拜神團4天	$3270
曼谷，芭堤雅5天	$3610
芭堤雅、羅勇6天	$3950
華欣、七岩、芭堤雅7/8天	$4290
布吉、芭堤雅7/8天	$4760

＊布吉增遊P.P.羣島

韓國

漢城4天自由渡假團	$4320
漢城4天	$4320
漢城5天	$4850

＊全程住宿五星大酒店
＊特別增遊樂天夢幻樂園(包節目套票)
＊參團加送團體照

菲律賓

馬尼拉3天	$2400
蘇碧灣、愛濃嘉坡6天	$3180
碧瑤、碧桃園7天	$3840

＊全程住宿假日大酒店
＊全港獨有兩晚夜總會及海鮮晚宴(SEA FOOD MARKET)

利華 LEE WAH ☎7703288 酒店 機票
旅行社牌照：350362

越南四天 $5390　越泰聯遊六天 $6190
吳哥窟　SAIGON VIETNAM 越南　柬埔寨
越南金邊吳哥窟旅遊探親團 $4990起
越南簽証十機票十平治車接送 $4590
香港旺角彌敦道636號銀行中心905室
TELEX: 35428 OTOHK FAX: 7806331, 7822286

星輝 3320408-0 3325513-5
牌照號碼：350926　彌敦道301嘉賓大厦1410室

電腦直接定位·價錢公道絕不取巧

韓國 $4130起 4至5天
皇帝式伎生晚宴
享用免費溫泉浴
參觀奧運會場館
回程可停留台北

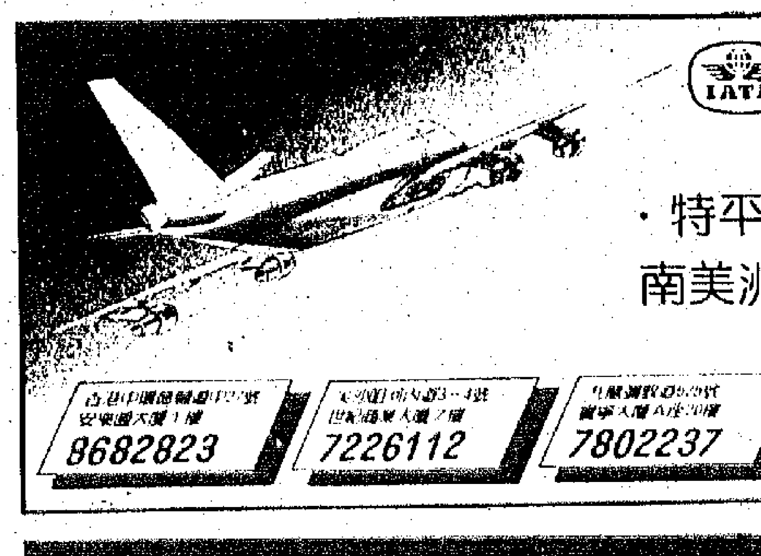
泰國 $3170起 4至7天
遍遊華欣及七岩
訪四面佛芭堤雅
海鮮乳豬皇帝餐
早去晚返可停留

星馬泰·台韓·美加專線·機票特價·快證

菲航假期
熱線：5263011 Licence No.350307

馬尼拉，碧濤灣四，五，七天團	$2860起
馬尼拉，宿霧五，六，七天團	由$3690起
菲泰聯遊七，九天團	由$4490起

＊住宿國際知名五星級大酒店
＊行程精心策劃，歡迎比較
詳情請向各大旅行社或菲律賓航空公司查詢



四海旅行社
IATA　牌照號碼：350161

·特平機票前往美國、加拿大、南美洲、澳洲及歐洲

8682823　7226112　7802237　5232065　4112668

康泰旅行社 HONG THAI TRAVEL
牌照號碼：350070
上環 5448833 中環 5240061 銅鑼灣 5778111 沙田 6959933
旺角 3322301 官塘 3440222 尖沙咀 7306111 荃灣 4140101

代理澳門各大酒店：

凱悅 (舉送雙人美式早餐)	$580起
文華東方	$680起
總統	$480起
皇都	$480起

詳情請電：545 3311
代理世界各地平價機票，機票部熱線：7306111

新達 SUNSTAR TRAVEL SERVICE
5447821　5447301
牌照號碼：240094　中環永樂街85號2樓

春節各地旅行團

菲律賓假期馬尼拉，波拉克島，百勝灘六天豪華團	$3980
(雙程內陸機)馬尼拉、麗濤灣七天豪華團	$3220
漢城溫陽四天豪華團	$4230
全台灣六天豪華團	$3990
MAGALING HOLIDAY 泰國五、七天團	$3510
印尼千島樂園七天豪華團	$6499
印尼探親團二十八天	$4400

印尼簽證，商務多次證
特快台證，平價機票，酒店

第一 No.1
388 2121　332 1188　890 1186　380 8080
LICENCE 350170

＊電腦操作專業代訂世界各地特廉機票＊
精辦台灣及東南亞各地入境簽證

夏威夷	$2900
洛杉磯	$3180
三藩市	$3180
西雅圖	$3700
紐約	$4380
溫哥華	$4040
多倫多	$4730

＊各地均備詢問＊　＊歡迎使用EPS信用咭＊

來回機票＋酒店(4天3晚)

台灣	$1860
泰國	$2450
韓國	$2950
星加坡	$3280
菲律賓	$2050
馬來亞	$3450
日本	$4480

歐洲	$3200
澳洲	$4700
紐西蘭	$4300
越南	$3650
尼泊爾	$3600

＊往國內各地機票即訂即有＊
＊歐、美、加澳旅行團全部特價優待＊

九龍旺角彌敦道...號栢裕商業大厦1209室 (天天服務)
香港銅鑼灣...(10樓1006室)

駿達旅遊
12年老字號，自置物業，信心保證
牌照NO.350443　台北自設分社直接服務

持中華民國本土護照可免簽證往星馬南韓、印尼並代辦美加簽證

特快6天移居台灣 (含中華民國永久居民身份證　特快5天移民團，出證後始收費)

台北機票十3晚天成飯店 $1880，特快10天出台證 $150

地址：九龍旺角彌敦道618號好望角大厦1010室　TEL: 3323567-0

加拿大特快移民

加拿大滿地可移民專業駱先生已辦妥210個家庭成功移民加拿大，成功率幾達百分之百，現在港見客代辦移民。
本公司①循正規法律辦理，故申請者勿需浪費大量金錢。
②不收訂金，申請者在港見移民官，批准後，始付手續費。
③申請中各項諮詢，全部免費。
④到加報到時接機及代訂廉價酒店，宿舍等及全部諮詢服務。
報到後，代申請就學兒童之牛奶金，及申請者工作咭及醫療咭，以及一切有關事項諮詢　傳呼機：1168883叫755　7717083
如有意申請移民加拿大者，請駕臨本公司或電話垂詢：3882803

香港移民顧問公司　九龍彌敦道363號恒成大厦1005
電話：7717083(上午九時至晚上十一時駱先生)　假日及星期日照常服務

歐美旅行社 NORRAY
牌照號碼：350149
7393398(18綫)

台北	$1260	星加坡	$2400	紐西蘭	$4960
曼谷	$1800	三藩市	$3050	澳洲	$4900
東京	$2900	羅省	$3050	溫哥華	$3630
韓台	$2420	紐約	$4100	多倫多	$4350
馬尼拉	$1300	歐洲	$3100	夏威夷	$2550

自置物業：尖沙咀加連威老道8A-10號加威中心1501-3室(渣打銀行樓上)

「謝灶」前之浮想聯翩

車公子

年晚揮春，大幅的是對聯，分門口對與神前對兩種。小幅的有門楣的「五福臨門」，當天的「天官賜福」，廚房的「定福灶君」，井邊的「井泉龍神」等等。

古人以井、灶為重。推想由來，當屬推重水火之意。人非水火不能活，古人藉神道以對其表敬意。若非假設其中有神存焉，則敬意難以繫於長久，今日香港的舊式家庭，除新界一些舊式屋宇外，廚中有灶者已萬不得一，但「謝灶」之舉，仍不少家庭照例舉行，可見古人假設的苦心，效力至今猶未盡失者。從前的人起大屋，結灶是重要一着，須另行擇過吉日，鄭重行之。所必須結好大灶，一所房屋才算有個重心。因為可以舉火燒飯了。有「炊烟」升起才算正式的「烟戶」。你看，灶的地位在從前多麼重要！

電飯煲當然不是灶，煤油爐、石油氣爐、煤氣爐也當然不是灶。

從前的人到異地謀生，會帶着一塊灶心土。灶是用土結成的，所以灶心必有土。這塊土有名堂，叫做伏龍肝，異鄉遊子可以藉此和家庭作精神上的聯繫。倘或害起水土不服（車公子認為無非嚴重的思鄉病），用這「伏龍肝」煎水飲下，自可「葯」到病除。本草綱目應有此方。這大概屬於精神（心理）治療。由此可以看出從前一口大灶在一個家庭裡所起的神秘作用。若把這意義擴大來研究，那麼，「砂煲兄弟」和「同一口鍋子吃飯」這些話，是不難理解的。

在今日的香港，徹底持無神論的人倒不多，徹底奉行無灶主義者則大不乏人。這是很難並行不悖的。設想「灶神」奉派下凡，分別親臨各大小家庭上任視事，當他們「繞廚三匝，無灶可依」之時，不知請誰助他們安家落戶？按紀錄，灶君老爺是照例帶同灶君奶奶和兩三位灶君小姐上任的。幸而他們在若干萬年前早已奉行了家庭計劃，否則，來了黑壓壓的一大批，香港的廚房有名小，神滿之患又比人滿之患難搞；對這些空降的非法入境者如何阻截？已夠傷腦筋；給他們解決居住問題，更加掘起房屋署。好在此乃假設而非事實耳。這浮想聯翩，寫在「官三民四」的謝灶日前。

人物寫法技兼中西

雙魚小品

在畫展中，劉雍也有臨摹古畫之作，這是顯示了她學習所走過的道路，是從傳統來，但在顏面的處理，卻是吸收了西洋技法的，古畫中，仕女的顏面，多是正面側面三幾種，而側面，也多是正側的，很少有側仰與側俯，這無他，是比較難處理而已，如不是在素描下過苦功，徒事臨摹的必定難以寫得出來，無他，古畫中便少這寫側俯側仰的仕女顏面之故。我很欣賞她那一幀古代名美人，如抱琵琶的王昭君，他是利用側俯面來表達了王昭君的哀怨，身後的婢女也是把頭低側，主次兩人的感情緊緊地聯繫着，而顏面的畫法，也受了西洋畫的長處，不似是古畫中的美人模樣，這是個人技法的進步，用新的技法寫古人物，也賦古人物以新的感情。

其餘多幅也寫得很好，都有新意，只可惜未有充足的時間多看而已。

中國的人物畫，自馬可孛羅，利瑪竇，郎世寧等外國人東來，帶來了西洋畫，使中國畫家眼界大開，因此自那時起，人物畫已有了若干程度的改變，最低限度，肖像畫，便受到了西方影響。但中國人物畫的「曹衣出水」、「吳帶當風」一直還是畫家所追求的表現手法，劉雍人物畫的衣摺線條，便具「出水」與「當風」之感，而這些，又不徒是從中國傳統得之，還吸收了西洋畫素描的概括簡潔處理方法，看這些線條，可以看得出她具有很十分穩固的素描基礎，而非徒是從臨摹來。

反觀劉繼卣的人物畫，線條準確生動，寫衣摺不拘用什麼描，只三數條衣紋線，便把衣服下人體的肌肉表達出來。只看這條弧線，便知道人體的豐滿或清瘦，人體各部位都十分準確，一點不含糊。劉繼卣是如此，劉葵也是如此，我們看她的人物畫，當細味得之，可見得是家學淵源，她的姐姐劉蕾，弟弟劉楠皆是畫家（一二六）

「中東通」談薩旦姆

焦點人物　史正

台灣中東最大出口商唐日榮，可說是「阿拉伯通」人物，因為他與阿拉伯做生意已有二十年時間，與他接觸過阿拉伯人超過一萬人，而且一天廿四小時，除了睡覺外，幾乎全都「打結」在一起。

他是靠「貨尾」白手起家。當公司倒閉，「貨尾」不計成本出售，他以低價買入，再轉手賣給中東。與中東第一筆生意是外銷氣球到科威特。

為了驗貨，他天天吹氣球，吹到「氣咳」。經過幾次交易後，他覺得阿拉伯人消費力超高，錢更是好賺，他抓緊機會不放，很快他就搖身一變成為「中東王」。

「放長綫釣大魚」是他做生意的致勝秘訣。別人賣四十塊，他就賣三十八塊，阿拉伯人就吃這一套，因為他們凡事貪小便宜，死要面子。不過付賬極不乾脆，他說與阿拉伯人做生意，必須了解這種特殊民族性，有耐心。則財源滾滾而來。

唐氏謂一次接到大筆鞋貨生意，但對方要求三塊錢一雙，而當時市價一般要十塊一雙。他想了一陣，結果應承了，他暗想「只要他們敢買，我就敢賣。」，只要將貨就價便行。如此低價，無需論品質了，然而客商卻說：「誰人去理會？貨物出門不換，你我無需負責。」中東貿易商心態，可見一斑了。

二十年來他賺了很多油元，他的屋子成為不折不扣「黃金屋」，其豪華超過約旦國王胡中的皇宮。

在阿拉伯做生意當中，他收藏了不少皇室珍品，其中他最欣賞的是伊拉克總統薩旦姆送給他的一把純金阿拉伯傳統佩刀和一瓶薩旦姆喜愛的香水。

唐氏描述薩旦姆頗有毛澤東與希特拉那種霸氣，但又不失豪爽。這總統有一把金製手槍，永不離身，做事是「不按牌理出牌」。

唐日榮特別崇尚黃金，他吃飯用金碗，金筷，喝酒用金樽，梳洗用金盆，甚至馬桶也是金的。

GO ABROAD

含英咀華　西蒙

GO ABROAD.
（成語）。到外國，出國。
DO YOU WANT TO GO ABROAD?
你想出國嗎？
HE WIL GO ABROAD NEXT YEAR.
他明年會到外國去。
THEY WILL GO ABROAD TO MARRY.
他們會到外國結婚。
HE TRIES HARD TO GET A CHANCE TO GO ABROAD.
他努力去找尋到外國的機會。
HE WILL GO ABROAD TO FIND A JOB IN A RESTAURANT.
他會到外國去找一份餐館的工作。
SHE WILL GO ABROAD TO STUDY MEDICINE.
她會到外國去讀醫學。
GO ON.
（成語）。繼續，發生。
THEY WENT ON DANCING THROUGH THE NIGHT.
他們整夜不停跳舞。
IF YOU GO ON LIKE THIS, YOU'LL MAKE BIG MISTAKES SOME DAY.
如果你繼續這樣下去，勢必有一天要犯大錯誤。
HOW MUCH LONGER WILL THIS HOT WEATHER GO ON?
這種炎熱天氣還要繼續多久？
LET'S GO ON!
讓我們繼續做下去！
WHATS GOING ON HERE?
這兒發生了什麼事啦？

劇場語雋

善刀而藏

「善刀而藏」，善：揩拭。把刀揩拭乾淨，收藏起來。比喻適可而止，懷才退隱。這句成語，出自「莊子。養生主」：「為之躊躇滿志，善刀而藏之。」躊躇：讀如「酬廚」。躊躇滿志：心滿意足。讀過庖丁解牛的故事，都知道那個宰牛的厨子，刀法如神。他一把了用了十九年，保持得完好無缺，仍然像從前磨刀石上剛磨過的一樣鋒淨。他解剖牛體的技術高超，當他把牛的肢體分解開後，就提刀站立起來，四面張望，心滿意足，把刀揩拭乾淨收藏起來。

望書輕嘆

學苑趣憶　弘三

唸書時教琴所賺來的錢多數花在唱片、書籍及樂譜之上。

書一直以來買下不少，但全本看過的及祇翻過幾頁的加起來可能祇佔總量的一半。

唸音樂的時候根本沒有太多的時間去看「課外書」，不是上課便是做功課，不是練琴便是教琴。所以課外書祇集中在年假、聖誕及暑假等長假內看，所以看得不多。

現時望著書架上的書都唔知點算，因為可能沒法看得完。

難道就讓它們擱在那裏做「裝飾品」。

樂譜亦買得頗多。

因為我「勤」力向學，所以買了很多樂譜來研習。例如分析一下人家的技巧，研究抄習一下人家的配器。

又或在聽唱片的時候拿著樂譜或總譜來聽。

為了偷師學習，所以有許多古靈精怪的樂譜。

現時它們不是在角落封塵，就是被冷在書櫃[illegible]除被[illegible]唱[illegible]

可嘆！[illegible]唱片的數目也不少，但在家已多年沒[illegible]片或CD了。

無他，因為既無唱機亦無CD機。

[illegible]沒有拿去修理，一年大播[illegible]D出來看看封面揜揜塵，亦提不起興趣[illegible]唱機。

或許在下是另一[illegible]雅士：久不久便拿一些全未看過的書去[illegible]封套。

[illegible]欣賞，我則欣賞[illegible]。

你話如果將買書[illegible]唱片的錢存入銀行收息幾好。

不過，咁樣似乎冇乜書卷氣及藝術味！

夢幻樂園

旅遊眼　黃天

在夢幻樂園中，乘古老[illegible]去玩的第一站是「木頭樂園」（RIDING [illegible]GE）。乘客坐上一段挖空的「大樹木」內，兩[illegible]「塊」，這[illegible]是機動遊戲的品種了。乘坐此木頭先[illegible]兩岸風光，突然間穿過隧道經過峽谷，不久又[illegible]衝到河上，頗有過山車之風味，問題是設計[illegible]少遊客都給濺得一身水。

另一個站是「[illegible]西比河」（MURRISSIPPI RIVER）不少人均在此處[illegible]作午餐，但聰明人寧願以快餐──漢堡包與果汁汽水來「頂肚」，可爭取時間多玩一些遊戲呢。[illegible]上船兜風其實也無甚新招，兩岸的古老屋與牛仔追逐[illegible]並無創[illegible]歌[illegible]彈唱，也頗為生動精采，不過，[illegible]又似乎小孩子在欣賞了。

[illegible]「樹熊世界」（KOALA WORLD）是電腦機械動物音樂會，樹熊、袋鼠、白兔、鸚鵡等共[illegible]成[illegible]樂隊一齊[illegible]

這幾個都是夢幻樂園的主要觀光點，經驗告訴我，以先遊玩為佳，參觀過之後再回到園的另一[illegible]便屬機動遊戲的世界了。碰碰車是最值得欣賞的玩意，場地大而且車速較高，與香港「荔園」的比較，後者小兒科到極，不少遊客寧願重新排隊玩多一次又一次，置其他機動遊戲如八瓜魚、摩天輪等於不顧呢！以其更加刺激之故。

[illegible]意，那有兩個垂直大圈的過山車亦不容錯過，十數條盤蛇起伏，左右扭動的車軌，趁以故意發洩的尖叫聲，情趣更佳呢！玩過這些重頭機動遊戲之後，其他玩意可一慢慢揀了。（下）

波爾多瓷碟

北斗　酒經　歷

與酒無關又有關，如果有機會前往法國著名產酒區波爾多（BORDEAUX）的話，有一套瓷碟的確是葡萄酒喜愛者值得購來收藏的珍品。事實上，喜歡波爾多紅酒的人士多數未忘欣賞布根地的紅酒，這是口味問題，而蒙波爾多的人多，這套瓷碟因此更加有吸引力。

為什麼這套瓷碟受酒迷鍾愛，答案十分簡單，皆因一套十只的瓷碟，其圖案的選擇，均是波爾多區內較著名的十個酒莊，包括了拉菲（LAFITE）、龐馬（POMYS）、瑪高（MARGAUX）、那圖（LATOUR）、DYQUEM、HAUT-BRION、LANGOA、LABREDE、AGASSAC & RAUZAN。

原來的版本，是收藏於波爾多的博物館之內，坊間所售的都是複製品，但同樣精美，其瓷碟除了那LABREDE外，都屬單色品種，外圍有葡萄的圖案，內中則是其酒莊的形像建築物的圖畫，而碟邊故意安排的空白地方，則有美術字寫上酒莊的名字，十分古典雅緻。

歐洲人十分喜歡利用藝術瓷碟掛在牆上來作為點綴家居裝飾之用，因此這些瓷碟另有收藏的價值。不過，香港人較少有這種風氣。由於這套瓷碟可以散賣，就購一兩只來裝飾家居的小酒吧，也是相當不俗。

佩玉護身

君子佩玉　張君默

八九年前我對於古玉的熱情，相較起今日，現在是進入了冷靜期，多時見得一些真舊全美，價錢還算便宜的也不會買，因為值得考慮許多情況，比如自己的藏品中是否有了類似的一件，以及經濟上的負擔。現在反而點算着，藏品中是否有些可以賣的。

可是即使如此，仍然沒有後悔當年所聽得一個玉字便心動神馳的傻氣，以及瘋狂地節衣縮食去買。並且認為，這些往事是堪回味，點綴了我往日走過的路，今日手邊的每一件藏品，都曾經帶給我不少喜悅與滿足感，也在當中灌注了許多感情。當時買得，或作擺設，或作紙鎮，每夜陪伴着我寫作，或作盤弄與佩繫，人在孤寂時便覺得心神安定，因為遙想今日這件到了我手上的玉器，過去千百年來，我們的古人也曾經灌注了不少感情與祝福，讓它默默無言地陪伴着他走完一生的崎嶇路，於是，我彷彿感覺得，只要對它附託以貞誠，便會得到一份靈性的回應。也許你會認為這是迷信，可是要知道，幾千年來，我們這個民族對玉的精誠，已經使它提升為一種靈物，既可厭勝驅邪，又可以附託精神。喜慶嫁娶，親人上路時送以玉珮是附帶了無限祝福的意思。古人有個迷信說法，許多靜物與生物，多近人氣，日久便會成精。看來，玉與我們這個民族的長久親近，早已成為我們心中以至潛意識的精靈，越是年月久遠，曾經入土陪葬的玉器，人們認為越有辟邪護身的效用。

伊軍突襲聯軍必大敗

都市傳聲　方佳

在大噴口水之中，何團長話，薩達姆想徹底打贏此仗，逐美英聯軍出海灣是沒有可能的。但想打到聯軍一仆一碌，贏一場漂亮的地面戰役，卻是可能的。

二叔笑道：「何團長，你擬個作戰計劃來看看！」何團長話請聽在下道來：「美英聯軍中有許多沙地軍、卡達爾軍，以至埃及軍。又有法、意、英等軍，埃及軍沙地軍樣子皆與伊軍同一樣者，在眾多不同單位中，在低層的聯絡上一定有缺點，而以守為主的聯軍，並非那麼緊密週全。是以伊軍要打一場大勝仗，就必須用奇兵突襲。其法是組織兩至三連輕裝敢死隊，約一千人左右穿沙地軍或埃及軍的制服，攜帶迫擊炮、地面火箭，揀西北邊防守疏的地方或借道約旦，夜間進入沙境，避過守軍的哨崗，急行軍而以聯軍之背後為目的地。抵達後即予掩蔽，伊軍指揮此一行動的總部，窺悉他們已抵達目的地後，便於夜間在正面發動全線攻擊，引聯軍注意正面，即起應戰。抵達聯軍背後的三連奇襲隊伊軍，此時即向聯軍背後攻擊，此時聯軍正面受敵之際，突然背後同時發現敵人，迫擊炮、火箭齊來，自是驚惶失措，陣腳大亂，因為敵人是穿沙軍或埃軍制服，目標不清，聯軍亂晒大龍，難免自傷殘殺了。

等到天色大亮，伊軍縱然被發現偽裝，以至被包圍殲滅，但在自傷殘殺的一晚，聯軍又在伊軍猛攻之下，其不死傷纍纍的少有。

大寫要道：「何團長此計劃是符合戰爭上的奇襲原則的，問題是該支偽裝伊軍能否抵達聯軍背後，是一問題，且要靠多少運氣方可，若能則聯軍難免吃一敗仗。」

何團長道：「似乎伊軍參謀不大懂用奇襲此一戰術，兩伊戰爭中，他們並未用過。只懂得陣地戰也。」

兒女年幼難專心

公關人手記　貝莎

時近歲晚，貝家少不免要請人抹門窗，小掃除。將多餘之物清去。媽咪本為年底最忙碌之勇將，掃除皆事事親力親為，將閒屋收拾好之後，便貼紅錢揮春，神位亦插上簇新神花，掛紅，然後是刨蘿蔔蒸糕，記得祖母在日重開粉炸油角，芋絲，此日家中姑姊輩忙碌一番，過新年好不熱鬧也。前歲是大哥叫佢家中之寶妹來幫手，翌年又得花姨來做兩天。今年找得一位鄭阿姨。佢已來工作三次，每次三小時，每時三十元。因為佢要落仔放學，故只能由午後一時開始，做到夠鐘便扔下未完之工作，或移開之枱椅，馬上收銀拜拜。我媽咪不能用力移動家具，甚至晾過衫後亦背痛者，佢日日犯痛三次，煮兩餐飯亦背痛者。貝莎回到家中，眼見全屋亂晒大龍，家嚴曰：「阿莎，你拾手尾也！」我咕咕聲做一番，不只此也此鄭阿姨工作十分「[illegible]西」，洗過之水仙盆，拈起來尚有泥垢未清者。

我媽咪重除應付之每時三十元外，尚每次畀貼士三五十元。我曰：「給多少賞錢是一回事，佢叫攪法手尾甚多，乃鼓勵佢「[illegible]西」也。媽咪曰：「人難搵，我與你阿爸都老而乏力，奈何？我亦知佢絕難及寶妹與花阿姨，前者干淨連電燈插蘇亦細細清潔。花阿姨則絕不惜身，做完叫骨痛者。」

貝莎曰：「佢做得好，多給錢都抵。」我記得花阿姨做了兩次，每次達六七小時，我家付她八佰元也。聽我媽咪云，此鄭阿姨有三四個兒女，一年生一個，最大才十歲，一人照料四個孩子，上學放學煮飯那還有時間，心機替我們清潔衆做家務。是以，我話此鄭阿姨多做數次，錢可畀足，另加年賞，但明歲就不要用此拖泥帶水之人。

凡要照料兒女之主婦，是不能靠佢工作者，佢分分鐘掛住子女，又如何有耐心替你工作。所以，我們寫字樓也不聘有小孩子的職員者，試過兩個亦做不長，佢一聲話仔病左，請假，一個月兩次，問你怎樣請佢！

臘東為禮遵舊俗

名士風流　太子森

先進[illegible]神[illegible]個電話來，問及什麼叫「臘修」、「臘東」。一時之間，確為是摸不着頭腦。看看[illegible]頭日曆，方想起其因。時近歲晚，[illegible]要向啟蒙老師送禮，難得這一個[illegible]之[illegible]子，仍記得住古例。

對古例仍為[illegible]人，在年終之時，送禮乃以送[illegible]為主。往昔，讀書人平民老百姓，收入不豐，自然是無法送什麼金銀珠寶，綾羅綢緞之禮。而往昔，平民老百姓乃多在冬季時自醃臘肉，一則自用，二則送禮，於是便也就有什麼「臘修」「臘東」之事出現。

講開年終送禮，如今推進廉潔，政府部門、銀行機構，一律掛上「謝」牌。

然而，有時候，中國人社會乃是最為講究禮節，禮多人不怪，朋友之間，互相送點禮物，在今時今日來講，仍是未為過份，不應太過執着，如果一個社會，搞到個個亦冷酷無情，連送個生日蛋糕、買條頸鍊為禮品亦唔得，亦視之為有損清廉的話，那麼，整個社會便會變得十分之冷酷了。

銀行大班謂，但每夕若為去卡拉OK唱歌的話，一定買半打至一打玫瑰送伴女友，未知這麼的一種送禮，可又是有損清廉。

麻煩友

青蔥集　西多

曾負責安排海外演藝節目，接觸過各式各樣各個國籍的「藝術家」們，隨和的，招積的，一板一眼的，有古怪脾性的，各有各的習慣，其中就數美國來客最最麻煩。

搬卸一百[illegible]箱的道具樂器，貨櫃車擺好位置，工人們跳下車來正要動手，[illegible]！慢著，[illegible]會[illegible]老人家的，[illegible]十多歲了，[illegible]吧，你們這樣虐待[illegible]用他們！好了，老人家們，對不起，今日無工開。

跟着團員們來了，陸陸續續的入更衣室安頓，忽然一女聲尖叫，地上有行螞蟻！這麼骯髒，會不會有細菌？要立即撤出，非得上上下下消毒檢驗過後不再進來，還有你們的水不能喝了，蒸餾水也不行，買我們自家E字牌礦泉水吧！

唉！文明大國的超級子民。

是日也　中東局勢和難戰難

少爺日記　張庭

展望羊年，世界如何，未可知也，但願中東海灣之戰，快點搞掂。

今晚看電視，看到了蘇聯人造衛星所攝的圖片，海灣油汙十分嚴重，陸地上許多地方都濃烟滾滾，看到伊拉克被大轟炸，民房毀塌無數，平民無辜死傷纍纍。

何以要打這一場仗，愈來愈使人糊塗，平民房屋人之性命，海灣油污，生態受大破壞，後遺症難以計算，這一筆帳，向誰來還，伊拉克平，聯軍平，真是公有公道理，婆有婆道理，總之，打它一年半載，誰是誰非更是糊塗。

老爸說，美蘇近來已改變了口風，只要伊拉克答應撤軍，就可以停戰，是答應，而不是馬上撤軍，這口氣與前不同了，撤了軍而後慢慢傾，以色列問題也有得傾，另一方面，伊朗聲明，迫人太甚，則她也會與伊拉克聯手，如此看，伊拉克飛機飛了二百多架去伊朗，便大有內幕了。

老爸近來對時事很有研究，無他，世界唔掂，會影響生意之故也。

自從中東之戰打起，香港也受到影響，人們手上有錢，也不願花，有乜心情花錢去享受也，所以不少行業吹淡風，消費行業便首當其衝焉。人們都希望早日和平，大家吃點安樂茶飯。

也許侯賽因已看中了這一點，西方經濟正在衰退，尤以美國為甚，打起這一場仗，美國經濟更加速衰退下去，正是眾門累，看誰挨得到底。

老爸今晨沒有運，世叔黃也沒有來，老爸早餐之際，有講有笑，心情好極，挨年近晚，此時不乘機度更待何時。

我笑說：「快矣。」老媽笑說：「生仔知道仔心肝，無非是想度水而已。」我笑而不語，老爸笑說：「要幾多。」難得老爸如此說，如不吃住鑼鼓，乃笨仔也，我笑說：「十粒亦差不多矣。」老爸說：「你已拿了雙糧，又有董事袍金。」我還是笑，看看媽。

媽說：「打個八折可也。」八折即是八萬，亦不俗矣，我連忙多謝。（五五〇）

妹仔到訪

浮世繪　胡姬

二叔正在嘆茶，讀報紙上的海灣戰爭新聞。茶博士來說：「有電話搵你！」二叔去聽，話人是老婆，她說：「有個十七八歲的女仔找你！」二叔問是誰人？二嬸話不知，二叔叫她來聽電話啦！二嬸話她去了，說轉頭至來過。二叔收綫，想來想去亦想不到，這個女仔是誰，返到舖頭門口時，被阿秀叫住，說：「二叔，我來了！」二叔看去不由得大吃一驚，說：「乜咁大件事大！」趁[illegible]內的二嬸未見到，二叔轉身說：「你快跟住來！」阿秀跟她到一間餐室，入去坐下。二叔說：「你是怎樣來的，參加七日遊抑或偷入境的。」阿秀說梗不是七日遊啦！我們貨櫃車司機朋友，講過如何藏匿的辦法給我知，我便依樣葫蘆來了。」二叔說：「你想點？」阿秀笑說：「見吓你囉，你又這樣久未來深圳搵我。」二叔說：「不用多說，你快快叫東西吃，吃完我給你錢，你快走。」阿秀說：「乜你咁沒有人情味？令我太失望了。」

二叔說：「窩藏非法入境者，好大罪的。」阿秀說：「放心啦，沒有道麼容易被發覺的，我有身份證。」阿秀拿出身份證，果然個相似似地她。二叔問如何得來的證，阿秀話拾來的。又話不管如何，她一定要玩兩三日至走，[illegible]叔陪她去玩，遇到有人查問時，二叔可以話唔識佢，只在路上碰見，講幾句話就得啦！二叔細想片刻說：「見你是初來，陪你去玩吓，要緊是你不可害我！」於是二叔帶她四處去玩，至於住的問題，卻無法解決。阿秀話天台或樓梯底都得。二叔說：「冷死你的！」阿秀說：「你攬實我就不冷啦！」終[illegible]二叔間舖晚上無人留住的，便帶阿秀返去，阿秀話總之萬一有事，我話係白晝時偷偷摸摸入舖中，藏了起來就是。二叔說三日後你便要走。阿秀話但你晚晚要陪我半晚。

深夜，二叔返家，二嬸說：「奇怪，點解個女仔不再搵你？」二叔說：「管得她許多，大概是拾得我張咭片，白攞的。」

腎虧與足痛

醫案隨錄　張濟森

小章早上來預診掛號對我說：「張醫師！稍後我帶老細來看病，請多多費心，稍後見吧！」午膳後，小章陪着他的老細匆匆趕到了。小章抱歉對我說：「張醫師！上午因老細有要事要辦，所以遲來了，阻你中午休息時間，可以現在為他看看病嗎？」我點頭隨即請他倆進入診室。他倆坐下後，小章不比前態度輕鬆，表情嚴謹得多，但還面帶笑容地對我說：「張醫師！這是我介紹老細來看病的，希望你盡快把他病治好，他準備外出經商了。」

小章的老細姓馮，年齡四十多歲，身材頗高大，穿灰色西裝，坐下後，不時伸伸右足。他面有隱憂地對我說：「我是沒有什麼病的，只是一個病，就是坐骨神經痛。如能把它止痛，又不復發，你真是大國手了！」他又伸屈右足嘆聲說：「為什麼這麼簡單的病，總是醫不好呢？」我看他的言語表情，像是個性急沒有多大耐性的人，我笑問他說：「你患上多久時間的坐骨神經痛啊？你又怎樣確認為是坐骨神經痛呢？」（一）

雙面夏娃　初夜情

白玲

「你不怕黑麼？」溫玉帶着丁沖，摸索走近床沿，坐了下來。

「我不怕黑，但在這種情況下，不便亮燈。」丁沖說。

「我明白，睡房還不算太黑，窗外有一點光射入來，我們就在黑暗中談天，也許更有情趣。」溫玉說。

丁沖的心在劇烈的跳，想不到對溫玉已熟絡得像一家人，此刻竟如初相識的陌生人，彷彿存有無所適從的戒懼，說不曉得談話，又不知怎樣動作才好。

依然是溫玉大方。也許是由溫玉主動，她沒有戒懼，而且身在自己的家，不用擔心什麼，因此，在黑暗中把自己的衣服卸得一干二淨，躺下來用薄氈蓋住，說：「不要浪費時間，你也躺下來吧。」

丁沖的身體在抖擻中好像中了什麼，連自己也不明白，何以面臨一個向自己引誘的女人竟如此怯懦？

或者，如果今夕是名正言順的花燭良宵，丁沖會有主動的男氣。但，丁沖也不知道今夕之會，用什麼理由去解釋才對得起自己。這樣名不正言不順的佔有了溫玉，良心上是見不得光的罪過，但，想起三年的相戀就完全白費了，豈能一無所得便空手而回，於是決定把心一橫，躺了下來。

溫玉笑問：「你平日是習慣和衣而睡嗎？」

「我沒有帶睡衣來。」丁沖答得似乎神不守舍。「我也沒有穿睡衣，為什麼要穿睡衣？」溫玉側身過來，問：「要不要我替你卸下衣服？」

丁沖坐起來，說：「我自己會卸的。」（十三）

西洋幽默

野獸

一反對濫捕野生動物的熱心份子在街上宣傳時，見一穿皮草大衣美女行過，截住問：「小姐，你知唔知要殺多少野獸才做成一件皮草大衣？」

「唔知，不過你又知唔知我要陪多少野獸上床，才換得一件皮草大衣？」

變硬

甲往北極旅行回來，說：「個度眞冷，小便時屙出的尿，立即變硬。」乙說：「那麼，我要帶老婆去一遊了。」甲問：「為什麼？」乙說：「佢時時話我個度──。」

髮式的演變

南風　尋根究底　申孜

在中國，男女挽髻綿延數千年，至今尚未絕迹。古代幼童之髮取垂狀，名「垂髫」。稍長，削髮齊眉，稱「髦」，或聚兩髻成「總角」──一如角的兩束頭髮。成年挽髻，作為成熟的標誌。

男子的頭髮長期配以冠中，直至清統治者強令留辮為止。女子的髮形以美為標準，周代多「椎髻」，漢代尚「高髻」──「四方高一尺」。與高髻共存的還有「墜馬髻」等低髻。無論高髻、低髻，女子都愛在髻上加簪，以為裝飾。

古希臘、羅馬的男人通常用束髮帶箍頭，女人則梳辮或做卷髮。文藝復興時期，歐洲婦女的髮式多了起來，有人的頭髮長至雙膝，塗上金漆；男子一般理短髮，也有人蓄着齊耳長髮。到了十八世紀，貴婦人的頭髮梳得很高，還用金屬綫網支撐，髮上往往撒有彩色粉末，飾有鮮花、羽毛、寶石等。

當代髮式變化多端，仍受各國習俗影響。但桑尼亞等非洲國家的少女把頭髮編成許多羚羊角似的形狀，或扎成刺猬般的小辮。巴西印第安婦女把頭髮梳成幾個層，一層表示十歲。歐美婦女的髮式「超凡脫俗」，十分考究，一些大城市還設有美髮協會。倫敦一家理髮館已使用電腦設計髮式，據說能使吹毛求疵的顧客滿意。

古老食譜現代營養

勾奇錄　福臨

現代科學發現，地中海國家的村民自古以來的傳統飲食，有助於防止冠心病和癌症的發生。

遠古時代，希臘、意大利和地中海諸國居民的飲食，基於三種食物的混合：穀物、橄欖油和葡萄，加上綠色蔬菜、水果、豆類、蒜、葱、魚和酸乳酪。這種古老的食譜，在現代地中海居民中仍沿用着。

一個典型的希臘人的早餐是全穀物麵包、水果和酸乳酪，午飯和晚飯主要仍是麵包，伴吃白菜、菠菜、甘藍和其他綠色蔬菜，平均每天在餐間喝上兩杯葡萄酒；而提供日常所需的大量脂肪的，不是肉或奶製品，而是橄欖油和魚類，魚還提供大量的動物蛋白。

當現代醫學對這種古老的飲食進行分析研究之後，發現它的抗心臟病和癌症的原因就清楚了：

一全穀物食物地中海人吃的麵包仍是用石磨加工磨的全麵粉製成，它為一天飲食提供主要的熱能。當穀物被磨成未去掉麩皮的粉時，復合的碳水化合物就是維生素乙，以及鐵和重要的食物纖維的主要來源。其中，食用纖維能阻止腸癌的形成。

營養學家敦促人們食用更多的全穀物食品，因為它不但可提供豐富的營養，而且提供較低熱量，既保證健康，又有助於保持正常體重，防止肥胖。（上）

結婚治病

祝君健康　張仕

有的病症婚後便會不治而愈，這就是婚前綜合徵。研究發現，有些女子在婚前，由於機體內分泌系統紊亂，加上一些不良社會、心理、環境因素的作用與刺激，常會產生諸如月經不調，痛經，經前緊張綜合徵，乳房發育遲緩，腰部發涼、皮膚粗糙和體毛濃密等症候羣。這些臨床表現往往不需特殊治療，隨着婚後精神生活的幸福和快樂而自動消失。這種只通過「精神一心理療法」而治愈的症候羣，就稱為婚前綜合徵。

月經不調：

月經不受下丘腦──垂體──卵巢分泌的激素影響的，正常情況下，女性一般在十二──十五歲間月經第一次來潮，但也可以適當提前或延遲。以後便出現有規律的、周期性的子宮出血，一般為二十八──三十天來潮一次。如果這種規律和周期被打破，出現月經提前、落後或一月來潮幾次、數月來潮一次等，稱月經失調。有些女子婚前月經不調，多方醫治無效。婚後由於性生活的良性刺激，卵巢機能活躍，分泌的雌激素更符合生理需要，從而使久治不愈的功能性月經不調得到矯正。若婚後半年仍有月經不調，則往往不屬本症範疇。

痛經：

所謂痛經是指在經期前後或在行經期間發生腹痛或其他不適，以致影響生活和工作者。痛經除器質性原因（如子宮內膜異位症、盆腔炎、子宮粘膜下肌瘤等）外，多由心理社會因素或功能障礙所致。器質性原因不屬於婚前綜合徵，而心理社會因素誘發功能障礙所致者可在婚後因性的良性刺激，使子宮收縮功能（如子宮平滑肌痙攣、子宮峽部異常收縮等）趨於正常，痛經也會不治自愈。（上）

中國民華中

中國人眞聰明

陳玉書

我們平時，病就看中醫或西醫等，西醫不外乎聽筒診斷、照X光、驗血、打針、服藥等，中醫則不外望、聞、問、切，煲中藥服食。但中醫還包括針灸、推拿、氣功治療法等等。

[illegible]儒，是中醫學碩士，植物藥學博士，不僅在台北、西安開業，還在本港替人看病，且又到處講學，宣傳他的新法治病醫術。

中國人眞是聰明，創造了這許多新奇的治病途徑，與此同時，又發明用醫學儀器治病，把西醫的電療本領也包容其中。呂教授的刮痧排毒法，是結合電腦診斷病情的，而我前不久介紹的賴妍形醫師所專長的男性康復[illegible]

香江雜詠

毒菜

最近又出現毒菜事件，家庭主婦[illegible]

情網集

對丈夫不應使用霸道　溫柔與關懷已能取勝

無光的慾燄

古屋雙屍案

HONG KONG PUBLIC LIBRARIES

醉眼看香江

中國人眞聰明

陳玉書

我們平時，有病就看中醫或西醫，西醫不外乎聽筒診斷、照X光、驗血、打針、服藥等等，中醫則不外望、聞、問、切，保中藥服食。但中醫還包括針炙、推拿、氣功治療法等等。

最近又興起一種「腳板」查病治療法，已先後有不少中醫師掛牌懸壺。據說這種腳板療法功效不錯，實情如何，則不得而知。

就在五花八門的中醫療法在本港推廣後，友人又告訴我一種「刮痧療法」、「預防醫學刮痧排毒法」，眞是聽得我如墜五里霧中。

這位陝西繼續大學呂教授刮痧療法研究所所長呂季儒，是中醫學碩士，植物藥學博士，不僅在台北，西安開業，還在本港替人看病，且又到處講學，宣傳他的新法治病醫術。

中國人眞是聰明，創造了這許多新奇的治病途徑，與此同時，又發明用醫學儀器治病，把西醫的電療本領也包容其中。呂教授的刮痧排毒法，是結合電腦診斷病情的，而我前不久介紹的頓妍形醫師所專長的男性康復學，也是採用電療結合治病的。總之「洋爲中用，中西結合」已是今天中醫師提高治病效率的新方法。至於神醫、巫醫，應該說也是中國人發明的治病術，甚至骨科，中國跌打醫生，也在跟外國骨科醫生較手瓜。你能說中國人不聰明嗎？

南宋歷史小說 李鐵槍傳奇

三：以盜擒盜

這一帶原是金、宋犬牙交錯之地，金兵時來時去，宋軍也時來時去。

張介所以去漣水，因爲漣水在宋軍手中，漣水尉張暄是北永州人，和張介是本家，手下也有幾百兵，金兵不來，可以駐足，來時便打，打得過最好，打不過便退，這幾年金廷衰疲，全無大舉，但仍有游騎，四出巡擾，無非是掠些油水罷了，瓦刺率領了百餘人，便是從兗州過來的，自以爲這一帶都是金國的轄地，把宋軍和土匪混稱，表示是衞國安民的軍隊，其實得有機會，遇到財主，便要勒索敲詐。

張介等四人到了漣水，便見到了張暄。張暄見張介負傷，驚問原故。張介便一一細說。

「哦！原來鄆城附近有金兵出沒，人數不多，又是來打野圍的。」

「是打野圍，那頭子叫瓦刺，」張介說：「在姚哥莊大吃大喝了幾頓就走了。」

「哦！是了，瓦刺慣於竄來竄去，卻不敢到漣水來。」張暄說，「賢弟此來，有什麼打算？」

張介便把李全折盡了本錢，想在這裡投軍，謀一個出身的意思說了，又說：

「小弟自然也不客氣，要補上一個名字，把傷養好了再說。在軍裡混得下便混下去，混不下便回北永州去，仍舊做俺的買賣。」

張暄一口答應，說：

「這太容易，小事情。」

張介在衙裡做個司理，李全做司號，便是獄卒，韓明和張飛也是一樣，都到監獄裡去當差。牢頭見是縣尉的親人薦來的，便另眼相看，到差時置酒相待。說：

「俺叫常德福，原是萊州人，離你們淄州不遠，也是同鄉，金兵來了，俺便投軍，七轉八轉，轉到了縣尉手裡，縣尉有軍功，所以到漣水來坐鎮，將來前程遠大，如果調往楚州大營，俺也要去的。老上司，有什麼法子呢？總是跟定了吧。不要小覷這座監牢，關起來的都是三山五岳的人馬，有些也是咱們山東老鄉，打家劫舍，給縣尉捉了，關些日子，都會放的，所以大家不妨存幾分客氣，還有往後的日子，你們要當心了。」

李全等連說遵常大哥的教訓，初次當差，有常大哥指教，三生有幸，不敢有什麼差錯。

李全在牢裡，便交結了不少囚犯，特別是山東來的，更易說話，彼此稱兄道弟起來。

（十一） ·高旅·

微言集

似霧又似花

羅隼

熟人相遇，鄉間問候常是「你食飯未？」這大概鄉間視食爲天，重大的事有何大過食這一瓣呢？要不然也就不會有「民以食爲天」的話了。重視食還可以往「生罪，死罪都敢當，餓罪難當」這句話悟出「食」的重要。香港人見面也有問「食飯」或「飲茶」作爲口頭禪，有的地方則問「你好嗎？」好所包涵的內容較多，可以是健康，生活……等等，但有一種問候被人稱爲言不及義者，就是「今天天氣哈哈哈……」這類應酬式的搭訕現在政治場合最常用。天氣有說「搞風搞雨」，有用「颱風」，亦有用「細雨」，而「寒冷」、「溫暖」也是話題，至於用到「霧」甚麽的，就更是可圈可點了。「霧」詞人常用，著名的如「霧失樓台，月迷津渡」，「似霧似花」這類形容詞，總是給人一種朦朧的感覺，有些人拍照片要造成美感，在鏡頭上加上紗，有說美人穿着蟬翼絹紗，半隱半現最爲消魂，但從政治上說，「霧」就代表不明朗，有一年，那時正是文革火紅火熱的時候，政治局開過甚麽會，發出最高指示，全國人民連港澳有些人像拾到了寶，時在暮春三月，正是香港每年中最多霧的日子，有位寫得一手好散文的作家，應景寫了一篇描寫天氣的文章，題名「霧景」，雖然是因霧而寫景，但審稿的老編認爲，會議文件發行，中國前途一片光明，海晏河清，竟然發表霧景這樣描寫似眞又似假，霧裡看花的文章，恐怕被積極份子拿來作爲批判的靶子，把稿子押下不發，退回作者又不是，十分爲難。

不過「天」是不能批，要不然正當人們與高彩烈時濃霧籠香江大可以批判是老天是反動份子。

私奔

二九、傻得可憐

綠蒂打電話給狄原。

「辦好了沒有？」

「辦好了！他簽了字。」綠蒂在歡喜中帶點傷感：「唉，那傻佬笑得很開心，他以爲我們以後可以再結婚。以爲眞的是爲了移民。」

「你捨不得這傻佬？」

「只是覺得他傻得可憐！」

「別爲他傷感！」

「今晚來見我？」

「來的，不見你我心中像被什麼掛着。」

「是情牽掛！」

「他在等着，我掛斷電話了。」

綠蒂返回桌子前坐下。

「媽咪，怎啦？」

「沒什麼，只是叫我去湊腳。」

「你見到那位林太，叮囑她爲我們進行第二步驟的事，找適當的人選。如果找不到假結婚的人，假離婚是起不了作用。」

「我會催她的了。」

「雖然時間尚有八載之多，橫豎要移民，是早走好過遲！」

「那還用說。」綠蒂說：「有了假結婚的，也得化一段時間才可以結！」

兩人在酒樓吃過中飯，各自離去。

綠蒂回到娘家，何玉芳見她路進屋內便問與陳載的事。

綠蒂不答，問：「茱迪？」

「上班去了！」

綠蒂這才說她與陳載離婚的手續辦好。自己遲早可以搬出，與陳載結束夫婦關係。理由是狄原不想她仍留在陳載身邊。他恐我與阿載再有床上的關係。

何玉芳說：「這是男人的本性，狄原是對的。」

呂陽

海隅走筆

乾嘉間越南海賊

六樓居士

越南船民問題苦惱了港人多年，近日彼輩中人的犯罪案件又有增加之勢，有人稱之爲「越南幫罪案」。

歷史上越南內戰頻仍，距今二百年前，也因該國內戰，引出一股海上武裝，發展而成騷擾廣東沿海的海賊，清廷剿撫兼施，多年後始得平靜。

事緣乾隆五十一年，安南王黎氏手下權臣阮光平舉兵反叛，奪取黎氏大片土地。清廷派孫士毅率兵協助鎮壓，先勝後敗，阮光平遂盡有越南之地。此人陰險猾狡，轉而向清廷謝罪乞降，遣其兒子入貢，懇賜封號。乾隆帝爲安撫計，即封阮光平爲安南國王。

阮光平狡計得逞，並未滿足，一面佯向清廷表示恭順，一面則暗派戰船出海，到廣東、福建沿海一帶，勾結地方海賊，劫掠來往商船及上岸殺掠。「清史稿．屬國」載：「阮光平父子既以兵纂國，國用虛耗，商船不至，乃遣烏艚百餘，總兵十二人，假採辦軍餉，多招中國沿海亡命，啖以官爵，資以器械船隻，使嚮導入寇閩、粵、江、浙各省。」於是郭婆帶、鄭一、張保仔之流，與越南海賊合流，成爲東南沿海大患。

當時越南海賊之猖獗，曾剿辦海賊的清廷地方官程含章有文記載頗詳。他指出，嘉慶初年，太平日久，水師懈弛，緝捕不力，商漁失業，從賊在多。「若今之烏石二總兵、保東海八、郭婆帶諸賊，皆安南巨盜陳天保、莫觀輔等之頭目也。」可見當年海賊猖獗，其源皆起於越南阮光平的指使。

程氏又細述清軍剿賊之困難情形：

「統計一歲之中，我之擒賊極多不過千餘名，而賊首沿海一招，從者如蟻。船隻不待打造，皆得自商漁，食貨不待經營，皆得自劫掠。海洋熟若門庭，波濤安如平地。官兵去則賊分據各港，無求不遂，官兵來則連䑸抗拒，莫之敢攖。而我海上之兵，無風不戰，大風不戰，大雨不戰，逆風逆潮不戰，陰雲蒙霧、日晚夜黑不戰，暴期將至，沙路不熟，賊衆我寡，前無收泊之地，皆不戰。及其戰也，勇力無所施，全以大砲轟擊，船身簸蕩，中者幾何？幸而得勝，我順風而逐，賊亦順風而逃，即獲其一二船，餘船已飄然遠引矣。」

今日回顧這段歷史，實使人[illegible]頗多，因限於[illegible]，不[illegible]談了。

香江雜詠

毒菜

最近又出現毒菜事件，家庭主婦憂心忡忡

正是

多洗些時清毒了
煮多幾煮更平安
驚魂甫定吃青菜
肚子痛時心膽寒

萬家

情網集

對丈夫不應使用霸道 溫柔與關懷已能取勝

葉玲女士主持 爲君解答信箱

我十分相信，有不少女性認爲：要把丈夫控制在自己手掌中，還要完全知道丈夫的一切行動。

同時，還想盡方法去掌握丈夫的經濟能力，並設法令到丈夫每天下班就立刻回家，以爲這樣，婚姻就絕對安全，丈夫也不會出問題，更不會變心，亦不會有第二個女人，成爲百份百屬於自己的丈夫！

對這種手法，我完不敢同意，也感覺到這種待夫之道太霸道！

可能，這種女性太多幻想，也太多恐懼，也太多自私心。

因爲，這些想法，祇是站在女性立場想，也祇站在自己立場想，完全沒有爲丈夫想一下，也是說，完全沒有站在丈夫立場去想。

如果她變了是丈夫，能接受這種待遇嗎？能容忍太太這樣相待嗎？

其實，這種待夫之道，和對奴隸差不多，這種待遇，無異把丈夫當作奴隸，我認爲：女子對丈夫抒出的，不應是霸道，不應是控制，而是柔順，是關懷，是愛和護。

說得明白些，作爲一位太太，應把丈夫一半[illegible]看作是大兒子，也是說，一位女性在丈夫跟前，一半是太太，一半是慈母，要有這兩份心情和丈夫相處。這樣，她便能寬恕他，便能容忍他，更能關心他和護理他。

這樣，是完全沒有霸道，也是能控制，這樣情況之下，丈夫多數會感受到，妳是他可靠的人，又是最可信賴的人。

其實，如果丈夫眞的能被妳控制住，且貼服得如奴隸。

這樣的丈夫，妳想想會是如何的人？必然，沒有男子氣概，也無振作之心，一切，以妳爲馬首，一切，無妳的指引不敢去做，更不會去講。

這樣的丈夫，有能力保護妳嗎？同時，閨房之內，也會少了許多樂趣啦。

事事關心

專家之言

暖西

海灣戰爭將嚴重影響生態環境

美國「洛杉磯時報」報道了美國一些科學家的看法。

加利福尼亞大學大氣科學家理查德．特科認爲，如果伊拉克在撤退時點燃科威特的所有油井和儲存石油，燃燒產生的濃煙會阻礙太陽的熱量射到地面，使氣溫降低，引起反常的霜凍和其它氣候變化，從而造成農作物歉收。

威爾士化學工程師約翰．考克斯認爲，大量濃烟會促使海灣地區白天的氣溫下降二十攝氏度，寒冷會破壞印度洋的季風期，引起農作物歉收，濃烟還可能放出有毒物質，有毒物質會逐漸浸蝕赤道區上空的臭氧層，使之越來越稀薄，從而帶來災難。

「石油污通報」發行人理查德．戈洛布的看法是，如果伊拉克襲擊石油設施，那會對海洋環境造成災難性的損害，輸油管和油罐毀壞，石油流入海灣，這就會污染數英里長的珊瑚礁、海草林、紅樹屬植物和海灘，而海龜和其它海洋生物將會滅絕，海水淨化工廠將會關閉，發電廠、工廠和漁業也可能遭到損害。

一些環境問題專家還認爲，坦克和軍隊的調動可能對沙漠地形帶來損害，沙漠失去植被會引起浸蝕，在將來產生更多沙暴，此外，沙漠的野生動物一一包括豺、兔、沙貓、昆蟲、爬行動物和鳥類一一將會遭殃。

專家之言，當然很有道理。可是，海灣作戰的雙方，爲了戰果，都不惜以繼夜摧毀石油設施，都在製造嚴重破壞生態環境的污染。

從保護生態環境的角度來看，任何戰爭，都意味着災難，都是人類的浩劫。難怪各國人民的反戰情緒是那麼高漲了！

京華感舊錄

河南多古樹

周簡段

素有中國「文物之鄉」和「古文化寶庫」之稱的河南省，最近對全省的古樹進行了普查。經專家鑒定，樹齡最長的是登封縣嵩陽書院裏的「將軍柏」，最高的是太行山區濟源市迎恩宮的銀杏樹；最奇特的是大別山下光山縣淨居寺一棵樹上長樹的銀杏樹。

嵩陽書院是中國北宋時期四大書院（睢陽書院、岳麓書院、白鹿書院）之一。院內原有參天古柏三棵，西漢元封年（公元前一一〇年），武帝劉徹遊嵩岳時，見三棵柏樹枝繁葉茂，即分別封爲「大將軍」、「二將軍」、「三將軍」。明朝末年被大火燒毀，現在「二將軍」高二十米，干圍十三米，是河南以至全國最高最古的柏樹之一。該樹下部有一個洞，遊人可以通過，部分樹皮雖已脫落，但仍生機盎然，蒼勁挺拔，十分喜人。當代有詩人贊之爲：「嵩陽有周柏，閱世三千歲」。經河南農業大學教授鑒定，這兩棵將軍柏至少有四千年的歷史。

濟源市的迎恩宮原爲山土道士迎接皇帝或聖旨的地方。據史書記載，李世民叔父李道宗曾在此隱居過，後來司馬承貞也在這裏住過。宮西北角銀杏樹，在全國最古老的五棵銀杏樹中排行第一，高四十五米，徑圍九米，當地稱「七摟八拐棍」，即七個老大婆伸展胳膊另加一根拐杖才能摟住，樹齡約一千三百餘年，至今仍枝繁葉茂，蒼翠欲滴，象一把超級大傘，既能遮日，又能擋雨。光山縣淨居寺又名「梵王寺」，是北齊天保年間（約五五五年）著名的慧思和尚創建的。寺內寺外，古樹繁多，老態龍鍾，形象奇特，魔力誘人。最奇特的一棵是樹上長樹的古銀杏樹，它的粗大枝杈上生長着黃木蓮，檜柏和桑樹三種不同的樹。檜柏四季長青，桑樹每到夏季，紅的發紫的，又甜又酵的桑椹掛滿枝頭；而黃蓮木生性喜水，卻能直沖雲天。千百年來這棵古銀杏樹[illegible]如一個永世難解的迷。從整體看，河南古樹最多，造型最美的地方是中岳嵩山[illegible]（即中岳廟），[illegible]記，載入[illegible]的古柏就有三百多棵。

拉雜談

平和與爭戰

阿妹

任何宗教信仰，都是導人向善。

伊拉克的統治者薩達姆，揭起了中東的戰火，由一開始，他一方面聲稱要民衆參加「聖戰」，顧名思義，表示出這是一場「神聖」的戰爭。

現在就更是離譜了，把[illegible]千萬桶的原油，由科威特流向沙地阿拉伯海灣。現在，沿岸[illegible]是厚厚的一層原油，有些已經着火燃燒。從電視所播的新聞[illegible]，可以見到一隻隻的海鳥都被油浸死了。死的，也是一身黑黑厚厚的原油，像[illegible]。

海鳥的死亡，只是我們可以眼看到的一種現象，另一更嚴重的是原油把海水污染了，直接威脅到沙地阿拉伯人，和聯軍的食水問題。

在沙地阿拉伯的食物多是採用由海水化淡的。海水的污染，無法化淡，食水的缺乏供應，這一着的做法，伊拉克的薩達姆，可以說是相當的心狠手辣。

在戰爭發生後，他更不斷地號召世界各地，進行恐怖暗殺的行動。

海灣的油污，達近千[illegible]多哩長。爲了這海面的油污，和科威特對開的[illegible]有兩個油台，及一個油站，都[illegible]濃烟蔽天，[illegible]。美國一批原油清理專家，已經匆匆趕到波斯灣去，協助沙地阿拉伯清理海面的油污，以阻止油污向海灣擴散。

戰爭還在持續着，這場戰爭，希望能夠早日結束，否則，後果是令人擔憂的。從戰爭爆發以來，每一天花在軍費上的數字，已是個驚人的數字，而且天天都有傷亡，令人在每一次聽新聞時，心理就感到難過。

薩達姆的手法，像一個無賴，天天都弄出一個新花樣來，很是陰毒，無疑也是極使人既髮齒而又傷腦筋的。這樣的一個人物，如果不推翻他，世界也難有寧日。

偶而看到一些反對海灣戰爭的民衆，在世界各地引起一些動亂事件，看後，覺得有時候，人們的「要求和平、反對戰爭」在這八個字中，是應該看「時、地、人」去提出的。像這六個月的中東問題，和談在各國的斡旋成泡影後才揭起的，今天反對又有何作用？

僑樂村

東洋小故事

無光的慾燄

亦雄譯

突然，就是一幕跳上了眼睛的床戲。

由紀不知什麼時候開始已經急促地呼吸着了，喘息就從她的唇邊溢出。地下鐵幹線自然也是乘客最多的。她雖然是偷偷地讀着這篇稿子，應該是誰也不會注意到她，可是，儘管她是浴在十一月的朝陽中，但一股股的寒意却從她的心底冒起來，她彷彿覺得週圍的視線都朝着她射過來，那些冷酷的目光，像要剝掉她的衣服似的，叫她赤裸裸的坐在那裡。由於一想到這個情景的時候，便不覺羞恥得低下頭來。

她之所以會有這樣的畏懼，那是有理由的。

昨天晚上，由紀就像剛才讀的那篇原稿一樣，跟一個認識了三個月的男人做出過同樣的愛情遊戲。她和那個男人每個星期幽會一次。從這個星期起，幾把日子固定了在每個星期五的晚上，原因是那個男人住在市谷的公寓裡，而上原則把自己關在東銀座的酒店裡寫稿。兩者相距匪遙，可以方便她第二天一早去取稿。

昨天晚上，十點鐘，她送了上原到酒店之後，便到那男人的公寓去。由紀和平時一樣。都是光着身子上床的。不料那男人却突然把條黑色的絲帶拋給她，叫她把眼睛蒙起來。由紀依了，那男人就親自動手在絲帶的兩端用力打上一個結，把由紀的眼睛先會蒙住，使她進入一個漆黑的世界裡……

一個星期後的那個晚上，那男人又一言不發地拿出一條黑色的絲帶，走到由紀的背後，替她蒙上眼睛，做着和上個星期五同樣的事情。也許他以爲這樣，可以使由紀體內的慾焰燃燒得更旺吧。一時之間，由紀不禁木然的站立着。於是那男人便動手去替她除衣服，由紀也任由他的擺佈。

當她的「下着」最後也給那男人拉低了時，一陣羞恥感使由紀把雙腳夾緊，並用手去掩蓋住那要害。但那男人却用力把她的手推開。這時候，一切她也只能夠憑着幻想，她想像着他的視線一定是在盯着她的要害，而吹過來的那股熱風，就是他的鼻息。（三）

新聞故事

古屋雙屍案

·梁悅慈·

初步驗出，該兩名男女，早已喪命，只好把屍體移送殮房處理。同時，也驗出他們的胸部均遭人以利刀砍了三刀，兇器可能是一柄鋒利的果刀。屍體的旁邊，還放着一些旅行用具，包括一個背囊和一隻水壺等物，料他們打算在該處計劃作較長時間的逗留。

警方指出，男死者穿的是衣袖有藍間的紅色擋風褸，裡面是一件印有OTIS英文字樣的黃色運動衣，下穿藍色牛仔褲，褲頭繫着一串鑰匙，咖啡色皮鞋。女死者所穿服飾也是大同小異，外穿粉藍色夾克，裡面是黃色羊毛衣及白恤衫，也是藍色牛仔褲，外露，佩戴的心型金頸鏈竟沒有被兇手掠去。她的年紀，約在廿一、廿二之間，普通髮型。她的樣貌十分娟秀，臨死前有過一番掙扎跡象。

兇手行兇的動機，可能是因姦不遂引起的。警方認爲，從該二名持刀疑兇，兩度企圖嚇走前來查究兇的旅行人士看，證明他們的頭腦還是很冷靜的，料沒有可能純因行劫而動殺機。情況可能的是：男女事主遭二名匪徒明搶，行劫後，匪徒垂涎女事主的美色，企圖向她施暴，她身邊的男友，護花有責，當然拚死也要掙扎反抗，於是，惹怒了這二名匪徒，決定向他們下毒手洩忿。

另一情況是：女事主自知處境危殆，在這荒郊野村，希望大聲呼救，有奇跡出現，正因她的叫喊，令兩名匪徒惡向膽邊生，一併將他們殺死滅口。

警方根據曾與該二名疑兇相遇過的青少年口中的描述，發下列資料：在逃二名疑兇，其中一名年約二十，長頭髮，臉架太陽鏡，穿藍色牛仔褲，淺藍色運動衣，手上持有似生果刀一柄。另一個青年疑兇，年約廿三、四歲，穿白色格仔襯衣，藍牛仔褲，戴一副普通眼鏡，手上分持有利刀兩柄，身上還染了鮮血。

前後到警署報案的二批旅行人士，當然成爲重要証人，也許正是疑兇要殺人滅口的行兇對象，所以，警方對這六名男子的人身安全，嚴加保護，如無要事，不要外出，命對方沒有機會下手殺人。他們呆在家裡，另一方面，警方動員一批精英，設法去調查及了解受害男女的身世。曾因逃避兇徒追斬而致失足翻滾下山的李姓青年，也於較早時接受兇殺組人員的問話。（四）

都市風情

新一代

周培忠；帶着懷疑的詢問，未得到答覆之時，靈堂的內堂，嘆起來了。

區荔紅與胡經理，把楊美珍抬出來，放在椅上，爲她擦藥油。

原來，楊美珍看到丈夫的遺容，一時衝動，哭到暈了過去。

區荔紅仍然有人情味，立即和胡經理，將她抬出來急救，菲臘也加以領前。卡蓮也主即附過來，爲楊美珍施急救。

此時，親友陸續有來，區荔紅與周培忠等人，忙於答禮，楊美珍也甦醒過來了。

就在此時，門口收禮處，區老太又大聲說：「送錯來的，快些拿走。」

送花籃的說：「沒有錯呀，送周啓明先生。」

區老太道：「送錯送錯，這裡不收。」

送貨人道：「明明寫着周啓明愛夫冥鑒，下款是妻子楊美珍的，決不會錯。」

胡經理衝上去道：「沒錯，是我派人去訂製的花籃，請收下。」

「什麼事？」區荔紅上來問。

當她聽了彼此說話後，對收禮親友道：「先收下罷，給他吉儀。」

送貨人收了吉儀走了。

區荔紅對胡經理道：她已醒來了，她太過傷心，影響了喪禮進行，不如先送她回去休息。」

（三五） ·匡成·

一曲難忘

一〇四：機會來了

「對不起！江小姐過枱，明晚請再來吧！」

小李走過來站着陪笑。

「眞豈有此理，我太太從不出來玩的，今晚苦坐等了兩個鐘頭，話還未說，就要過枱，也給點薄面我們呀！老總對不對？」馮先生望着何先生說。

「今晚實在對不起，還有八九張枱要過，客人也等着。」梅伯也走來說情。

「不，梅伯，我應該陪馮太太坐一回的。」

媚媚眼見馮太太端莊老實，她覺得情形特別。

「要得，有人情味，會應酬，難怪客人願意苦等。」羅先生稱許她，對她好感。

「江小姐，今晚情形不同，妳第一晚登場，忙的不可開交，不用客氣，過枱吧！我明白的，今天我看了妳報紙上的相片，不相信有這樣美麗的人，所以和老總他們來看看，賭個東道，我們很少出來玩的，晚上他們都要上班。」

馮太太是一個受過相當教育的婦人，她眼看今晚的情形，江離特別的相待和談吐，又猜到這位小姐，是有教養出身的好姑娘，

「這是我們的老總，他老人家很少出來的，今晚他讚許妳，以後妳要他多多捧場吧！」馮先生說完，張江離一張名片。

江離一看××日報，編輯主任馮俊，她知道這是香港最具名氣的正式大報。

「何老總，我有這樣的福氣嗎？」媚媚不放過機會。

「妳是值得捧的，馮俊，以後你多提江小姐吧！」「江小姐，他是主筆兼主編。」何老總爽快的允諾。

翠瑩

情海茫茫

九：悠然神往

·信華韋·

看淡水湖的長長堤壩上，也有三幾個行人，大尾篤的公路，汽車，單車可不少，有一些便以這兒爲終站，下車到這一帶散步燒烤，吐露港那邊，馬鞍山伸了出來，那山咀處有不少樓宇，看來那邊有公路，是了，前些時，陳子堯看到報紙，這一條由沙田到西貢去的公路已通車了，他想到，有一天與單車環走一次，享受一個週末多好，只是自己對那一帶地形，卻全不熟識。

「你到過馬鞍山沒有。」子堯不禁問小慧。

「沒有爬過馬鞍山，但山下的渡假營地我却去過。」小慧笑說，她遙望吐露港那邊，似是想起以前的遊踪，她續說：「環走的公路，聽說已築成了，我希望有一天到那兒走一去。」小慧笑看子堯。

「我們兩人一起去。」子堯說：「今後我們有遊伴了。」這一回不是小慧情不自禁的握子堯的手，而是子堯握她的手了，她也沒有迴避，子堯緊緊的握着，似乎同遊的事情已肯定下來了，只欠未決定時日。他們牽着手在堤上散步，看這邊是淡水湖，那邊是吐露港，一條如帶般的長堤便把湖水與海水阻隔了，這些淡水，便是來自八仙嶺下的幾條瀑布、照鏡潭、新娘潭，還有龍珠潭，以前這些山水是直落吐露港的，而今都流入了淡水湖，以前到新娘潭遊玩的，要僱小艇來，假如自己有遊艇當然更好，前者便得從大埔出發，後者是繞道西貢然後進入吐露港，在吐露港外，有塔門小島，都是好去處，子堯說在地圖上看到，但未到過。

旅途記趣

梅嶺古道鬼斧神功

步行人

意想不到，梅嶺古道雖斜峻，可是走來殊不艱辛，路面設計更值得後人欣賞，昔時沒有水泥鋼筋之屬，而道路傾斜，這是山勢使然，如遇天雨路滑，泥濘滿道，肯定人馬都寸步難行，想當年上路除了步行與騎馬外，還有別的辦法嗎？

不仔細看，那裡曉得路面修築，何止巧奪天工，它不但牢固，而且足以應付不同氣候與環境變化，沿途少見石級，但斜坡亦非平滑，教我怎能不佩服古人的聰明智慧呢？辦法十分簡單，看來還是就地取材，以石塊橫斷面砌成，深入泥土，而且連接緊密，絕對無法傾側，人馬行其上，亦不會滑倒，是以我走起來也放心得多。

走到山隘了，抬頭望有座棄置已舊的小廟，沒有門戶，通過絕無問題，旁邊有巨大石碑，上寫梅嶺，不用說我們已抵達目的地，環顧左右，地勢非常險要，大有「一夫當關，萬夫莫過」之勢。陪同說此地以梅名，殊非虛構，到了梅花盛開時，漫山遍野，引來遊人絡繹，獨我們去不逢時，欣賞不到。

走到廟門下面，陳謂古時曾有兵駐守，檢查來往行人，現在當然用不着了，復教我們放眼北望，那裡不少現代建築，構成市鎮模樣，原來已是江西省了。又說只要多跨一步已是江西地面了。我們走過去還不算數，更站在高處，一腳跨兩省。

長鏡頭

這張籐椅不是寶座 放在簷上以供衆覽

圖．文．森溪

「香港小姐」的寶座，刻又見「再予」提升。

它，已給有關方面提升到二樓的屋簷。它與正的新舊香港小姐一起高瞻遠矚，路人都在她的腳下。

從「香港小姐」的寶座想到，看到晉身影視界的升況，不少人爲她們感慨系之。

村中人語

去馬來羊

羊對於你，最密切的關係，大抵是身上的羊毛衫，其次是吃涮羊肉。

羊，是馴良的動物，牠有益人類，有來比馬還強，馬雖然可以拉車，但自從發明機器之後，馬已不必拉車了。都市人對於馬的認識乃在於賽馬賭馬，馬給人類一些快樂而已，而且也只屬於賭徒的。

但羊則不然，冬天，除了熱帶人之外，總會穿件毛衫，最主要還是羊毛衫。雖然有一些人穿棉衣，但不管怎樣，羊比馬更有益於人類。說到吃，吃羊肉的無論如何比吃馬肉多，喝羊奶的又必比馬奶多，可見得羊，好處是馬所不及。

送走馬，迎接羊，今年生活好過去年，大家都那末想。

藝壇人語

卡雷拉斯

觀浪客

在伯恩斯坦指揮「西區的故事」中，與卡納華合作演唱的西班牙男高音卡雷拉斯（Jose Carreras）以演唱意大利歌劇家維爾弟、普契尼的作品負盛名。現代歌劇界中，西班牙有兩位男高音都是「頂尖人物」，一是杜明戈，另一就是卡雷拉斯，兩人都擅唱意大利歌劇，尤其是維爾弟、普契尼、唐尼采蒂的作品。兩人年齡亦相仿，卡雷拉斯出生於一九四六年，今年四十五歲，比杜明戈年輕五歲。杜明戈在世界歌劇壇上，名氣可能比卡雷拉斯更大，灌錄的唱片比卡雷拉斯更多，他的外形及身材，似乎更有利於在歌劇中飾演男主角。但在歌唱藝術上，兩者都各有千秋，我個人還更喜歡卡雷拉斯的渾厚、柔美音質。不過近年這位歌劇界名人却遇上健康上的不幸，據說患了癌症，幸好及時發現予以治療，病已治癒，只是聲藝却因這次「大病」而減了色。

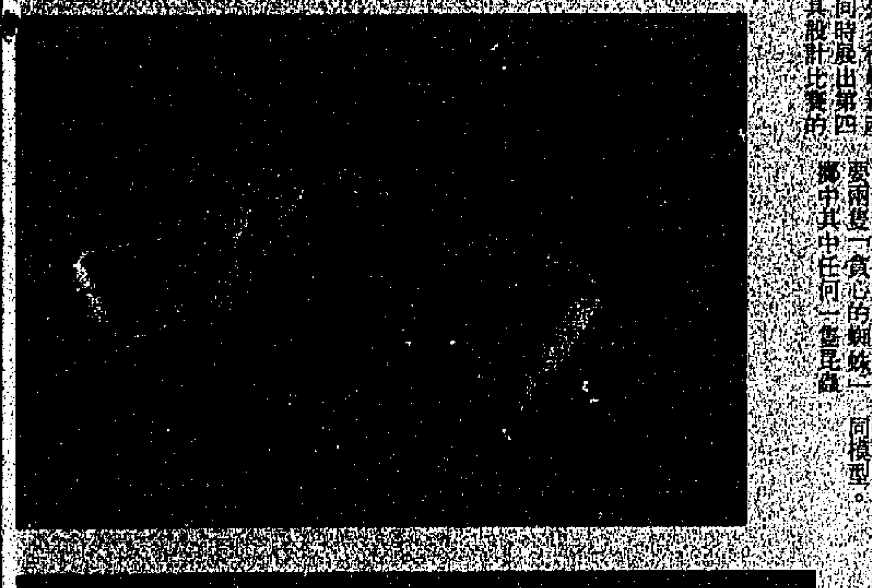
卡雷拉斯踏足於歌劇可以追溯到他只十歲那一年，當時他在法雅的木偶歌劇「彼得羅先生」中演出。法雅是西班牙印象派作曲家，寫有不少名作，如「愛情魔術師」、「三角帽」、「西班牙庭園之夜」等等。「彼得羅先生」劇情取自西班牙作家塞萬提斯的巨著「堂吉訶德」的一章，寫唐吉訶德在某地觀看木偶戲，以假爲眞。卡雷拉斯飾演的是劇中的報信少年。

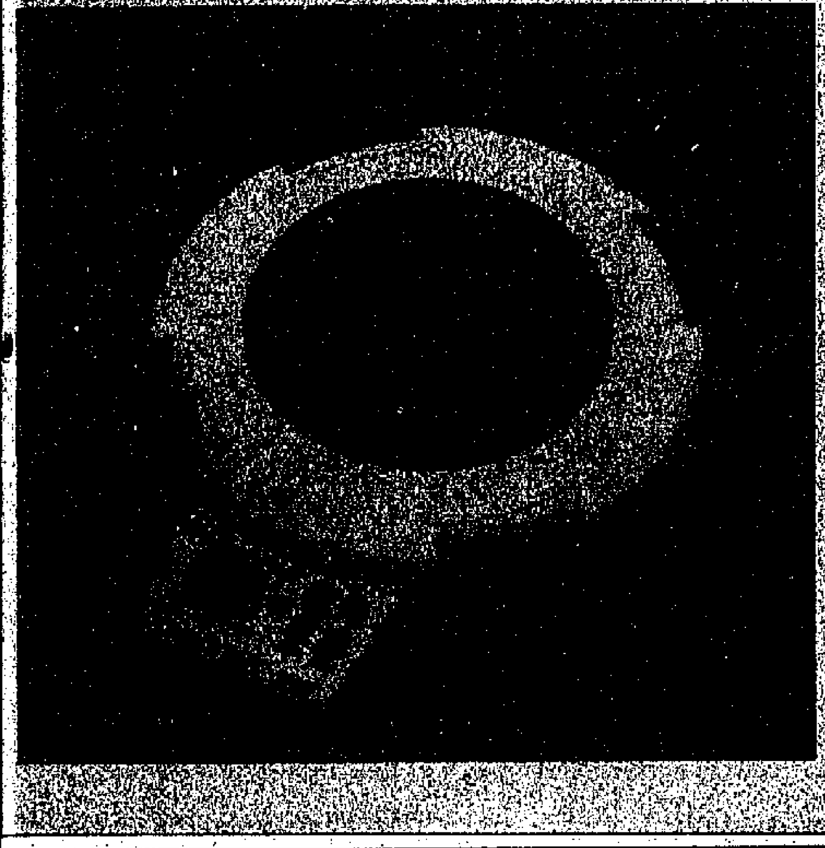
卡雷拉斯眞正登上歌劇界，還是他二十二歲以後的事。當年他獲得意大利維爾弟國際聲樂比賽大獎後，隨即在歐洲幾個國家巡迴演出，又先後到紐約及倫敦歌劇院演出維爾弟的「茶花女」及「唐．卡洛斯」等名作。七十年代中期曾被大指揮家卡拉揚挑選爲維爾弟「安魂曲」男高音獨唱。從此一帆風順。

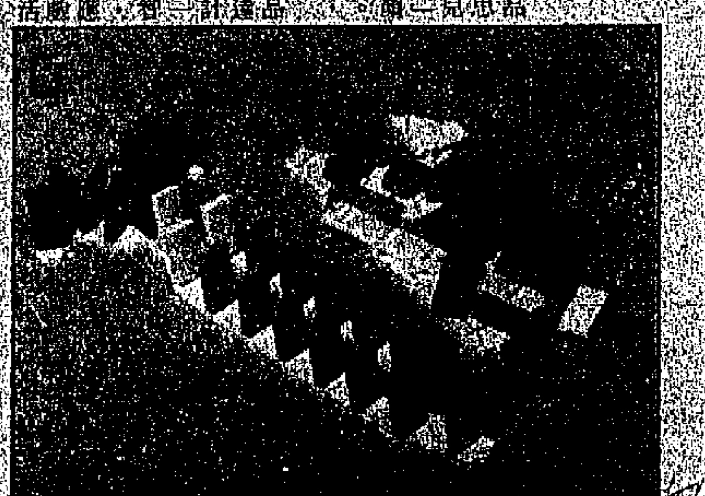
卡雷拉斯的演唱錄音，大都由飛利浦發行，既有歌劇名作，亦有短曲，年前飛利浦曾發行過一款他與一組少年歌手合唱的維也納歌曲很受歡迎。飛利浦已有的卡雷拉斯演唱歌劇錄音，數量亦不少，包括意大利作曲家維爾弟，普契尼，唐尼采蒂的一些名作，以及法國作曲家馬斯內代表之一的「維特」——劇情取自歌德「少年維特的煩惱」——這些歌劇錄音中，以他和意大利女高音李察麗莉合作演唱的較多，李察麗莉自七十年代中以來，聲名迅速上升，被譽爲具有非凡表現力的歌唱家。

中華民國八十年（一九九一）
華僑日報
中華民國僑務委員會頒發登記證台僑新字第一一〇號
二月 7 庚午年十二月廿三日
第二二九三六號
出紙八大張 零售二元五
發行及承印 華僑日報有限公司
總社地址：香港荷李活道壹號
電話 總社：五四九一一一
中區分處：五二三一一六
北角分處：五六四〇六
旺角分處：三八四〇七
台灣內銷總經理處 電話：三八一八八
台北市桂林路一四九號二樓

益智玩具新奇有趣 得獎作品匠心獨運







「香港國際玩具展覽會」八日起在香港會議展覽中心舉行，展會共吸引了接近一萬四千名買家參觀。參展的三百九十二家公司共擺設了總值七億五千二百萬港元的生意額。

香港玩具製造業在世界市場表現卓越，連同其在華南地區及亞洲其它地方的生產線，香港仍穩佔全球最大玩具出口地的地位。

為慶週年展覽會，由香港貿易發展局主辦，會上除展列多種新產品外，更同時展出第四屆香港玩具設計比賽的優勝作品。圖右至左為：Ⓐ公開組冠軍作品，由李淑嫻設計的「CREA CREATURES」這副教育玩具共有多種彩色趣緻動物身體主幹、頭、眼、觸角及連接器，共四十八件可砌出很多種古怪動物，變化無窮，適合五歲及以上的兒童。

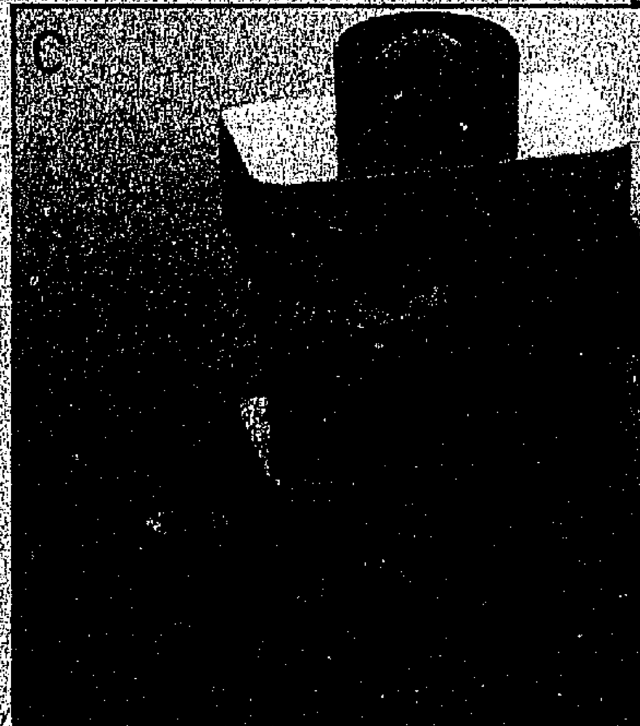
Ⓑ公開組亞軍作品由鄭建翔設計的「貪心的蜘蛛」，一幅色彩奪目的蜘蛛網上有蝴蝶及青蛙等六隻昆蟲，只要兩隻「貪心的蜘蛛」擲中其中任何一隻昆蟲，魔術扣便會把蜘蛛牢牢扣在昆蟲上，命中者即可得分。

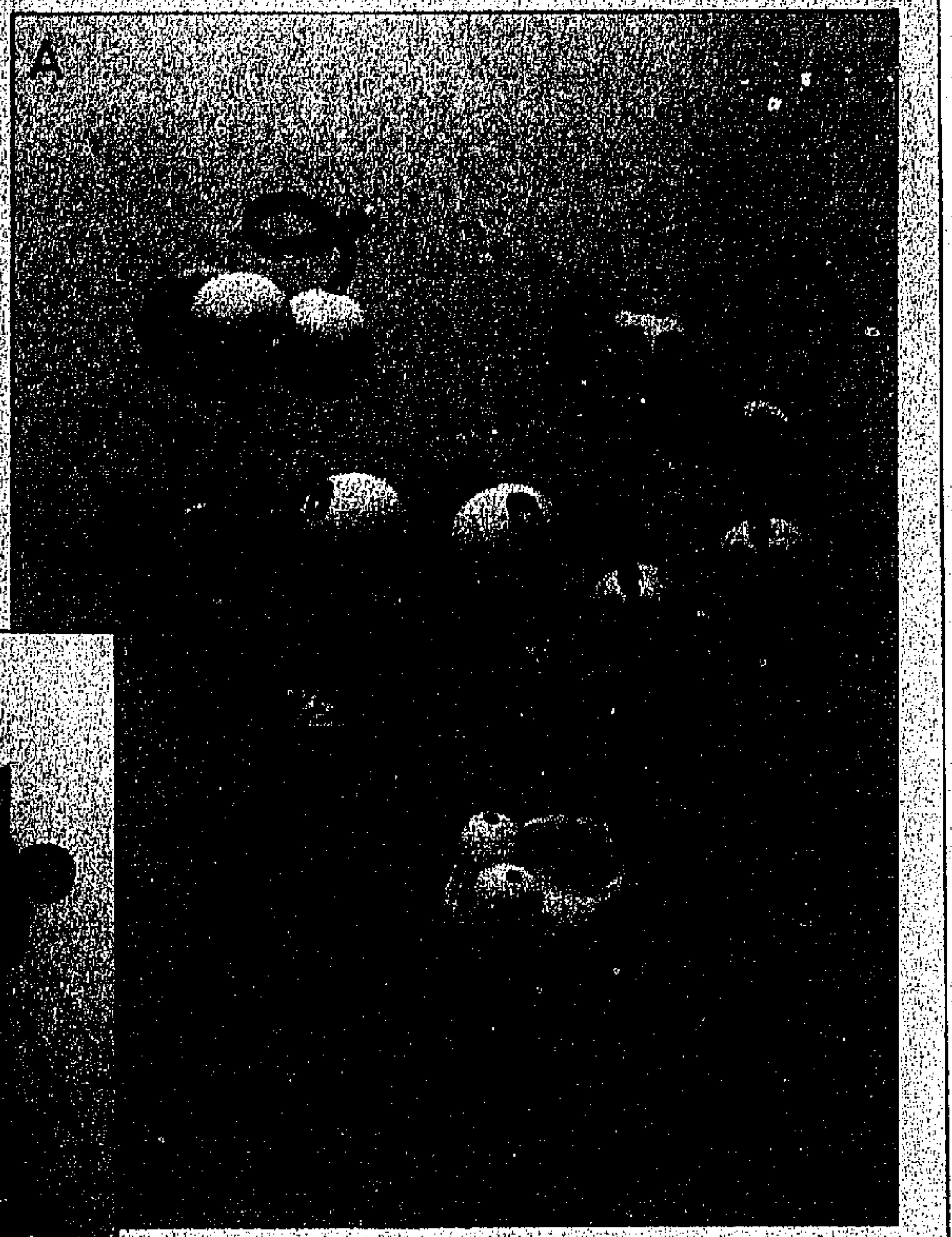
Ⓒ公開組季軍作品「FRUITIE SLICER」由劉國雄所設計，FRUITIE SLICER適合三歲或以上小朋友，只需把水果放入，撥動曲柄，水果便會自動切片，這玩具無須電池，可以用來增強兒童手部活動能力。

Ⓓ色彩鮮艷的方塊積木，可以堆砌多款不同模型。

Ⓔ廠商組得獎作品「趣智電話」，由嘉思電子有限公司設計，兒童可透過「趣智電話」學習各種動物名稱，顏色，數字及英文字母，這電話還會自動響起，更添玩耍樂趣。

Ⓕ廠商組得獎作品「易遊學」由偉易達電子產品有限公司設計「一起遊星」是適合二至四名兒童共玩的益智遊戲，備有六種遊戲，挑戰兒童的知識及反應。參加者要在是項遊戲中勝出，必須頭腦靈活反應敏捷。（武）





「雜誌週年檢閱」
青協荃灣青少年中心及閱讀室舉行雜誌推介活動

為配合「雜誌週年檢閱」，香港青年協會荃灣青少年中心及閱讀室舉行一名為「齊享心得，共建樂趣——雜誌推介」的活動。誠邀各位推介心目中一至二本好雜誌，給予評語，除供本中心作來年訂購雜誌的參考外，更可分享你們的心得，讓其他讀者能選取合適的雜誌來閱讀。

參予該項雜誌推介活動的朋友更有機會獲得一年的雜誌贈閱，只要你們的評語被評定為中肯，我們便會張貼這些評語於中心內部及刊於季刊上，與此同時也可獲取雜誌贈閱。贊助是次活動之雜誌有：壹週刊、當代、九十年代周刊、銀禧體訊、錦標、TOP音樂雜誌、電影雙周刊、旅行雜誌、突破及突破少年（排名不分先後）。

是次活動為配合推廣雜誌閱讀之文化及增強讀者之欣賞能力，更邀請了一些大專講師、中學教師及專業人士為我們的讀者推介雜誌，給予評語，將會張貼於中心內。

有興趣參予這個雜誌推介活動者可往香港青年協會荃灣青少年中心及閱讀室，該中心的地址是荃灣海盛路新德街新都商場二樓，近荃灣大會堂，或致電四一三六六六九。

流行花絮 芙羅拉
磨砂水晶迷矇輕清

磨砂水晶朦朧輕清，像你那被愛的迷霧蒸着的眼睛一般，濕潤霧氣朦朧。擱在那裏的淺紫香檳，未喝一口已甜醉。

情人節的禮物，全是心心相印。心形的吊墜、指環、耳飾、胸飾，磨砂水晶伴着閃耀如月的銀飾，柔和中又滿載光輝，特別！

二月踏春而至，生機隱隱，粉紅的浪漫翻山越嶺而來，一派甜蜜。

音樂新一代——香港青年作曲家大賽
參賽者限提交一首作品即起接受報名

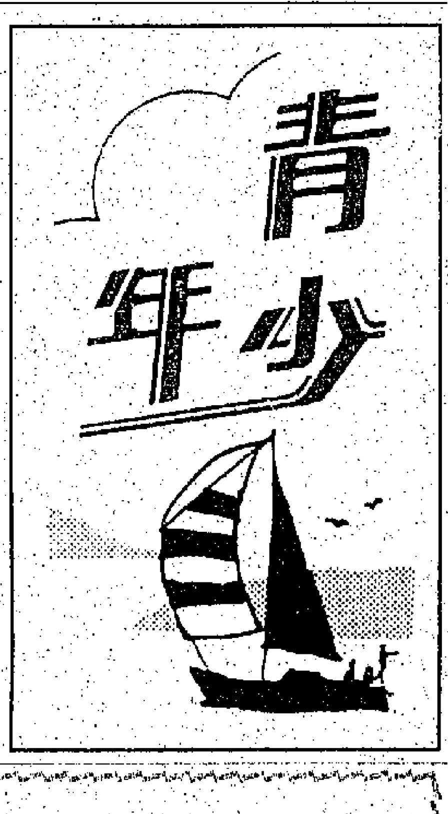
「音樂新一代——香港青年作曲家大賽」現已開始接受報名，歡迎所有香港青年作曲精英參與，創作新穎刺激的樂譜。

該大賽的目的為鼓勵本港青年作曲家積極創作嶄新的樂曲，並提供獲獎者一個公開演出得獎作品的機會。

大會將選出三個最佳作曲獎，獎金分別為港幣八千元、五千元及二千元。

歡迎凡於一九六一年一月一日以後出生之香港市民參加，每位參賽者只限提交一首作品，有興趣參與此項比賽的人士，可於星期一至星期五早上九時至下午六時，往香港藝術中心八樓接待處索取報名表格，截止報名日期為三月一日。

大賽於三月卅一日（星期日）下午三時正及晚上七時卅分假香港演藝學院音樂廳舉行。



青少年的運動生活

在青少年發育期間，運動扮演着一種不可或缺的角色。然而，並不是每一個青少年都喜歡運動，或是從事某種運動。

運動，在於青少年期的孩子或女孩子都扮演着不同的角色。對於男孩子而言，參予運動是他們初步學習社會接納的過程。透過運動，男孩子的友誼圍繞着運動來發展，這項活動不單形成他們之間的共同聯繫點，更是他們之間的共同語言和無盡的聊天話題，所以明顯地，在球場上，常會發現很多「波牛」在格鬥，事後又聯袂結隊地去喝汽水，聊天。但是對女孩子來說，運動並不是她們發展友誼重心所在，對女孩子而言，友誼的建立是比較男孩子複雜的，她們的友誼是傾向於在個性、興趣、品味和外表的發展，而多於運動。所以一般在青少年期的女孩子，多數選擇談心事，而多於運動！這可見男女之別。

不過，亦並非每個孩子都擅於運動，有些因為缺少運動肌肉的聯繫所致。這樣當他們參予運動時，會引致情緒低落。其他的年青人可能只是沒有興趣於任何體育活動；但亦有年青人是因為覺得自己身體長得不好看，害怕運動時給人看見其身軀而遭同伴揶揄，故此放棄運動。對於那些不喜歡運動的青少年來說，也可能嘗試找出一種令他（她）們喜悅及感到成功的運動試試者，無論是游泳、籃球、足球、壁球、遠足等均可以。

而對於那些有運動天份的青少年來說，他們的問題往往是同時間參予太多的運動項目，以及花費過多時間在運動上，因致疏忽了學業，對於這些青少年，最好是把運動項目減至一項，以便有較多時間去溫習，這樣可以享受運動的樂趣，亦可以兼顧課業。

無論青少年人是運動天才，或是對運動不太有興趣，其實只要父母樹立一個有恒的運動榜樣，這樣也可以激發孩子去運動，以及使他們一生受益。

青協大角咀青年中心舉辦
合家歡——米埔遊蹤

香港青年協會大角咀青年中心，將於二月廿三日舉辦「合家歡」——「米埔遊蹤」。時間上午九時至十二時卅分，地點為新界米埔自然保護區。活動內容為觀賞候鳥，米埔自然生態及參觀展覽室。喜愛攝影的朋友更可獵取美麗的自然生態。各參加者均可獲贈紀念品，費用每位五十元正，參加者必須在五歲以上。截止報名日期二月八日，名額有限，先到先得。報名可往大角咀必發道54號地下。（電話：3964711）

青年設計家創作表演賽
紀淑清奪魁
囊括全場總冠軍、針織組與非針織組冠軍，暨由國際羊毛局送出的羊毛獎。

十八位青年時裝設計好手於週前角逐由香港貿易發展局舉辦之時裝節壓軸項目「九一年度青年設計家創作表演賽」之四個主要獎項，包括全場總冠軍、針織組冠軍、非針織組冠軍、與及由國際羊毛局送出的羊毛獎。

總決賽的十八位參賽者，其中八位屬針織組，十位屬非針織組，彼等是從二百多份入圍作品中被選出參加總決賽，憑着彼等個人的創作風格，自由發揮，設計一系列匠心獨運時裝角逐殊榮。所以在十八組的展品中各具主題和特色，有些古怪新潮，有些大胆誇張，有些典雅實用，有些強調外觀觸目，利用色彩變化組合，增添視覺上的新鮮感，在不同系列中，令觀眾有洋洋大觀，目不暇給之感。

而評判標準，以創作性和銷售性的百分率佔最高分，其次是布料的適當運用與及外觀效果，依據這四個評選準則決定優勝者。

結果現年二十二歲的紀淑清在該表演賽中贏得全場總冠軍。她現任職時裝買手，對時裝設計甚感興趣。她選用絲——中國傳統的布料來製造其作品，並利用洗水的過程，將絲的質地變得更柔和。

此外，她為了創造一中西合璧的系列，巧妙地運用了充滿歐洲色彩的銀色刺綉和綫步來增強整系列的視覺效果。

全場總冠軍的獎品包括有現金獎一萬五千港元、伯爵香港有限公司送出的名士表、及由新加坡航空公司贊助前往歐洲著名時裝都會考察的來回機票。

青年設計家創作表演賽為香港時裝節所舉行的十三場時裝表演中最重要的一項。據悉時裝節期間，共吸引了一萬九千名人士入場參觀，其中三千三百位來自海外國家。

據香港貿易發展局稱，在是次時裝節舉行期間所達成的生意額總值四億八千七百萬港元，其中已簽訂的生意額達一億二千三百萬港元，而有總值三億六千四百萬港元的業務在洽談中。（附圖為紀淑清及其作品）

星期六生日會 為小朋友舉辦

相信每個小朋友都渴望能與其摯愛親朋共同渡過一個溫馨而難忘的生日！

為此，香港賽馬會旺角區文娛康樂體育會林百欣中心特別安排了「星期六生日會」提供予四至十歲的小朋友，生日會將定期於星期六下午二時至四時舉行，內容包括由一位生日大使負責該日各項遊戲與小朋友遊玩，並在生日會中設有卡拉OK等，生日的小朋友更可獲贈生日禮物，而各參者則有生日帽，汽球等生日飾物，務求令各小朋友一齊渡過美好的生日。

詳情可電三九〇二八九或往大角咀櫸樹街一百一十號林百欣中心查詢。

新式避孕法
「皮下埋植劑」
有效期可達兩年 現仍在試驗階段

青年生活信箱

馬利君問：

（一）最近聽說香港將試驗一種放在手臂的避孕方法，可以兩年不吃藥，是怎樣的？

（二）如果想試用這種新方法，有甚麼手續？

答：（一）信中所提的方法是「皮下埋植劑」避孕方法，是一條四厘米長及二毫米直徑的小棒，由醫生用儀器將一枝埋植劑植入上臂內側皮下，小棒便每日釋放出定量黃體酮荷爾蒙，主要是抑止卵巢排卵而達成避孕效果，有效期可以達兩年。

這種方法的優點是一次植入便有兩年功效，在兩年期內省卻了使用避孕方法或服藥的步驟，而且有關的研究資料亦顯示這種方法的效率極高，每一百名婦女使用一年內只有一人懷孕，而且對血液脂蛋白並無特別影響，更可以在希望懷孕時請醫生取出埋植劑。所以，對於希望長時期有效避孕的夫婦來說，是一種較佳的選擇。

（二）家計會現正展開「皮下埋植劑」避孕方法研究，招募三十位婦女參加為期兩年的試驗計劃，探討這種新方法的成效及在本港引進「皮下埋植劑」的可行性。

凡二十至三十五歲，身體健康，曾經懷孕，月經週期是四至五週，而又願意採用這種新方法的婦女，可到就近的家計會指導所向當值醫生或致電五七二二二二查詢詳情。

參加計劃的婦女經醫生檢查認為適宜後，便可以由醫生在上臂內側植入埋植劑，並總每三個月一次回到指導所接受檢查，以便研究用後的健康狀況、副作用、月經週期等變化，從而評估新藥物的成效。

在研究期內，參加者有任何問題可盡快聯絡該會醫生，亦可以在想再生育時請醫生把埋植劑取出。

周元君問：

（一）有報導說新界區將設「青少年保健中心」，請問在甚麼地方？

答：（一）本會希望能在新界區增設，從而配合新界區居民增加及對服務的需求，計劃尚未實現。目前兩間「青少年保健中心」分別設於灣仔及旺角，預約及查詢電話五七五四四七七內線六十四及七七零四九九四。

（本欄歡迎讀者詢問，來信請寄香港灣仔軒尼詩道一三〇號修頓中心地下、八至十樓香港家庭計劃指導會「青年生活信箱」主持人收。）

音統處選拔青年樂手
赴美接受演出訓練

音樂事務統籌處將在香港選派一位年青弦樂手前往美國，參加一九九一年國立青年音樂營的世界青年交響樂團，接受嚴格的交響樂演出訓練。

音樂營於本年六月二十三日至八月十九日在美國密芝根州凱特洛根市舉行。為期兩個月的音樂營，活動包括由世界知名的音樂家主持大師班，工作坊，表演等。

音統處現正邀請十四至十八歲，在港居留超過三年，並已考獲皇家音樂學院第八級程度（實科）或其同等資格的青年樂手報名參加是項海外深造計劃，有樂團經驗及其備一定英語程度者獲優先考慮。

報名表格可向音統處各音樂中心索取，填妥後於二月二十一日前交回荃灣青山公路一六七號昌耀大廈二字樓荃灣區音樂中心。

幽…默…笑…話

一曲告終，演唱者一再向着台下的聽眾鞠躬致謝，可是過了很久，台下仍然掌聲不絕，演唱者不得不再行出場答禮。散後他聽到老板在後台說：「他們不是向你鼓掌呀，他們在打蚊子呀！」

×××

一位女顧客向水族館的老板說：「怎樣分辨金魚是雄是雌？」

老板說：「易得很，只要往魚缸裡滴一滴醋，爭着來吃的，便是雌的了。」

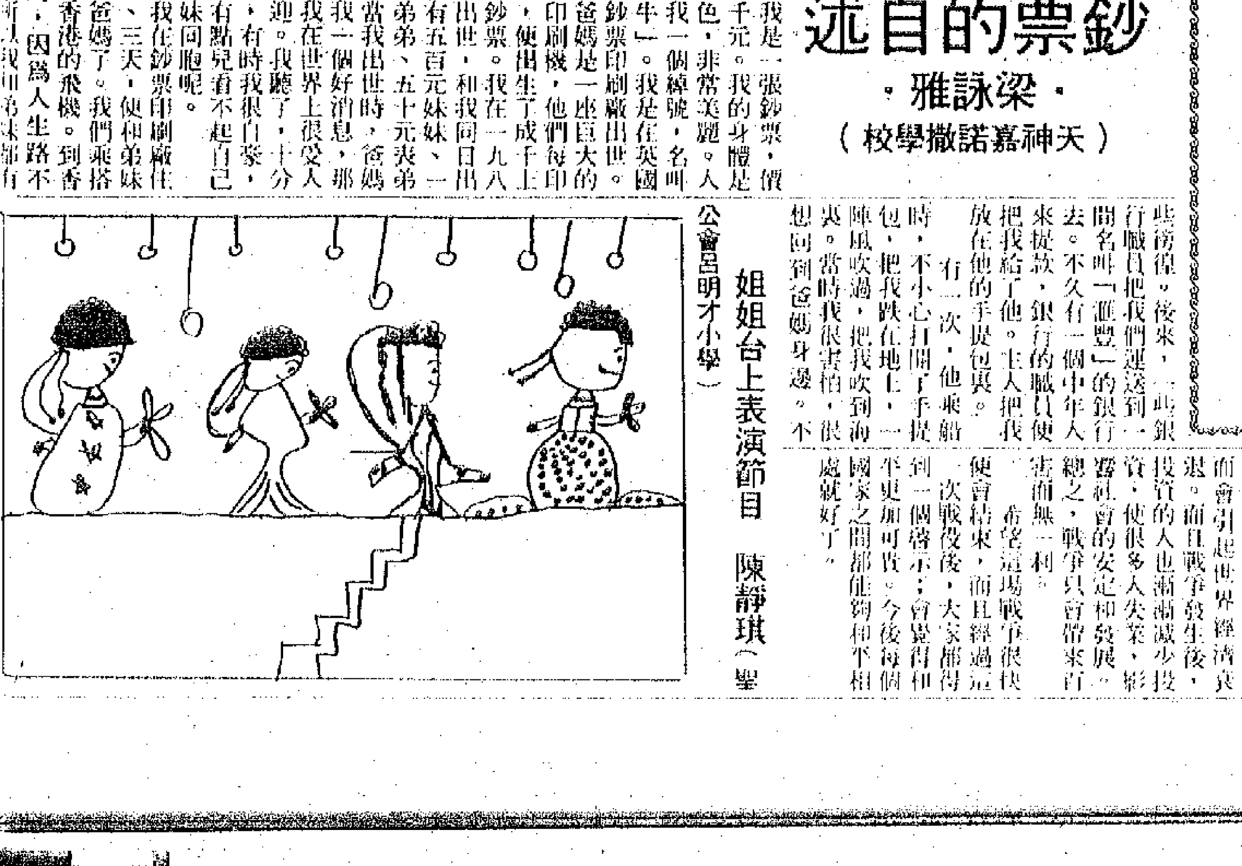
鈔票的自述
·梁詠雅·
（天神嘉諾撒學校）

我是一張鈔票，價值一千元。我的身體是金黃色，非常美麗。人們給我一個綽號，名叫「金牛」。我是在英國一間鈔票印刷廠出世。我的爸媽是一座巨大的鈔票印刷機，他們每印一次，便出生了成千上萬的鈔票。我在一九八一年出世，和我同日出世的有五百元妹妹、一百元弟弟、五十元表弟……當我出世時，爸媽告訴我一個好消息，那就是我在世界上很受人類歡迎。我聽了，十分高興，有時我很自豪，甚至有點兒看不起自己的弟妹同胞呢。

我在鈔票印刷廠住了兩、三天，便和弟妹離開爸媽了。我們乘搭前往香港的飛機。到香港時，因為人生路不熟，我和弟妹都有些彷徨。後來，一些銀行職員把我們運送到一間名叫「滙豐」的銀行去。不久有一個中年人來提款，銀行的職員便把我給了他。主人把我放在他的手提包裏。

有一次，他乘船時，不小心打開了手提包，把我跌在地上，一陣風吹過，把我吹到海裏。當時我很害怕，很想回到爸媽身邊。不久，有一個人正在釣魚，發現了我，便把我[illegible]把我吹乾，又拿我去給子女交學費，接着學校把我捐給孤兒院，孤兒院老師又用我來買玩具送給孤兒。我便落在玩具店的收銀機裏。忽然，玩具店被打劫，我落在賊人手中。在賊人的袋裏，我聽到陣陣槍聲，原來是警察在追截賊人。賊人手足無措，把我跌了出來，結果我給一個老公公拾到，他卻把我鑲在相架裏。

我很感激這位老公公，他救了我一命，我一生一世也不會忘記他的。



姐姐台上表演節目　陳靜琪（聖公會呂明才小學）

大家來做清潔龍
◆唐姨姨◆

上星期六，電視台播放「清潔大過年節目」，正配合農曆新年前的大掃除行動哩！我希望小朋友們人人參與家中大掃除，實踐怎樣做隻清潔龍？

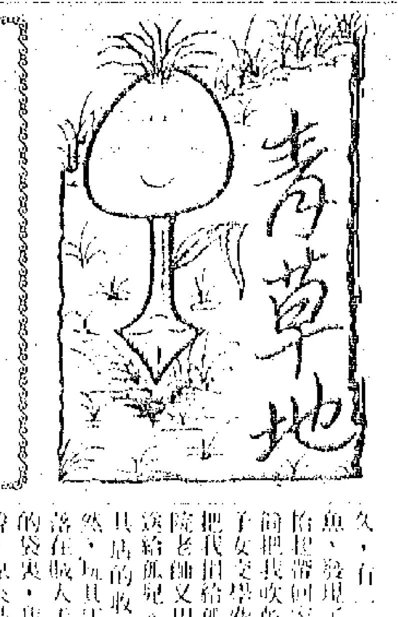
市面上的清潔劑，正大賣廣告，甚麼抹窗的、抹地板的、抹油煙的、抹傢俬的……總之，可令清潔工夫事半功倍，要學習做清潔龍也容易得多了。

別以為打掃地方是媽咪的事，她一個人可以做多少工夫？不要袖手旁觀吧，就算家裡有菲傭經常或定期清潔，但屬於你自己的東西，也需自己去取捨清理，無用的廢物，別留它過年了。

或者你說，清潔隨時可以進行，年日不可以麼？小朋友，因為我們要「除舊迎新」呀！一年的開始，人們對每種事情都要求美好的，家庭是我們天天起居生活的地方，當然需要清潔整齊的美好環境啦。

將家中的雜物執拾，塵埃掃清，令地板光潔，玻璃明淨，人也精神振作起來。這是環境對心理的影響。年尾家家戶戶大掃除，整個社區也清潔了，對人的健康也得益。

除舊佈新促進身心健康，是別具意義的春節習俗，小朋友不妨做隻負責任的清潔龍，做個大掃除的生力軍。



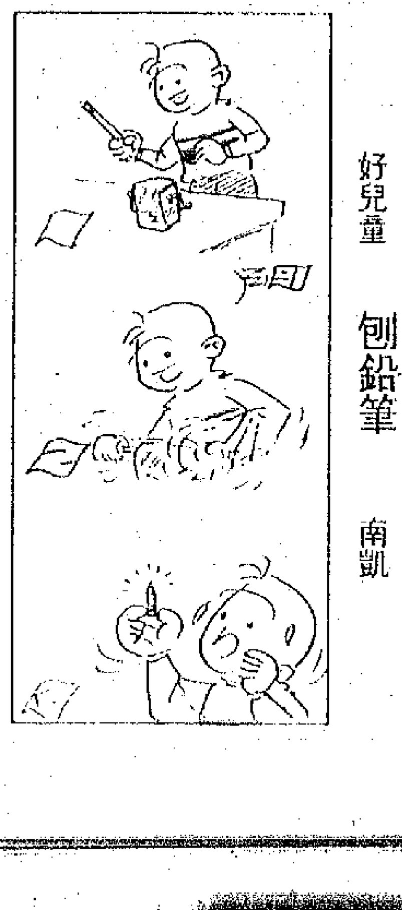
戰爭的害處
·柯葆茵·
（劉皇發夫人小學）

相信我現在大家都把注意力集中在中東地區，那裏聯軍和伊拉克正在爆發一場激烈的戰爭。

戰爭是很可怕的，嚴重的來說，這一場戰爭甚至可能導致世界大戰，令很多無辜的人受到極大的傷害——無家可歸，財物損失，人命喪生……

戰爭是殘酷的，它不但傷害人畜，如果是世界性的戰爭，影響就更深遠了。因為世界性的戰爭，所浪費的人力物力具是無可估計，因而會引起世界經濟衰退。而且戰爭發生後，投資的人也漸漸減少投資，使很多人失業，影響社會的安定和發展。總之，戰爭只會帶來百害而無一利。

希望這場戰爭很快便會結束，而且經過這一次戰役後，大家都得到一個啟示；會覺得和平更加可貴。今後每個國家之間都能夠和平相處就好了。



好兒童　刨鉛筆　南凱